



FANCY PUMP (ZHEJIANG) CO., LTD

Office Building:

Room 2-1002, Chuangye Building,Wanchang Road,
Wenling City,Zhejiang, China
Tel:+86 576 86349188 Mob:+86 13566667995
www.fancypump.com
info@fancypump.com

Factory Address:

Shenao Industrial Area,Daxibei Road, Daxi Town,
Wenling City,Zhejiang, China
Tel:+86 576 86366377

FANCY PUMP (ZHEJIANG) CO.,LTD. reserves the right to make changes without notice: all the specifications may be subject to change

50Hz

2022.09



**General Catalogue
Catálogo General
Catalogue général**

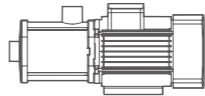
50Hz

www.fancypump.com

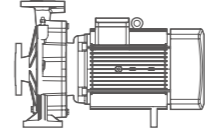


CONTENTS

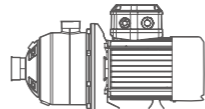
Commercial/Comercial/Commercial

	CDM/DMF	1
	CDL/CDLF	13
	FV	21
	CM	25
	MS	29
	CHL	33
	CHLF/CHLFT	37
	FZ	41

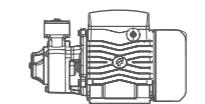
Industrial/Industrial/Industriel

	FST/FS	45
	FTD	65
	FCD	77
	F2CD	81
	FW	85
	FT	89
	FSP	93
	FSC	101


Circulation/Circulación/Circulation

	PUN	107
	PH	111
	MHI	115
	MHIL	119
	IPL	123
	FB	127
	FBA	131
	FBD	133
	FBZ	135
	FBC	137
	FBG	139


Surface/Superficie/Surface

	QB	141
	WZB	143
	DK	145
	FC	147
	F2C	149
	FH	151
	FJC	153
	FJW	155
	FJW3	157
	FJA	159
	FJL	161
	FJI	163
	FHS	165
	FPW	167
	FPK	169

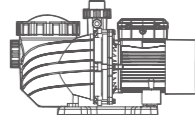
Submersible/Sumergible/Submersible

	KBZ	171
	KBD/KBS	175
	WQV	179
	WQA	183
	WQQG	189
	WQS	193
	WQ	199
	QDX	205
	QD	209
	QY	212
	V/VN	215
	VD	217
	SPS	219
	HS	221
	SPL	223
	L	225
	SPA	227
	VX	229

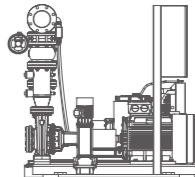
Borehole/Pozo/Puits

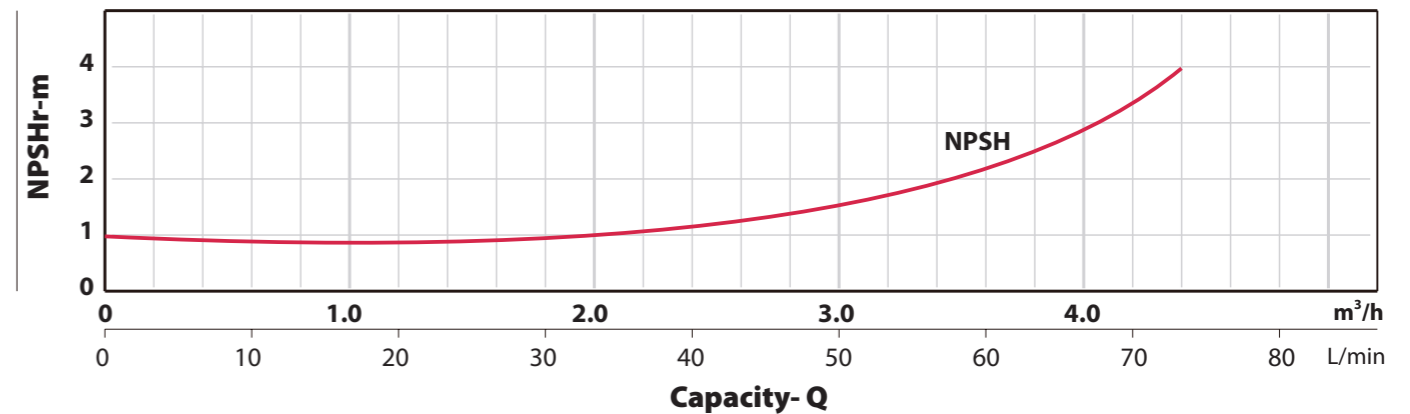
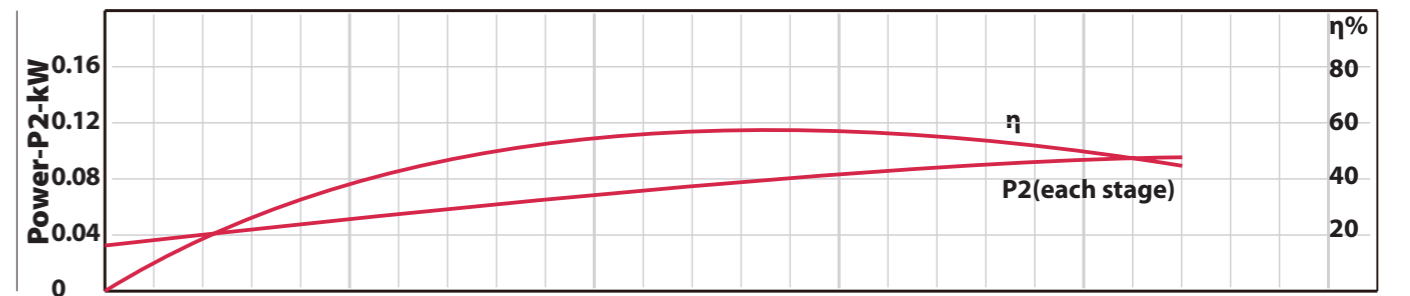
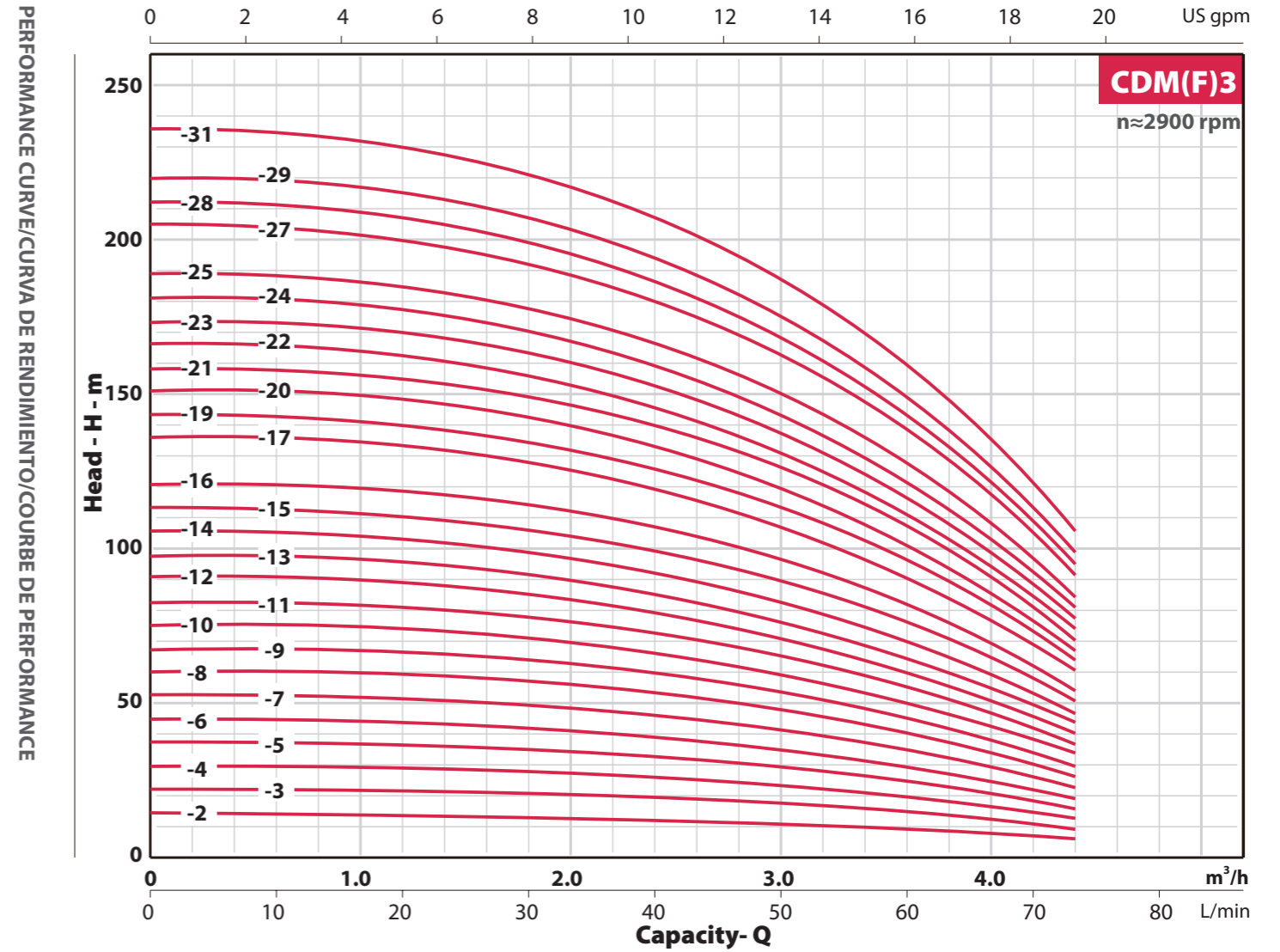
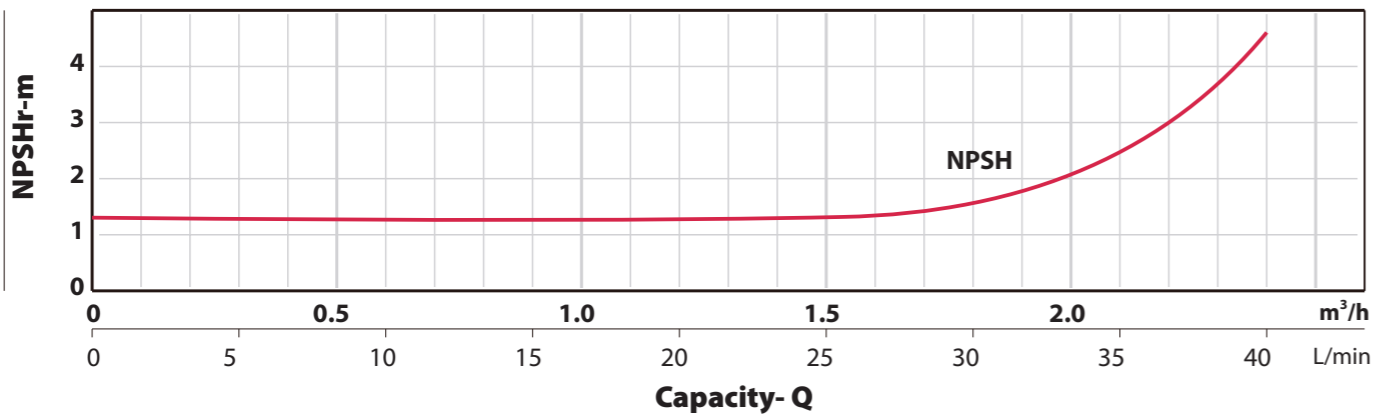
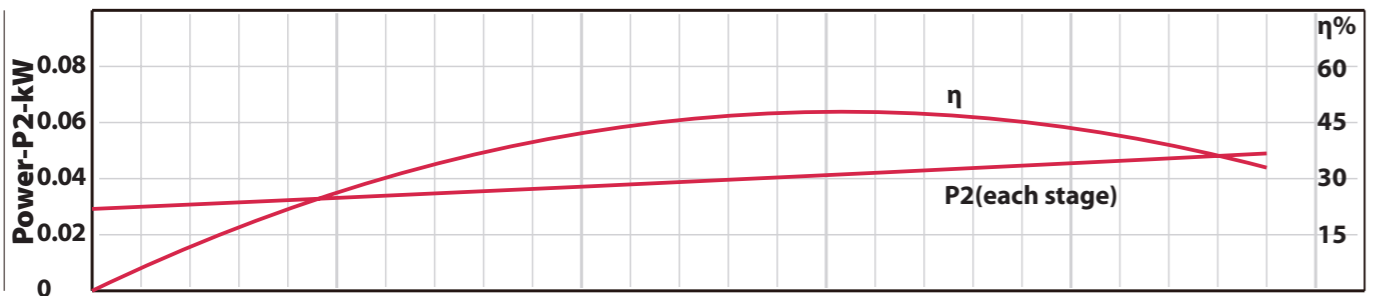
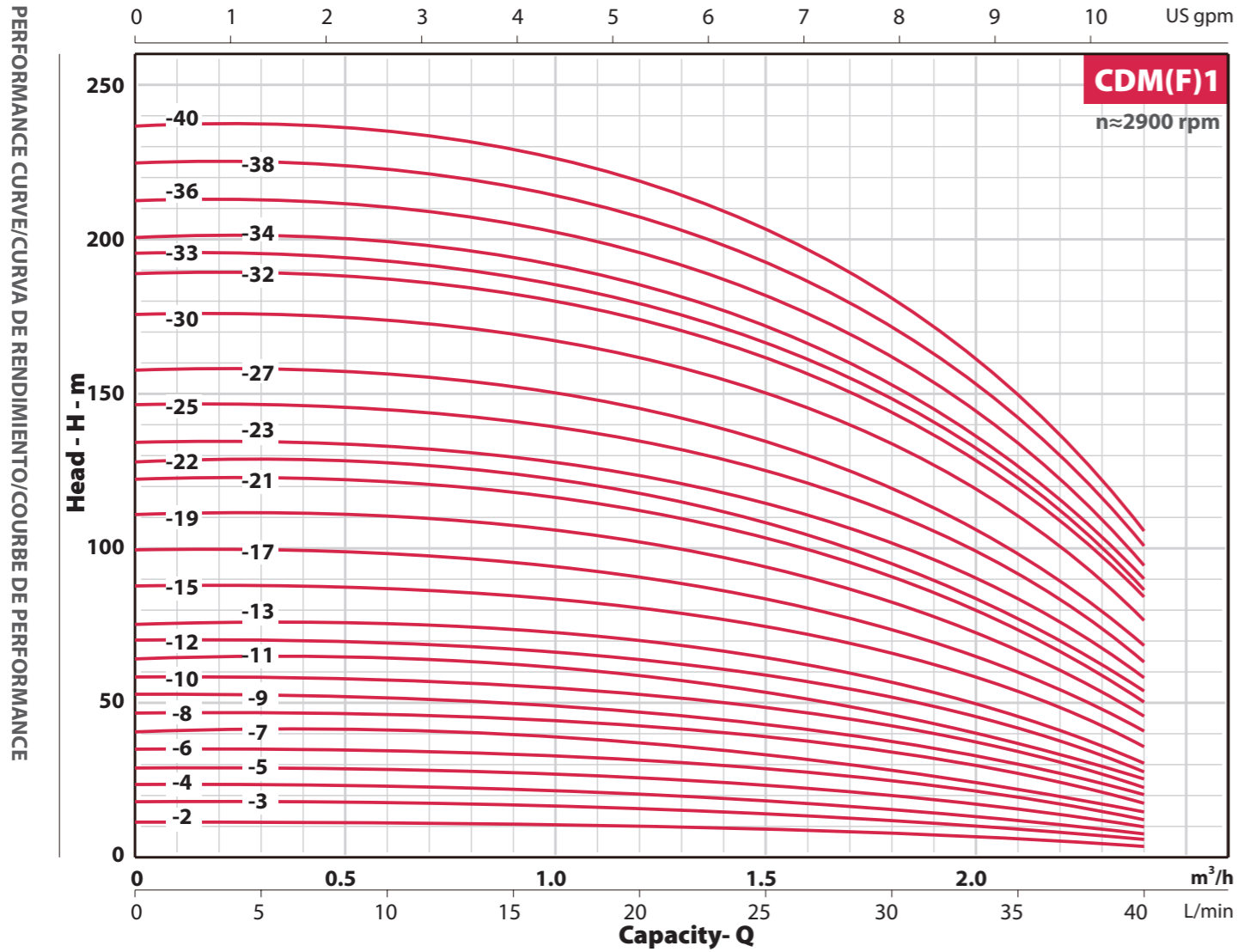
	2SD/3SD/3.5SD	231
	4SD/5SD/6SD	231
	4SP/6SP/8SP	249
	SC/SSC	259
	SQG	261
	SSD	263
	SSP	267

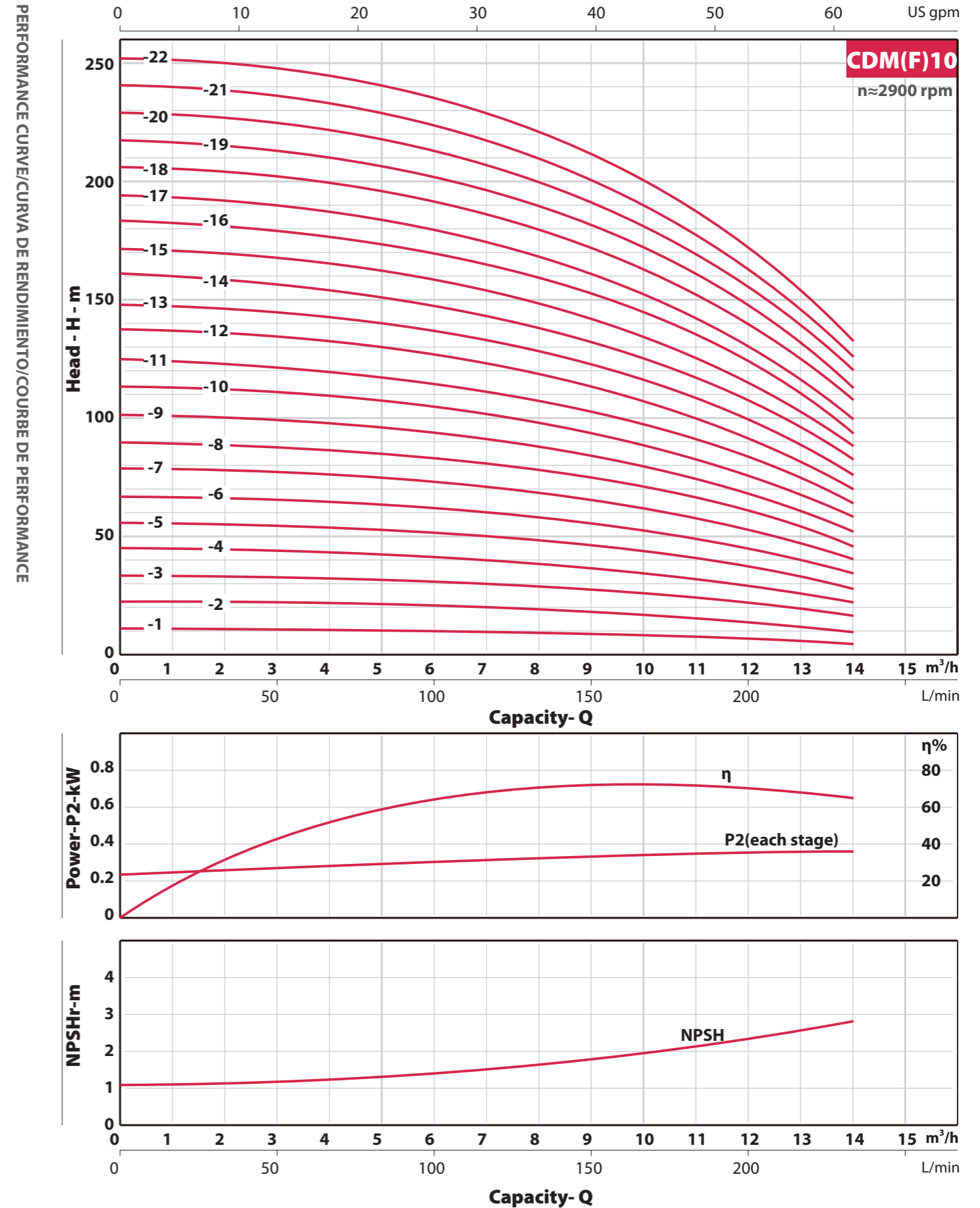
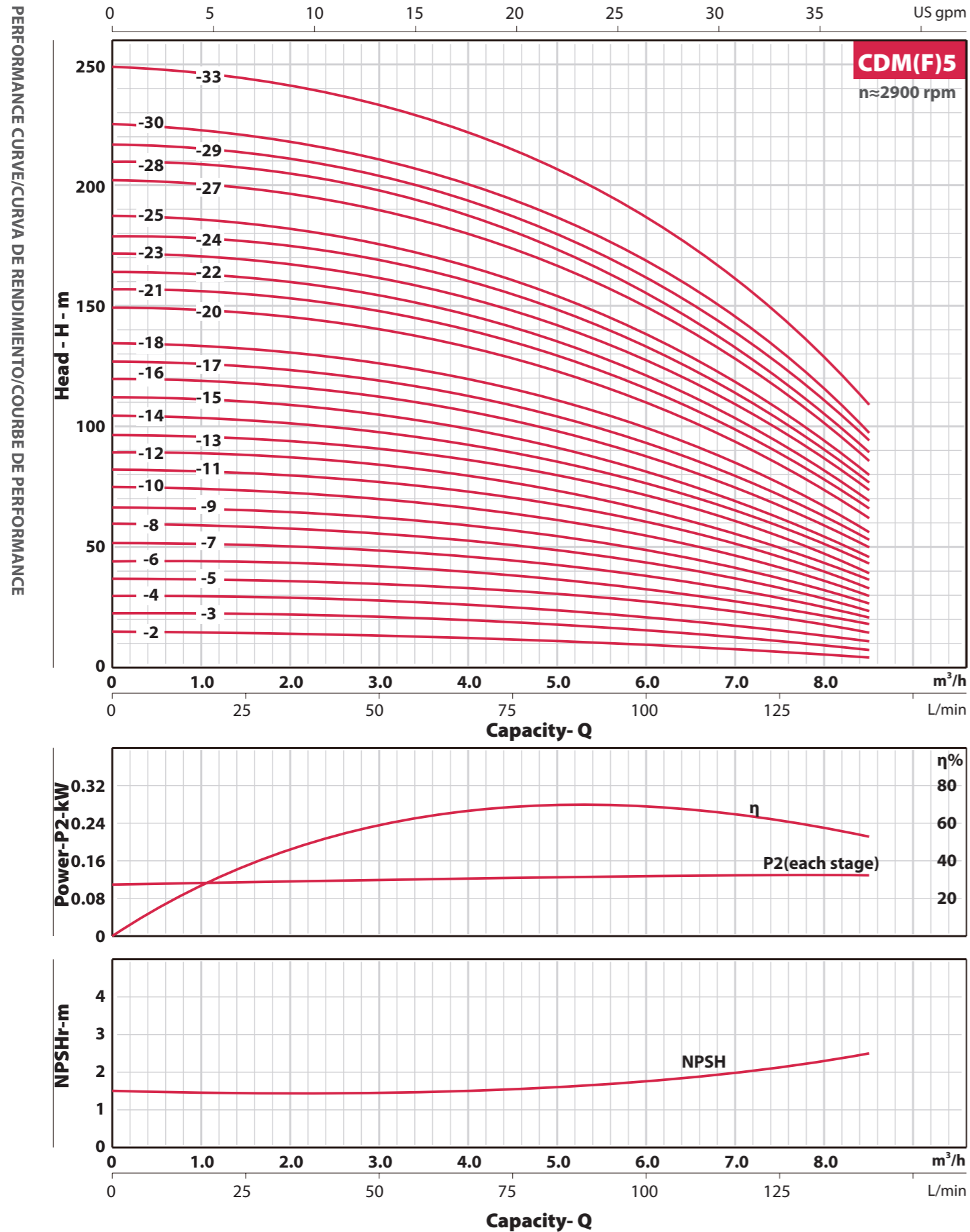
Pool/Piscina/Bassin

	SPP	271
---	-----	-----

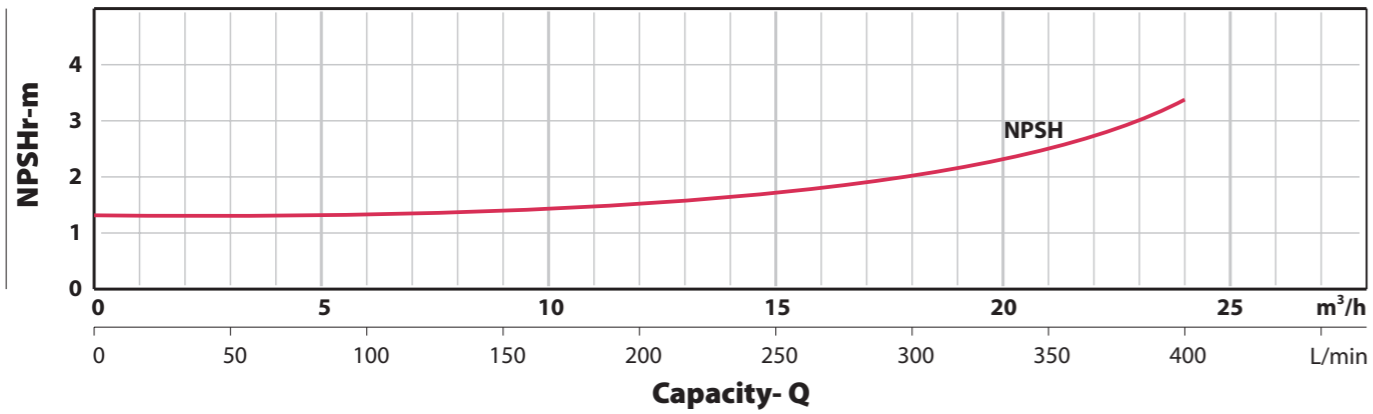
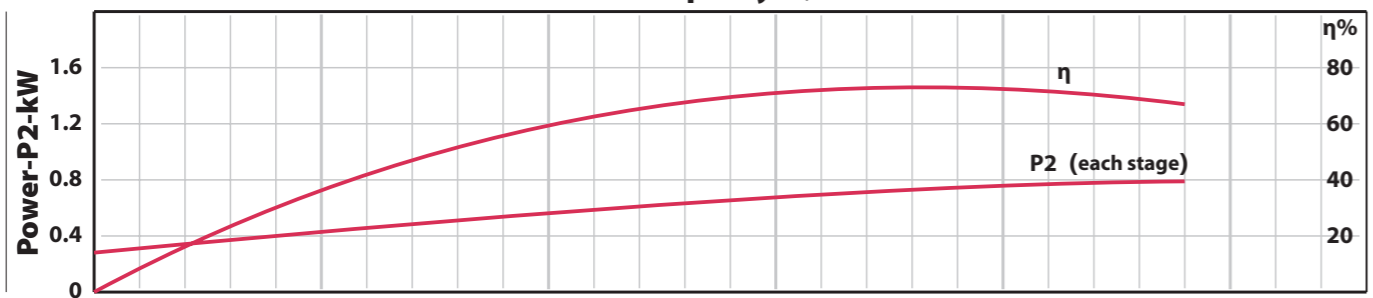
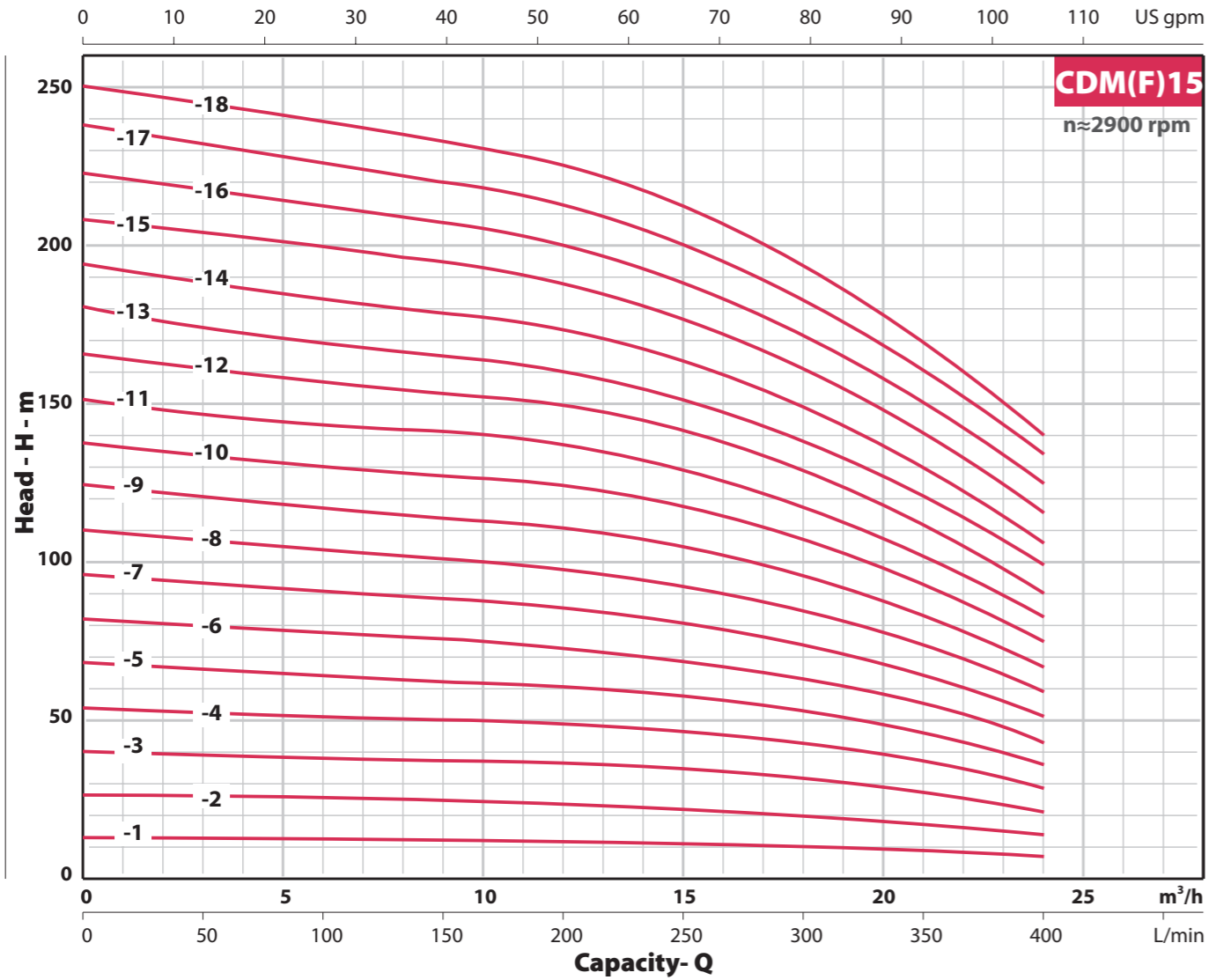
Fire/Incendio/Incendie

	FEDJ	275
	YE3 for fire	281
	FD for fire	285
	FST for fire	287
	FSM for fire	289
	FSD for fire	291
	FV/CDL for fire	295
	FVK	298

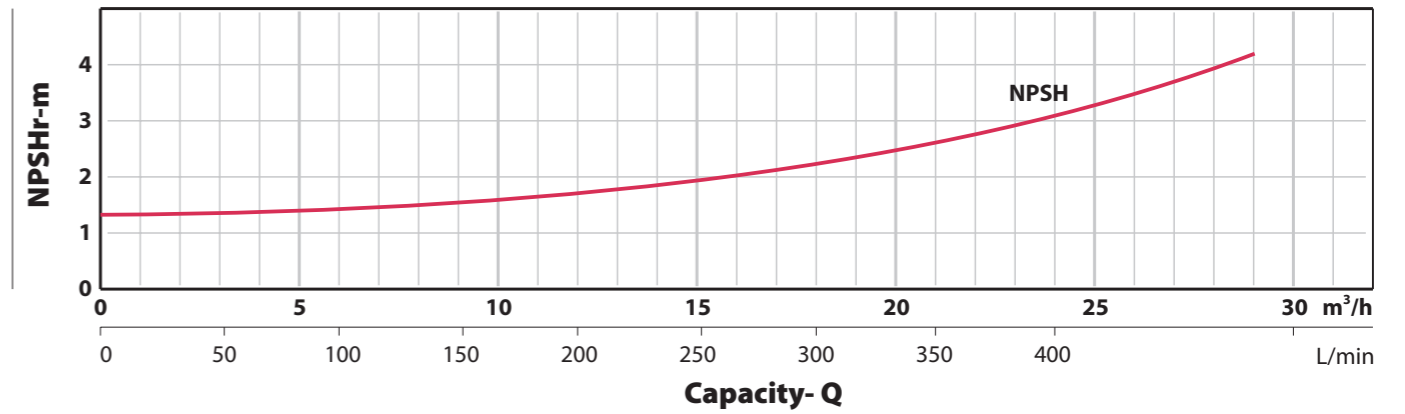
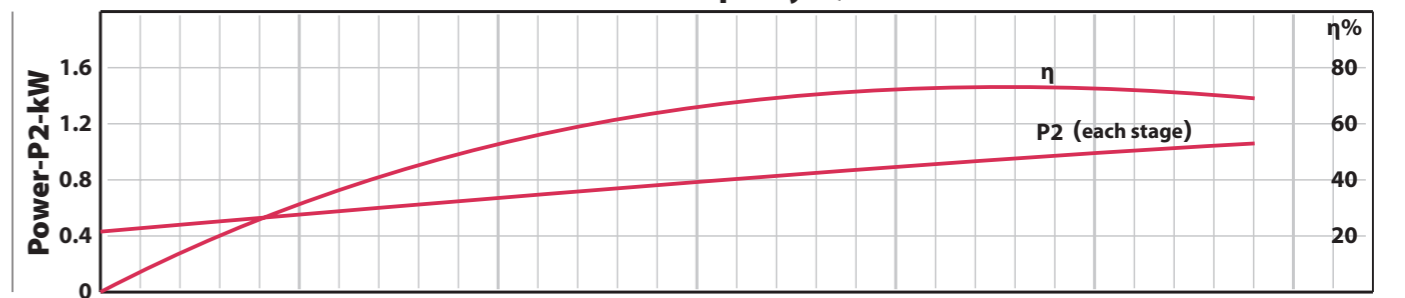
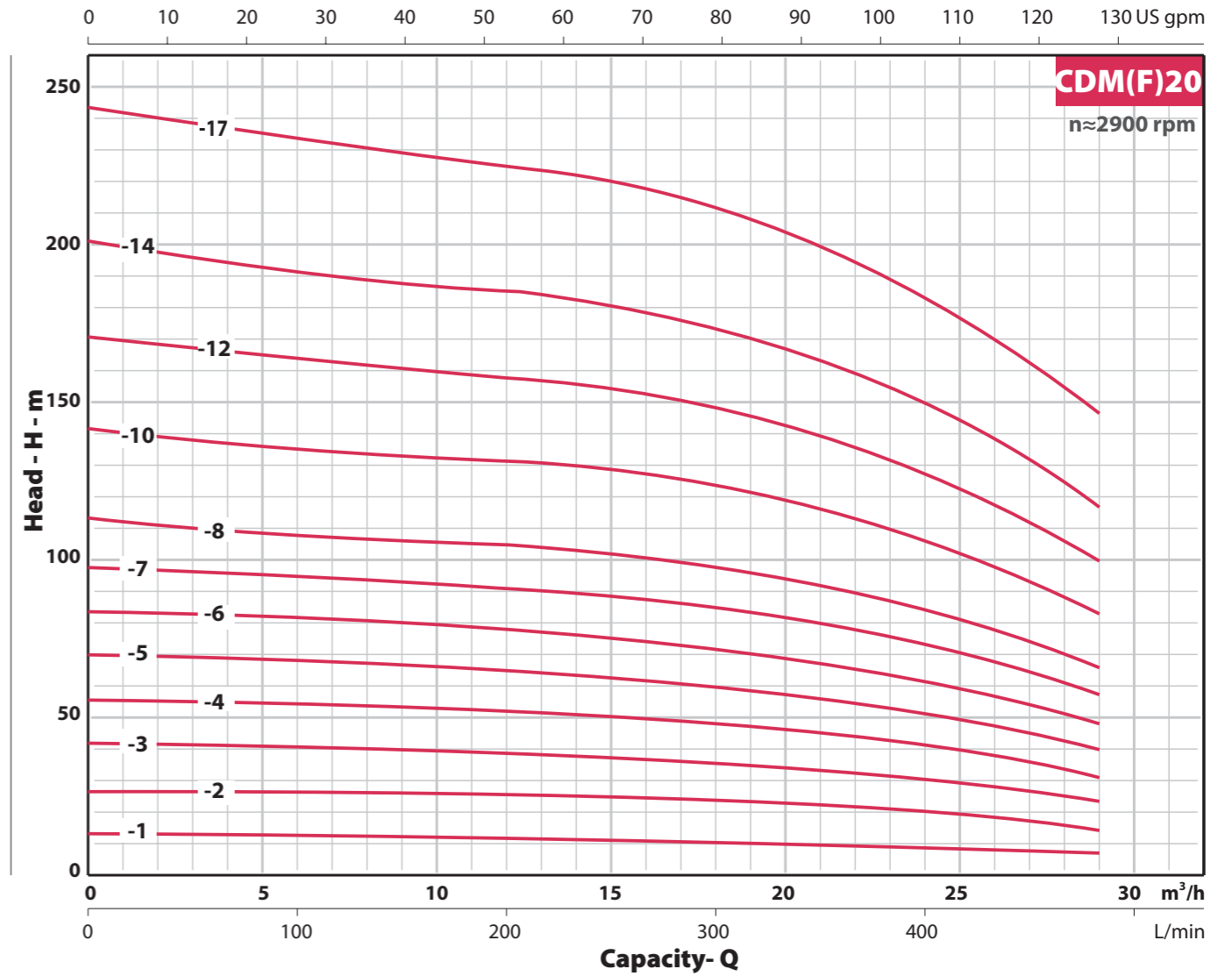




PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL, MODELO, MODÈLE, DN, Power Potencia/Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models CDL 4-2 to CDL 12-18.

CDLF also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 367-379



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL, MODELO, MODÈLE, DN, Power Potencia/Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models CDL 16-2 to CDL 32-160.

CDLF also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 367-379

FV

n ≈ 2900 rpm



Vertical multistage centrifugal pump
Bomba centrífuga multietapa vertical
Pompe multicellulaire verticale

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation
 - ◆ A wide range of products will meet every requirement
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
 - ◆ Impeller in techno-polimer
 - ◆ Suction and discharge port in cast iron G20 thread
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
 - ◆ Compact and proportional design
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación
 - ◆ Una amplia gama de productos satisfará todos los requisitos
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
 - ◆ Impulsor en tecnopolímero
 - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20 de hierro fundido
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
 - ◆ El diseño compacto y proporcional
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser
 - ◆ Une large gamme de produits répondra à toutes les exigences
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
 - ◆ Turbine en techno-polimer
 - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20 fonte
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure
 - ◆ La conception compacte et proportionnelle

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The high efficiency and noiseless operation which allows these pumps to be used in conditions households, irrigation, car washes, fire protection systems, air conditioning and lifting installations water pressure in the network.
- ◆ La alta eficiencia y el funcionamiento silencioso que permite que estas bombas se utilicen en hogares, riego, lavado de autos, sistemas de protección contra incendios, aire acondicionado e instalaciones de elevación de presión de agua en la red.
- ◆ Le rendement élevé et le fonctionnement silencieux qui permettent à ces pompes d'être utilisées dans des conditions domestiques, d'irrigation, de lave-autos, de systèmes de protection contre l'incendie, de climatisation et d'installations de levage sous pression d'eau dans le réseau.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITE

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 25 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50°C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 25 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 25 bar
- ◆ Service continu S1

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
		kw	hp	GPM	5	11	13	16	19	21	24	26	29	32	37	42	48	53	58	63	69	74	79
				l/min	20	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300
FV 4x7/1.5	25x25	1.1	1.5	60.7	56.8	52.1	49	45.9	42.8	38.9	35	30.3	25.7	20.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x9/2	25x25	1.5	2	78	73	67	63	59	55	50	45	39	33	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x13/3	25x25	2.2	3	113	105	96.8	91	85.2	79.4	72.2	65	56.3	47.7	37.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 4x16/4	25x25	3	4	139	130	119	112	105	97.8	88.9	80	69.3	58.7	46.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x5/1.5	32x32	1.1	1.5	44.4	-	-	-	135.5	33.3	30.9	28.4	26.1	23.4	20.2	14.3	6.8	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x8/2	32x32	1.5	2	71.1	-	-	-	56.7	53.2	49.5	45.5	41.8	37.5	32.4	22.9	10.9	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x11/3	32x32	2.2	3	97.7	-	-	-	78	73.2	68	62.5	57.5	51.5	44.5	31.5	15	-	-	-	-	-	-	-
FV 6x15/4	32x32	3	4	133	-	-	-	106	99.8	92.7	85.2	78.4	70.2	60.7	43	20.5	-	-	-	-	-	-	-
FV 8x4/1.5	40x40	1.1	1.5	36.8	-	-	-	-	30	28.4	27.2	26	24.4	21.2	17.6	13.2	9.2	4.8	-	-	-	-	-
FV 8x7/2	40x40	1.5	2	64.4	-	-	-	-	52.5	49.7	47.6	45.5	42.7	37.1	30.8	23.1	16.1	8.4	-	-	-	-	-
FV 8x9/3	40x40	2.2	3	82.8	-	-	-	-	67.5	63.9	61.2	58.5	54.9	47.7	39.6	29.7	20.7	10.8	-	-	-	-	-
FV 8x12/4	40x40	3	4	110	-	-	-	-	90	85.2	81.6	78	73.2	63.6	52.8	39.6	27.6	14.4	-	-	-	-	-
FV 8x16/5.5	40x40	4	5.5	147	-	-	-	-	120	114	109	104	97.6	84.8	70.4	52.8	36.8	19.2	-	-	-	-	-
FV 12x3/1.5	50x50	1.1	1.5	31	-	-	-	-	-	-	25.4	24.7	24	22.4	20.6	18.4	16.2	13.3	10.9	8.3	5.1	2	
FV 12x5/2	50x50	1.5	2	51.7	-	-	-	-	-	-	42.4	41.2	40	37.3	34.3	30.7	27	22.2	18.2	13.8	8.5	3.3	
FV 12x7/3	50x50	2.2	3	72.3	-	-	-	-	-	-	59.3	57.6	56	52.3	48.1	43	37.8	31	25.5	19.4	11.9	4.7	
FV 12x9/4	50x50	3	4	93	-	-	-	-	-	-	76.2	74.1	72	67.2	61.8	55.2	48.6	39.9	32.8	24.9	15.4	6	
FV 12x12/5.5	50x50	4	5.5	122	-	-	-	-	-	-	102	98.8	96	89.6	82.4	73.6	64.8	53.2	43.8	33.2	20.5	8	
FV 12x17/7.5	50x50	5.5	7.5	176	-	-	-	-	-	-	144	140	136	127	117	104	91.8	75.4	62	47	29	11.3	

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT								
		kw	hp	GPM	26	53	79	106	132	159	185	211
				l/min	100	200	300	400	500	600	700	800
FV 30x7/10	65x65	7.5	10	104	100	93	83	74	64	49	31	4
FV 30x9/12	65x65	9.2	12.5	133	128	119	108	96	82	63	40	5
FV 30x11/15	65x65	11	15	163	156	145	132	116	99	77	48	6

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 362-366

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

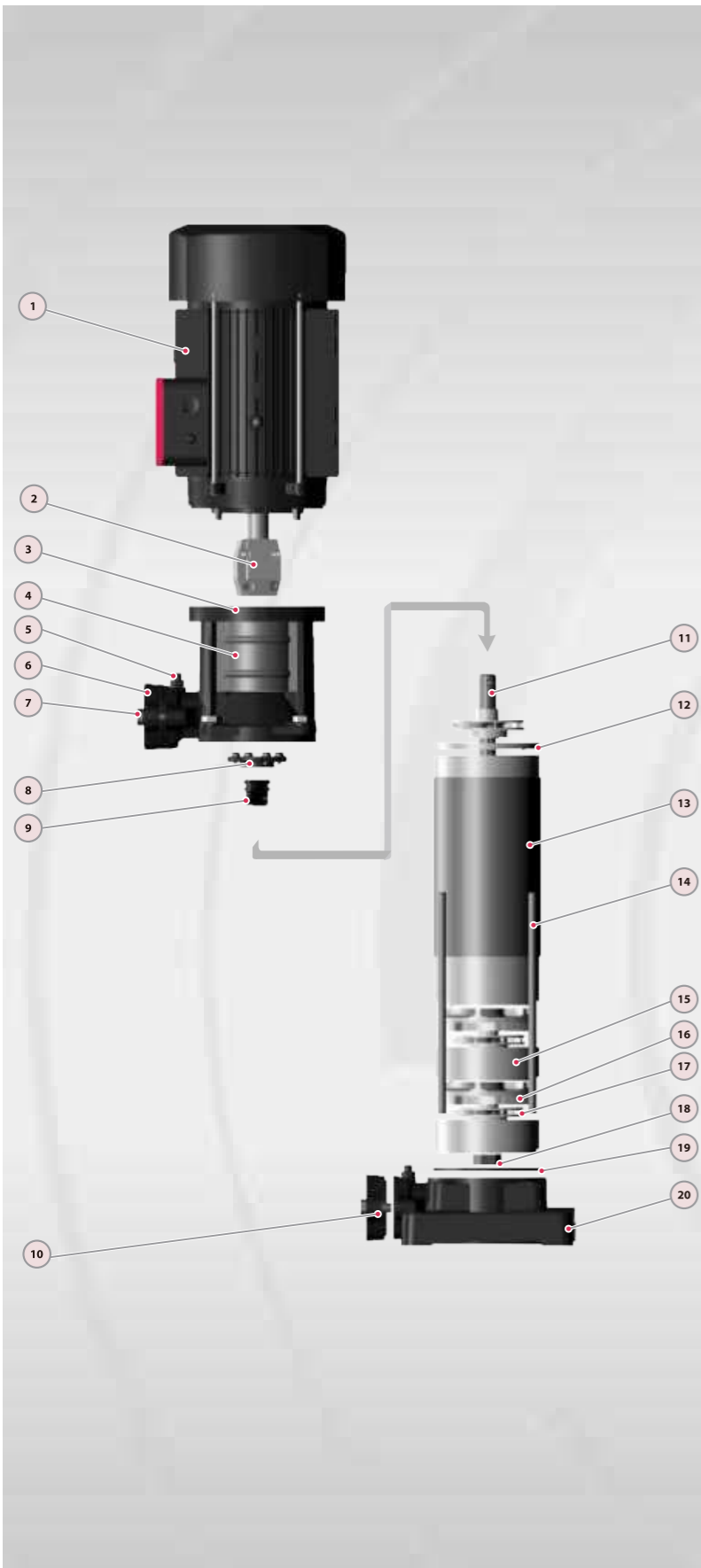
FV m 6 x 11 / 3

- FV**=Vertical multistage pump
Bomba vertical de etapas múltiples
Pompe multicellulaire verticale
- m**=Single phase
Monofásico
Monophasé
- Blank**=Three phase
Blanco=Trifásico
Blanc=Triphasé
- 6**=Nominal flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nominal (m³/h)
- 11**=Stage number
Número de etapa
Número d'étape
- 3**=Rated power(hp)
Potencia nominal (hp)
Puissance nominale(hp)

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

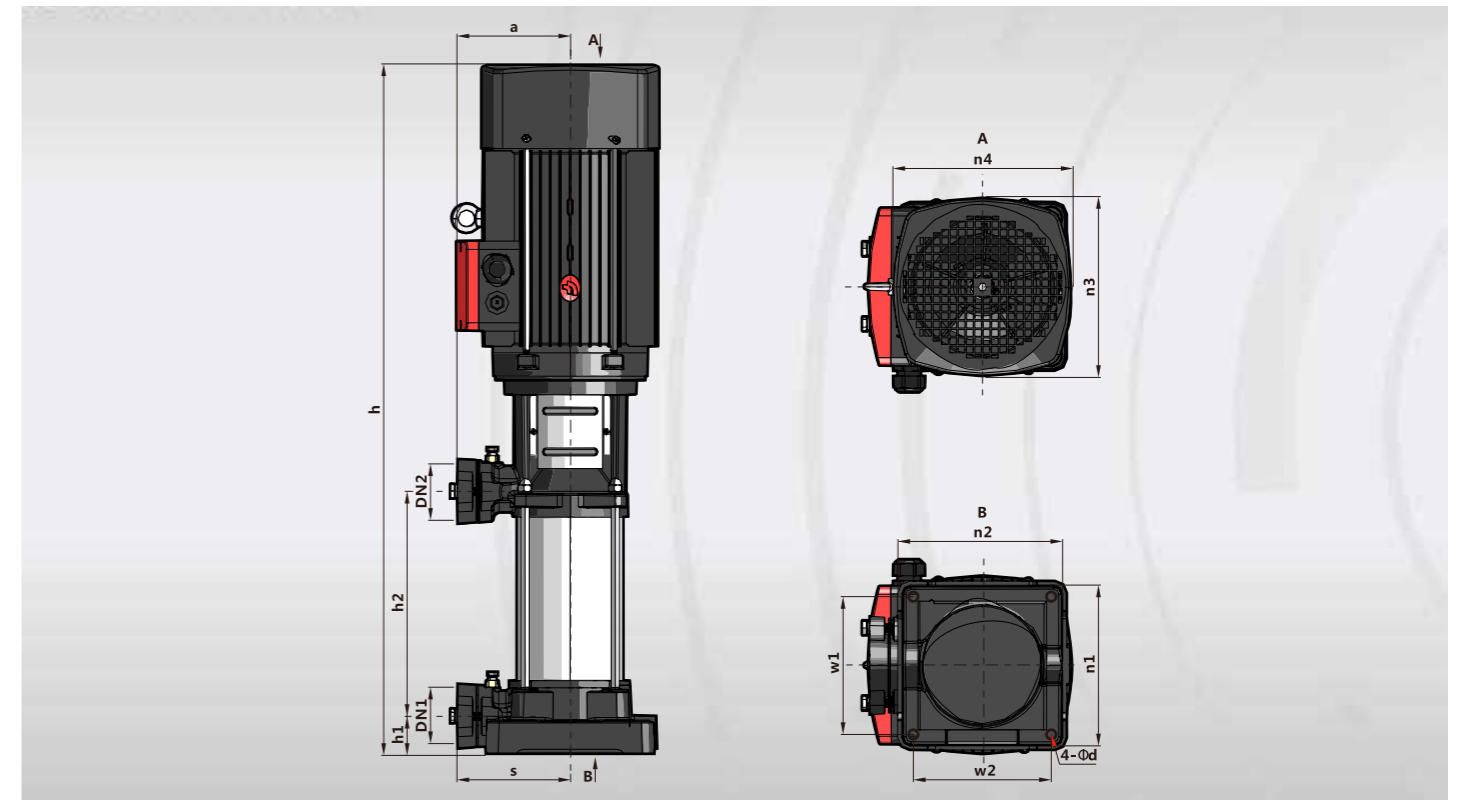
Model/Modelo/Modèle	FV
Capacity/Caudal/Débit	0-48 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-176 m
DN	26-65 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.1-11 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F
IP	IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron/Hierro fundido gris/Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Plastic/Plástico/Plastique
Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal/Sello mecánico/Garniture mécanique

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

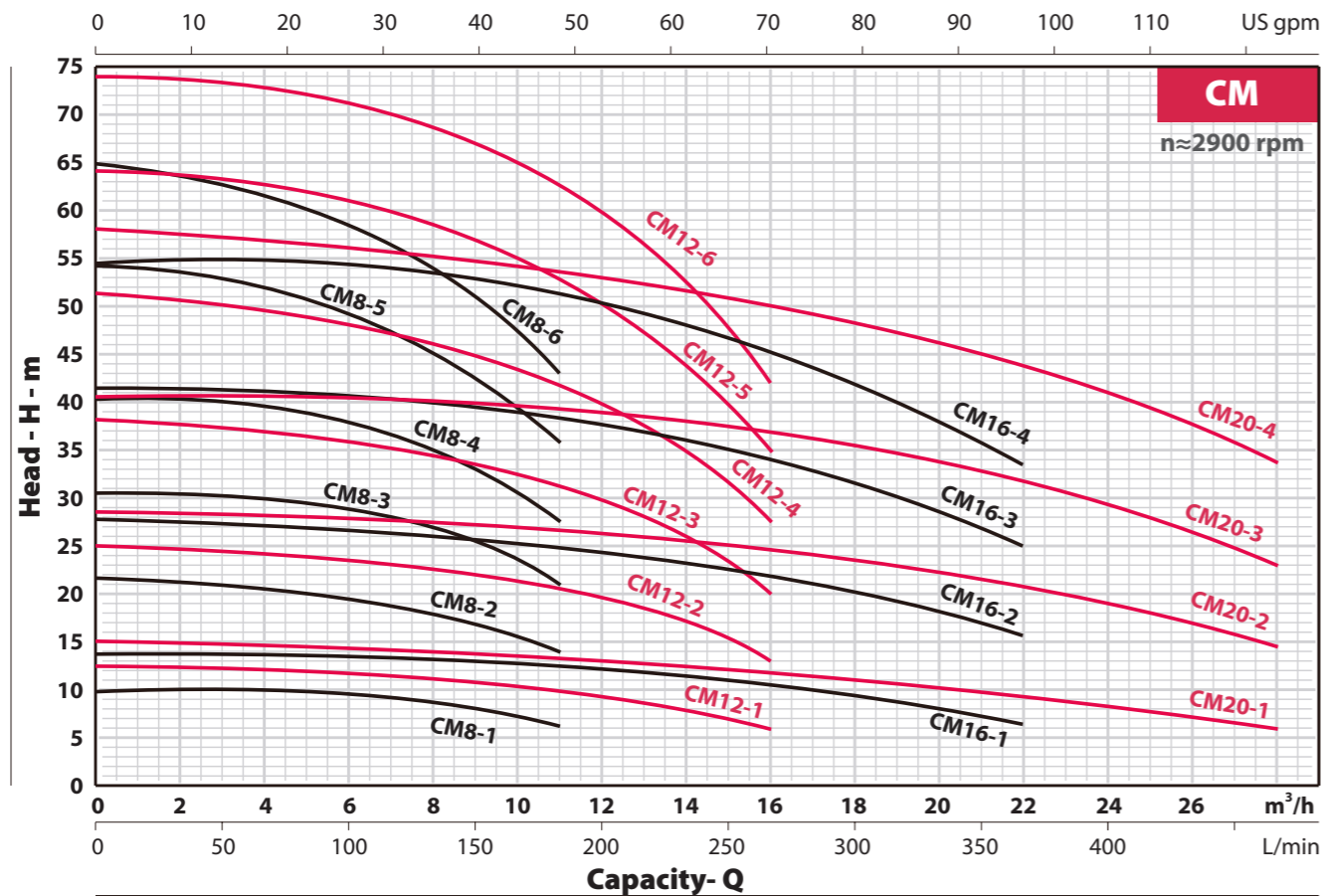
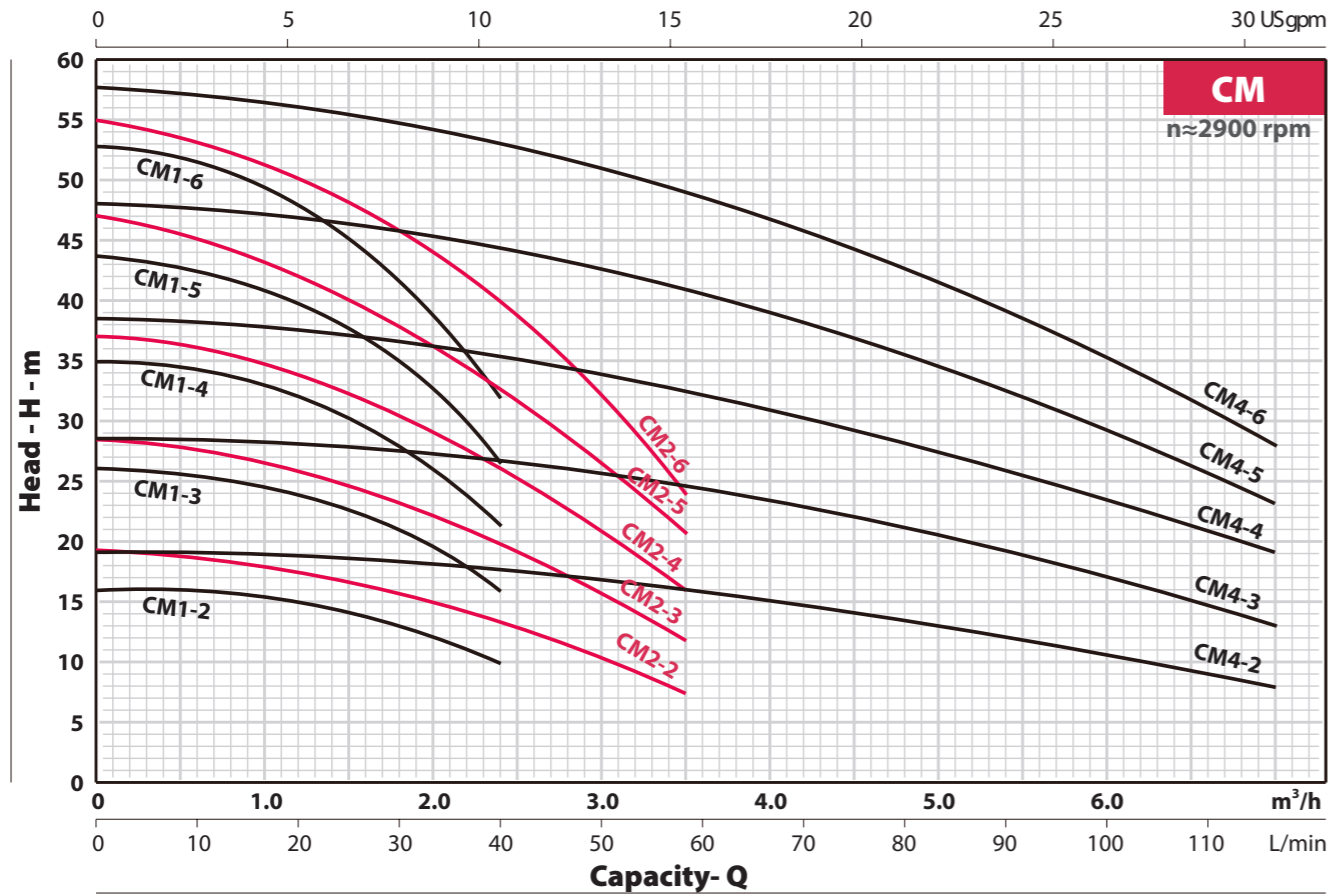


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Motor Motor Moteur	IP55 Class F IP55 Clase F IP55 classe F
2	Coupling Unión Couplage	Iron Hierro Le fer
3	Discharge Body Cuerpo Impulsión Corps de décharge	Cast iron Fundición Fonte
4	Cover Tapa Couverture	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Discharge Impulsión Décharge	Cast iron Fundición Fonte
7	Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
8	Seal Cover Tapa Cierre Couvercle de joint	Cast iron Fundición Fonte
9	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
10	Suction Aspiración Succion	Cast iron Fundición Fonte
11	Pump Shaft Eje Arbre de pompe	SS304 Inox304 Inox304
12	Diffuser Top Cover Tapa Tapa Difusor Couvercle diffuseur	Technopolimer Tecnopolimero Technopolimer
13	Pump Cover Tapa Bomba Couvercle de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
14	Through Bolt Perno Traversant le boulon	Steel Acero Acier
15	Diffuser Cover Tapa Difusor Couvercle de diffuseur	Technopolimer with SS304 ring Tecnopolimero con Inox anillo Technopolimer avec anneau Inox
16	Diffuser Difusor Diffuseur	Technopolimer with SS304 ring Tecnopolimero con Inox anillo Technopolimer avec anneau Inox
17	Impeller Impulsor Roue	Technopolimer Tecnopolimero Technopolimer
18	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
19	O-ring Junta Tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc
20	Suction Body Cuerpo Aspiración Corps d'aspiration	Cast iron Fundición Fonte

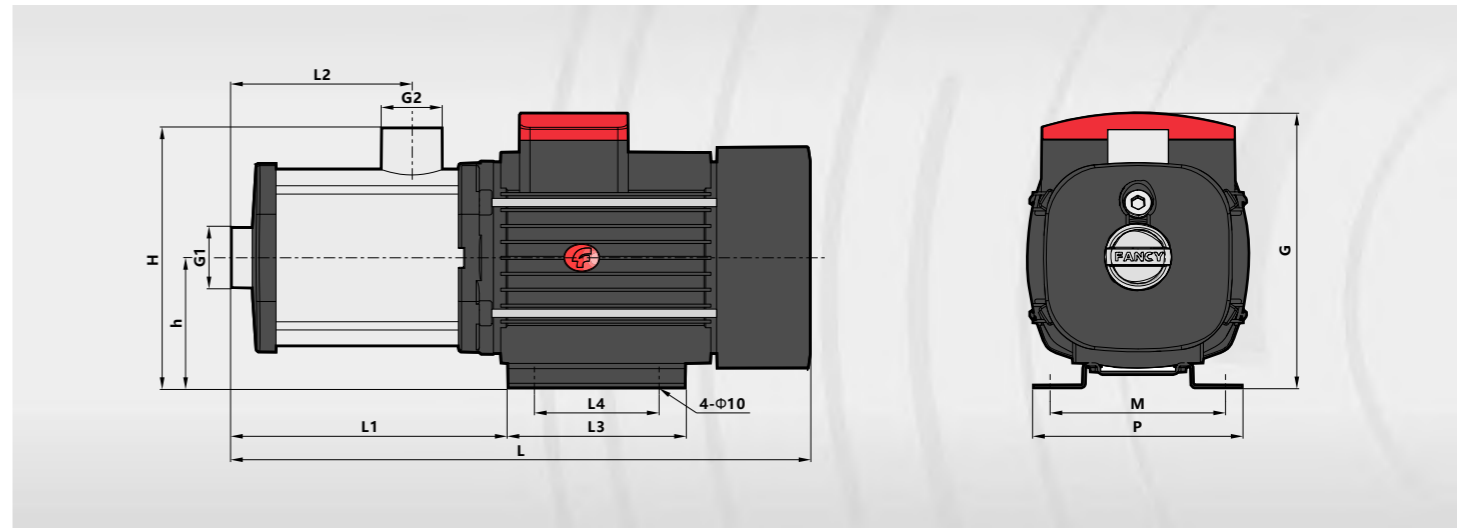
DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg	
	DN1	DN2	N	a	s	h	h1	h2	w1	w2	n1	n2	n3	n4	d	1~	3~
FV 4x7/1.5	25/32	25/32	7	141	141	720	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	28.0	27.0
FV 4x9/2	25/32	25/32	9	141	141	790	45.5	331.5	165	165	202	202	175	175	12	33.0	32.0
FV 4x13/3	25/32	25/32	13	141	141	930	45.5	471.5	165	165	202	202	175	175	12	38.0	37.0
FV 4x16/4	25/32	25/32	16	141	141	1082	45.5	576.5	165	165	202	202	195	195	12	48.0	47.0
FV 6x5/1.5	25/32	25/32	5	141	141	650	45.5	191.5	165	165	202	202	175	175	12	26.0	25.0
FV 6x8/2	25/32	25/32	8	141	141	755	45.5	296.5	165	165	202	202	175	175	12	31.0	30.0
FV 6x11/3	25/32	25/32	11	141	141	860	45.5	401.5	165	165	202	202	175	175	12	36.0	35.0
FV 6x15/4	25/32	25/32	15	141	141	1047	45.5	541.5	165	165	202	202	195	195	12	46.0	45.0
FV 8x4/1.5	40/50	40/50	4	141	141	615	45.5	156.5	165	165	202	202	175	175	12	26.0	25.0
FV 8x7/2	40/50	40/50	7	141	141	720	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	31.0	30.0
FV 8x9/3	40/50	40/50	9	141	141	790	45.5	331.5	165	165	202	202	175	175	12	36.0	35.0
FV 8x12/4	40/50	40/50	12	141	141	942	45.5	436.5	165	165	202	202	195	195	12	46.0	45.0
FV 8x16/5.5	40/50	40/50	16	141	141	1082	45.5	576.5	165	165	202	202	195	195	12	-	50.0
FV 12x3/1.5	40/50	40/50	3	141	141	580	45.5	121.5	165	165	202	202	175	175	12	25.0	24.0
FV 12x5/2	40/50	40/50	5	141	141	650	45.5	191.5	165	165	202	202	175	175	12	30.0	29.0
FV 12x7/3	40/50	40/50	7	141	141	720	45.5	261.5	165	165	202	202	175	175	12	35.0	34.0
FV 12x9/4	40/50	40/50	9	141	141	837	45.5	331.5	165	165	202	202	195	195	12	45.0	44.0
FV 12x12/5.5	40/50	40/50	12	141	141	942	45.5	436.5	165	165	202	202	195	195	12	-	50.0
FV 12x17/7.5	40/50	40/50	17	141	141	1167	45.5	611.5	165	165	202	202	204	204	12	-	60.0
FV 30x7/10	50/65	50/65	7	170	170	1046	62	416	187	187	230	230	260	260	12	-	86.0
FV 30x9/12	50/65	50/65	9	170	170	1153	62	523	187	187	230	230	260	260	12	-	92.0
FV 30x11/15	50/65	50/65	11	170	170	1260	62	630	187	187	230	230	260	260	12	-	100



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		G1	G2	L	L1	L2	L3	L4	h	H	P	M	G	N.W
1-ph	3-ph	inch	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg
CMm1-2	CM1-2	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm1-3	CM1-3	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm1-4	CM1-4	1	1	343	149	88	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm1-5	CM1-5	1	1	361	164	106	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm1-6	CM1-6	1	1	379	182	124	150	96	80	170	152	122	178	12
CMm2-2	CM2-2	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm2-3	CM2-3	1	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm2-4	CM2-4	1	1	343	149	88	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm2-5	CM2-5	1	1	361	164	106	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm2-6	CM2-6	1	1	379	182	124	150	96	80	170	152	122	195	14
CMm4-2	CM4-2	1.2	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	10
CMm4-3	CM4-3	1.2	1	325	128	70	150	96	80	170	152	122	178	11
CMm4-4	CM4-4	1.2	1	343	146	88	150	96	80	170	152	122	195	14
CMm4-5	CM4-5	1.2	1	380	164	106	150	96	80	170	152	122	195	17
CMm4-6	CM4-6	1.2	1	399	182	124	150	96	80	170	152	122	195	18
CMm8-1	CM8-1	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	14
CMm8-2	CM8-2	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	14
CMm8-3	CM8-3	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	18
CMm8-4	CM8-4	1.5	1.5	475	248	135	170	140	100	220	200	160	220	23
CMm8-5	CM8-5	1.5	1.5	545	278	165	170	140	100	220	200	160	220	24
CMm8-6	CM8-6	1.5	1.5	575	308	195	170	140	100	220	200	160	220	25
CMm12-1	CM12-1	1.5	1.5	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	14
CMm12-2	CM12-2	1.5	1.5	442	217	105	170	140	100	220	200	160	210	18
CMm12-3	CM12-3	1.5	1.5	482	217	105	170	140	100	220	200	160	220	23
-	CM12-4	1.5	1.5	512	248	135	170	140	100	220	200	160	220	24
-	CM12-5	1.5	1.5	548	250	165	170	140	100	220	200	160	232	31
-	CM12-6	1.5	1.5	578	280	195	170	140	100	220	200	160	262	35
CMm16-1	CM16-1	2	2	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	17
CMm16-2	CM16-2	2	2	485	218	105	170	140	100	220	200	160	220	22
-	CM16-3	2	2	516	220	135	170	140	100	220	200	160	232	30
-	CM16-4	2	2	578	280	195	170	140	100	220	200	160	262	35
CMm20-1	CM20-1	2	2	425	162	105	136	96	100	220	160	126	210	17
CMm20-2	CM20-2	2	2	485	218	105	170	140	100	220	200	160	220	22
-	CM20-3	2	2	516	220	135	170	140	100	220	200	160	262	35
-	CM20-4	2	2	578	280	195	170	140	100	220	200	160	262	38

MS

n ≈ 2900 rpm

**SS304 horizontal pump
Bomba horizontal inox304
Pompe horizontale inox304**



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, single stage centrifugal pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving single-stage pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ All wetted parts are in stainless steel.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de una etapa.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe centrifuge à un étage horizontal inox 304.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel single-stage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas de una etapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à un étage en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

MS (m) 330 / 2.2

2.2=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)

330=Rated flow(L/min)
Caudal nominal(L/min)
Débit nominal(L/min)

MS=Three phase SS304 horizontal pump
Bomba horizontal inox304 trifásica
Pompe horizontale inox304 triphasée
MSm=Single phase SS304 horizontal pump
Bomba horizontal inox304 monofásica
Pompe horizontale inox304 monophasée

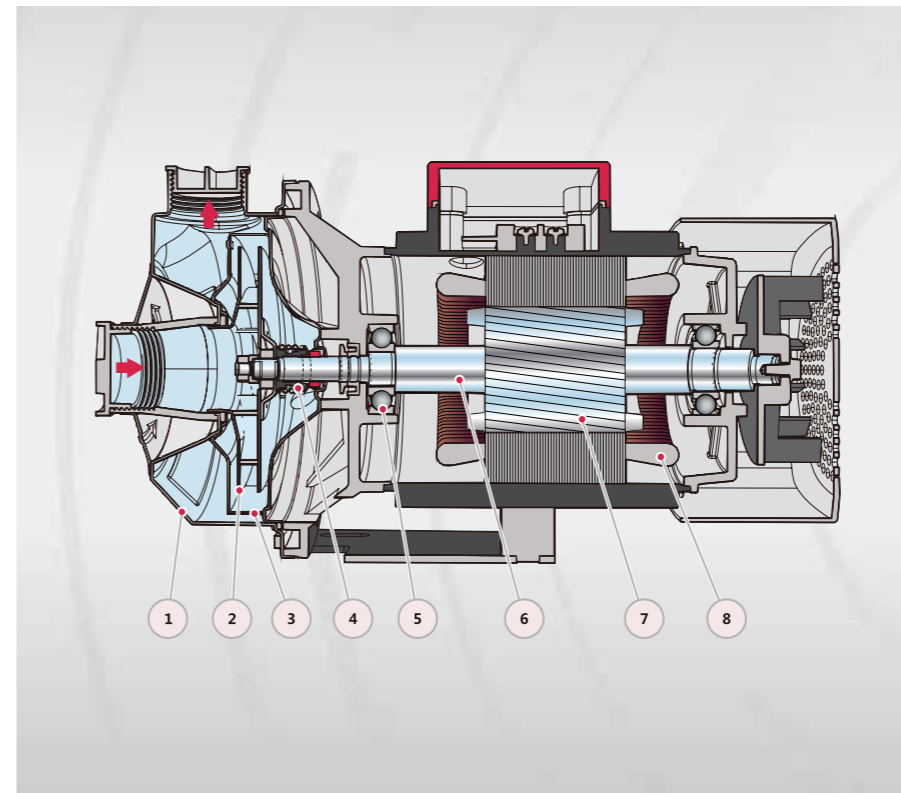
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

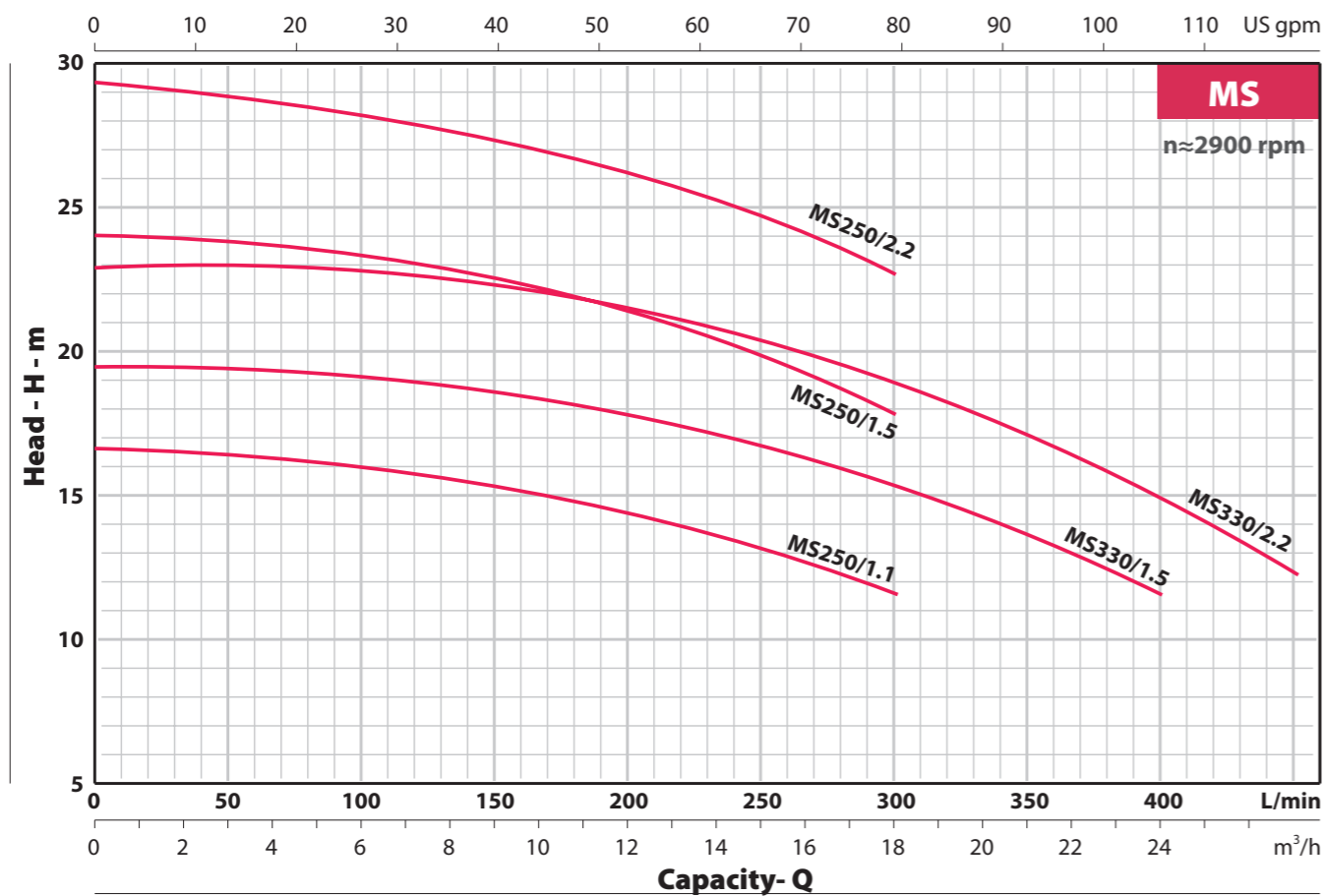
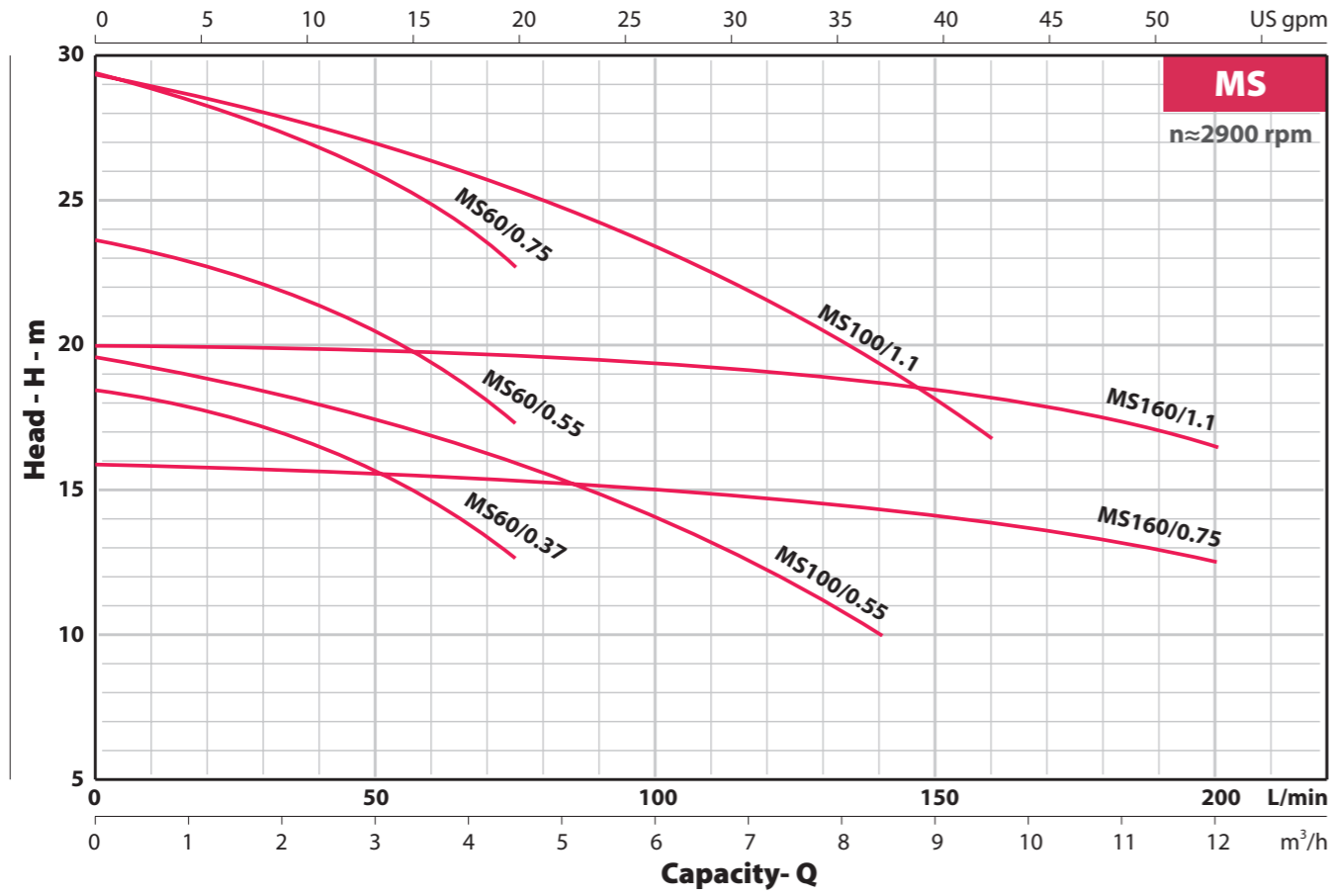
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
			GPM	5.3	10.6	15.9	21.1	26.4	31.7	37.0	42.3	52.9	66.1	79.3	88.1	92.5	105.7	118.9			
			l/min	0	20	40	60	80	100	120	140	160	200	250	300	330	350	400	450		
			m ³ /h	0	1.2	2.4	3.6	4.8	6	7.2	8.4	9.6	12	15	18	20	21	24	27		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	18.5	17.7	16.4	14.6	11.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm60/0.37	MS60/0.37	32x25	0.37	0.5	23.5	22.7	21.3	19.5	16.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm60/0.55	MS60/0.55	32x25	0.55	0.75	29.3	28.2	26.8	25	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm60/0.75	MS60/0.75	32x25	0.75	1	19.5	-	17.8	16.7	15.4	14	12.2	9.9	-	-	-	-	-	-	-	-	
MSm100/0.55	MS100/0.55	32x25	0.55	0.75	29.3	-	27.4	26.3	25	23.4	21.5	19.5	16.7	-	-	-	-	-	-	-	
MSm100/1.1	MS100/1.1	32x25	1.1	1.5	16	-	-	15.5	15.3	15	14.8	14.3	13.8	12.5	-	-	-	-	-	-	
MSm160/0.75	MS160/0.75	40x32	0.75	1	20	-	-	19.7	19.5	19.3	19.1	18.7	18.2	16.5	-	-	-	-	-	-	
MSm160/1.1	MS160/1.1	40x32	1.1	1.5	16.7	-	-	-	-	15.8	15.6	15.4	15	14.3	13	11.5	-	-	-	-	
MSm250/1.1	MS250/1.1	40x32	1.1	1.5	24	-	-	-	-	23.2	23	22.7	22.2	21.4	19.8	17.7	-	-	-	-	
MSm250/1.5	MS250/1.5	40x32	1.5	2	29.3	-	-	-	-	28.2	27.8	27.5	27	26.2	24.6	22.6	-	-	-	-	
MSm250/2.2	MS250/2.2	40x32	2.2	3	19.5	-	-	-	-	-	18.8	18.7	18.5	17.8	16.7	15	14	13.5	11.6	-	
MSm330/1.5	MS330/1.5	50x32	1.5	2	23	-	-	-	-	-	22.5	22.2	22	21.5	20.3	18.7	17.5	16.8	14.8	12.3	
MSm330/2.2	MS330/2.2	50x32	2.2	3																	

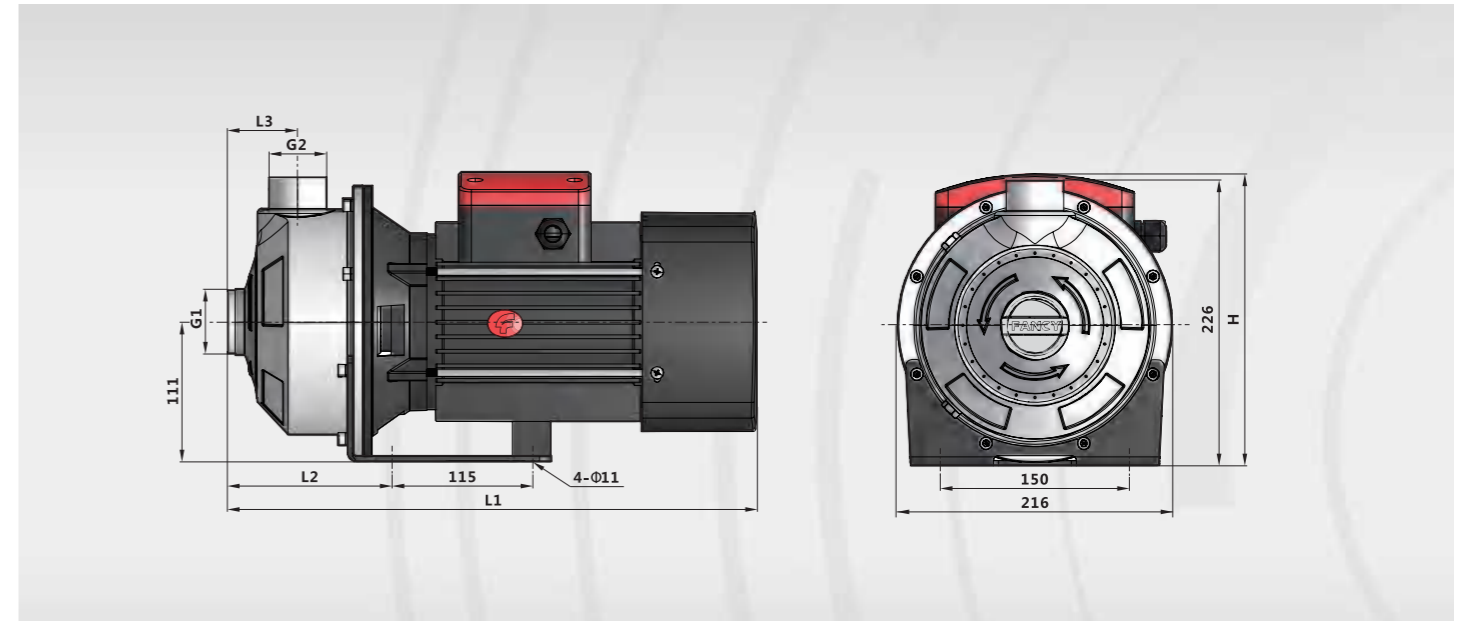
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS						N.W
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	kg
		inch	inch	mm	mm	mm	mm	
MSm60/0.37	MS60/0.37	1.2	1	345	113	51	226	11
MSm60/0.55	MS60/0.55	1.2	1	345	113	51	226	12
MSm60/0.75	MS60/0.75	1.2	1	345	113	51	226	13
MSm100/0.55	MS100/0.55	1.2	1	345	113	51	226	12
MSm100/1.1	MS100/1.1	1.2	1	395	113	51	226	14
MSm160/0.75	MS160/0.75	1.5	1.2	360	127	54	226	13
MSm160/1.1	MS160/1.1	1.5	1.2	415	127	54	226	14
MSm250/1.1	MS250/1.1	1.5	1.2	410	127	54	226	18
MSm250/1.5	MS250/1.5	1.5	1.2	410	127	54	226	20
MSm250/2.2	MS250/2.2	1.5	1.2	450	127	54	226	18
MSm330/1.5	MS330/1.5	2	1.2	410	127	54	226	18
MSm330/2.2	MS330/2.2	2	1.2	450	127	54	226	20

CHL

n ≈ 2900 rpm

SS304 horizontal multistage pump
Bomba de etapas múltiples inox304
Pompe multicellulaire inox304



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage centrifugal pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ All wetted parts are in stainless steel.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire horizontal inox 304.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.

Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.

Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

CHL (m) 8 - 5
 5=Stage/Etapa/Étape
 8=Rated flow(m³/h)
 Caudal nominal(m³/h)
 Débit nominal(m³/h)

CHL=Three phase horizontal multistage pump
 Bomba multietapa horizontal trifásica
 Pompe multicellulaire horizontale triphasée
 CHLm=Single phase horizontal multistage pump
 Bomba multietapa horizontal monofásica
 Pompe multicellulaire horizontale monophasée

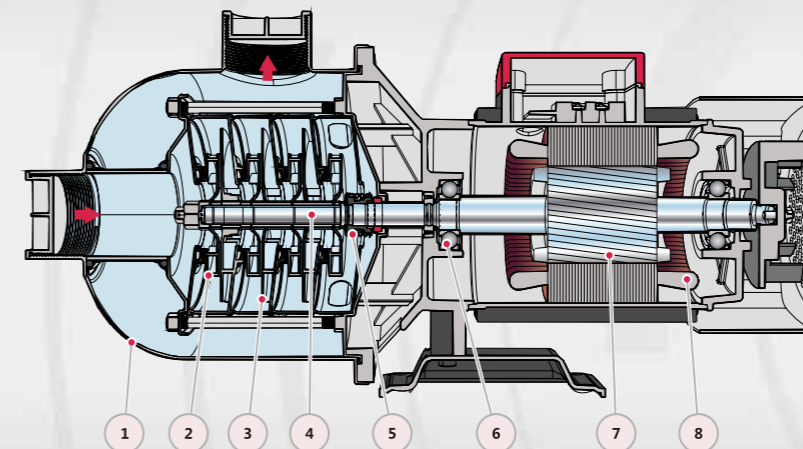
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

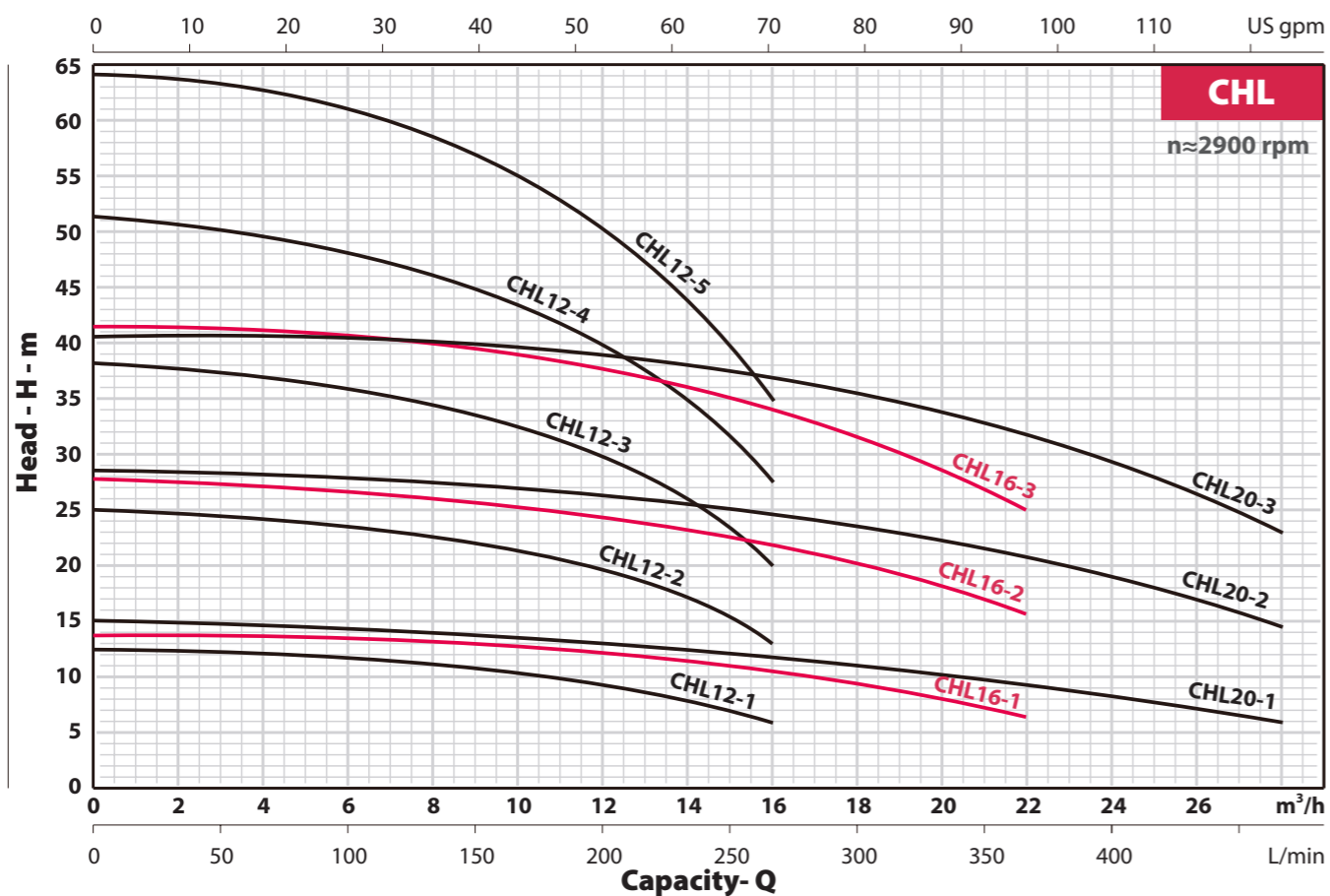
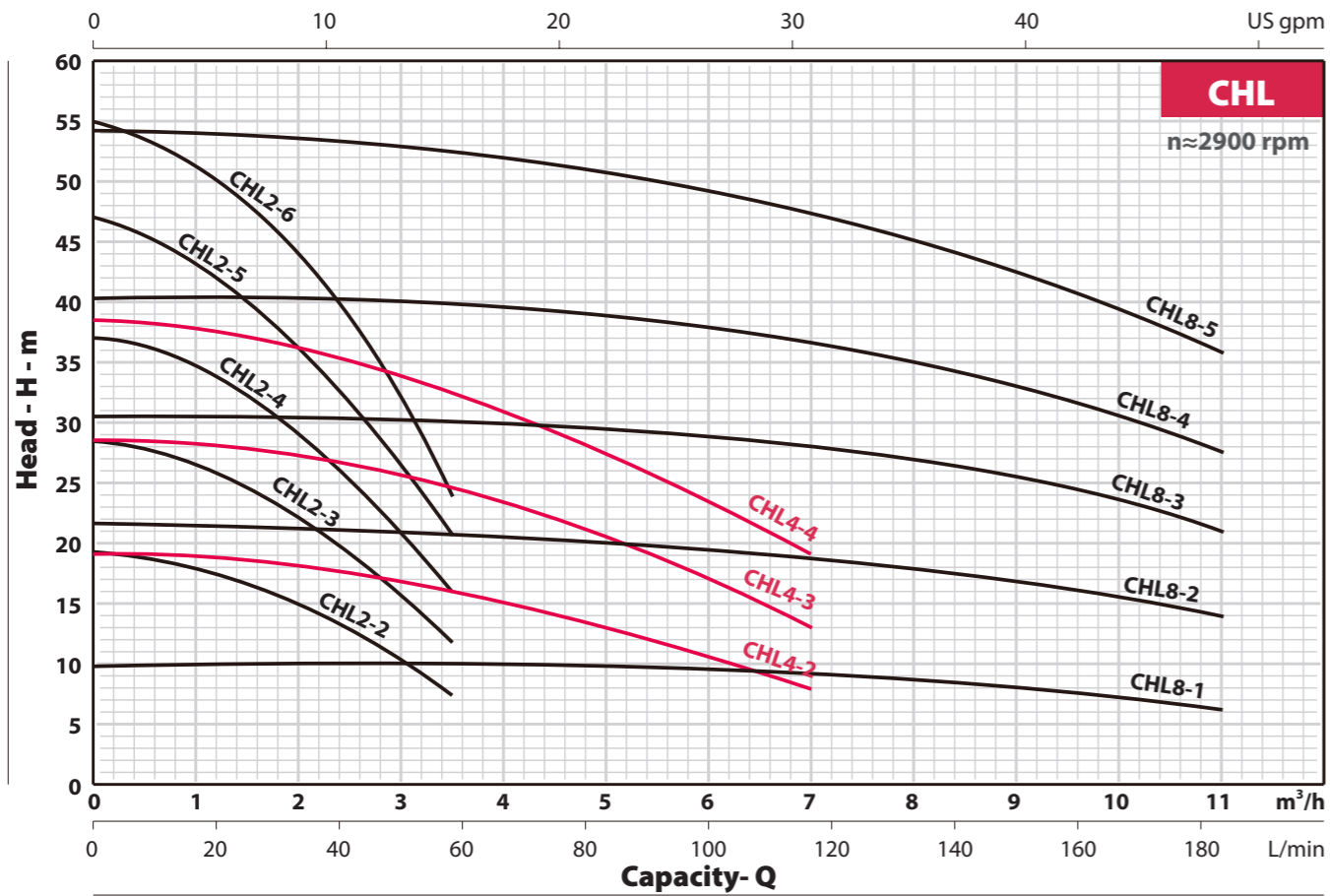
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																				
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																				
				GPM 0	2.2	4.4	6.6	8.8	10.6	15.4	17.6	22.0	30.8	35.2	44.1	48.5	52.9	61.7	70.5	88.1	96.9	105.7	123	
l/min 0	8	17	25	33	40	58	67	83	117	133	167	183	200	233	267	333	367	400	467					
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.5	1	1.5	2	2.4	3.5	4	5	7	8	10	11	12	14	16	20	22	24	28
CHLm2-2	CHL2-2	25x25	0.37	0.5	19	19	18	16.5	15	13	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-3	CHL2-3	25x25	0.37	0.5	28.5	28	26.5	24.5	22	20	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-4	CHL2-4	25x25	0.55	0.75	37	36	34.5	33	29	26	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-5	CHL2-5	25x25	0.55	0.75	47	45.5	43	40	36	33	20.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm2-6	CHL2-6	25x25	0.75	1	55	53.5	51	48	44	40	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm4-2	CHL4-2	32x25	0.37	0.5	19	-	19	18.7	18	18	16	15	12.5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm4-3	CHL4-3	32x25	0.55	0.75	28.5	-	28	27.7	27	27	25	23.5	20.5	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm4-4	CHL4-4	32x25	0.75	1	38.5	-	37.5	37	36	35.5	32.5	31	27	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-1	CHL8-1	50x50	0.75	1	10	-	-	-	-	-	-	-	10	9.3	9	7.5	7	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-2	CHL8-2	50x50	0.75	1	22	-	-	-	-	-	-	-	20	19	18	15.5	14	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-3	CHL8-3	50x50	1.1	1.5	30.5	-	-	-	-	-	-	-	29.5	28	27	23	21	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-4	CHL8-4	50x50	1.5	2	40	-	-	-	-	-	-	-	39	37	35	30.5	27.5	-	-	-	-	-	-	-
CHLm8-5	CHL8-5	50x50	2.2	3	54	-	-	-	-	-	-	-	51	47.5	45	39.5	36	-	-	-	-	-	-	-
CHLm12-1	CHL12-1	50x50	0.75	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.5	11.2	10.5	10	9.5	8	6	-	-	-
CHLm12-2	CHL12-2	50x50	1.2	1.6	25	-	-	-	-	-	-	-	-	23	22.5	21.5	20.5	19.5	17	13	-	-	-	-
CHLm12-3	CHL12-3	50x50	1.8	2.5	38	-	-	-	-	-	-	-	-	35	34.5	32.5	31	29.5	26	20	-	-	-	-
CHLm12-4	CHL12-4	50x50	2.4	3.3	51	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46	43.5	41.5	39.5	35	27.5	-	-	-	-
-	CHL12-5	50x50	3	4	64	-	-	-	-	-	-	-	-	60	58	55	52.5	50	44	35	-	-	-	-
CHLm16-1	CHL16-1	50x50	1.1	1.5	12.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.8	12.5	12.3	12	11.5	10.5	8	7	-	-
CHLm16-2	CHL16-2	50x50	2.2	3	27.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25	24.6	24	23	21.7	18	15.5	-	-
-	CHL16-3	50x50	3	4	41.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	39	38.6	38	36	34	29	25	-	-
CHLm20-1	CHL20-1	50x50	1.1	1.5	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13.5	13.3	13	12.5	12	10	9	8	6
CHLm20-2	CHL20-2	50x50	2.2	3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	26.8	26.5	25.5	25	22	20.5	18.5	14.5
-	CHL20-3	50x50	4	5.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39.5	39.3	39	38	37.5	34	31.5	29	23

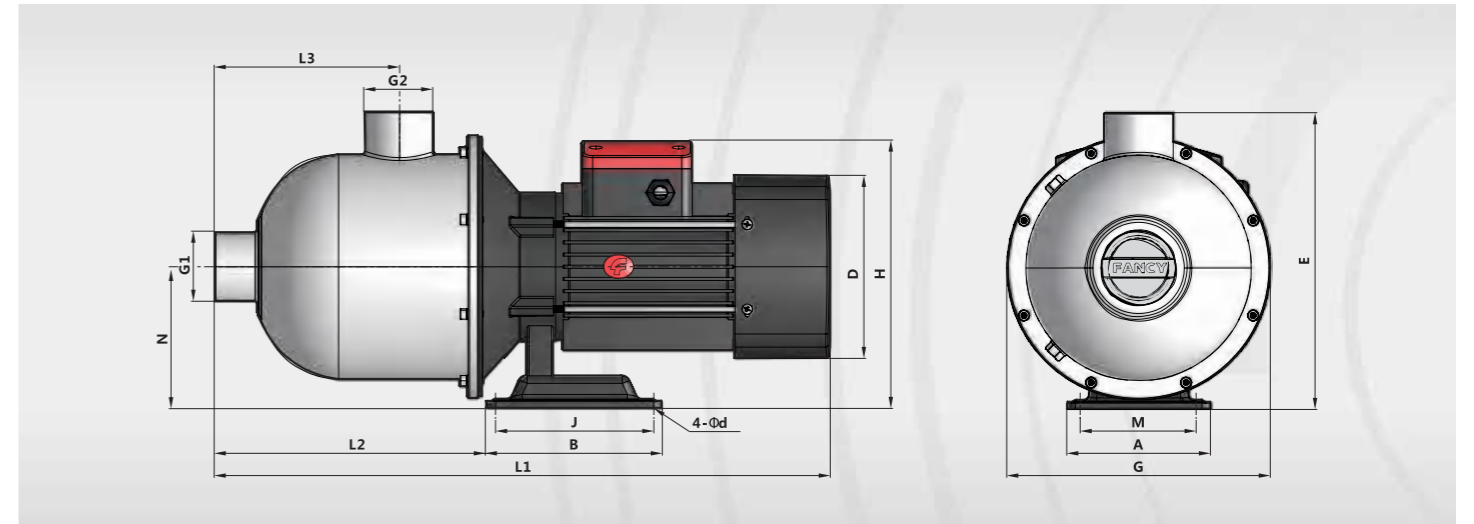
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS														N.W	
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	D	E	N	A	M	G	B	J	d	kg
		inch	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
CHLm2-2	CHL2-2	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-3	CHL2-3	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-4	CHL2-4	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-5	CHL2-5	1	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	13
CHLm2-6	CHL2-6	1	1	445	160	120	225/245	170	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm4-2	CHL4-2	1.2	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	12
CHLm4-3	CHL4-3	1.2	1	400	160	120	215/230	145	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm4-4	CHL4-4	1.2	1	445	160	120	225/245	170	215	110	130	108	165	160	138	9	15
CHLm8-1	CHL8-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm8-2	CHL8-2	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm8-3	CHL8-3	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	25
CHLm8-4	CHL8-4	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	25
CHLm8-5	CHL8-5	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	30
CHLm12-1	CHL12-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm12-2	CHL12-2	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	21
CHLm12-3	CHL12-3	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	25
CHLm12-4	CHL12-4	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	29
-	CHL12-5	2	2	610	270	178	270	195	276	126	130	108	230	160	138	9	34
CHLm16-1	CHL16-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	20
CHLm16-2	CHL16-2	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	27
-	CHL16-3	2	2	610	270	178	270	195	276	126	130	108	230	160	138	9	34
CHLm20-1	CHL20-1	2	2	560	280	178	230/265	170	268	118	130	108	230	160	138	9	21
CHLm20-2	CHL20-2	2	2	580	280	178	240/270	180	268	118	130	108	230	160	138	9	28
-	CHL20-3	2	2	650	360	178	270	220	270	120	230	190	230	170	140	12	42

CHLF

n ≈ 2900 rpm

SS304 horizontal multistage pump Bomba de etapas múltiples inox304 Pompe multicellulaire inox304



CHLF



CHLFT

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage centrifugal pump.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ CHLFT pump head are in cast iron.
 - ◆ CHLFT pump impeller and shaft are in stainless steel.
 - ◆ CHLF pump all wetted parts are in stainless steel.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba centrífuga horizontal de etapas múltiples.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ El cabezal de la bomba CHLFT son de hierro fundido.
 - ◆ El impulsor y el eje de CHLFT son de acero inoxidable.
 - ◆ CHLF todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
 - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe centrifuge multicellulaire horizontal inox 304.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ La tête de la pompe CHLFT sont en fonte.
 - ◆ Roue et arbre de pompe CHLFT en acier inoxydable.
 - ◆ CHLF toutes les pièces en contact avec fluide sont en inox.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
 - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

CHLF(T) (m) 8 - 5

- 5=Stage/Etapa/Étape
- 8=Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nominal(m3/h)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé
- Blank=Three phase
- Blanco=Trifásico
- Blanc=Triphasé

CHLFT=Common type horizontal multistage pump
Tipo común bomba horizontal de etapas múltiples
Pompe multicellulaire horizontale de type commun

CHLF=Pump with flow passage components in SS304
Bomba con componentes de paso de flujo en inox304
Pompe avec composants de passage d'écoulement en inox304

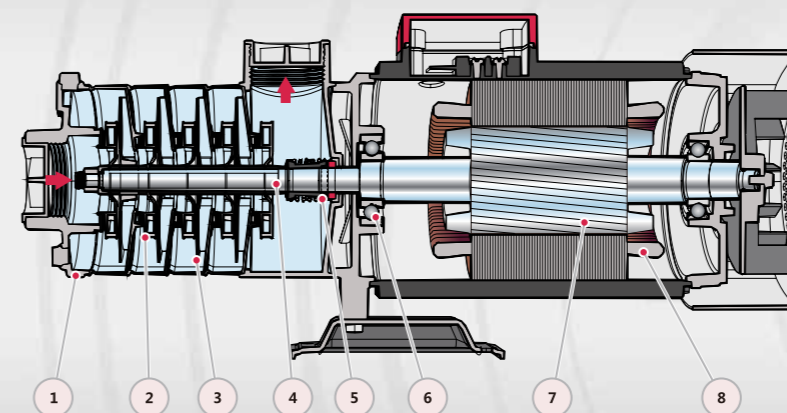
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

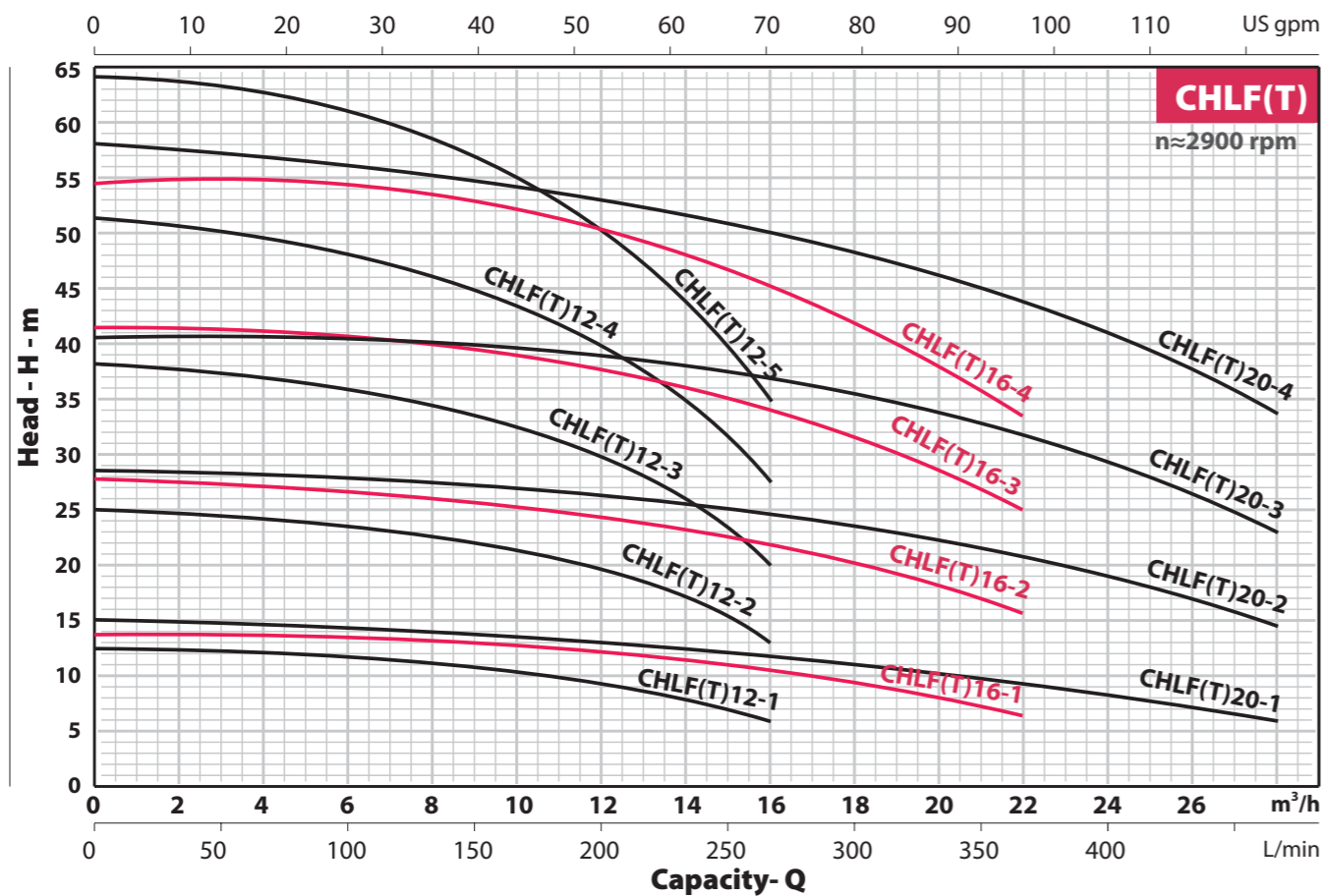
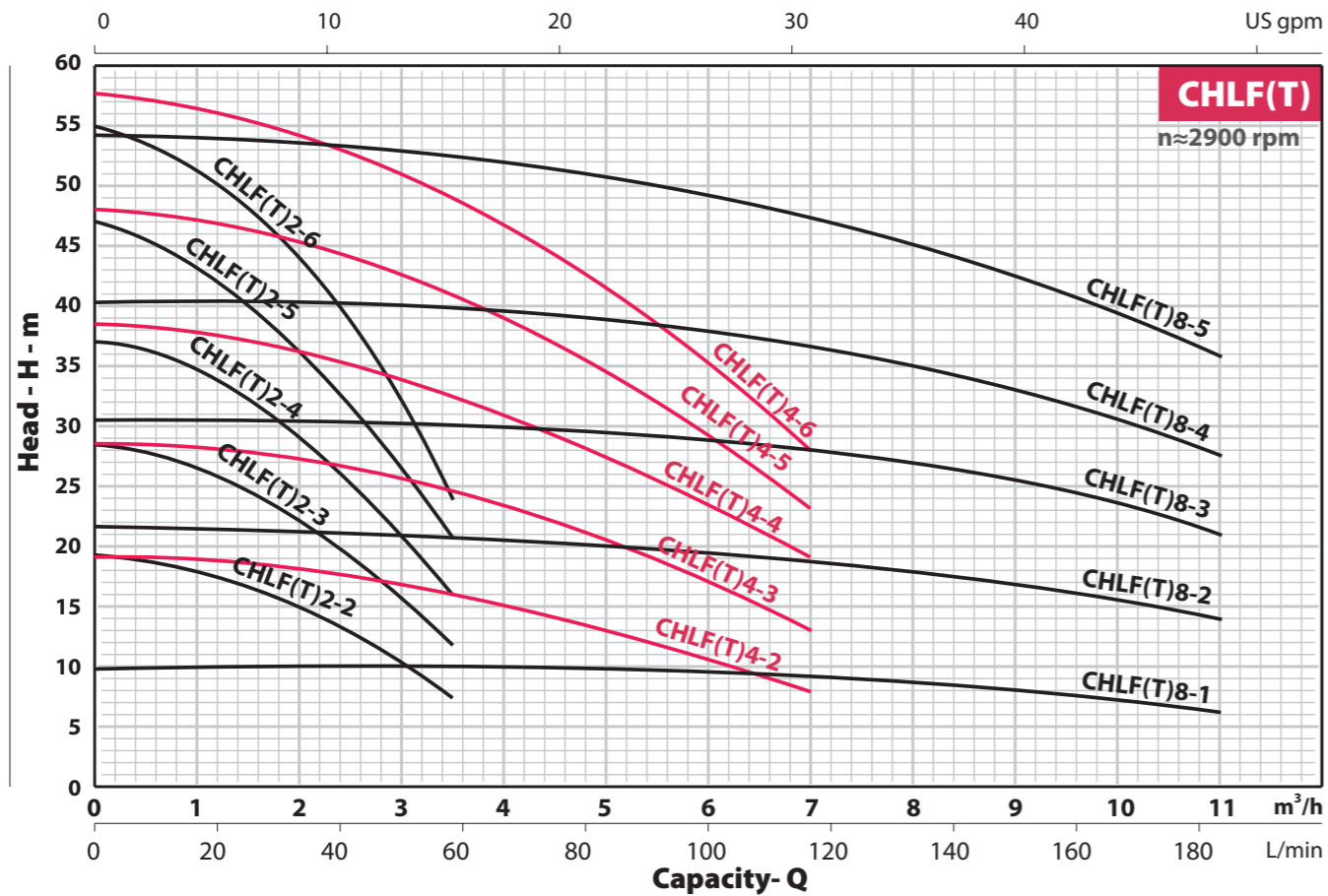
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																							
		GPM	l/min	H=Head/Altura/Hauteur(m)																							
				0	2.2	4.4	6.6	8.8	10.6	15.4	17.6	22.0	30.8	35.2	44.1	48.5	52.9	61.7	70.5	88.1	96.9	105.7	123.3				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	0	2.2	4.4	6.6	8.8	10.6	15.4	17.6	22.0	30.8	35.2	44.1	48.5	52.9	61.7	70.5	88.1	96.9	105.7	123.3			
					0	8	17	25	33	40	58	67	83	117	133	167	183	200	233	267	333	367	400	467			
					m ³ /h	0.5	1	1.5	2	2.4	3.5	4	5	7	8	10	11	12	14	16	20	22	24	28			
CHLF2-2	CHLF2-2	25x25	0.37	0.5	19	19	18	16.5	15	13	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF2-3	CHLF2-3	25x25	0.37	0.5	28.5	28	26.5	24.5	22	20	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF2-4	CHLF2-4	25x25	0.55	0.75	37	36	34.5	33	29	26	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF2-5	CHLF2-5	25x25	0.55	0.75	47	45.5	43	40	36	33	20.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF2-6	CHLF2-6	25x25	0.75	1	55	53.5	51	48	44	40	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF4-2	CHLF4-2	32x25	0.37	0.5	19	-	19	18.7	18	18	16	15	12.5	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF4-3	CHLF4-3	32x25	0.55	0.75	28.5	-	28	27.7	27	27	25	23.5	20.5	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF4-4	CHLF4-4	32x25	0.75	1	38.5	-	37.5	37	36	35.5	32.5	31	27	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF4-5	CHLF4-5	32x25	1.1	1.5	48	-	47	46.4	45	44.5	41	39	34	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF4-6	CHLF4-6	32x25	1.1	1.5	57.5	-	56	55.4	54	53	49	47	41.5	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF8-1	CHLF8-1	40x32	0.75	1	10	-	-	-	-	-	-	-	10	9.3	9	7.5	7	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF8-2	CHLF8-2	40x32	0.75	1	22	-	-	-	-	-	-	-	20	19	18	15.5	14	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF8-3	CHLF8-3	40x32	1.1	1.5	30.5	-	-	-	-	-	-	-	29.5	28	27	23	21	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF8-4	CHLF8-4	40x32	1.5	2	40	-	-	-	-	-	-	-	39	37	35	30.5	27.5	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF8-5	CHLF8-5	40x32	2.2	3	54	-	-	-	-	-	-	-	51	47.5	45	39.5	36	-	-	-	-	-	-	-			
CHLF12-1	CHLF12-1	40x40	0.75	1	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.5	11.2	10.5	10	9.5	8	6	-	-	-			
CHLF12-2	CHLF12-2	40x40	1.2	1.6	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	22.5	21.5	20.5	19.5	17	13	-	-	-			
CHLF12-3	CHLF12-3	40x40	1.8	2.5	38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	34.5	32.5	31	29.5	26	20	-	-	-			
CHLF12-4	CHLF12-4	40x40	2.4	3.3	51	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47	46	43.5	41.5	39.5	35	27.5	-	-	-			
-	CHLF12-5	40x40	3	4	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60	58	55	52.5	50	44	35	-	-	-			
CHLF16-1	CHLF16-1	50x50	1.1	1.5	12.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	12.8	12.5	12.3	12	11.5	10.5	8	7	-			
CHLF16-2	CHLF16-2	50x50	2.2	3	27.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25	24.6	24	23	21.7	18	15.5	-			
-	CHLF16-3	50x50	3	4	41.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40	39	38.6	38	36	34	29	25	-			
-	CHLF16-4	50x50	4	5.5	54.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53.5	52	51.3	50	48	45	38	33.5	-			
CHLF20-1	CHLF20-1	50x50	1.1	1.5	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13.5	13.3	13	12.5	12	10	9	8	6			
CHLF20-2	CHLF20-2	50x50	2.2	3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27	26.8	26.5	25.5	25	22	20.5	18.5	14.5			
-	CHLF20-3	50x50	4	5.5	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39.5	39.3	39	38	37.5	34	31.5	29	23			
-	CHLF20-4	50x50	4.4	6	58	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	53	52.6	52	51	50	46.5	43	40	32.5			

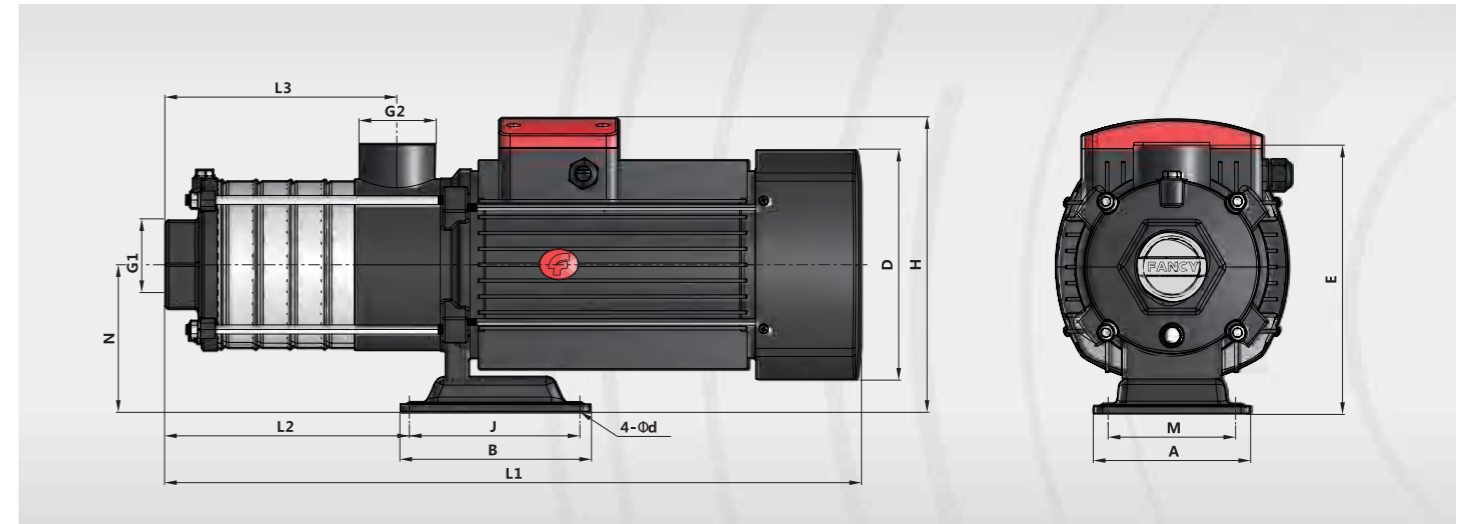
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	CHLFT:Cast iron CHLFT:Fundición CHLF:Inox304 CHLF:Fonte CHLF:Inox304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre

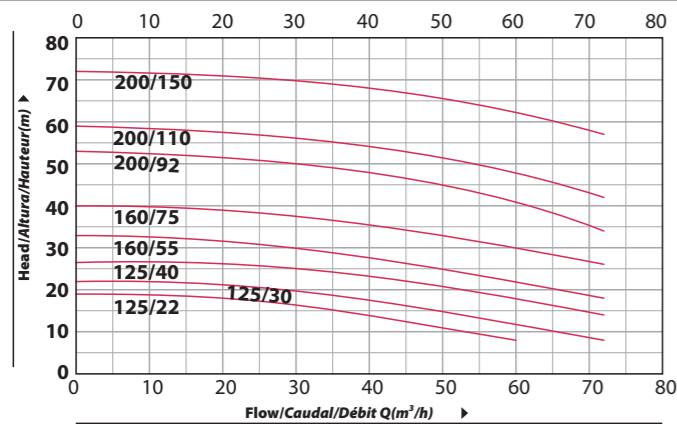


DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

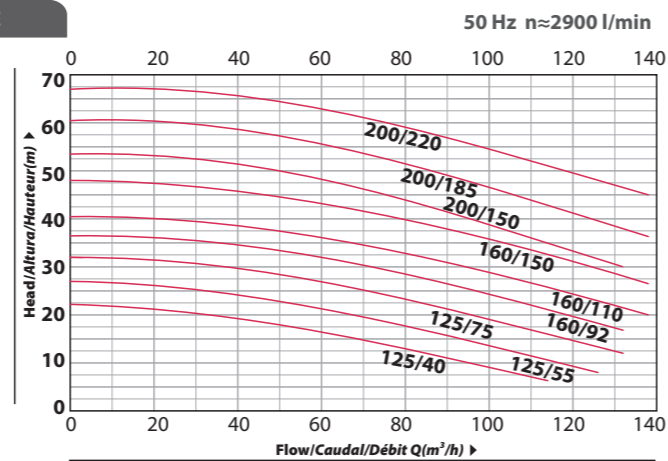


MODEL MODELO MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS														N.W
1-ph	3-ph	G1	G2	L1	L2	L3	H	D	E	N	A	M	B	J	d	kg
		inch	inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	
CHLF(T)m2-2	CHLF(T)2-2	1	1	305	87	84	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-3	CHLF(T)2-3	1	1	323	105	102	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-4	CHLF(T)2-4	1	1	341	123	120	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-5	CHLF(T)2-5	1	1	359	141	138	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m2-6	CHLF(T)2-6	1	1	422	159	156	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-2	CHLF(T)4-2	1.2	1	329	105	102	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m4-3	CHLF(T)4-3	1.2	1	356	132	129	215/230	145	182	110	130	108	160	138	9	15
CHLF(T)m4-4	CHLF(T)4-4	1.2	1	416	162	156	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-5	CHLF(T)4-5	1.2	1	455	188	183	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m4-6	CHLF(T)4-6	1.2	1	482	213	210	225/245	170	182	110	130	108	160	138	9	17
CHLF(T)m8-1	CHLF(T)8-1	1.5	1.2	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m8-2	CHLF(T)8-2	1.5	1.2	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m8-3	CHLF(T)8-3	1.5	1.2	425	156	138	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m8-4	CHLF(T)8-4	1.5	1.2	490	186	168	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	28
CHLF(T)m8-5	CHLF(T)8-5	1.5	1.2	520	216	198	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	30
CHLF(T)m12-1	CHLF(T)12-1	1.5	1.5	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138	9	20
CHLF(T)m12-2	CHLF(T)12-2	1.5	1.5	395	126	108	230/265	170	228	118	130	108	160	138		21
CHLF(T)m12-3	CHLF(T)12-3	1.5	1.5	460	156	138	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	25
CHLF(T)m12-4	CHLF(T)12-4	1.5	1.5	490	186	168	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	29
-	CHLF(T)12-5	1.5	1.5	555	216	198	270	195	240	126	130	108	160	138	9	34
CHLF(T)m16-1	CHLF(T)16-1	2	2	423	151	126	230/265	170	227	117	130	108	160	138	9	17.5
CHLF(T)m16-2	CHLF(T)16-2	2	2	455	151	126	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	27
-	CHLF(T)16-3	2	2	561	196	171	270	195	240	130	130	108	160	138	9	33
-	CHLF(T)16-4	2	2	621	340	216	270	220	230	120	230	190	170	140	12	41
CHLF(T)m20-1	CHLF(T)20-1	2	2	423	151	126	230/265	170	227	117	130	108	160	138	9	17.5
CHLF(T)m20-2	CHLF(T)20-2	2	2	455	151	126	240/270	180	228	118	130	108	160	138	9	27
-	CHLF(T)20-3	2	2	576	294	171	270	220	230	120	230	190	170	140	12	41
-	CHLF(T)20-4	2	2	621	340	216	270	220	230	120	230	190	170	140	12	44

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

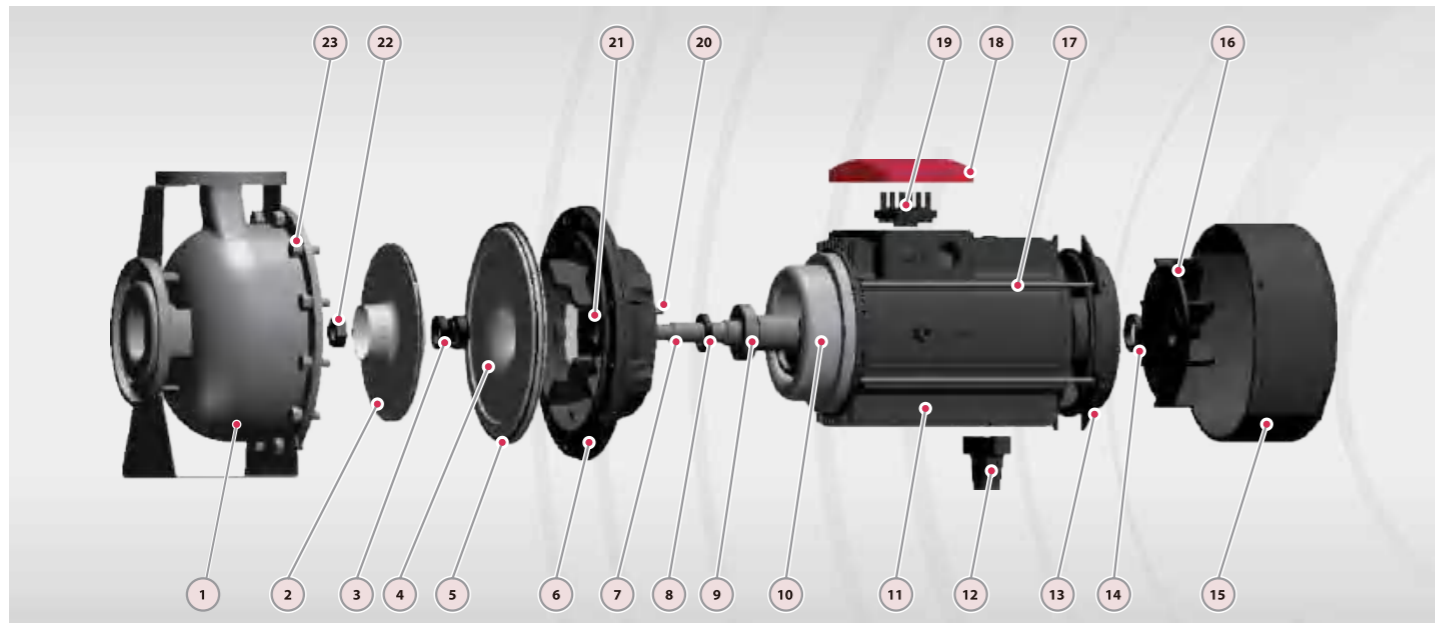


FZ 50



FZ 65

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

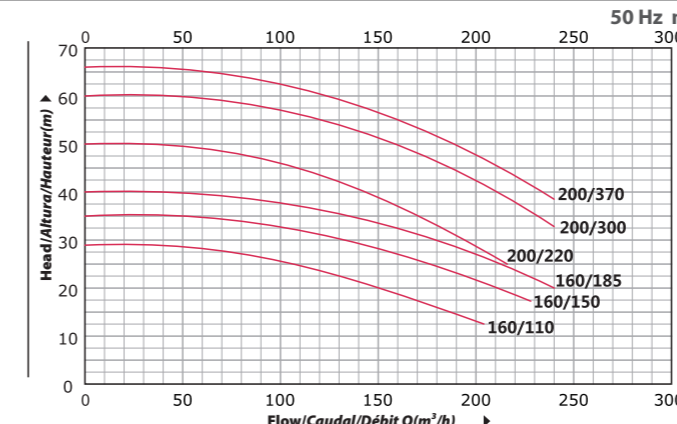


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	Baffle plate Placa de baffle Plaque chicane	SS304 Inox 304 Inox 304
5	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc
6	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
7	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
9	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle
10	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre
11	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
12	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique
13	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte
14	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
15	Fan Cover Tapa Capot Capot	Aluminum Aluminio Aluminium
16	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
17	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
18	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
19	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
20	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
21	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
22	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
23	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



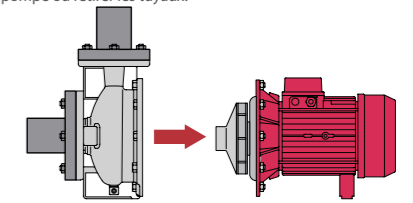
FZ 80

Back pull-out design Diseño extraíble hacia atrás Conception arrière coulissante

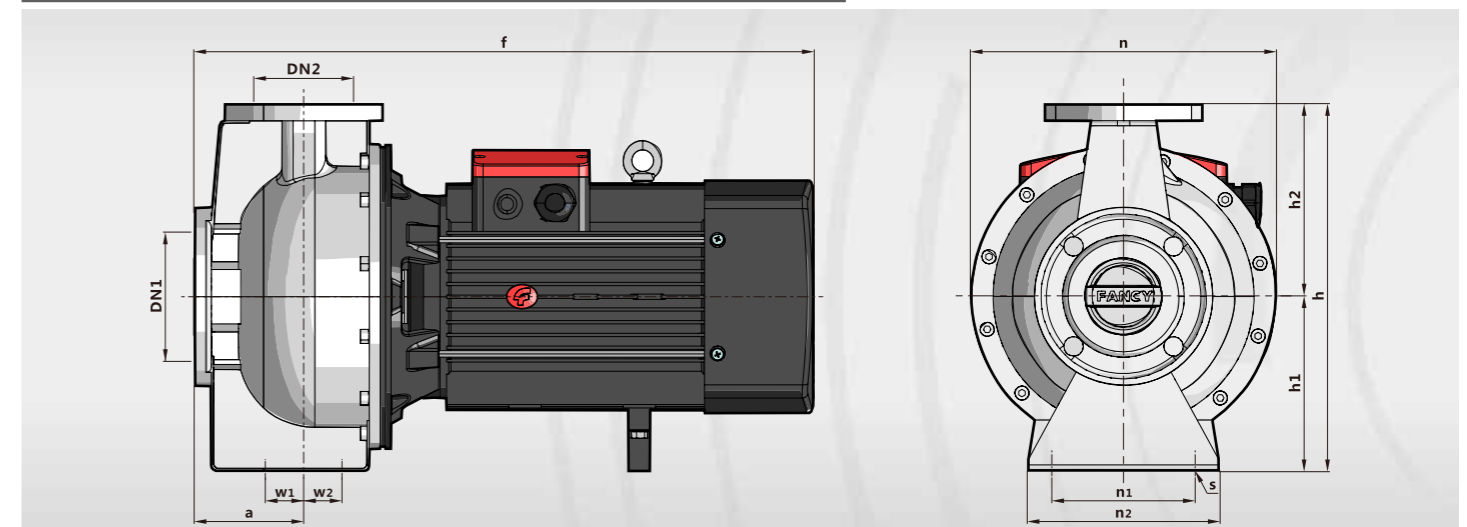
It allows removal of the motor, the coupling, the cantilever support and the impeller without compromising the housing of the pump body or removing the pipes.

Permite retirar el motor, el acoplamiento, el soporte en voladizo y el impulsor sin comprometer la carcasa del cuerpo de la bomba ni quitar las tuberías.

Il permet le démontage du moteur, de l'accouplement, du support en porte-à-faux et de la roue sans compromettre le logement du corps de pompe ou retirer les tuyaux.



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm															kg	
	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s	1-	3-		
Single-phase Monofásico Monophasé																	
32-160/11-15	50	32	100	493	306	150	156	235	148	175	60	31	15	20.6/23.5	19.6/22.5		
32-160/22	50	32	100	493	306	150	156	235	148	175	60	31	15	25.6	24.6		
32-200/30	50	32	100	538	306	150	156	235	148	175	60	31	15	33.8	32.8/39.5		
-	50	32	100	538	306	150	156	235	148	175	60	31	15	-	48.5		
40-125/15-22	65	40	100	493	306	150	156	235	148	175	60	31	15	21.1/23.7	20.1/22.7		
40-160/30	65	40	105	542	340	160	180	278	148	175	60	31	15	29	28/35.1		
-	65	40	105	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	48.8/56.2		
-	65	40	105	650	340	160	180	235	148	175	60	31	15	-	67.5		
50-125/22	65	50	100	428	340	160	180	235	148	175	60	31	15	29.1	28.1		
50-125/30	65	50	100	493	340	160	180	278	148	175	60	31	15	29.6	28.6/35.2		
-	65	50	105	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	49.1/55.5		
-	65	50	105	650	365	185	180	278	148	175	60	31	15	-	61.7/67.5		
-	65	50	105	768	365	185	180	278	148	175	60	31	15	-	96		
-	80	65	100	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	40		
-	80	65	100	584	340	160	180	278	148	175	60	31	15	-	52/58.5		
-	80	65	113	675	345	160	185	278	148	175	60	31	15	-	67/75.6		
-	80	65	113	732	345	160	185	278	148	175	60	31	15	-	93		
-	80	65	113	793	370	185	185	278	148	175	60	31	15	-	114/127		
-	80	65	113	793	370	185	185	278	148	175	60	31	15	-	136		
-	100	80	125	700	400	180	220	278	148	175	60	31	15	-	85		
-	100	80	125	870	400	180	220	278	148	175	60	31	15	-	119/135		
-	100	80	125	915	450	200	250	278	148	175	60	31	15	-	185		
-	100	80	125	985	450	200	250	278	148	175	60	31	15	-	265/285		

FST

n ≈ 2900 rpm



FST



FST(B)

Close coupled centrifugal pump
Bomba centrífuga acoplado cerrado
Pompe centrifuge à couple fermé

FANCY



FST(C)



FST ≥ 22Kw

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New EN733 standard centrifugal pump
- ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
- ◆ Both square motor & round motor available
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal

- ◆ Nuevas bombas centrífugas según norma EN733
- ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
- ◆ Motor redondo y cuadrado disponible
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
- ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado

- ◆ Nouvelle pompe centrifuge standard EN733
- ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. The EN733 centrifugal pumps are recommended for use in water supply, cleaning sets, pressure boosting, firefighting sets, irrigation, industrial applications, water circulation in climatisation sets, agricultural.
- ◆ Son recomendadas para bombear agua limpia, sin partículas abrasivas y líquidos químicamente no agresivos con los materiales que constituyen la bomba. Las Bombas centrífugas según EN733 diseñadas para abastecimiento hídrico, instalaciones de lavado, presurización, contra incendio, irrigación, industria, circulación del agua, agricultura.
- ◆ Convient pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressif envers les matériaux dont la pompe est faite. Les pompes centrifuges EN733 sont recommandées pour une utilisation dans l'alimentation en eau, kits de nettoyage, boosters de pression, kits anti-incendie, irrigation, industriels applications, circulation de l'eau dans les groupes de climatisation, agricole.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure **16 bar**
- ◆ Continuous service **S1**

- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **16 bar**
- ◆ Funcionamiento continuo **S1**

- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service **16 bar**
- ◆ Service continu **S1**

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

FST (m) 32 - 250 / 75 D

- 32**=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga (mm)
Taille de décharge (mm)
- 250**=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor (mm)
Taille nominale de la roue (mm)
- 75**=Rated power(kw)x10
Potencia nominal(kw)x10
Puissance nominale (kw) x10
- D**=Double impeller
Impulsor doble
Double roue
Blank=Single impeller
Blanco = Impulsor único
Blanc = Roue unique
- m**=Single phase/Monofásico/Monophasé
Blank=Three phase
Blanco=Trifásico
Blanc=Triphasé

FST=Pump with square motor
Bomba con motor cuadrado
Pompe avec moteur carré

FST(B)=Pump with round motor(type A case)
Bomba con motor redondo (carcasa A)
Pompe à moteur rond (boîtier type A)

FST(C)=Pump with round motor(type B case)
Bomba con motor redondo (carcasa B)
Pompe à moteur rond (boîtier type B)

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FST
Capacity/Caudal/Débit	0-400 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-151 m
DN	32-125mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	0.75-160 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F
IP	IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	45# steel/AISI304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

FS

n ≈ 2900 rpm



FS

End suction centrifugal pump
Bomba centrífuga de succión final
Pompe centrifuge aspiration finale



FSB

FANCY



FSM

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Complete range with a full series of end suction pumps
 - ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
 - ◆ Outstanding reliability for operation in any application
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
 - ◆ Pump case with anti-corrosive coating
 - ◆ Customize casting logo on the bearing house as request
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas
 - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
 - ◆ Excelente fiabilidad para cualquier aplicación
 - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
 - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
 - ◆ Personalizar el logotipo de fundición en la caja como solicitud
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes
 - ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
 - ◆ Fiabilité exceptionnelle pour n'importe quelle application
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
 - ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
 - ◆ Personnalisez le logo de coulée sur le palier comme demande
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The impressive range end-suction pumps is compatible with an array of application areas, including water intake, heating, industrial pressure boosting, industrial liquid transfer, air-conditioning, district cooling, irrigation, fire fighting and many more.
- ◆ La impresionante gama de bombas de succión final es compatible con una variedad de áreas de aplicación, que incluyen la toma de agua, calefacción, aumento de la presión industrial, transferencia de líquido industrial, aire acondicionado, refrigeración urbana, riego, extinción de incendios y muchos más.
- ◆ La gamme impressionnante de pompes à aspiration finale est compatible avec un large éventail de domaines d'application, notamment prise d'eau, chauffage, surpression industrielle, transfert de liquide industriel, climatisation, refroidissement urbain, l'irrigation, lutte contre l'incendie et bien d'autres.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 20 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 20 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 20 bar
- ◆ Service continu S1

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

FS (FSM) 50 - 250 / 220

- 220=Rated power(kw)x10
Potencia nominal(kw)x10
Puissance nominale (kw) x10
- 250=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor (mm)
Taille nominale de la roue (mm)
- 250H=High flow type
Type de caudal grande
Type à haut débit
- 50=Discharge/Descarga/Décharge (mm)
- FSM=End suction pump with motor&base
Bomba con motor y base
Pompe avec moteur et base
- FSBM=End suction pump with motor&base
(in type B bearing house)
Bomba con motor y base
(en soporte de rodamiento tipo B)
Pompe avec moteur et base
(dans une maison de roulement de type B)
- FST=End suction pump only
Solo bomba
Pompe uniquement
- FSB=End suction pump only
(in type B bearing house)
Solo bomba
(en soporte de rodamiento tipo B)
Pompe uniquement
(dans une maison de roulement de type B)

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FS
Capacity/Caudal/Débit	0-1000 m³/h
Head/Altura/Hauteur	0-164 m
DN	32-150mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.5-315 kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox 304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	45# steel/AISI 304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox 304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL, MODELO, MODÈLE, DN, Implr, Power, Potencia, Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT, and H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models like FS 32-160/15, FS 40-160/40, FS 50-125/22, etc.

FSM FSB FSBM also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 299-361



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL, MODELO, MODÈLE, DN, Implr, Power, Potencia, Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT, and H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models like FS 80-160/110, FS 100-160/185, FS 125-200/450, etc.

FSM FSB FSBM also available/también disponible/aussi disponible

Performance curve in page/Curva en página/Courbe en page 299-361

FS4

n ≈ 1450 rpm

End suction centrifugal pump
Bomba centrífuga de succión final
Pompe centrifuge aspiration finale

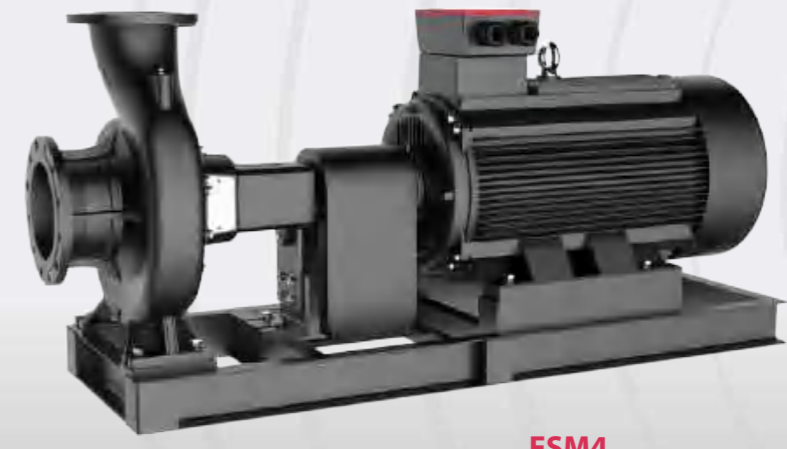


FS4



FSB4

FANCY



FSM4

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Complete range with a full series of end suction pumps
 - ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
 - ◆ Outstanding reliability for operation in any application
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
 - ◆ Pump case with anti-corrosive coating
 - ◆ Customize casting logo on the bearing house as request
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas
 - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
 - ◆ Excelente fiabilidad para cualquier aplicación
 - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
 - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
 - ◆ Personalizar el logotipo de fundición en la caja como solicitud
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes
 - ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
 - ◆ Fiabilité exceptionnelle pour n'importe quelle application
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
 - ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
 - ◆ Personnalisez le logo de coulée sur le palier comme demande
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The impressive range end-suction pumps is compatible with an array of application areas, including water intake, heating, industrial pressure boosting, industrial liquid transfer, air-conditioning, district cooling, irrigation, fire fighting and many more.
- ◆ La impresionante gama de bombas de succión final es compatible con una variedad de áreas de aplicación, que incluyen la toma de agua, calefacción, aumento de la presión industrial, transferencia de líquido industrial, aire acondicionado, refrigeración urbana, riego, extinción de incendios y muchos más.
- ◆ La gamme impressionnante de pompes à aspiration finale est compatible avec un large éventail de domaines d'application, notamment prise d'eau, chauffage, surpression industrielle, transfert de liquide industriel, climatisation, refroidissement urbain, l'irrigation, lutte contre l'incendie et bien d'autres.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar
- ◆ Service continu S1

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

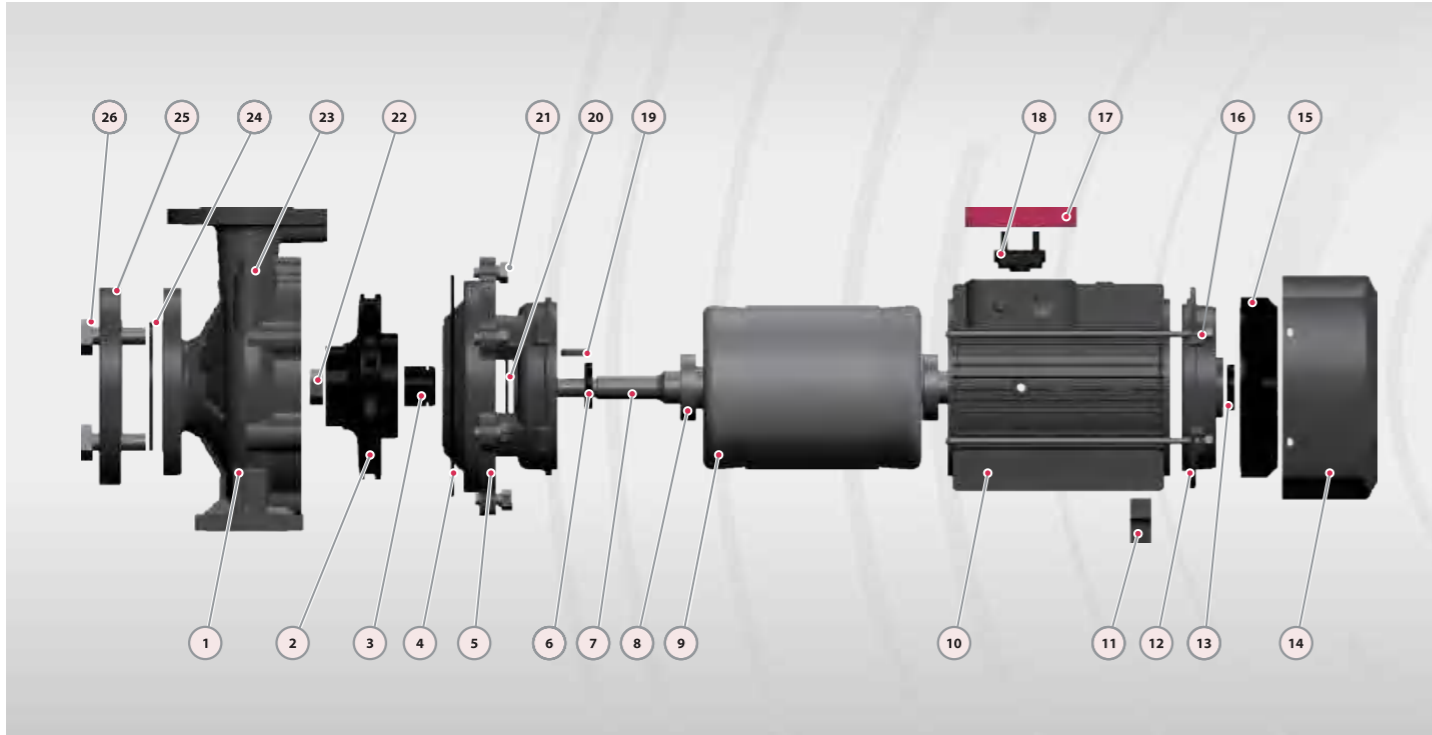
FS4 (FSM4) 100 - 250 / 75

- 75=Rated power(kw)x10
Potencia nominal(kw)x10
Puissance nominale (kw) x10
- 250=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor (mm)
Taille nominale de la roue (mm)
- 100=Discharge/Descarga/Décharge (mm)
- FSM4=End suction pump with motor&base 1450 rpm
Bomba con motor y base 1450 rpm
Pompe avec moteur et base 1450 rpm
- PSBM4=End suction pump with motor&base 1450 rpm
(in type B bearing house)
Bomba con motor y base 1450 rpm
(en soporte de rodamiento tipo B)
Pompe avec moteur et base 1450 rpm
(dans une maison de roulement de type B)
- FS4=End suction pump only 1450 rpm
Solo bomba 1450 rpm
Pompe uniquement 1450 rpm
- PSB4=End suction pump only 1450 rpm
(in type B bearing house)
Solo bomba 1450 rpm
(en soporte de rodamiento tipo B)
Pompe uniquement 1450 rpm
(dans une maison de roulement de type B)

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

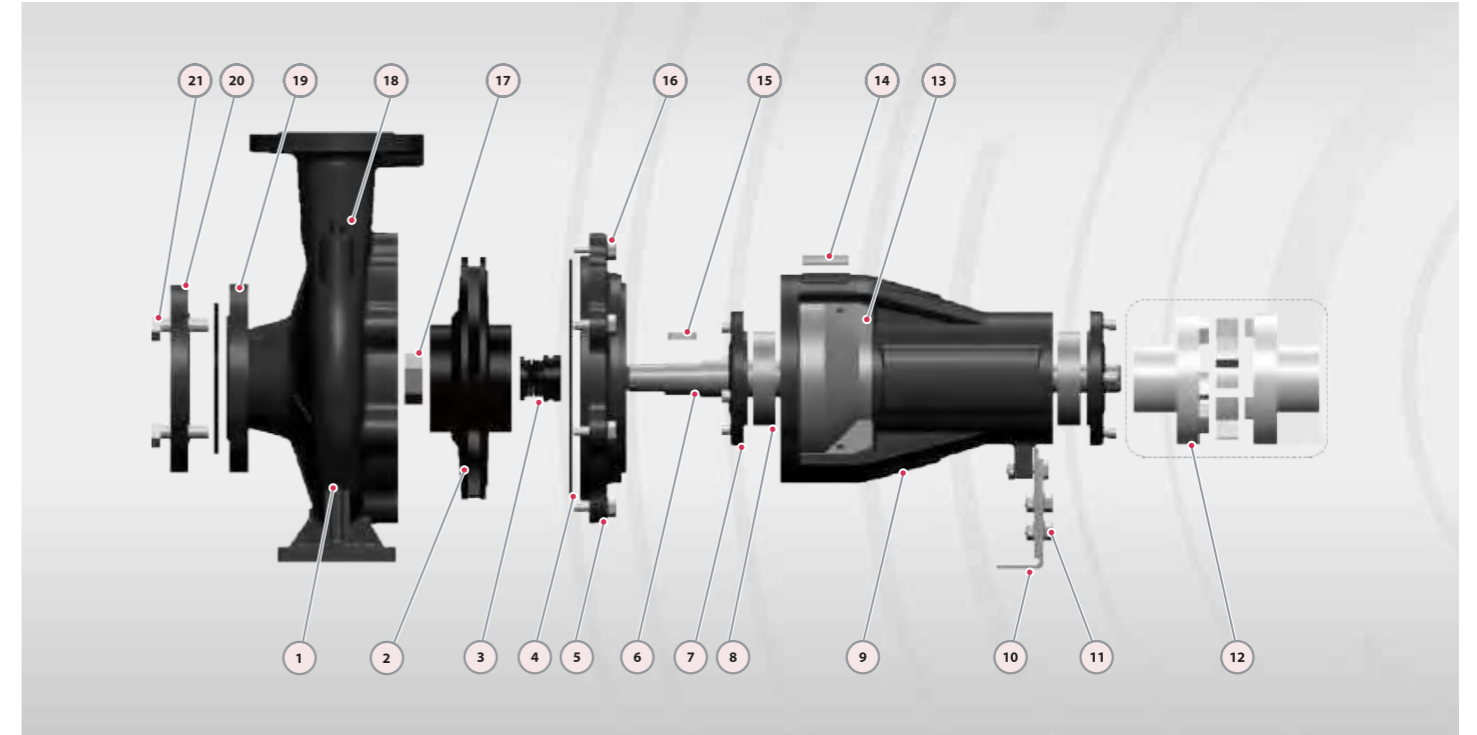
Model/Modelo/Modèle	FS4
Capacity/Caudal/Débit	0-1500 m³/h
Head/Altura/Hauteur	0-72 m
DN	65-250 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	1450 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.1-250 kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron/AISI 304/Brass Hierro fundido/Inox304/Bronce Fonte/Inox 304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	45# steel/AISI 304 45 # acero/Inox304 45 # acier/Inox 304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

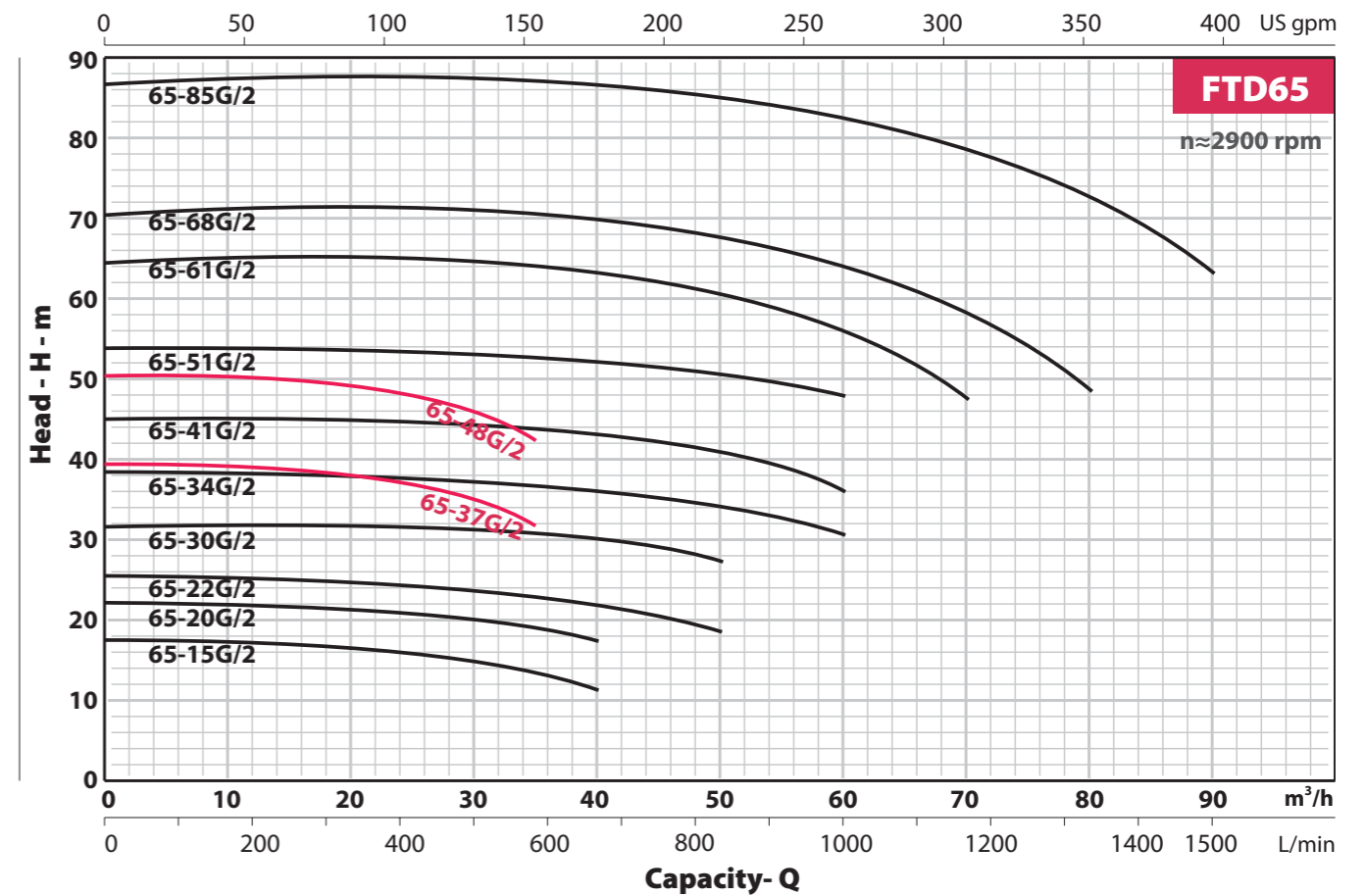
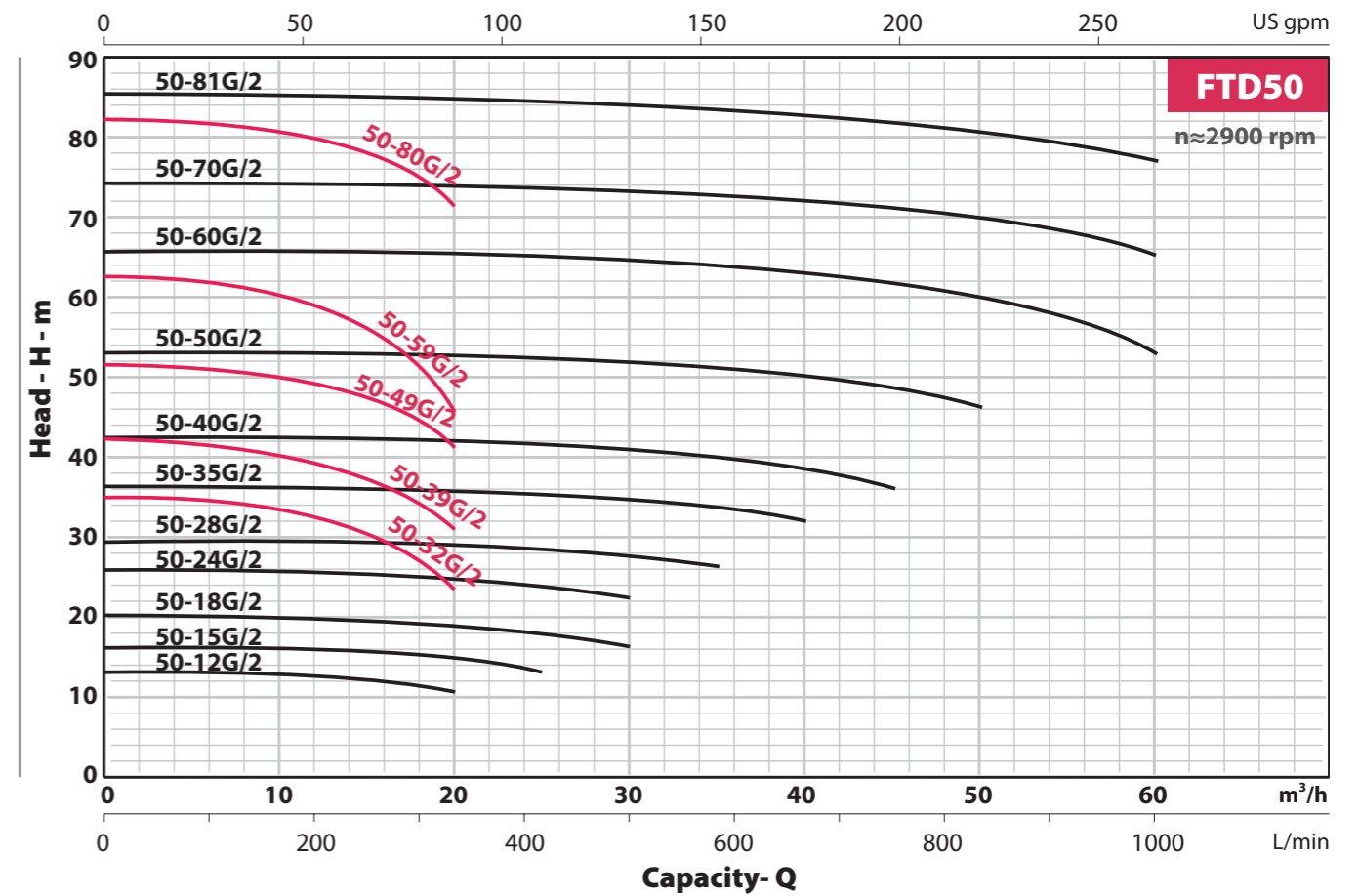
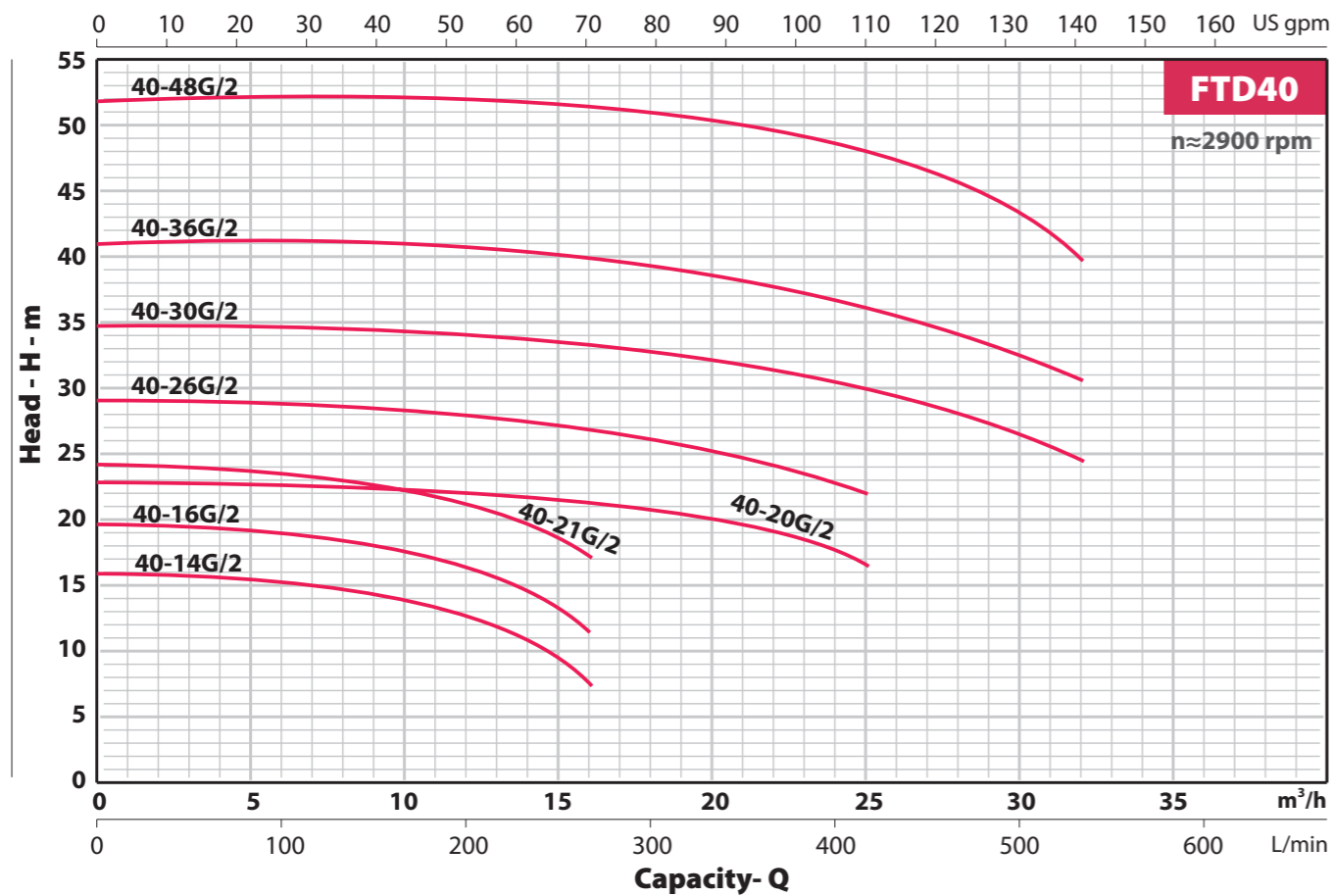
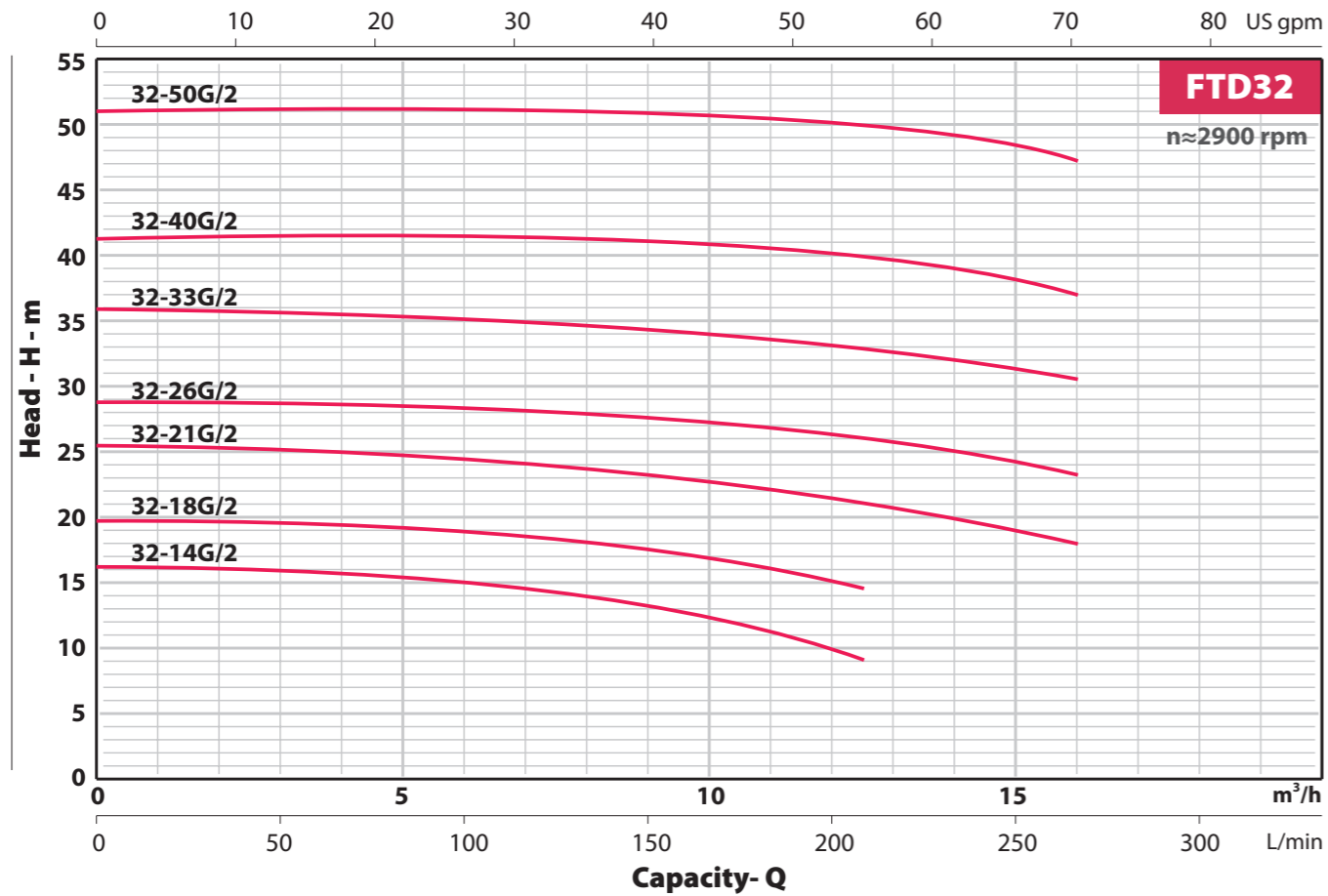


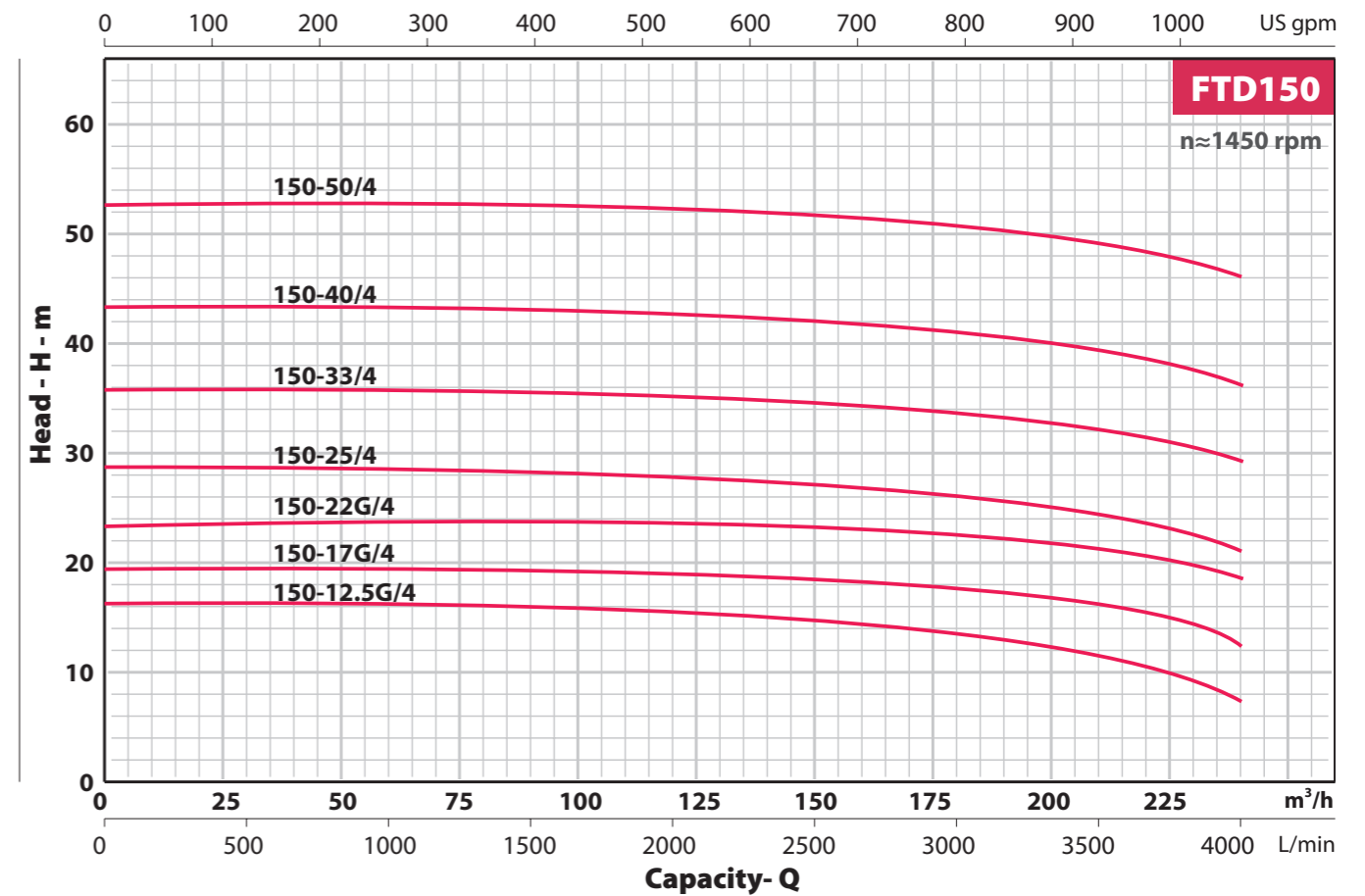
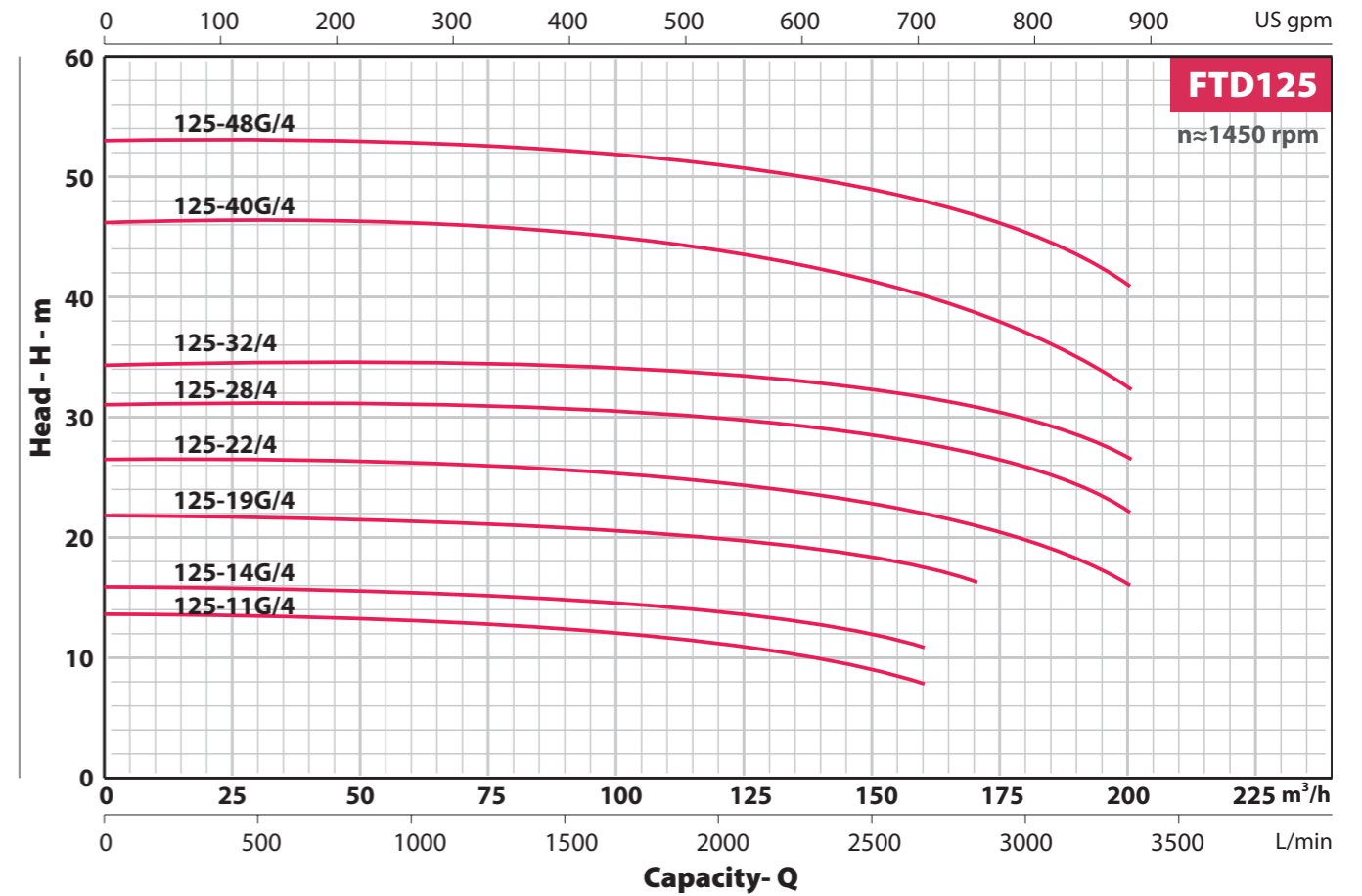
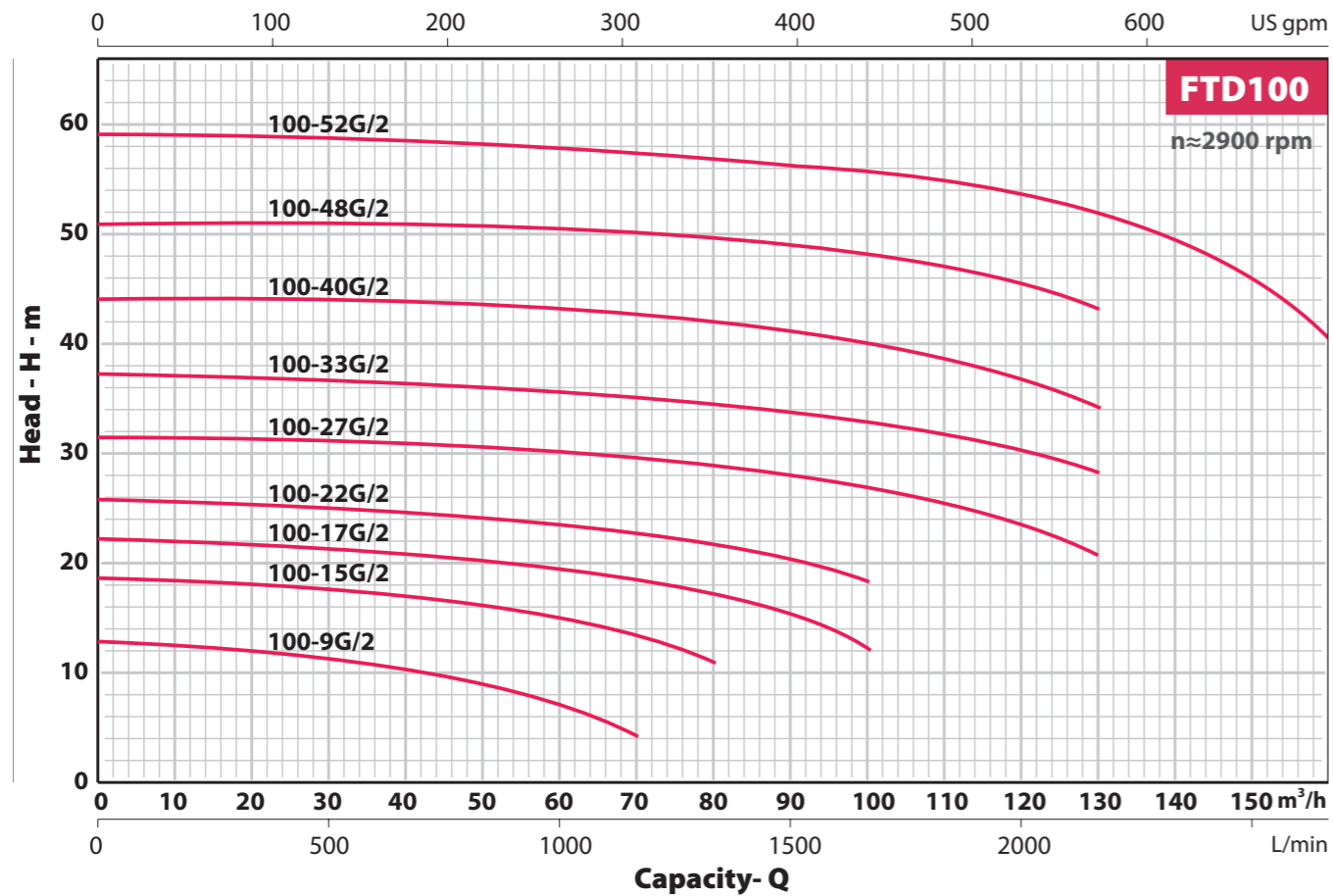
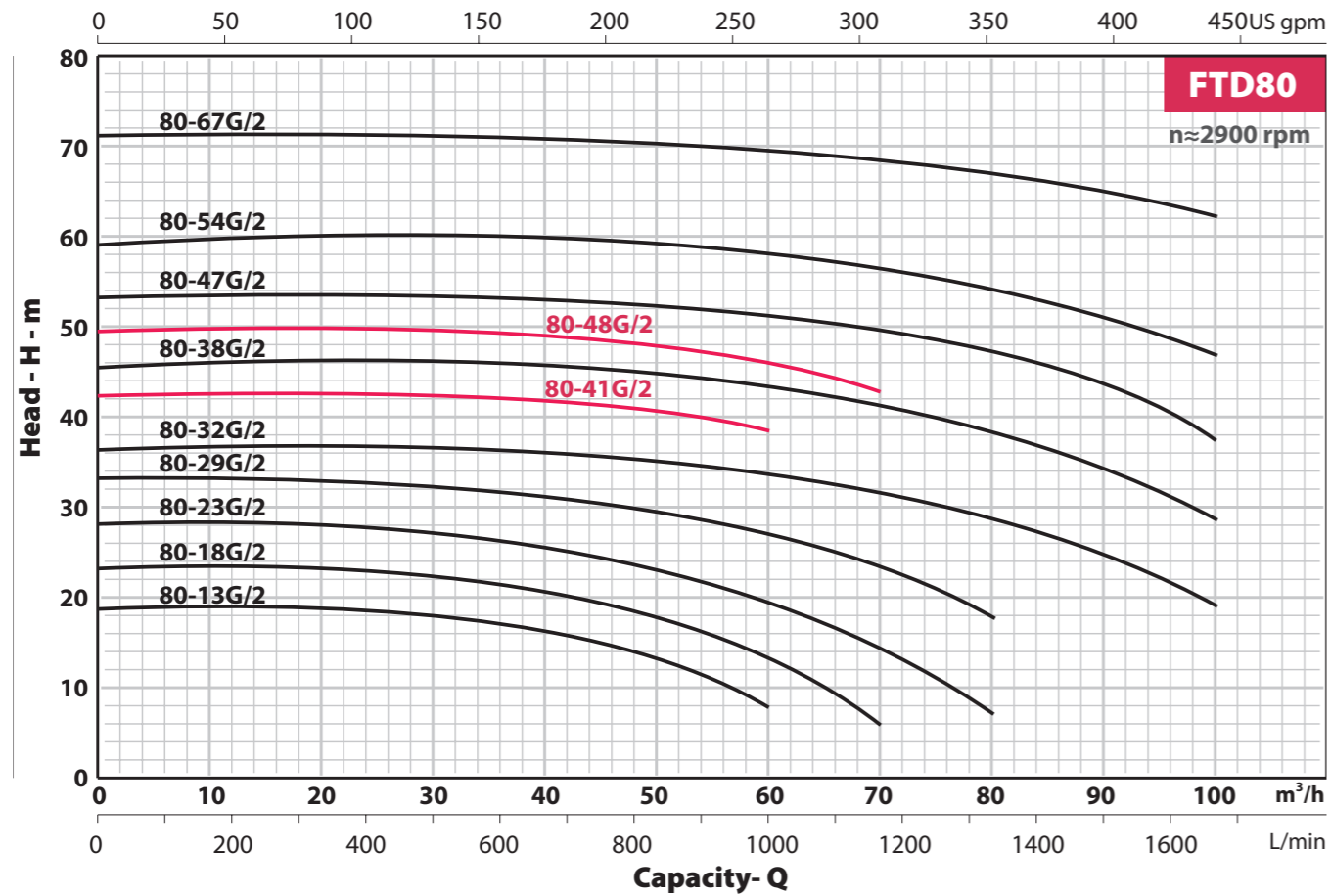
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	10	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	19	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue	Iron Hierro Le fer
2	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox304/Fundición Inox304/ Fonte	11	Support Foot Soporte Pie Pied de support	Plastic Plástico Plastique	20	Water Deflector Deflector Déflecteur d'eau	Rubber Caucho Caoutchouc
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	12	Back Cover Tapa Trasera Quatrième de couverture	Cast iron Fundición Fonte	21	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier
4	O-ring Junta Tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc	13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc	22	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	14	Fan Cover Tapa Ventilador Couvercle de ventilateur	Aluminum Aluminio Aluminium	23	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc	15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	24	Gasket Empague Joint	Rubber Caucho Caoutchouc
7	Shaft Eje Arbre	SS304/45# Steel Inox 304/45# Hierro Inox304/45 #Acier	16	Through Bolt Perno Traversant le boulon	Steel Acero Acier	25	Counter Flange Contra Brida Contre bride	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado Fonte Galvanisée
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	17	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Aluminum Aluminio Aluminium	26	Flange Bolt Perno de Brida Boulon à bride	Steel Acero Acier
9	Wound Stator/Rotor Estator / Rotor Stator / Rotor blessure	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre	18	Terminal Board Tablero de Bornas Terminal Board	Plastic Plástico Plastique			

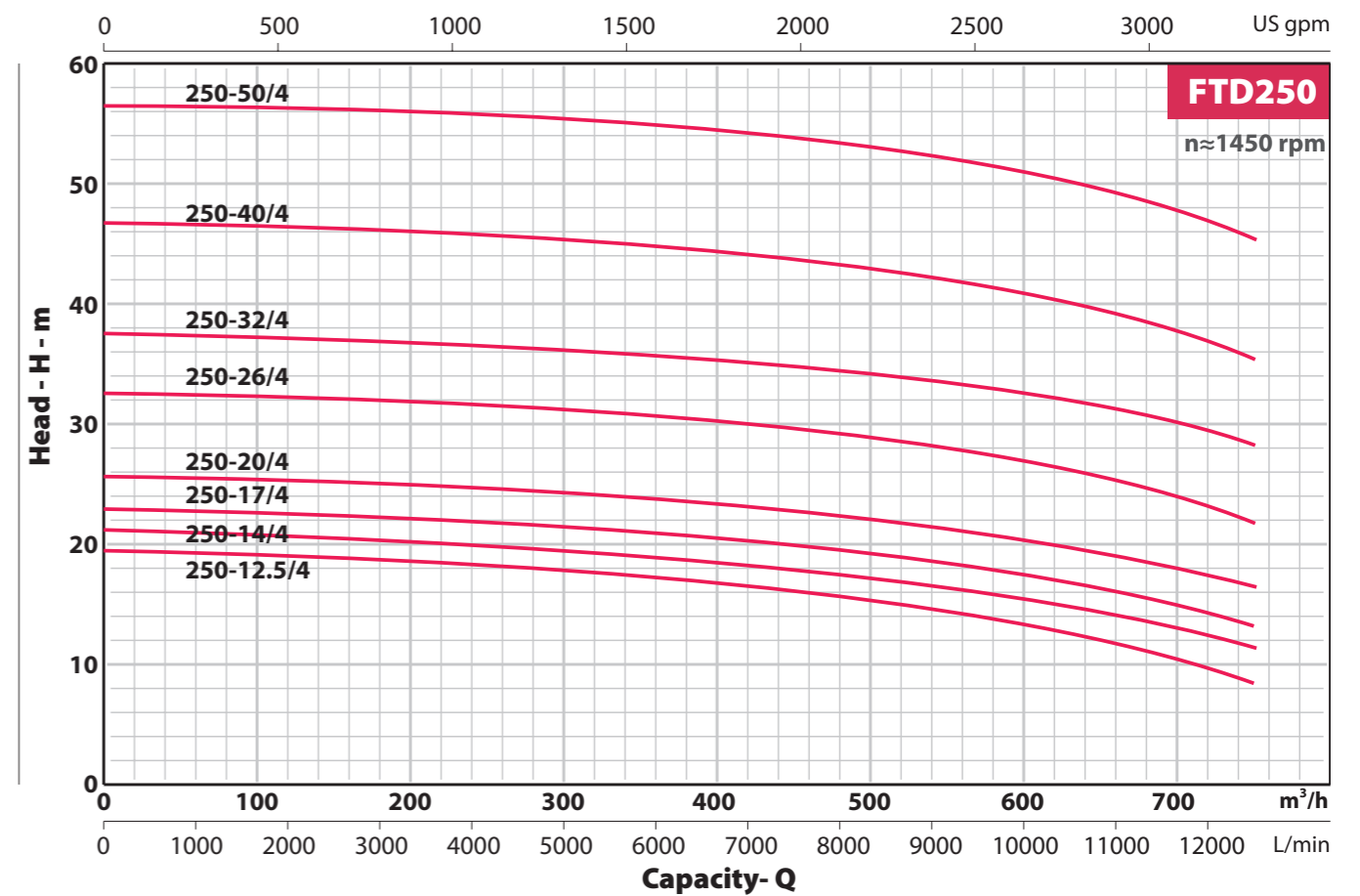
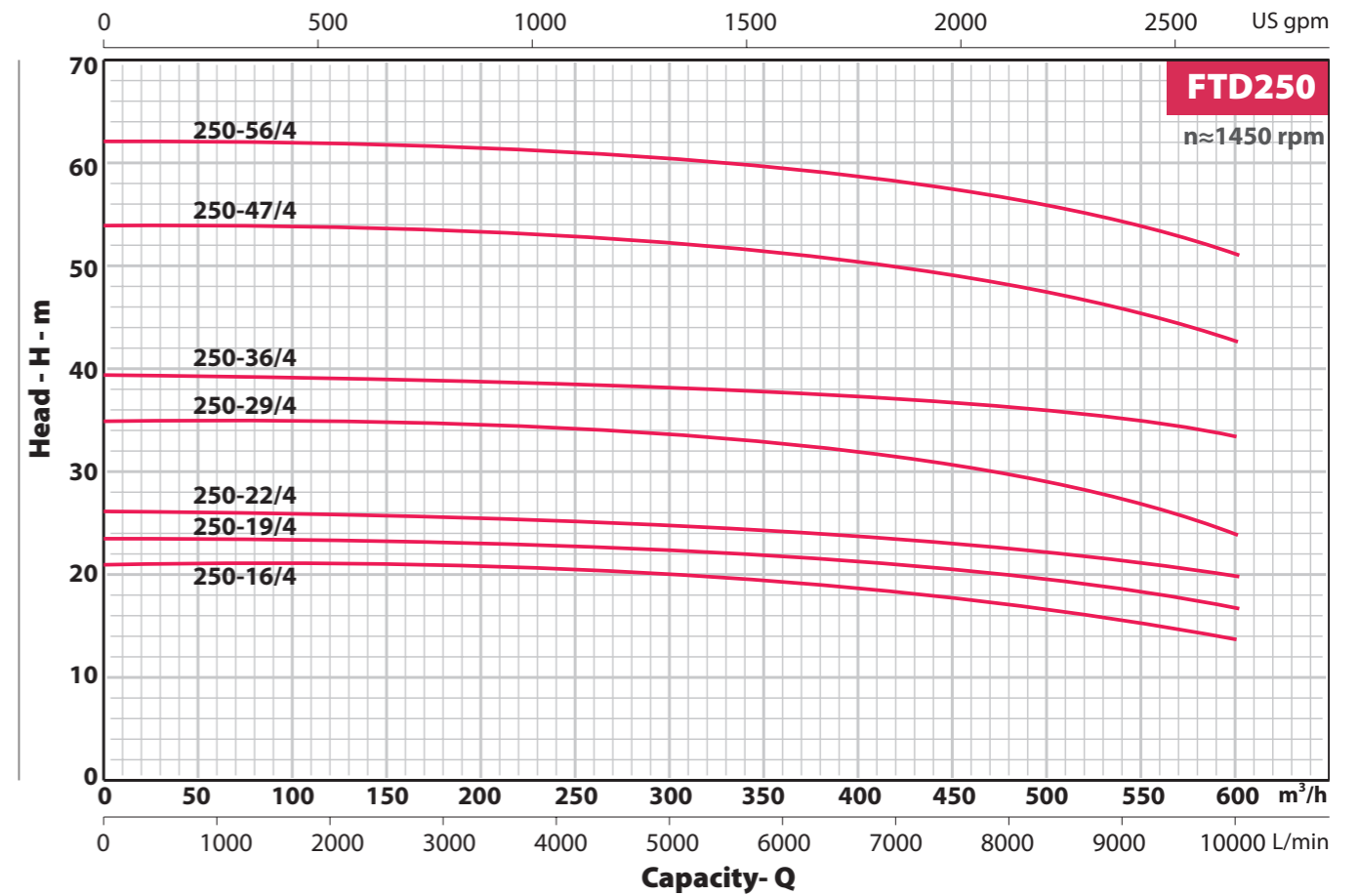
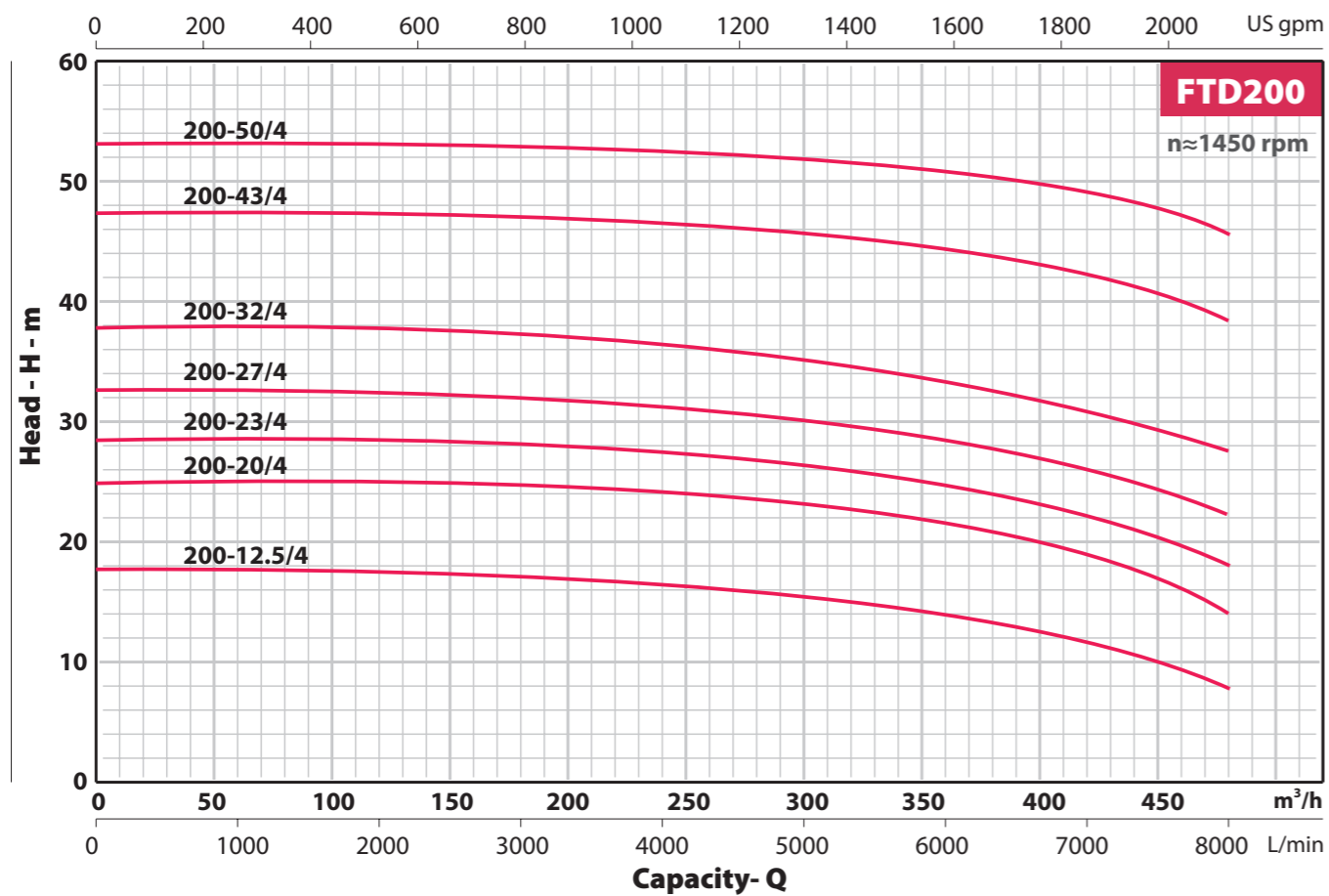
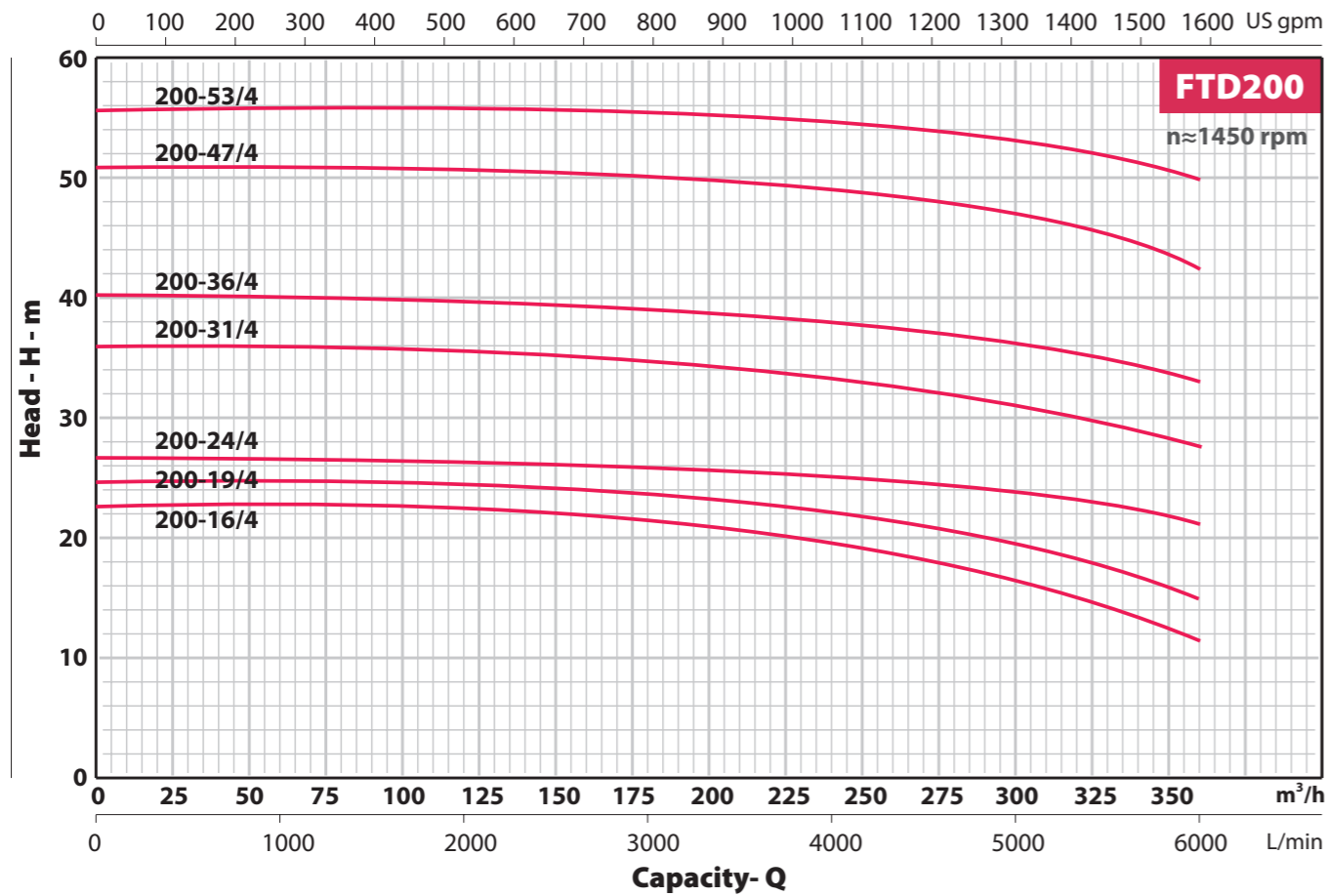
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	15	Impeller Key Chaveta Impulsor Clé de roue	Iron Hierro Le fer
2	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox304/Fundición Inox304/ Fonte	9	Support Case Cuerpo Soporte Cas de support	Cast iron Fundición Fonte	16	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Cast iron Fundición Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	10	Support Foot Soporte Pie Pied de support	Iron Hierro Le fer	17	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
4	O-ring Junta Tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc	11	Foot Bolt Perno Boulon de pied	Steel Acero Acier	18	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	12	Coupling(Optional) Unión(Opcional) Accouplement (facultatif)	Steel Acero Acier	19	Gasket Empague Joint	Rubber Caucho Caoutchouc
6	Shaft Eje Arbre	SS304/45# Steel Inox304/45# Hierro Acier Inox304/ 45 #	13	Case Cover Tapa Cuerpo Housse de protection	SS304 Inox304 Inox304	20	Counter Flange Contra Brida Contre bride	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado Fonte Galvanisée
7	Bearing Cover Tapa Rodamiento Couvercle de palier	Cast iron Fundición Fonte	14	Nameplate Letrero Plaque signalétique	Aluminum Aluminio Aluminium	21	Flange Bolt Perno de Brida Boulon à bride	Steel Acero Acier







FCD

n ≈ 2900 rpm



FCD

Thread port centrifugal pump
Bomba centrífuga roscada
Pompe centrifuge à orifice fileté



FCD(B)

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design
- ◆ Original design by FANCY (patented no. 201530476290.2)
- ◆ Suitable to cover any capacity request
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Impeller in brass or cast iron
- ◆ Suction and discharge port in G20 thread
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Bombas centrífugas de impulsor simple en diseño
- ◆ Diseño original de FANCY (patentado no. 201530476290.2)
- ◆ Adecuado para cubrir cualquier solicitud de capacidad
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ◆ Impulsor en latón o hierro fundido
- ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Pompes centrifuges à une roue en version orifice fileté
- ◆ Design original par FANCY (breveté no.201530476290.2)
- ◆ Convient pour couvrir toute demande de capacité
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Roue en laiton ou en fonte
- ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The high efficiency and continuous duty capabilities makes these pumps ideal for use in activities such as flood and spray irrigation, drawing water from lakes, rivers and wells, or for any number of different industrial applications where the characteristics of high flow rates and mid to low head are required. Suitable for use in civil and agricultural applications.
- ◆ La alta eficiencia y las capacidades de servicio continuo hacen que estas bombas sean ideales para su uso en actividades como riego por inundación y rociado, extracción de agua de lagos, ríos y pozos, o para cualquier número de aplicaciones industriales diferentes donde las características de caudales altos y medios a bajos se requieren cabezales.
- ◆ Le rendement élevé et les capacités de service continu rendent ces pompes idéales pour une utilisation dans des activités telles que l'irrigation par inondation et par pulvérisation, puisant de l'eau dans les lacs, les rivières et les puits, ou pour un certain nombre d'applications industrielles différentes où les caractéristiques des débits élevés et moyens à faibles la tête sont nécessaires.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar
- ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 16 bar
- ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar
- ◆ Service continu S1

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

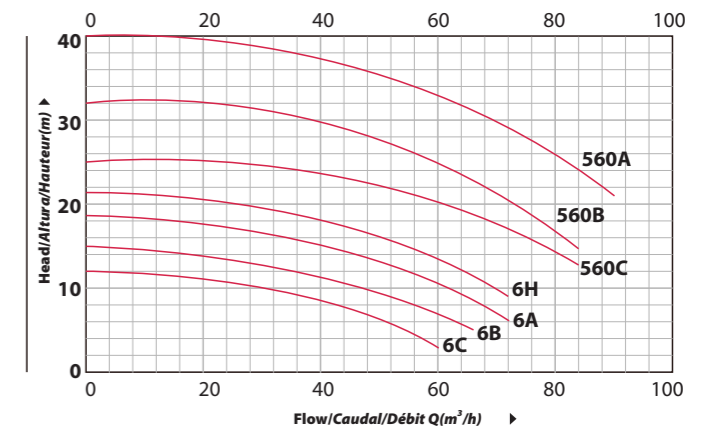
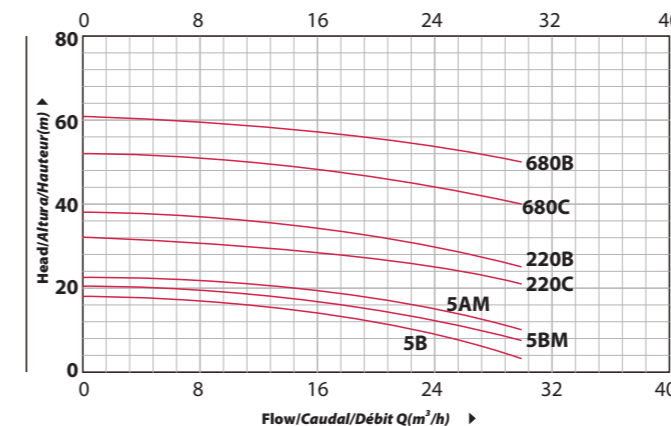
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
				l/min	0	100	150	200	250	300	350	400	500	600	700	800	900	1000	1100	1200	1400	500	1800
m³/h	0	6	9	12	15	18	21	24	30	36	42	48	54	60	66	72	84	90	108	120	138		
FCD 5B	50x50	0.75	1	17.9	16.5	16.4	15	14	13.5	11.4	9.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 5BM	50x50	1.1	1.5	20.2	19.2	19	18	17	16	14	12	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 5AM	50x50	1.5	2	22.5	22	21.5	21	20	18.5	16.6	14.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 220C	50x50	2.2	3	32	31	30.5	30	29	28	26	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 220B	50x50	3	4	38	37	36.5	36	34.8	33.5	31.2	29	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 680C	50x50	4	5.5	52	51	50.8	50.3	49	47.5	45	43	40	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 680B	50x50	5.5	7.5	61	60	59.5	59	58.5	57	55	52.5	50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCD 6C	80x80	1.1	1.5	11.9	-	-	11.7	11.5	11.3	11	10.7	10.2	9.2	8	6.7	5	3	-	-	-	-	-	
FCD 6B	80x80	1.5	2	14.7	-	-	14.5	14.3	14	13.8	13.5	12.8	12	11	9.7	8.2	6.7	5	-	-	-	-	
FCD 6A	80x80	2.2	3	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	
FCD 6H	80x80	3	4	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	
FCD 560C ★	80x80	4	5.5	25	-	-	-	-	-	-	-	-	24.1	24	22.5	21.3	19.8	18.3	16.8	12.8	-	-	
FCD 560B ★	80x80	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	24.8	22.7	20.5	14.8	-	-	
FCD 560A ★	80x80	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	32.6	30.8	29	24	21	-	
FCD 8C	100x100	2.2	3	18.5	-	-	18.1	18	17.8	17.5	17.2	16.8	16	15	13.8	12.2	10.5	8.3	6	-	-	-	
FCD 8B	100x100	3	4	21.5	-	-	21	20.9	20.7	20.4	20	19.5	18.8	17.8	16.5	15	13.5	11.2	9	-	-	-	
FCD 625C ★	100x100	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	15.5	15	14.5	13	11.8	-	
FCD 625B ★	100x100	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	20.3	19.7	19	17.5	16.7	13.7	
FCD 625A ★	100x100	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	25.2	24.8	24.5	23	22.5	20	
FCD 660D ★	100x100	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	31	30.5	30	28	27.1	24	21.5	
FCD 660C ★	100x100	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	34	33.5	33	31.5	30.8	28	25.5	
FCD 660B ★	100x100	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40.7	40.4	40	38.5	37.8	35	33	
FCD 660A ★	100x100	18.5	25	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	48	47.7	47.4	47	46	45	42	41	

★ =Cast iron impeller/Impulsor en fundición/Roue en fonte

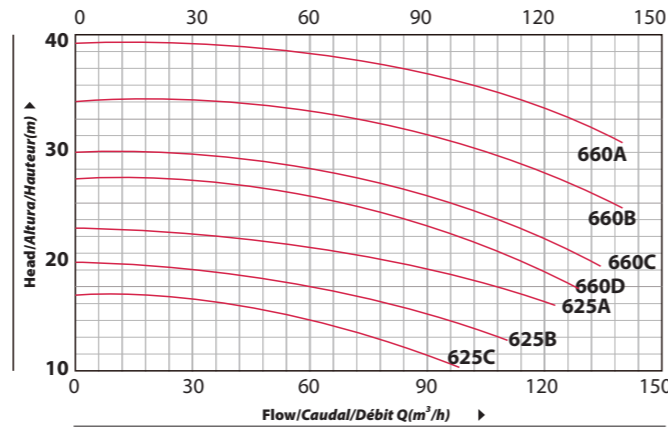
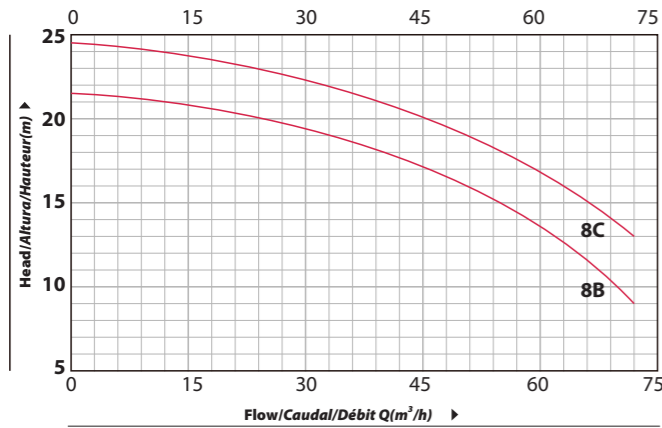
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min

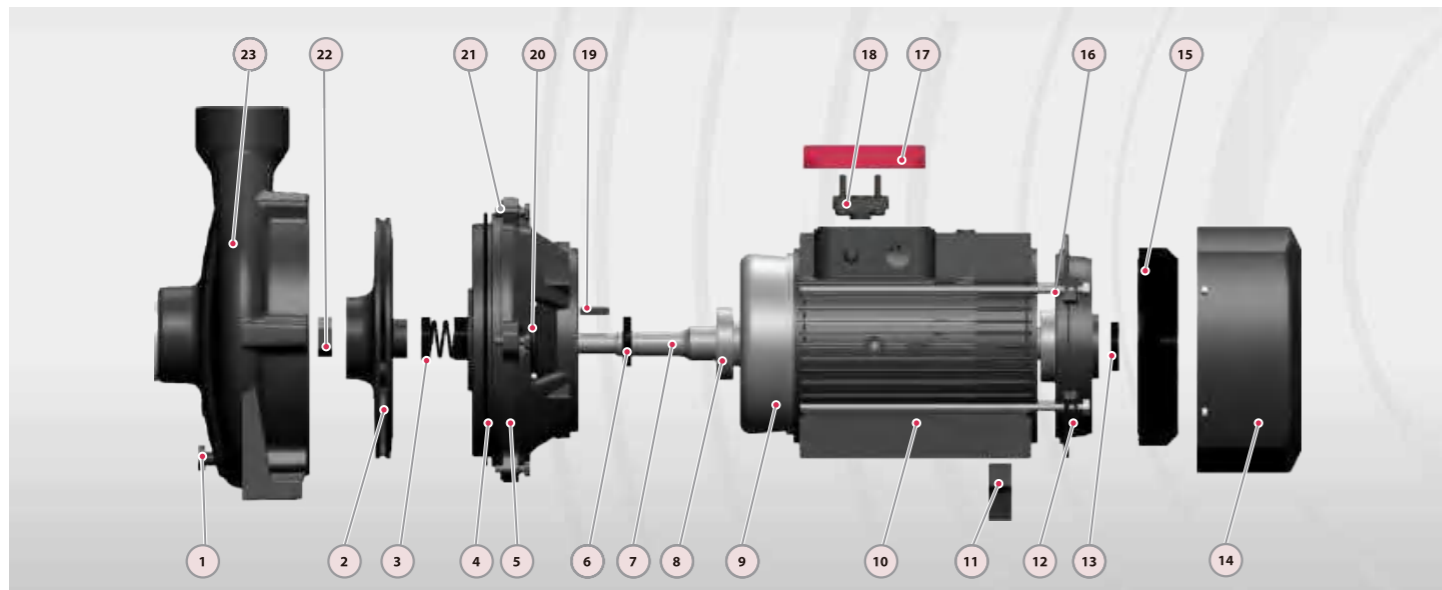


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min



MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

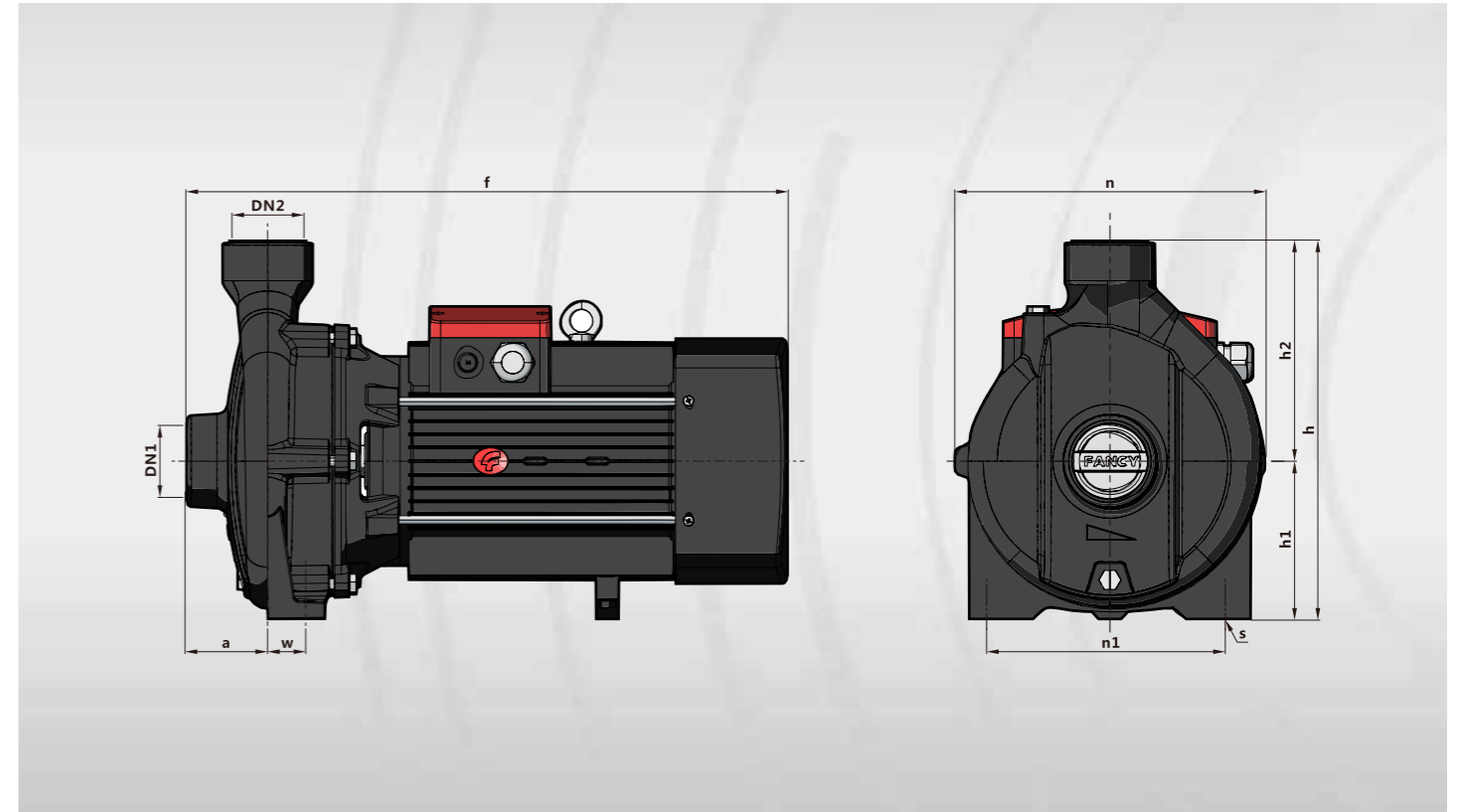


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
7	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre
10	Motor Case Cuerpo Motor Boitier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
11	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique
12	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
14	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium
15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique
16	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
17	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
18	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
19	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
20	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
21	Connection Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
21	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
23	Pump Case Cuerpo de Bomba Boitier de pompe	Cast iron Fundición Fonte

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											kg	
Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1-	3-
FCDm 5B	FCD 5B	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	18	17
FCDm 5BM	FCD 5BM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	19.9	18.9
FCDm 5AM	FCD 5AM	50	50	51	398	265	105	160	206	160	1	11	21.9	20.9
FCDm 220C	FCD 220C	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	29.5	28.5
-	FCD 220B	50	50	75	472	322	132	190	245	165	40	14	-	32.3
-	FCD 680C	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	42
-	FCD 680B	50	50	75	535	335	140	195	273	190	40	14	-	47
FCDm 6C	FCD 6C	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	25	24
FCDm 6B	FCD 6B	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	26.5	25.5
FCDm 6A	FCD 6A	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	27.7	26.7
-	FCD 6H	80	80	68	435	317	120	197	240	190	6	12	-	35
-	FCD 560C	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	52
-	FCD 560B	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	64
-	FCD 560A	80	80	79	578	372	163	209	263	212	32	16	-	71
FCDm 8C	FCD 8C	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	31	30
-	FCD 8B	100	100	70	482	322	120	202	245	190	30	14	-	35
-	FCD 625C	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	63
-	FCD 625B	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	68
-	FCD 625A	100	100	85	593	373	163	210	267	212	32	16	-	74
-	FCD 660D	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	90
-	FCD 660C	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	106
-	FCD 660B	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	134
-	FCD 660A	100	100	85	605	415	186	229	305	222	49	16	-	155

F2CD

n ≈ 2900 rpm

Double impeller centrifugal pump
Bomba centrífuga con doble impulsores
Pompe centrifuge à double roue



F2CD



F2CD(B)

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

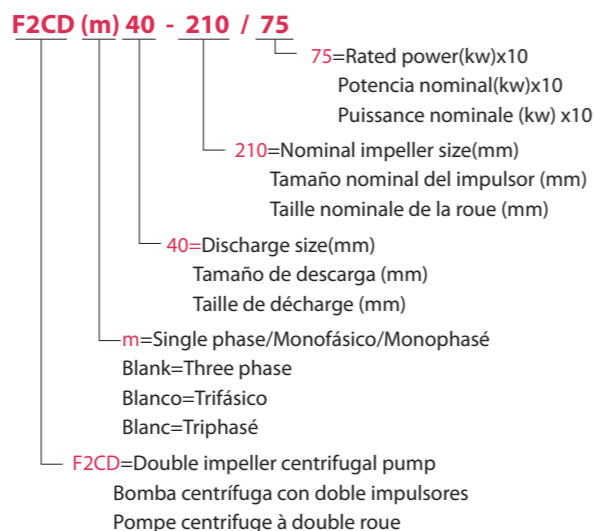
- ◆ Double brass impeller pump in thread port design
- ◆ Complete range with a full series of double impeller pump
- ◆ Pump case with high-strength alloy steel HT500
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Shaft in stainless steel AISI 304
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Used for any high pressure requirement
- ◆ Bomba doble impulsor de latón en diseño de puerto de rosca
- ◆ Gama completa con una serie completa de bomba doble impulsor
- ◆ Caja de bomba con acero aleado de alta resistencia HT500
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ◆ Eje en acero inoxidable 304
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Se utiliza para cualquier requisito de alta presión.
- ◆ Pompe à double turbine en laiton dans la conception
- ◆ Gamme complète avec une série complète pompes à double roue
- ◆ Carter de pompe en acier allié haute résistance HT500
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Arbre en acier inoxydable 304
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure
- ◆ Utilisé pour toute exigence de haute pression

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 20 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima 20 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 20 bar/Continu S1

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple



F FANCY

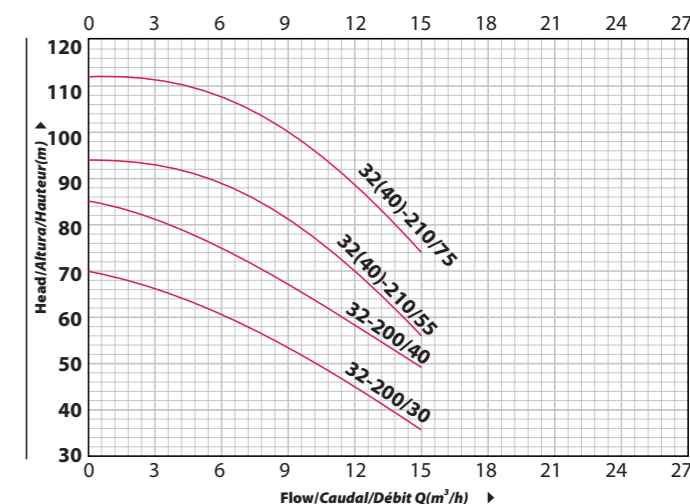
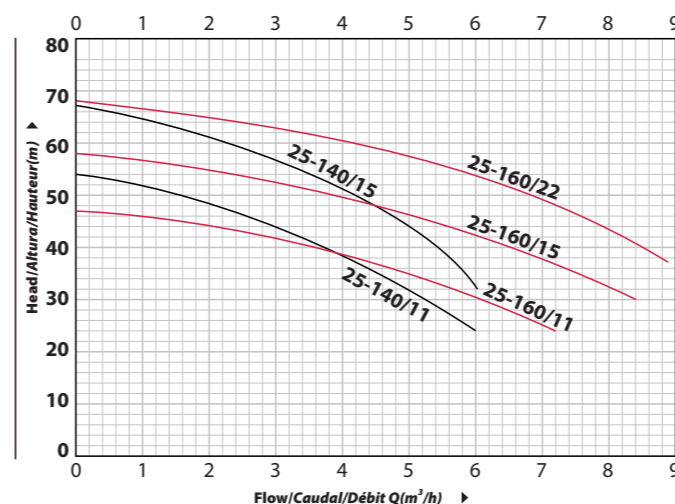
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈1450 l/min

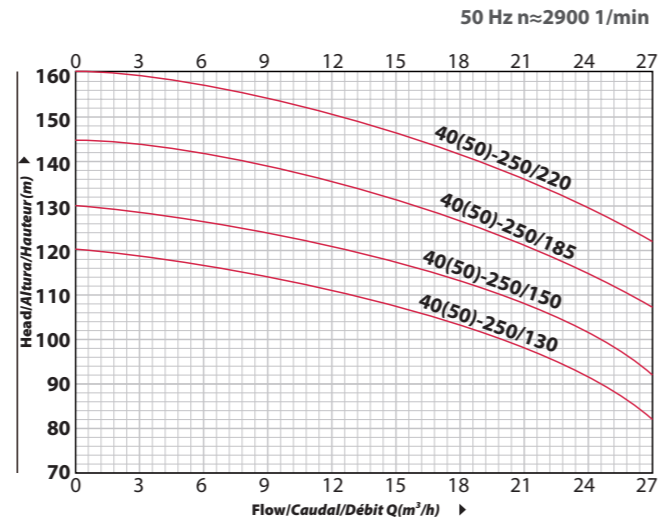
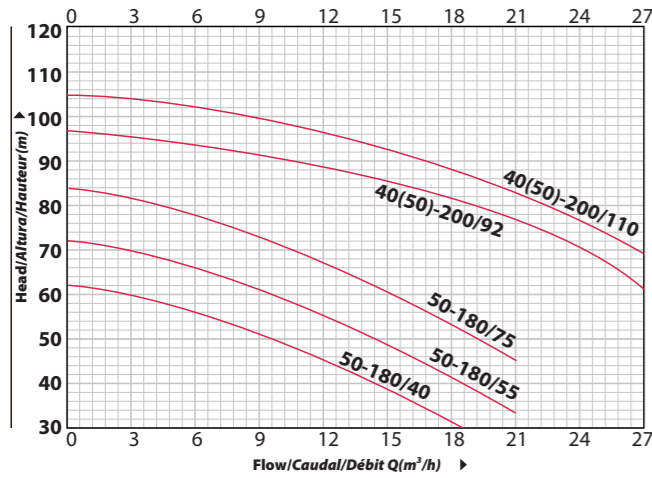
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
				l/min 0	40	50	60	70	80	90	100	110	120	140	160	180	200	250	300	350	400	450	
m ³ /h 0	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	6.6	7.2	8.4	9.6	10.8	12	15	18	21	24	27					
F2CD 25-140/11	32x25	1.1	1.5	54	47.5	44.5	41	37	33	28	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-140/15	32x25	1.5	2	67	60	57	54	50	45	40	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-160/11	32x25	1.1	1.5	47	44	42	40	38	35	33	30	27	24	-	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-160/15	32x25	1.5	2	58	54	53	51	49	47	45	43	40	37	30	-	-	-	-	-	-			
F2CD 25-160/22	32x25	2.2	3	68	64.5	63	62	60	58	56	54	51	48	41	32	-	-	-	-	-			
F2CD 32-200/30	40x32	3	4	70	-	-	-	-	63	62	60.5	59	57	55	52	49.5	46.5	36	-	-			
F2CD 32-200/40	40x32	4	5.5	85	-	-	-	-	77	76	75	74	72	69	66	62	58	49	-	-			
F2CD 32-210/55	50x32	5.5	7.5	94	-	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-			
F2CD 32-210/75	50x32	7.5	10	112	-	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-			
F2CD 40-210/55	50x40	5.5	7.5	94	-	-	-	-	91	90	89	87	85	83	79	75	70	56	-	-			
F2CD 40-210/75	50x40	7.5	10	112	-	-	-	-	110	109	108	107	105	102	99	94	89	74	-	-			
F2CD 50-180/40	50x50	4	5.5	62	-	-	-	-	59	58	57	56	55	55	50	48	44	36	31	23			
F2CD 50-180/55	50x50	5.5	7.5	72	-	-	-	-	69	68	67	66	65	65	60	58	54	46	41	33			
F2CD 50-180/75	50x50	7.5	10	84	-	-	-	-	81	80	79	78	76	75	72	72	66	58	53	45			
F2CD 40-200/92	50x40	9.2	12.5	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80	74			
F2CD 40-200/110	50x40	11	15	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88	83			
F2CD 50-200/92	50x50	9.2	12.5	97	-	-	-	-	-	-	-	-	-	91.5	91	90	88	85	80	74			
F2CD 50-200/110	50x50	11	15	105	-	-	-	-	-	-	-	-	-	100	99	98	97	93	88	83			
F2CD 40-250/130	50x40	13	17.5	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103	98			
F2CD 40-250/150	50x40	15	20	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113	108			
F2CD 40-250/185	50x40	18.5	25	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126	121			
F2CD 40-250/220	50x40	22	30	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141	135			
F2CD 50-250/130	50x50	13	17.5	120	-	-	-	-	-	-	-	-	-	114	113	112	110	107	103	98			
F2CD 50-250/150	50x50	15	20	130	-	-	-	-	-	-	-	-	-	124	123	122	120	117	113	108			
F2CD 50-250/185	50x50	18.5	25	145	-	-	-	-	-	-	-	-	-	139	138	137	136	131	126	121			
F2CD 50-250/220	50x50	22	30	160	-	-	-	-	-	-	-	-	-	155	153	152	151	146	141	135			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

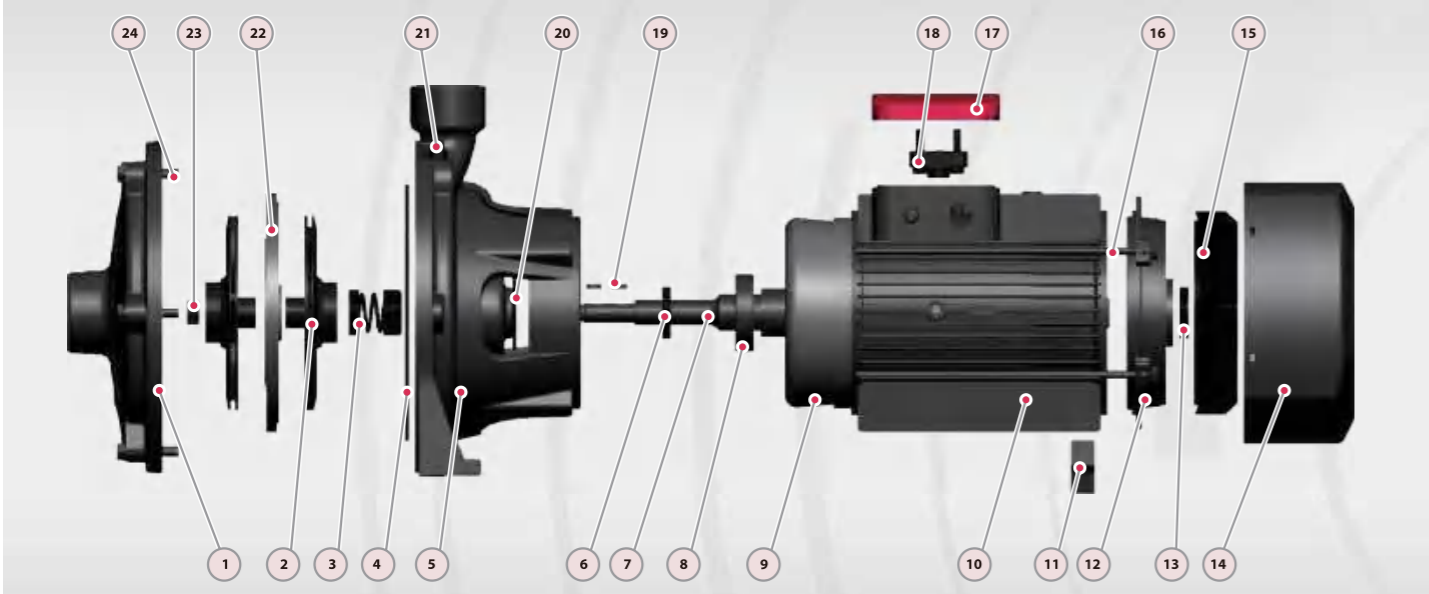
50 Hz n≈2900 l/min



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

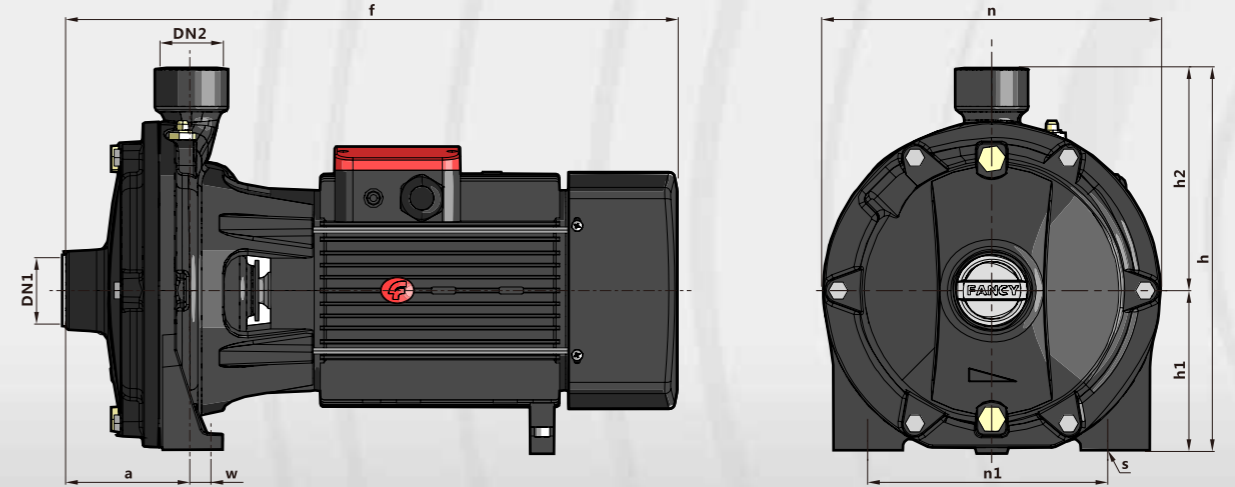


MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo Boîtier	Cast iron Fundición Fonte	9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre	17	Terminal Box Caja Bornas Boîte Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
2	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte	10	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium	18	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304	11	Support Foot Soporte Pie Pied support	Plastic Plástico Plastique	19	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc	12	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte	20	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte	13	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	21	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc	14	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium	22	Diffuser Difusor Diffuseur	Cast iron Fundición Fonte
7	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier	15	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	23	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	16	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier	24	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm											kg	
Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	w	s	1-	3-
25-140/11	25-140/11	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	19.8	18.8
25-140/15	25-140/15	32	25	84	420	232	95	137	200	150	19	10	24	23
25-160/11	25-160/11	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	19.8	18.8
25-160/15	25-160/15	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	24.2	23.2
25-160/22	25-160/22	32	25	84	420	270	110	160	225	172	19	11	25.5	24.5
-	32-200/30	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	39	38
-	32-200/40	40	32	103	503	317	132	185	280	205	16	14	-	43
-	32-210/55	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54
-	32-210/75	50	32	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	61
-	50-180/40-55-75	50	50	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	49/54/61
-	40-210/55-75	50	40	108	565	352	155	197	300	246	16	14	-	54/61
-	40-200/92	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89
-	40-200/110	50	40	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90
-	50-200/92	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	89
-	50-200/110	50	50	119	615	355	150	205	304	215	11	14	-	90
-	40-250/130	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110
-	40-250/150	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120
-	40-250/185	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130
-	40-250/220	50	40	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140
-	50-250/130	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	110
-	50-250/150	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	120
-	50-250/185	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	130
-	50-250/220	50	50	124	740	407	170	237	357	270	17	14	-	140

FW

n ≈ 2900 rpm

**Same port centrifugal pump
Bomba centrífuga misma puerto
Pompe centrifuge même port**



FW



FWB

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																							
		mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)																						
					l/min 0	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300						
FW 80-125/22	80x80	2.2	3	17	-	-	-	-	-	-	-	15.4	14	12.8	11.5	6.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-125/30	80x80	3	4	20	-	-	-	-	-	-	-	18.8	18	17	15.6	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-125/40	80x80	4	5.5	24	-	-	-	-	-	-	-	23.1	23	21.5	20.3	15.8	11.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-160/55	80x80	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-160/75	80x80	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-200/92	80x80	9.2	12.5	50.5	-	-	-	-	-	-	-	46.8	45	43	40.9	32.5	25.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-200/110	80x80	11	15	57.5	-	-	-	-	-	-	-	53.5	52	50	47.5	40	33	29	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-250/150	80x80	15	20	68.5	-	-	-	-	-	-	-	64	63	61.5	59	50	41	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-250/185	80x80	18.5	25	79	-	-	-	-	-	-	-	75.8	74.8	74	71.5	63.5	55.5	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 80-250/220	80x80	22	30	89.5	-	-	-	-	-	-	-	86	85.3	84	81.5	73.5	65.5	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-125/40	100x100	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-125/55	100x100	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-125/75	100x100	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18	-	-	-	-	-	-
FW 100-160/92	100x100	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-160/110	100x100	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-160/150	100x100	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33	29.5	-	-	-	-	-	-
FW 100-200/150	100x100	15	20	45	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	45.5	43	41	40.2	36.5	34	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-200/185	100x100	18.5	25	52	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	52.3	51	49	48.2	44.5	42	-	-	-	-	-	-	-
FW 100-200/220	100x100	22	30	59	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	56	55	52	49.5	44.5	-	-	-	-	-	-

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New same DN centrifugal pump
- ◆ Original design by FANCY (Patent no.201530478502.0)
- ◆ Both square motor & round motor available
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal

- ◆ Nuevas bomba centrífuga misma DN
- ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.201530478502.0)
- ◆ Motor redondo y cuadrado disponible
- ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
- ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
- ◆ Contrabridas galvanizadas con pernos, tuercas y empaques
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado

- ◆ Nouvelle pompe centrifuge même DN
- ◆ Design original par FANCY (Brevet no.201530478502.0)
- ◆ Moteur carré et moteur rond disponibles
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima 16 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar/Continu S1

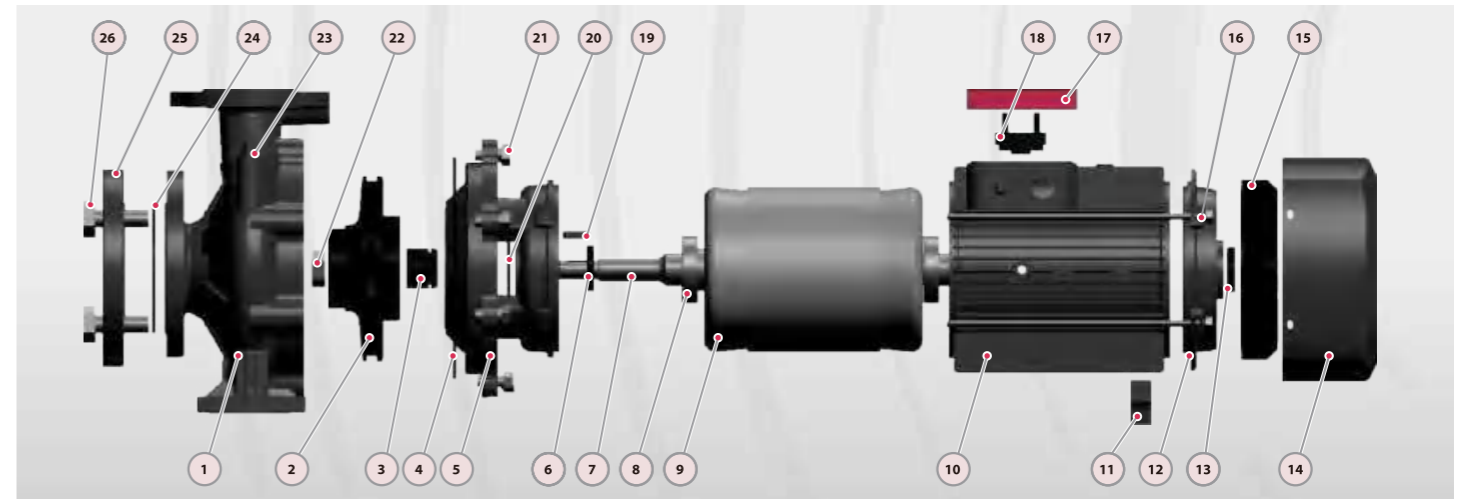
MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

FW (m) 80 - 160 / 75

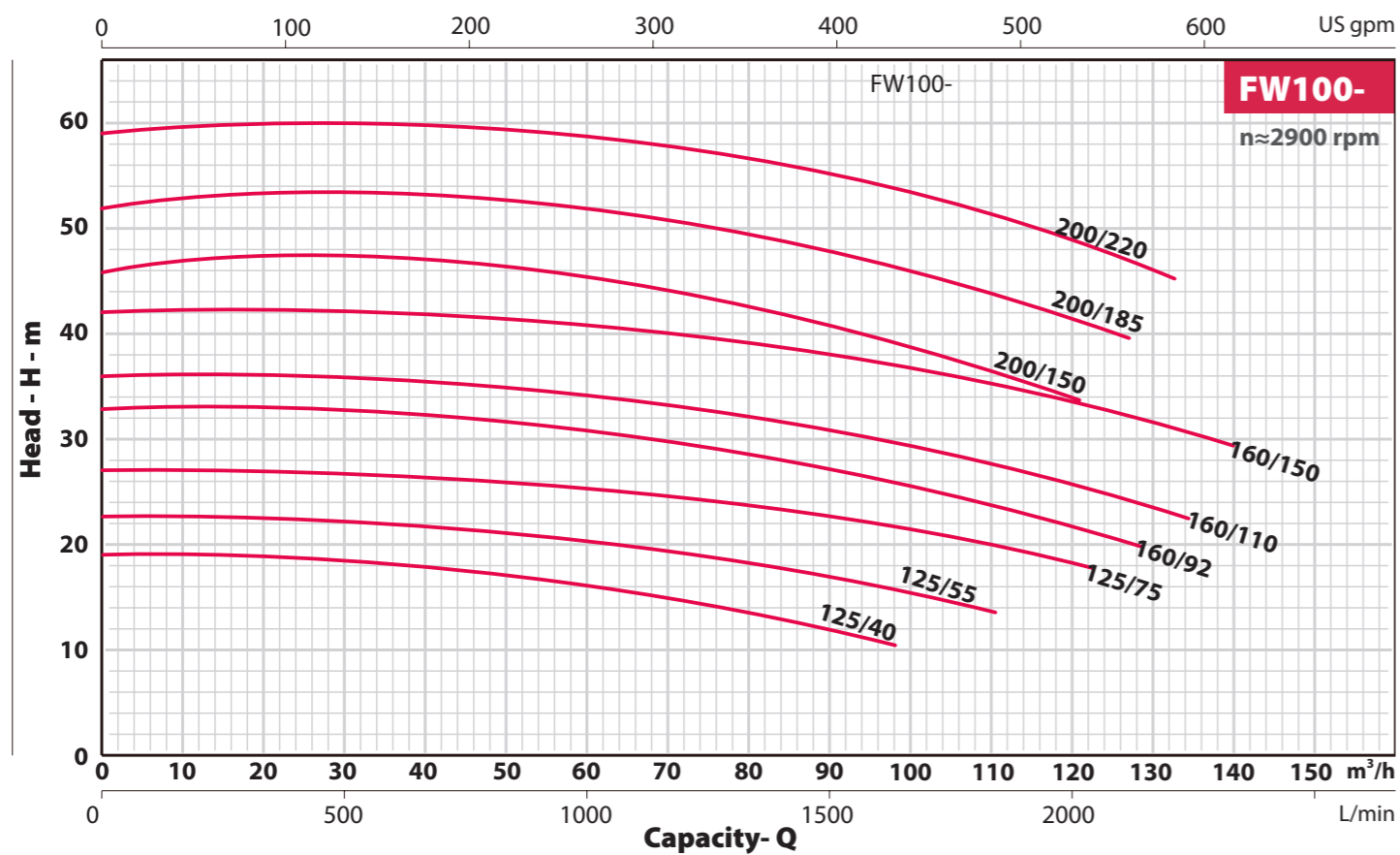
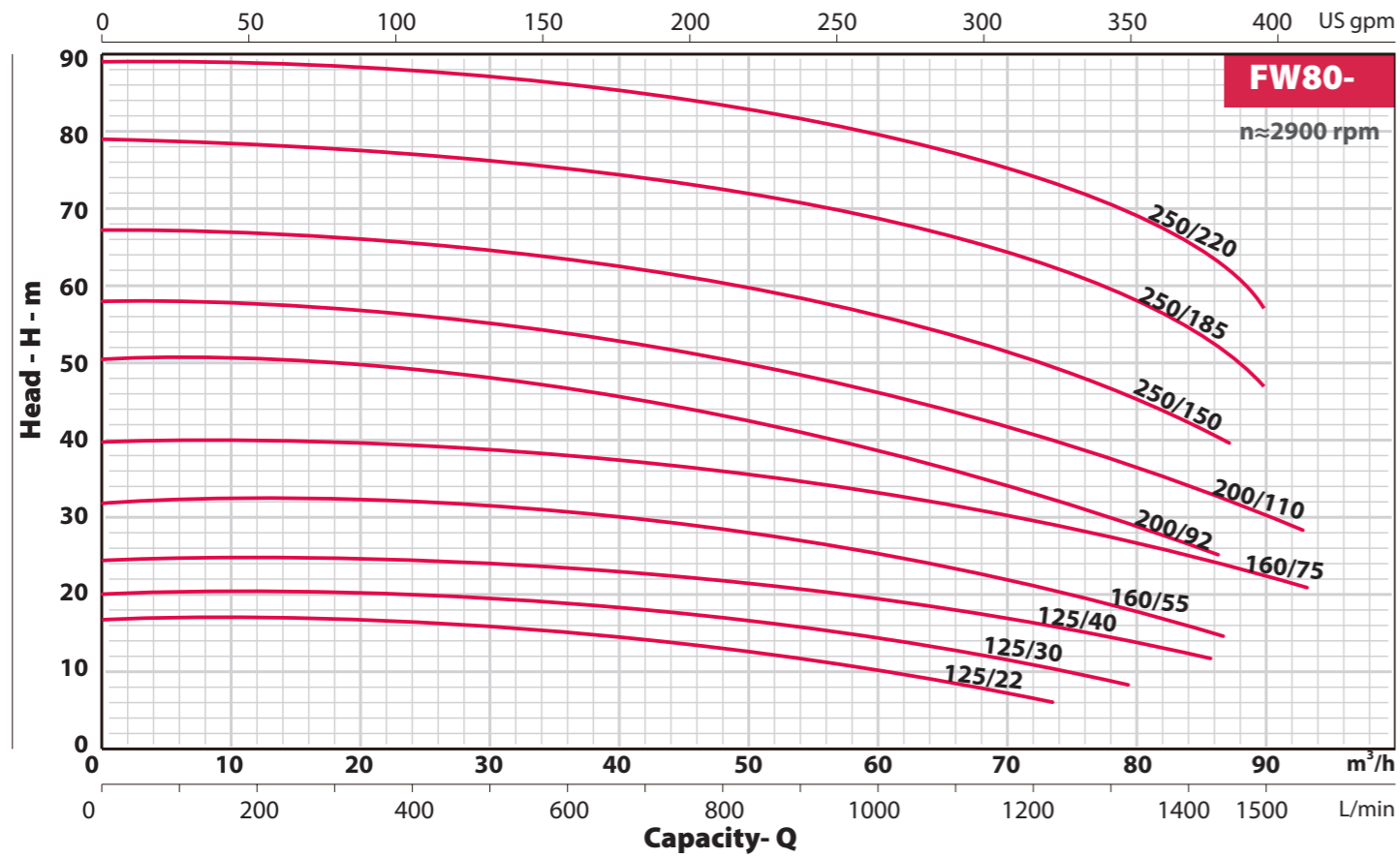
- 75=Rated power(kw)x10
Potencia nominal(kw)x10
Puissance nominale (kw) x10
- 160=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor (mm)
Taille nominale de la roue (mm)
- 80=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga (mm)
Taille de décharge (mm)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé
- Blank=Three phase
- Blanco=Trifásico
- Blanc=Triphasé
- FW=Same DN centrifugal pump
Bomba centrífuga misma DN
Pompe centrifuge même DN

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

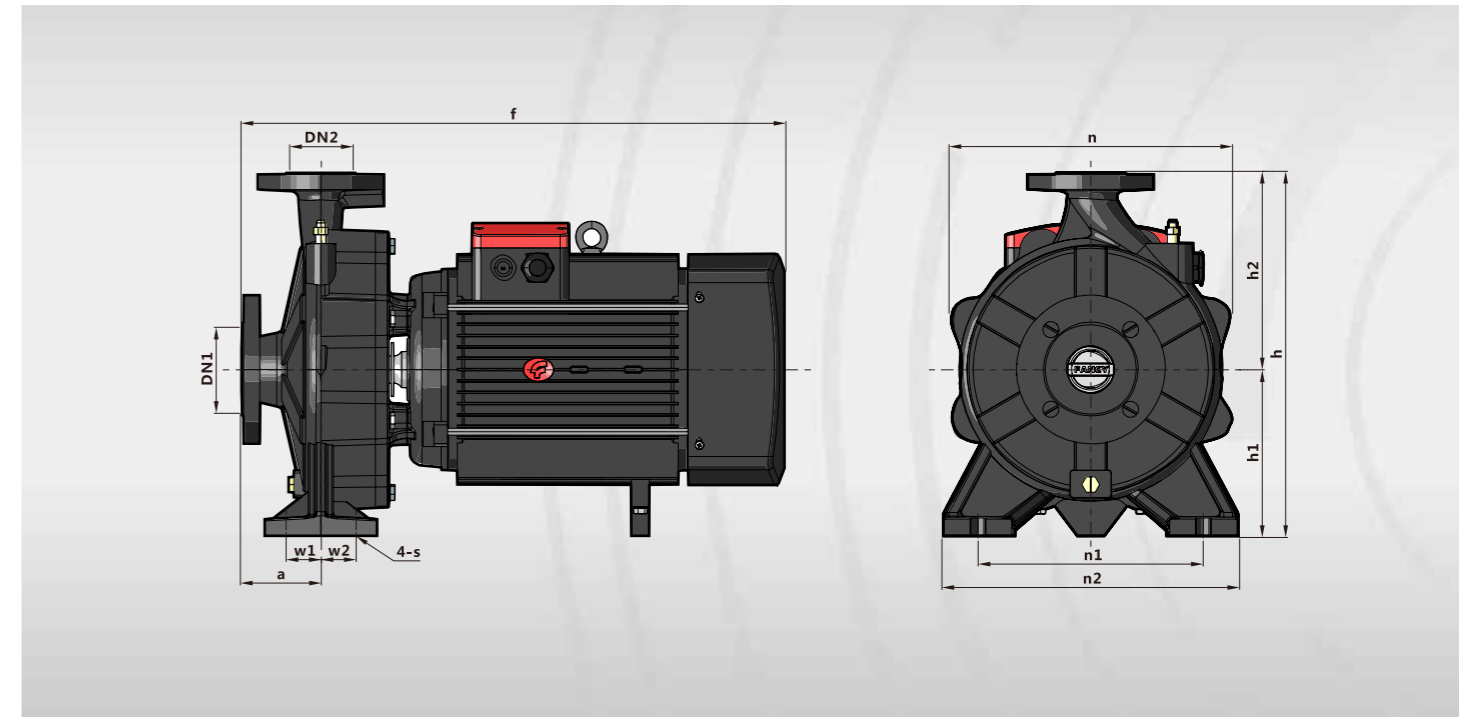


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo/Boîtier	Cast iron Fundición/Fonte	10	Motor Case Cuerpo Motor/Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio/Aluminium	19	Impeller Key Chaveta/Clé	Iron Hierro/Le fer
2	Impeller Impulsor/Roue	Cast iron Fundición/Fonte	11	Support Foot Soporte Pie/Pied support	Plastic Plástico/Plastique	20	Water Deflector Deflector/Défecteur	Rubber Caucho/Caoutchouc
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico/Sceller	SiC-Carbon Silicio-Grafito/Silicium-Carbon	12	Back Cover Tapa Trasera/Capot Arrière	Cast iron Fundición/Fonte	21	Connection Bolt Perno/Boulon	Steel Acero/Acier
4	O-ring Junta Tórica/Joint Torique	Rubber Caucho/Caoutchouc	13	Reinforced Seal Sello Reforzado/Sceller	Rubber Caucho/Caoutchouc	22	Impeller Nut Nuez/Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado/Acier Galvanisé
5	Connection Conexión/Lien	Cast iron Fundición/Fonte	14	Fan Cover Tapa/Capot	Plastic Plástico/Plastique	23	Release Valve Tapón Cebado /Vanne Purge	Brass Bronce/Laiton
6	Reinforced Seal Sello Reforzado/Sceller	Rubber Caucho/Caoutchouc	15	Fan Cover Tapa/Capot	Plastic Plástico/Plastique	24	Gasket Empaque/Joint	Rubber Caucho/Caoutchouc
7	Shaft Eje/Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro/Inox304-Acier	16	Through Bolt Perno/Boulon	Steel Acero/Acier	25	Counter Flange Contra Brida/Contre bride	Galvanized Cast iron Fundición Galvanizado/Fonte
8	Bearing Rodamiento/Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento/Palier Balle	17	Terminal Box Caja Bornas/Boite Bornes	Aluminum Aluminio/Aluminium	26	Flange Bolt Perno Brida/Boulon bride	Steel Acero/Acier
9	Wound Stator/Rotor Estator-Rotor/Stator-Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre/Silicium-Cuivre	18	Terminal Board Tablero Bornas/Bornier	Plastic Plástico/Plastique			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/MODÈLE		DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm												kg				
Single-phase Monofásico Monophasé	Three-phase Trifásico Triphasé	DN1	DN2	a	f	h	h1	h2	n	n1	n2	w1	w2	s	1-	3-		
80-125/22	80-125/22	80	80	102	525	305	135	170	263	190	245	37	37	8	45	41		
80-125/30	80-125/30														54	50		
-	80-125/40														-	52		
-	80-160/55														-	64		
-	80-160/75														-	71		
-	80-200/92														-	90		
-	80-200/110			-	106													
-	80-250/150			100	100	102	722	392	186	206	307	232	307	49	49	10	-	145
-	80-250/185																-	153
-	80-250/220																-	183
-	100-125/40	-	56															
-	100-125/55	-	68															
-	100-125/75	-	74															
-	100-160/92	-	90															
-	100-160/110	-	106															
-	100-160/150	-	134															
-	100-200/150	-	140															
-	100-200/185	-	145															
-	100-200/220	-	185															

FT

n ≈ 2900 rpm



Vertical inline pump
Bomba vertical en-linea
Pompe en ligne verticale

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single-stage centrifugal pumps in inline design
- ◆ With high temperature seal for using in heating systems
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
- ◆ Pump case with anti-corrosive coating
- ◆ Galvanized counter flange with bolts, nuts and gaskets
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Compact and proportional design
- ◆ Bombas centrifugas de una etapa en diseño en línea.
- ◆ Con cierre de alta temperatura para sistemas de calefacción
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F
- ◆ Caja de bomba con revestimiento anticorrosivo
- ◆ Contrabrida galvanizada con pernos, tuercas y juntas
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ El diseño compacto y proporcional
- ◆ Pompes centrifuges à un étage de conceFtion en ligne
- ◆ Avec garniture haute température pour systèmes de chauffage
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
- ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
- ◆ Contre-bride galvanisée avec boulons, écrous et joints
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure
- ◆ La conception compacte et proportionnelle

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
- ◆ Ambient temperature between 0°C and +50°C
- ◆ Max. working pressure 16 bar/Continuous S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
- ◆ Temperatura ambiente de 0 °C hasta +50 °C
- ◆ Presión máxima 16 bar/Continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
- ◆ Température ambiante entre 0 °C et +50 °C
- ◆ Max. pression de service 16 bar/Continu S1

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

FT (m) 65 - 400 / 75

- 75=Rated power(kw)x10
Potencia nominal(kw)x10
Puissance nominale (kw) x10
- 400=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor (mm)
Taille nominale de la roue (mm)
- 65=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga (mm)
Taille de décharge (mm)
- m=Single phase/Monofásico/Monophasé
Blank=Three phase
Blanco=Trifásico
Blanc=Triphasé
- FT=Vertical inline pump
Bomba vertical en-linea
Pompe en ligne verticale

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

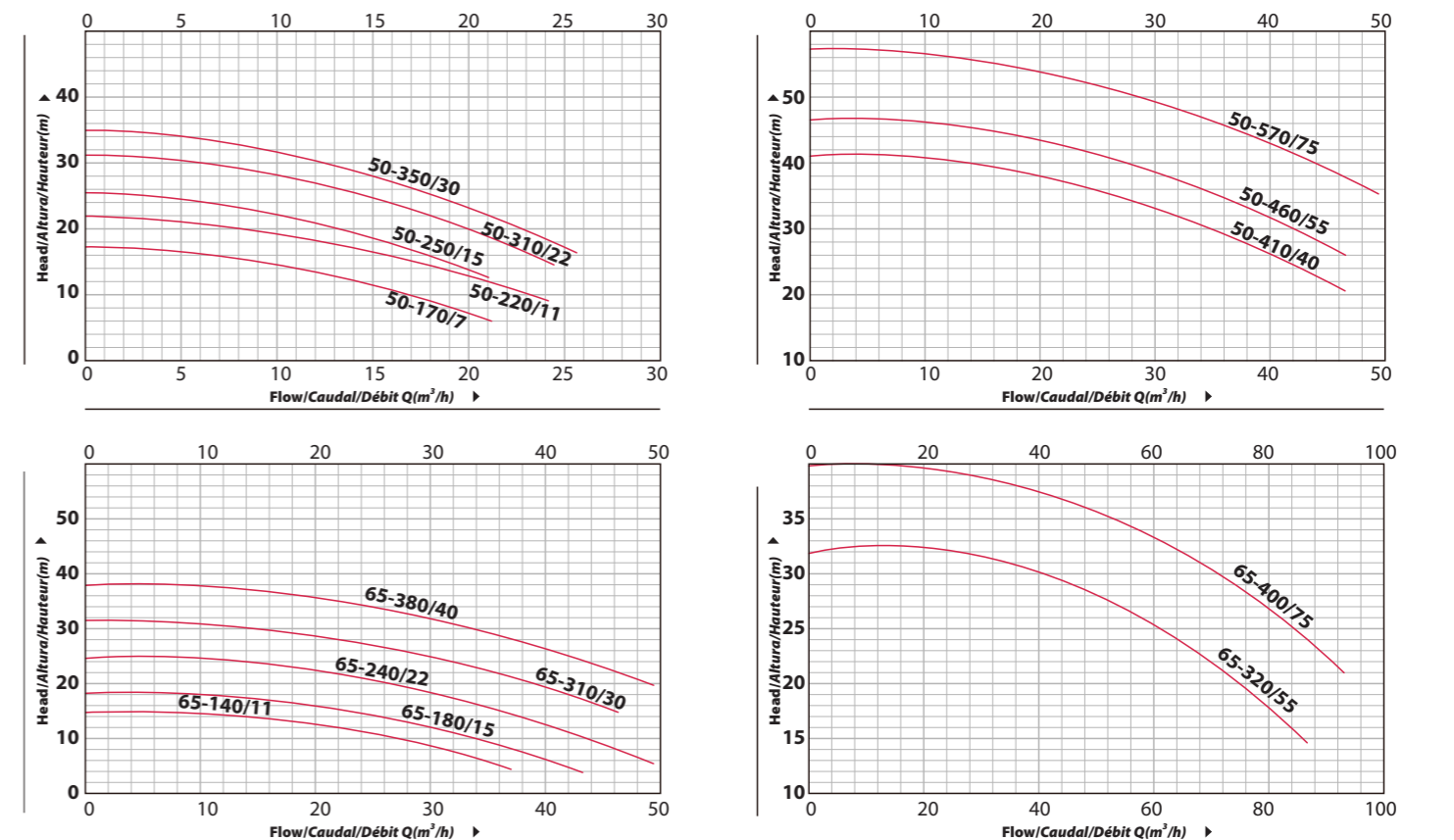
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
		mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
					l/min	100	150	250	300	400	450	600	700	800	900	1200	1400	1500	1800	2000	2300	3000	3500
					m ³ /h	6	9	15	18	24	27	36	42	48	54	72	84	90	108	120	138	180	210
FT 50-170/7 ★	50x50	0.75	1	17.5	16.7	15	12	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-220/11 ★	50x50	1.1	1.5	22	21	19.7	16.5	14.5	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-250/15 ★	50x50	1.5	2	25.4	23.7	22.5	18.5	15.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-310/22 ★	50x50	2.2	3	31	29.6	28.5	24.5	22	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-350/30 ★	50x50	3	4	35	34.3	34	28	25.5	19	15	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-410/40 ★	50x50	4	5.5	41	-	-	-	38.5	36.2	35	30	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-460/55 ★	50x50	5.5	7.5	46	-	-	-	43.8	41.3	40.1	35	30	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 50-570/75 ★	50x50	7.5	10	57	-	-	-	53.6	51.5	50	45	41	36.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-140/11	65x65	1.1	1.5	14.7	-	-	-	13.5	11.5	10.1	5.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-180/15	65x65	1.5	2	18.1	-	-	-	17	15	13.9	9.6	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-240/22	65x65	2.2	3	24.5	-	-	-	23.2	21.5	20.2	16	13	8.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-310/30	65x65	3	4	31.8	-	-	-	29.5	27.5	26.3	21.5	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-380/40	65x65	4	5.5	38	-	-	-	36	34	33	28.5	25	20.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-320/55	65x65	5.5	7.5	32	-	-	-	-	-	-	30.6	30	28	26.6	20.5	14.8	-	-	-	-	-	-	-
FT 65-400/75	65x65	7.5	10	40	-	-	-	-	-	-	38	37	36	34.4	29	24	21	-	-	-	-	-	-
FT 80-190/40	80x80	4	5.5	19	-	-	-	-	-	-	-	-	17.3	16.8	14.5	13	11.8	-	-	-	-	-	-
FT 80-230/55	80x80	5.5	7.5	23	-	-	-	-	-	-	-	-	21.3	20.9	19	17.5	16.7	13.7	-	-	-	-	-
FT 80-270/75	80x80	7.5	10	27	-	-	-	-	-	-	-	-	26	25.6	24.5	23	22.5	20	18	-	-	-	-
FT 80-330/92	80x80	9.2	12.5	33	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	31.5	30	28	27.1	24	21.5	-	-	-
FT 80-360/110	80x80	11	15	36	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	34.5	33	31.5	30.8	28	25.5	-	-	-
FT 80-420/150	80x80	15	20	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	41	40	38.5	37.8	35	33	29.5	-	-
FT 100-270/110	100x100	11	15	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	27.3	26	24.5	22.5	16	-
FT 100-320/150	100x100	15	20	32.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	32.5	31.3	30.2	28.5	22.1	16.7
FT 100-390/185	100x100	18.5	25	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	38	36.8	36.7	33.8	28.8	23.5
FT 100-480/220	100x100	22	30	48	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	47.5	45.5	43.5	41	32.5	24.5
FT 100-600/300	100x100	30	40	60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	59.5	58	57	54.5	47	40.5

★ =Cast iron impeller/Impulsor en fundición/Roue en fonte

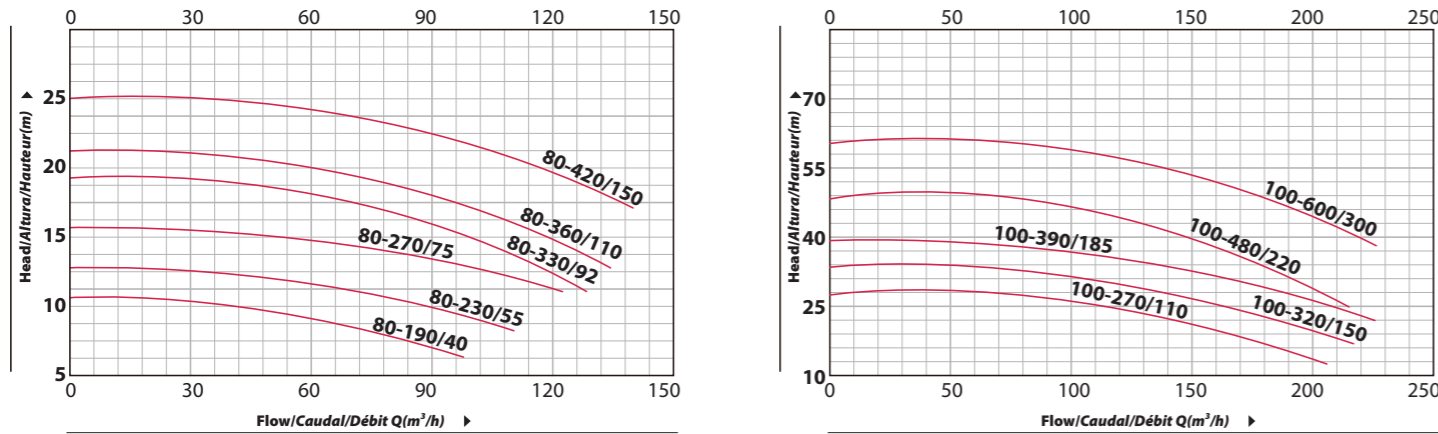
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min

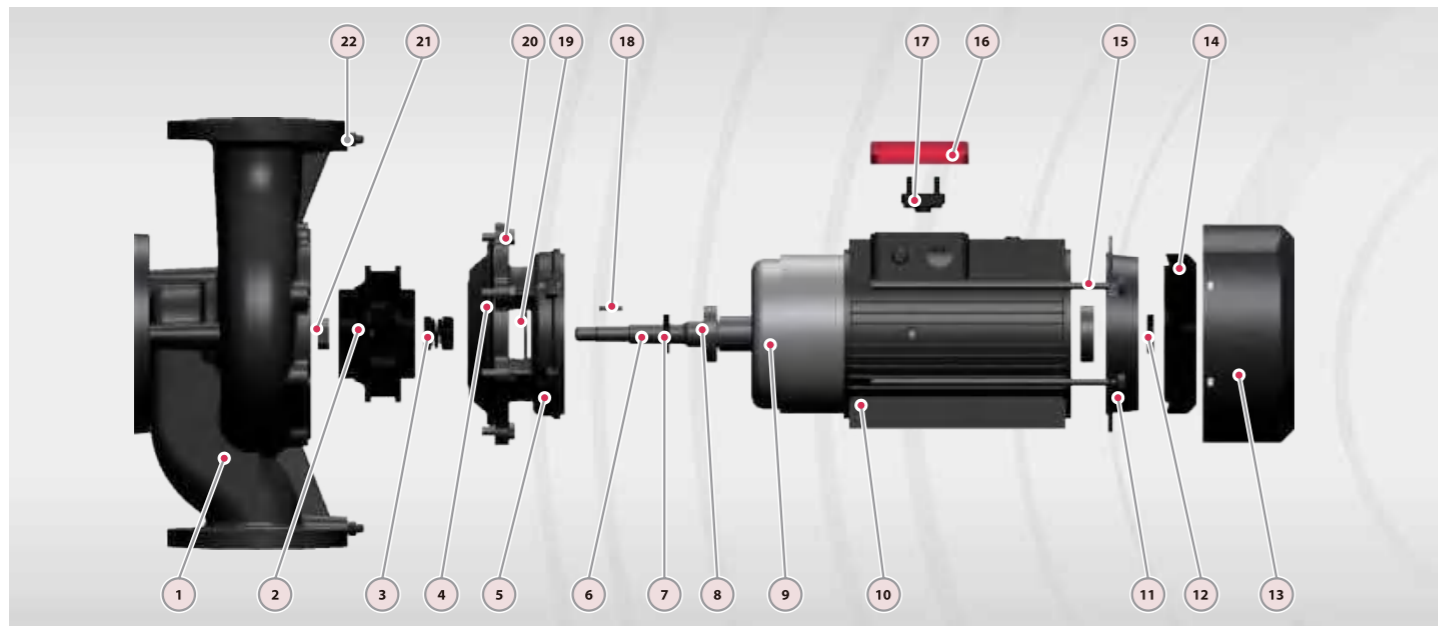


PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

50 Hz n≈2900 l/min



MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

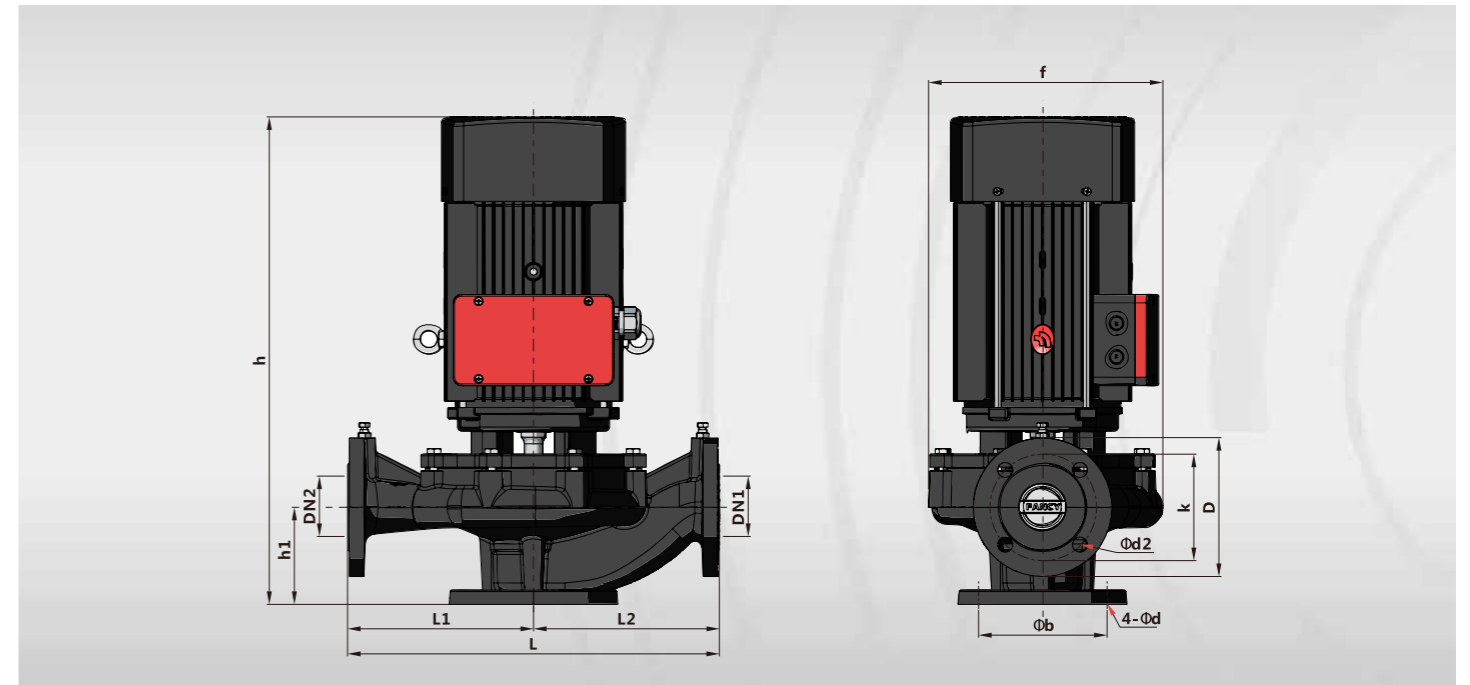


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox 304/Fundición Inox 304/Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	O-ring Junta Tórica Joint Torique	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
6	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier
7	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle

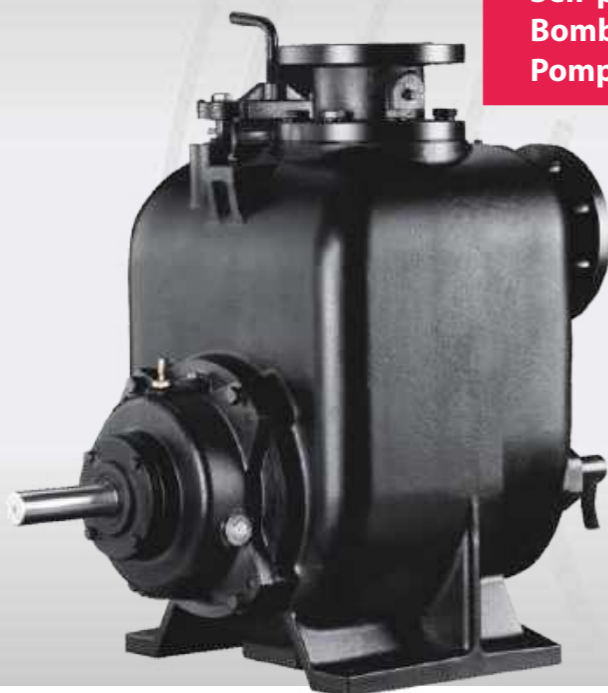
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
9	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor	Silicon Steel/Copper Silicio/Cobre Silicium/Cuivre
10	Motor Case Cuerpo Motor Boîtier Moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
11	Back Cover Tapa Trasera Capot Arrière	Cast iron Fundición Fonte
12	Reinforced Seal Sello Reforzado Sceller	Rubber Caucho Caoutchouc
13	Fan Cover Tapa Capot	Aluminum Aluminio Aluminium
14	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique
15	Through Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier
16	Terminal Box Caja Bornas Boite Bornes	Aluminum Aluminio Aluminium

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
17	Terminal Board Tablero Bornas Bornier	Plastic Plástico Plastique
18	Impeller Key Chaveta Clé	Iron Hierro Le fer
19	Water Deflector Deflector Déflecteur	Rubber Caucho Caoutchouc
20	Connection Bolt Perno Boulon de connexion	Steel Acero Acier
21	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
22	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL/MODELO/ MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm													kg	
	DN1	DN2	h	h1	L	b	f	d	L1	L2	D	K	d2	1-	3-
50-170/7	50	50	475	115	340	145	197	18	170	170	165	125	4*18	26	24
50-220/11	50	50	475	115	340	145	197	18	170	170	165	125	4*18	27	25
50-250/15	50	50	450	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	36	34
50-310/22	50	50	450	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	41	39
50-350/30	50	50	480	100	322	145	229	18	161	161	165	125	4*18	52	50
50-410/40	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	59
50-460/55	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	66
50-570/75	50	50	485	115	440	160	277	18	220	220	165	125	4*18	-	73
65-140/11	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	29	27
65-180/15	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	31	29
65-240/22	65	65	465	105	360	145	212	18	180	180	185	145	4*18	36	34
65-310/30	65	65	530	112	400	160	250	18	200	200	185	145	4*18	50	48
65-320/55	65	65	583	112	400	160	263	18	200	200	185	145	4*18	-	64
65-400/75	65	65	583	112	400	160	263	18	200	200	185	145	4*18	-	71
80-190/40	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	56
80-230/55	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	68
80-270/75	80	80	615	135	470	180	267	18	235	235	200	160	8*18	-	74
80-330/92	80	80	658	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	90
80-360/110	80	80	658	135	470	200	290	18	235	235	200	160	8*18	-	106
100-270/110	100	100	685	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	113
100-320/150	100	100	807	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	143
100-390/185	100	100	807	160	552	220	310	18	276	276	220	180	8*18	-	150
100-480/220	100	100	880	160	552	220	322	18	276	276	220	180	8*18	-	212
100-600/300	100	100	950	160	552	220	322	18	276	276	220	180	8*18	-	222



**Self-priming bare shaft pump
Bomba de eje libre autoaspirante
Pompe à arbre nu auto-amorçante**

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Stable performance, reliable operation.
 - ◆ Rapid self-priming, high suction head.
 - ◆ Back-pull-out construction.
 - ◆ Semi-open impeller structure and non-clogging design.
 - ◆ Strong passing capacity.
 - ◆ Convenient usage.
 - ◆ The pump should be filled with water for first start.
- ◆ Rendimiento estable, operación confiable.
 - ◆ Cabezal de succión alto y autocebado rápido.
 - ◆ Construcción extraíble hacia atrás.
 - ◆ Estructura del impulsor semiabierto y diseño que no se obstruye.
 - ◆ Fuerte capacidad de pase.
 - ◆ Uso conveniente.
 - ◆ La bomba debe estar llena de agua para el primer arranque.
- ◆ Performances stables, fonctionnement fiable.
 - ◆ Auto-amorçante rapide, tête d'aspiration élevée.
 - ◆ Construction à retrait arrière.
 - ◆ Structure de turbine semi-ouverte et conception anti-colmatage.
 - ◆ Forte capacité de dépassement.
 - ◆ Utilisation pratique.
 - ◆ La pompe doit être remplie d'eau pour le premier démarrage.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for the treatment project of municipal sewage and industrial sewage as well as stage treatment and concentrated treatment system of various sewages. Known as King of Self-priming Sewage pump, it is the most ideal new generation sewage product.
- ◆ Adecuado para el proyecto de tratamiento de aguas residuales municipales y aguas residuales industriales, así como el tratamiento por etapas y el sistema de tratamiento concentrado de diversas aguas residuales. Conocido como Rey de la bomba de aguas residuales autocebantes, es el producto de aguas residuales de nueva generación más ideal.
- ◆ Convient au projet de traitement des eaux usées municipales et des eaux usées industrielles ainsi qu'au traitement par étapes et au système de traitement concentré de diverses eaux usées. Connu sous le nom de Roi de la pompe à eaux usées auto-amorçante, il s'agit du produit d'égout de nouvelle génération le plus idéal.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

FSP - 4

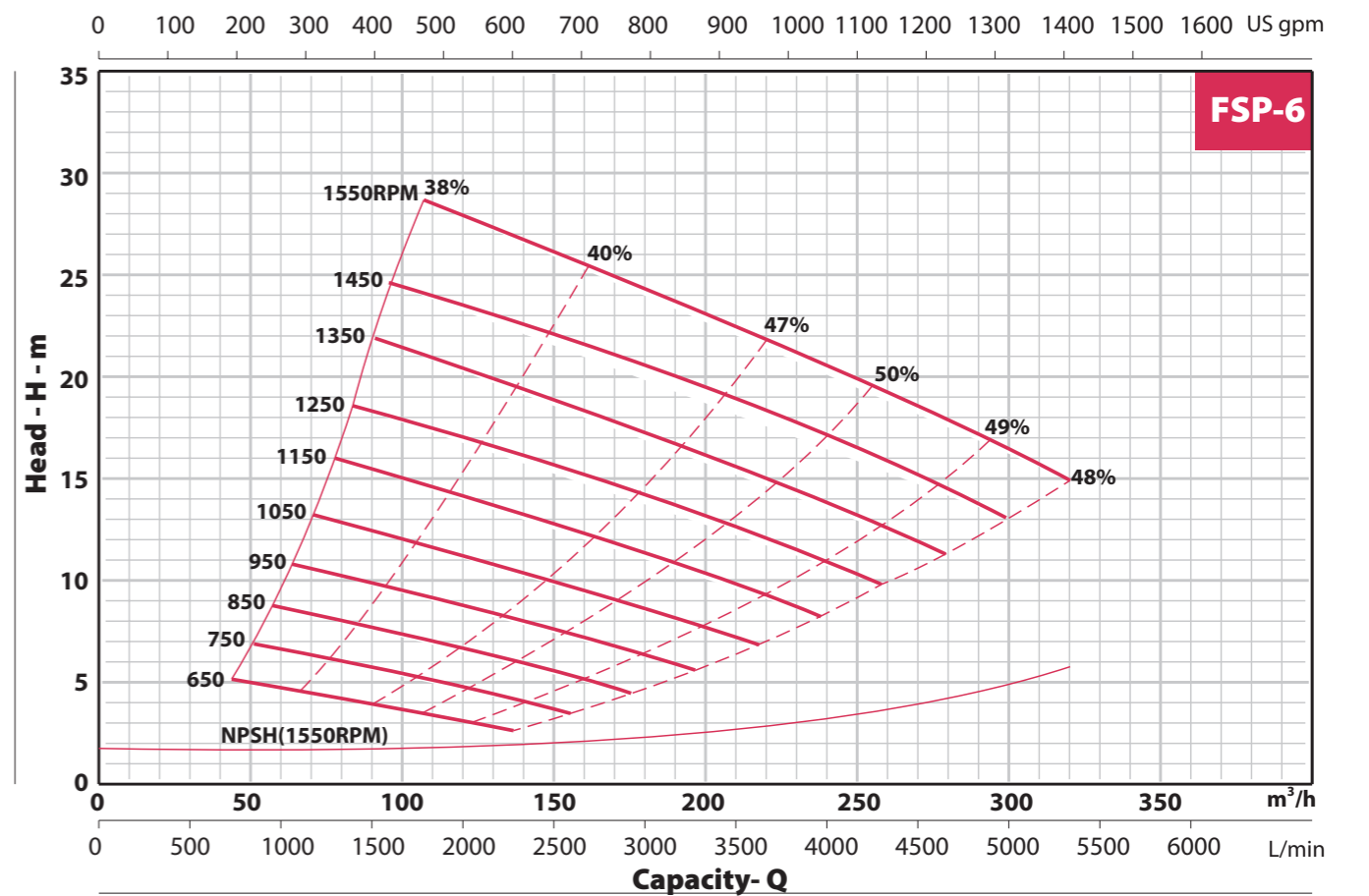
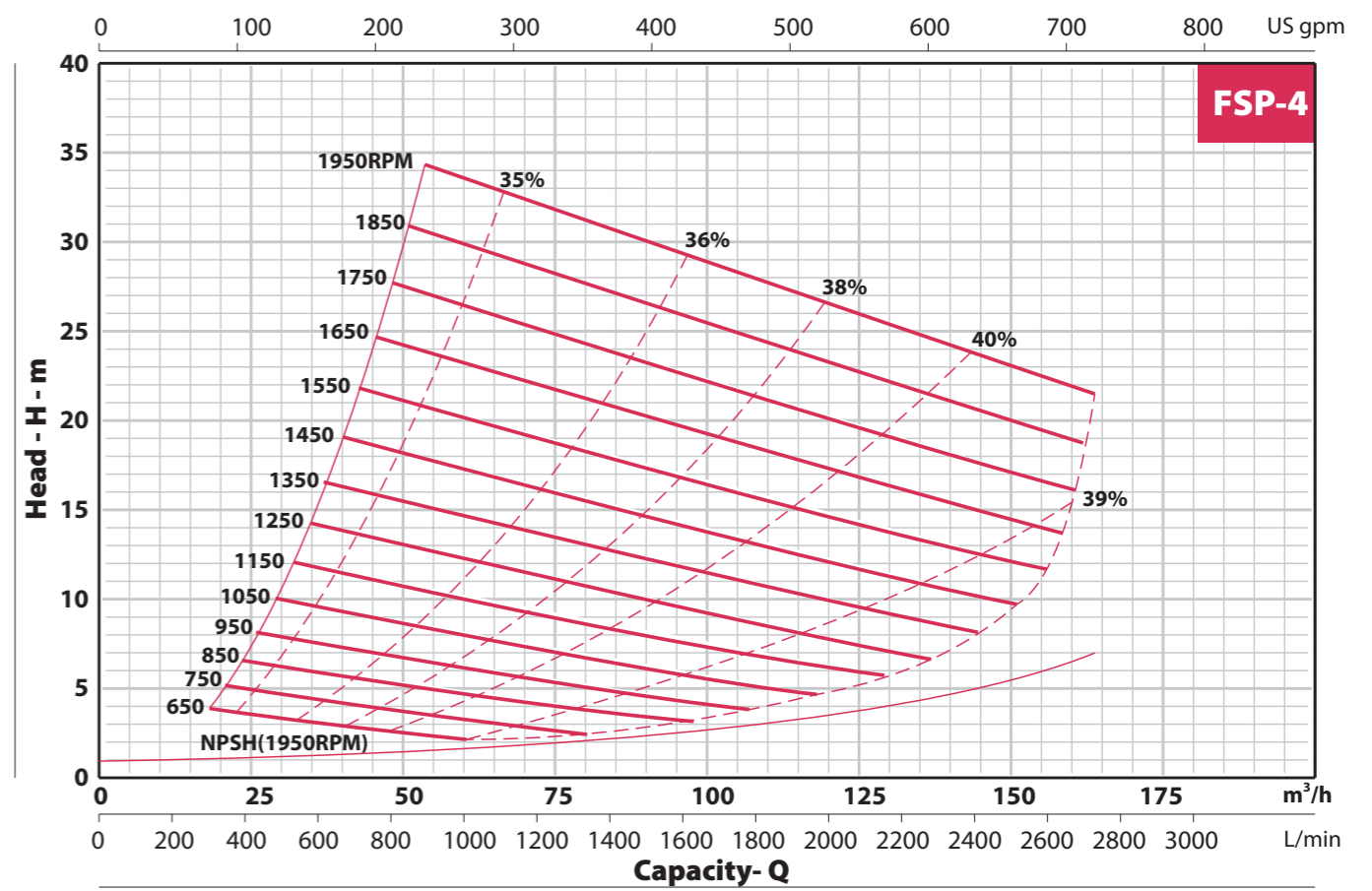
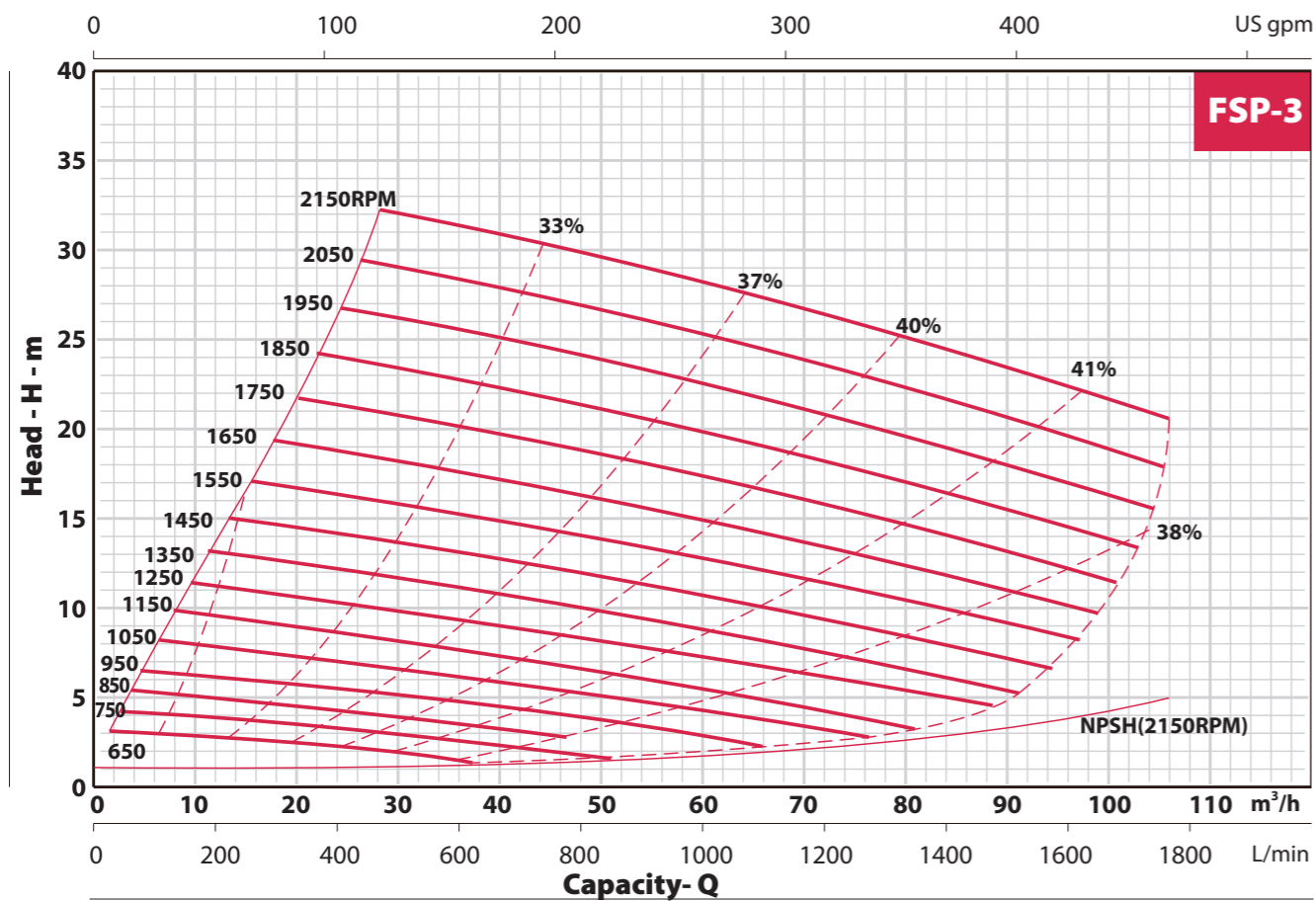
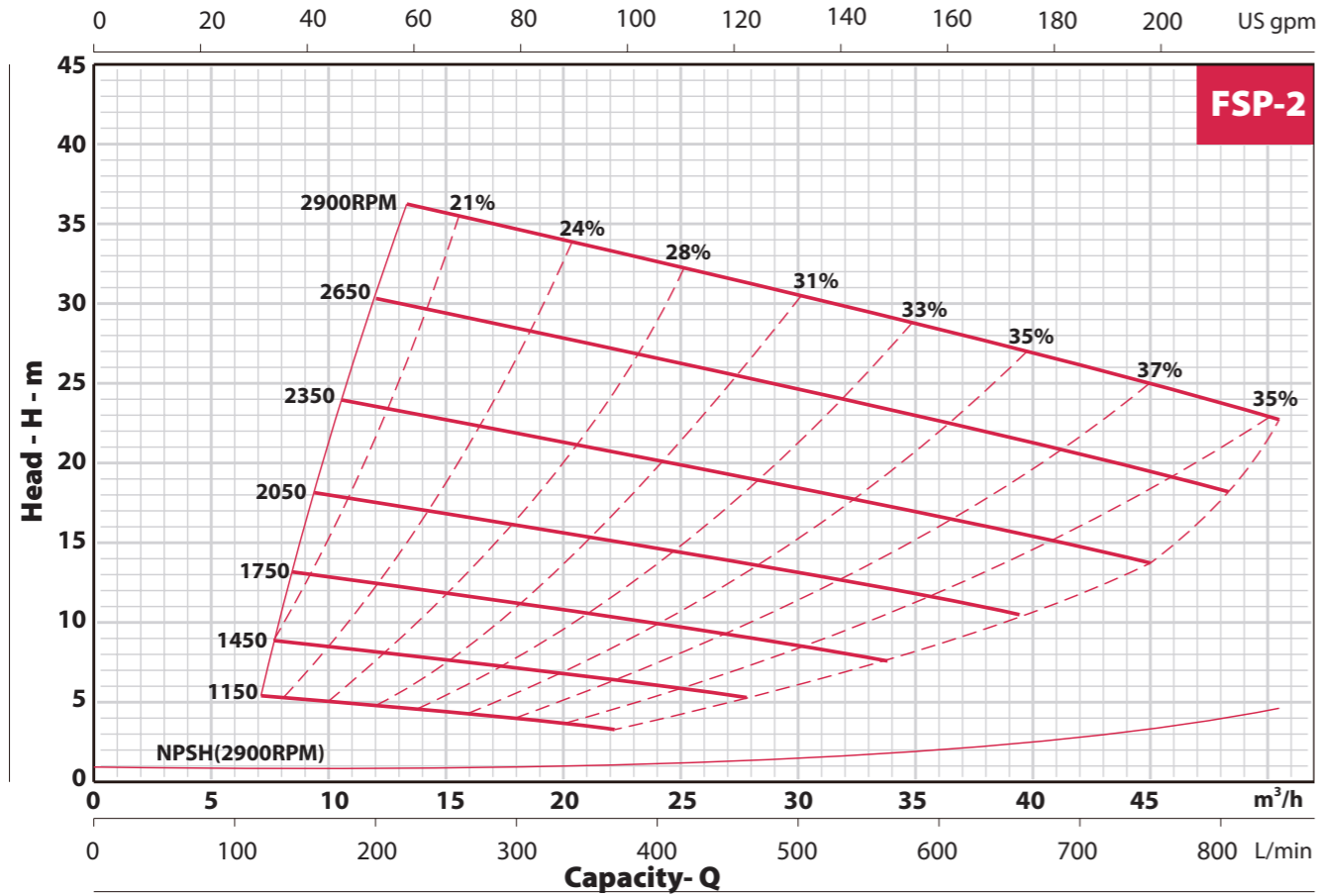
4=Discharge size(inch)
Tamaño de descarga(inch)
Taille de décharge(inch)

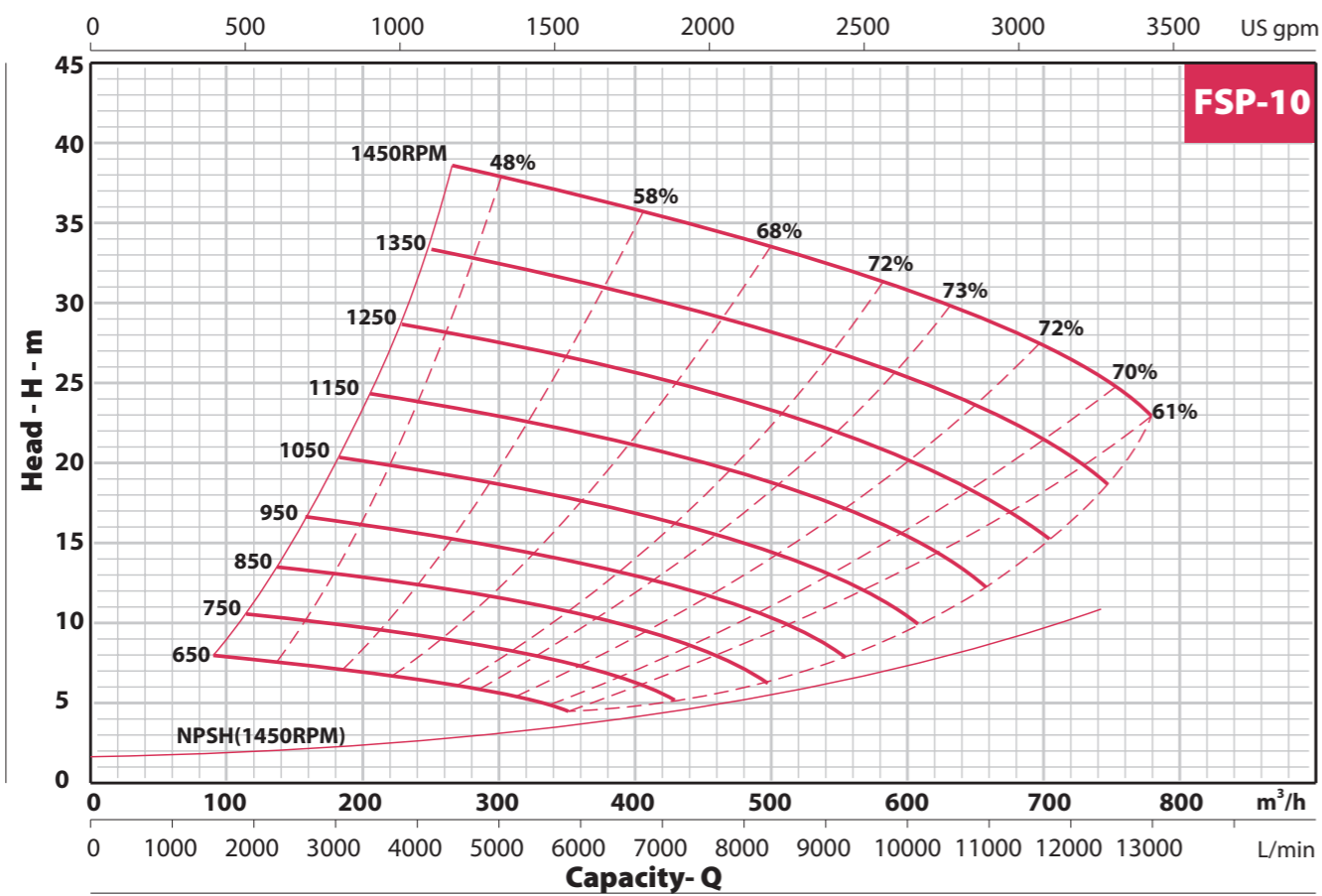
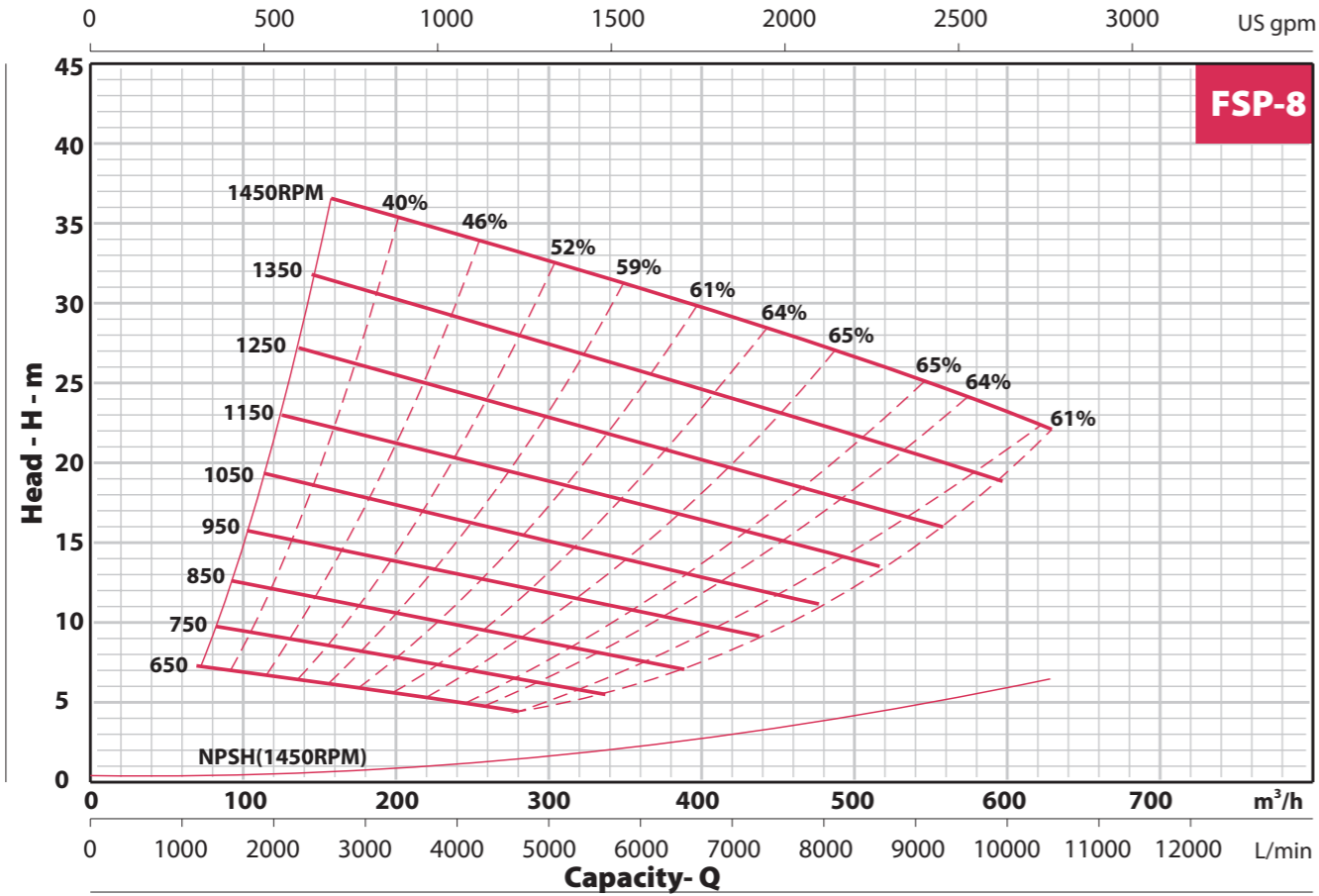
FSP=Self-priming bare shaft pump
Bomba de eje libre autoaspirante
Pompe à arbre nu auto-amorçante

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

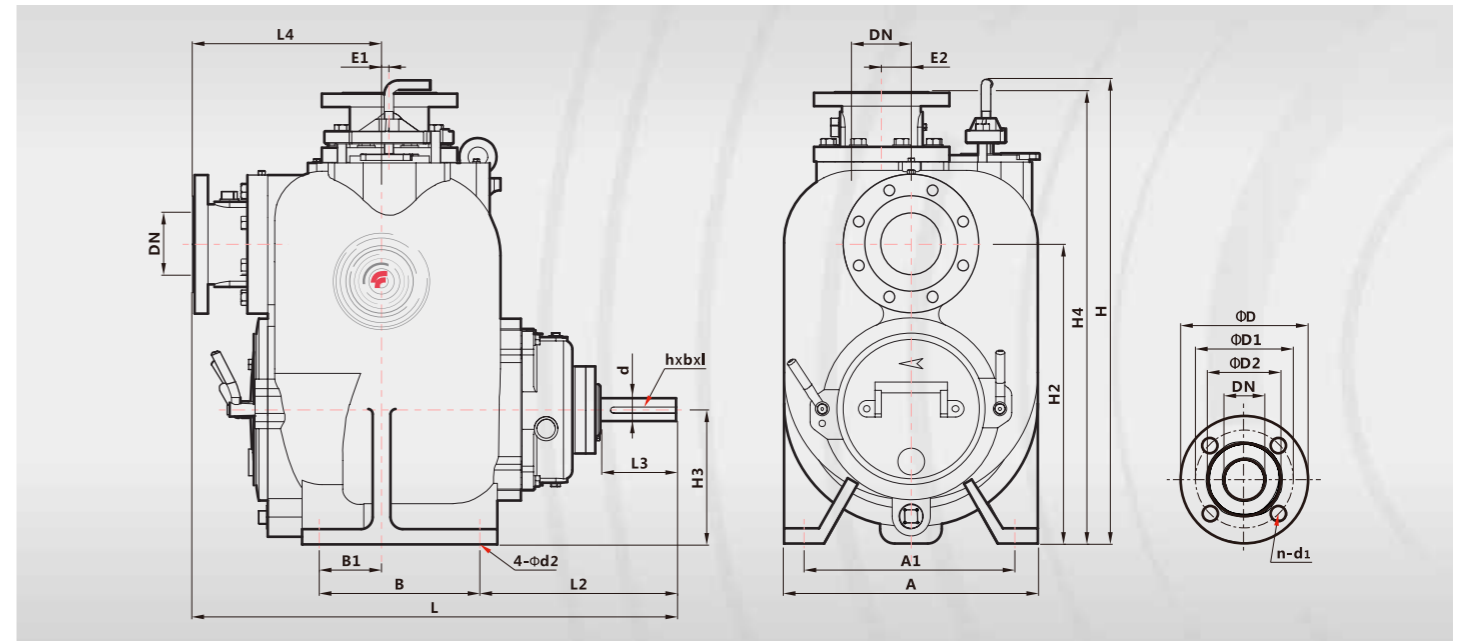
MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide mm	Max Suction Succión máx Asp. max m	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT									
			kw	hp	m ³ /h	m			GPM 44	55	66	77	88	110	132	154	176	198
			l/min 167	m ³ /h 10	12.5	15			17.5	20	25	30	35	40	45			
FSP-2	1150	50	1.1	1.5	15	4	38	5	5.1	4.7	4	3.8	3.5	-	-	-	-	-
	1450	50	1.5	2	20	6.5	38	6.5	8.4	8.1	7.6	7.3	6.5	5.8	-	-	-	-
	1750	50	3	4	25	9.5	38	6.5	12.6	12.2	11.8	11.3	10.8	9.5	8.5	-	-	-
	2050	50	4	5.5	28	13.5	38	6.5	17.9	17.2	16.7	16.1	15.5	14.5	13.2	11.6	-	-
	2350	50	7.5	10	32	18	38	6.5	-	23.2	22.5	21.8	21.2	19.9	18.6	17.2	15.3	-
	2650	50	7.5	10	35	23	38	6.5	-	30.1	29.2	28.4	27.6	26.2	24.8	23	21.6	19.4
	2900	50	9.2	12.5	40	27	38	6.5	-	-	35.6	34.5	33.7	32.1	30.4	29	27	25.3

MODEL MODELO MODÈLE	RPM	DN mm	Power Potencia Puissance		Rate Q/H		Max Solids Sólido máx Max solide mm	Max Suction Succión máx Asp. max m	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT									
			kw	hp	m ³ /h	m			GPM 44	88	132	176	220	264	308	352	396	441
			l/min 167	m ³ /h 10	20	30			40	50	60	70	80	90	100			
FSP-3	650	80	0.75	1	25	2	63	1.5	2.9	2.5	2	-	-	-	-	-	-	-
	750	80	1.5	2	30	3	63	1.8	3.9	3.5	3	2.3	-	-	-	-	-	-
	850	80	1.5	2	32.5	4	63	2.4	5.2	4.7	3.9	3.4	-	-	-	-	-	-
	950	80	1.5	2	40	4.5	63	3	6.4	6	5.2	4.5	3.8	-	-	-	-	-
	1050	80	3	4	42.5	5.5	63	4	7.9	7.4	6.7	5.9	5	4.3	-	-	-	-
	1150	80	4	5.5	45	7	63	4.9	9.7	9	8.3	7.4	6.5	5.6	-	-	-	-
	1250	80	4	5.5	50	8	63	5.5	11.3	10.7	10	9.1	8	7.1	6.2	-	-	-
	1350	80	5.5	7.5	52.5	10	63	5.8	-	12.6	11.9	11	10	9	7.7	-	-	-
	1450	80	5.5	7.5	55	11.5	63	6.4	-	14.7	14	12.9	12	10.8	9.6	8.3	-	-
	1550	80	7.5	10	60	12.5	63	6.4	-	16.8	16.1	15.1	14	12.5	11.7	10.4	9.1	-
	1650	80	11	15	65	14.5	63	6.7	-	19.3	18.5	17.4	16.2	15	13.6	12.3	11.1	-
	1750	80	11	15	70	16	63	6.7	-	-	20.9	19.7	18.7	17.5	16	14.5	13.2	11.8
	1850	80	15	20	72.5	18	63	7.6	-	-	23.5	22.5	21.2	20	18.4	16.9	15.3	14
	1950	80	15	20	75	20	63	7.6	-	-	26.2	25.3	24.1	22.7	21	19.6	17.9	16.4
	2050	80	18.5	25	80	22.5	63	7.6	-	-	29	28	26.8	25.3	24	22.5	20.5	18.9
2150	80	18.5	25	85	24.5	63	7.6	-	-	32.1	31	29.7	28.2	26.8	25.1	23.4	21.7	





DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



Item	FSP-2	FSP-3	FSP-4	FSP-6	FSP-8	FSP-10
Flange Dimension Brida Dimension Bride Dimension Dimension (mm)	PN	0.6MPa	0.6MPa	1.0MPa	1.0MPa	1.6MPa
	DN	50	80	100	150	250
	D	140	190	228.6	285	340
	D1	110	150	180	240	295
	D2	90	127	158	212	266
	n-d1	4-14	4-19	8-19	8-23	8-23
	hxbxl	10x5x95	10x5x80	10x5x90	10x5x95	14x3.5x127
Installation Dimension Instalación Dimension Installation Dimension Dimension (mm)	H2	318	431.8	495.3	574.3	639.8
	A	308	377	428	580	705
	A1	281	328	373	527	635
	B	163.2	228.6	279.4	279.4	304.8
	B1	54	76.2	110	77.8	101.6
	L2	274.8	285	326	294	407.1
	d2	14	18	18	18	24
	H3	151.5	190.5	222.2	257.2	330.2
	L3	104	102	127	127	170
	d	38	38	38	38	48
Profile Dimension Perfil Dimension Dimension (mm)	H	552	697.5	760	875	1017
	Amax	321	389	429	580	786
	H4	502	652	735	887.7	1069.3
	L	615	712.2	813.5	906.6	1023
	L4	233	277	318	411	412.8
	E1	27.5	15	13	0	0
	E2	70	50	50	50	0
N.W/kg	99	190	275	438	655	705



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

Table listing technical data for FSC4 pumps (models 125-230A1 to 150-605A4) including flow range, head range, power range, and DN.

FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

Table listing technical data for FSC4 pumps (models 150-605B1 to 250-600B4) including flow range, head range, power range, and DN.



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

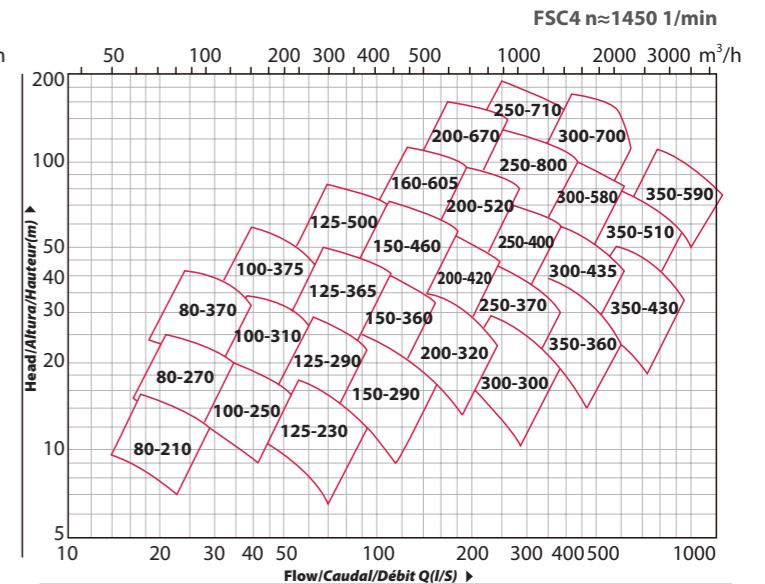
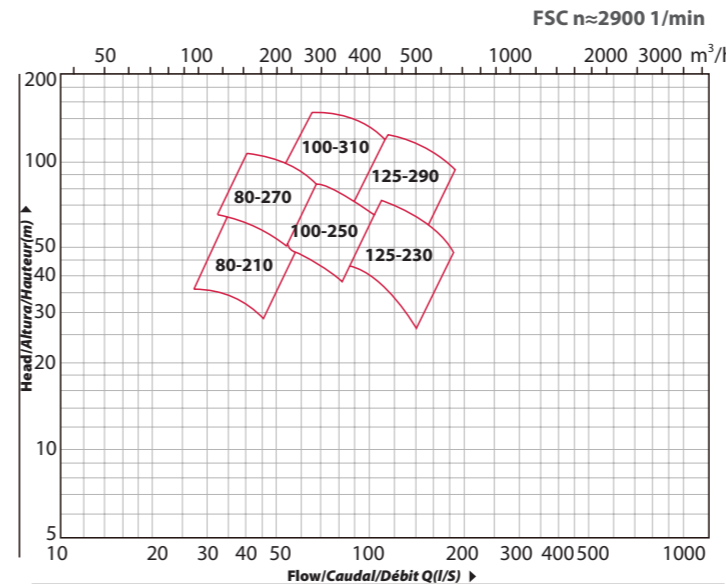
FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

Table listing technical data for FSC4 pumps (models 250-710A1 to 300-700A4) including flow range, head range, power range, and DN.

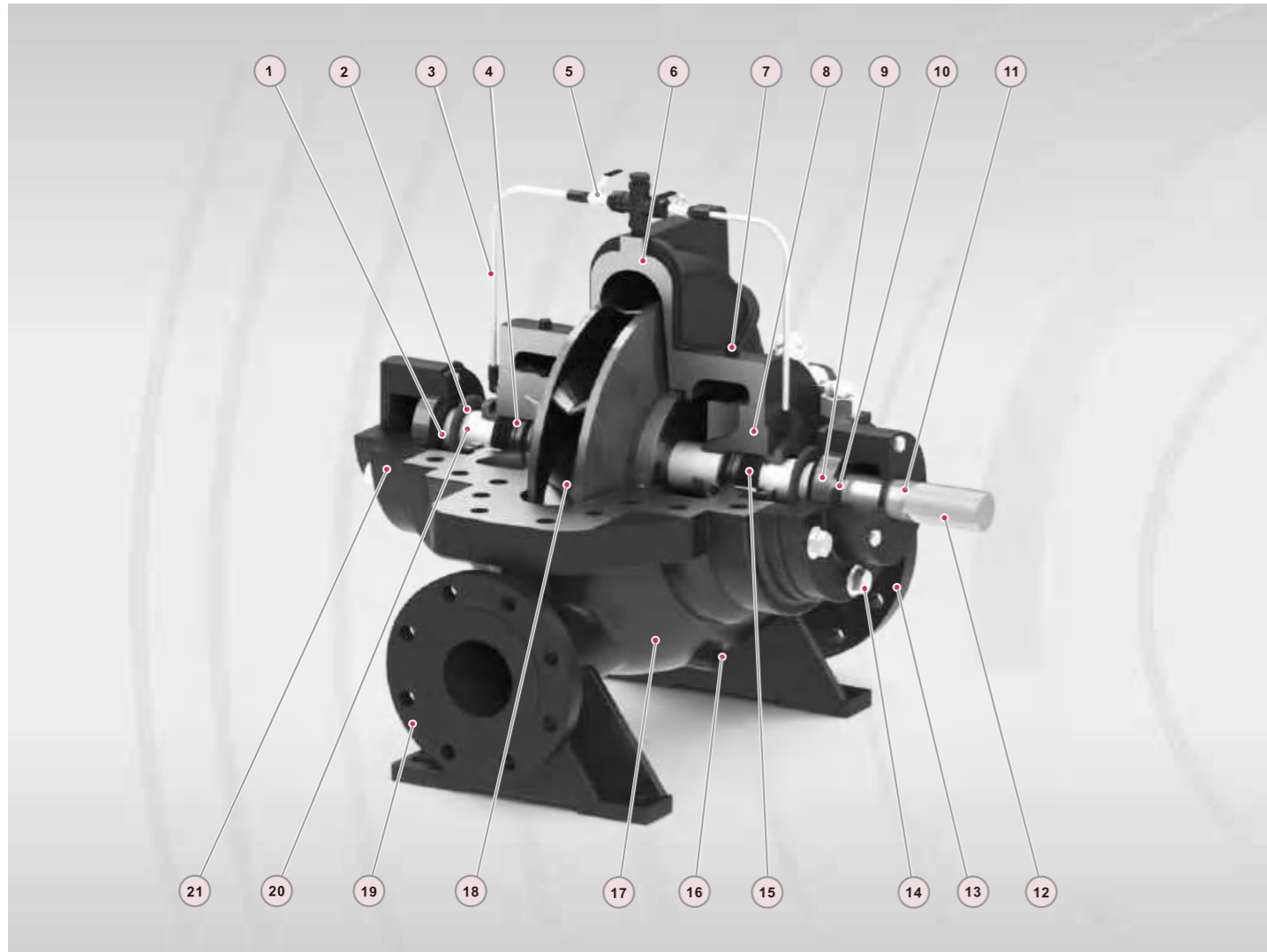
FSC4 50 Hz n≈1450 l/min

Table listing technical data for FSC4 pumps (models 300-700B1 to 350-590A4) including flow range, head range, power range, and DN.

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

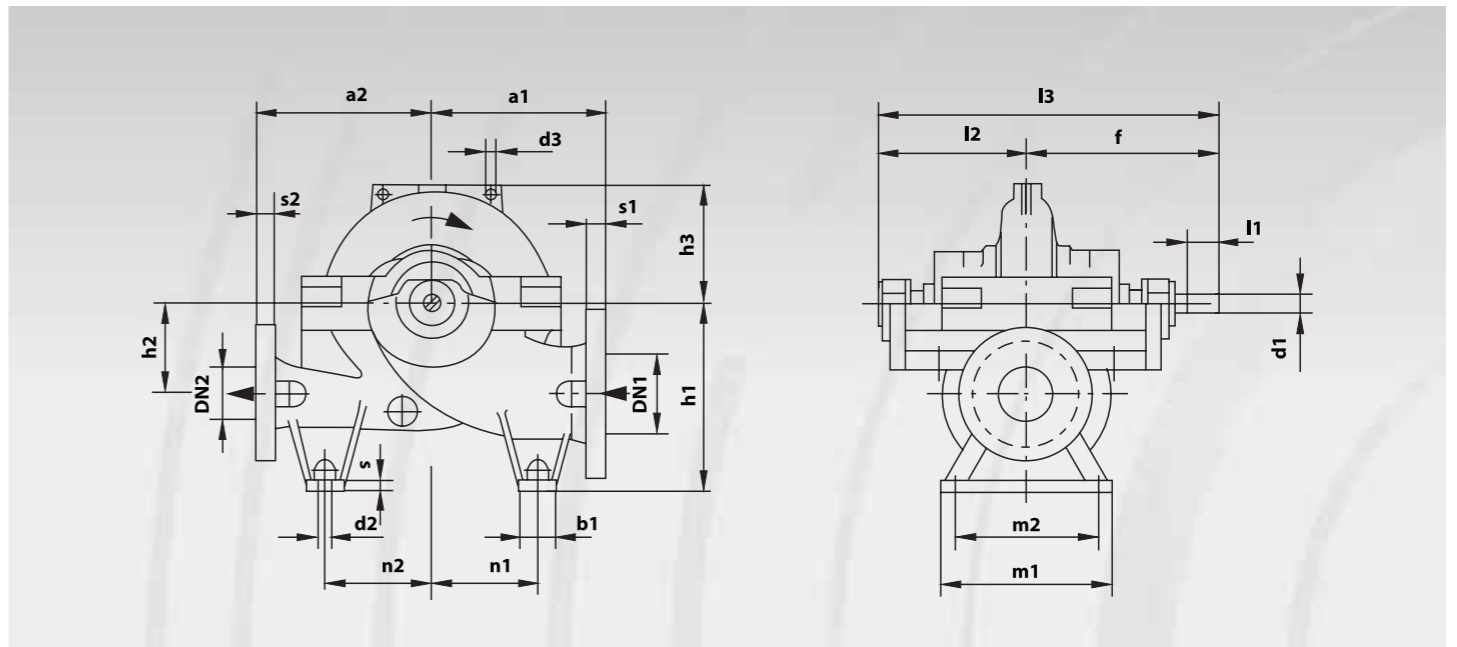


MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Block ring Anillo de bloqueo Bague bloc	Rubber Caucho Caoutchouc	8	Seal house Casa de sello Maison du phoque	Cast iron Fundición Fonte	15	Gland seal(Mechanical Seal) Sello glándula(Cierre Mecánico) Joint étoupe (Joint mécanique)	Synthepak(SiC-Carbon) Synthepak(SiC-Grafito) Synthepak (SiC-Carbon)
2	O-ring Junta tórica Joint torique	Rubber Caucho Caoutchouc	9	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Palier Balle	16	Release Valve Tapón Cebado Soupape de décharge	Brass Bronce Laiton
3	Flushing pipe Tubo de enjuague Tuyau de rinçage	SS304 Inox 304 Inox 304	10	Lock washer Arandela de bloquear Rondelle frein	Steel Acero Acier	17	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
4	Packing ring Arandela Anneau d'embalage	Carbon Grafito Carbon	11	Shaft Eje Arbre	SS304/45# Steel Inox 304/45# Hierro Inox304-Acier	18	Impeller Impulsor Roue	SS304/Cast iron Inox 304/Fundición Inox 304/Fonte
5	Valve Valva Soupape	Brass Bronce Laiton	12	Shaft Key Chaveta Eje Clé d'arbre	Iron Hierro Le fer	19	Output flange Brida de salida Bride de sortie	Cast iron Fundición Fonte
6	Pump cover Tapa de bomba Couvercle de pompe	Cast iron Fundición Fonte	13	Input flange Brida de entrada Bride d'entrée	Cast iron Fundición Fonte	20	Shaft sleeve Manga de eje Manchon d'arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Vent plug Enchufe de ventilación Bouchon d'aération	Brass Bronce Laiton	14	Bolt Perno Boulon	Steel Acero Acier	21	Bearing house Casa de rodamiento Maison de roulement	Cast iron Fundición Fonte

DIMENSIONS AND N.W./DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm																				kgs		
	DN1	DN2	s1	s2	a1	a2	d3	f	h1	h2	h3	l2	l3	b1	b2	m1	m2	n1	n2	s		d1	l1
80-210	125	80	34	29	300	300	19	415	315	140	168	300	715	70	17.5	320	270	170	170	20	35	80	185
80-270	125	80	34	29	300	300	19	415	315	140	190	300	715	70	17.5	320	270	170	170	20	35	80	195
80-370	125	80	34	29	330	330	19	415	315	140	225	300	715	70	17.5	320	270	170	170	20	35	80	205
100-250	150	100	37	32	330	330	19	415	355	170	195	300	715	70	17.5	320	270	200	200	20	35	80	210
100-310	150	100	37	32	330	330	19	415	355	170	225	300	715	70	17.5	320	270	200	200	20	35	80	225
100-375	150	100	37	32	370	370	19	415	355	170	260	300	715	70	17.5	320	270	200	200	20	35	80	245
125-230	200	125	41	35	370	370	19	515	400	200	210	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	250
125-290	200	125	41	35	370	370	19	515	400	200	230	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	275
125-365	200	125	41	35	370	370	19	515	400	200	260	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	300
125-500	200	125	41	35	450	450	19	515	400	200	305	366	881	70	17.5	390	340	280	280	20	45	100	335
150-290	200	150	41	37	400	400	19	515	400	200	245	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	350
150-360	200	150	41	37	400	400	19	515	400	200	265	366	881	70	17.5	390	340	225	225	20	45	100	360
150-460	200	150	41	37	450	450	19	590	400	200	305	399	989	70	17.5	480	430	280	280	20	55	125	440
150-605	200	150	41	37	600	500	19	590	500	300	370	399	989	70	17.5	480	430	350	380	20	55	125	650
200-320	250	200	48	41	450	450	24.5	590	500	240	285	399	989	70	17.5	480	430	280	280	20	55	125	450
200-420	250	200	48	41	500	500	24.5	590	500	240	310	399	989	70	17.5	480	430	280	280	20	55	125	520
200-520	250	200	48	41	600	500	24.5	655	560	300	370	464	1119	70	22	480	400	350	350	26	65	140	840
200-670	250	200	48	41	650	550	24.5	655	600	350	430	464	1119	100	22	480	400	350	350	26	65	140	990
250-370	300	250	33	32	500	500	12.5	655	600	300	320	464	1119	100	22	480	400	350	350	26	65	140	665
250-480	300	250	51	48	550	550	12.5	730	600	300	355	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	830
250-600	300	250	51	48	650	550	12.5	730	630	350	415	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	1215
300-300	350	300	36	33	550	500	24.5	655	630	300	360	464	1119	100	22	480	400	350	350	26	65	140	630
300-435	400	300	38	33	650	550	24.5	730	670	350	365	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	905
300-560	400	300	57	51	700	650	24.5	810	710	350	430	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1425
300-700	400	300	57	51	750	650	24.5	810	750	400	480	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1690
350-360	400	350	38	36	650	550	24.5	730	670	350	410	515	1245	100	22	600	520	350	350	26	75	160	865
350-430	450	350	41	36	750	650	24.5	810	750	400	465	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1285
350-510	400	350	38	36	700	650	24.5	810	750	400	420	585	1395	100	22	600	520	475	475	26	85	180	1395

PUN

n ≈ 2900 rpm



PUN-EH/1ph



PUN-QH/3ph

Centrifugal circulation pump
Bomba de circulación centrífuga
Pompe de circulation centrifuge

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller centrifugal pumps in thread port design.
 - ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
 - ◆ Compact and proportional design.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Impeller in plastic or SS304.
 - ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bombas de un solo impulsor con diseño de puerto roscado.
 - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
 - ◆ El diseño compacto y proporcional.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Impulsor en plástico o inox 304.
 - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompes centrifuges à une roue avec orifice fileté.
 - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
 - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Roue en plastique ou en inox 304.
 - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between **-10°C** and **+120°C**
 - ◆ Ambient temperature between **-10°C** and **+50°C**
 - ◆ Max. working pressure **5 bar**
 - ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de **-10 °C** hasta **+120 °C**
 - ◆ Temperatura ambiente de **-10 °C** hasta **+50 °C**
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **5 bar**
 - ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre **-10 °C** et **+120 °C**
 - ◆ Température ambiante entre **-10 °C** et **+50 °C**
 - ◆ Max. pression de service **5 bar**
 - ◆ Service continu **S1**

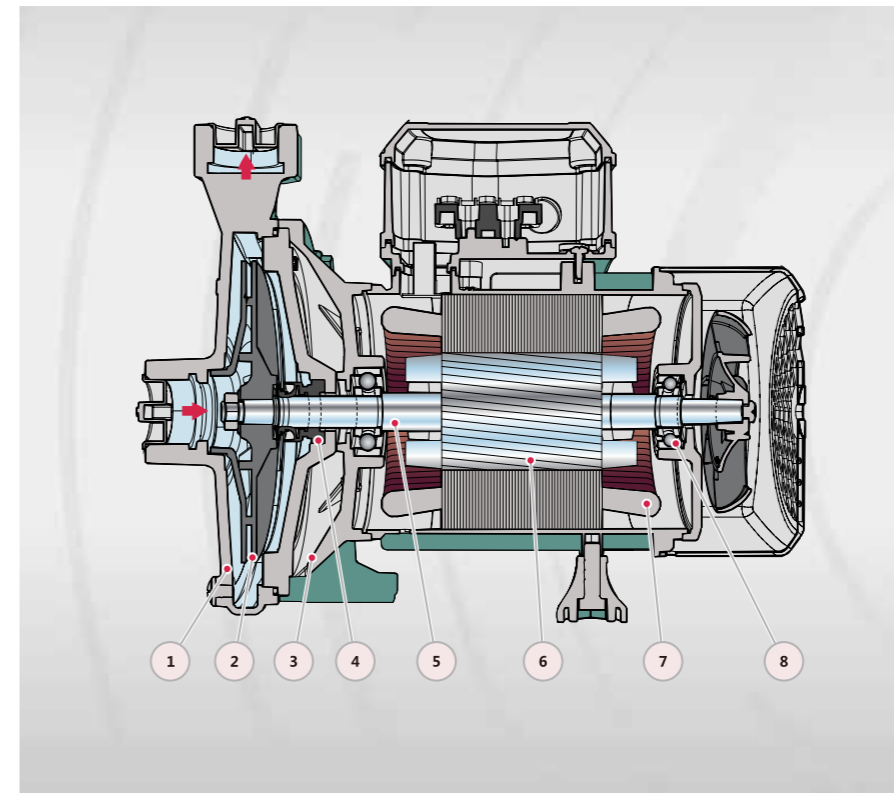
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

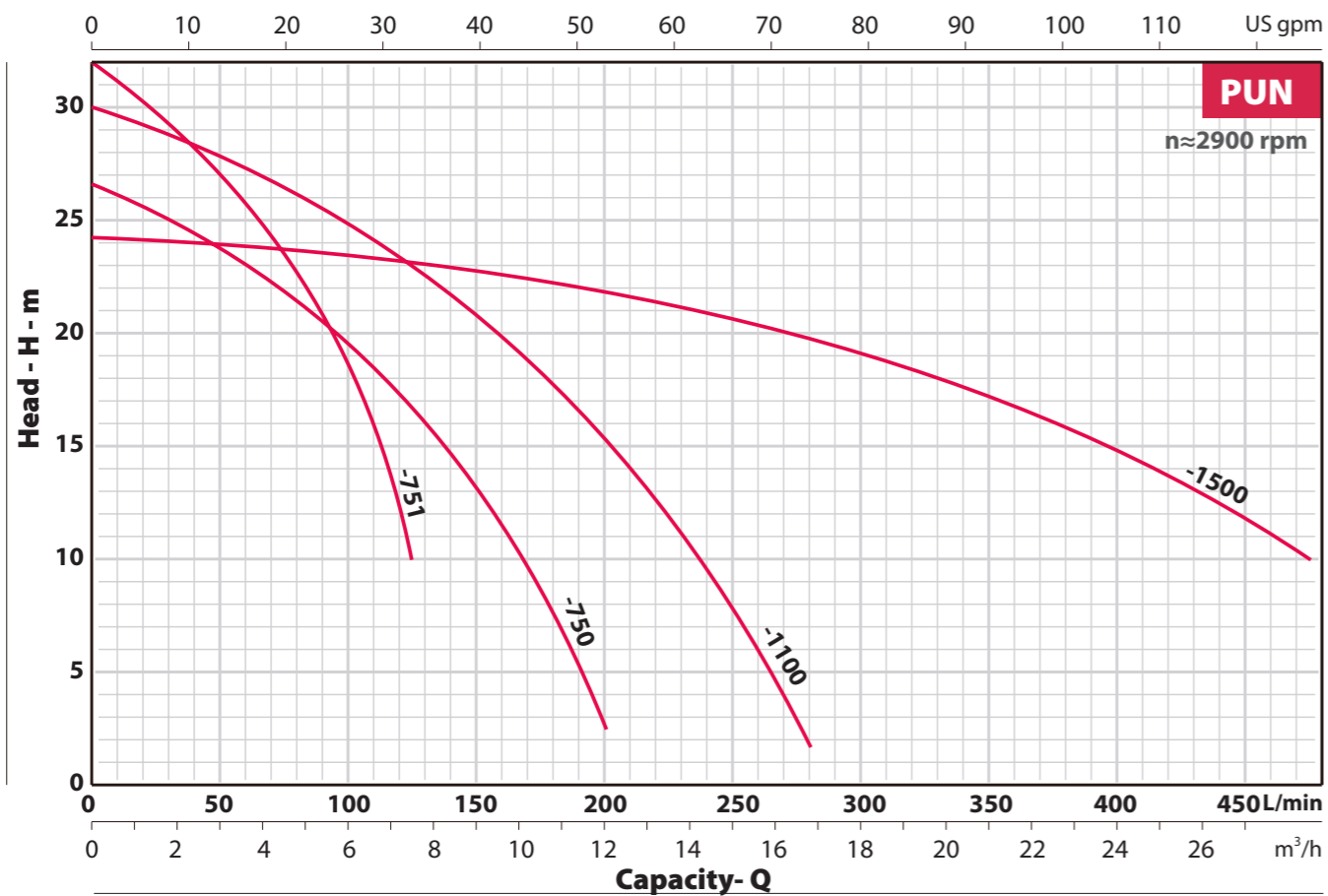
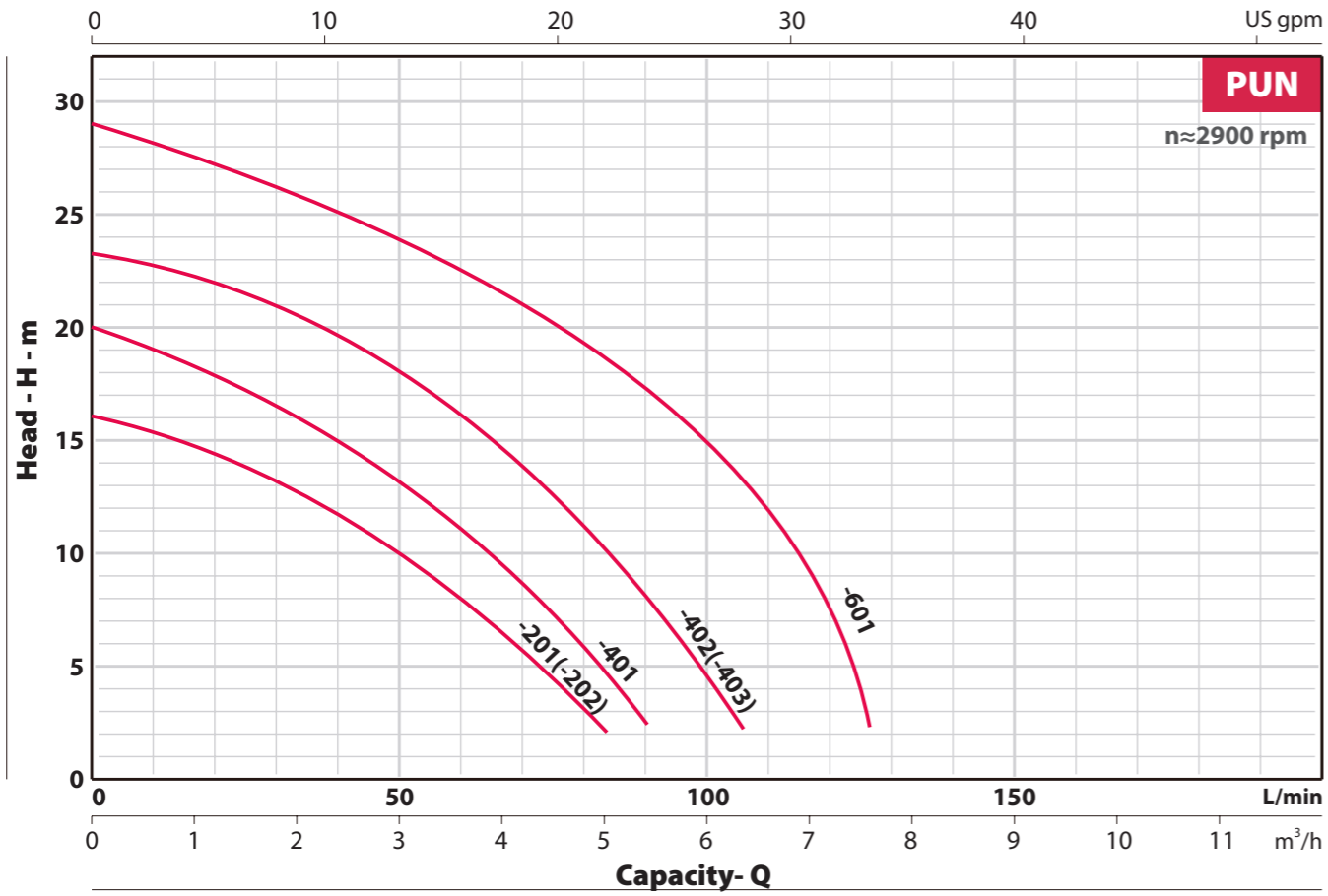
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp		GPM 0	13	18	21	24	29	33	40	53	74	93	106	126			
1-ph	3-ph	mm			m ³ /h 0	3	4	4.8	5.4	6.6	7.5	9	12	16.8	21	24	28.5			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
PUN-201EH	PUN-201QH	25x25	0.2	0.27	PPO	16	10	6.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
PUN-202EH	PUN-202QH	32x32	0.2	0.27	PPO	16	10	6.5	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
PUN-401EH	PUN-401QH	25x25	0.37	0.5	PPO	20	13	9.5	6	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-		
PUN-402EH	PUN-402QH	32x32	0.4	0.55	PPO	23	18	15	11	8	2	-	-	-	-	-	-	-		
PUN-403EH	PUN-403QH	25x25	0.4	0.55	PPO	23	18	15	11	8	2	-	-	-	-	-	-	-		
PUN-601EH	PUN-601QH	25x25	0.6	0.8	PPO	29	24	21.5	19	17.5	12	2.5	-	-	-	-	-	-		
PUN-750EH	PUN-750QH	32x32	0.75	1	PPO	26.5	24	22.5	21.5	20.5	18.5	16.5	13	2.5	-	-	-	-		
PUN-751EH	PUN-751QH	32x32	0.8	1.1	SS304	32	27	25	23	21	16	10	-	-	-	-	-	-		
PUN-1100EH	PUN-1100QH	40x40	1.1	1.5	SS304	30	28	27	26	25.5	24	23	21	15.5	2	-	-	-		
PUN-1500EH	PUN-1500QH	50x50	1.5	2	SS304	24	24	24	24	23.5	23.3	23	23	22	20	17	15	10		

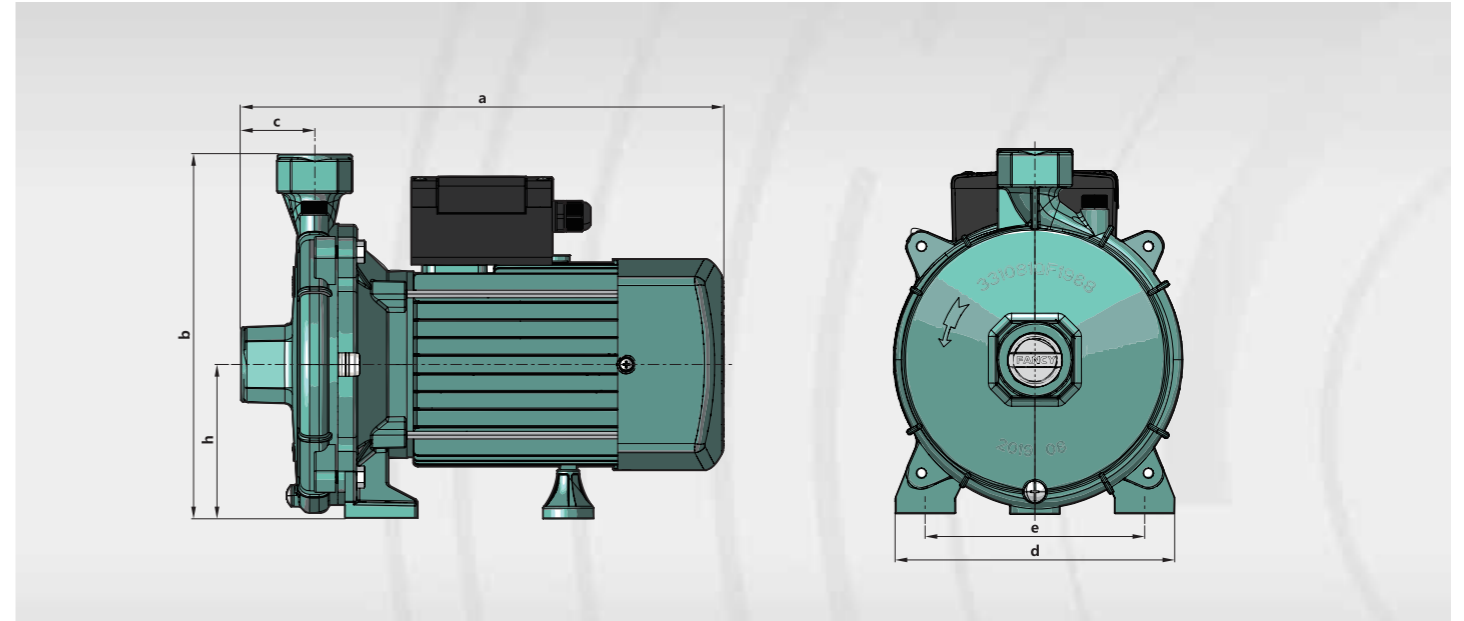
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Plastic/SS304 Plástico/Inox 304 Plastique/Inox 304
3	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS						N.W kg
	a mm	b mm	c mm	d mm	e mm	h mm	
PUN-201/202	255	194	45	142	104	75	7
PUN-401	280	196	45	159	104	81	9
PUN-402/403	281	220	40	172	124	95	10
PUN-601	307	230	47	180	140	98	11.5
PUN-750	327	233	53	183	140	98	12.5
PUN-751	320	235	46	183	140	98	13
PUN-1100	348	254	52	188	140	103	19
PUN-1500	355	246	59	185	140	103	21

PH

n ≈ 2900 rpm



PH-EH/1ph



PH-QH/3ph

Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller inline circulation pump.
 - ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
 - ◆ Compact and proportional design.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Impeller in plastic or cast iron.
 - ◆ Suction and discharge port in G20 thread.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bomba de circulación en línea de un solo impulsor.
 - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
 - ◆ El diseño compacto y proporcional.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Impulsor en plástico o fundición.
 - ◆ Puerto de succión y descarga en rosca G20.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompe de circulation en ligne à une roue.
 - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
 - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Roue en plastique ou en fonte.
 - ◆ Orifice d'aspiration et de refoulement en filetage G20.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Liquid temperature between **-10°C and +120°C**
 - ◆ Ambient temperature between **-10°C and +50°C**
 - ◆ Max. working pressure **5 bar**
 - ◆ Continuous service **S1**
- ◆ Temperatura del líquido de **-10 °C hasta +120 °C**
 - ◆ Temperatura ambiente de **-10 °C hasta +50 °C**
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba **5 bar**
 - ◆ Funcionamiento continuo **S1**
- ◆ Température du liquide entre **-10 °C et +120 °C**
 - ◆ Température ambiante entre **-10 °C et +50 °C**
 - ◆ Max. pression de service **5 bar**
 - ◆ Service continu **S1**

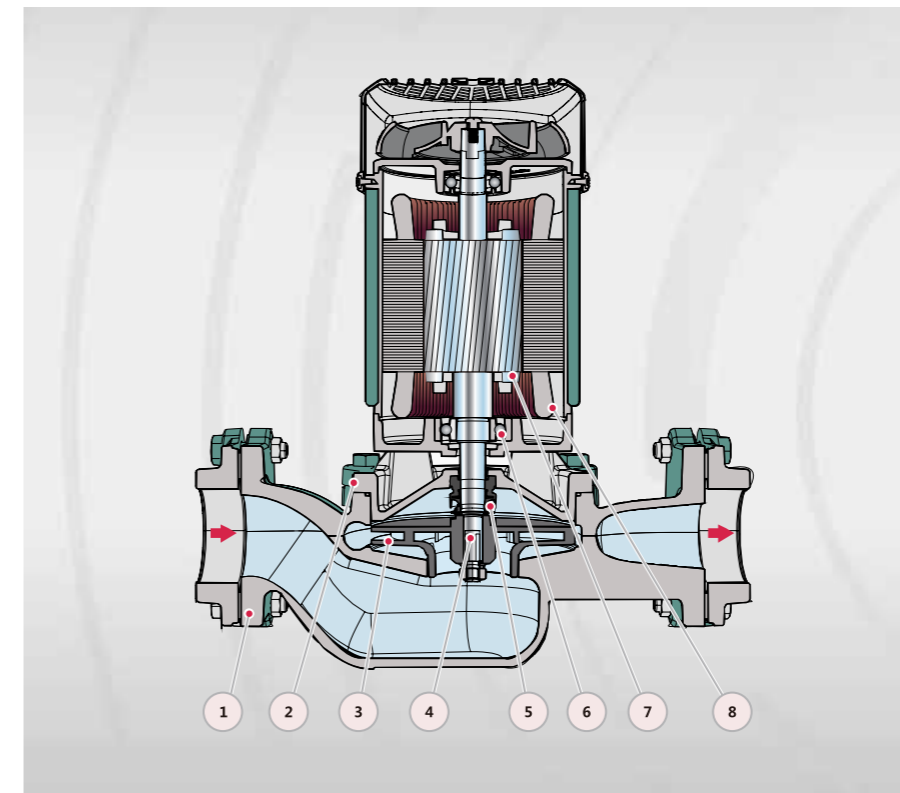
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

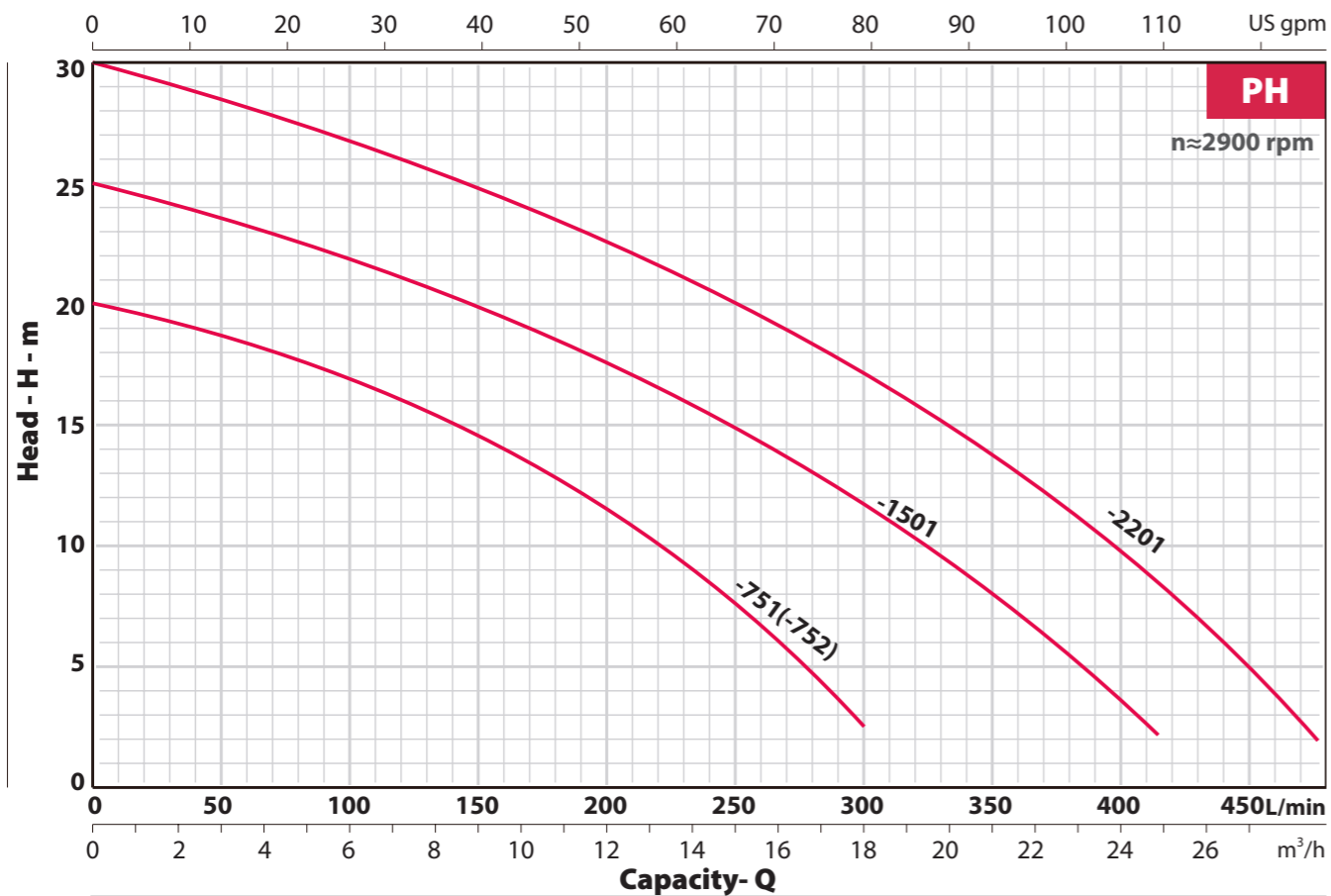
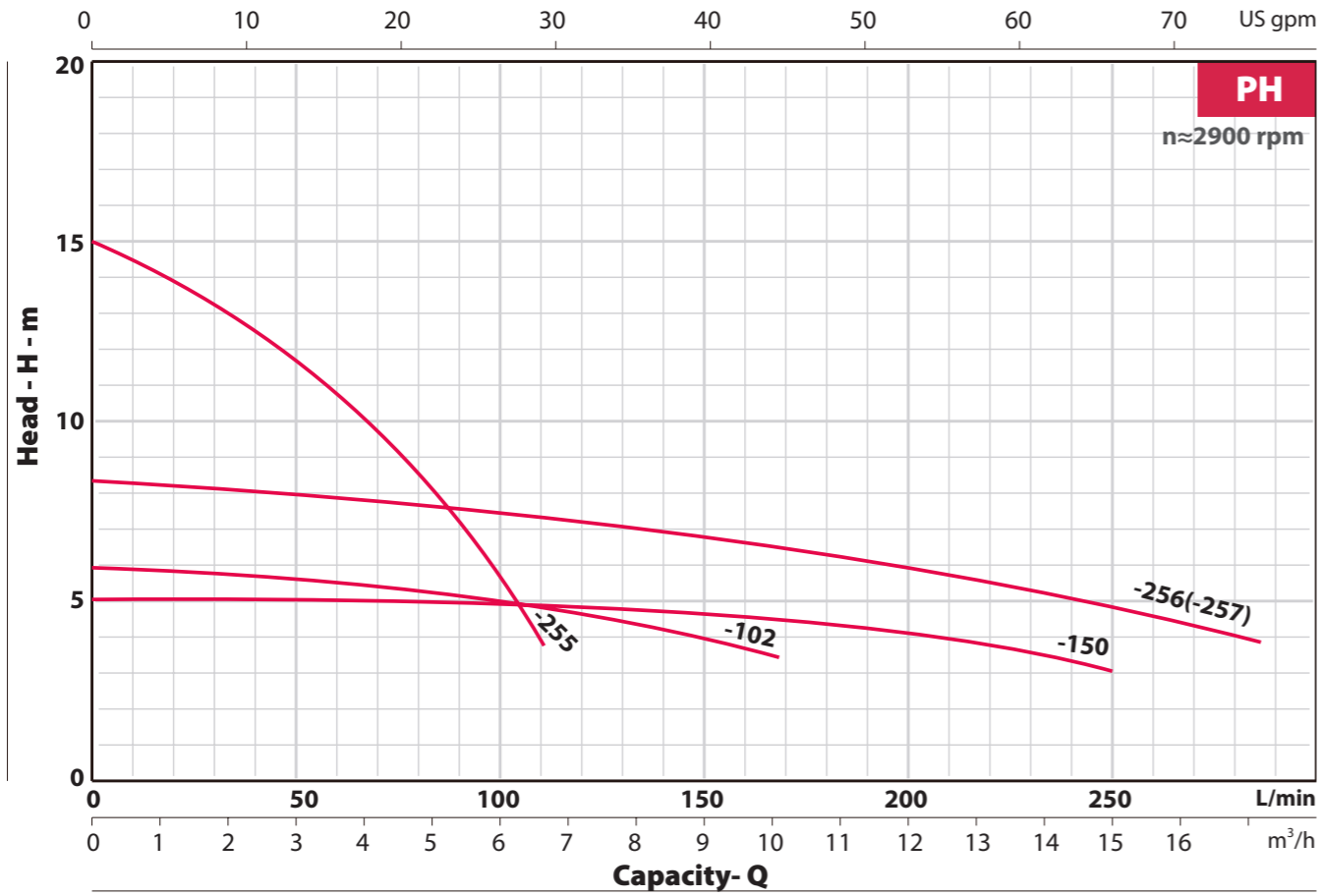
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp		GPM 0	13	21	29	35	45	53	62	66	70	75	79	93	110	126	
		mm			m ³ /h 0	3	4.8	6.6	8	10.2	12	14	15	16	17.1	18	21	24.9	28.5	
					l/min 0	50	80	110	133	170	200	233	250	267	285	300	350	415	475	
		H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
1-ph	3-ph																			
PH-102EH	PH-102QH	40x40	0.12	0.16	PPO	6	5.7	5.3	5	4.5	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
PH-150EH	PH-150QH	50x50	0.125	0.17	PPO	5	5	5	5	4.8	4.5	4	3.5	3	-	-	-	-	-	
PH-255EH	PH-255QH	40x40	0.25	0.33	PPO	15	11.7	8.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PH-256EH	PH-256QH	65x65	0.37	0.5	PPO	8.3	8	7.7	7.3	7	6.5	6	5.3	5	4.5	4	-	-	-	
PH-257EH	PH-257QH	50x50	0.37	0.5	PPO	8.3	8	7.7	7.3	7	6.5	6	5.3	5	4.5	4	-	-	-	
PH-751EH	PH-751QH	50x50	0.75	1	Cast Iron	20	18.7	17.8	16.5	15.5	13.5	11.5	9	7.5	6	4	2.5	-	-	
PH-752EH	PH-752QH	65x65	0.75	1	Cast Iron	20	18.7	17.8	16.5	15.5	13.5	11.5	9	7.5	6	4	2.5	-	-	
-	PH-1501QH	50x50	1.5	2	Cast Iron	25	23.5	22.5	21.5	20.5	19	17.5	16	15	14	12.5	11.8	8	2.3	
-	PH-2201QH	50x50	2.2	3	Cast Iron	30	28.5	27.5	26.5	25.5	24	22.5	21	20	19	18	17	14	8.5	2

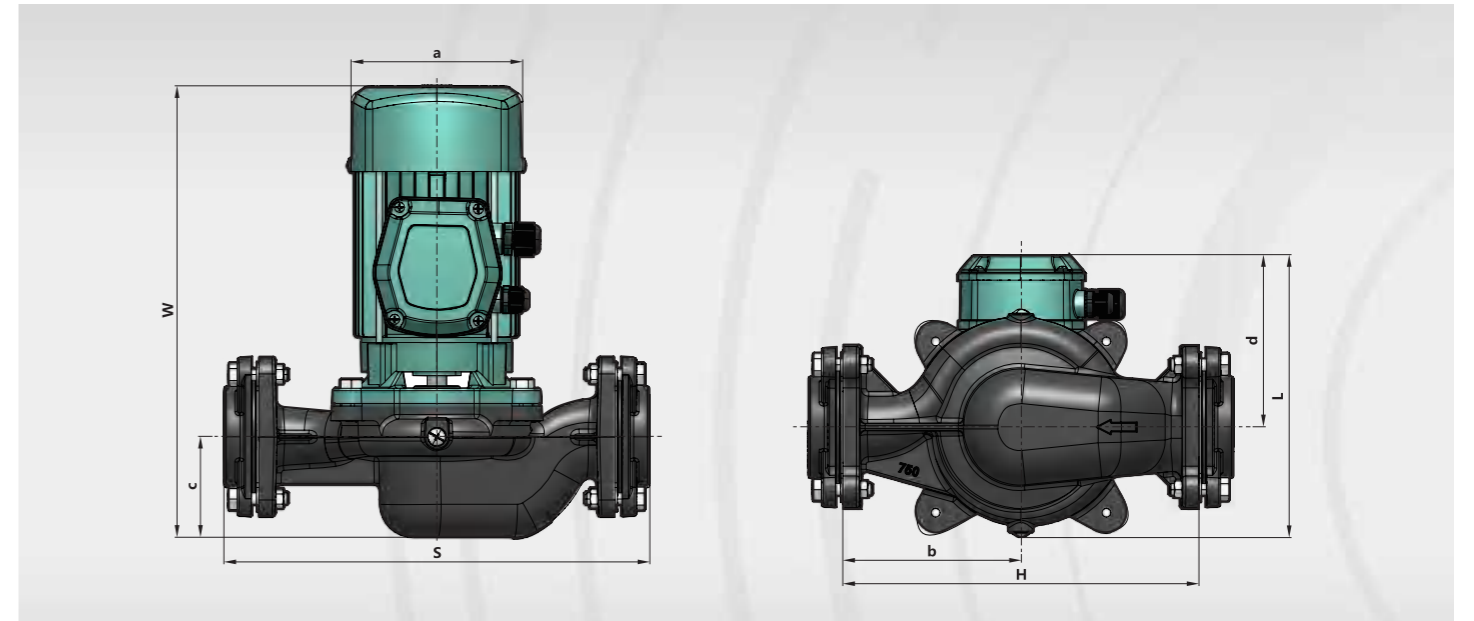
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
3	Impeller Impulsor Roue	Plastic/Cast iron Plástico/Fundición Plastique/Fonte
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



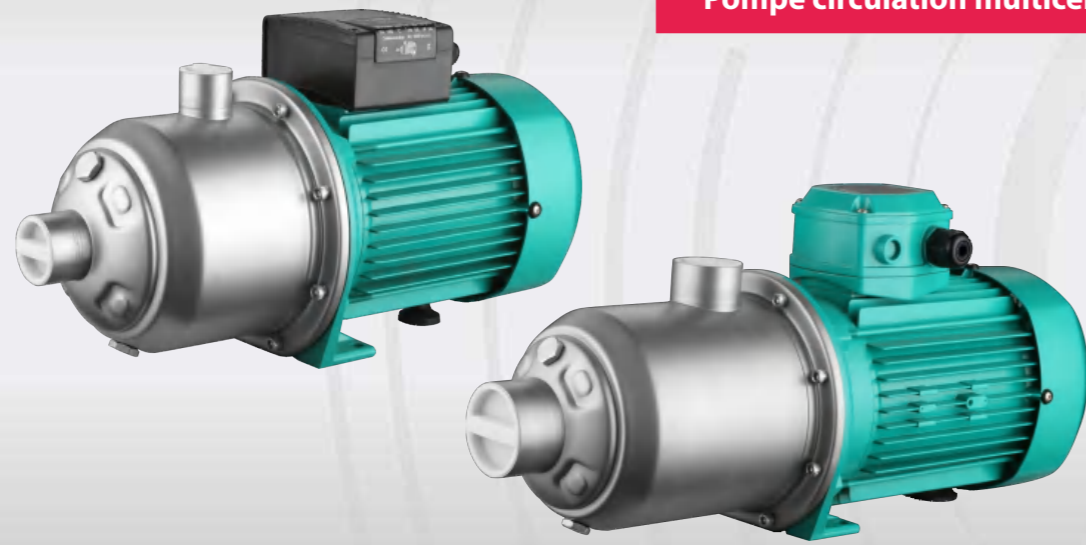
DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS								N.W kg
	W	L	H	S	a	b	c	d	
PH-102	270	190	210	274	134	105	46	118	8
PH-150	302	196	260	311	134	130	69	119	10.5
PH-255	256	194	260	316	134	130	44	118	9
PH-256/257	347	202	280	330	134	140	73	118	16
PH-751/752	353	206	280	330	134	140	78	119	20
PH-1501	434	268	310	372	172	160	78	150	32
PH-2201	434	268	310	372	172	160	78	150	34

MHI

n ≈ 2900 rpm



Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage circulation pump.
 - ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
 - ◆ Compact and proportional design.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ All wetted parts are in stainless steel.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba circulación horizontal de etapas múltiples.
 - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
 - ◆ El diseño compacto y proporcional.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ Todas las partes húmedas son de acero inoxidable.
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
 - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe circulation multicellulaire horizontal inox 304.
 - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
 - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ Toutes les pièces en contact avec le fluide sont en inox.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
 - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

MHI - 80 4 Q(E)

- Q=3 phase/Trifásico/Triphasé
- E=1 phase/Monofásico/Monophasé
- 4=Stage/Etapa/Étape
- 8=Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nominal(m3/h)
- MHI=Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire

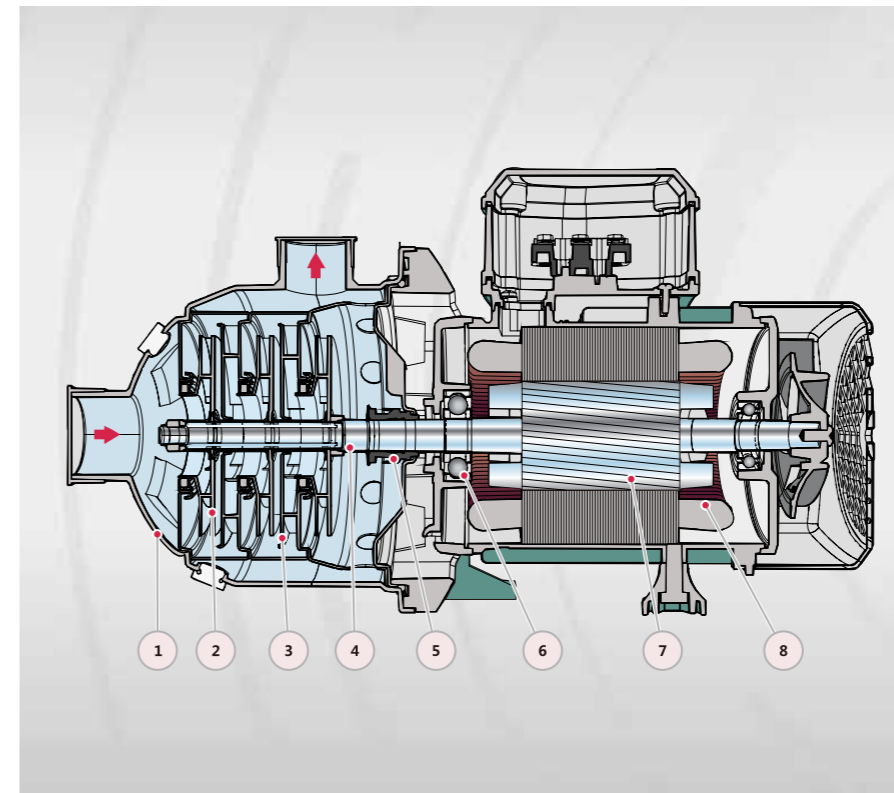
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

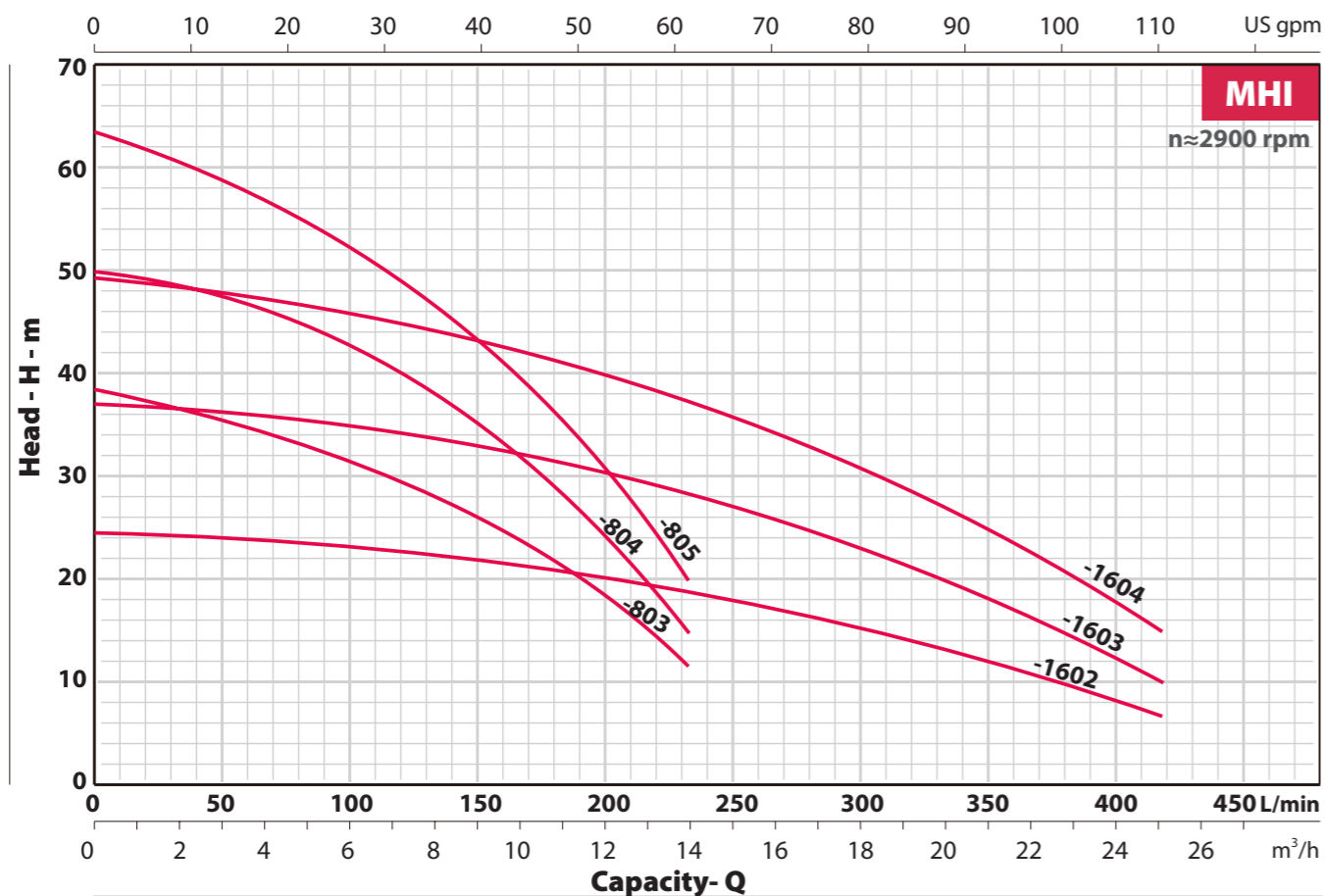
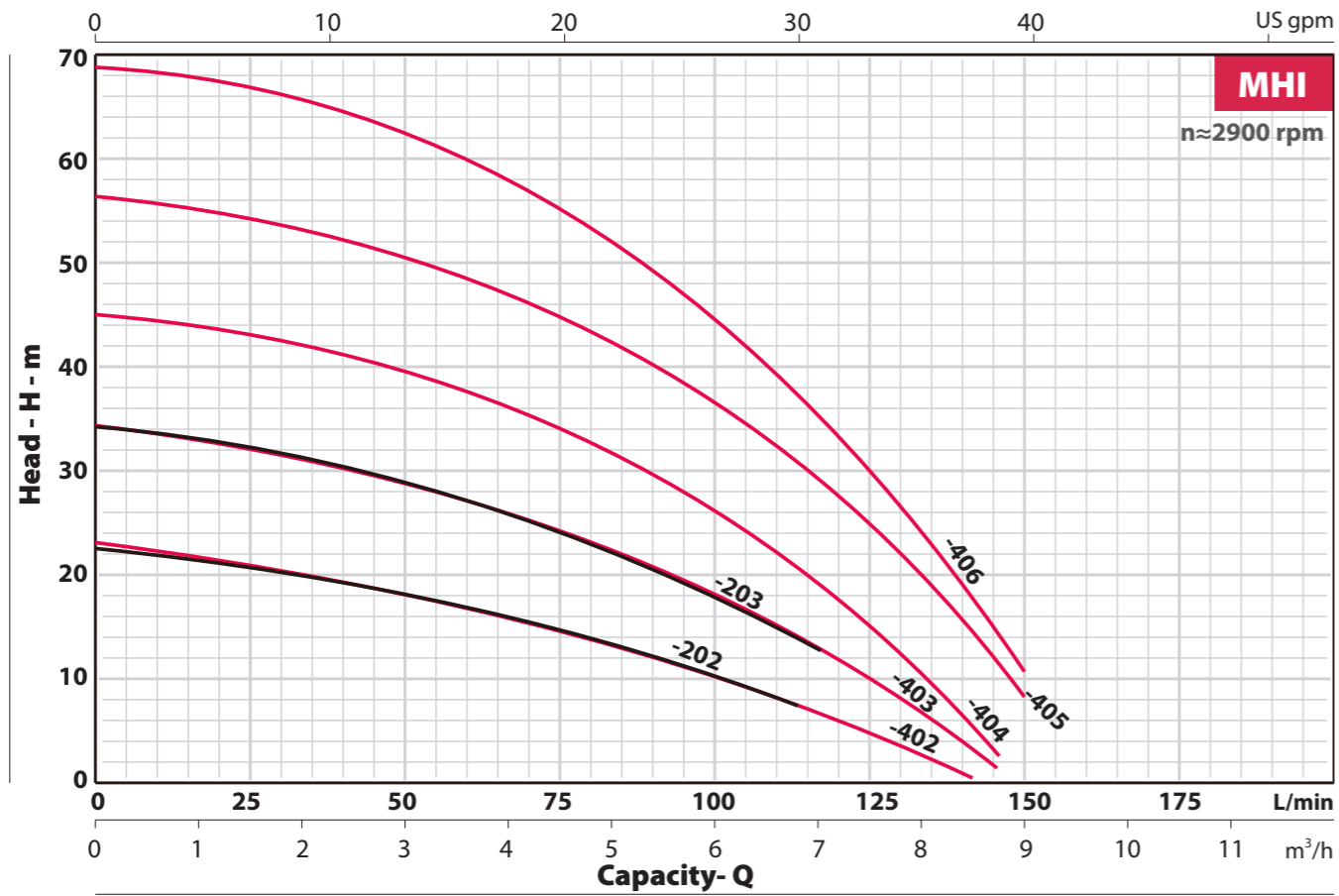
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
				GPM 0	9	13	16	18	24	30	35	40	53	62	70	79	93	111		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	2	3	3.6	4	5.4	6.9	8	9	12	14.1	16	18	21	25.2	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
MHI-202E	MHI-202Q	25x25	0.37	0.5	SS304	22	20	18	17	16	12	7	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-203E	MHI-203Q	25x25	0.55	0.75	SS304	34	31	29	27	26	20	13	-	-	-	-	-	-	-	-
MHI-402E	MHI-402Q	32x25	0.37	0.5	SS304	22	20	18	17	16	12	7	3	1	-	-	-	-	-	-
MHI-403E	MHI-403Q	32x25	0.55	0.75	SS304	34	31	29	27	26	20	13	7	2	-	-	-	-	-	-
MHI-404E	MHI-404Q	32x25	0.75	1	SS304	45	42	39.8	38	36	30	20	10	1.5	-	-	-	-	-	-
MHI-405E	MHI-405Q	32x25	1.1	1.5	SS304	56	53	50.3	48	47	40	30	20	8	-	-	-	-	-	-
MHI-406E	MHI-406Q	32x25	1.5	2	SS304	68.5	66	62	60	58	50	36	24	11	-	-	-	-	-	-
MHI-803E	MHI-803Q	40x32	1.1	1.5	SS304	38	36.3	35.3	35	34	32	30	28	26	18	10	-	-	-	-
MHI-804E	MHI-804Q	40x32	1.5	2	SS304	50	48	47.3	47	46	44	41	38	35	24	15	-	-	-	-
-	MHI-805Q	40x32	1.85	2.5	SS304	63.6	60.5	59	58	57	54	50	46.5	43.3	30	20	-	-	-	-
-	MHI-1602Q	50x40	1.5	2	SS304	24	24	24	24	24	23.5	23	22	22	20	18.3	17	15	12	6
-	MHI-1603Q	50x40	1.85	2.5	SS304	37	36.3	36	36	36	35	34	34	33	30	28	26	23	18	10
-	MHI-1604Q	50x40	2.2	3	SS304	49.5	48.3	48	47.8	47	46	45	44	43.3	40	37	34	31	25	15

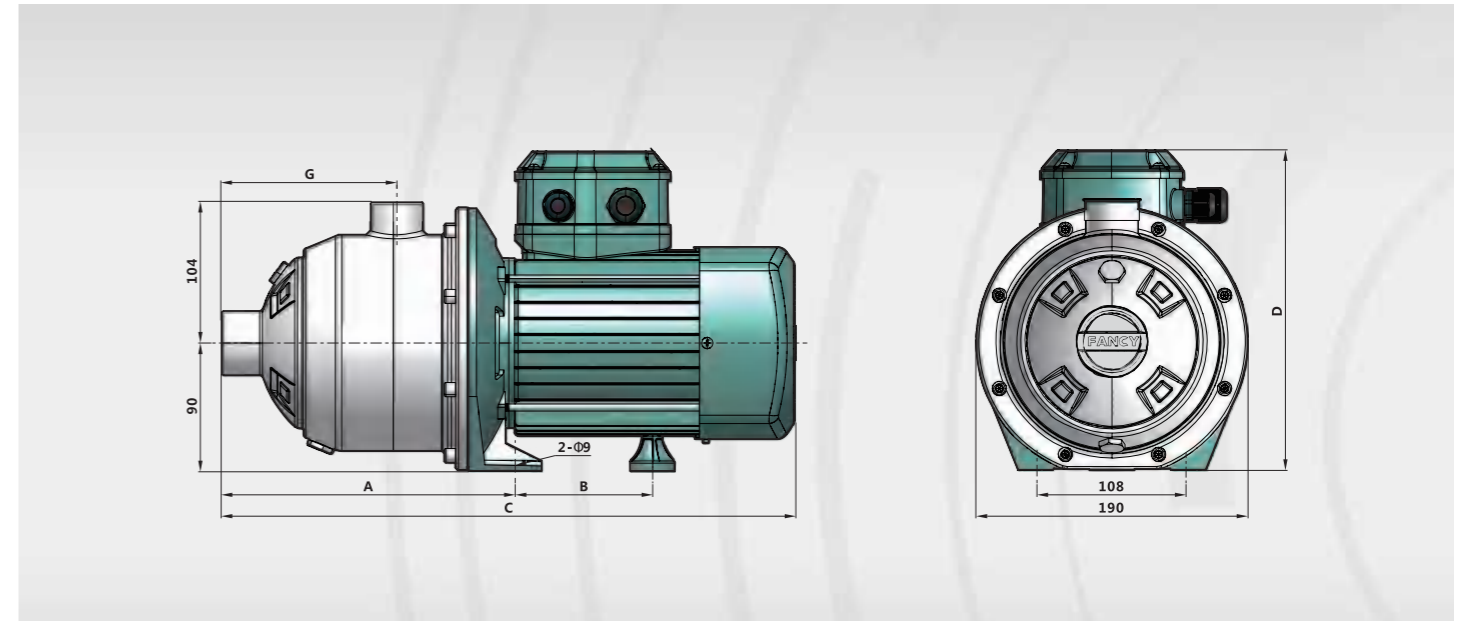
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm							N.W kg	
	A	B		C		D			G
	-	1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	-	
MHI-202	205	70	70	377	377	206	225	110	9
MHI-203	205	88	88	418	418	206	225	110	10
MHI-402	205	70	70	377	377	206	225	110	9
MHI-403	205	88	88	418	418	206	225	110	10
MHI-404	229	106	88	432	418	232	225	134	14
MHI-405	253	106	106	456	456	232	237	158	15
MHI-406	277	106	106	480	480	232	237	182	16
MHI-803	217	106	106	420	420	232	237	122	14
MHI-804	247	106	106	450	450	232	237	152	19
MHI-805	277	-	147	-	524	-	240	182	21
MHI-1602	237	-	106	-	440	-	237	138	18
MHI-1603	237	-	147	-	484	-	240	138	21
MHI-1604	282	-	147	-	529	-	240	138	22

MHIL

n ≈ 2900 rpm

Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ SS304 horizontal, multistage circulation pump.
 - ◆ New design noiseless, energy-saving multistage pump.
 - ◆ Compact and proportional design.
 - ◆ Ensuring durability and easy in operation.
 - ◆ Impeller and shaft are in stainless steel.
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.
- ◆ Inox 304 bomba circulación horizontal de etapas múltiples.
 - ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
 - ◆ El diseño compacto y proporcional.
 - ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
 - ◆ El impulsor y el eje de la bomba son de acero inoxidable
 - ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
 - ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.
- ◆ Pompe circulation multicellulaire horizontal inox 304.
 - ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
 - ◆ La conception compacte et proportionnelle.
 - ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
 - ◆ Roue et arbre de pompe en acier inoxydable.
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
 - ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The stainless steel multistage pumps are suitable for industrial processing systems, washing and cleaning systems, pumping of acids and alkalis, filtration systems, water pressure boosting, water Treatment, HVAC, irrigation, fire protection systems etc.
- ◆ Las bombas multietapa de acero inoxidable son adecuadas para sistemas de procesamiento industrial, sistemas de lavado y limpieza, bombeo de ácidos y álcalis, sistemas de filtración, aumento de la presión del agua, HVAC, riego, sistemas de protección contra incendios, etc.
- ◆ Les pompes à plusieurs étages en acier inoxydable conviennent systèmes de traitement industriel, systèmes de lavage et de nettoyage, pompage des acides et des alcalis, systèmes de filtration, à la surpression, traitement de l'eau, CVC, à l'irrigation, systèmes de protection contre les incendies, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

MHIL - 804 T

- T=3 phase/Trifásico/Triphasé
- Blank=1 phase/Monofásico/Monophasé
- 4=Stage/Etapa/Étape
- 8=Rated flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nominal(m³/h)
- MHIL=Multistage circulation pump
Bomba de circulación multietapa
Pompe circulation multicellulaire

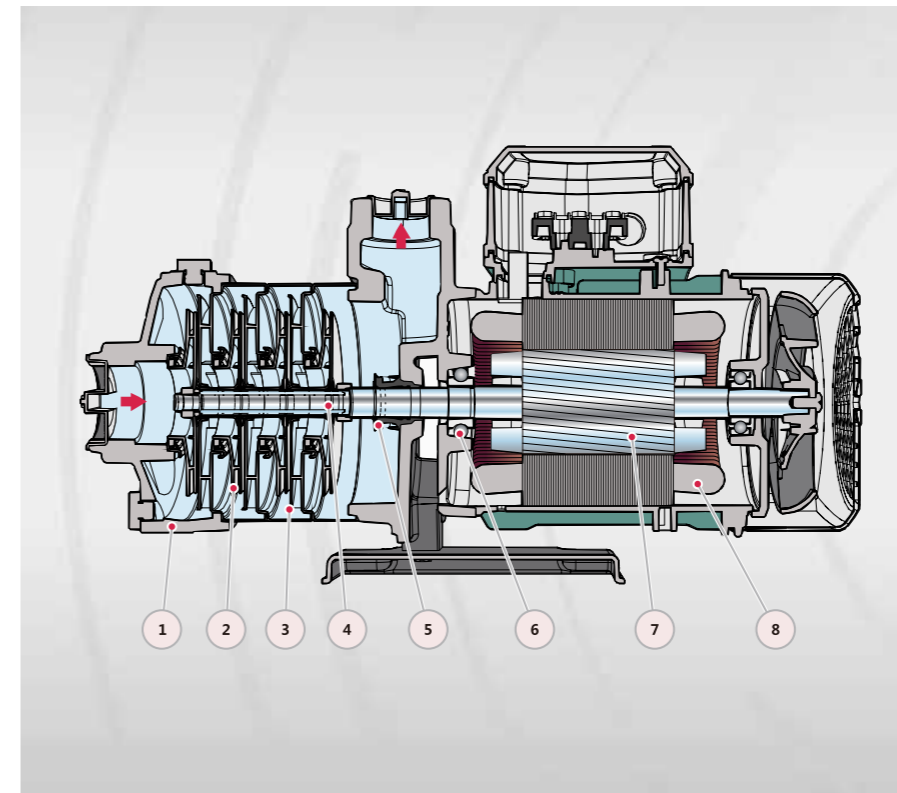
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

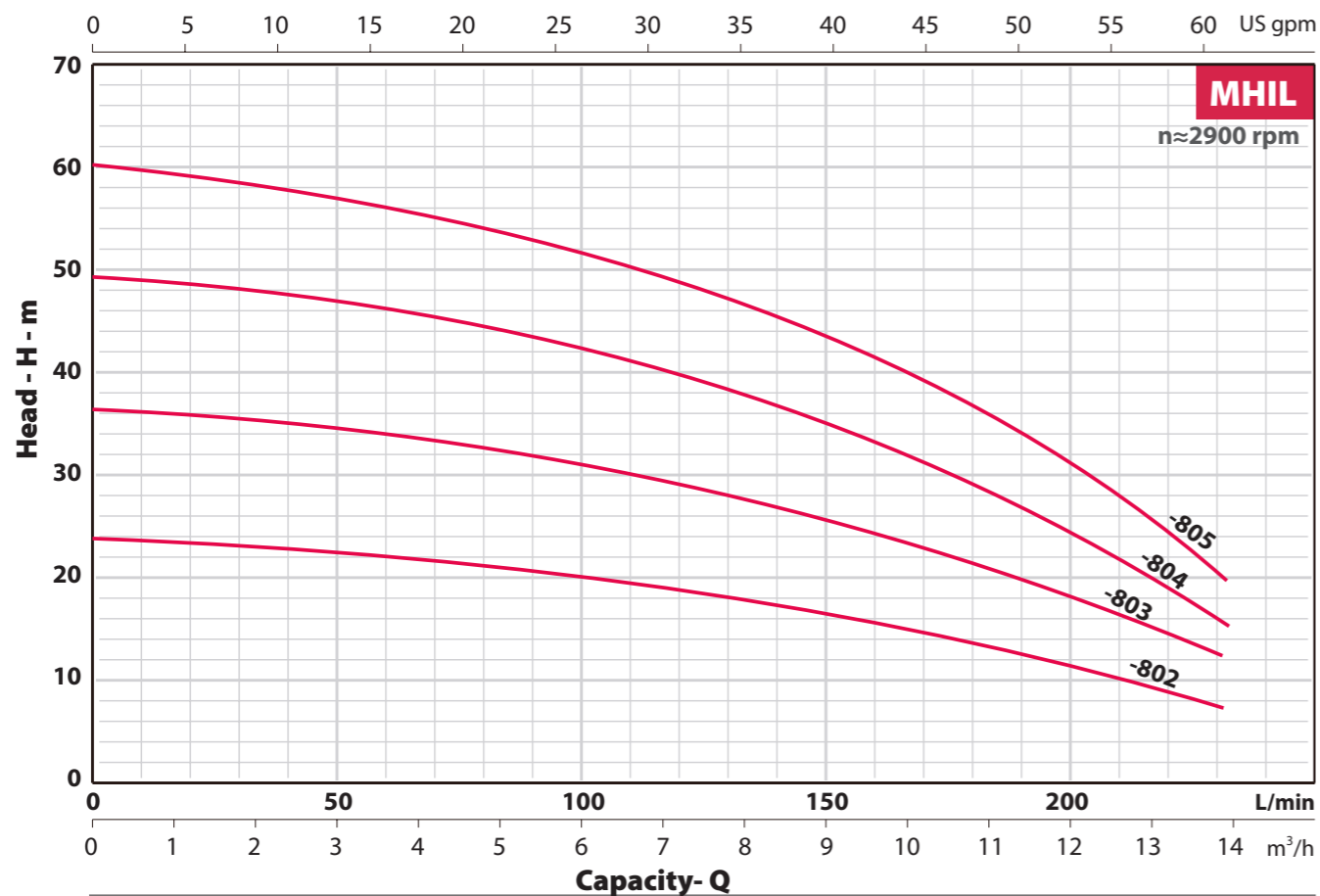
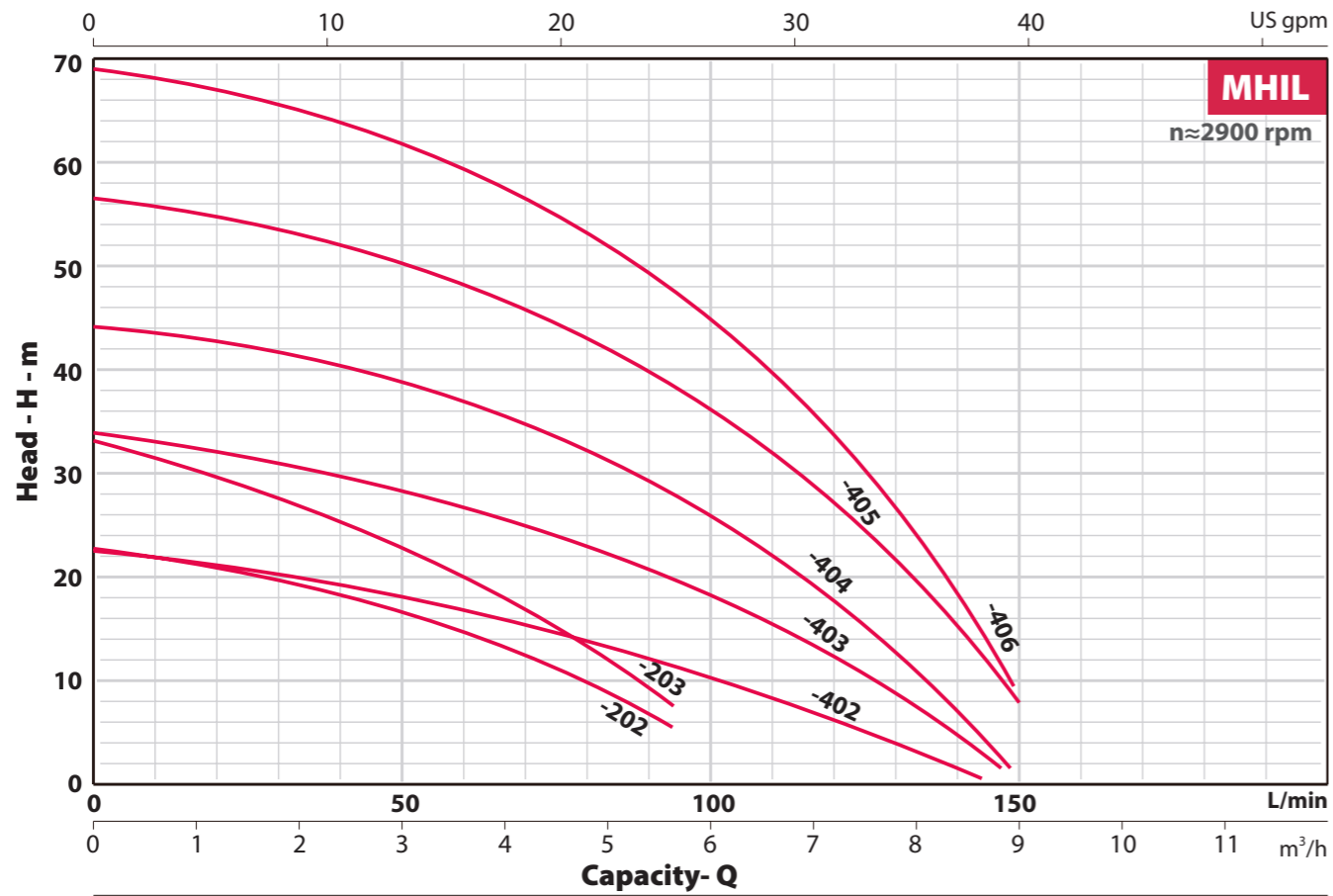
50 Hz n=2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
		kw	hp		GPM 0	8	9	13	16	18	19	21	25	29	35	40	53	61		
1-ph	3-ph	mm			m ³ /h 0	1.8	2	3	3.6	4	4.2	4.8	5.7	6.6	8	9	12	13.8		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
MHIL-202	MHIL-202T	25x25	0.37	0.5	SS304	22	20	19.5	17	15	13.5	12	10	6	-	-	-	-	-	
MHIL-203	MHIL-203T	25x25	0.55	0.75	SS304	33	28	27	22.5	20	18	17	13	8	-	-	-	-	-	
MHIL-402	MHIL-402T	32x25	0.55	0.75	SS304	22	20	20	18	17	16	15	14	12	8	3	1	-	-	
MHIL-403	MHIL-403T	32x25	0.55	0.75	SS304	34	31	30.5	28	27	26	25	23	20	16	8	1.5	-	-	
MHIL-404	MHIL-404T	32x25	0.75	1	SS304	44	42	41.5	39	37	36	35	32	28	22	11	2	-	-	
MHIL-405	MHIL-405T	32x25	1.1	1.5	SS304	56	54	53	50	48	47	46	43	38	32	20	8	-	-	
MHIL-406	MHIL-406T	32x25	1.5	2	SS304	69	66	65	62	59	58	56	53	47	40	24	10	-	-	
MHIL-802	MHIL-802T	40x32	0.75	1	SS304	24	23	23	22	22	22	22	21	20	18.8	18	16.5	12	8	
MHIL-803	MHIL-803T	40x32	1.1	1.5	SS304	36	35.8	35.5	35	34	34	33.8	33	31	30	28	26	18	12.3	
MHIL-804	MHIL-804T	40x32	1.5	2	SS304	49	48	48	47	46	46	46	45	43	41	38	35	24	16	
-	MHIL-805T	40x32	1.85	2.5	SS304	60	58	58	57	56	55.5	55	54	52	50	47	44	31	20	

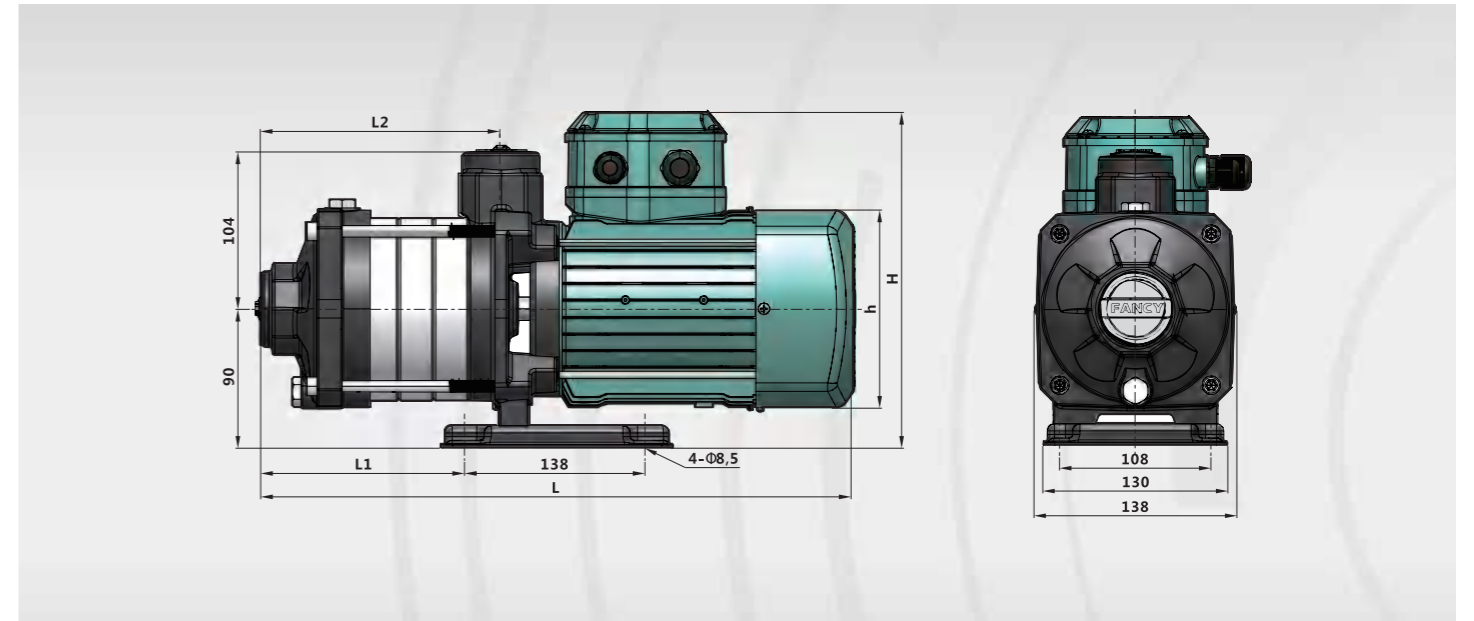
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm								N.W kg
	L1	L2	L		H		h		
			1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	1Ph	3Ph	
MHIL-202	88	114	337	337	199	204	114	114	10
MHIL-203	113	138	382	382	199	204	114	114	11
MHIL-402	88	114	357	357	199	204	114	114	10
MHIL-403	113	138	382	382	199	204	114	114	11
MHIL-404	137	162	397	397	208	211	130	130	15
MHIL-405	162	186	444	444	220	223	146	146	16
MHIL-406	186	211	512	469	239	223	172	146	17
MHIL-802	95	120	355	355	208	211	130	130	11
MHIL-803	125	150	408	408	220	223	146	146	15
MHIL-804	156	180	481	438	239	223	172	146	20
MHIL-805	186	210	-	512	-	250	-	172	22

IPL

n ≈ 2900 rpm



Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single impeller inline circulation pump.
- ◆ New design noiseless, energy-saving pump.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ Impeller in plastic or cast iron.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F.
- ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C.

- ◆ Bomba de circulación en línea de un solo impulsor.
- ◆ Nuevo diseño bomba que silencioso y ahorra energía.
- ◆ El diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Impulsor en plástico o fundición.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP55 clase F.
- ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Temperatura del líquido entre -10 °C y + 120 °C.

- ◆ Pompe de circulation en ligne à une roue.
- ◆ Nouvelle conception de pompe silencieuse et économe.
- ◆ La conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et facile à utiliser.
- ◆ Roue en plastique ou en fonte.
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F.
- ◆ Roulement qualité, joint mécanique résistance à l'usure.
- ◆ Température du liquide entre -10°C et + 120°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply, pressure boosting, HVAC circulation system etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, aumento de presión, sistema de circulación HVAC etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement, surpression, système de circulation HVAC en eau.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

IPL 65 / 175 - 7.5 / 2

- 2=Poles/Polos/Pôles
- 7.5=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)
- 175=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor(mm)
Taille nominale de roue(mm)
- 65=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga (mm)
Taille de décharge (mm)
- IPL=Inline circulation pump
Bomba de circulación en línea
Pompe de circulation en ligne

FANCY

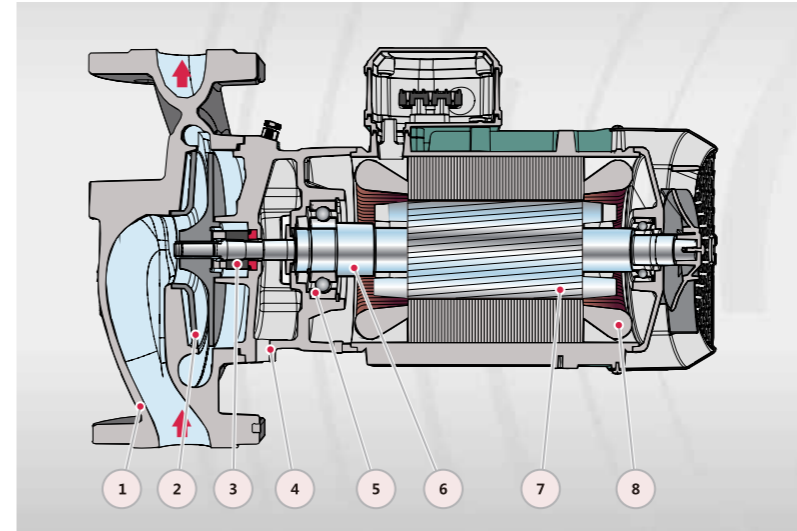
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

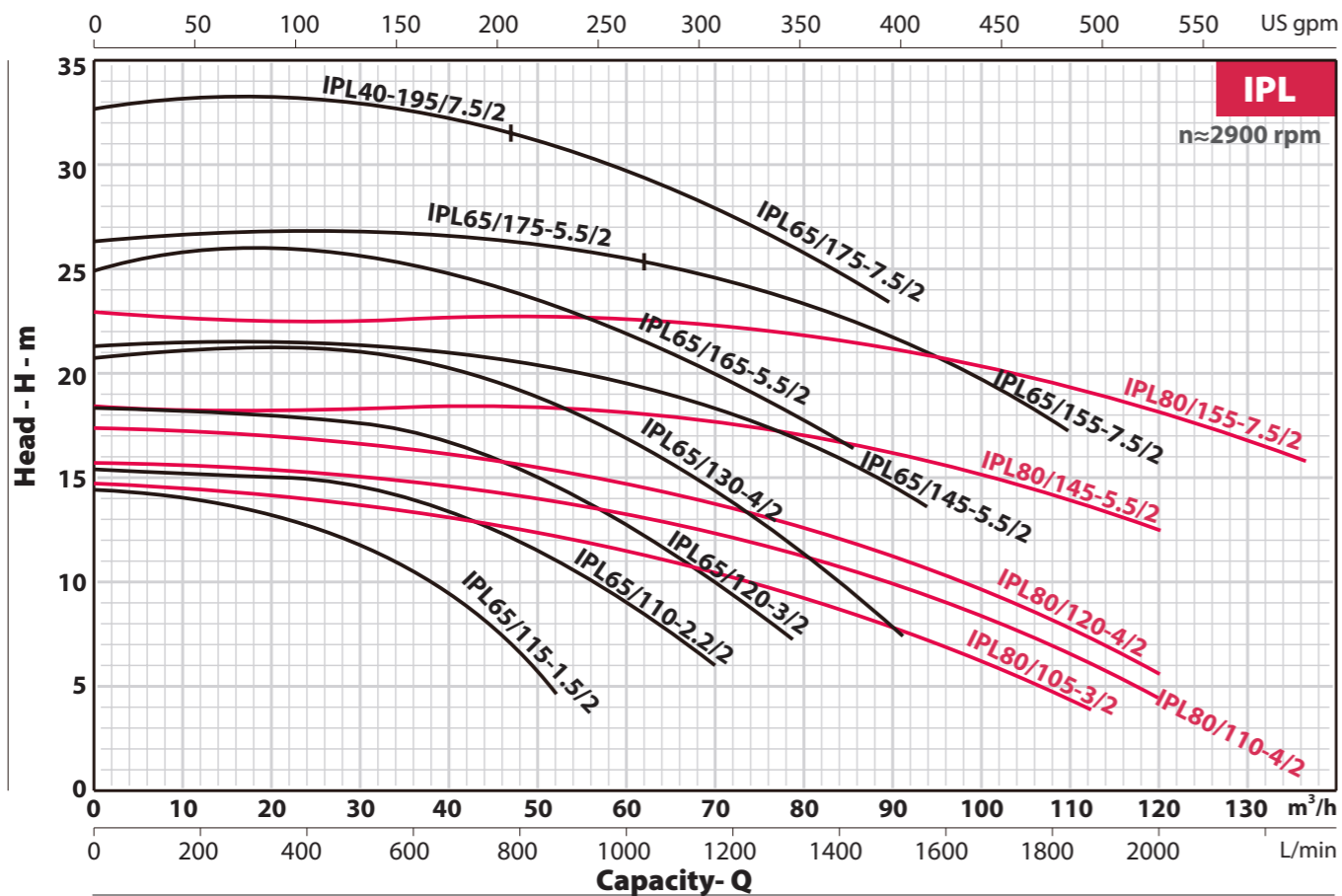
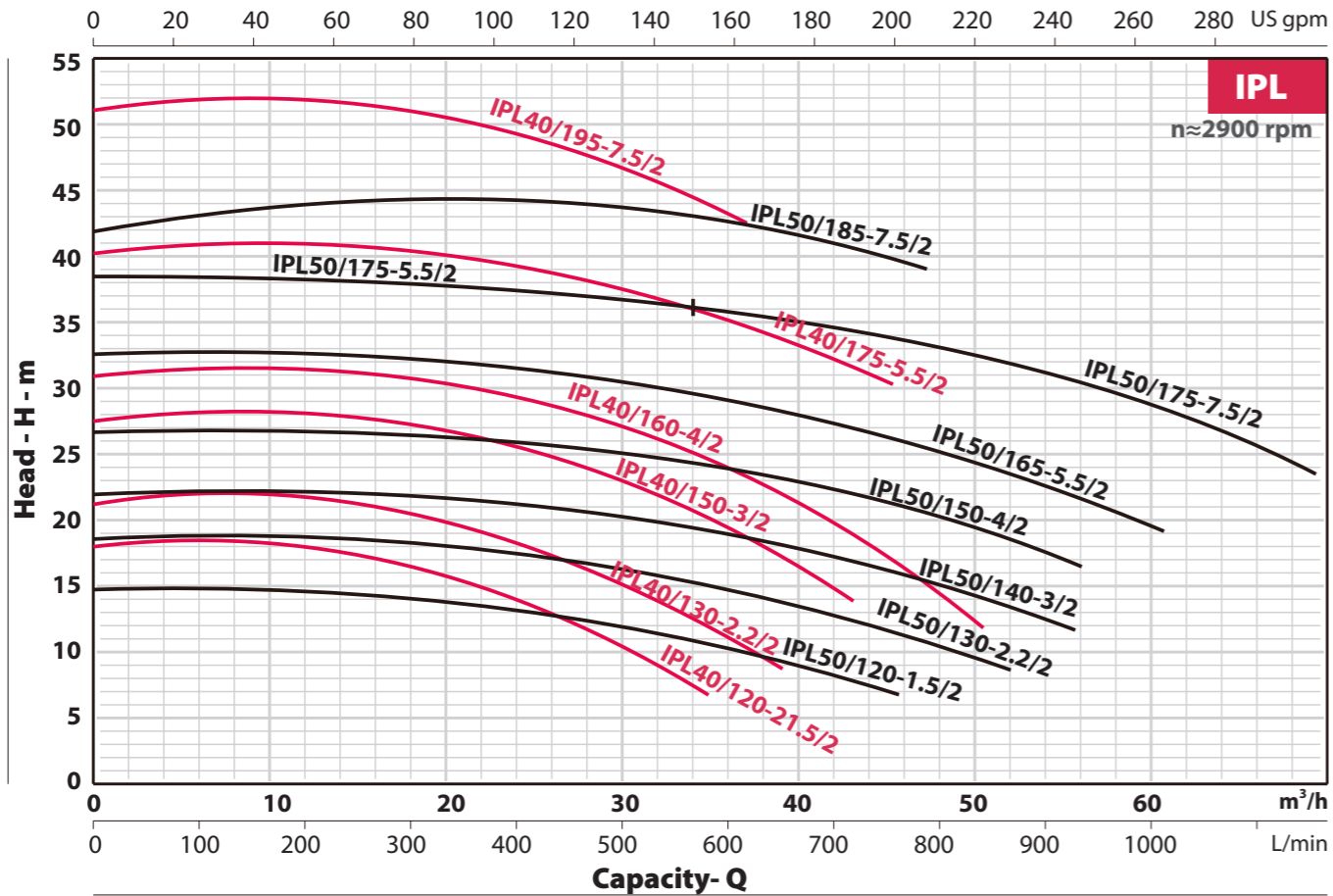
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
		kw	hp		GPM 0	44	88	110	132	154	167	185	203	229	247	264	308
3-ph	mm				l/min 0	167	333	417	500	583	633	700	767	867	933	1000	1167
					H=Head/Altura/Hauteur(m)												
					18	18.2	16	13.5	10.5	6.8	-	-	-	-	-	-	-
IPL40/120-1.5/2	40x40	1.5	2	PPO	18	18.2	16	13.5	10.5	6.8	-	-	-	-	-	-	-
IPL40/130-2.2/2	40x40	2.2	3	PPO	21	22	20	18	15	12	9.7	-	-	-	-	-	-
IPL40/150-3/2	40x40	3	4	PPO	26	26	27	25	23	20	18	15	-	-	-	-	-
IPL40/160-4/2	40x40	4	5.5	PPO	31	31.5	30.3	29	27	24.8	22.7	20	16.5	11	-	-	-
IPL40/175-5.5/2	40x40	5.5	7.5	Cast Iron	40	41	40	39	37.8	35.5	34	32	30	-	-	-	-
IPL40/195-7.5/2	40x40	7.5	10	Cast Iron	51	52	50.5	49	47	44	42	-	-	-	-	-	-
IPL50/120-1.5/2	50x50	1.5	2	PPO	15	14.8	14	13	12	10.5	9.8	8.2	6.8	-	-	-	-
IPL50/130-2.2/2	50x50	2.2	3	PPO	19	19	18	17.2	16.2	15	14	12.9	11.2	8.8	-	-	-
IPL50/140-3/2	50x50	3	4	PPO	22	22	21.8	21	20.2	19	18.5	17.2	16	13.5	12	-	-
IPL50/150-4/2	50x50	4	5.5	PPO	27	27	26.2	25.9	25	24	23.5	22.4	21	18.5	16.5	-	-
IPL50/165-5.5/2	50x50	5.5	7.5	Cast Iron	32.7	32.8	32	31.3	30.5	29.3	28.5	27.4	26	23.5	22	19.5	-
IPL50/175-5.5/2	50x50	5.5	7.5	Cast Iron	38.5	38.3	37.8	37.2	36.8	36	-	-	-	-	-	-	-
IPL50/175-7.5/2	50x50	7.5	10	Cast Iron	38.5	38.3	37.8	37.2	36.8	36	35.5	34.6	33.7	32	30.5	28.9	23.2
IPL50/185-7.5/2	50x50	7.5	10	Cast Iron	42	44	44	44	43.8	43	42	41	39.5	-	-	-	-

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Impeller Impulsor Roue	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
		kw	hp		GPM 0	132	176	220	273	308	352	374	396	419	485	529	599
3-ph	mm				l/min 0	500	667	833	1033	1167	1333	1417	1500	1583	1833	2000	2267
					H=Head/Altura/Hauteur(m)												
					30	40	50	62	70	80	85	90	95	110	120	136	
IPL65/115-1.5/2	65x65	1.5	2	PPO	14.4	12	9.5	5.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/110-2.2/2	65x65	2.2	3	PPO	15.5	14.6	13.3	11.5	8.5	6	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/120-3/2	65x65	3	4	PPO	18.3	17.5	16.7	15	12	10	7	-	-	-	-	-	-
IPL65/130-4/2	65x65	4	5.5	PPO	21	21	20.2	18.9	16.5	14.5	11.2	9.5	8	-	-	-	-
IPL65/145-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	21.2	21.2	21	20.3	19.2	18.3	16.8	15.7	14.6	13	-	-	-
IPL65/155-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	26.5	26.9	26.7	26.1	25.5	-	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/155-7.5/2	65x65	7.5	10	Cast Iron	26.5	26.9	26.7	26.1	25.5	24.6	23.3	22.6	21.9	20.7	17.2	-	-
IPL65/165-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	25	25.7	25	23.5	21.5	20	17.8	16.5	-	-	-	-	-
IPL65/175-5.5/2	65x65	5.5	7.5	Cast Iron	33	33	32.2	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IPL65/175-7.5/2	65x65	7.5	10	Cast Iron	33	33	32.2	31	29.2	28	26	24.5	23.5	-	-	-	-
IPL80/105-3/2	80x80	3	4	PPO	14.7	13.7	13	12.4	11.2	10.5	9.2	8.5	7.9	7	4.4	-	-
IPL80/110-4/2	80x80	4	5.5	PPO	15.6	15	14.6	14	13	12.4	11.2	10.5	10	9	6.6	4.5	-
IPL80/120-4/2	80x80	4	5.5	PPO	17.2	16.6	16.8	15.5	14.5	13.8	12.7	12	11.2	10.3	7.8	5.6	-
IPL80/145-5.5/2	80x80	5.5	7.5	Cast Iron	18.3	18.2	18.5	18.3	18	17.7	17.1	16.8	16.1	15.6	14	12.5	-
IPL80/155-7.5/2	80x80	7.5	10	Cast Iron	23	22.5	22.8	22.8	22.7	22.2	22	21.6	21.1	20.8	19.3	18	16

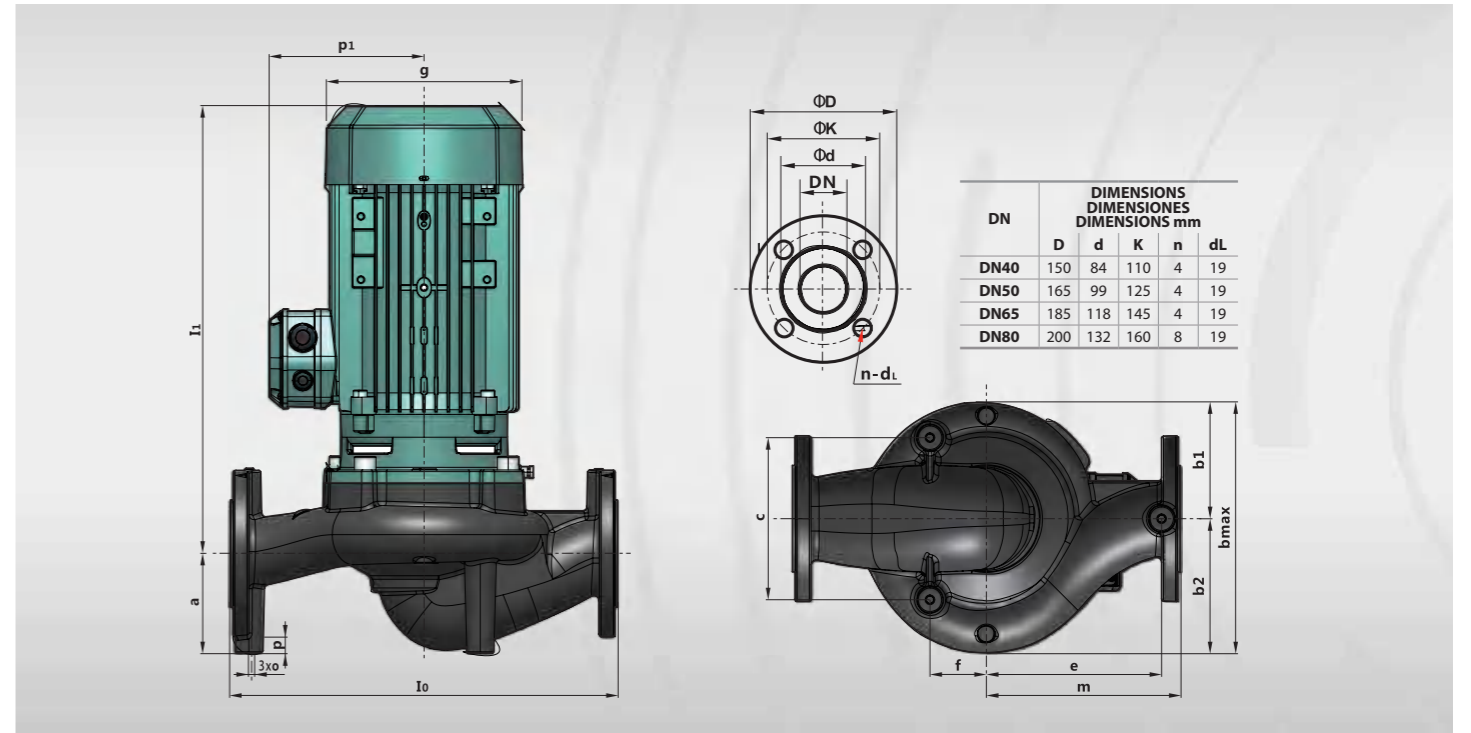
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Plastic/Cast iron Plástico/Fundición Plastique/Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS															N.W kg
	DN	l0	a	b1	b2	bmax	c	e	f	g	l1	m	o	p	p1	
40/120-1.5/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	193	374	160	M10	20	151	30
40/130-2.2/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	193	374	160	M10	20	151	32
40/150-3/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	217	386	160	M10	20	160	38
40/160-4/2	40	320	75	113	121	234	90	40	50	232	420	160	M10	20	169	44
40/175-5.5/2	40	340	82	113	129	279	130	149	58	279	511	170	M10	20	182	69
40/195-7.5/2	40	440	110	145	149	294	180	172	78	279	520	190	M10	20	188	81
50/120-1.5/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	193	376	170	M10	20	151	33
50/130-2.2/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	193	376	170	M10	20	151	35
50/140-3/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	217	388	170	M10	20	160	41
50/150-4/2	50	340	86	116	131	247	104	40	50	232	422	170	M10	20	169	47
50/165-5.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	74
50/175-5.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	74
50/175-7.5/2	50	340	103	120	138	279	164	143	48	279	526	170	M10	20	188	76
50/185-7.5/2	50	440	120	145	150	295	160	170	70	279	521	190	M10	20	188	83
65/115-1.5/2	65	340	80	100	118	218	-	155	155	193	387	170	M10	20	151	35
65/110-2.2/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	193	379.5	162	M10	20	149.5	37
65/120-3/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	217	414	162	M10	20	169.5	43
65/130-4/2	65	340	93	111	132	243	135	32	63	232	445.5	162	M10	20	174.5	51
65/145-5.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	74
65/155-5.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	74
65/155-7.5/2	65	340	120	112	134	279	140	140	60	279	531	160	M12	20	188	82
65/165-5.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	78
65/175-5.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	79
65/175-7.5/2	65	430	110	126	146	279	180	195	60	279	531	215	M12	20	188	85
80/105-3/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	217	421.5	180	M10	20	169.5	48
80/110-4/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	232	453	180	M10	20	174.5	56
80/120-4/2	80	360	105	125	157	282	135	40	55	232	453	180	M10	20	174.5	56
80/145-5.5/2	80	400	105	123	151	279	180	173	57	279	548	200	M12	20	188	81
80/155-7.5/2	80	400	105	123	151	279	180	173	57	279	548	200	M12	20	188	89

Three speed circulation pump Bomba circulación tres velocidades Pompe circulation à trois vitesses



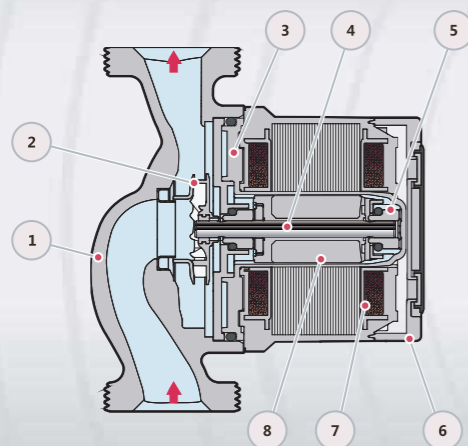
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Three speed adjustment for water pressurization.
 - ◆ Ceramic wet rotor motor, low noise.
 - ◆ No mechanical seal, low failure rate.
 - ◆ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
- ◆ Ajuste de tres velocidades para presurización agua.
 - ◆ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel ruido.
 - ◆ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
 - ◆ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
- ◆ Réglage à trois vitesses pour pressurisation l'eau.
 - ◆ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
 - ◆ Pas de joint mécanique, faible taux de défaillance.
 - ◆ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ◆ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ◆ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

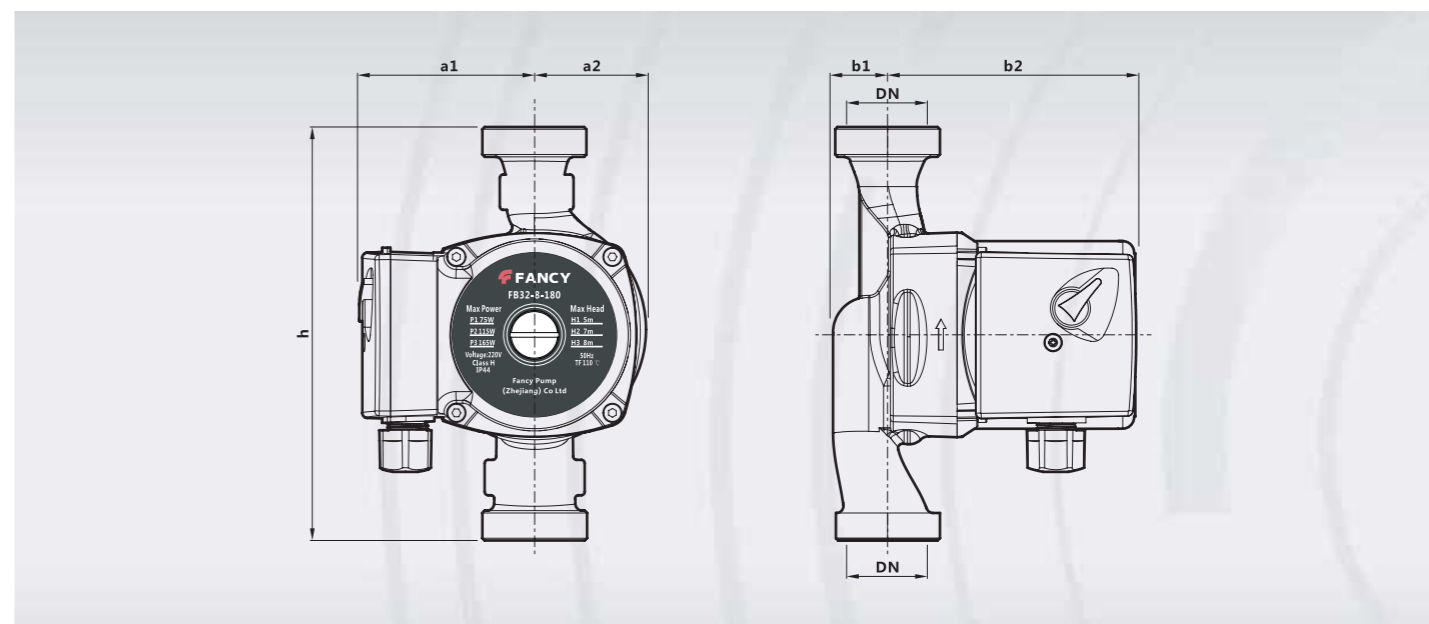


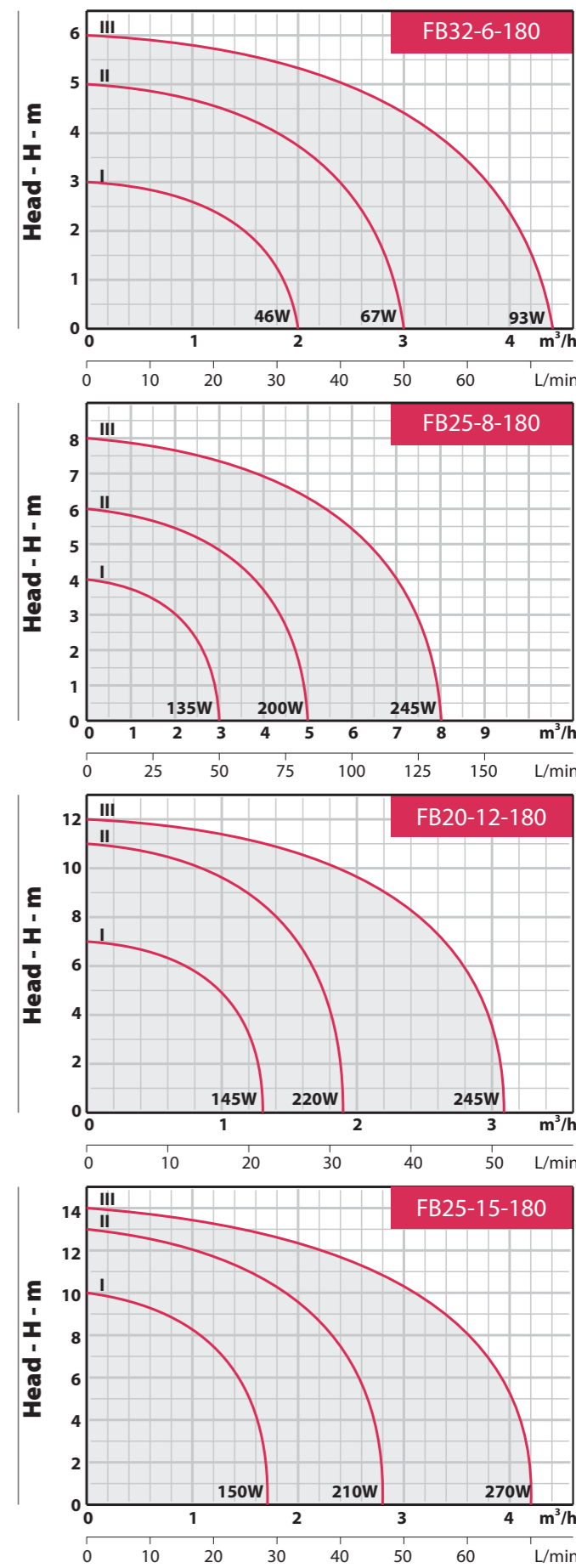
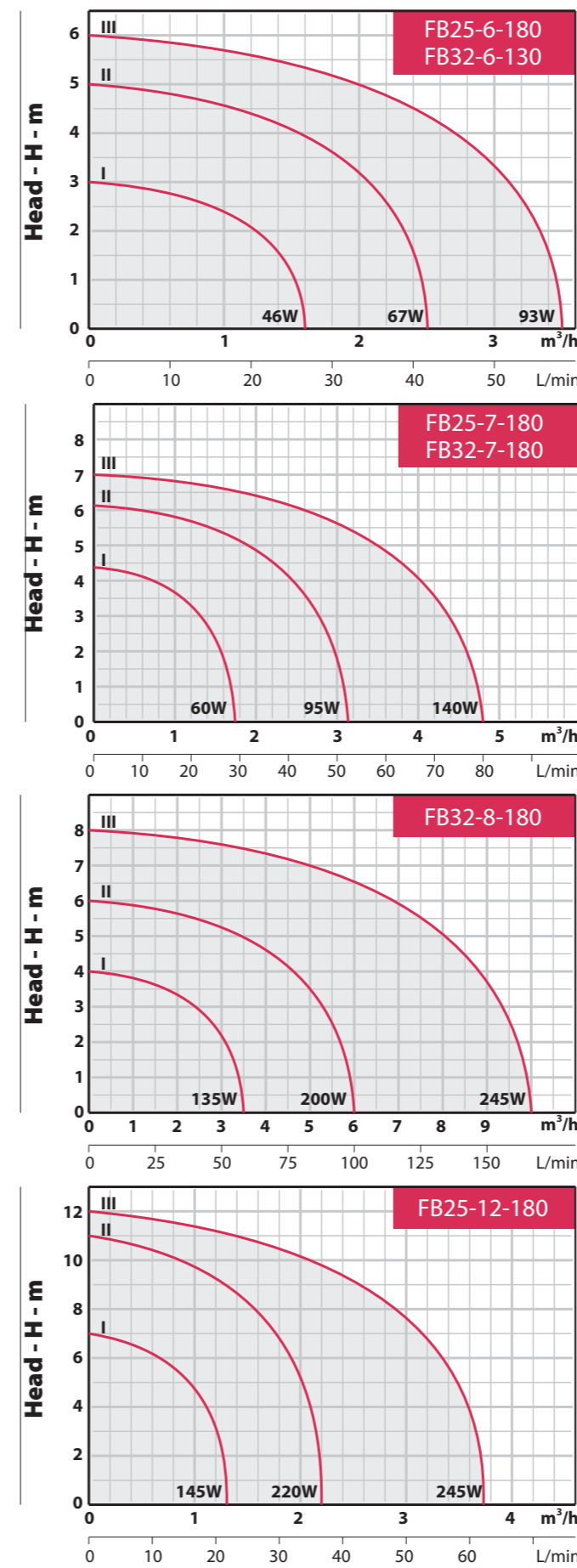
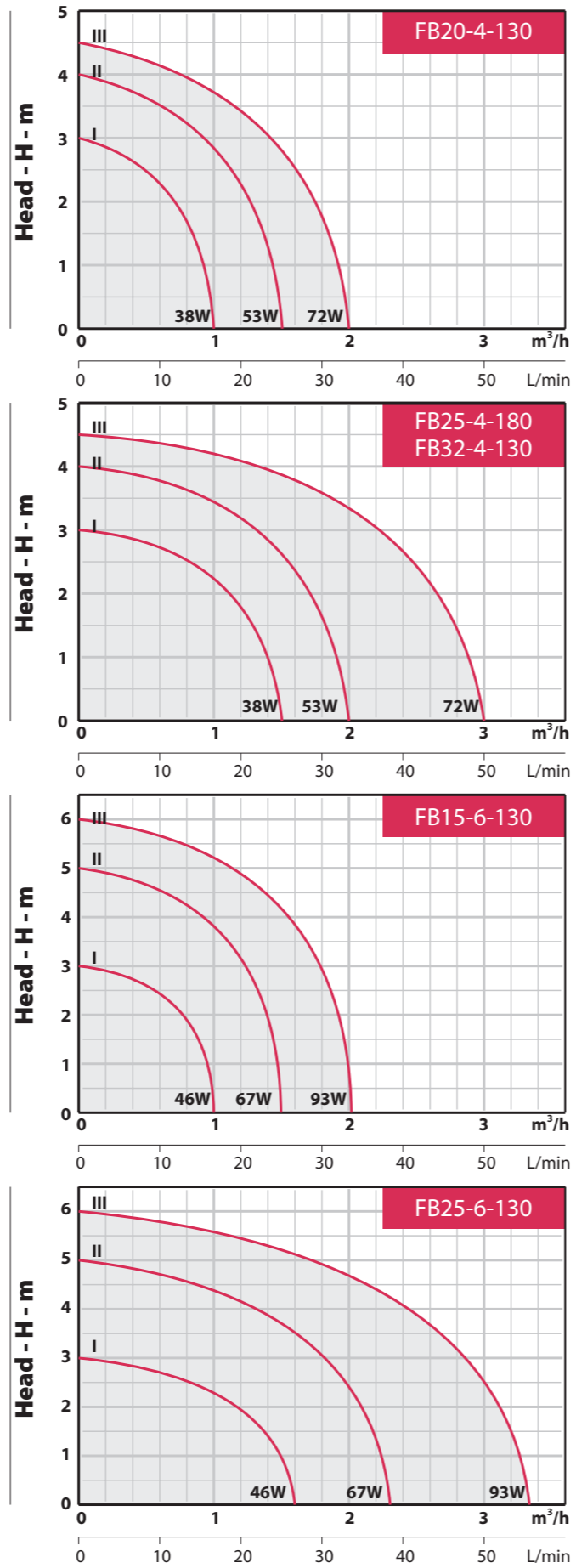
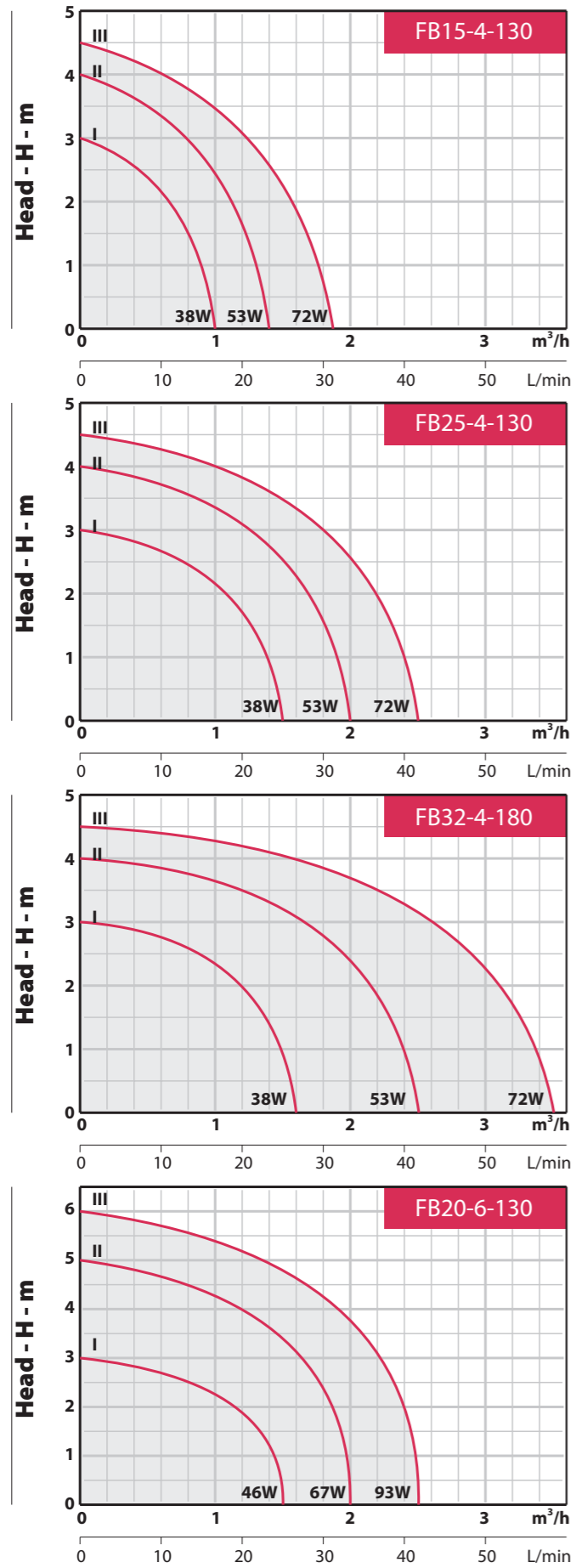
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Plastic Plástico Plastique
3	Shielding Blindaje Blindage	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Shaft Eje Arbre	Ceramic Cerámico Céramique
5	Bearing Rodamiento Palier	Ceramic Cerámico Céramique
6	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
7	Stator Estator Stator	Silicon steel/Copper Acero silicio/Cobre Acier silicium/Cuivre
8	Rotor Rotor Rotor	SS304 Inox 304 Inox 304

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power W	Voltage V	Max flow m³/h	Max Head m	DN mm	h mm	a1 mm	a2 mm	b1 mm	b2 mm
1-ph										
FB15-4-130	72/53/38	220V	1.8/1.4/1	4.5/4/3	20 to 15	130	77	51	25	105
FB20-4-130	72/53/38	220V	2/1.5/1	4.5/4/3	25 to 20	130	77	51	25	105
FB25-4-130	72/53/38	220V	2.5/2/1.5	4.5/4/3	40 to 25	130	77	51	25	105
FB25-4-180	72/53/38	220V	3/2/1.5	4.5/4/3	40 to 25	180	77	51	25	105
FB32-4-130	72/53/38	220V	3/2/1.5	4.5/4/3	50 to 32	130	77	51	25	105
FB32-4-180	72/53/38	220V	3.5/2.5/1.6	4.5/4/3	50 to 32	180	77	51	25	105
FB15-6-130	93/67/46	220V	2/1.5/1	6/5/3	20 to 15	130	77	51	25	105
FB20-6-130	93/67/46	220V	2.5/2/1.5	6/5/3	25 to 20	130	77	51	25	105
FB25-6-130	93/67/46	220V	3.3/2.3/1.6	6/5/3	40 to 25	130	77	51	25	105
FB25-6-180	93/67/46	220V	3.5/2.5/1.6	6/5/3	40 to 25	180	77	51	25	105
FB32-6-130	93/67/46	220V	3.5/2.5/1.6	6/5/3	50 to 32	130	77	51	25	105
FB32-6-180	93/67/46	220V	4.3/3/2	6/5/3	50 to 32	180	77	51	25	105
FB25-7-180	140/95/60	220V	4.8/3.2/1.8	7/6/4.4	40 to 25	180	77	51	39	135
FB32-7-180	140/95/60	220V	4.8/3.2/1.8	7/6/4.4	50 to 32	180	77	51	39	135
FB25-8-180	245/200/135	220V	8/5/3	8/6/4	40 to 25	180	85	51	43	137
FB32-8-180	245/200/135	220V	10/6/3.5	8/6/4	50 to 32	180	85	51	43	137
FB20-12-180	245/220/145	220V	3.1/1.9/1.3	12/11/7	25 to 20	180	85	58	21	134
FB25-12-180	245/220/145	220V	3.7/2.2/1.3	12/11/7	40 to 25	180	85	58	21	134
FB25-15-180	270/210/150	220V	4.1/2.8/1.7	14/13/10	40 to 25	180	85	65	26	151

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS





FBA

Automatic circulation pump Bomba circulación automática Pompe circulation automatique



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Automatic start-stop for water pressurization.
 - ♦ Easy use and installation.
 - ♦ Ceramic wet rotor motor, low noise.
 - ♦ No mechanical seal, low failure rate.
 - ♦ Pump body with anticorrosive electrophoresis.
 - ♦ Extreme silent, maintenance-free.
 - ♦ Automatic mode and manual mode both available.
- ♦ Arranque-paro automático para la presurización agua.
 - ♦ Fácil uso e instalación.
 - ♦ Motor de rotor húmedo de cerámica, bajo nivel ruido.
 - ♦ Sin sello mecánico, baja tasa de fallas.
 - ♦ Cuerpo bomba con electroforesis anticorrosiva.
 - ♦ Extremadamente silencioso, libre mantenimiento.
 - ♦ Modo automático y modo manual disponibles.
- ♦ Marche-arrêt automatique pour la pressurisation l'eau.
 - ♦ Utilisation et installation faciles.
 - ♦ Moteur à rotor humide en céramique, à faible bruit.
 - ♦ Pas de joint mécanique, faible taux de défaillance.
 - ♦ Corps de pompe avec électrophorèse anticorrosion.
 - ♦ Extrêmement silencieux, sans entretien.
 - ♦ Mode automatique et mode manuel disponibles.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ♦ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ♦ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

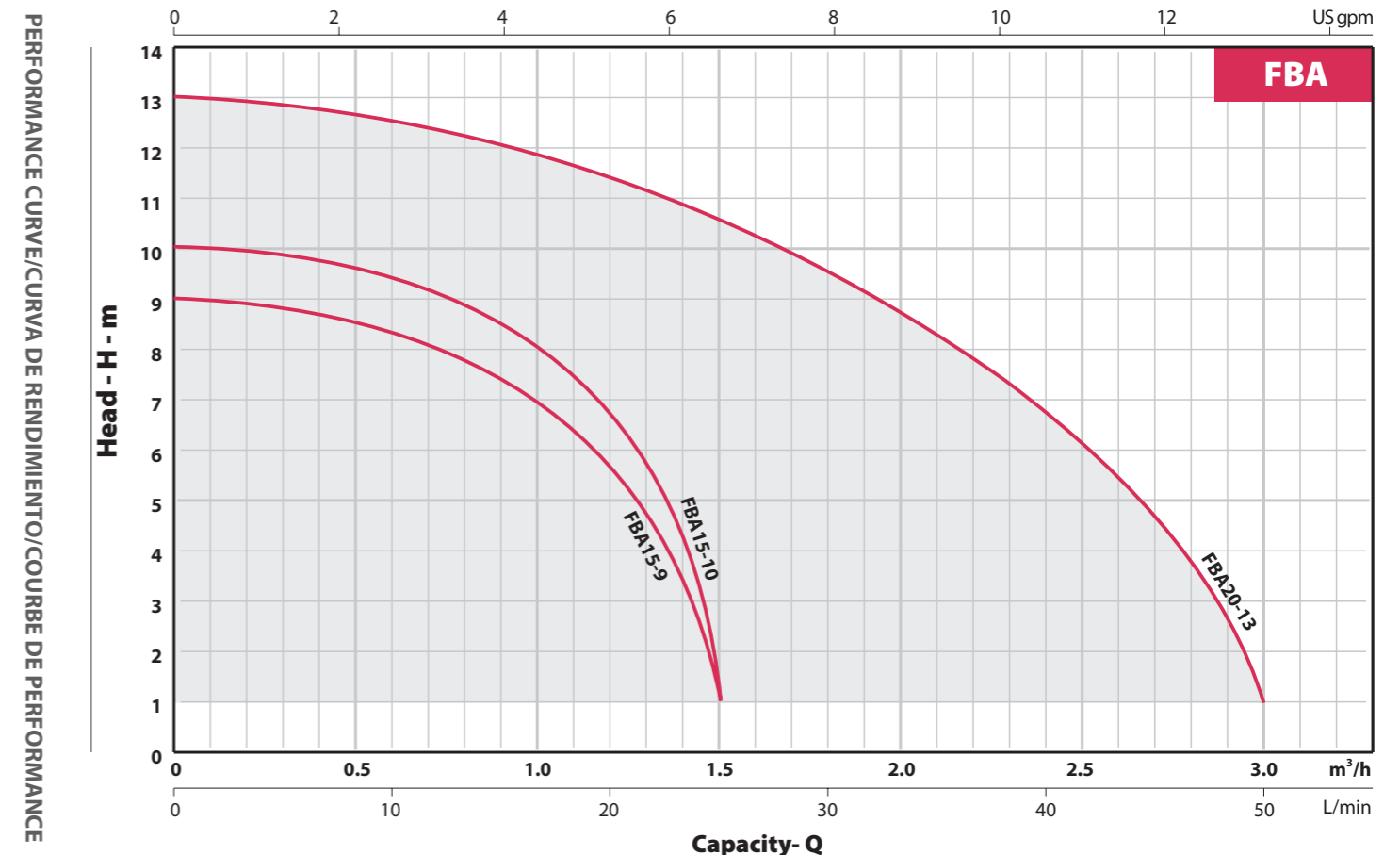
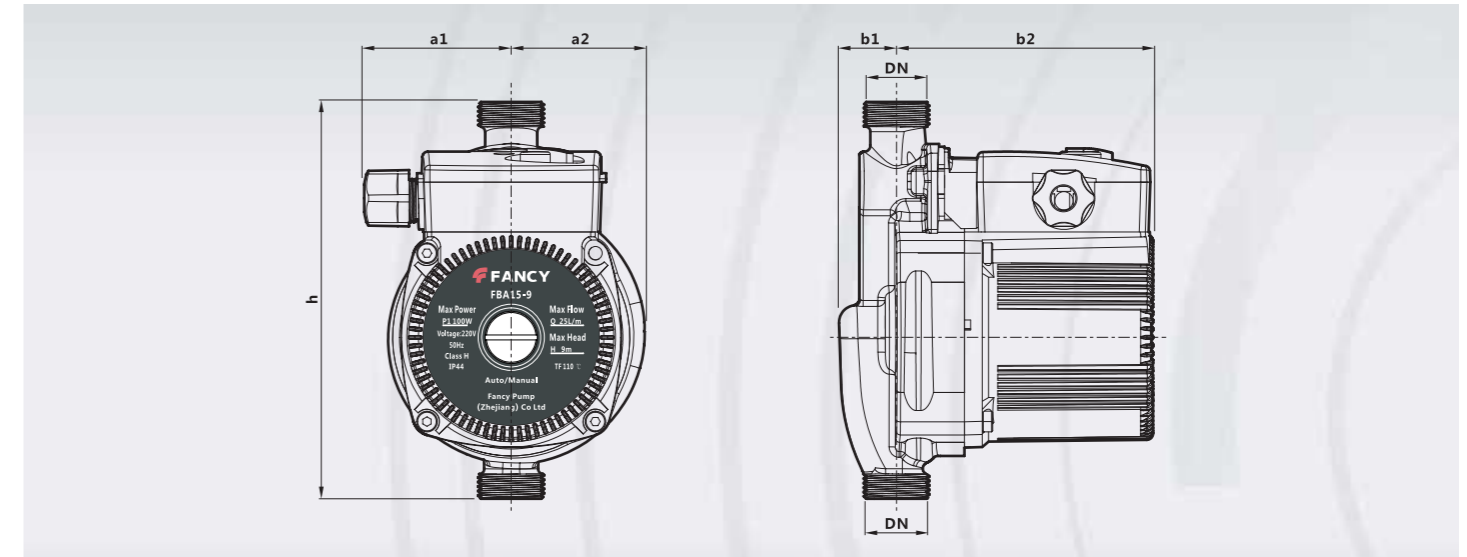
- ♦ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ♦ Max pressure up to 13 meters.
- ♦ Motor shaft kept in horizontal direction.
- ♦ Dry running no more than 10 sec.
- ♦ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ♦ Presión máxima hasta 13 metros.
- ♦ Eje del motor mantenido en dirección horizontal.
- ♦ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ♦ Température du liquide à +110 °C.
- ♦ Pression maximale jusqu'à 13 mètres.
- ♦ Arbre moteur maintenu dans le sens horizontal.
- ♦ Marche à sec pas plus de 10 sec.

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m ³ /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBA15-9	100	220	1.5	9	20 to 15	160	60	53	25	103
FBA15-10	120	220	1.5	10	20 to 15	160	60	53	25	113
FBA20-13	200	220	3	13	25 to 20	200	77	51	22	135

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



Permanent magnet DC circulation pump Bomba circulación imanes permanentes Pompe circulation aimant permanent



AC-DC adapter

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Permanent magnet DC power circulation pump.
 - ◆ With three speed design.
 - ◆ Equipped with AC-DC power adapter.
 - ◆ Available for household AC power supply(110-220V).
 - ◆ Automatic start-stop and energy saving
 - ◆ Easy use and installation.
 - ◆ Very small size and compact design.
 - ◆ With one iron sheet can fix to the wall.
- ◆ Bomba circulación DC de imanes permanentes.
 - ◆ Con diseño de tres velocidades.
 - ◆ Equipado con adaptador de AC-DC.
 - ◆ Disponible para voltaje AC doméstica (110-220V).
 - ◆ Arranque-parada automático y ahorro energía.
 - ◆ Fácil uso e instalación.
 - ◆ Tamaño muy reducido y diseño compacto.
 - ◆ Con una chapa de hierro se puede fijar a la pared.
- ◆ Pompe circulation DC à aimant permanent.
 - ◆ Avec une conception à trois vitesses.
 - ◆ Équipé d'un adaptateur AC-DC.
 - ◆ Disponible pour tension AC domestique (110-220V).
 - ◆ Démarrage-arrêt automatique et économie d'énergie.
 - ◆ Utilisation et installation faciles.
 - ◆ Très petite taille et conception compacte.
 - ◆ Avec une feuille de fer peut fixer au mur.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Pressurize for household tap water, shower, washing machine, gas water heater, electric water heater, solarwater heater, air-source heat pump water heater and air conditioning systems.
- ◆ Presurice el agua del grifo doméstico, la ducha, la lavadora, el calentador de agua a gas, el calentador de agua eléctrico, el calentador de agua individual, el calentador de agua con bomba de calor de fuente de aire y y sistemas de aire acondicionado.
- ◆ Pressuriser pour l'eau du robinet domestique, la douche, la machine à laver, le chauffe-eau à gaz, le chauffe-eau électrique, le chauffe-eau solaire, le chauffe-eau à pompe à chaleur à air et systèmes de climatisation.

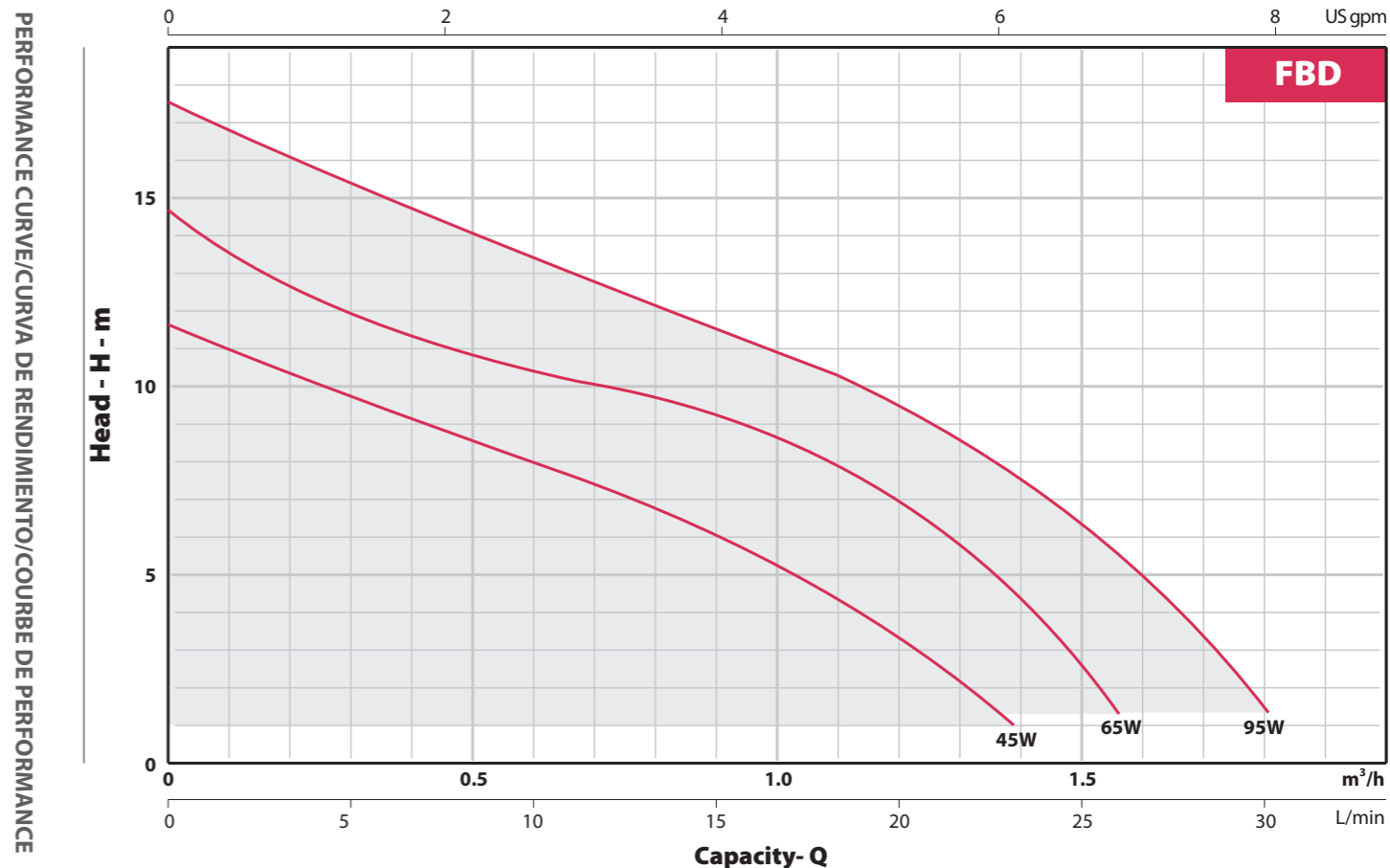
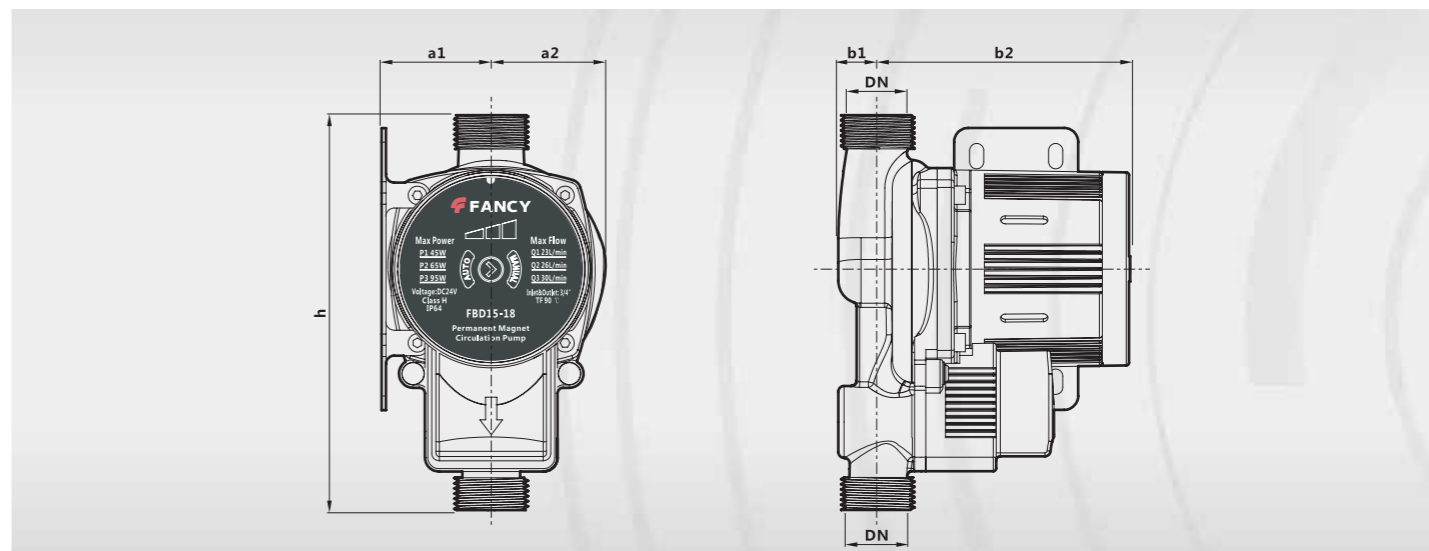
USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +90 °C.
- ◆ Max pressure up to 18 meters.
- ◆ DC power 24V, with AC-DC adapter to 110-220V
- ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Temperatura del líquido a +90 °C.
- ◆ Presión máxima hasta 18 metros.
- ◆ Voltaje DC 24V, con adaptador AC-DC a 110-220V
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Température du liquide à +90 °C.
- ◆ Pression maximale jusqu'à 18 mètres.
- ◆ Tension DC 24V, avec adaptateur AC-DC à 110-220V
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m ³ /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBD15-18	95/65/45	220V	1.8/1.6/1.4	18/15/12	20 to 15	140	39	40	14	90

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



FBZ

Energy saving smart circulation pump
Bomba circulación de ahorro energía
Pompe circulation économie d'énergie



FBZ-6



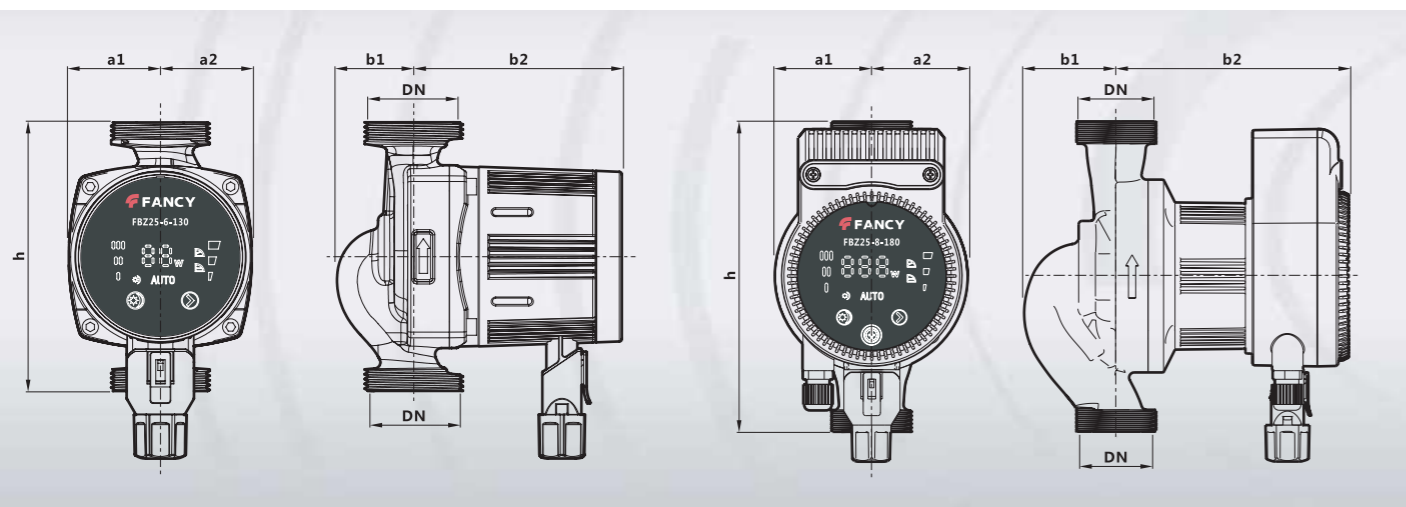
FBZ-8

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- The control panel allows one to select the preferred work curve by means of three programmes.
- El panel de control permite seleccionar la curva de trabajo preferida mediante tres programas.
- Le panneau commande permet sélectionner la courbe travail préférée au moyen de trois programmes.

	PP1-PP2-PP3 PROPORTIONAL PROGRAMME PROGRAMA PROPORCIONAL PROGRAMME PROPORTIONNEL	Pressure/delivery changes proportionally. Presión/entrega cambia proporcionalmente. Pression/débit modifie proportionnellement.
	CP1-CP2-CP3 CONSTANT PROGRAMME PROGRAMA CONSTANTE PROGRAMME CONSTANT	Pressure constant with variation of delivery. Presión constante con variación de entrega. Pression constante de variation du débit.
	I - II - III SPEED PROGRAMME PROGRAMA DE VELOCIDAD PROGRAMME DE VITESSE	Fixed speed curves of operation. Curvas de velocidad fija de funcionamiento. Courbes de fonctionnement à vitesse fixe.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

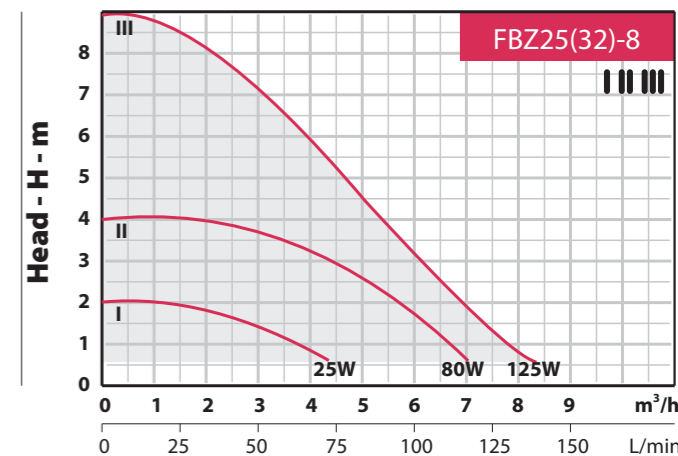
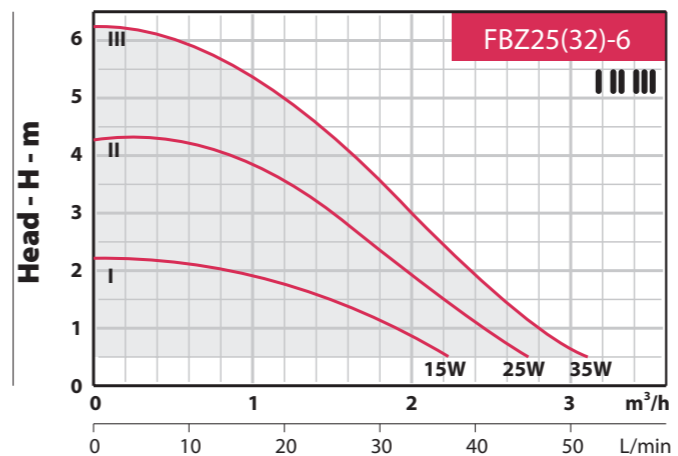
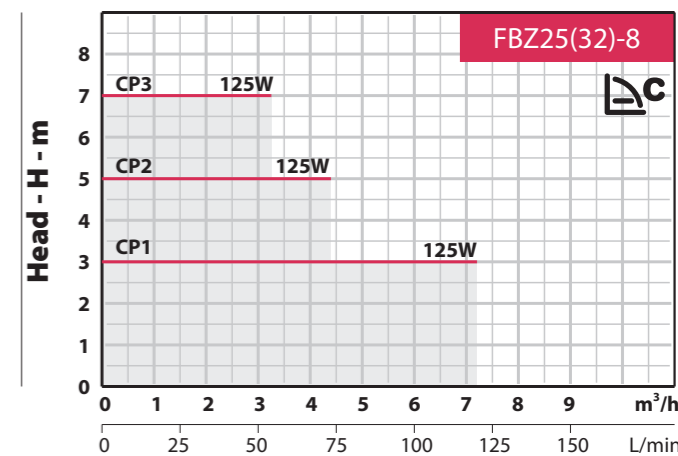
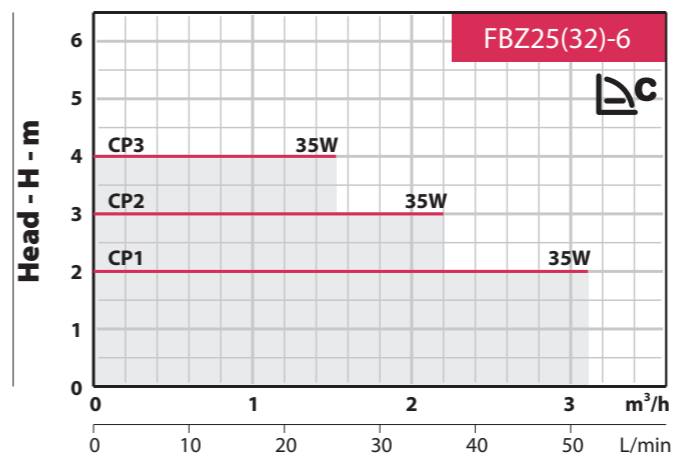
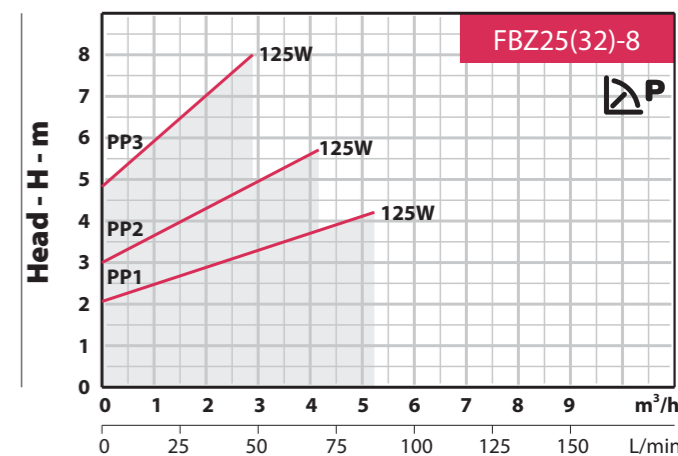
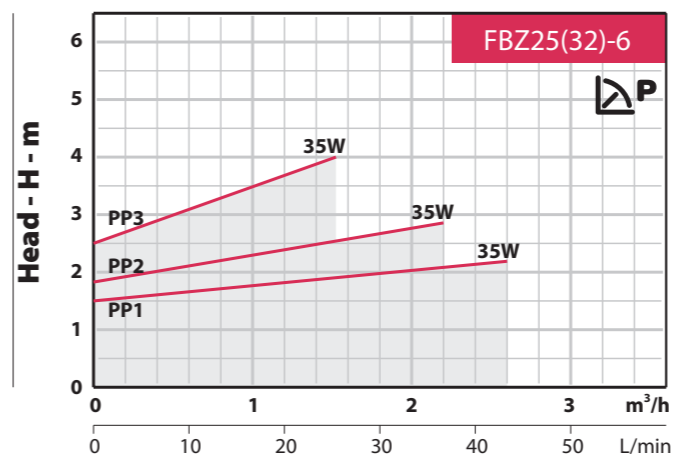


FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m ³ /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBZ25-6-130	15-35	220V	3.1	6	40 to 25	130	44	44	35	103
FBZ25-6-180	15-35	220V	3.1	6	40 to 25	180	44	44	35	103
FBZ32-6-130	15-35	220V	3.1	6	50 to 32	130	44	44	35	103
FBZ32-6-180	15-35	220V	3.1	6	50 to 32	180	44	44	35	103
FBZ25-8-180	25-125	220V	8.3	9	40 to 25	180	56	56	54	135
FBZ32-8-180	25-125	220V	8.3	9	50 to 32	180	56	56	54	135

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FBC

Flange type circulation pump Bomba circulación de brida Pompe de circulation de bride



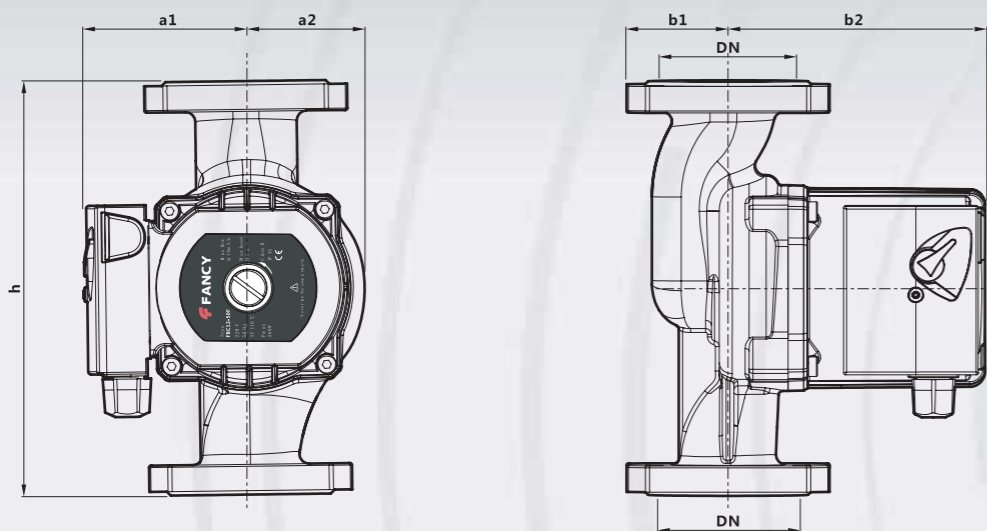
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single speed circulation pump for hot water.
- ◆ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ◆ With both flange and thread connection.
- ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Bomba circulación de una velocidad para agua caliente.
- ◆ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ◆ Con conexión bridada y roscada.
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Pompe de circulation à une vitesse pour l'eau chaude.
- ◆ Température du liquide à +110 °C.
- ◆ Avec bride et raccordement fileté.
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ◆ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ◆ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

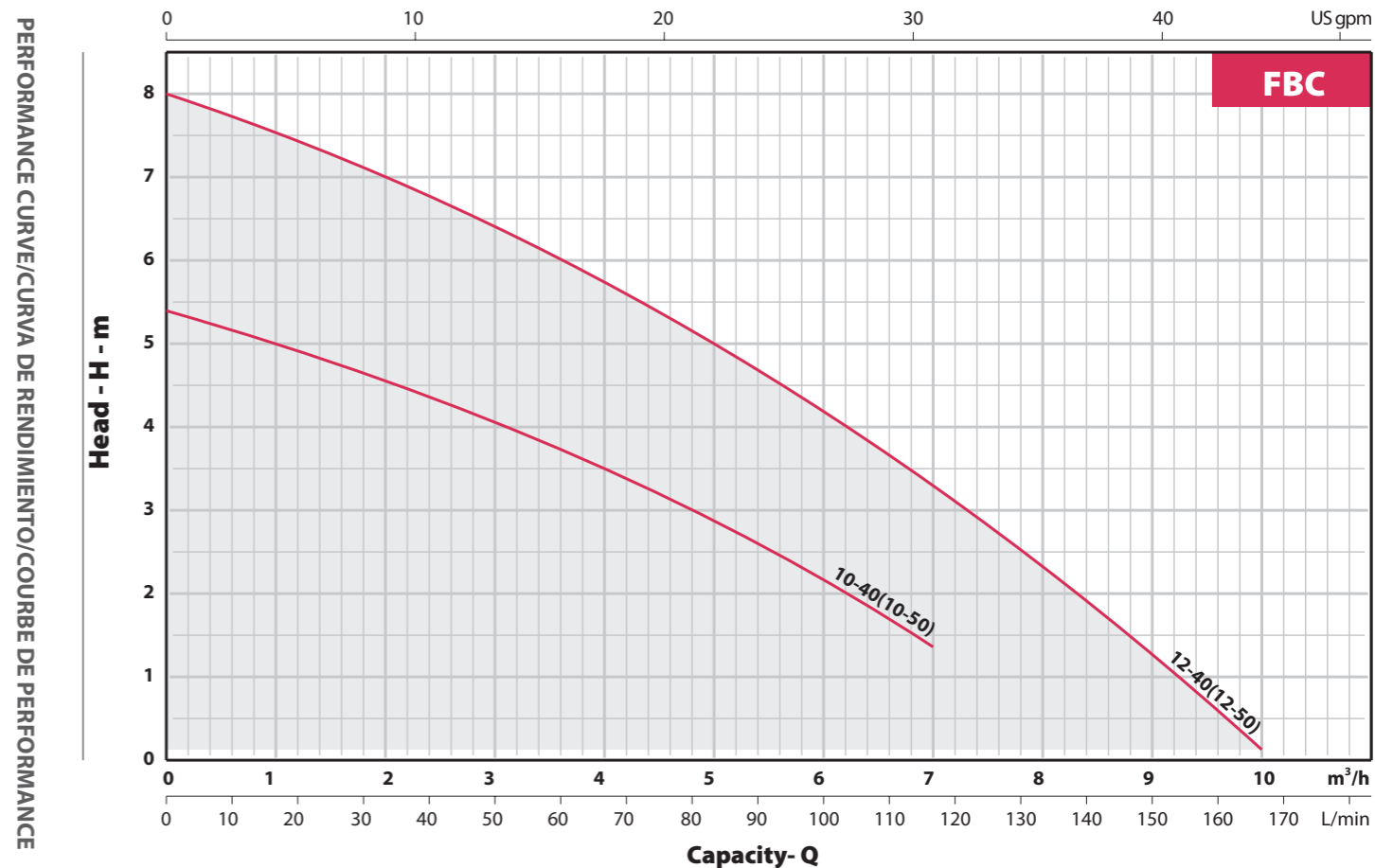
DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	h	a1	a2	b1	b2
1-ph	W	V	m ³ /h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBC10-40F	160	220V	7	5.4	40	212	82	60	52	131
FBC10-50F	160	220V	7	5.4	50	212	82	60	52	131
FBC12-40F	260	220V	10	8	40	212	82	60	52	131
FBC12-50F	260	220V	10	8	50	212	82	60	52	131



FBG

Single speed circulation pump Bomba circulación de una velocidad Pompe de circulation à une vitesse



FBG



FBG-F

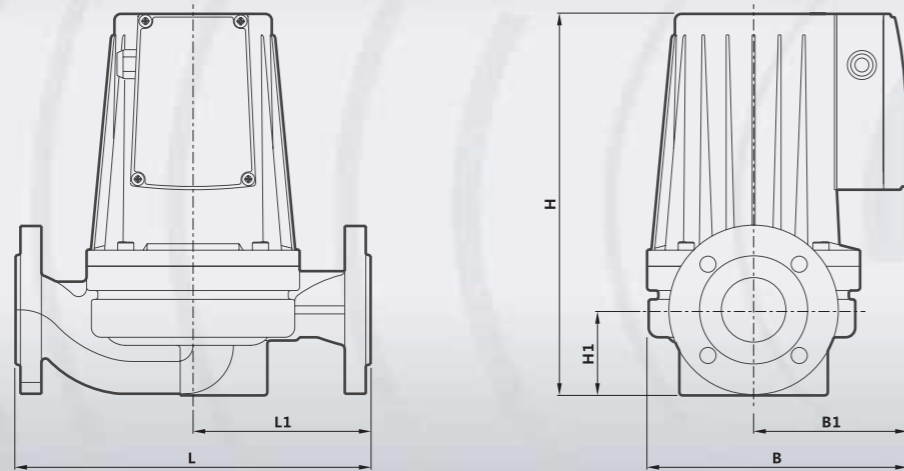
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Single speed circulation pump for hot water.
- ◆ Temperature of the liquid to +110 °C.
- ◆ With both flange and thread connection.
- ◆ Dry running no more than 10 sec.
- ◆ Bomba circulación de una velocidad para agua caliente.
- ◆ Temperatura del líquido a +110 °C.
- ◆ Con conexión brida y roscada.
- ◆ Funcionamiento en seco no más de 10 seg.
- ◆ Pompe de circulation à une vitesse pour l'eau chaude.
- ◆ Température du liquide à +110 °C.
- ◆ Avec bride et raccordement fileté.
- ◆ Marche à sec pas plus de 10 sec.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ As a result of their reliability and the fact that they are easy to use, these pumps are widely used in hot-water service systems like HVAC, air conditioning, hot water circulation system and boiler hot water, domestic water pressure and other fields.
- ◆ Como resultado de su confiabilidad y el hecho de que son fáciles de usar, estas bombas son ampliamente utilizadas en sistemas de servicios de agua caliente como HVAC, aire acondicionado y agua caliente de caldera, doméstico presión de agua y otros campos.
- ◆ En raison de leur fiabilité et de leur facilité d'utilisation, ces pompes sont largement utilisées dans les systèmes de service d'eau chaude tels que HVAC, climatisation et eau chaude de chaudière, domestique la pression de l'eau et d'autres champs.

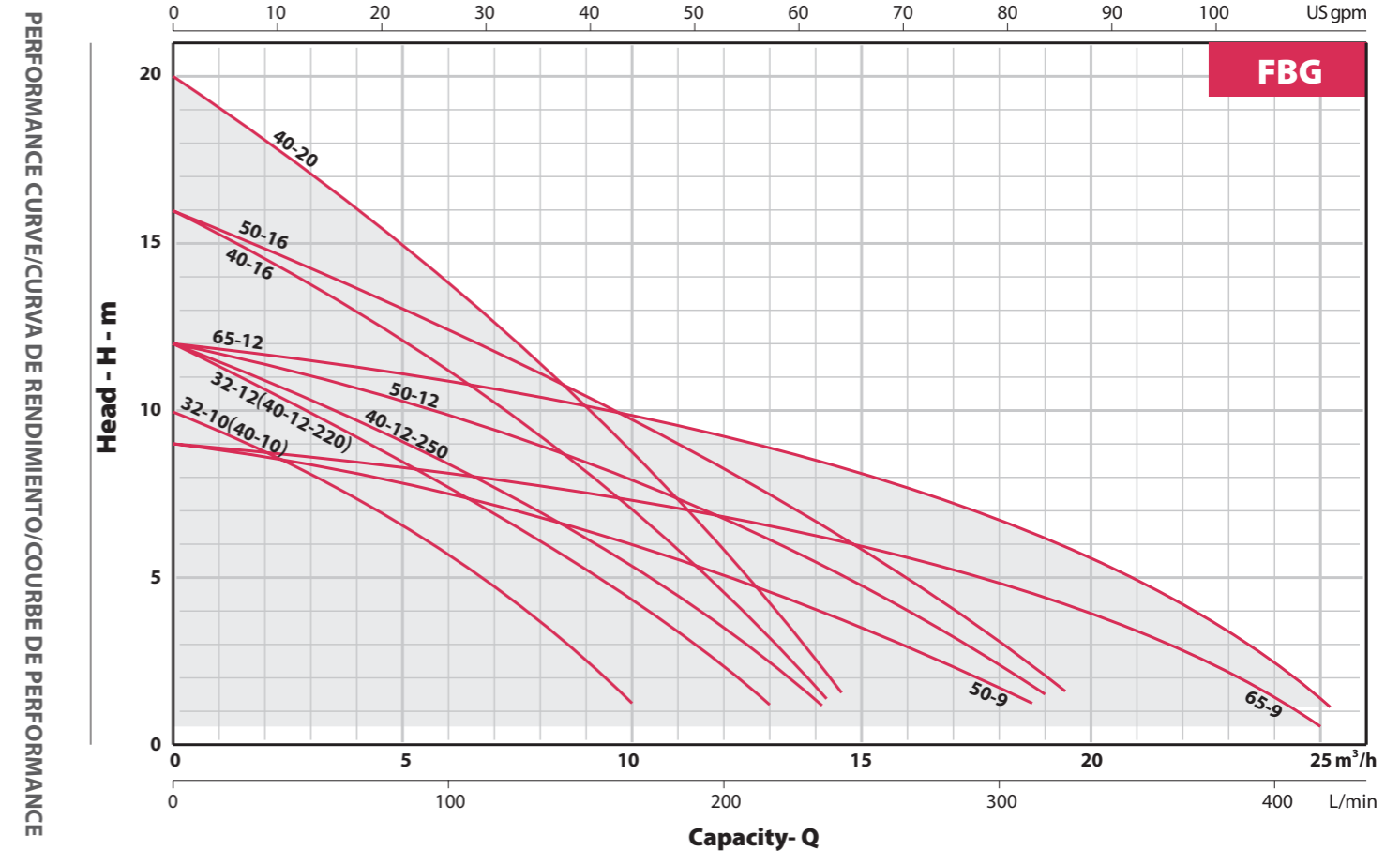
DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

MODEL MODELO MODÈLE	Power	Voltage	Max flow	Max Head	DN	L	L1	B	B1	H	H1
1-ph	W	V	m³/h	m	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
FBG32-10-220	370	220V	10	10	50 to 32	220	110	165	93	190	50
FBG32-12-220	550	220V	13	12	50 to 32	220	110	165	93	190	50
FBG40-10F-220	370	220V	10	10	40	220	110	165	93	190	65
FBG40-12F-220	550	220V	13	12	40	220	110	165	93	230	65
FBG40-12F-250	750	220V	14.4	12	40	250	125	200	115	230	65
FBG40-16F-250	1100	220V	14.4	16	40	250	125	200	115	230	65
FBG40-20F-250	1500	220V	14.4	20	40	250	125	200	115	230	65
FBG50-9F-280	750	220V	19	9	50	280	140	200	115	230	80
FBG50-12F-280	1100	220V	19	12	50	280	140	200	115	230	80
FBG50-16F-280	1500	220V	19	16	50	280	140	200	115	230	80
FBG65-9F-300	1100	220V	25	9	65	300	150	200	115	260	80
FBG65-12F-300	1500	220V	25	12	65	300	150	200	115	260	80



QB

n ≈ 2900 rpm

Peripheral pump
Bomba periférica
Pompe périphérique



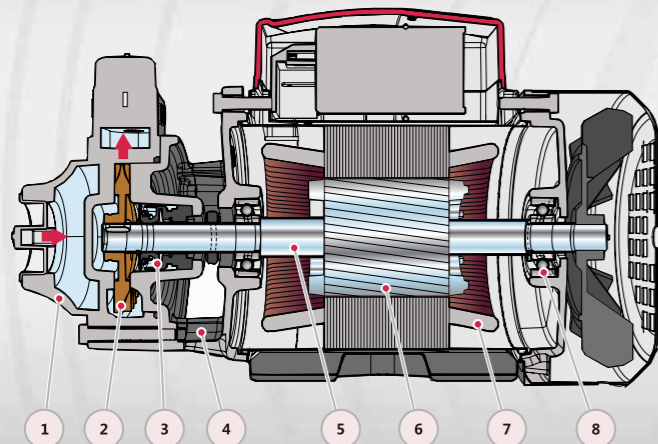
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

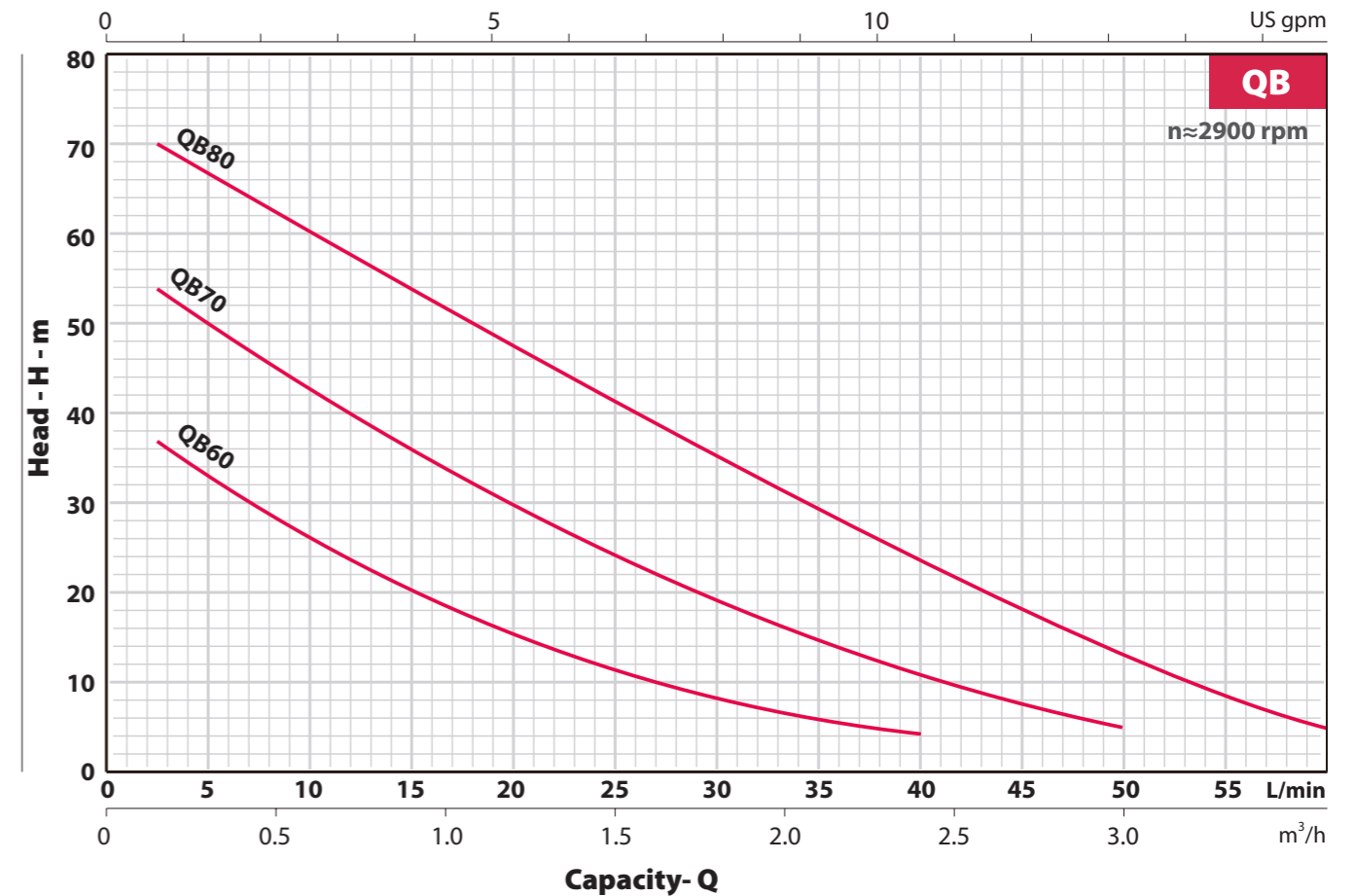
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT												
				GPM	0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	13.2	15.9
				m ³ /h	0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3	3.6
				l/min	0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	60
				H=Head/Altura/Hauteur(m)												
1-ph	3-ph	mm	kw	hp												
QB60	QB60T	25x25	0.37	0.5	37	33	26	20	15	12	8	6	4	-	-	-
QB70	QB70T	25x25	0.6	0.8	56	50	43	36	30	24	19	15	11	7.5	5	-
QB80	QB80T	25x25	0.75	1	70	67	60	54	47	41	35	29	23	18	13	5

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



WZB

n ≈ 2900 rpm

Self-priming peripheral pump
Bomba periférica autoaspirante
Pompe périphérique autoamorçante



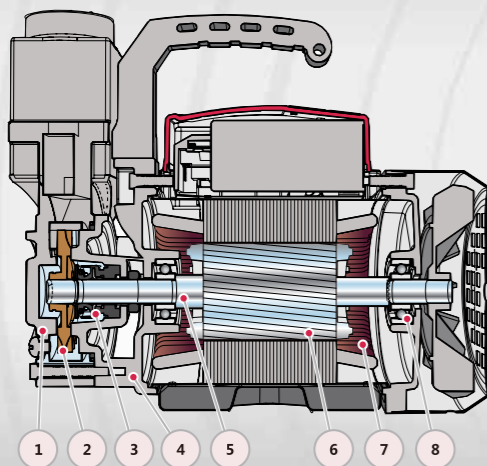
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usage.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

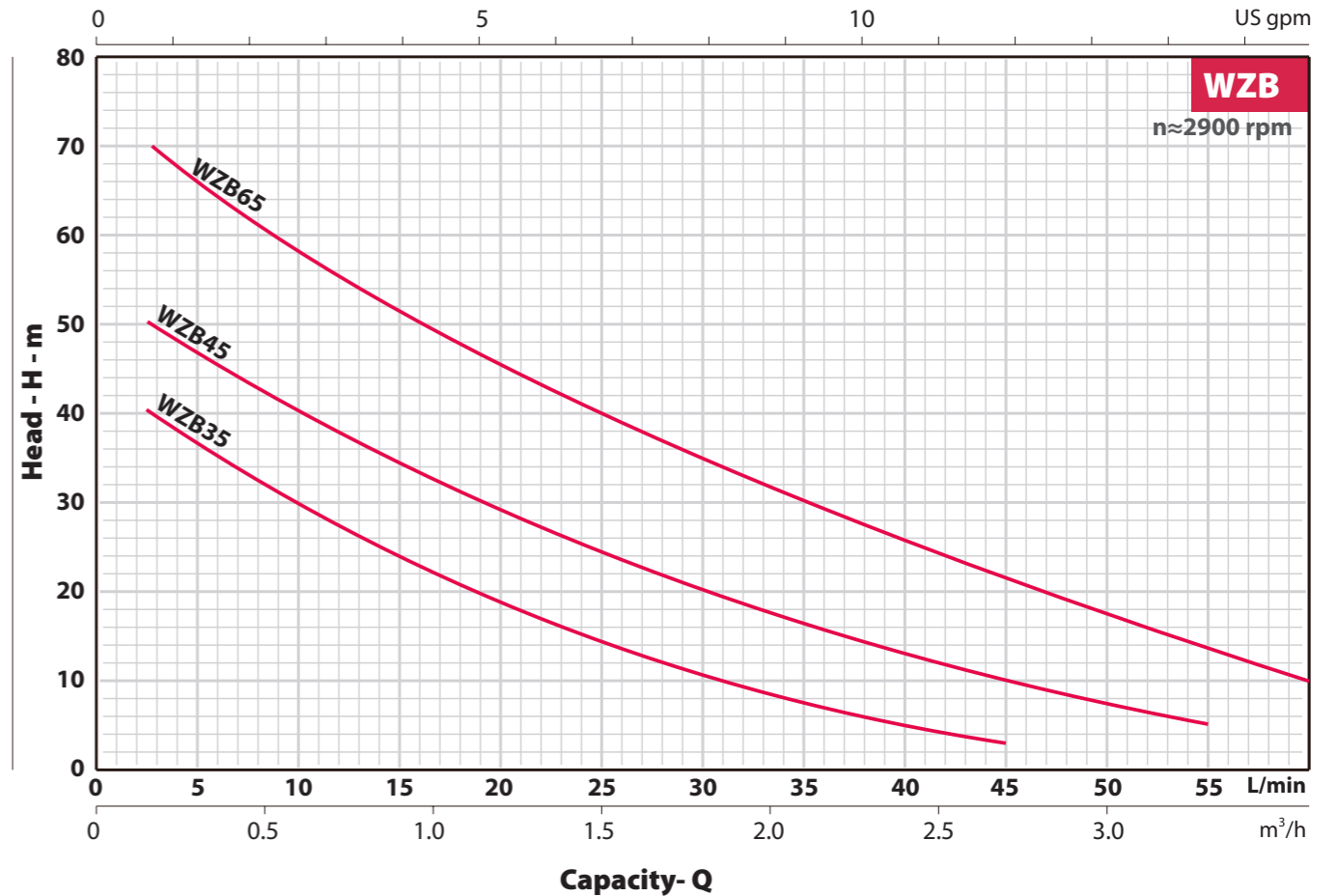
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	1.3	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	9.3	10.6	11.9	14.5	15.9		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.3	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	2.7	3.3	3.6
WZB35	WZB35T	25x25	0.37	0.5	44	36	30	24	19	14	10	8	5	3	-	-
WZB45	WZB45T	25x25	0.6	0.8	54	47	40	34	29	24	20	16	13	10	5	-
WZB65	WZB65T	25x25	0.75	1	74	66	58	52	45	40	35	30	26	21	14	10

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



DK

n ≈ 2900 rpm



Centrifugal pump
Bomba centrífuga
Pompe centrifuge

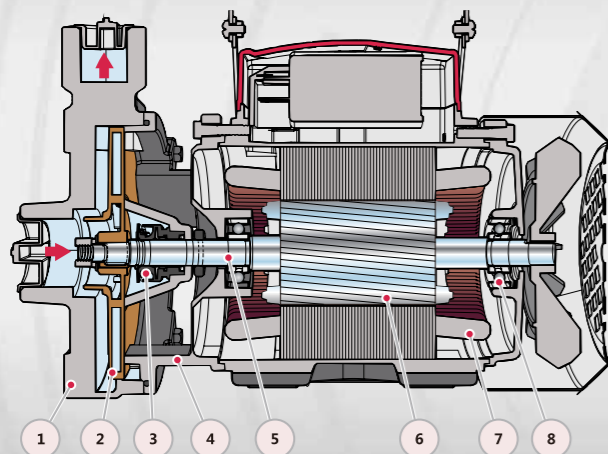
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

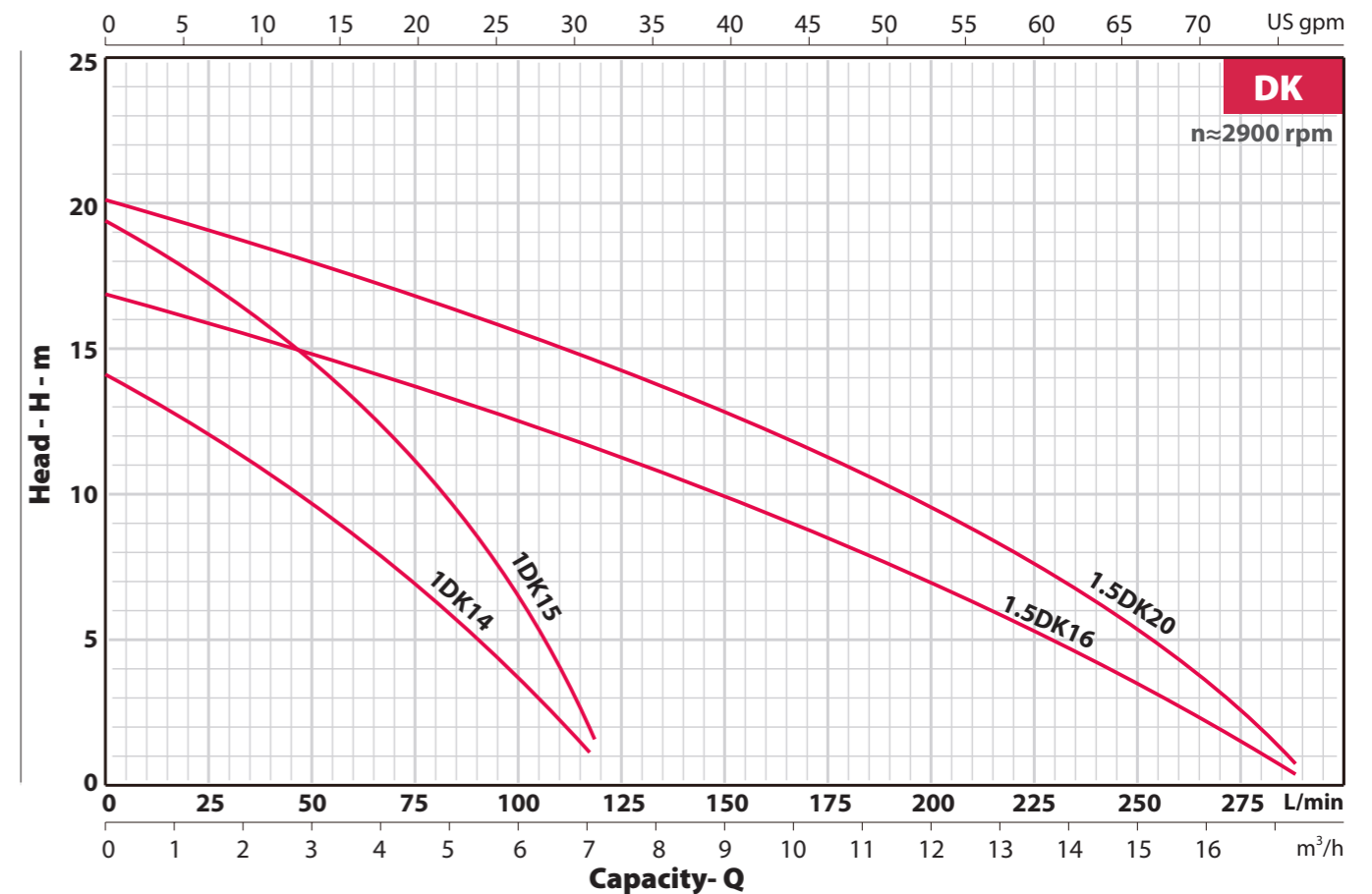
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM 0	6.6	13.2	19.8	26.4	31.7	39.6	52.9	59.5	66.1	72.7	76.7			
			m ³ /h 0	1.5	3	4.5	6	7.2	9	12	13.5	15	16.5	17.4			
			l/min 0	25	50	75	100	120	150	200	225	250	275	290			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)												
1DK14	1DK14T	25x25	0.37	0.5	14	12	9.7	7	3.7	1	-	-	-	-	-		
1DK15	1DK15T	25x25	0.37	0.5	19.3	17.3	14.5	11	6.5	1.5	-	-	-	-	-		
1.5DK16	1.5DK16T	40x40	0.6	0.8	17	16	14.8	13.7	12.5	11.5	10	7	5.3	3.5	1.5	0.5	
1.5DK20	1.5DK20T	40x40	0.75	1	20	19	18	16.9	15.5	14.5	12.9	9.5	7.6	5.4	2.6	0.8	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FC

n ≈ 2900 rpm



Centrifugal pump
Bomba centrífuga
Pompe centrifuge

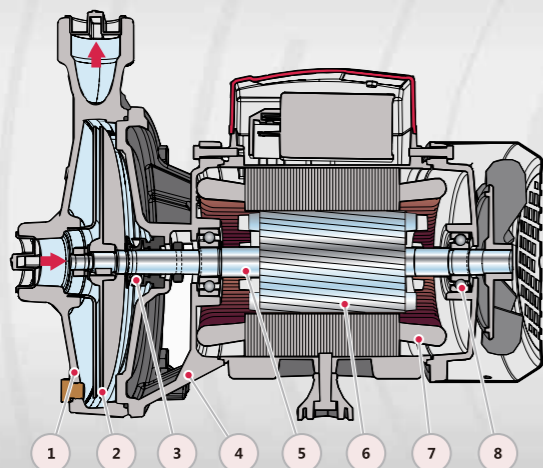
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

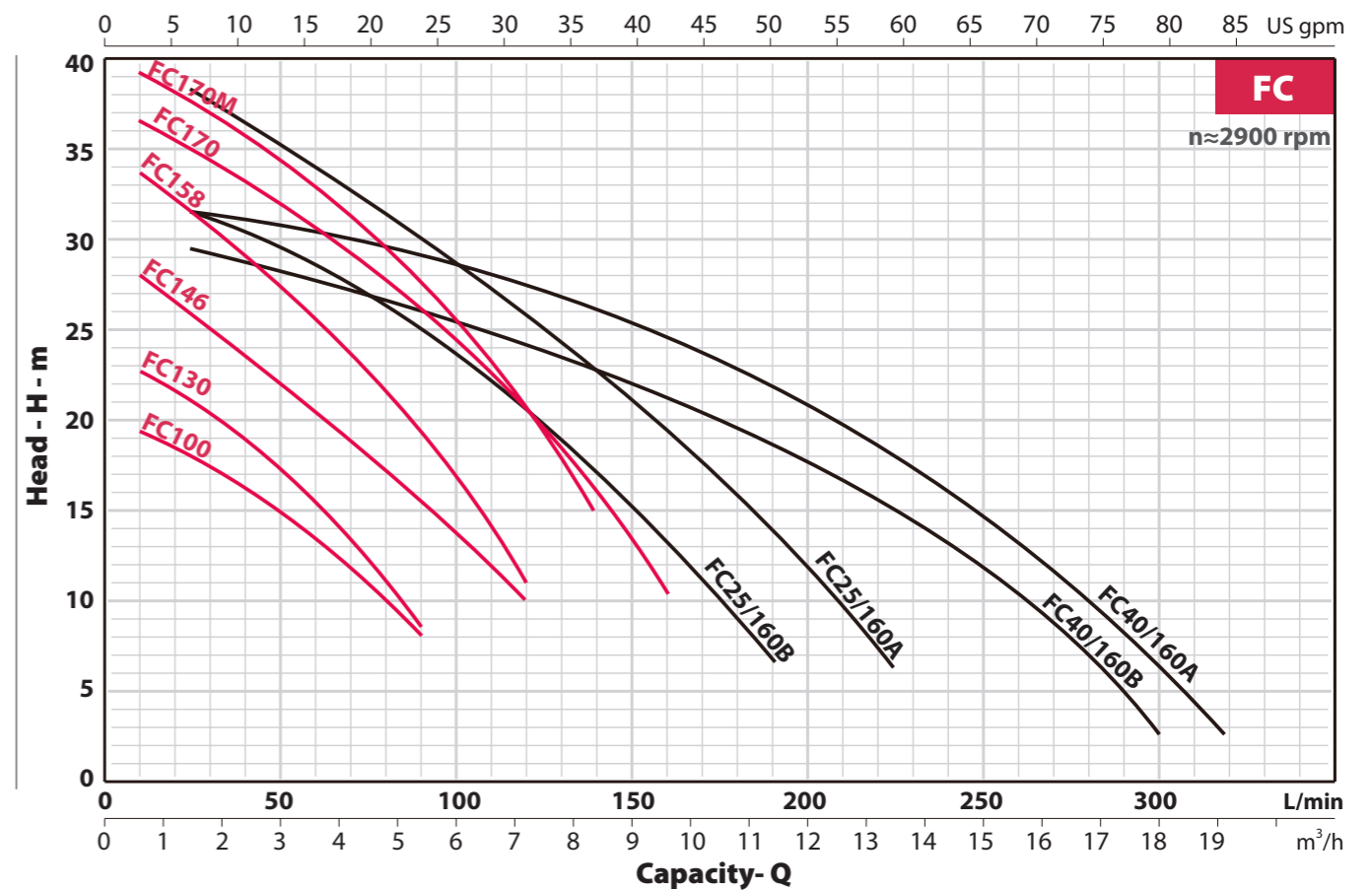
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM 0	5.3	13.2	23.8	31.7	37.0	42.3	50.2	59.5	66.1	79.3	84.6			
				m ³ /h 0	1.2	3	5.4	7.2	8.4	9.6	11.4	13.5	15	18	19.2		
				l/min 0	20	50	90	120	140	160	190	225	250	300	320		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
1-ph	3-ph	mm	kw	hp													
FCm100	FC100	25x25	0.25	0.33	20	18.5	15	8	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCm130	FC130	25x25	0.37	0.5	23	21.5	17	8.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
FCm146	FC146	25x25	0.6	0.8	29	26.5	22	15.5	10	-	-	-	-	-	-	-	
FCm158	FC158	25x25	0.75	1	34	32	27	19	11	-	-	-	-	-	-	-	
FCm170	FC170	25x25	1.1	1.5	40	38	34	27.5	20.5	15	-	-	-	-	-	-	
FCm170M	FC170M	32x25	1.1	1.5	37	35.5	32	26	20.5	16	10.5	-	-	-	-	-	
FCm25/160B	FC25/160B	40x25	1.1	1.5	32	31.5	29.5	25	20.5	17	13	7	-	-	-	-	
FCm25/160A	FC25/160A	40x25	1.5	2	40	38.5	35	30	26	23	19.5	14	6.5	-	-	-	
FCm40/160B	FC40/160B	50x40	1.1	1.5	30	29.5	28	26	24	23	21	19	15	12	3	-	
FCm40/160A	FC40/160A	50x40	1.5	2	32	31.5	31	29	27.5	26	24.5	22	18	14.5	6.5	2.5	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



F2C

n ≈ 2900 rpm

Double impeller centrifugal pump
Bomba centrífuga doble impulsor
Pompe centrifuge à double roue



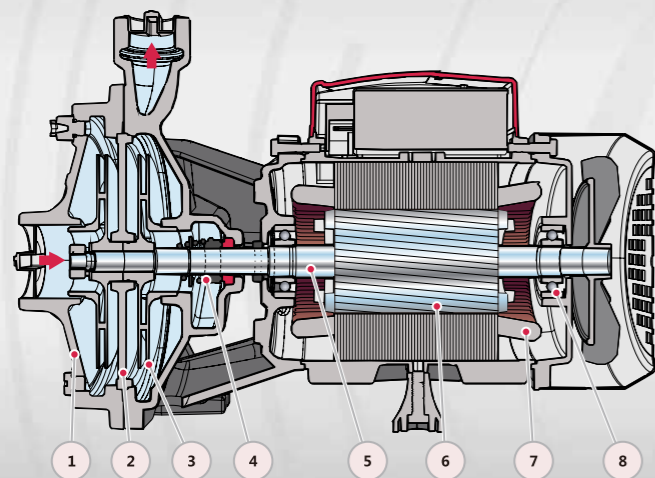
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Cast iron Fundición Fonte
3	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

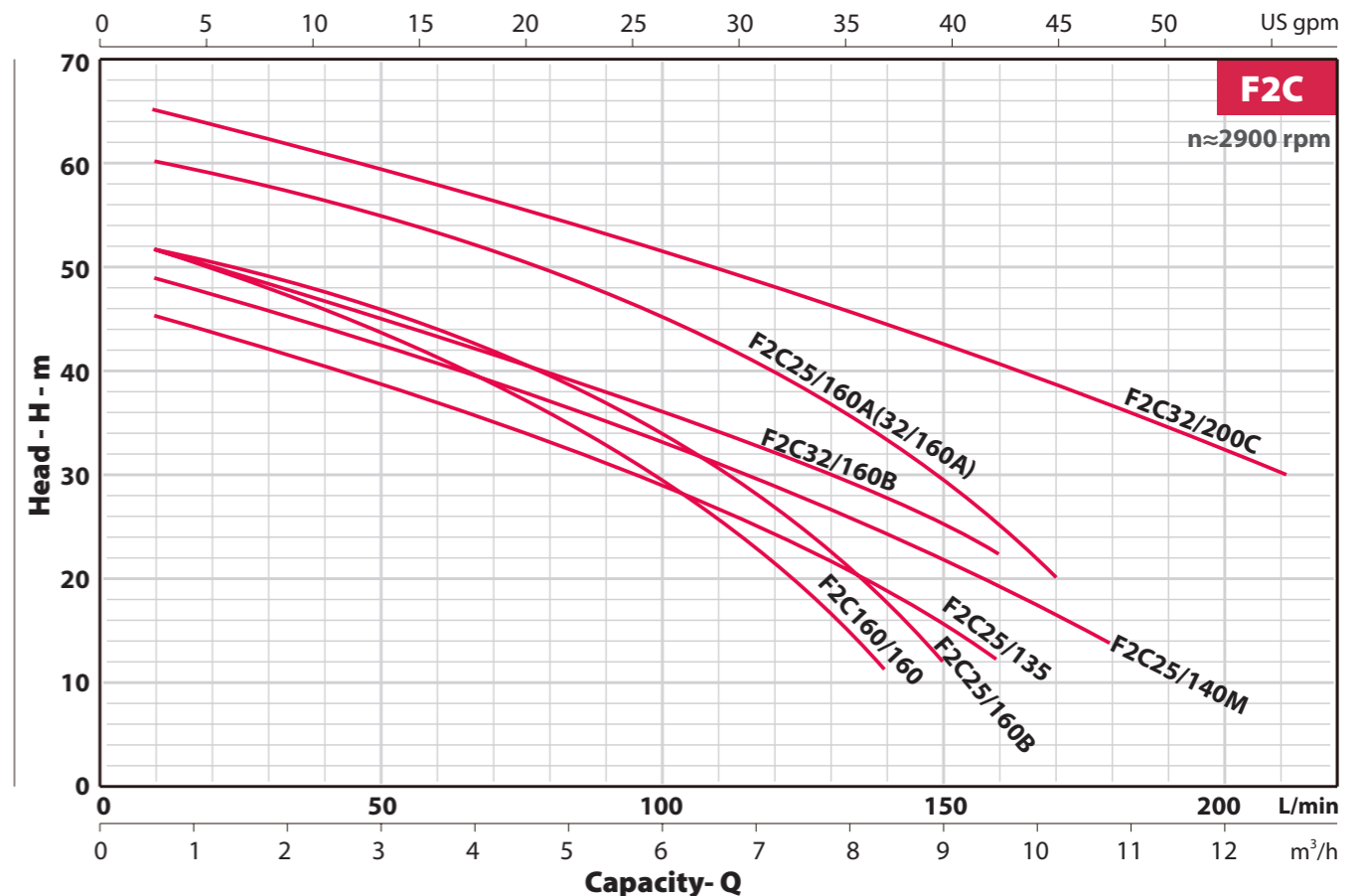
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM	0	2.6	7.9	13.2	19.8	26.4	37.0	39.6	42.3	44.9	47.6	55.5			
				m ³ /h	0	0.6	1.8	3	4.5	6	8.4	9	9.6	10.2	10.8	12.6		
				l/min	0	10	30	50	75	100	140	150	160	170	180	210		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)														
1-ph	3-ph	mm	kw	hp														
F2Cm25/135	F2C25/135	40x25	1.1	1.5	46	45	42	39	34	29	19	16	12	-	-	-		
F2Cm25/140M	F2C25/140M	40x25	1.5	2	50	49	46	42	38	33	24	22	19	16	14	-		
F2Cm160/160	F2C160/160	32x25	1.5	2	52.5	52	48	44	37	30	11	-	-	-	-	-		
F2Cm25/160B	F2C25/160B	40x25	1.5	2	52.5	52	49	46	41	34	18	12	-	-	-	-		
F2Cm32/160B	F2C32/160B	40x32	1.5	2	52.5	52	48	45	41	36	28	25	22	-	-	-		
F2Cm32/160A	F2C32/160A	40x32	2.2	3	61	60	58	55	50	45	34	30	25	20	-	-		
F2Cm25/160A	F2C25/160A	40x25	2.2	3	61	60	58	55	50	45	34	30	25	20	-	-		
F2Cm32/200C	F2C32/200C	40x32	3	4	66	65	62	59	56	52	44	42	40	38	36	30		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FH

n ≈ 2900 rpm

Centrifugal pump Bomba centrífuga Pompe centrifuge



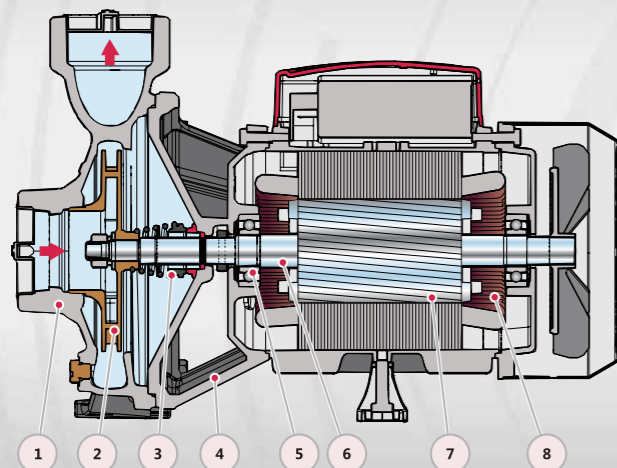
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
 - ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
 - ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
 - ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
 - ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
 - ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
 - ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre

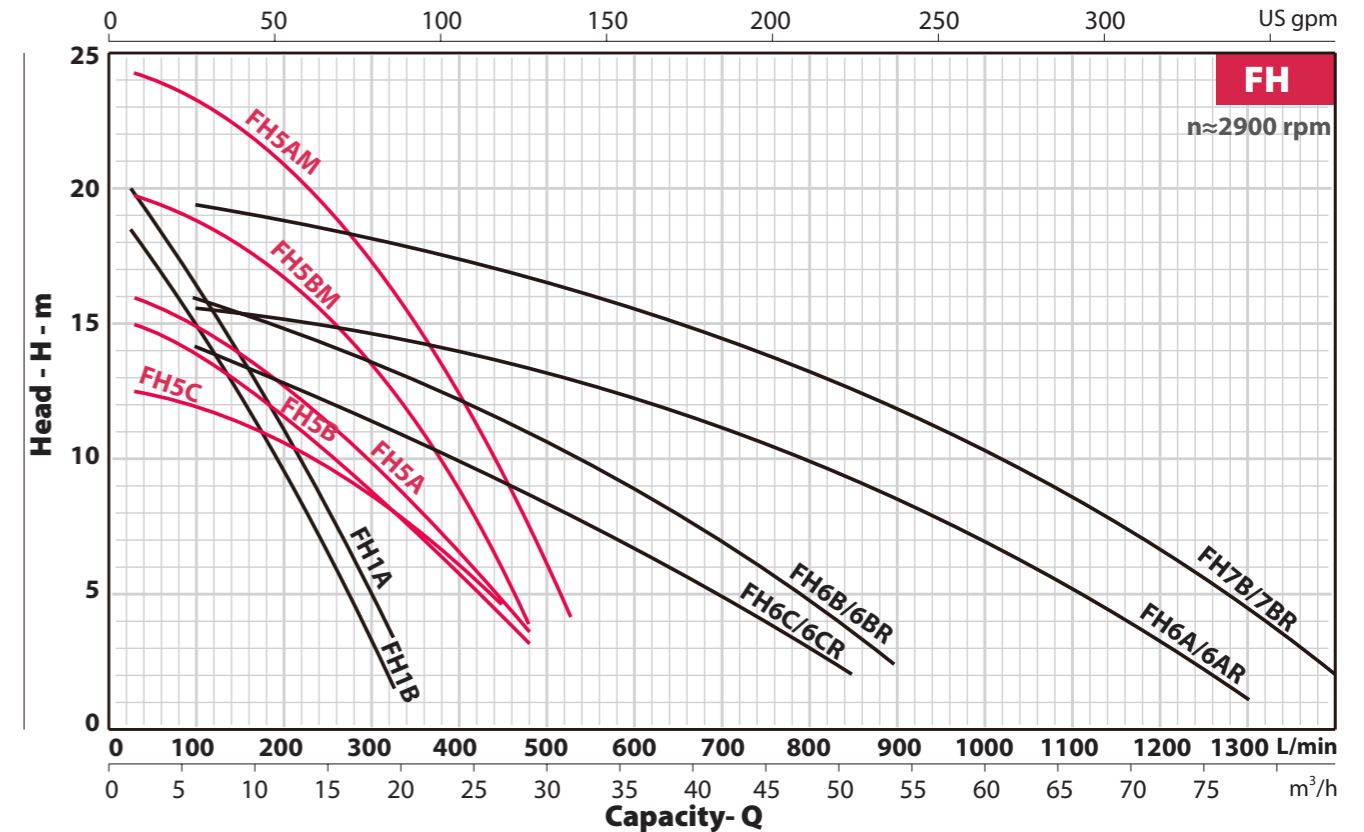
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM	0	26	53	85	112	127	137	185	225	238	344	370	
1-ph	3-ph	mm		m ³ /h	0	6	12	19.2	25.5	28.8	31.2	42	51	54	78	84	
				l/min	0	100	200	320	425	480	520	700	850	900	1300	1400	
H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
FHm1B	FH1B	40x40	0.6	0.8	19.5	15	9.5	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm1A	FH1A	40x40	0.75	1	21	16.5	11	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm5C	FH5C	50x50	0.6	0.8	12.5	12	10.5	8	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-
FHm5B	FH5B	50x50	0.75	1	15	14	11.5	8	4	3	-	-	-	-	-	-	-
FHm5A	FH5A	50x50	1.1	1.5	16	15	13	9	4.5	3.6	-	-	-	-	-	-	-
FHm5BM	FH5BM	50x50	1.1	1.5	20	19	17	13	5.5	4	-	-	-	-	-	-	-
FHm5AM	FH5AM	50x50	1.5	2	24.5	23	21	16	9	7.5	4.5	-	-	-	-	-	-
FHm6C	FH6C	80x80	1.1	1.5	14.5	14	13	11	9	8.5	8	5	2	-	-	-	-
FHm6CR	FH6CR	100x100	1.1	1.5	14.5	14	13	11	9	8.5	8	5	2	-	-	-	-
FHm6B	FH6B	80x80	1.5	2	16.5	16	15	13.5	11.5	11	10.2	7	3.5	5	-	-	-
FHm6BR	FH6BR	100x100	1.5	2	16.5	16	15	13.5	11.5	11	10.2	7	3.5	5	-	-	-
FHm6A	FH6A	80x80	2.2	3	15.5	15.5	15	14.5	13.5	13.3	13	11	9.2	8.5	1	-	-
FHm6AR	FH6AR	100x100	2.2	3	15.5	15.5	15	14.5	13.5	13.3	13	11	9.2	8.5	1	-	-
FHm7B	FH7B	80x80	3	4	19.5	19.5	19	18	17	16.7	16.3	14.5	12.5	12	4.5	2	-
FHm7BR	FH7BR	100x100	3	4	19.5	19.5	19	18	17	16.7	16.3	14.5	12.5	12	4.5	2	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FJC

n ≈ 2900 rpm

SUS304 jet pump
Bomba inyección inox
Pompe à jet inox



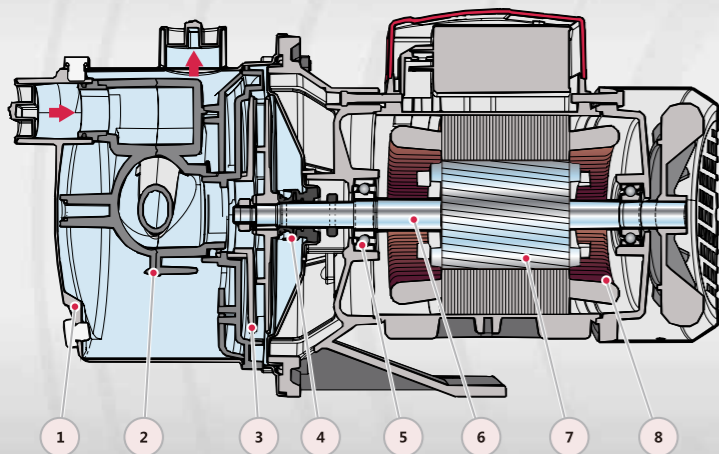
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive stainless steel SUS 304.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con acero inoxidable anticorrosivo.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes en acier inoxydable anticorrosion.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre

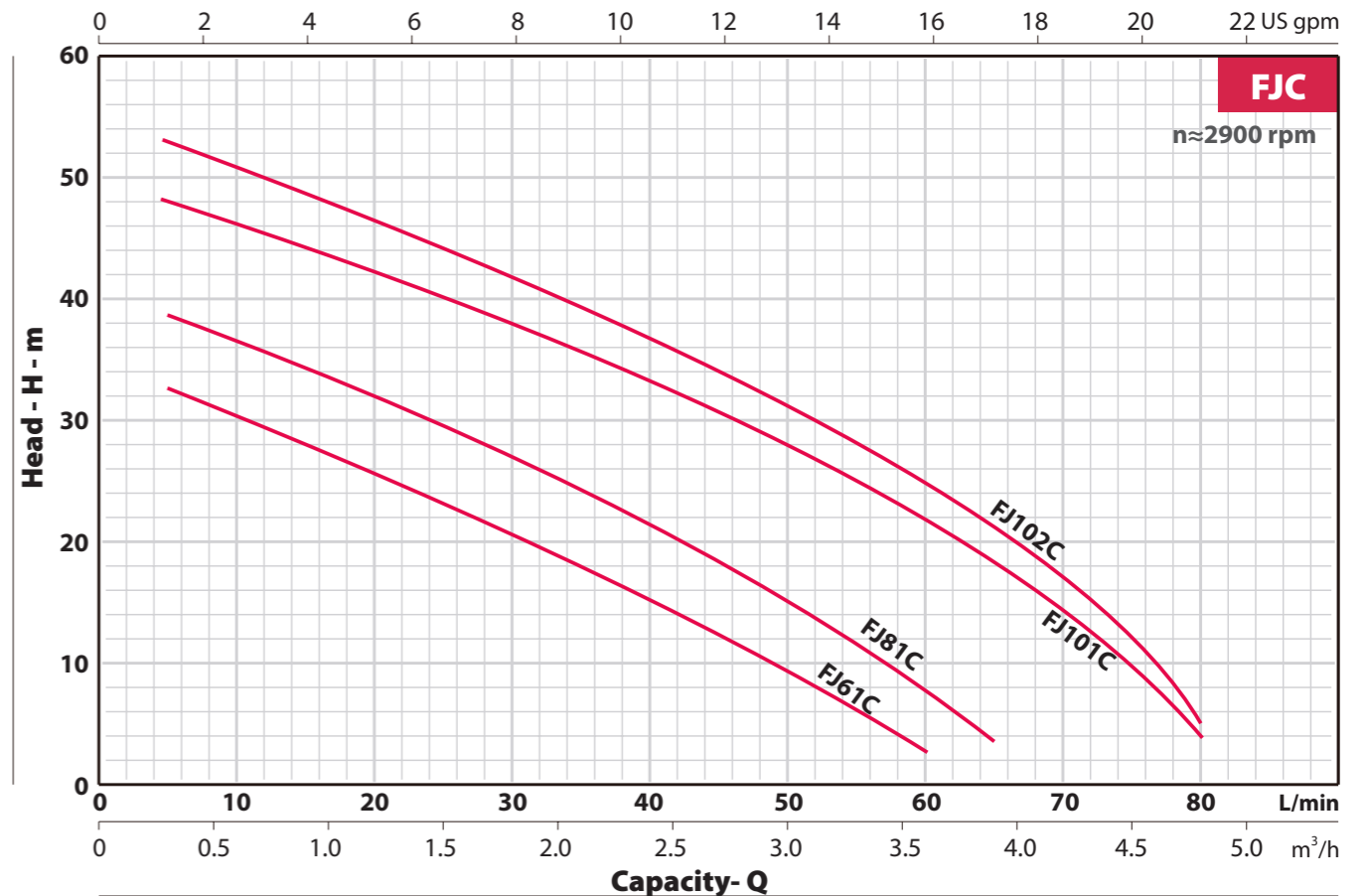
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8	21.1		
				m ³ /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	3	3.6	3.9	4.2	4.5	4.8	
				l/min 0	5	10	20	30	40	50	60	65	70	75	80	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)											
FJm61C	FJ61C	25x25	0.37	0.5	34	33	30	26	20.4	15	9.3	3	-	-	-	-
FJm81C	FJ81C	25x25	0.6	0.8	41	39	36	32	27	22	15	8	3.8	-	-	-
FJm101C	FJ101C	25x25	0.75	1	50	48	46	42	38	33	28	22	18	14	9.8	4
FJm102C	FJ102C	25x25	1.1	1.5	55	53	51	46	42	37	31	25	21	17	12	5

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FJW

n ≈ 2900 rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet



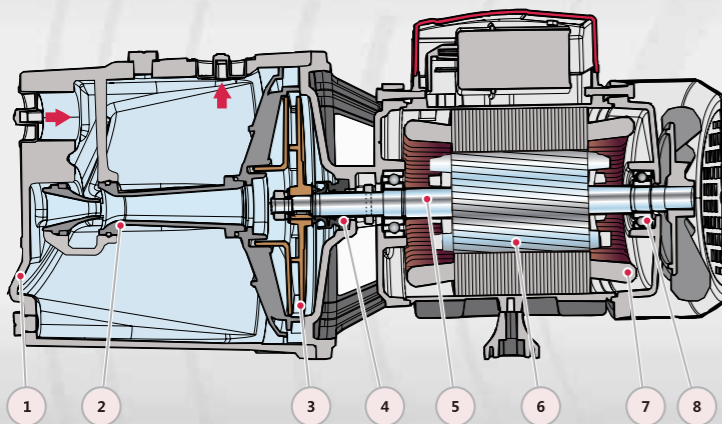
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

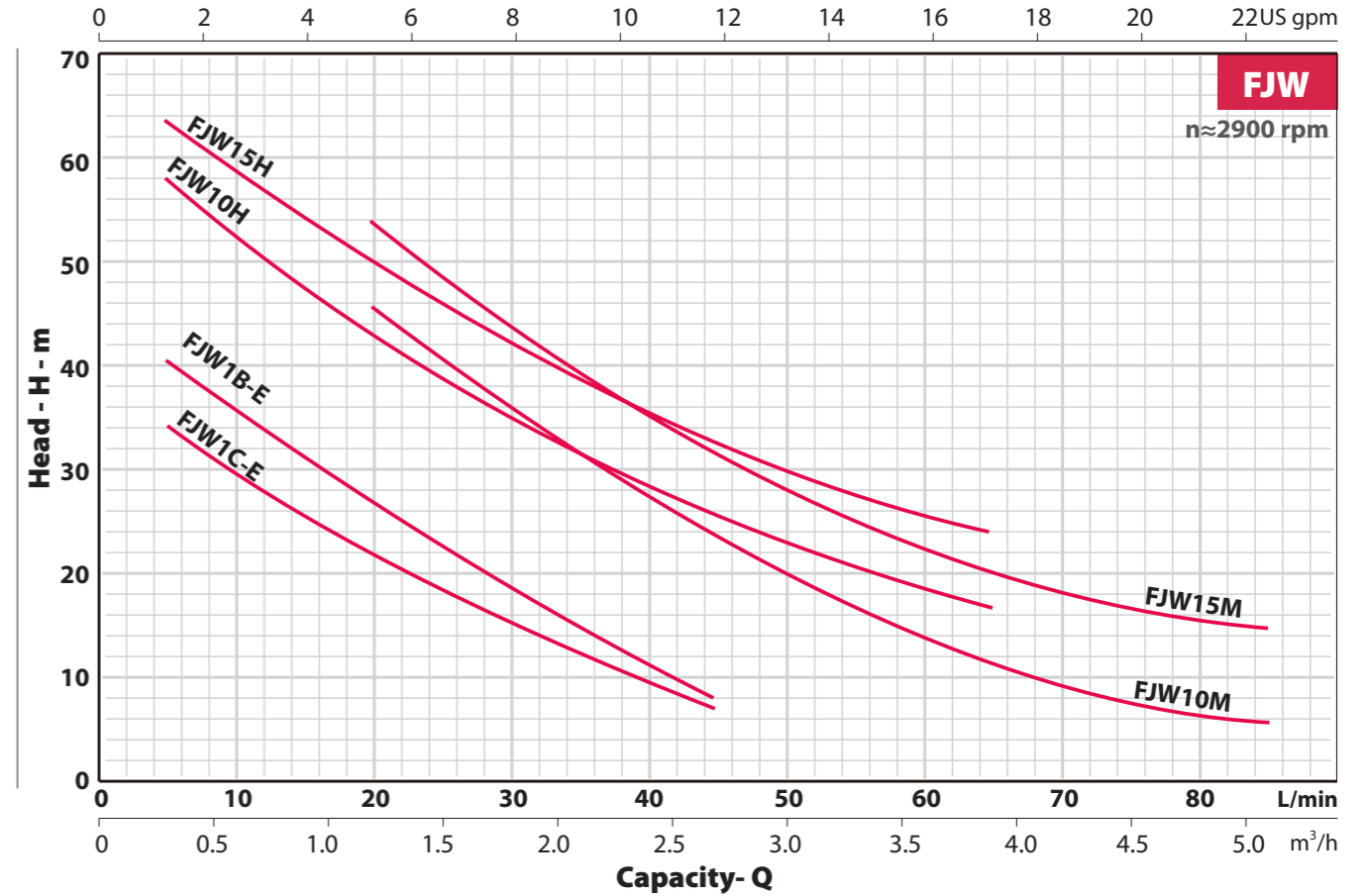
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM	0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	15.9	17.2	18.5	21.1	22.5			
			m ³ /h	0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3.6	3.9	4.2	4.8	5.1			
			l/min	0	5	10	20	30	40	45	60	65	70	80	85			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)													
FJWm1C-E	FJW1C-E	25x25	0.37	0.5	35	34	30	22	15	10	7	-	-	-	-	-		
FJWm1B-E	FJW1B-E	25x25	0.5	0.7	42	40	36	27	19	11	8	-	-	-	-	-		
FJWm10M	FJW10M	25x25	0.75	1	50	49	48	46	36	27	23	14	11	9	6	6		
FJWm10H	FJW10H	25x25	0.75	1	60	58	52	43	35	28	26	18	17	-	-	-		
FJWm15M	FJW15M	25x25	1.1	1.5	56	56	55	54	44	35	31	22	20	18	16	15		
FJWm15H	FJW15H	25x25	1.1	1.5	65	64	59	50	42	35	32	26	24	-	-	-		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FJW3

n ≈ 2900 rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet



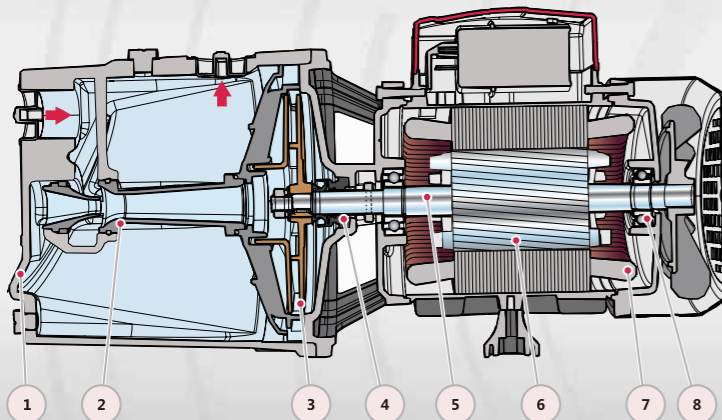
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

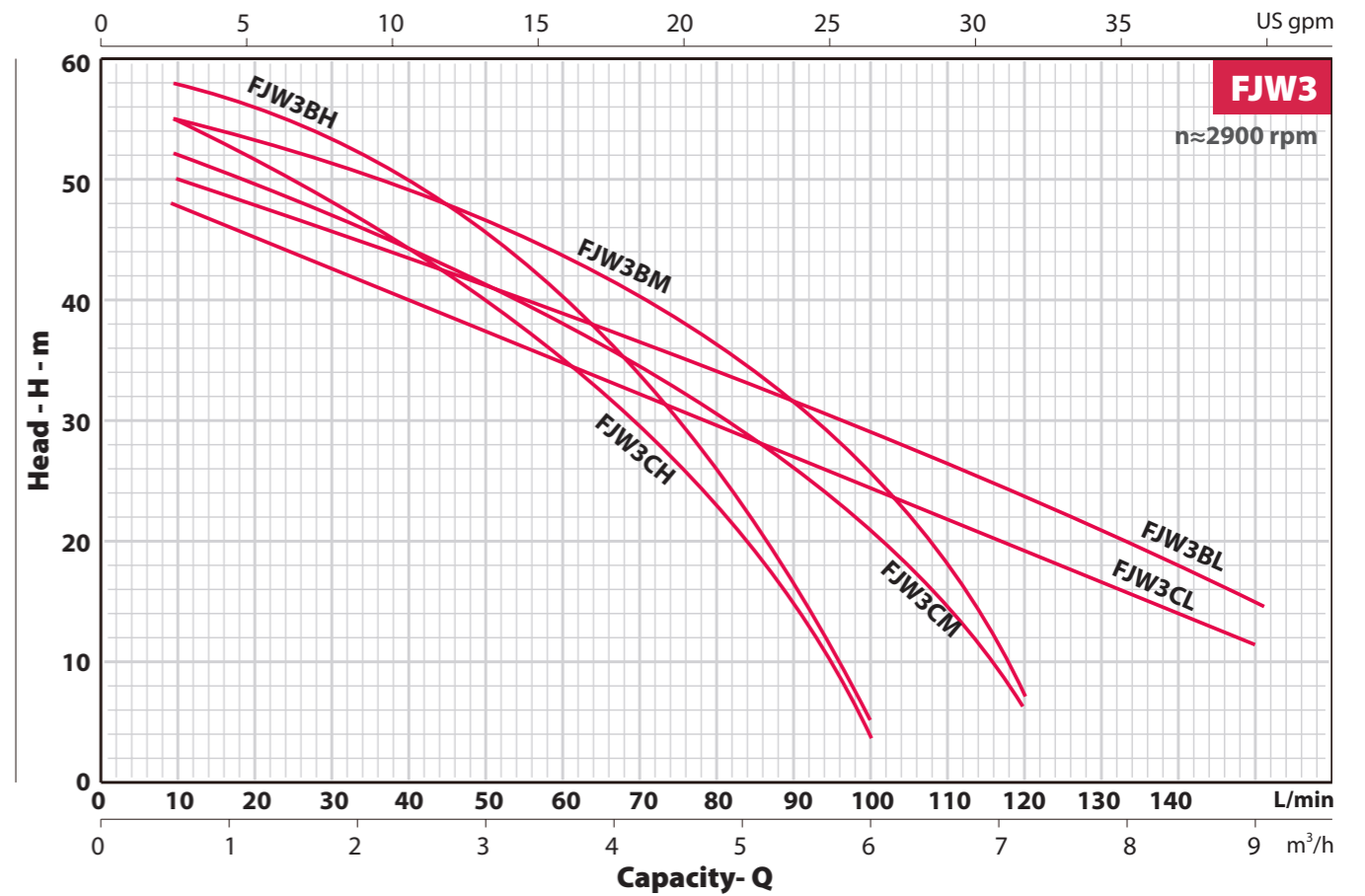
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	2.6	7.9	13.2	15.9	18.5	21.1	23.8	26.4	31.7	34.4	39.6		
				m ³ /h 0	0.6	1.8	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	7.2	7.8	9	
				l/min 0	10	30	50	60	70	80	90	100	120	130	150	
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	H=Head/Altura/Hauteur(m)											
FJWm3CM	FJW3CM	32x25	1.1	1.5	53	52	47	41	38	35	30	26	21	6	-	-
FJWm3CH	FJW3CH	32x25	1.1	1.5	56	55	48	40	35	30	23	15	4	-	-	-
FJWm3CL	FJW3CL	32x25	1.1	1.5	49	48	42	38	35	32	30	27	24	19	17	11
FJWm3BM	FJW3BM	32x25	1.5	2	56	55	51	47	44	40	36	32	26	7	-	-
FJWm3BH	FJW3BH	32x25	1.5	2	59	58	53	46	40	34	26	16	5	-	-	-
FJWm3BL	FJW3BL	32x25	1.5	2	51	50	46	41	39	36	34	32	29	24	21	15

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FJA

n ≈ 2900 rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet



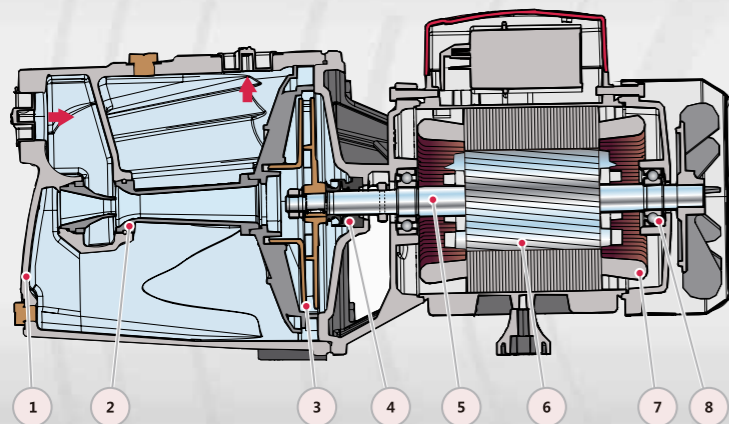
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

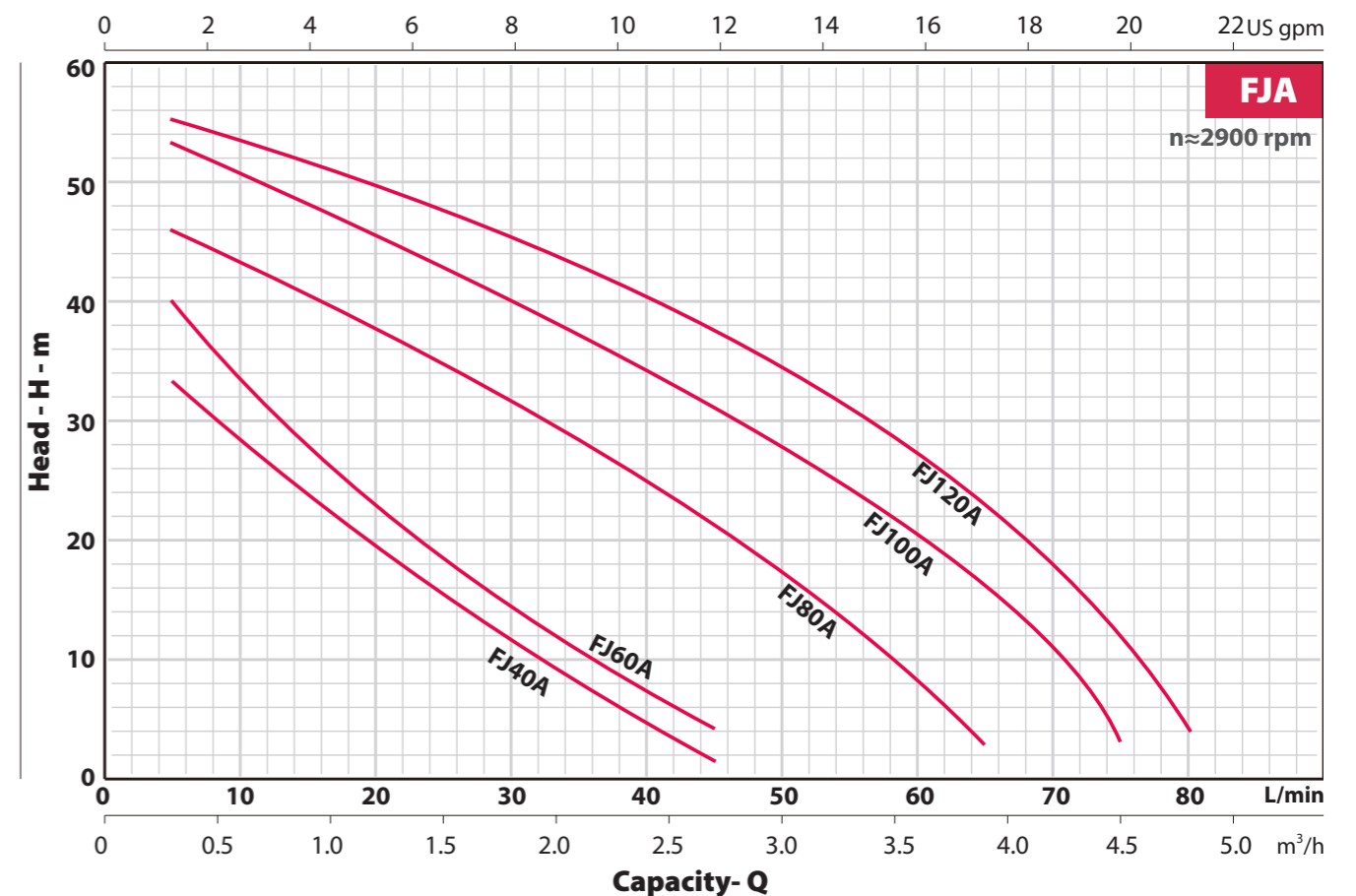
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	13.2	15.9	17.2	19.8	21.1					
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3	3.6	3.9	4.5	4.8			
						H=Head/Altura/Hauteur(m)													
						5	10	20	30	40	45	50	60	65	75	80			
FJm40A	FJ40A	25x25	0.37	0.5	34	33	28	20	12	5	2	-	-	-	-	-			
FJm60A	FJ60A	25x25	0.5	0.7	41	40	34	23	14	7	4	-	-	-	-	-			
FJm80A	FJ80A	25x25	0.6	0.8	47	46	43	38	32	25	21	17	8	3	-	-			
FJm100A	FJ100A	25x25	0.75	1	54	53	50	46	40	34	31	28	20	16	3	-			
FJm120A	FJ120A	25x25	1.1	1.5	56	55	54	50	45	40	37	34	27	23	12	4			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FJL

n ≈ 2900 rpm



FJL

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet



FJLB

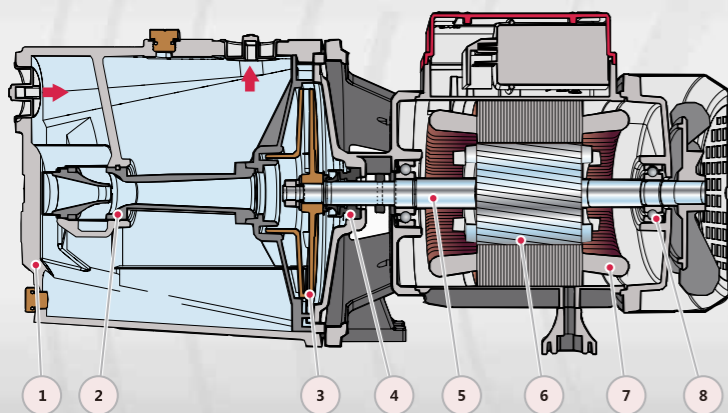
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

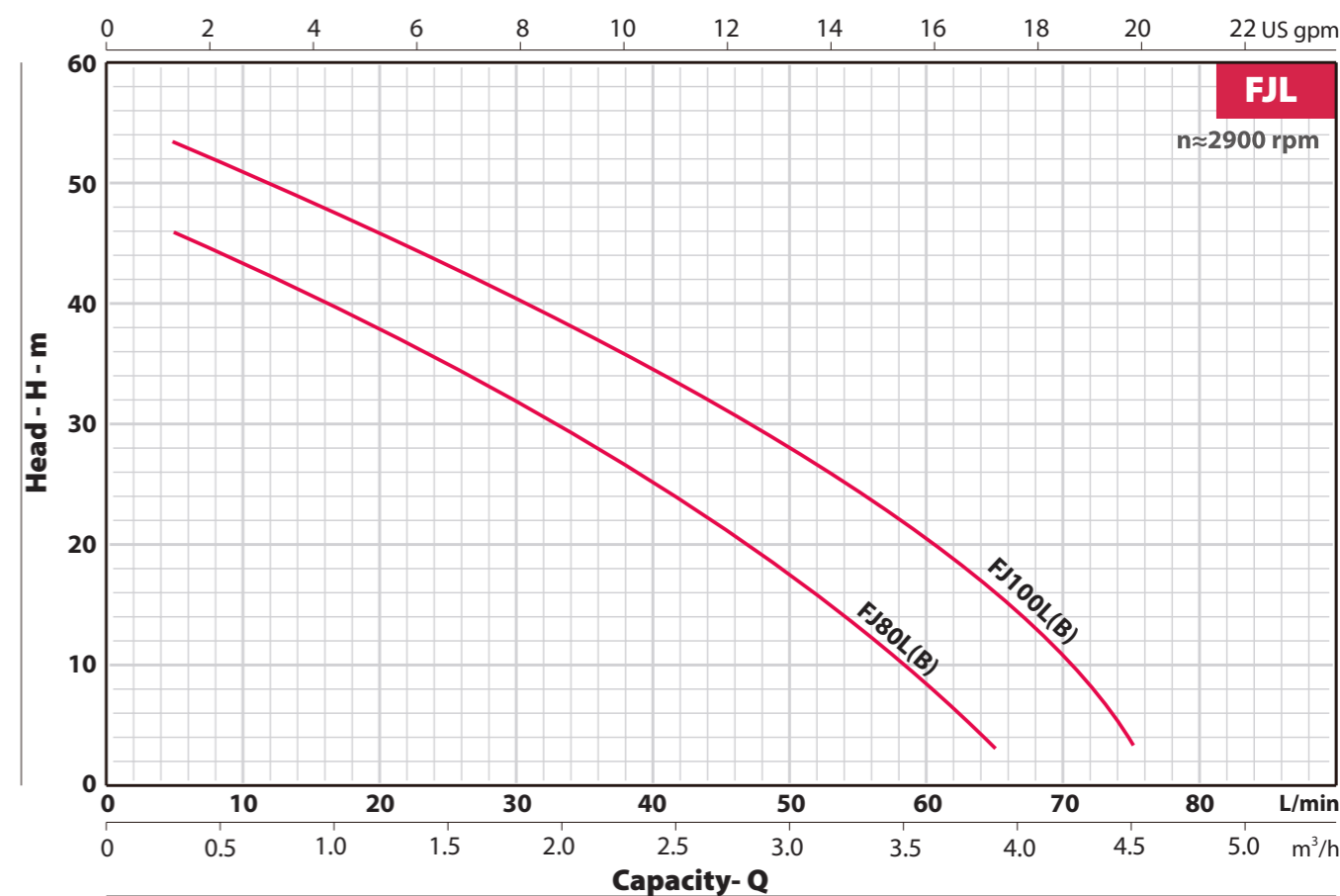
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	9.3	10.6	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.1	2.4	3	3.6	3.9	4.2	4.5		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)													
FJm80L	FJ80L	25x25	0.6	0.8	49	48	43	38	32	29	25	18	8	3	-	-		
FJm100L	FJ100L	25x25	0.75	1	54	53	51	46	40	37	35	28	20	16	11	3		
FJm80LB	FJ80LB	25x25	0.6	0.8	49	48	43	38	32	29	25	18	8	3	-	-		
FJm100LB	FJ100LB	25x25	0.75	1	54	53	51	46	40	37	35	28	20	16	11	3		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FJI

n ≈ 2900 rpm

Jet pump
Bomba inyección
Pompe à jet



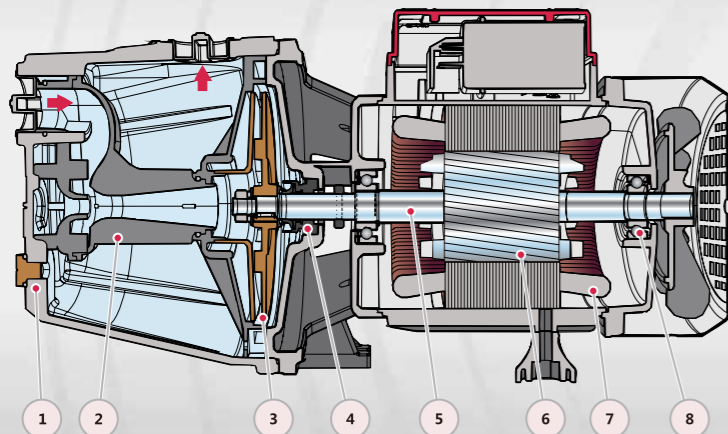
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



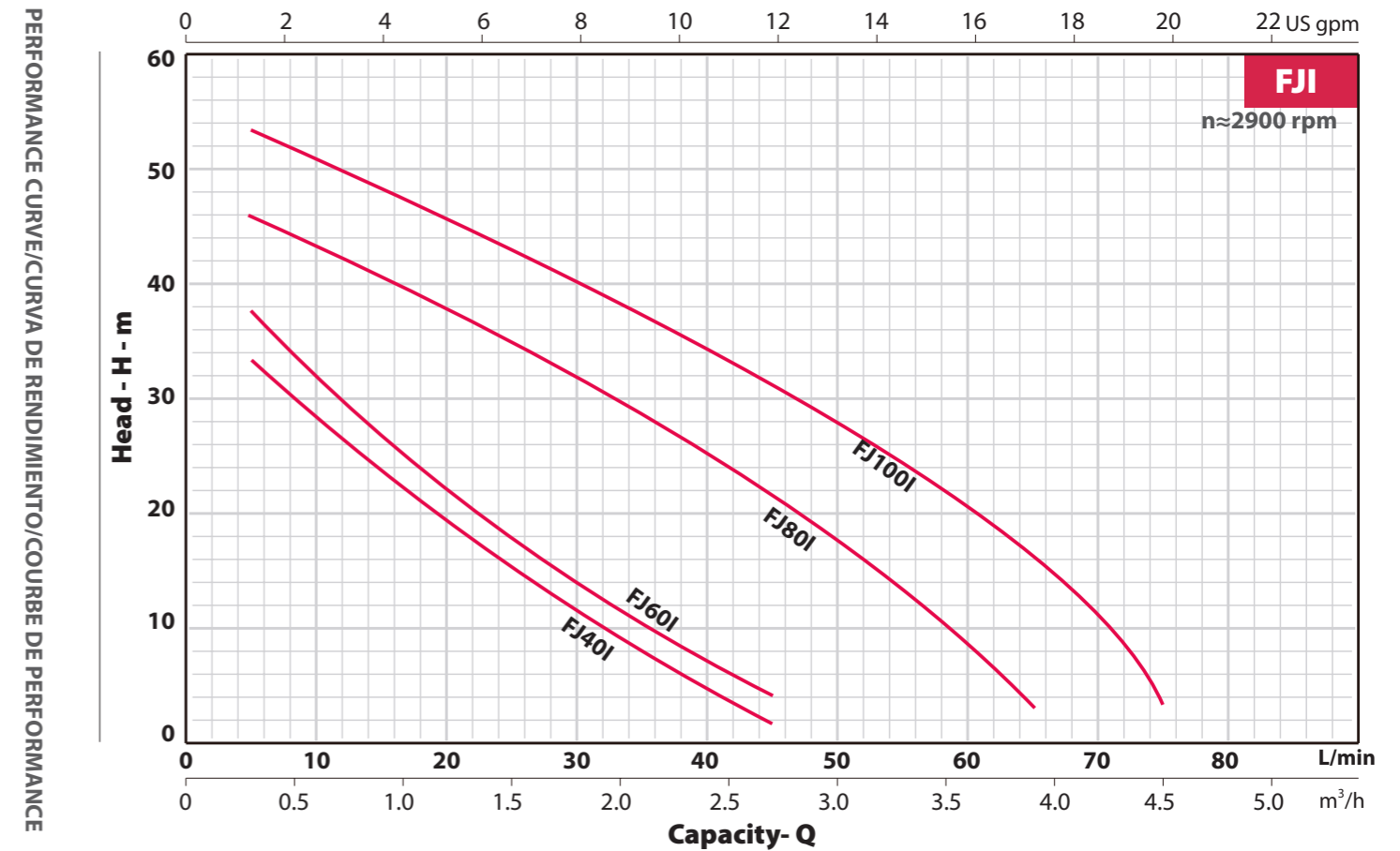
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
3	Impeller Impulsor Roue	Brass Bronce Laiton
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	10.6	11.9	13.2	15.9	17.2	18.5	19.8		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2.4	2.7	3	3.6	3.9	4.2	4.5
FJm40I	FJ40I	25x25	0.3	0.4	34	33	28	20	12	5	2	-	-	-	-	-
FJm60I	FJ60I	25x25	0.45	0.6	39	38	32	22	14	7	4	-	-	-	-	-
FJm80I	FJ80I	25x25	0.6	0.8	47	46	43	38	32	25	21	18	9	3	-	-
FJm100I	FJ100I	25x25	0.75	1	54	53	51	46	40	34	31	28	21	16	11	3



FHS

n ≈ 2900 rpm

Self-priming centrifugal pump
Bomba centrífuga autoaspirante
Pompe centrifuge autoamorçante



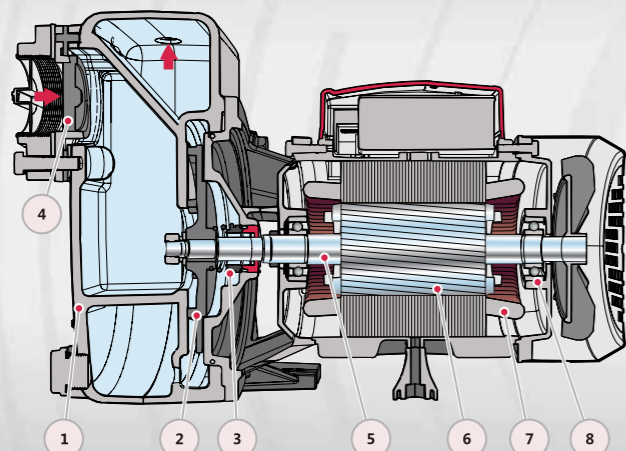
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Pump case with anti-corrosive electrophoresis coating.
- ♦ High quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ SUS304 shaft, copper winding, cold-rolled silicon steel.
- ♦ Cuerpos de bombas con revestimiento de electroforesis.
- ♦ Rodamiento de calidad, y cierre mecánico personalizado.
- ♦ Eje inox, bobinado cobre, y acero silicio laminado frío.
- ♦ Boîtiers de pompes avec revêtement par électrophorèse.
- ♦ Roulement qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Arbre inox, bobinage en cuivre, silicium laminé à froid.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ♦ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ♦ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
2	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte
3	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic/Carbon/SS304 Cerámico/Grafito/Inox304 Céramique/Carbon/Inox304
4	Check valve Válvula retención Clapet anti-retour	Rubber Caucho Caoutchouc
5	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
7	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
8	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes

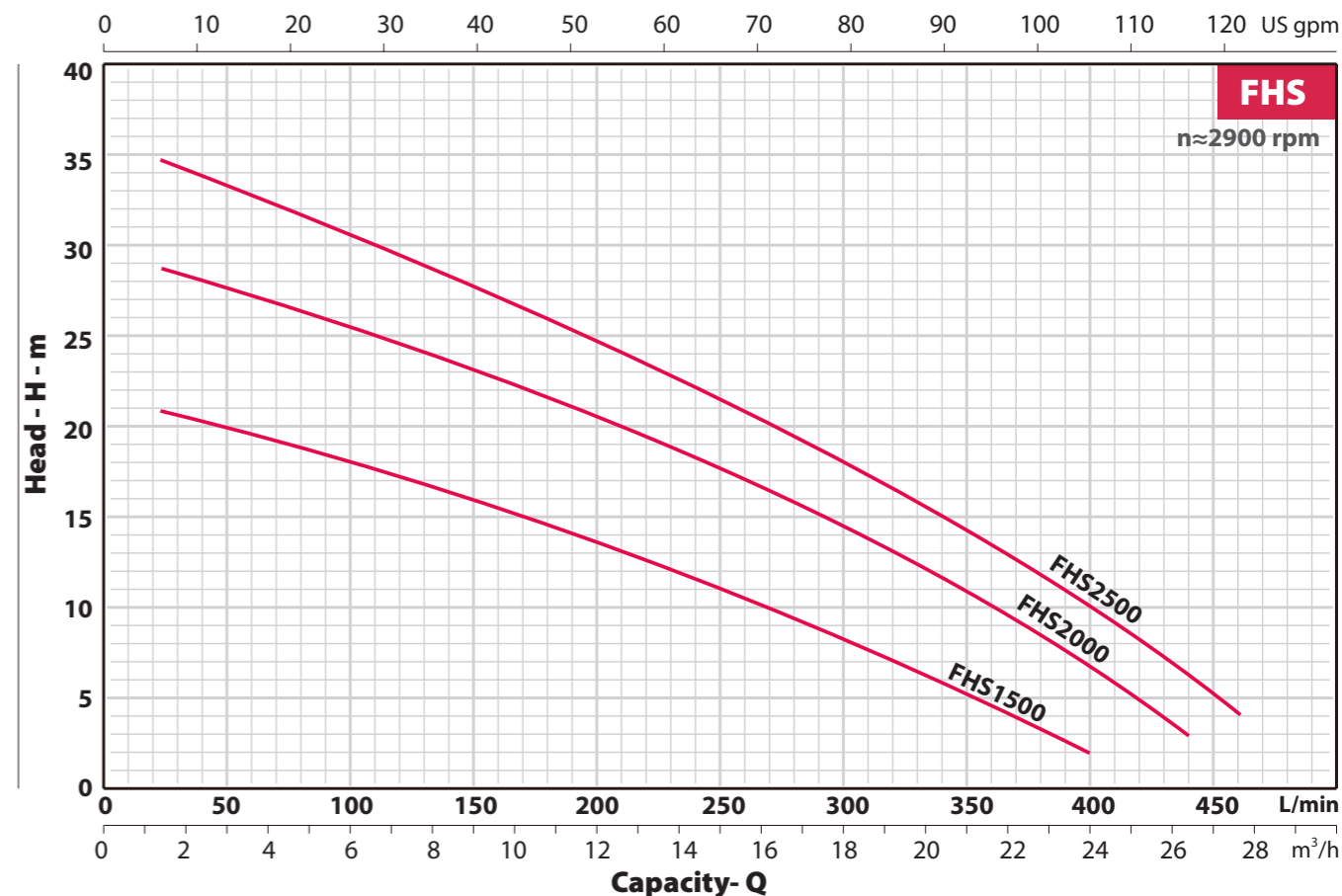
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			GPM 0	7	13	26	40	53	66	79	93	106	116	122			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	1.5	3	6	9	12	15	18	21	24	26.4	27.6	
					l/min 0	25	50	100	150	200	250	300	350	400	440	460	
H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
FHSm1500	FHS1500	50x50	1.1	1.5	21.5	21	20	18	16	13.5	11	8	5	2	-	-	
FHSm2000	FHS2000	50x50	1.5	2	29.5	29	27.5	25.5	23	20.5	17.5	14.5	11	7	3	-	
FHSm2500	FHS2500	50x50	2.2	3	36	35	33	30.5	27.5	24.7	21.5	18	14.2	10	6	4	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FPW

n≈2900rpm

Automatic booster pump
Bomba refuerzo automática
Pompe surpression automatique



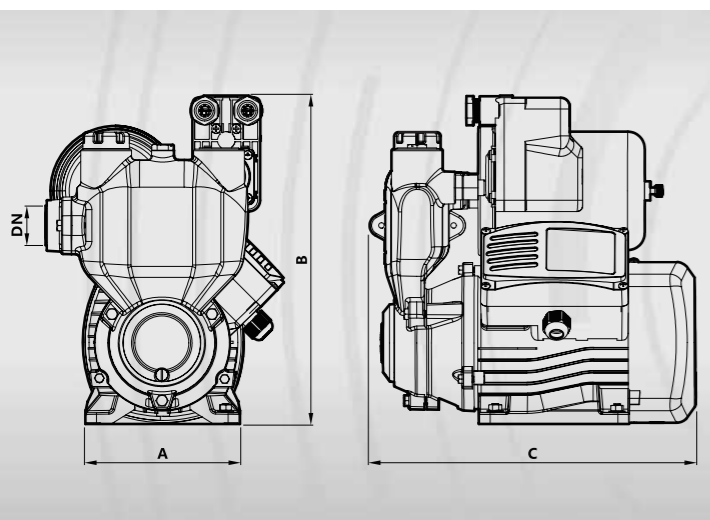
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New generation automatic booster pump.
 - ◆ Integrated pump includes tank, pressure switch.
 - ◆ Brass impeller and SS304 shaft.
 - ◆ Electrophoretic for pump body and bracket.
- ◆ Bomba de refuerzo automática de nueva generación.
 - ◆ La bomba integrada incluye tanque, interruptor de presión.
 - ◆ Impulsor de latón y eje inox 304.
 - ◆ Electroforético para cuerpo bomba y soporte.
- ◆ Pompe de surpression automatique nouvelle génération.
 - ◆ La pompe intégrée comprend un réservoir, un pressostat.
 - ◆ Turbine en laiton et arbre inox 304.
 - ◆ Électrophorétique pour corps de pompe et support.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for use with clean water and liquids that are not chemically aggressive towards the materials from which the pump is made. These pumps are widely used in domestic, irrigation, water supply etc.
- ◆ Se recomiendan para el bombeo agua limpia y líquidos no químicamente agresivos con los materiales de los que está hecha la bomba. Se utilizan en los hogares, el riego, el suministro de agua, etc.
- ◆ Recommandé pour une utilisation avec de l'eau propre et des liquides qui ne sont pas chimiquement agressifs envers le matériau de la pompe. Utilisées dans le ménage, l'irrigation, l'approvisionnement en eau.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



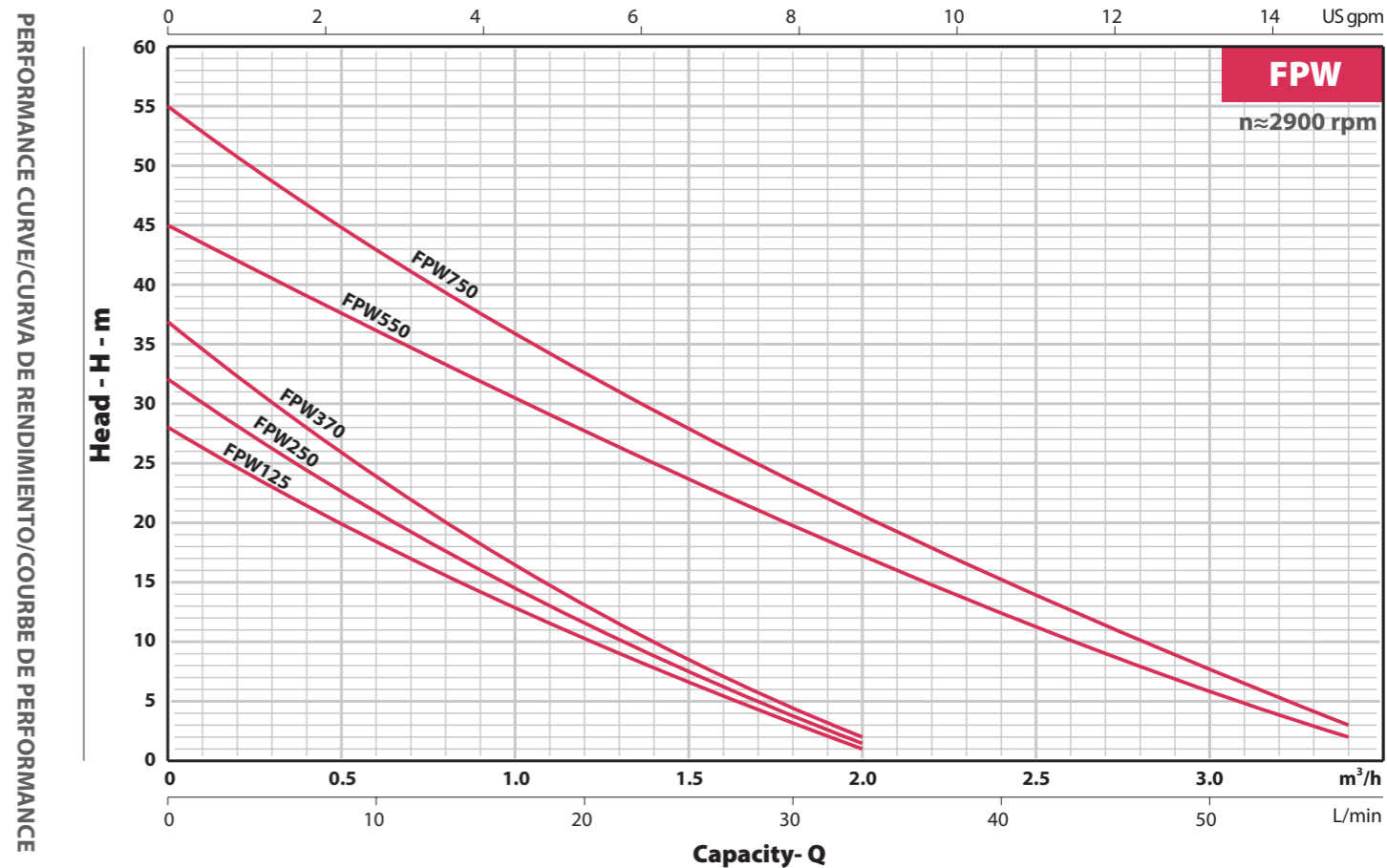
MODEL MODELO MODÈLE	DN	A	B	C	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	kg
FPW125	25x25	130	255	278	310x240x300	8.3
FPW250	25x25	130	255	278	310x240x300	9
FPW370	25x25	130	255	278	310x240x300	9.3
FPW550	25x25	148	290	310	325x250x350	12.1
FPW750	25x25	148	290	310	325x250x350	13.8

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			USgpm	1.3	2.2	2.6	4.0	4.4	5.3	6.6	7.9	8.8	10.6	11.9	13.2	15.0			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	5	8	10	15	17	20	25	30	33	40	45	50	57
FPW125	FPW125T	25x25	0.125	0.17	28	23	20	18	14	13	10	7	3	1	-	-	-	-	-
FPW250	FPW250T	25x25	0.25	0.34	32	26	23	21	16	14.5	12	7.5	4	1.5	-	-	-	-	-
FPW370	FPW370T	25x25	0.37	0.5	37	30	26	24	18	16	13	8.5	4.5	2	-	-	-	-	-
FPW550	FPW550T	25x25	0.55	0.75	45	40	37.5	36	31	30	28	24	20	17	12.5	9	6	2	2
FPW750	FPW750T	25x25	0.75	1	55	49	45	43	36	36	33	28	23.5	21	15	11	8	3	3



FPK

n≈2900rpm



Centrifugal surface pump
Bomba centrífuga de superficie
Pompe centrifuge de surface

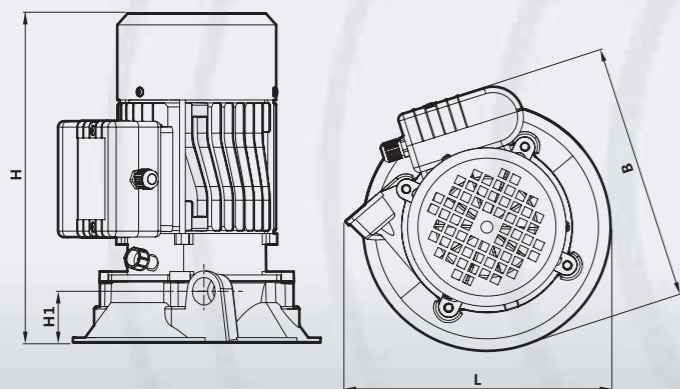
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Special design centrifugal surface pump.
 - ◆ Equipped with a check valve on the suction side.
 - ◆ The pump body and impeller in aluminum.
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ◆ Bomba centrífuga de superficie de diseño especial.
 - ◆ Equipado con válvula de retención en el lado de aspiración.
 - ◆ Cuerpo bomba e impulsor en aluminio.
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado.
- ◆ Pompe de surface centrifuge de conception spéciale.
 - ◆ Équipé d'un clapet anti-retour côté aspiration.
 - ◆ Le corps de pompe et la roue en aluminium.
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ For clean water without abrasive particles, and the automatic distribution of water from surge tank, garden watering, water suction from tanks or wells down to 9 meter depth. Equipped with a check valve on the suction side so that no foot valve is required.
- ◆ La distribución automática de agua desde tanque de compensación, riego de jardines, aspiración de agua desde tanques o pozos hasta 9 metros de profundidad. La bomba está equipada con una válvula de retención en el lado de succión.
- ◆ La distribution automatique de l'eau du réservoir tampon, l'arrosage du jardin, l'aspiration de l'eau des réservoirs ou des puits jusqu'à 9 mètres de profondeur. La pompe est équipée d'un clapet anti-retour côté aspiration.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



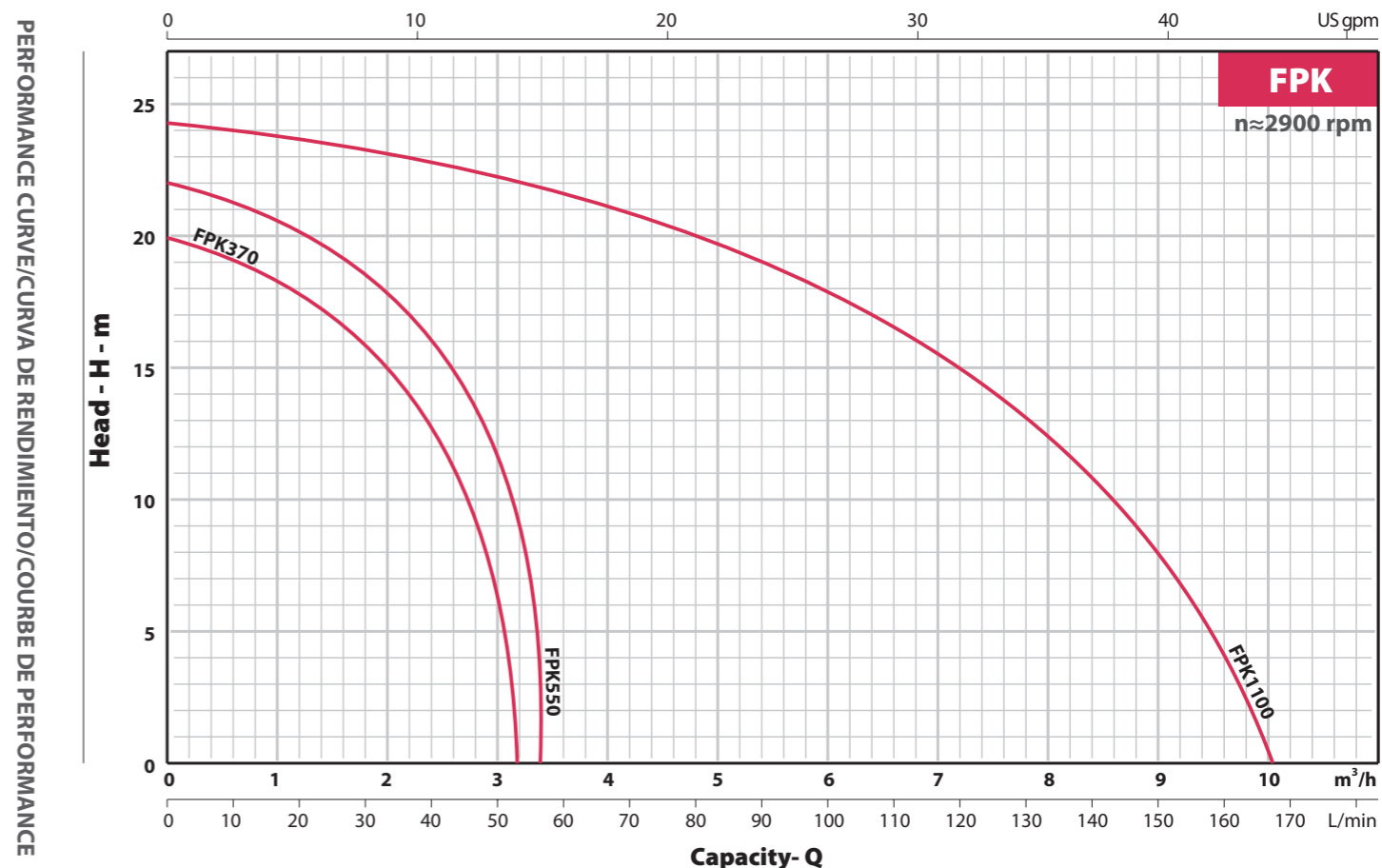
MODEL MODELO MODÈLE	H	H1	L	B
	mm	mm	mm	mm
FPK370	264	44	230	215
FPK550	280	45	225	220
FPK1100	330	56	245	210

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
				USgpm	0	4	7	9	11	13	14	15	18	22	26	31	35	40	42	44
1-ph	mm	kw	hp	l/min	0	17	25	33	42	50	53	57	67	83	100	117	133	150	158	167
				m ³ /h	0	1	1.5	2	2.5	3	3.2	3.4	4	5	6	7	8	9	9.5	10
FPK370	20x20	0.37	0.5	20	18.2	17	15	12	6	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FPK550	20x20	0.55	0.75	22	20.5	19.5	18	15.5	11.8	9	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FPK1100	32x32	1.1	1.5	24	23.8	23.5	23	22.6	22.2	22	22	21	19.8	18	15.5	12.5	8	5	0	



KBZ

n ≈ 2900 rpm



Submersible drainage pump
Bomba de drenaje sumergible
Pompe de drainage submersible

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible mud pump with upper water outlet design.
 - ◆ Integral casting water outlet channel on the side of motor.
 - ◆ Semi-built-in type, compact structure.
 - ◆ Good cooling effect, can run above the water surface.
 - ◆ Special mechanical seal structure ensures high diving pressure and harsh working conditions.
 - ◆ Semi-open impeller casted with wear-resistant alloy.
 - ◆ The whole series adopts cast iron body.
 - ◆ Power ≤ 11kW is equipped with built-in thermal protector.
- ◆ Bomba de lodo sumergible con diseño de salida de agua superior.
 - ◆ Canal de salida de agua de fundición integral en el lateral del motor.
 - ◆ Tipo semiempotrado, estructura compacta.
 - ◆ Buen efecto de enfriamiento, puede correr por encima de la superficie del agua.
 - ◆ La estructura especial del sello mecánico garantiza una alta presión de inmersión y condiciones de trabajo duras.
 - ◆ Impulsor semiabierto fundido con aleación resistente al desgaste.
 - ◆ Toda la serie adopta un cuerpo de hierro fundido.
 - ◆ Power ≤ 11kW está equipado con protector térmico incorporado.
- ◆ Pompe à boue submersible avec conception de sortie d'eau supérieure.
 - ◆ Canal de sortie d'eau de coulée intégré sur le côté du moteur.
 - ◆ Type semi-encasté, structure compacte.
 - ◆ Bon effet de refroidissement, peut courir au-dessus de la surface de l'eau.
 - ◆ La structure spéciale du joint mécanique assure une pression de plongée élevée et des conditions de travail difficiles.
 - ◆ Turbine semi-ouverte moulée en alliage résistant à l'usure.
 - ◆ Toute la série adopte un corps en fonte.
 - ◆ Power ≤ 11kW est équipé d'un protecteur thermique intégré.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for the treatment project of municipal sewage and industrial sewage, mines, quarries, coal mines and mud, sewage treatment plant etc.
- ◆ Adecuado para el proyecto de tratamiento de aguas residuales municipales y aguas residuales industriales, minas, canteras, minas de carbón y lodo, planta de tratamiento de aguas residuales, etc.
- ◆ Convient au projet de traitement des eaux usées municipales et des eaux usées industrielles, des mines, des carrières, des mines de charbon et de la boue, de la station d'épuration, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

KBZ (m) 2 1.5

1.5=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)

2=Discharge size(inch)
Tamaño de descarga(inch)
Taille de décharge(inch)

m=1 phase/Monofásico/Monophasé
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

KBZ=Submersible drainage pump
Bomba de drenaje sumergible
Pompe de drainage submersible

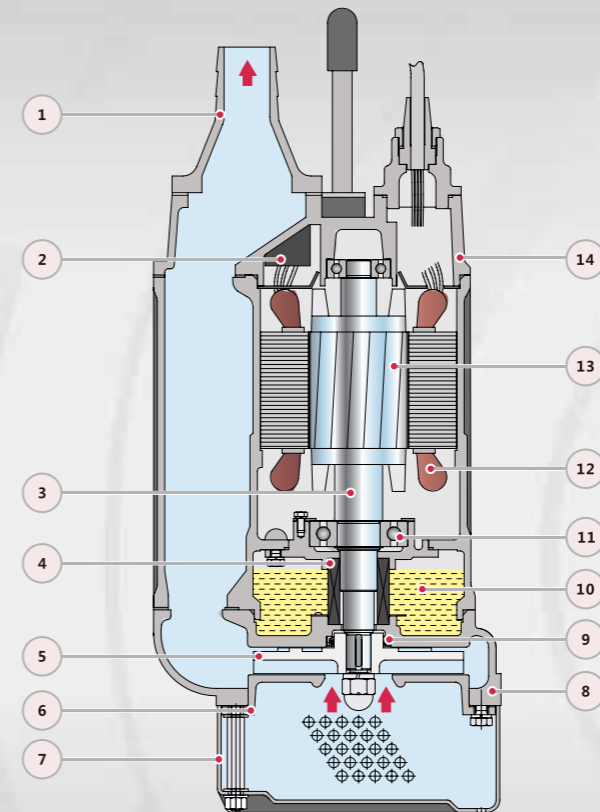
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

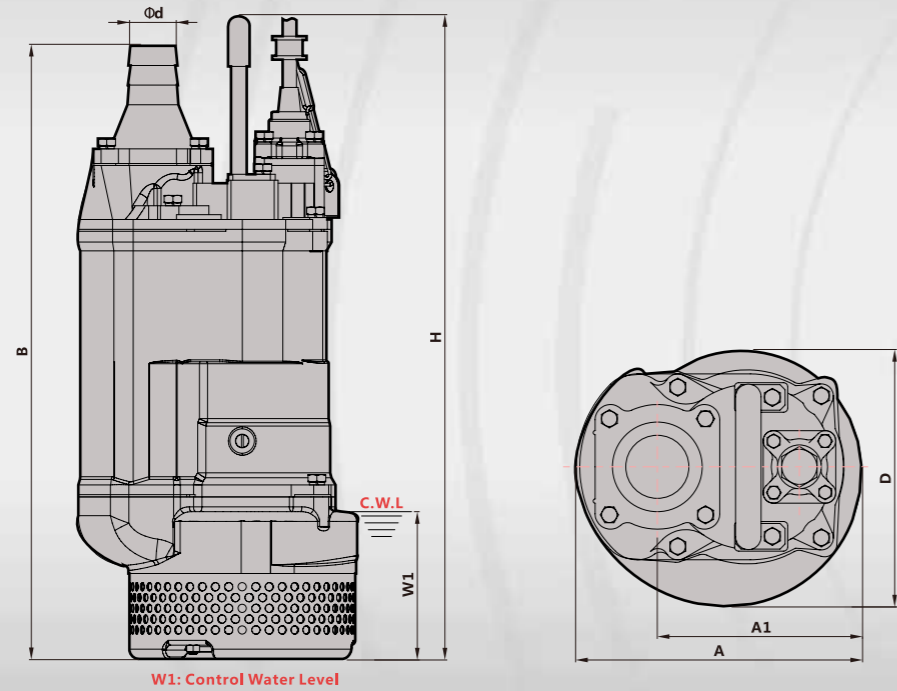
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Amp. @400V	Max soild	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																				
					GPM	0	53	66	79	115	132	159	176	211	242	264	330	396	449	551	652	687			
					l/min	0	200	250	300	433	500	600	667	800	917	1000	1250	1500	1700	2083	2467	2600			
					m ³ /h	0	12	15	18	26	30	36	40	48	55	60	75	90	102	125	148	156			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	A	mm																			
KBZm21.5	KBZ21.5	50	1.5	2	3.5	8.5	22	16.5	15	13	7.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	KBZ22.2	50	2.2	3	5	8.5	26	23	21.5	20	14.6	11	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	KBZ23.7	50	3.7	5	7.7	8.5	34.2	30	28.5	27	21	15.5	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
KBZm31.5	KBZ31.5	80	1.5	2	3.5	8.5	14.5	13	12.5	11.8	9	8	4.6	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
-	KBZ32.2	80	2.2	3	5	8.5	19	18	17.5	17	15	14	12	10.7	7.2	4	-	-	-	-	-	-	-		
-	KBZ33.7	80	3.7	5	7.7	8.5	29	26	25	24	21.5	20	17	15	11	7	-	-	-	-	-	-	-		
-	KBZ35.5	80	5.5	7.5	11.4	8.5	34.5	32	31.5	31	29	27.5	26	24.5	21.7	18.5	16	5	-	-	-	-	-		
-	KBZ43.7	100	3.7	5	7.7	8.5	18.5	-	-	-	17	16.5	16	15	14	12.5	11.5	8.2	4	-	-	-	-		
-	KBZ45.5	100	5.5	7.5	11.4	8.5	23	-	-	-	21	20.5	20	19	18	16.5	16	12.3	8	4	-	-	-		
-	KBZ47.5	100	7.5	10	15	11.5	39.8	-	-	-	36.5	36	35	33.5	31	28.5	26	17	3	-	-	-	-		
-	KBZ411	100	11	15	22	11.5	48	-	-	-	45	44	43.5	42	40	37	35	21	4	-	-	-	-		
-	KBZ415	100	15	20	29.5	11.5	56	-	-	-	53.5	53	52	50.2	48	44.5	42	28	5	-	-	-	-		
-	KBZ67.5	150	7.5	10	15	19.5	31	-	-	-	-	-	-	25.8	24	23	22	19	15.3	11	3	-	-		
-	KBZ611	150	11	15	22	19.5	32	-	-	-	-	-	-	30	29.7	29	28	26.2	24	22	16	6	-		
-	KBZ615	150	15	20	29.5	19.5	40.1	-	-	-	-	-	-	36.5	36	35.5	35	33.3	31.7	30	23	10	3		

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



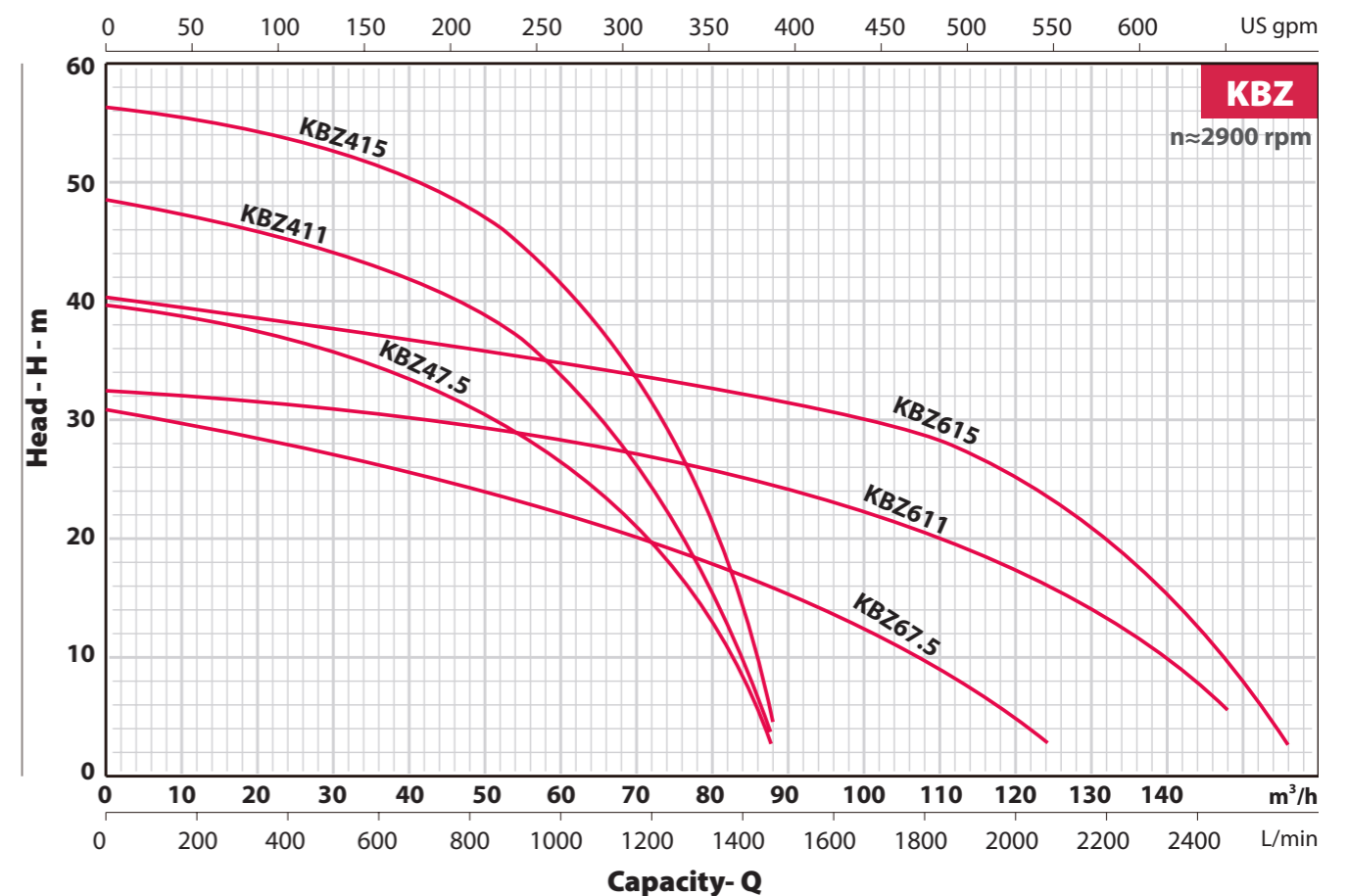
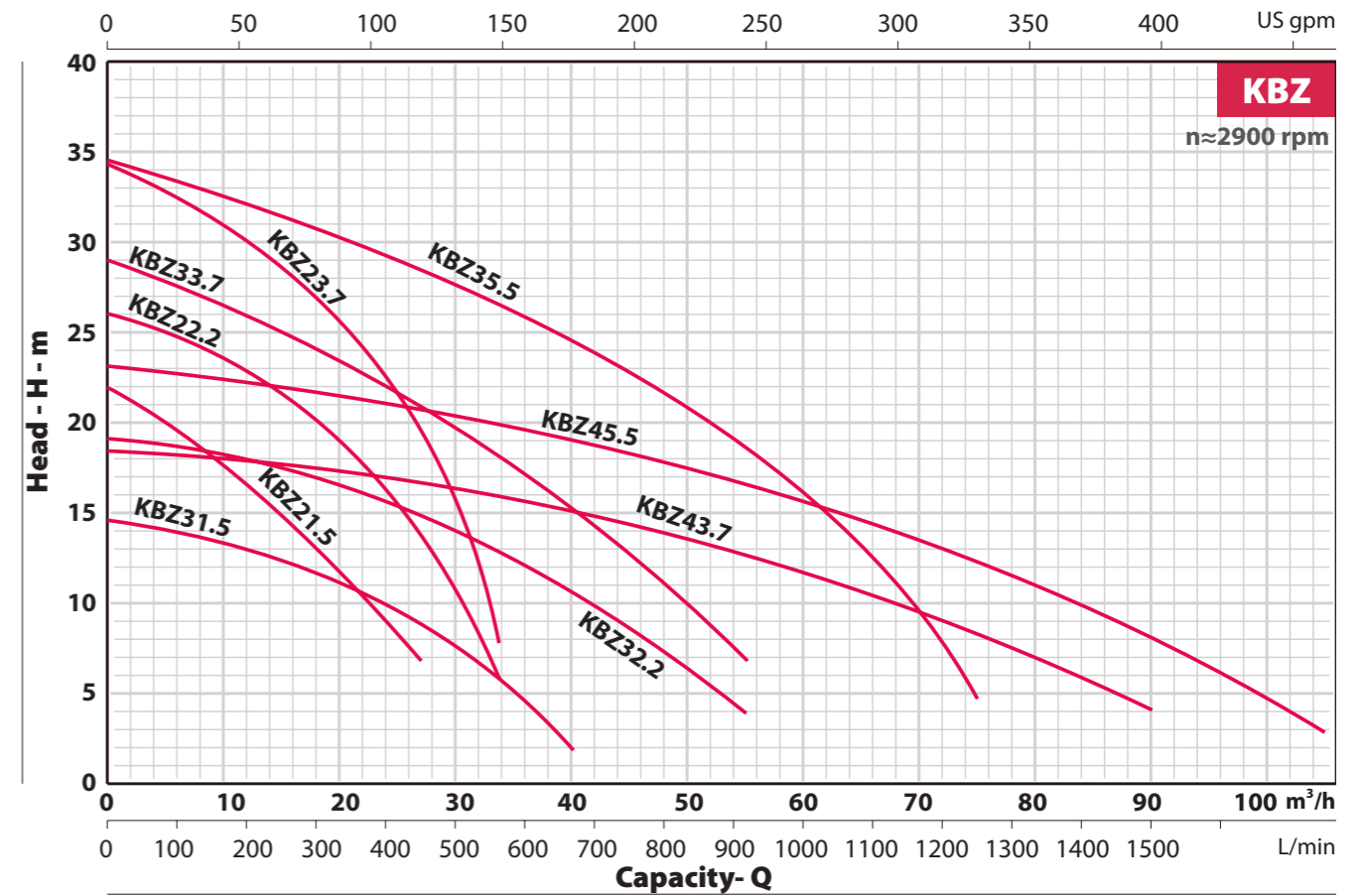
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte
2	Overheat protector Protector calor Protecteur chaleur	Plastic Plástico Plastique
3	Shaft Eje Arbre	SS420 Inox 420 Inox 420
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
5	Impeller Impulsor Roue	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
6	Bottom plate Placa inferior Plaque inférieure	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
7	Strainer Colador Passoire	Steel Acero Acier
8	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
9	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc
10	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
11	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
12	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
13	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
14	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	Cast iron Fundición Fonte

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		d	A	A1	B	D	H	W1	N.W	G.W	Pack Size
1-ph	3-ph	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
KBZm21.5	KBZ21.5	50	235	173	535	216	505	120	36	40	590x290x260
-	KBZ22.2	50	235	173	535	216	505	120	39	43	590x290x260
-	KBZ23.7	50	283	208	628	252	629	150	63	68	690x340x330
KBZm31.5	KBZ31.5	80	235	173	535	216	505	120	36	40	590x290x260
-	KBZ32.2	80	235	173	535	216	505	120	39	43	590x290x260
-	KBZ33.7	80	283	208	628	252	629	150	63	68	690x340x330
-	KBZ35.5	80	283	208	671	252	590	150	77	84	740x370x380
-	KBZ43.7	100	283	208	642	252	629	150	63	68	690x340x330
-	KBZ45.5	100	283	208	686	252	590	150	77	84	740x370x380
-	KBZ47.5	100	330	240	764	314	676	190	106	116	810x370x410
-	KBZ411	100	373	255	807	350	695	190	136	148	840x370x410
-	KBZ415	100	373	255	842	350	755	190	144	158	890x430x450
-	KBZ67.5	150	330	240	790	314	676	190	108	119	860x430x450
-	KBZ611	150	373	255	807	350	695	190	139	150	860x430x450
-	KBZ615	150	373	255	842	350	755	190	146	160	890x430x450

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



KBD

n ≈ 2900 rpm

KBS

n ≈ 1450 rpm



KBD



KBS

Submersible slurry pump
Bomba de lodo sumergible
Pompe à lisier submersible

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ KBD heavy-duty slurry pump with agitator.
- ◆ Side-flow, top-discharge design keeps the motor cooling.
- ◆ Protect against reverse phase, ensuring correct impeller rotation;
- ◆ KBS Submersible slurry pump with a 4-pole motor.
- ◆ High chrome alloy impeller combined with agitator for pumping heavy slurry.
- ◆ Slim design with a top discharge enabling installation in smaller casing.
- ◆ Bomba para lodo de servicio pesado KBD con agitador.
- ◆ El diseño de flujo lateral y descarga superior mantiene el enfriamiento del motor.
- ◆ Proteger contra inversión de fase, asegurando la correcta rotación del impulsor;
- ◆ Bomba sumergible para lodos KBS con motor de 4 polos.
- ◆ Impulsor de aleación de alto cromo combinado con agitador para bombear lodos pesados.
- ◆ Diseño delgado con descarga superior que permite la instalación en carcasas más pequeñas.
- ◆ Pompe à boues robuste KBD avec agitateur.
- ◆ La conception à écoulement latéral et évacuation par le haut maintient le refroidissement du moteur.
- ◆ Protéger contre l'inversion de phase en garantissant une rotation correcte de la turbine ;
- ◆ Pompe à lisier submersible KBS avec moteur 4 pôles.
- ◆ Turbine en alliage à haute teneur en chrome combinée à un agitateur pour le pompage de boues lourdes.
- ◆ Conception mince avec une décharge supérieure permettant l'installation dans un boîtier plus petit.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

KBD (m) 2 1.5

1.5=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)

2=Discharge size(inch)
Tamaño de descarga(inch)
Taille de décharge(inch)

m=1 phase/Monofásico/Monophasé
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

KBD=Submersible drainage pump
Bomba de drenaje sumergible
Pompe de drainage submersible

200 KBS 4 22

22=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)

4=Poles/Polos/Pôles

KBS=Submersible slurry pump
Bomba de lodo sumergible
Pompe à lisier submersible

200=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga(mm)
Taille de décharge(mm)

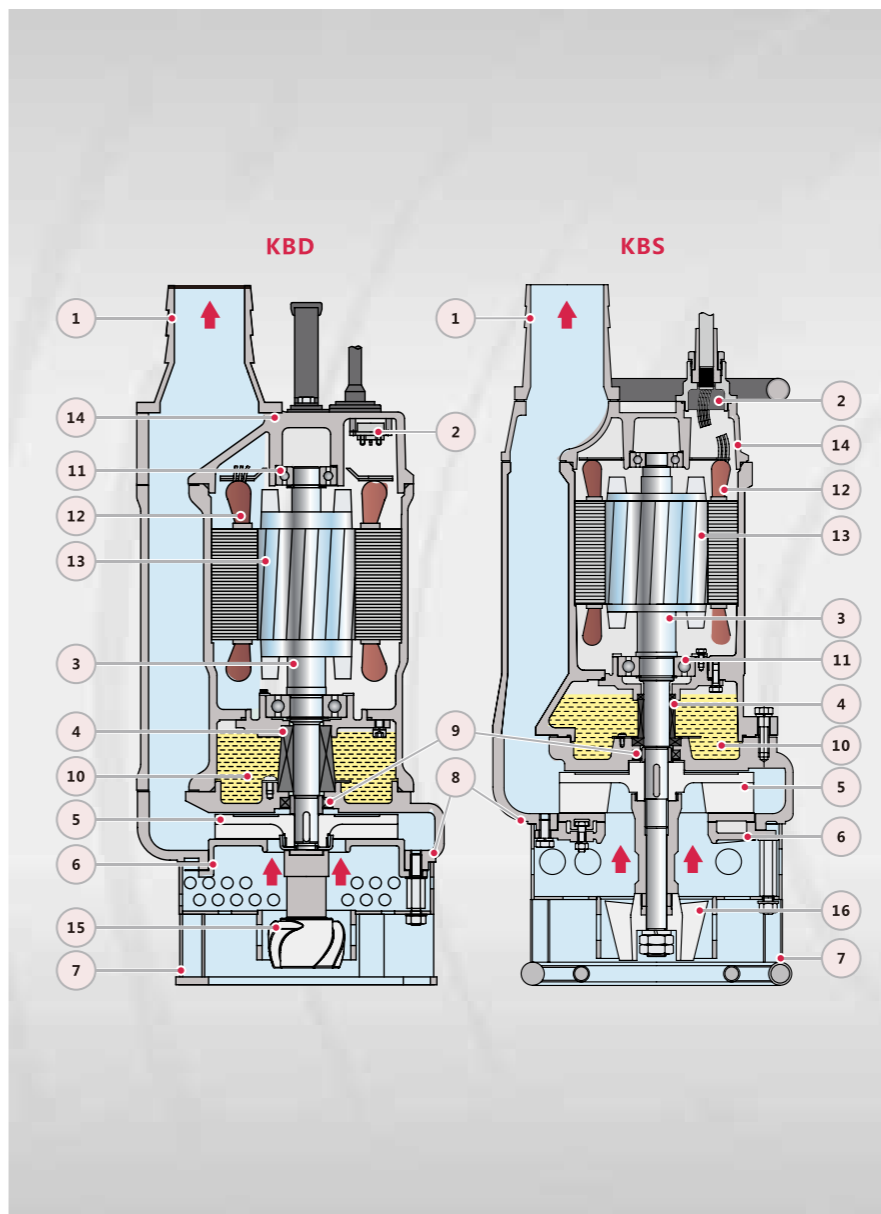
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900/1450 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Start	Amp. @400V	Max soild	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
						GPM	0	66	79	132	198	264	396	441	639	881	1101	1322	1630		
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	A	mm	l/min	0	250	300	500	750	1000	1500	1667	2417	3333	4167	5000	6167	
							H=Head/Altura/Hauteur(m)														
KBDm21.5	KBD21.5	50	1.5	2	D.O.L.	3.5	10	20	14.5	13	4.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	KBD22.2	50	2.2	3	D.O.L.	5	10	25	21	19.5	10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	KBD33.7	80	3.7	5	D.O.L.	7.7	10	30	26	25	20.5	13.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-
-	KBD43.7	100	3.7	5	D.O.L.	7.7	10	18	17.5	17	16	14	11	2	-	-	-	-	-	-	-
-	80KBS44	80	4	5.5	D.O.L.	9.7	30	15	-	-	13	11.6	10	5	2.5	-	-	-	-	-	-
-	100KBS46	100	6	8	D.O.L.	13.1	30	17	-	-	-	14.5	13.3	10	9	3	-	-	-	-	-
-	150KBS49	150	9	12	D.O.L.	18.5	30	21.5	-	-	-	19.3	18.3	16	15	10	2.5	-	-	-	-
-	200KBS415	200	15	20	D.O.L.	28.6	30	22	-	-	-	-	-	-	-	18.5	16.2	13.5	10	2	
-	200KBS422	200	22	30	Star-Delta	40	30	32	-	-	-	-	-	-	-	27	24	20	14	1.5	

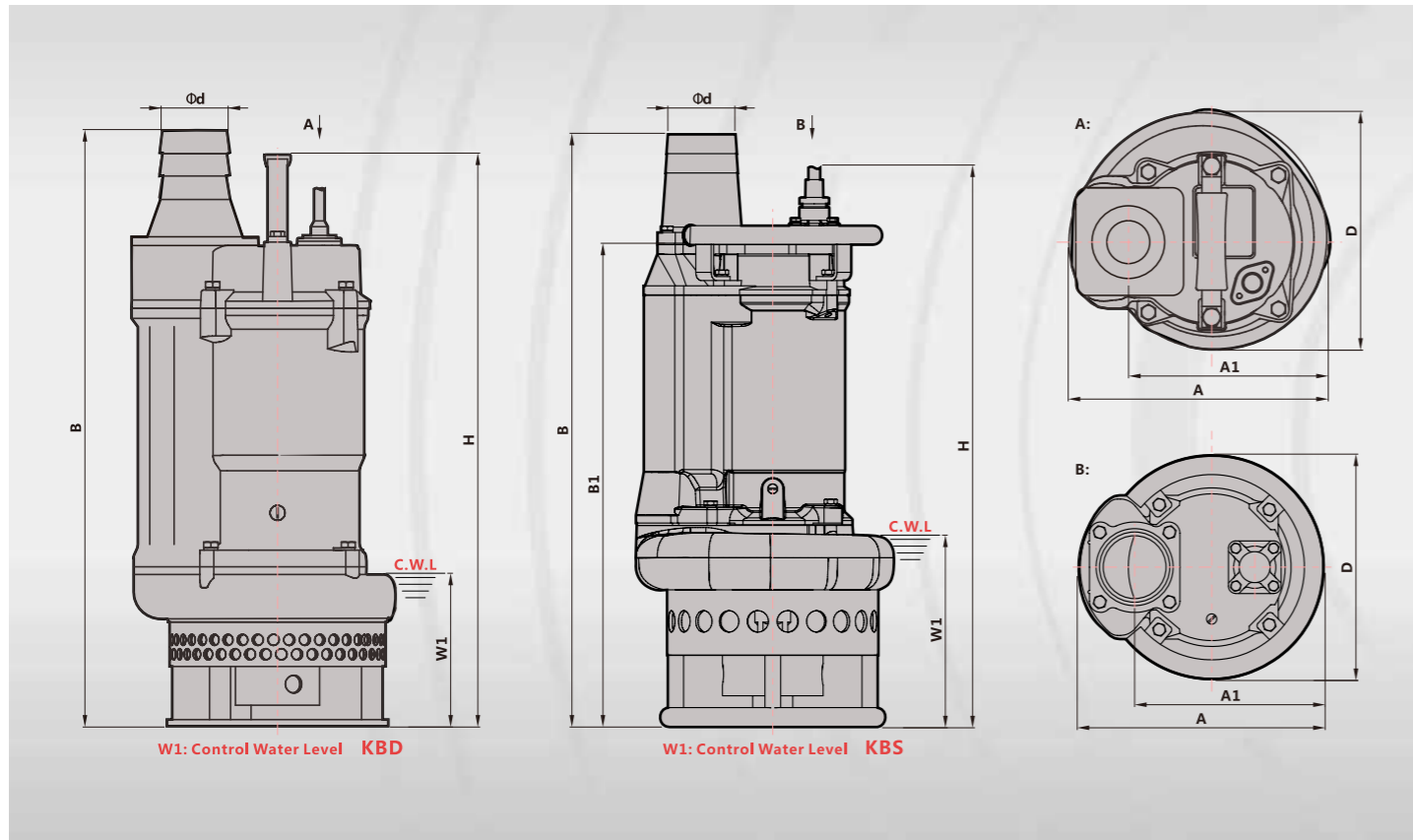
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte
2	Overheat protector Protector calor Protecteur chaleur	Plastic Plástico Plastique
3	Shaft Eje Arbre	SS420 Inox 420 Inox 420
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
5	Impeller Impulsor Roue	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
6	Bottom plate Placa inferior Plaque inférieure	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
7	Strainer Colador Passoire	Steel Acero Acier
8	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
9	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc
10	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
11	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
12	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
13	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
14	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	Cast iron Fundición Fonte
15	KBD Agitator KBD Agitador KBD Agitateur	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome
16	KBS Agitator KBS Agitador KBS Agitateur	Chromium alloy Aleación de cromo Alliage en chrome

KBD KBS

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

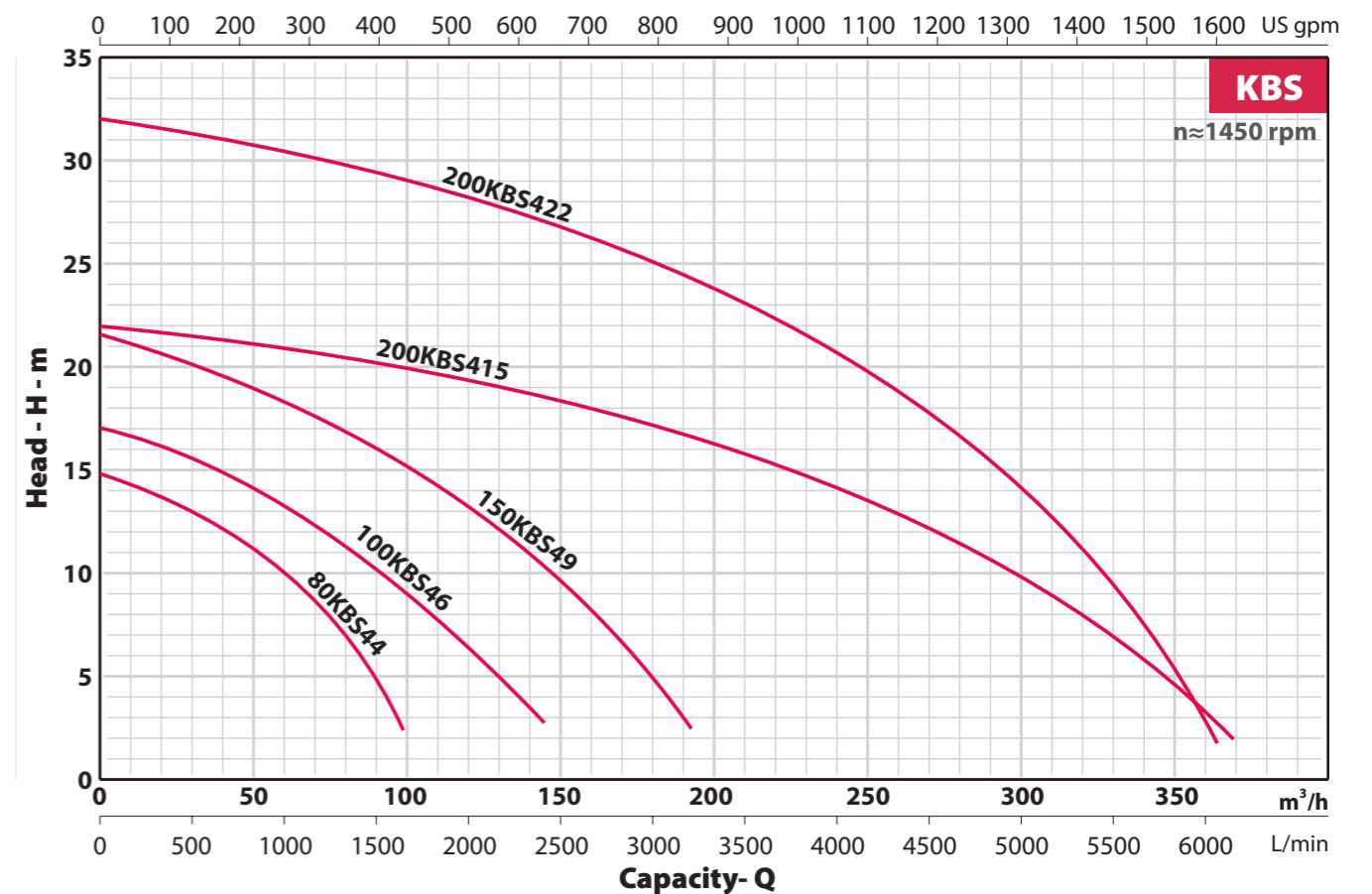
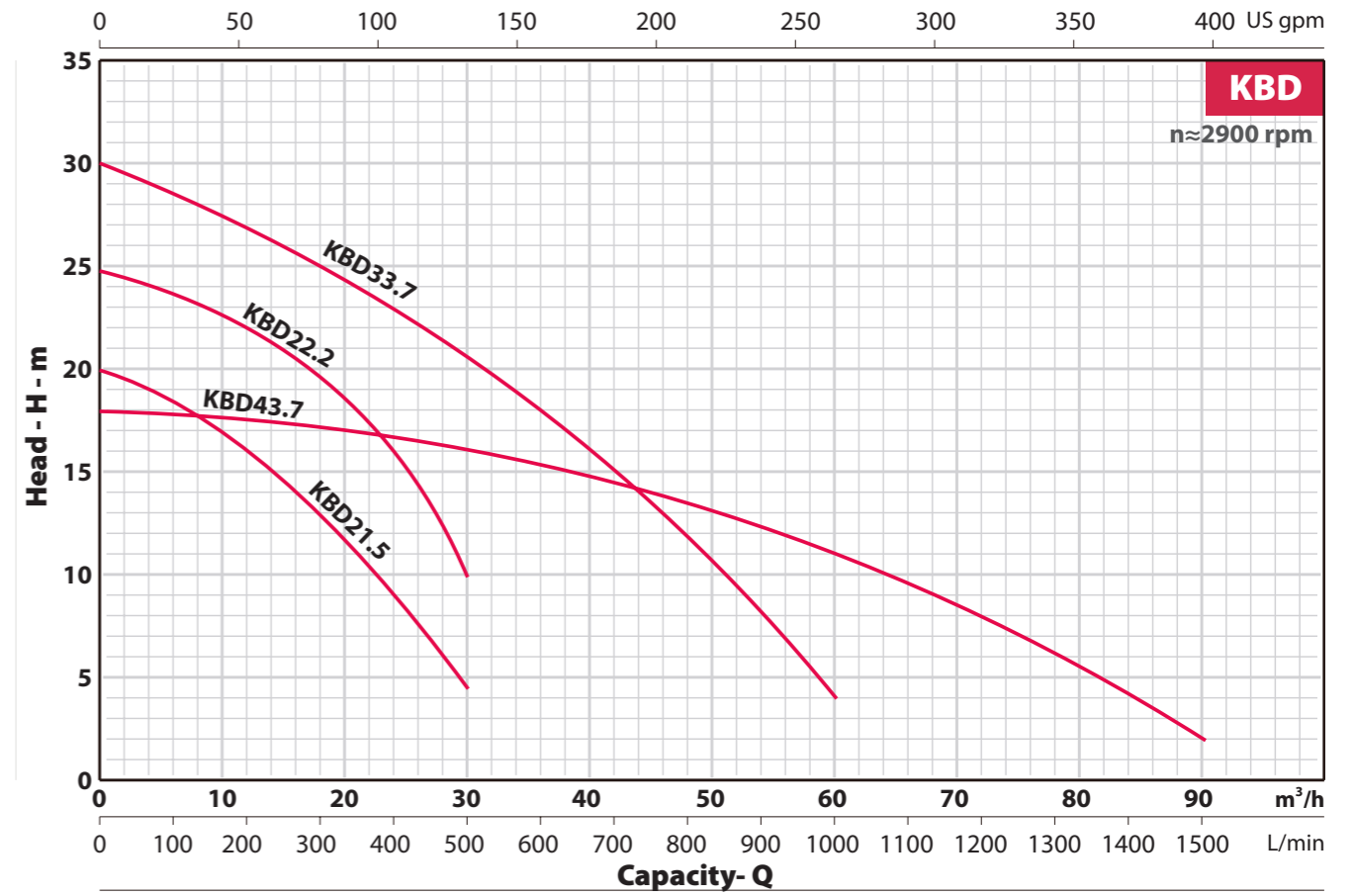


MODEL MODELO MODÈLE		d	A	A1	B	D	H	W1	N.W	G.W	Pack Size
1-ph	3-ph	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
KBDm21.5	KBD21.5	50	235	173	557	216	522	135	37	41	610x265x265
-	KBD22.2	50	235	173	557	216	522	135	40	44	610x265x265
-	KBD33.7	80	283	208	636	252	642	165	64	69	710x320x295
-	KBD43.7	100	283	208	661	252	642	165	65	70	710x320x295

MODEL MODELO MODÈLE		d	A	A1	B	B1	D	H	W1	N.W	G.W	Pack Size
1-ph	3-ph	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
-	80KBS44	80	350	260	816	678	326	730	250	108.5	119	885x385x395
-	100KBS46	100	415	305	844	682	373	730	250	141	151	470x410x985
-	150KBS49	150	434	324	889	727	407	776	250	171	183	470x470x1045
-	200KBS415	200	484	352	1121	889	457	980	295	260	278	540x500x1220
-	200KBS422	200	578	442	1245	1015	528	1200	330	408	434	740x570x1460

F FANCY

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



WQV

n ≈ 2900/1450 rpm



Vortex cutting submersible pump
Vórtice bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe Vortex

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New cutting submersible sewage pumps design
 - ◆ Equipped with vortex alloy impeller with 48HR(hardness)
 - ◆ Better hydraulic characteristics
 - ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250
 - ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting
 - ◆ Discharge port with bolts,nuts and gaskets
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Nuevo diseño de bombas sumergibles corte para aguas residuales
 - ◆ Equipado con impulsor de aleación vortex con 48HR (dureza)
 - ◆ Mejores características hidráulicas
 - ◆ Caja de bomba en hierro fundido robusto de gran calibre HT250
 - ◆ Carcasa resistente a la abrasión y duradera.
 - ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y empalmes
 - ◆ Rodamiento de calidad y cierre mecánico personalizado
- ◆ Nouvelle conception de pompes submersibles coupe pour eaux usées
 - ◆ Équipé d'une roue en alliage vortex avec 48HR (dureté)
 - ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques
 - ◆ Carter de pompe en fonte robuste de fort calibre HT250
 - ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable
 - ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints
 - ◆ Roulement qualité, joint mécanique de résistance à l'usure

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C
 - ◆ 10m maximum immersion depth
 - ◆ Solids passage: from 25mm to 65mm
- ◆ Temperatura del líquido a +40 °C
 - ◆ 10m de profundidad de inmersión máxima
 - ◆ Paso de sólidos: de 25 mm a 65 mm
- ◆ Température du liquide à +40 °C
 - ◆ Profondeur d'immersion maximale de 10m
 - ◆ Passage des solides: de 25 mm à 65 mm

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple

50 WQV 12 - 10 - 1.1 D

- D=Singlephase/Monofásico/Monophasé
Blank=Three phase
Blanco=Trifásico
Blanc=Triphasé
- 1.1=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)
- 10=Nominal Head(m)
Altura nominal (m)
Tête nominale (m)
- 12=Nominal flow (m³/h)
Caudal nominal (m³/h)
Débit nominal (m³/h)
- WQV=Vortex cutting submersible pump
Vórtice bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe Vortex
- 50=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga (mm)
Taille de décharge (mm)

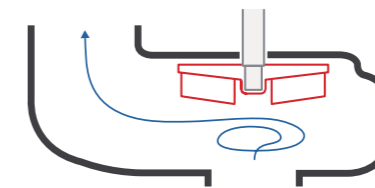
F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900/1450 1/min

MODEL/MODELO/MODÈLE		Power Potencia/ Puissance		Rated Q	Rated H	RPM	DN	Max Solid	KGS	DIM
Single-phase Monofásico/Monophasé	Three-phase Trifásico/Triphasé	kW	hp	m ³ /h	m		mm	mm		cm
40WQV10-10-0.75D	40WQV10-10-0.75	0.75	1	10	10	2900	40	25	22.5	48*20*22
40WQV12-10-1.1D	40WQV12-10-1.1	1.1	1.5	12	10	2900	40	25	23.7	48*20*22
50WQV10-10-0.75D	50WQV10-10-0.75	0.75	1	10	10	2900	50	25	22.5	48*20*22
50WQV12-10-1.1D	50WQV12-10-1.1	1.1	1.5	12	10	2900	50	25	23.7	48*20*22
50WQV15-15-1.5D	50WQV15-15-1.5	1.5	2	15	15	2900	50	25	36.5	60*27*25
-	50WQV9-22-2.2	2.2	3	9	22	2900	50	25	40.1	61*29*29
-	65WQV25-15-2.2	2.2	3	25	15	2900	65	25	41.4	61*29*29
-	80WQV45-9-2.2	2.2	3	45	9	2900	80	30	43.4	61*29*29
-	50WQV20-22-3	3	4	20	22	2900	50	25	45.8	63*26*30
-	65WQV35-15-3	3	4	35	15	2900	65	25	46.6	63*26*30
-	80WQV43-13-3	3	4	43	13	2900	80	30	47.4	63*26*30
-	65WQV25-22-4	4	5.5	25	22	2900	65	25	52.2	64*29*32
-	80WQV45-17-4	4	5.5	45	17	2900	80	30	52.9	64*29*32
-	80WQV30-25-4	4	5.5	30	25	2900	80	30	53.5	64*29*32
-	80WQV45-20-5.5	5.5	7.5	45	20	2900	80	30	62.5	73*29*34
-	100WQV65-15-5.5	5.5	7.5	65	15	2900	100	35	63.6	73*29*34
-	80WQV45-22-7.5	7.5	10	45	22	2900	80	30	72	73*31*35
-	100WQV100-13-7.5	7.5	10	100	13	2900	100	35	73.5	73*31*35
-	100WQV80-25-11	11	15	80	25	1450	100	40	187	96*53*44
-	150WQV150-15-11	11	15	150	15	1450	150	45	201	101*52*42
-	100WQV80-30-15	15	20	80	30	1450	100	40	208	100*53*44
-	150WQV200-15-15	15	20	200	15	1450	150	45	222	105*52*42
-	150WQV250-15-18.5	18.5	25	250	15	1450	150	45	286	115*57*44
-	200WQV350-12-18.5	18.5	25	350	12	1450	200	50	294	120*58*46
-	150WQV300-15-22	22	30	300	15	1450	150	45	307	125*57*44
-	200WQV400-10-22	22	30	400	10	1450	200	55	324	120*58*46
-	200WQV350-15-30	30	40	350	15	1450	200	55	440	135*57*67
-	250WQV600-10-30	30	40	600	10	1450	250	65	440	140*60*67

IMPELLER TYPE/TIPO DE IMPULSOR/TYPE ROUE



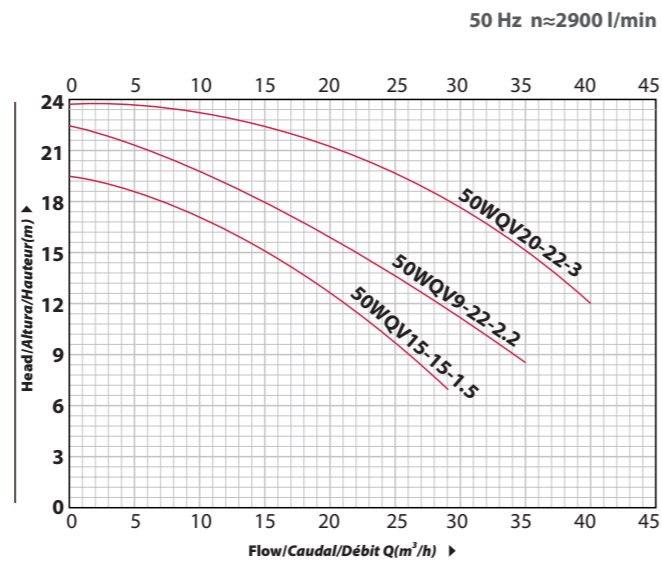
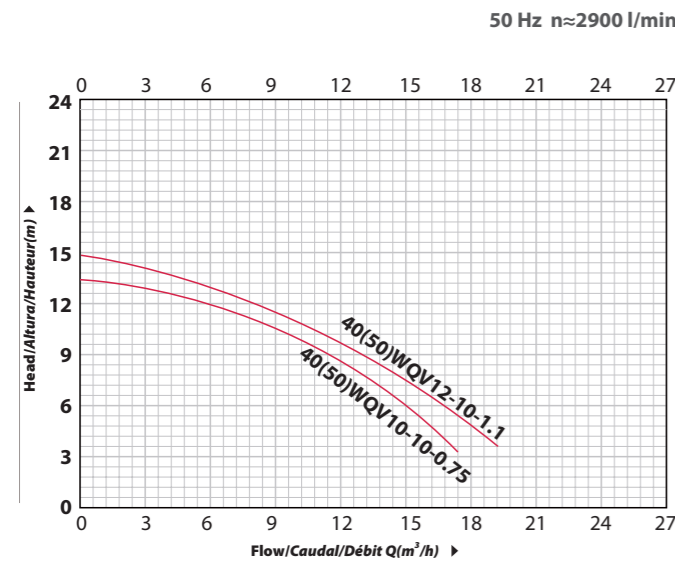
VORTEX

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

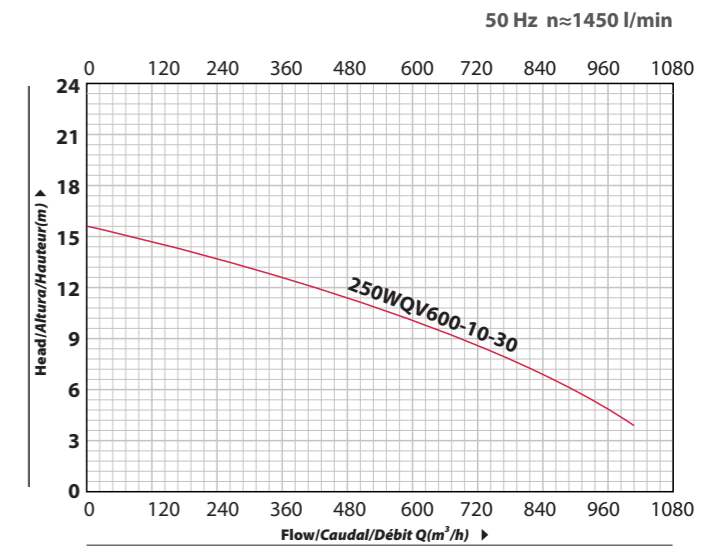
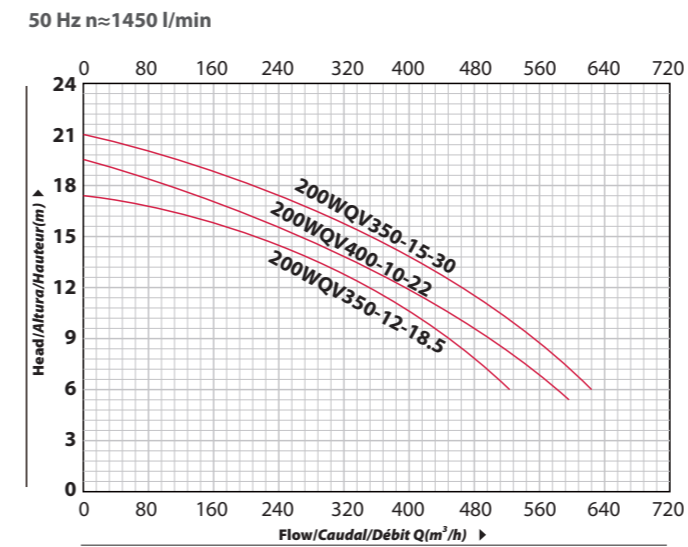
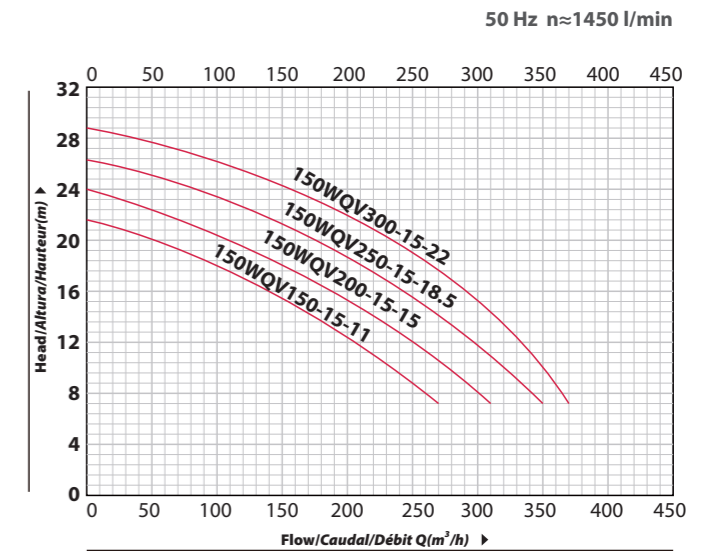
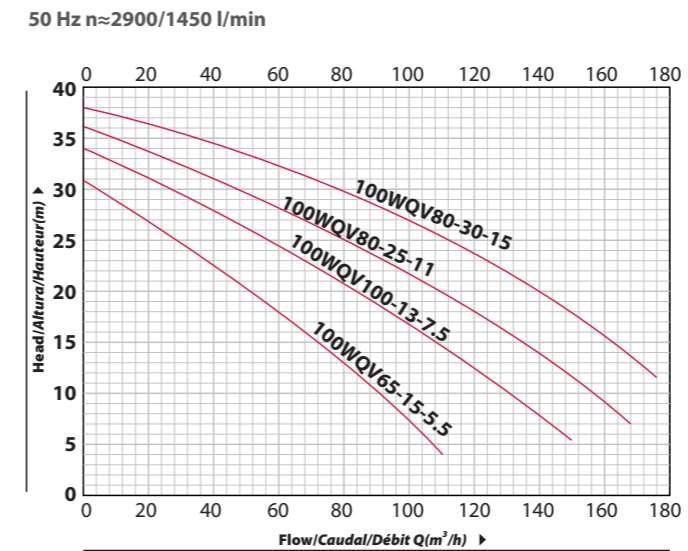
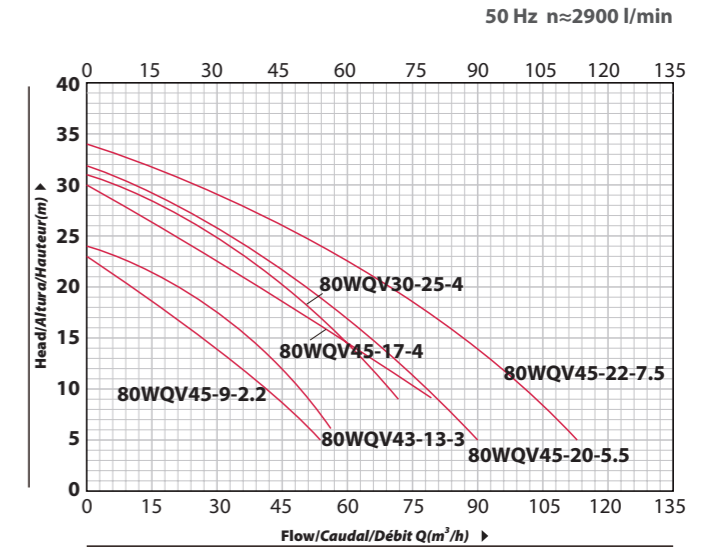
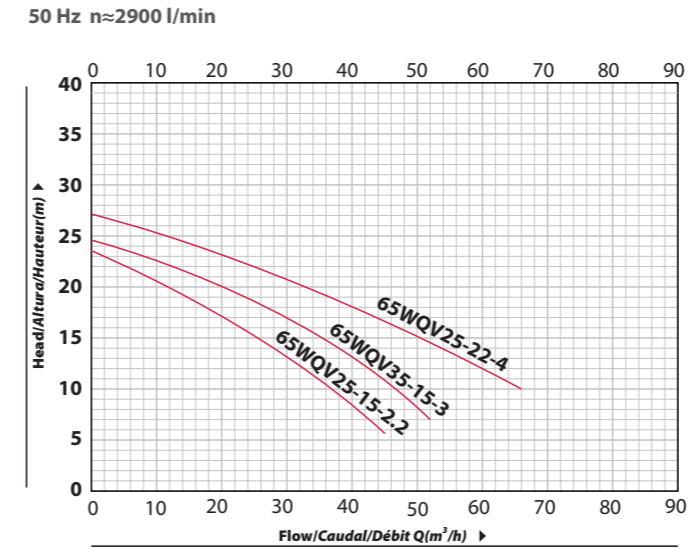


No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Motor cover Tapa de motor Capot moteur	Cast iron Fundición Fonte
2	Plate Plato Assiette	Cast iron Fundición Fonte
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Cast iron Fundición Fonte
4	Wound Stator/Rotor Estator/Rotor Stator/Rotor de blessure	Silicon Steel/Copper Silicio-Cobre Silicium-Cuivre
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Balle
6	Shaft Eje Arbre	SS304-45# Steel Inox 304-Hierro Inox304-Acier
7	Chamber Sala Chambre	Cast iron Fundición Fonte
8	Output flange Brida de salida Bride de sortie	Cast iron Fundición Fonte
9	Base Base Base	Cast iron Fundición Fonte
10	Cutter plate Placa de corte Plaque de coupe	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR
11	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
12	Impeller Nut Nuez Noix	Galvanized Steel Acero Galvanizado Acier Galvanisé
13	Impeller Impulsor Roue	Alloy 48HR Aleación 48HR Alliage 48HR
14	Mechanical Seal Cierre Mecánico Sceller	SiC/Carbon/SS304 SiC/Grafito/Inox304 SiC/Carbon/Inox304
15	Seal plate Plato sello Plaque d'étanchéité	Cast iron Fundición Fonte

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



WQA

n ≈ 2900 rpm



New submersible sewage pump
Nueva bomba de aguas residuales
Nouvelle pompe d'égout submersible

F FANCY



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New Italian design submersible sewage pump
 - ◆ Original design by FANCY (Patent no.202030607341.1)
 - ◆ Special high efficiency submersible motor with thermal protector
 - ◆ Patented flange design both workable for PN6/PN10
 - ◆ Patented design of flange sealing structure
 - ◆ Bearing and seal with supporting cover plate
 - ◆ Available working for whole flow-head range
 - ◆ SS304 shaft with quality bearing
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales de nuevo diseño italiano
 - ◆ Diseño original de FANCY (Patente no.202030607341.1)
 - ◆ Motor sumergible especial de alta eficiencia con protector térmico
 - ◆ Diseño de brida patentado, ambos viables para PN6 / PN10
 - ◆ Diseño patentado de estructura de sellado de brida
 - ◆ Cojinete y sello con placa de cubierta de soporte
 - ◆ Disponible trabajando para toda la gama de cabezales de flujo
 - ◆ Eje de acero inoxidable con rodamiento de calidad
- ◆ Nouvelle pompe d'égout submersible de conception italienne
 - ◆ Conception originale de FANCY (Brevet no. 202030607341.1)
 - ◆ Moteur submersible spécial à haut rendement avec protecteur thermique
 - ◆ Conception de bride brevetée à la fois utilisable pour PN6 / PN10
 - ◆ Conception brevetée de la structure d'étanchéité de la bride
 - ◆ Roulement et joint avec plaque de recouvrement de support
 - ◆ Fonctionnement disponible pour toute la plage de débit
 - ◆ Arbre en acier inoxydable avec roulement de qualité

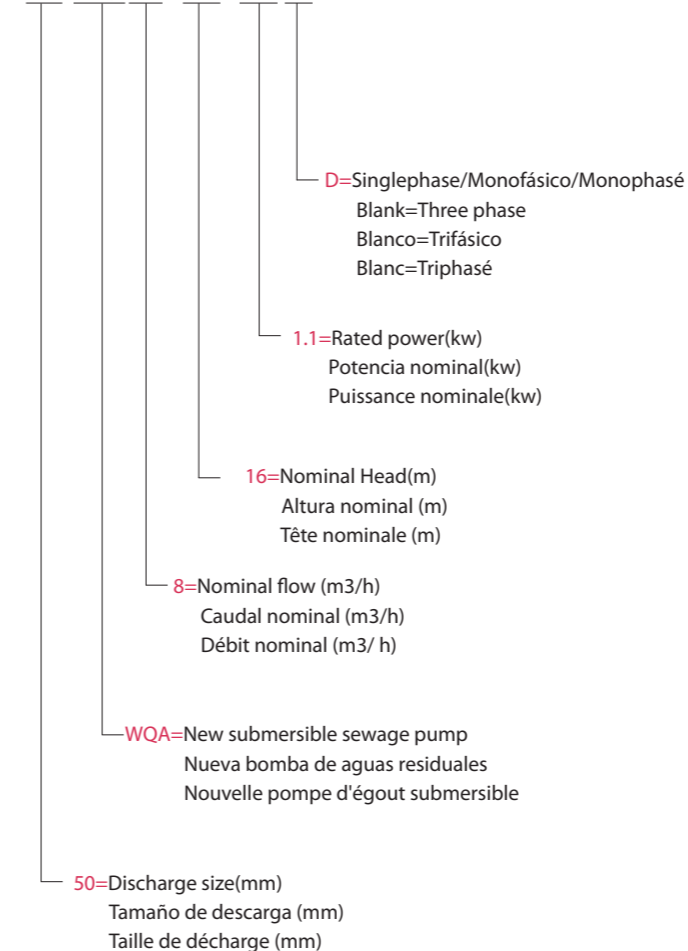
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Ultra-wide voltage operation design: The pump is workable in the single-phase 160V-220V, three-phase 340V-415V with temperature rise less than 60K. The pump starting voltage for single-phase is $\geq 150V$, for three-phase is $\geq 300V$, the pump can start normally when the voltage drop during the peak period of power consumption. Epoxy potting glue for the cable wire: Epoxy potting sealant inside the cable wire to prevent the possibility of water entering the motor along the crack due to the rupture of the cable and immersion in the water.
- ◆ Diseño de funcionamiento de voltaje ultra amplio: la bomba funciona en monofásicos 160V-220V, trifásicos 340V-415V con aumento de temperatura inferior a 60K. El voltaje de arranque de la bomba para monofásico es $\geq 150V$, para trifásico es $\geq 300V$, la bomba puede comenzar normalmente cuando el voltaje cae durante el período pico de consumo de energía. Pegamento epoxi para encapsular para el alambre del cable: Sellador epóxico para encapsular dentro del cable para evitar la posibilidad de que entre agua al motor a lo largo de la grieta debido a la ruptura del cable y la inmersión en el agua.
- ◆ Conception de fonctionnement à tension ultra-large: La pompe est utilisable dans le monophasé 160V-220V, triphasé 340V-415V avec une élévation de température inférieure à 60K. La tension de démarrage de la pompe pour monophasé est $\geq 150V$, pour le triphasé est $\geq 300V$, la pompe peut démarrer normalement lorsque la tension chute pendant la période de pointe de consommation d'énergie. Colle d'enrobage époxy pour le fil du câble: Scellant d'enrobage époxy à l'intérieur du fil du câble pour éviter la possibilité que de l'eau pénètre dans le moteur le long de la fissure en raison de la rupture du câble et de l'immersion dans l'eau.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

50 WQA 8 - 16 - 1.1 D

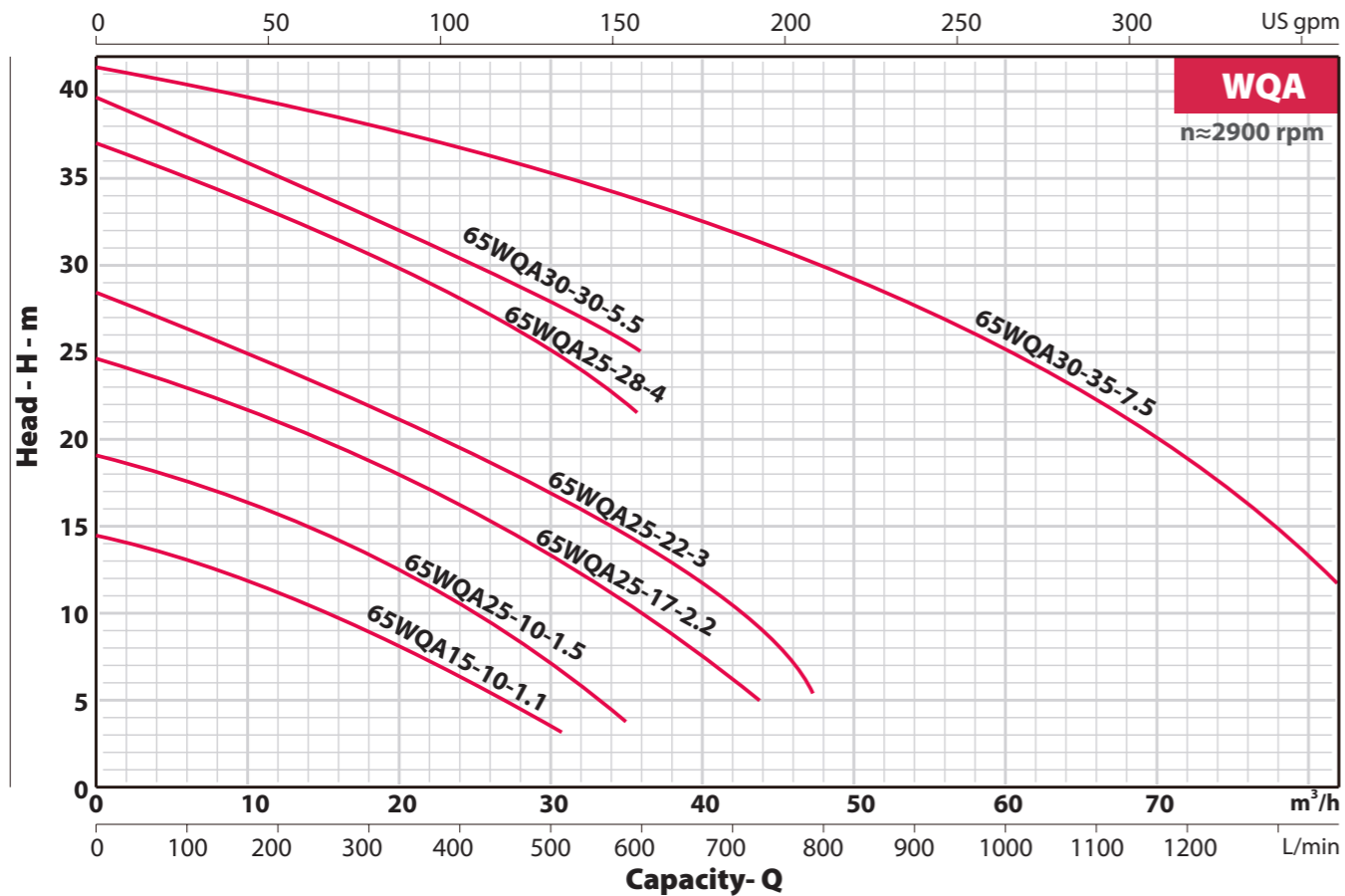
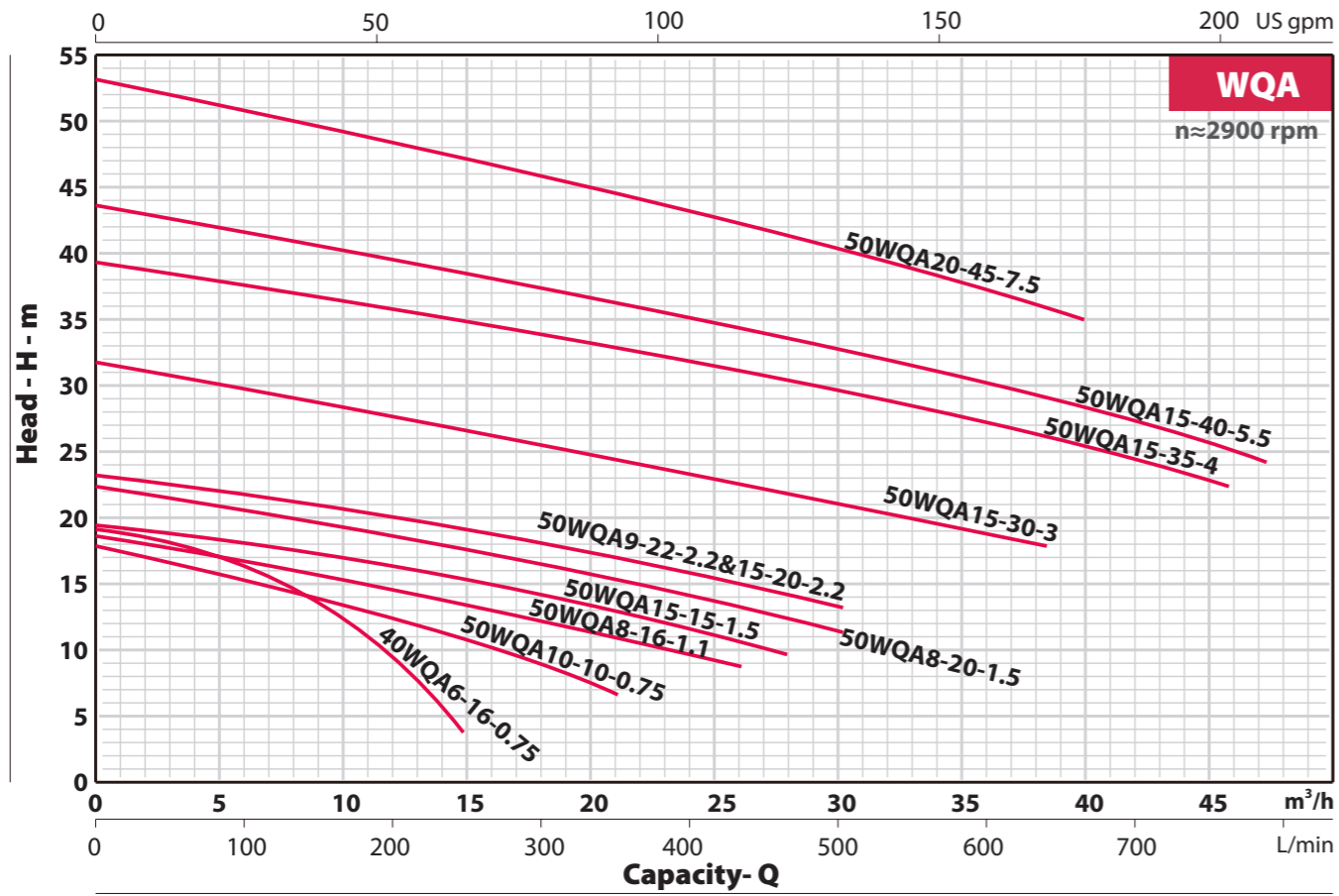


TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	WQA
Capacity/Caudal/Débit	0-150 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-53.1 m
DN	40-150 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	80°C
Power/Potencia/Puiss.	0.75-7.5 kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Cast iron Hierro fundido Fonte
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

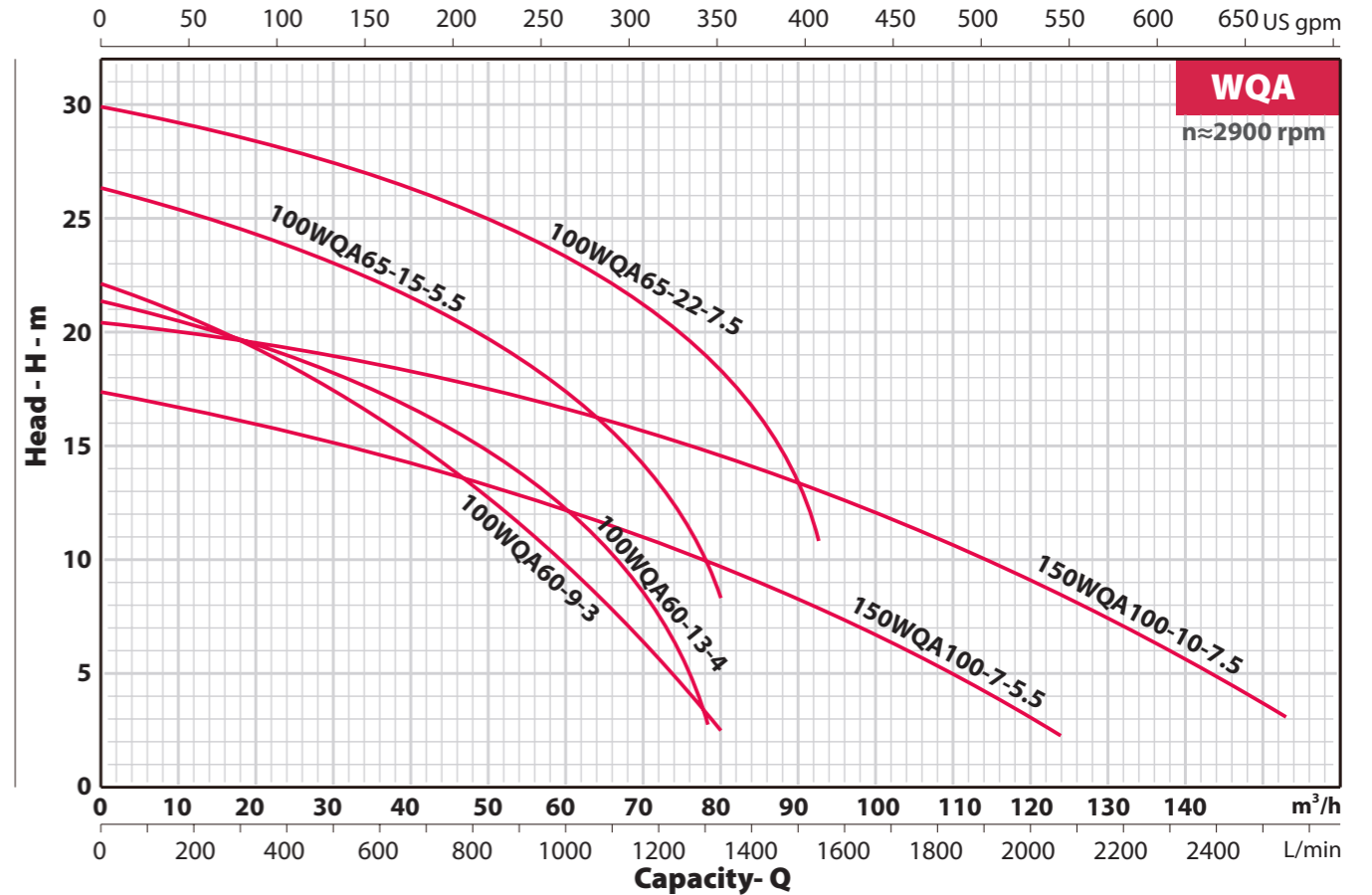
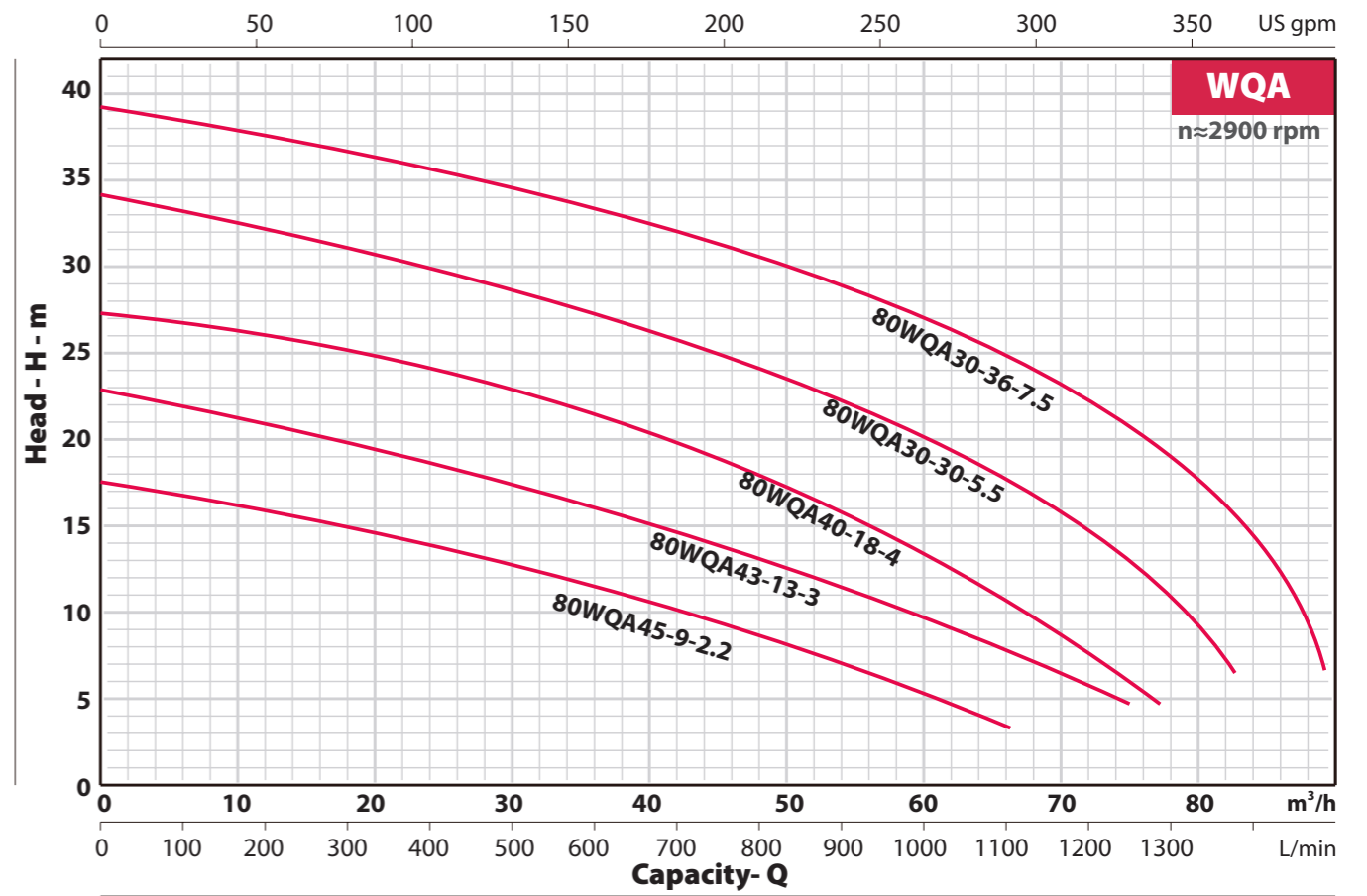
WQA

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



F FANCY

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



WQQG

n ≈ 2900 rpm



Cutting sewage pump
Bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible sewage pump with cutting plate.
 - ◆ New Italian design submersible sewage pump.
 - ◆ Special high efficiency submersible motor with thermal protector.
 - ◆ Patented flange design both workable for PN6/PN10.
 - ◆ Patented design of flange sealing structure.
 - ◆ Bearing and seal with supporting cover plate.
 - ◆ Available working for whole flow-head range.
 - ◆ SS304 shaft with quality bearing.
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con placa de corte.
 - ◆ Nueva bomba sumergible para aguas residuales de diseño italiano.
 - ◆ Motor sumergible especial de alta eficiencia con protector térmico.
 - ◆ Diseño de brida patentado, ambos viables para PN6/PN10.
 - ◆ Diseño patentado de estructura de sellado de bridas.
 - ◆ Cojinete y sello con placa de cubierta de soporte.
 - ◆ Disponible trabajando para toda la gama de cabezas de flujo.
 - ◆ Eje SS304 con cojinete de calidad.
- ◆ Pompe submersible pour eaux chargées avec plaque de coupe.
 - ◆ Nouvelle pompe submersible pour eaux usées de conception italienne.
 - ◆ Moteur submersible spécial à haut rendement avec protection thermique.
 - ◆ Conception de bride brevetée utilisable pour PN6/PN10.
 - ◆ Conception brevetée de la structure d'étanchéité de la bride.
 - ◆ Palier et joint avec plaque de recouvrement de support.
 - ◆ Disponible pour toute la gamme de têtes de débit.
 - ◆ Arbre SS304 avec roulement de qualité.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

Ultra-wide voltage operation design: The pump is workable in the single-phase 160V-220V, three-phase 340V-415V with temperature rise less than 60K. The pump starting voltage for single-phase is ≥150V, for three-phase is ≥300V, the pump can start normally when the voltage drop during the peak period of power consumption.

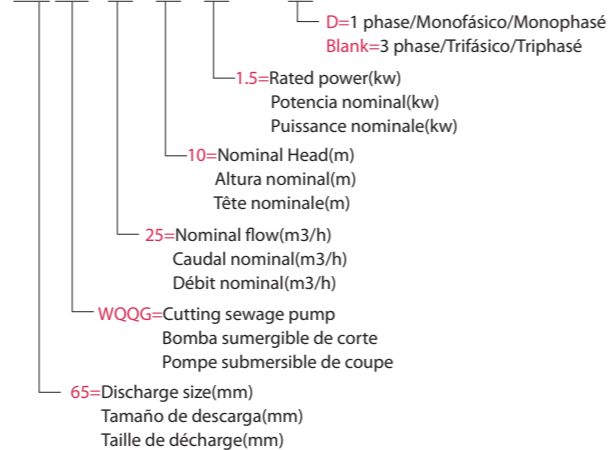
Diseño de funcionamiento de voltaje ultra amplio: la bomba funciona en monofásicos 160V-220V, trifásicos 340V-415V con aumento de temperatura inferior a 60K. El voltaje de arranque de la bomba para monofásico es ≥150V, para trifásico es ≥300V, la bomba puede comenzar normalmente cuando el voltaje cae durante el período pico de consumo de energía.

Conception de fonctionnement à tension ultra-large: La pompe est utilisable dans le monophasé 160V-220V, triphasé 340V-415V avec une élévation de température inférieure à 60K. La tension de démarrage de la pompe pour monophasé est ≥150V, pour le triphasé est ≥300V, la pompe peut démarrer normalement lorsque la tension chute pendant la période de pointe de consommation d'énergie.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

65 WQ 25 - 10 - 1.5 QG (D)



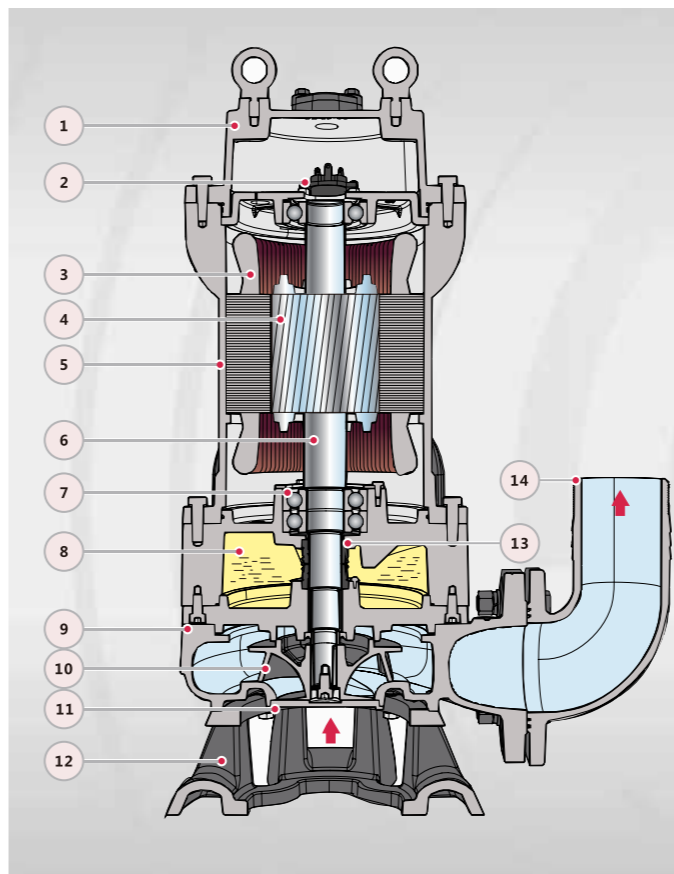
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

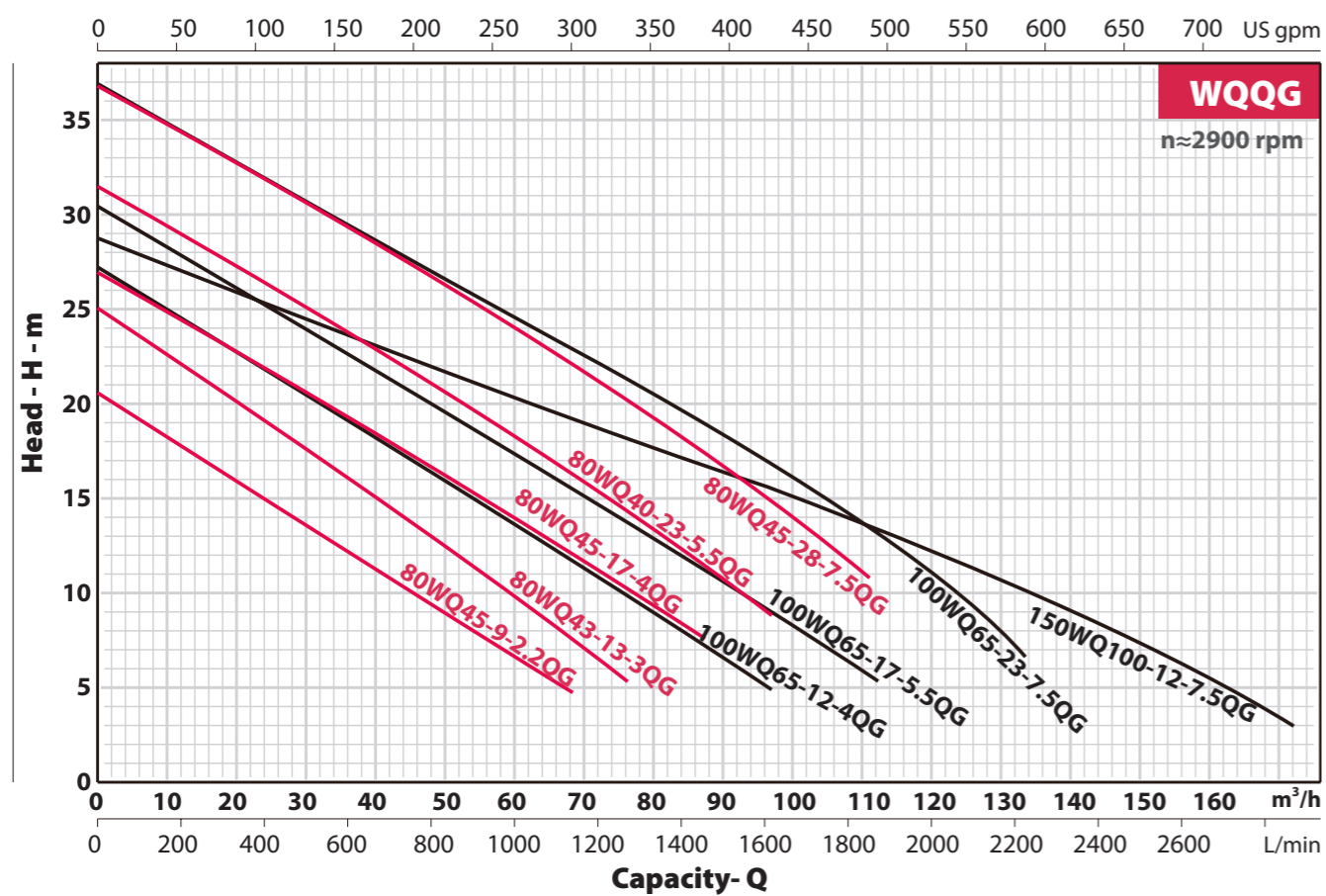
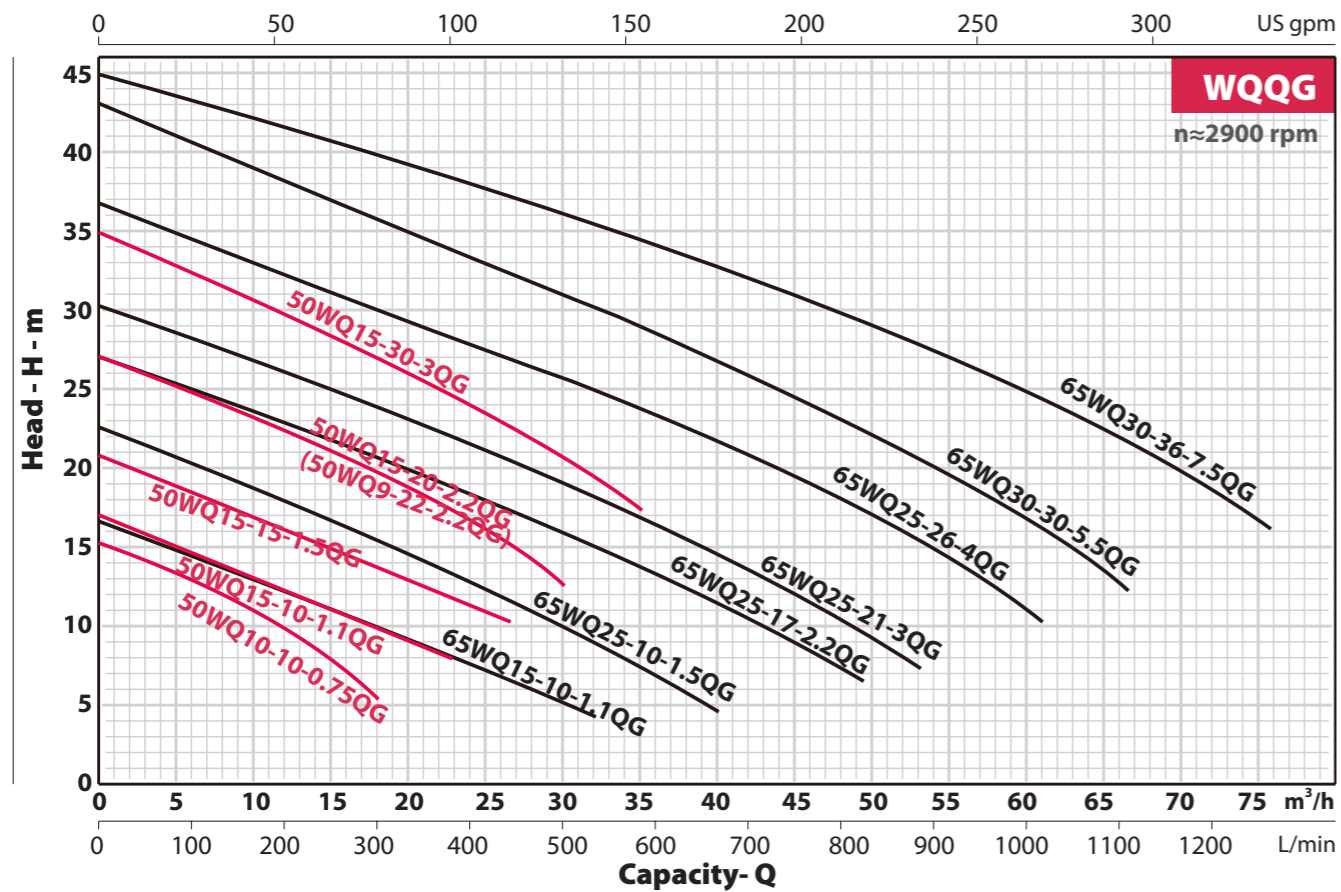
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
			GPM	44	66	79	110	132	154	176	198	220	264	286	308	330	374	441	485	595	749	
			l/min	0	167	250	300	417	500	583	667	750	833	1000	1083	1167	1250	1417	1667	1833	2250	2833
			m³/h																			
			H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	15	11	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
*D	50WQ10-10-0.75QG	50	0.75	1	15	11	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
*D	50WQ15-10-1.1QG	50	1.1	1.5	17	13	11	10	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
*D	50WQ15-15-1.5QG	50	1.5	2	21	17	15	14	11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	50WQ15-20-2.2QG	50	2.2	3	27	23	21	20	16	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	50WQ9-22-2.2QG	50	2.2	3	27	23	21	20	16	12.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	50WQ15-30-3QG	50	3	4	35	31	29	27	23.5	21	17.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
*D	65WQ15-10-1.1QG	65	1.1	1.5	17	13	11	10	7	5	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
*D	65WQ25-10-1.5QG	65	1.5	2	22.5	19	17	15.5	12	10	7.5	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	65WQ25-17-2.2QG	65	2.2	3	27	23.5	22	21	18	16	14	11.5	9	6	-	-	-	-	-	-	-	
-	65WQ25-21-3QG	65	3	4	30	27	25	24	21	19	17	14.5	12	9	-	-	-	-	-	-	-	
-	65WQ25-26-4QG	65	4	5.5	37	33	31	30	27.5	26	24	22	19.5	17	11	-	-	-	-	-	-	
-	65WQ30-30-5.5QG	65	5.5	7.5	43	39	37	36	33	31	29	27	24.5	22	17	13.5	-	-	-	-	-	
-	65WQ30-36-7.5QG	65	7.5	10	45	42	41	40	38	36	34.5	33	31	29	25	22.5	20	17	-	-	-	
-	80WQ45-9-2.2QG	80	2.2	3	20.5	-	-	-	-	13.5	12.5	11	10	9	6.5	5.5	4.5	-	-	-	-	
-	80WQ43-13-3QG	80	3	4	25	-	-	-	-	17.5	16.5	15	13.5	12.5	10	8.5	7	5.5	-	-	-	
-	80WQ45-17-4QG	80	4	5.5	27	-	-	-	-	20.5	19.5	18	17	16	14	13	11.5	10.5	8	-	-	
-	80WQ40-23-5.5QG	80	5.5	7.5	31.5	-	-	-	-	25	24	23	22	20.5	18.5	17	16	14.5	12	8	-	
-	80WQ45-28-7.5QG	80	7.5	10	37	-	-	-	-	31	29.5	28.5	27.5	26.5	24	23	22	20.5	18	14	11	
-	100WQ65-12-4QG	100	4	5.5	27	-	-	-	-	20.5	19	18	17	16	13.5	12.5	11	10	8	4	-	
-	100WQ65-17-5.5QG	100	5.5	7.5	30.5	-	-	-	-	24	23	22	20.5	19.5	17.5	16	15	14	12	8	6	
-	100WQ65-23-7.5QG	100	7.5	10	37	-	-	-	-	31	29.5	28.5	27.5	26.5	25	23.5	22.5	20.5	19.5	16	14	
-	150WQ100-12-7.5QG	150	7.5	10	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	20	19.5	19	18	17	15	14	10	
-																					3.5	

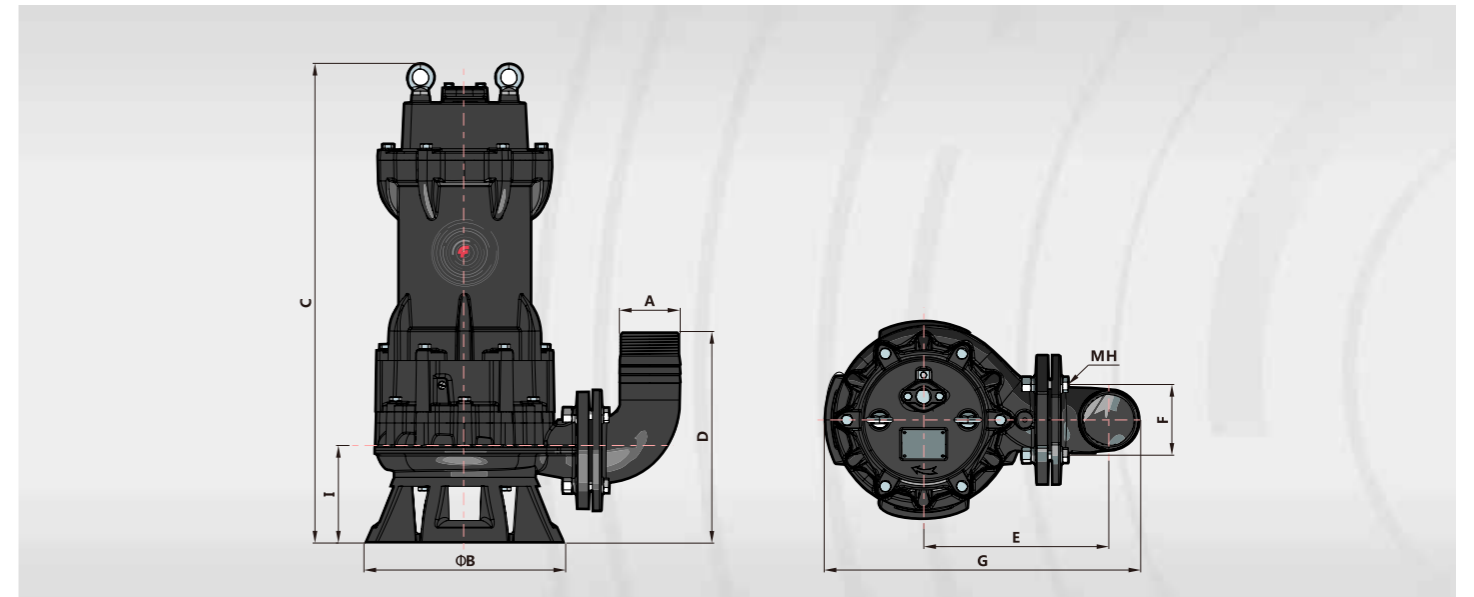
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	Cast iron Fundición Fonte
2	Overheat protector Protector calor Protecteur chaleur	Plastic Plástico Plastique
3	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
4	Rotor/Rotor Rotor	Silicon Steel/Acero al Silicio Acier au silicium
5	Motor Case/Cuerpo de Motor Boitier du moteur	Cast iron/Fundición Fonte
6	Shaft/Eje Arbre	SS420/Inox 420 Inox 420
7	Bearing/Rodamiento Palier	Ball Bearing/Bola Rodamiento Roulement à billes
8	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
9	Pump Case Cuerpo de Bomba Boitier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
10	Impeller/Impulsor Roue	Chromium alloy/Aleación de cromo Alliage en chrome
11	Cutting disc/Disco cortante Scie circulaire	Chromium alloy/Aleación de cromo Alliage en chrome
12	Bottom plate Placa inferior Plaque inférieure	Cast iron Fundición Fonte
13	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
14	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	Volt.	Amp.	Max Solid	A	B	C	D	E	F	G	H	I	N.W.	G.W.	Dimension
	mm	V	A	mm	Inch	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	kg	kg	mm
50WQD10-10-0.75QG	50	220	4.6	25	1.5	210	547.5	218	191.5	76.5	311.5	12	103	26	31	600*365*290
50WQD15-10-1.1QG	50	220	6.4	25	1.5	210	496	227	233	76.5	367.5	12	94	28	33	600*365*290
50WQD15-15-1.5QG	50	220	9.4	25	1.5	210	547.5	227	233	76.5	367.5	12	103	30	35	600*365*290
65WQD15-10-1.1QG	65	220	6.4	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	30	36	600*365*270
65WQD25-10-1.5QG	65	220	9.4	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	31	37	600*365*290
50WQ10-10-0.75QG	50	380	1.8	25	1.5	210	547.5	218	191.5	76.5	311.5	12	103	27	32	600*365*290
50WQ15-10-1.1QG	50	380	2.5	25	1.5	210	496	227	233	76.5	367.5	12	94	29	34	600*365*290
50WQ15-15-1.5QG	50	380	3.3	25	1.5	210	547.5	227	233	76.5	367.5	12	103	32	37	600*365*290
50WQ15-20-2.2QG	50	380	4.7	25	1.5	238	583	239	228	76.5	370	12	114	39	53	640*360*270
50WQ9-22-2.2QG	50	380	4.7	25	1.5	T	583	239	228	76.5	370	12	114	39	53	640*360*270
50WQ15-30-3QG	50	380	6.1	25	1.5	238	618	239	228	76.5	370	12	114	43	57	680*360*270
65WQ15-10-1.1QG	65	380	2.5	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	30	36	600*365*270
65WQ25-10-1.5QG	65	380	3.3	25	2	210	547.5	259	246.5	92	388.5	12	103	33	39	600*365*290
65WQ25-17-2.2QG	65	380	4.7	25	2	238	584	271	228	92	378	12	115	39	53	640*360*270
65WQ25-21-3QG	65	380	6.1	25	2	238	619	271	228	92	378	12	115	43	57	680*360*270
65WQ25-26-4QG	65	380	7.8	25	2	302	690.5	296	261.5	92	444.5	12	140	65	80	760*360*350
65WQ30-30-5.5QG	65	380	10.7	25	2	302	730.5	296	261.5	92	444.5	12	140	70	84	800*360*350
65WQ30-36-7.5QG	65	380	15.7	25	2	336	803.5	306	278	92	479	12	150	131	145	850*410*380
80WQ45-9-2.2QG	80	380	4.7	30	2.5	238	595	295	265	106	422	16	119	42	55	640*380*280
80WQ43-13-3QG	80	380	6.1	30	2.5	238	628	295	265	106	422	16	119	46	59	700*380*300
80WQ45-17-4QG	80	380	7.8	30	2.5	302	703	320	296	106	485	16	144	70	87	760*410*350
80WQ40-23-5.5QG	80	380	10.7	30	2.5	302	743	320	296	106	485	16	144	75	91	800*410*350
80WQ45-28-7.5QG	80	380	15.7	30	2.5	336	811	330	296	106	502	16	155	134	148	860*420*380
100WQ65-12-4QG	100	380	7.8	35	3.5	302	704.5	344.5	314	120	517	16	144.5	73	93	760*410*350
100WQ65-17-5.5QG	100	380	10.7	35	3.5	302	744.5	344.5	314	120	517	16	144.5	78	98	800*410*350
100WQ65-23-7.5QG	100	380	15.7	35	3.5	336	812	354.5	314	120	534	16	155	137	150	860*420*380
150WQ100-12-7.5QG	150	380	15.7	40	/	336	836.5	404.5	380	208	623	16	164.5	149	163	880*450*390

WQS

n ≈ 2900/1450 rpm



WQS-SUS304



WQS-SUS316

SUS sewage pump Bomba sumergible inox Pompe submersible inox

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

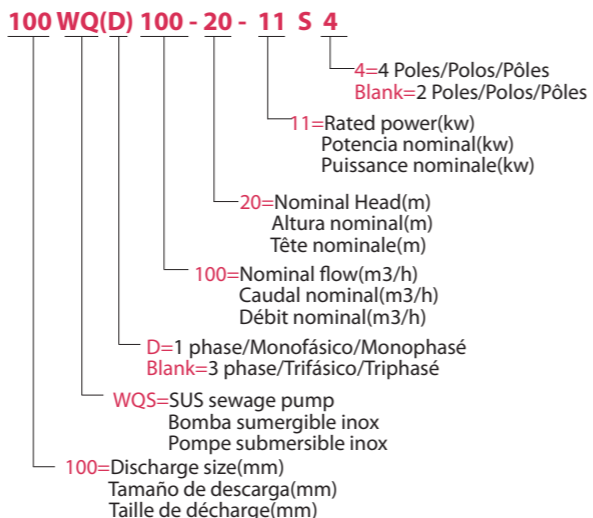
- ◆ Complete range with a full series SUS sewage pumps.
- ◆ Better hydraulic characteristics.
- ◆ Pump case in anti-corrosive SS304 or SS316.
- ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting.
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Impeller in two vanes, non-clogging, close but big fluid channels.
- ◆ Discharge port with bolts, nuts and gaskets.
- ◆ Gama completa con una serie completa de bombas para aguas residuales inox.
- ◆ Mejores características hidráulicas.
- ◆ Caja bomba en anticorrosivo SS304 o SS316.
- ◆ Carcasa resistente a la abrasión y de larga duración.
- ◆ Motor YE3 de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Impulsor en dos paletas, sin obstrucciones, canales de fluido grandes pero cerrados.
- ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y juntas.
- ◆ Gamme complète avec une série complète de pompes à eaux usées inox.
- ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques.
- ◆ Carter de pompe en SS304 ou SS316 anti-corrosif.
- ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable.
- ◆ Moteur YE3 à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ◆ Roue à aubes à deux aubes, canaux de fluide non colmatants, proches mais grands.
- ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for buildings, hospitals, residential quarters, municipal engineering, road traffic and construction, factory sewage, aquaculture, pharmaceuticals, beverages, seawater brine, solid particles, long fiber wastewater and sewage contained in general corrosive media.
- ◆ Adecuado para edificios, hospitales, barrios residenciales, ingeniería municipal, tráfico y construcción de carreteras, aguas residuales de fábricas, acuicultura, productos farmacéuticos, bebidas, salmuera de agua de mar, partículas sólidas, aguas residuales de fibra larga y aguas residuales contenidas en medios corrosivos en general.
- ◆ Convient pour les bâtiments, les hôpitaux, les quartiers résidentiels, l'ingénierie municipale, la circulation routière et la construction, les eaux usées d'usine, l'aquaculture, les produits pharmaceutiques, les boissons, la saumure d'eau de mer, les particules solides, les eaux usées à fibres longues et les eaux usées contenues dans des milieux corrosifs généraux.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/Code modèle

For example/Por ejemplo/Par exemple



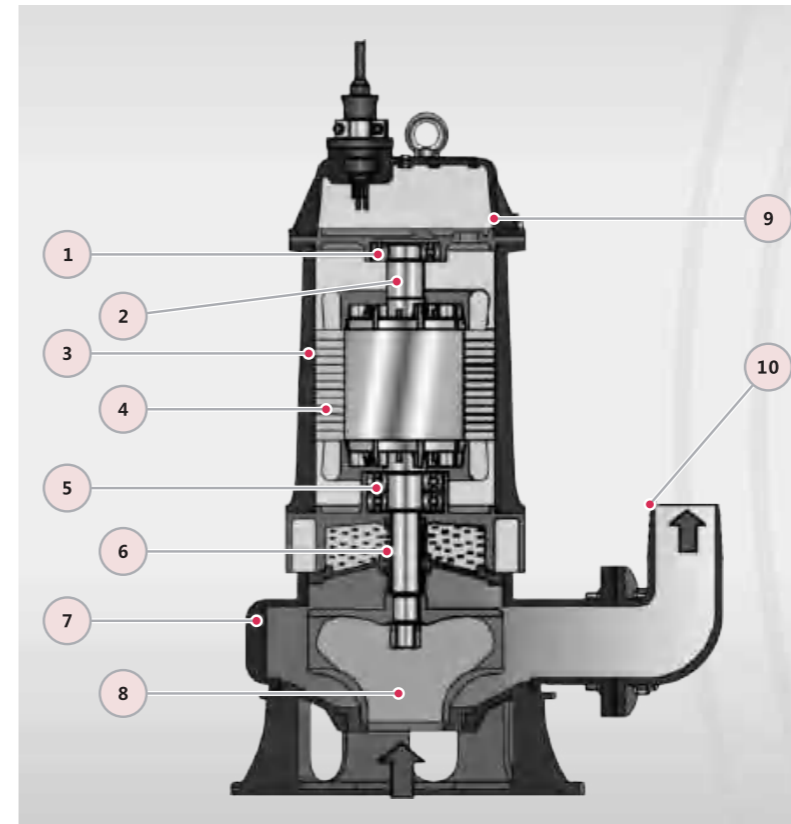
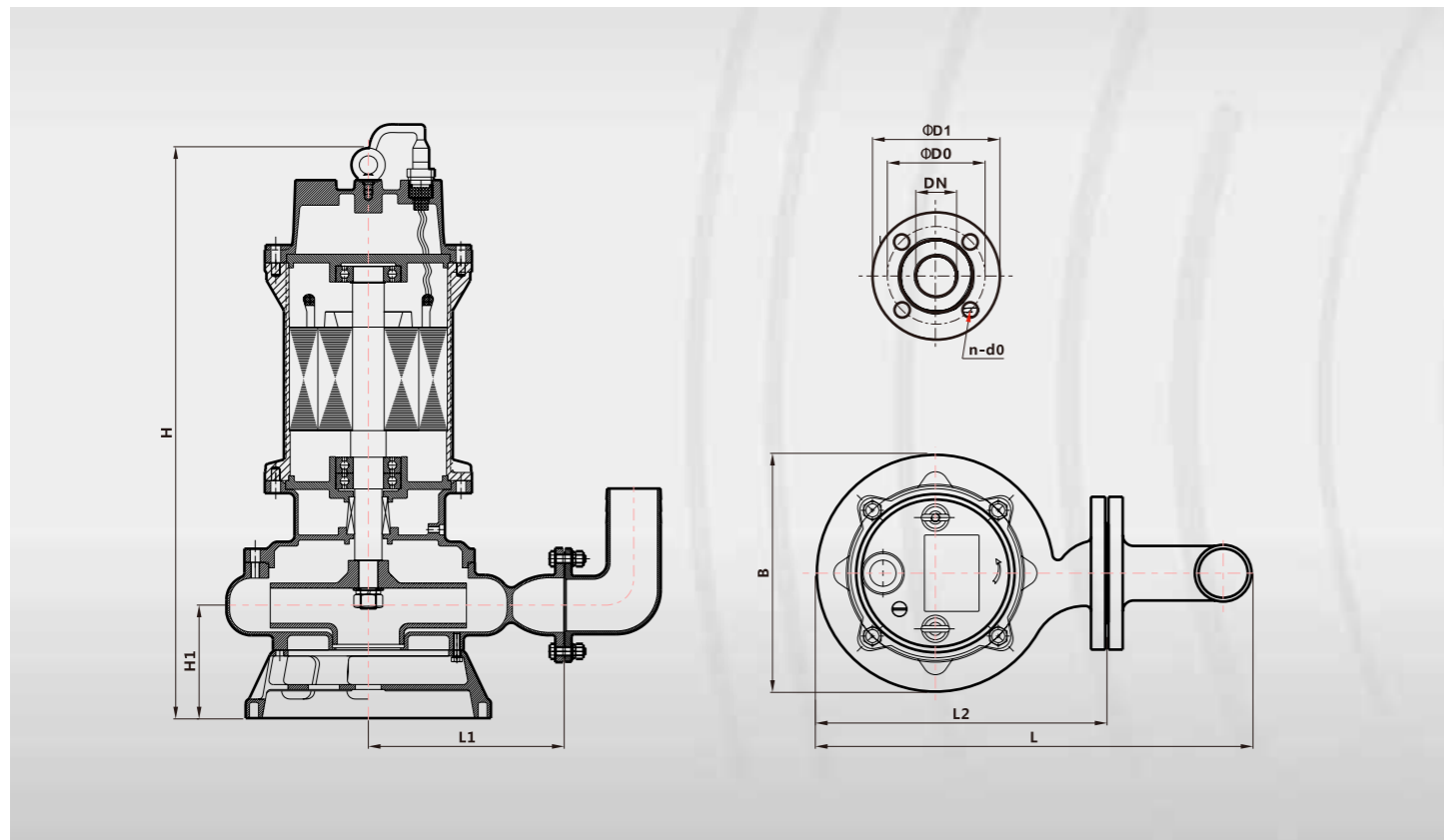
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

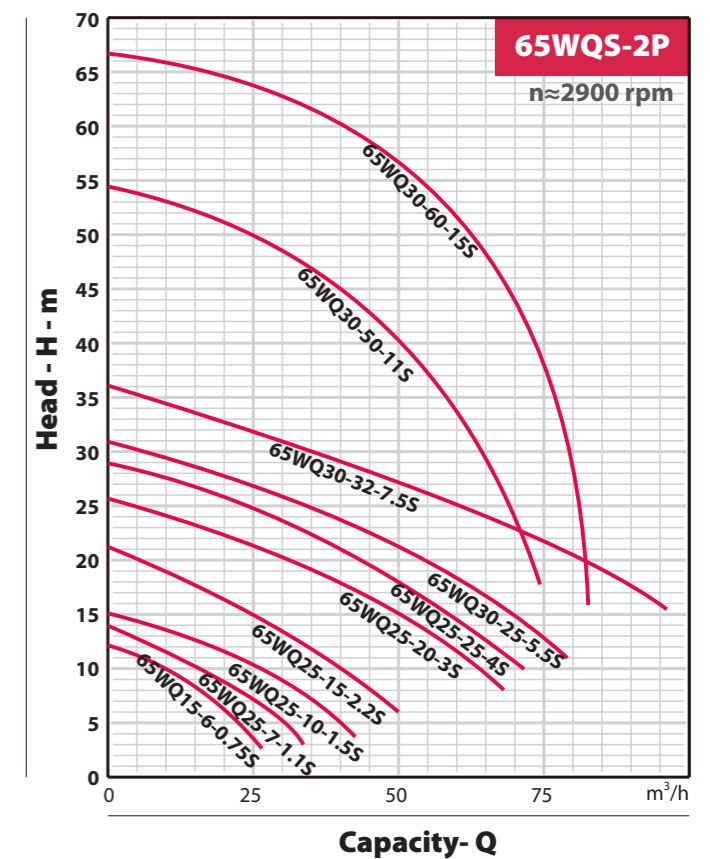
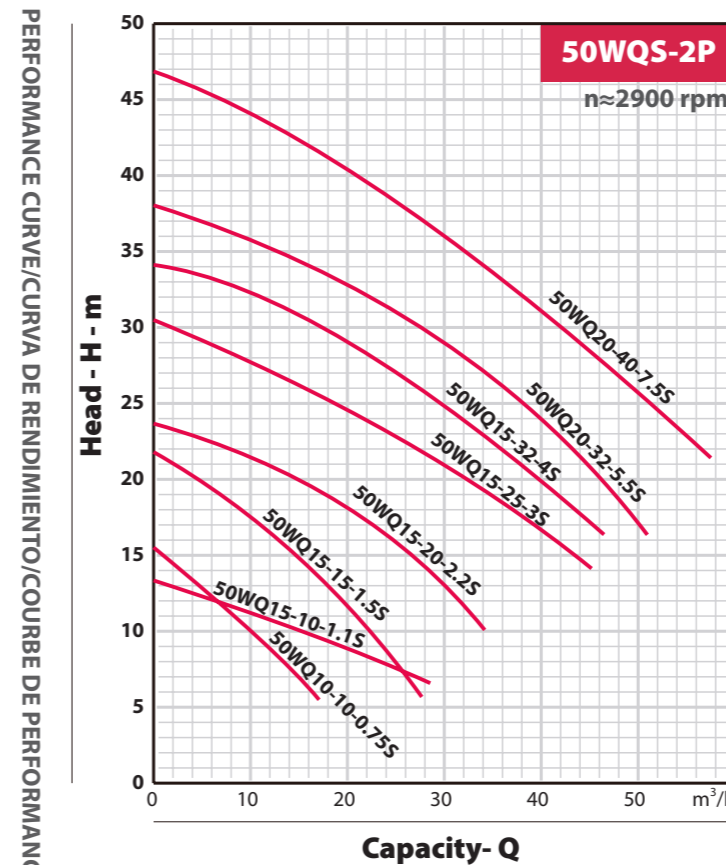
50 Hz n≈2900 l/min

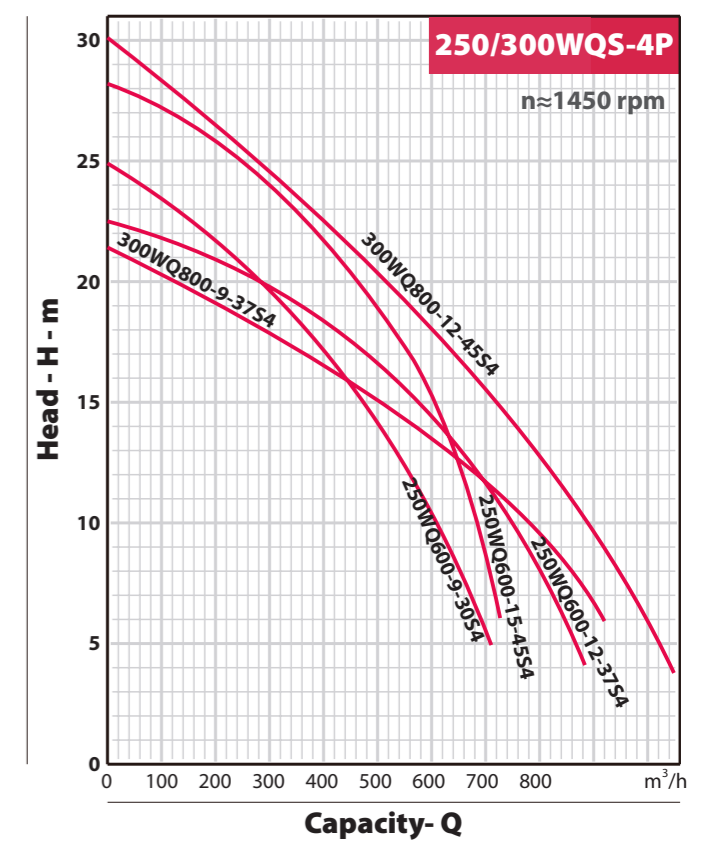
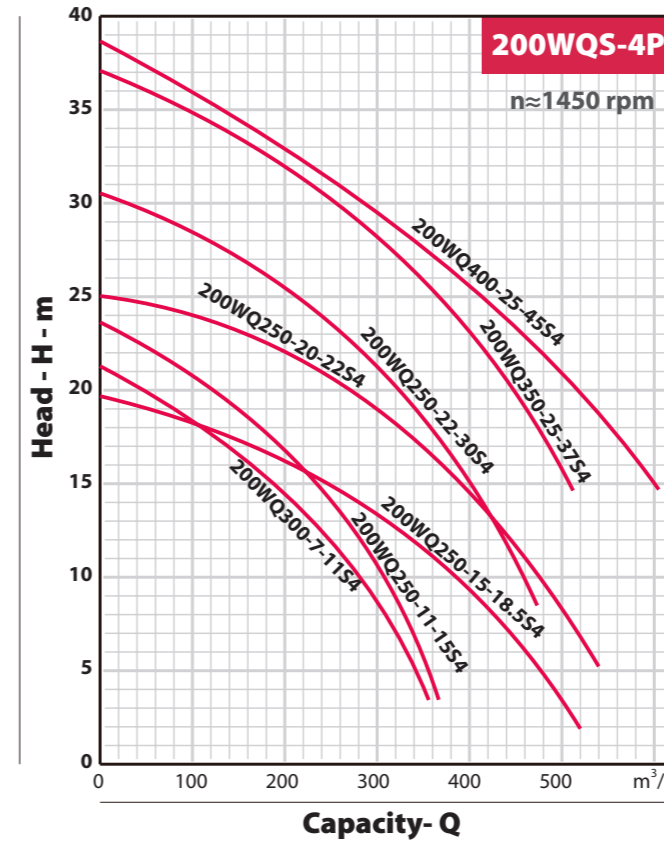
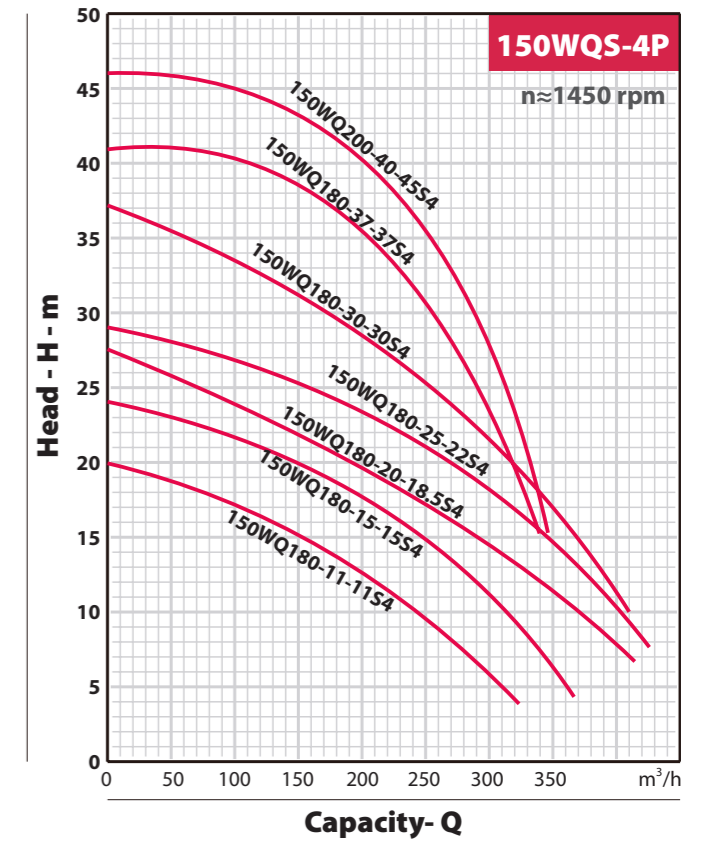
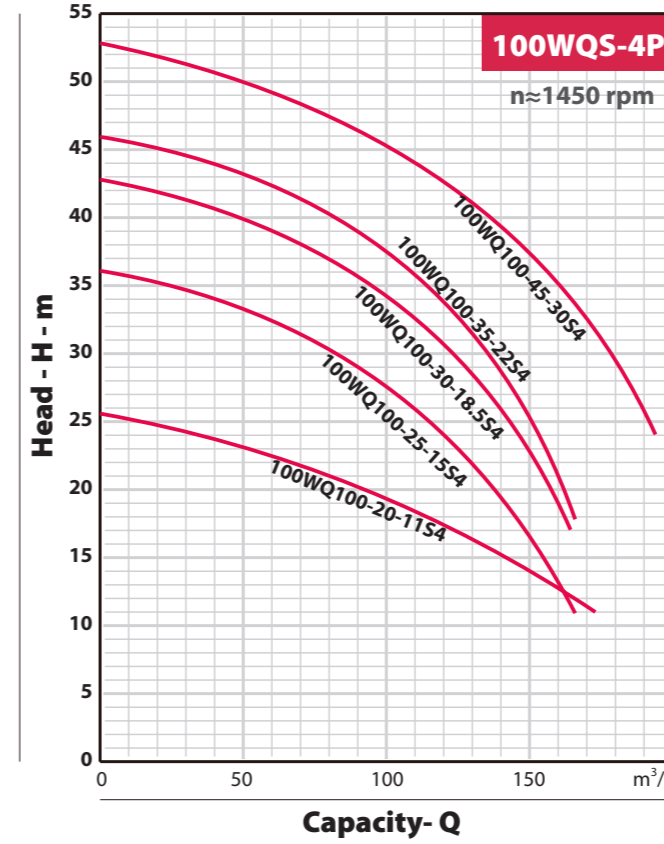
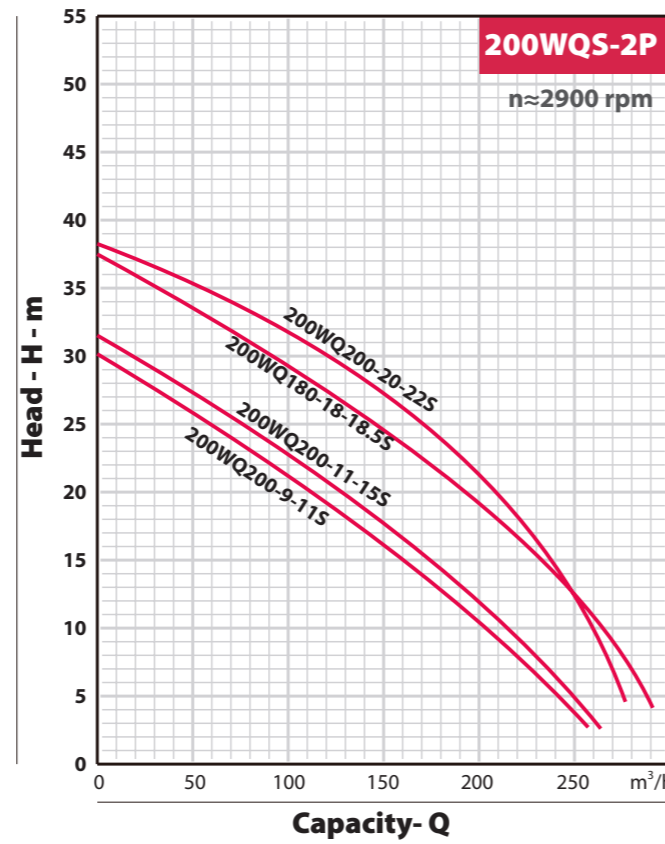
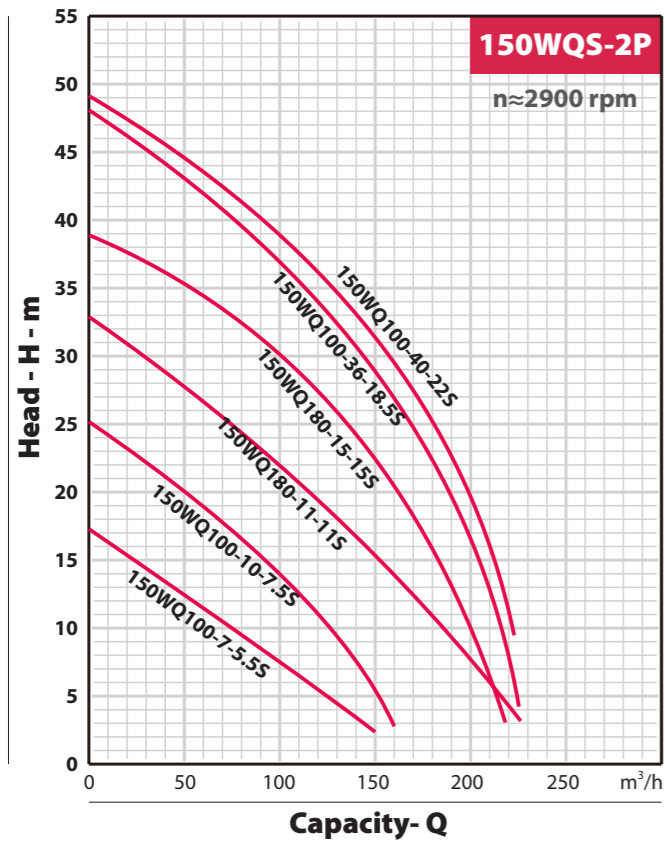
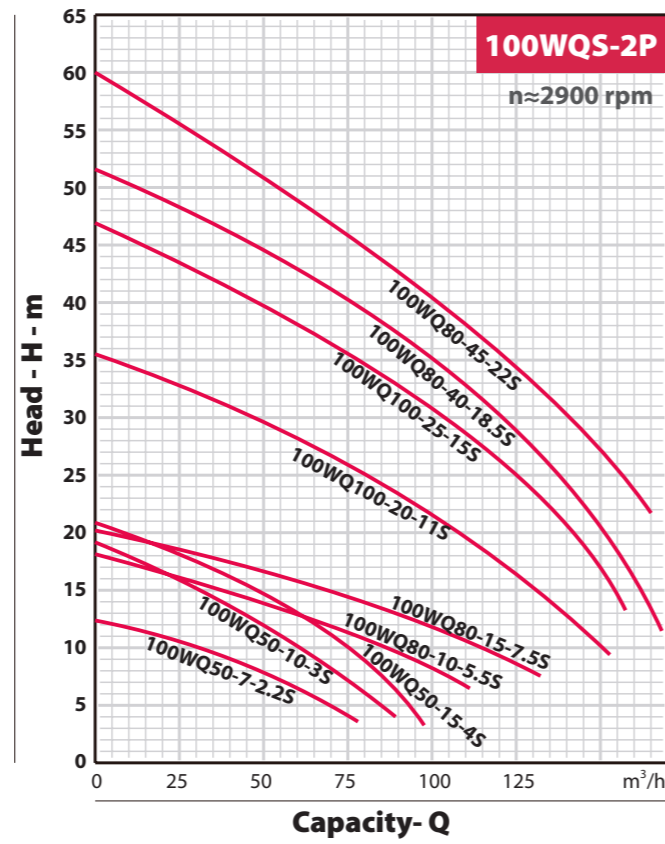
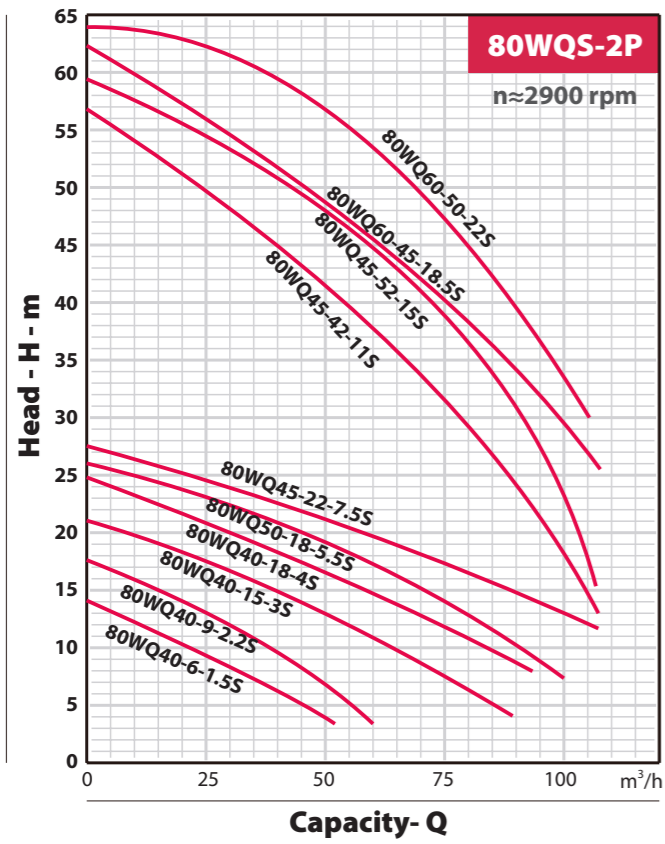
MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Rate Q-H		Max Q-H		Power Potencia Puissance		n rpm	Rated Voltage V	Rated Amps A	Max Solid mm	Dimensions (mm)									N.W kg
		m ³ /h	m	m ³ /h	m	kw	hp					L	L1	L2	B	H	H1	D0	n-d0	D1	
50WQD10-10-0.75S	50	10	10	17	15.5	0.75	1	2900	220	5.15	15	349	140	246	212	492	110	110	4-14	140	28
65WQD15-6-0.75S	65	15	6	26	12	0.75	1	2900	220	5.15	20	353	140	246	212	492	110	130	4-14	160	29
50WQD15-10-1.1S	50	15	10	28	13.2	1.1	1.5	2900	220	7	15	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	29
65WQD25-7-1.1S	65	25	7	33	14	1.1	1.5	2900	220	7	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	30
50WQD15-15-1.5S	50	15	15	28	22	1.5	2	2900	220	9.44	20	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	31
65WQD25-10-1.5S	65	25	10	43	15	1.5	2	2900	220	9.44	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	32
80WQD40-6-1.5S	80	40	6	52	14	1.5	2	2900	220	9.44	30	411	155	261	207	539	119	150	4-17.5	190	34
50WQD15-20-2.2S	50	15	20	34	23.6	2.2	3	2900	220	13.4	20	369	158	266	217	558	118	110	4-14	140	42
65WQD25-15-2.2S	65	25	15	50	21	2.2	3	2900	220	13.4	25	385	161	267	220	557	119	130	4-14	160	47
80WQD40-9-2.2S	80	40	9	60	17.5	2.2	3	2900	220	13.4	30	431	169	283	228	564	122	150	4-17.5	190	49
100WQ50-7-2.2S	100	50	7	78	12	2.2	3	2900	220	13.4	35	480	180	302	244	579	129	170	4-17.5	210	50
50WQ10-10-0.75S	50	10	10	17	15.5	0.75	1	2900	380	1.81	15	349	140	246	212	492	110	110	4-14	140	28
65WQ15-6-0.75S	65	15	6	26	12	0.75	1	2900	380	1.81	20	353	140	246	212	492	110	130	4-14	160	29
50WQ15-10-1.1S	50	15	10	28	13.2	1.1	1.5	2900	380	2.52	15	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	29
65WQ25-7-1.1S	65	25	7	33	14	1.1	1.5	2900	380	2.52	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	30
50WQ15-15-1.5S	50	15	15	28	22	1.5	2	2900	380	3.44	20	353	140	246	212	522	110	110	4-14	140	31
65WQ25-10-1.5S	65	25	10	43	15	1.5	2	2900	380	3.44	20	353	140	246	212	522	110	130	4-14	160	32
80WQ40-6-1.5S	80	40	6	52	14	1.5	2	2900	380	3.44	30	411	155	261	207	539	119	150	4-17.5	190	34
50WQ15-20-2.2S	50	15	20	34	23.6	2.2	3	2900	380	4.74	20	369	158	266	217	558	118	110	4-14	140	42
65WQ25-15-2.2S	65	25	15	50	21	2.2	3	2900	380	4.74	25	385	161	267	220	557	119	130	4-14	160	47
80WQ40-9-2.2S	80	40	9	60	17.5	2.2	3	2900	380	4.74	30	431	169	283	228	564	122	150	4-17.5	190	49
100WQ50-7-2.2S	100	50	7	78	12	2.2	3	2900	380	4.74	35	480	180	302	244	579	129	170	4-17.5	210	50
50WQ15-25-3S	50	15	25	45	30.5	3	4	2900	380	6.39	20	389	168	286	236	575	117	110	4-14	140	47
65WQ25-20-3S	65	25	20	67	25.5	3	4	2900	380	6.39	25	406	169	288	238	580	119	130	4-14	160	49
80WQ40-15-3S	80	40	15	88	21	3	4	2900	380	6.39	30	448	176	300	255	588	121	150	4-17.5	190	54
100WQ50-10-3S	100	50	10	90	19	3	4	2900	380	6.39	35	502	191	324	265	605	129	170	4-17.5	210	55
50WQ15-32-4S	50	15	32	46	34	4	5.5	2900	380	8.17	20	389	168	286	236	600	117	110	4-14	140	54
65WQ25-25-4S	65	25	25	72	29	4	5.5	2900	380	8.17	25	406	169	288	238	605	119	130	4-14	160	67
80WQ40-18-4S	80	40	18	93	25	4	5.5	2900	380	8.17	30	448	176	300	255	613	121	150	4-17.5	190	68
100WQ50-15-4S	100	50	15	97	21	4	5.5	2900	380	8.17	35	502	191	324	266	630	129	170	4-17.5	210	78
50WQ20-32-5.5S	50	20	32	50	38	5.5	7.5	2900	380	11.1	20	425	189	322	266	689	125	110	4-14	140	73
65WQ30-25-5.5S	65	30	25	78	31	5.5	7.5	2900	380	11.1	25	440	189	322	284	691	126	130	4-14	160	73
80WQ50-18-5.5S	80	50	18	100	26	5.5	7.5	2900	380	11.1	30	490	200	342	285	714	139	150	4-17.5	190	75
100WQ80-10-5.5S	100	80	10	110	18	5.5	7.5	2900	380	11.1	35	528	202	350	295	722	141	170	4-17.5	210	82
150WQ100-7-5.5S	150	100	7	150	17	5.5	7.5	2900	380	11.1	40	608	225	379	308	733	150	225	8-17.5	265	95
50WQ20-40-7.5S	50	20	40	57	47	7.5	10	2900	380	15	20	437	189	334	289	722	158	110	4-14	140	125
65WQ30-32-7.5S	65	30	32	96	36	7.5	10	2900	380	15	25	462	199	344	289	735	166	130	4-14	160	125
80WQ45-22-7.5S	80	45	22	107	27.5	7.5	10	2900	380	15	30	493	200	345	289	747	172	150	4-17.5	190	127
100WQ80-15-7.5S	100	80	15	130	20	7.5	10	2900	380	15	35	528	202	350	295	755	174	170	4-17.5	210	130
150WQ100-10-7.5S	150	100	10	160	25	7.5	10	2900	380	15	40	608	225	379	308	772	183	225	8-17.5	265	143
65WQ30-50-11S	65	30	50	75	54.5	11	15	2900	380	21.8	25	480	218	362	288	927	180	130	4-14	160	115
80WQ45-42-11S	80	45	42	107	57	11	15	2900	380	21.8	30	512	220	364	288	933	186	150	4-17.5	190	128
100WQ100-20-11S	100	100	20	152	35.5	11	15	2900	380	21.8	35	528	202	349	295	924	179	170	4-17.5	210	134
150WQ180-11-11S	150	180	11	225	33	11	15	2900	380	21.8	45	608	224	379	308	935	183	225	8-17.5	265	142
200WQ200-9-11S	200	200	9	255	30	11	15	2900	380	21.8	50	680	245	465	362	921	202	280	8-18	320	152
65WQ30-60-15S	65	30	60	82	66.5	15	20	2900	380	29.4	25	480	218	362	288	927	180	130	4-14	160	138
80WQ45-52-15S	80	45	52	107	59.5	15	20	2900	380	29.4	30	512	220	364	288	933	186	150	4-17.5	190	140
100WQ100-25-15S	100	100	25	157	47	15	20	2900	380	29.4	35	528	202	349	295	924	179	170	4-17.5	210	147
150WQ180-15-15S	150	180	15	220	39	15	20	2900	380	29.4	45	608	224	379	308	935	183	225	8-17.5	265	155
200WQ200-11-15S	200	200	11	265	31.5	15	20	2900	380	29.4	50	680	245	465	362	921	202	280	8-18	320	165
80WQ60-45-18.5S	80	60	45	107	62	18.5	25	2900	380	35.5	30	530	233	381	293	962	179	150	4-17.5	190	170
100WQ80-40-18.5S	100	80	40	168	51.5	18.5	25	2900	380	35.5	35	615	259	435	345	977	180	170	4-17.5	210	175
150WQ100-36-18.5S	150	100	36	225	48	18.5	25	2900	380	35.5	45	698	281	467	365	992	191	225	8-17.5	265	185
200WQ180-18-18.5S	200	180	18	290	37.5	18.5	25	2900	380	35.5	50	780	301	503	391	1023	207	280	8-18	320	200
80WQ60-50-22S	80	60	50	105	64	22	30	2900	380	42.2	30	530	233	381</							

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Rate Q-H		Max Q-H		Power Potencia Puissance		n	Rated Voltage	Rated Amps	Max Solid	Dimensions(mm)										N.W kg
		m3/h	m	m3/h	m	kw	hp					L	L1	L2	B	H	H1	D0	n-d0	D1		
100WQ100-20-11S4	100	100	20	170	25.5	11	15	1450	380	21.8	35	798	359	620	521	1008	208	170	4-17.5	210	200	
150WQ180-11-11S4	150	180	11	320	20	11	15	1450	380	21.8	45	795	325	566	485	1017	212	225	8-17.5	265	205	
200WQ300-7-11S4	200	300	7	350	21	11	15	1450	380	21.8	50	/	323	558	470	1037	222	280	8-18.5	320	210	
100WQ100-25-15S4	100	100	25	165	36	15	20	1450	380	29.4	35	798	359	620	521	1008	208	170	4-17.5	210	220	
150WQ180-15-15S4	150	180	15	365	24	15	20	1450	380	29.4	45	795	325	566	485	1017	212	225	8-17.5	265	225	
200WQ250-11-15S4	200	250	11	365	23.5	15	20	1450	380	29.4	50	/	323	558	470	1037	222	280	8-18.5	320	230	
100WQ100-30-18.5S4	100	100	30	165	43	18.5	25	1450	380	35.5	35	800	359	620	521	1047	222	170	4-17.5	210	250	
150WQ180-20-18.5S4	150	180	20	410	27.5	18.5	25	1450	380	35.5	45	856	372	627	550	1030	208	225	8-17.5	265	260	
200WQ250-15-18.5S4	200	250	15	520	19.5	18.5	25	1450	380	35.5	50	/	395	670	521	1045	271	280	8-18.5	320	270	
100WQ100-35-22S4	100	100	35	165	46	22	30	1450	380	42.2	35	800	359	620	521	1047	222	170	4-17.5	210	330	
150WQ180-25-22S4	150	180	25	425	29	22	30	1450	380	42.2	45	856	372	627	550	1030	208	225	8-17.5	265	340	
200WQ250-20-22S4	200	250	20	540	25	22	30	1450	380	42.2	50	/	395	670	521	1045	225	280	8-18.5	320	350	
100WQ100-45-30S4	100	100	45	190	53	30	40	1450	380	56.9	35	/	/	/	/	/	170	4-17.5	210	445		
150WQ180-30-30S4	150	180	30	410	37	30	40	1450	380	56.9	45	/	/	/	/	/	225	8-17.5	265	450		
200WQ250-22-30S4	200	250	22	470	30.5	30	40	1450	380	56.9	50	/	/	/	/	/	280	8-18.5	320	460		
250WQ600-9-30S4	250	600	9	710	25	30	40	1450	380	56.9	55	/	/	/	/	/	335	12-16	375	485		
150WQ180-37-37S4	150	180	37	340	41	37	50	1450	380	69.8	45	855	372	630	550	1290	175	225	8-17.5	265	510	
200WQ350-25-37S4	200	350	25	510	37	37	50	1450	380	69.8	50	/	395	630	525	1310	185	280	8-18.5	320	520	
250WQ600-12-37S4	250	600	12	880	22.5	37	50	1450	380	69.8	55	/	410	710	600	1345	200	335	12-16	375	550	
300WQ800-9-37S4	300	800	9	920	21.5	37	50	1450	380	69.8	60	/	460	789	670	1376	313	395	12-20	440	560	
150WQ200-40-45S4	150	200	40	350	46	45	60	1450	380	83.9	45	855	372	630	550	1290	175	225	8-17.5	265	640	
200WQ400-25-45S4	200	400	25	600	38.5	45	60	1450	380	83.9	50	/	395	670	525	1310	185	280	8-18.5	320	650	
250WQ600-15-45S4	250	600	15	720	28	45	60	1450	380	83.9	55	/	410	710	600	1345	200	335	12-16	375	680	
300WQ800-12-45S4	300	800	12	1050	30	45	60	1450	380	83.9	60	/	460	789	670	1379	313	375	12-20	440	690	



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
2	Shaft Eje Arbre	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
3	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
4	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
5	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
6	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
7	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
8	Impeller Impulsor Roue	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
9	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316
10	Outlet Salida Sortie	SS304/SS316 Inox304/Inox316 Inox304/Inox316





WQ

Submersible sewage pump Bomba sumergible para aguas sucias Pompe submersible pour eaux usées



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Complete range with a full series submersible sewage pumps
- ◆ Better hydraulic characteristics
- ◆ Pump case in heavy gauge robust cast iron HT250
- ◆ Casing resistant to abrasion and long-lasting
- ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP68 class F
- ◆ Impeller in two vanes, non-clogging, close but big fluid channels
- ◆ Discharge port with bolts, nuts and gaskets

◆ Gama completa con una serie completa de bombas para aguas residuales

- ◆ Mejores características hidráulicas
- ◆ Caja de bomba en hierro fundido robusto de gran calibre HT250
- ◆ Carcasa resistente a la abrasión y duradera.
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3, con protección IP68 clase F
- ◆ Impulsor en dos paletas, sin obstrucción, tipo de canales grande
- ◆ Puerto de descarga con pernos, tuercas y empalmes

◆ Gamme complète avec une série complète de pompes pour eaux usées

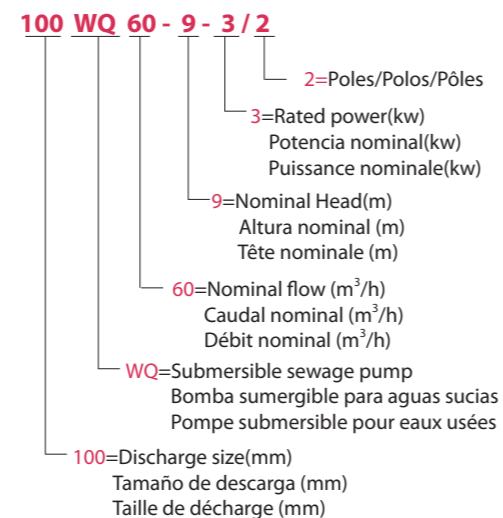
- ◆ Meilleures caractéristiques hydrauliques
- ◆ Carter de pompe en fonte robuste de fort calibre HT250
- ◆ Boîtier résistant à l'abrasion et durable
- ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP68 classe F
- ◆ Roue à deux aubes, non obstruante, type à canaux étroits mais gros
- ◆ Orifice de décharge avec boulons, écrous et joints

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C
- ◆ 10m maximum immersion depth
- ◆ Solids passage: from 25mm to 75mm
- ◆ Temperatura del líquido a +40 °C
- ◆ 10m de profundidad de inmersión máxima
- ◆ Paso de sólidos: de 25 mm a 75 mm
- ◆ Température du liquide à +40 °C
- ◆ Profondeur d'immersion maximale de 10m
- ◆ Passage des solides: de 25 mm à 75 mm

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple



F FANCY

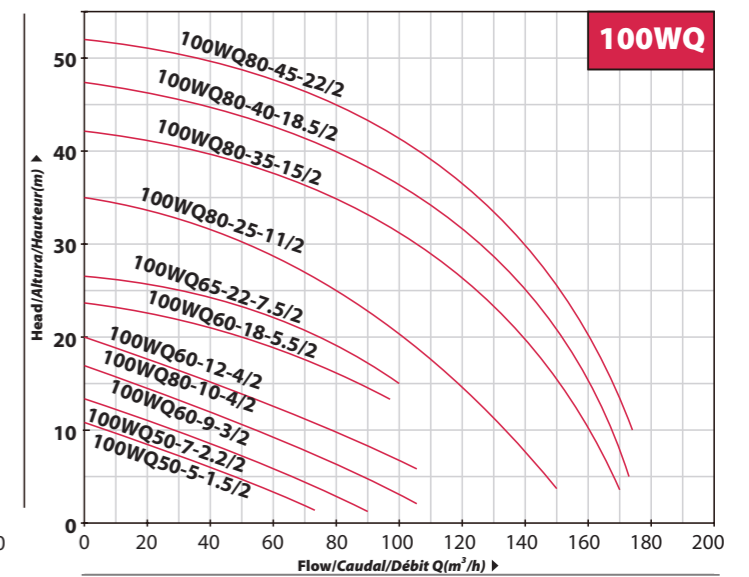
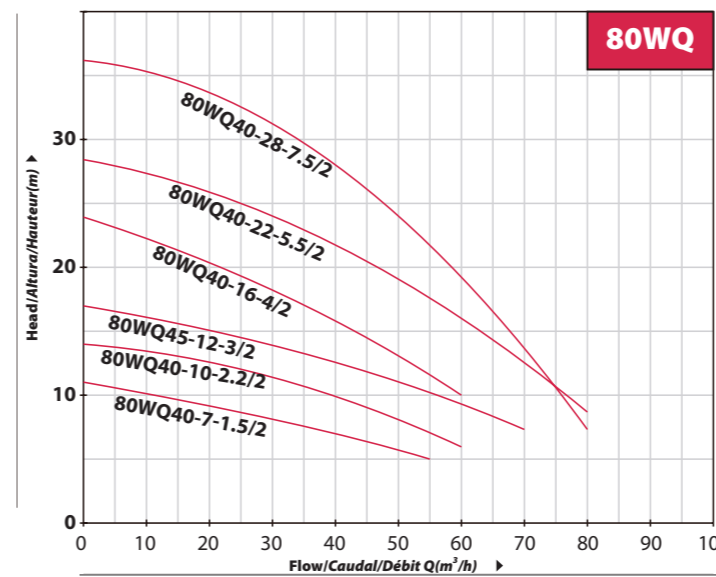
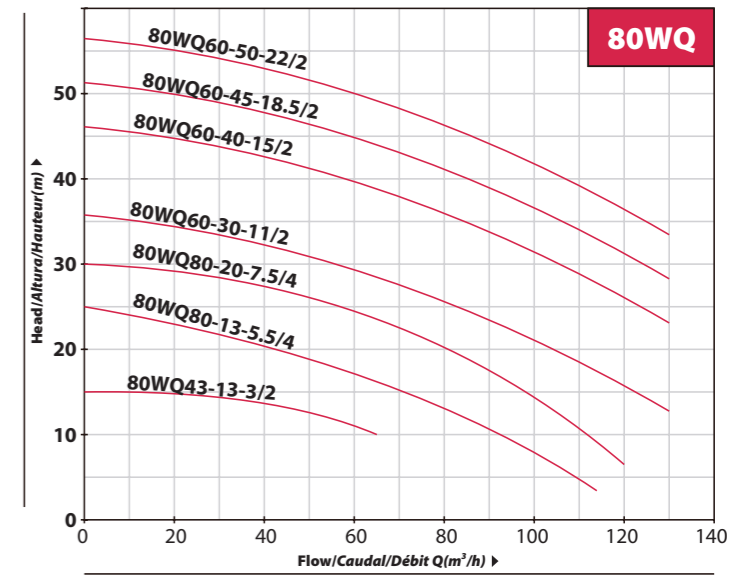
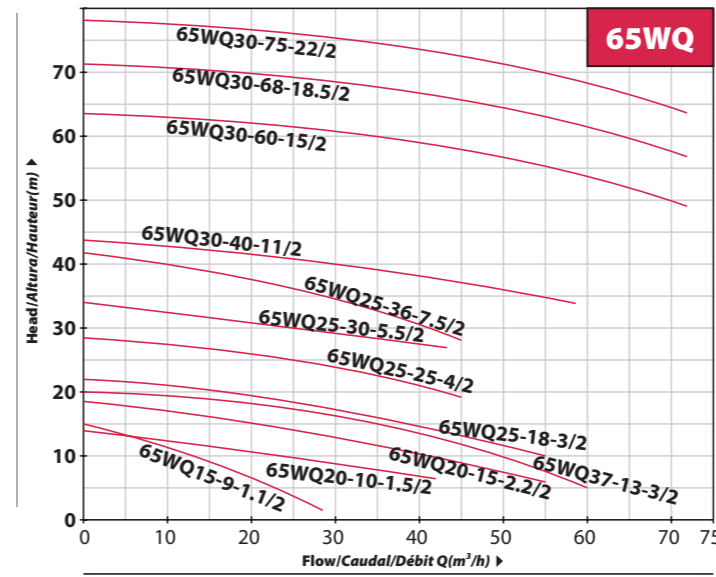
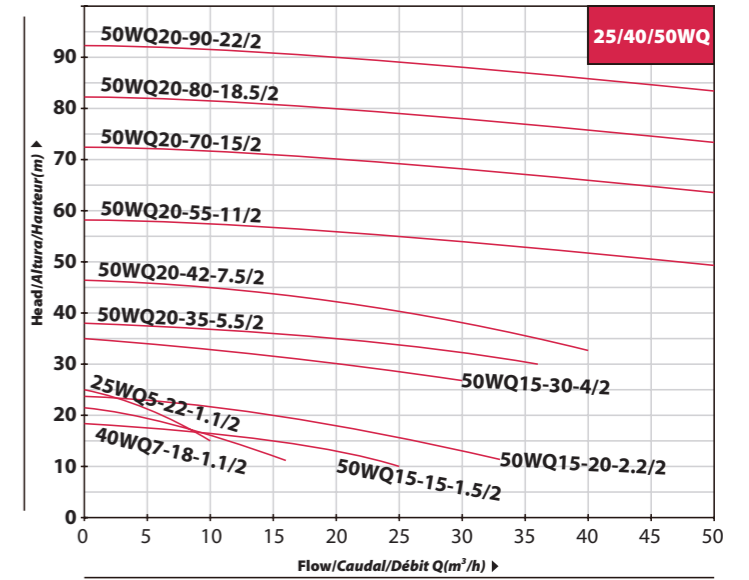
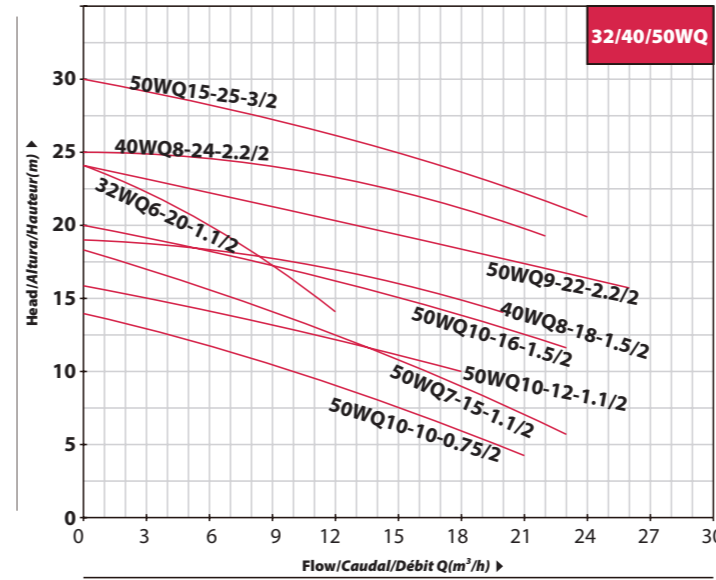
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

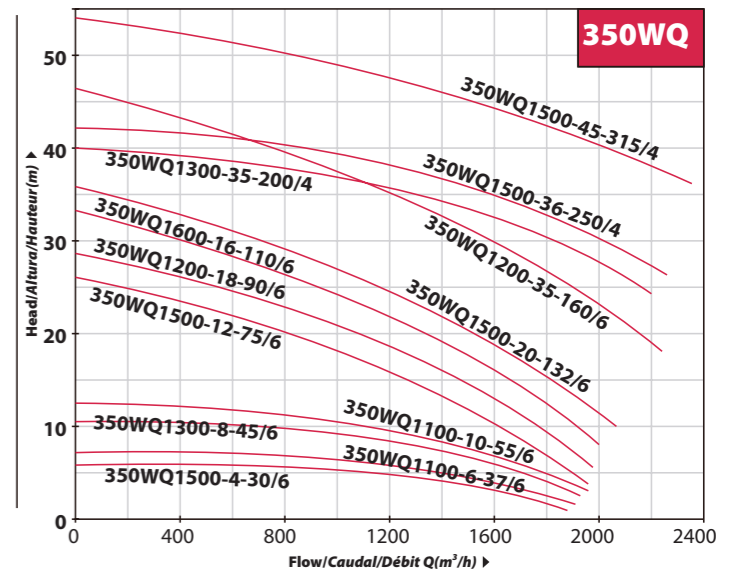
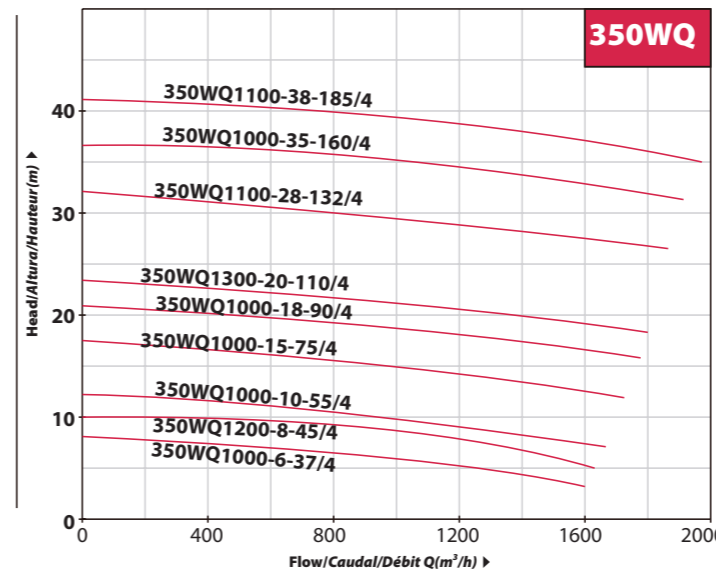
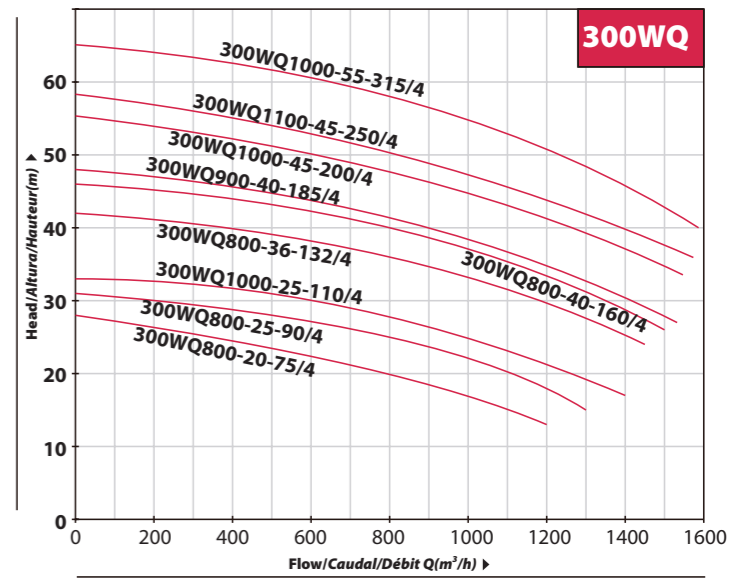
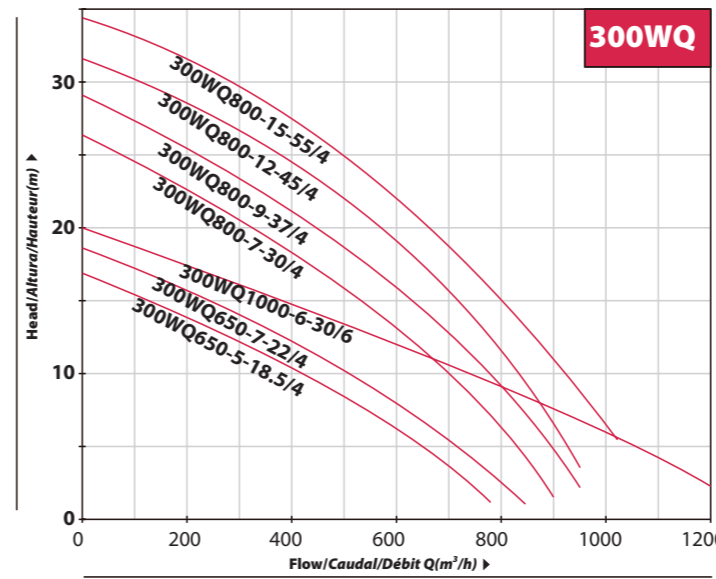
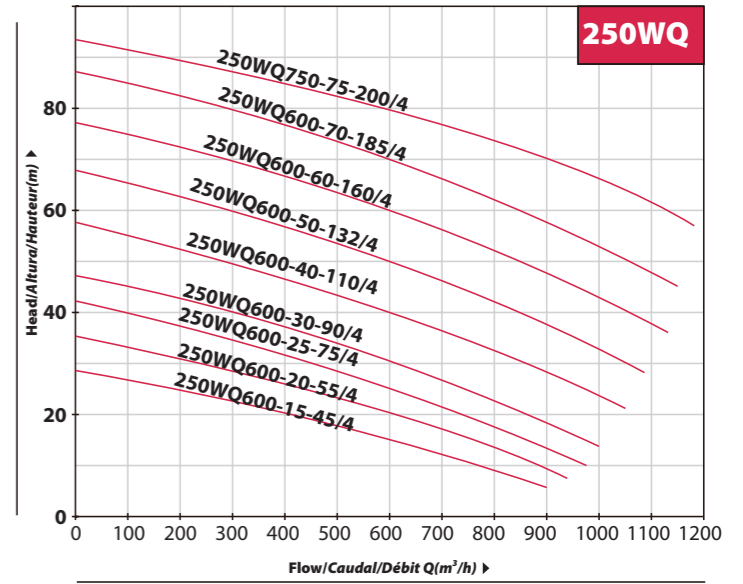
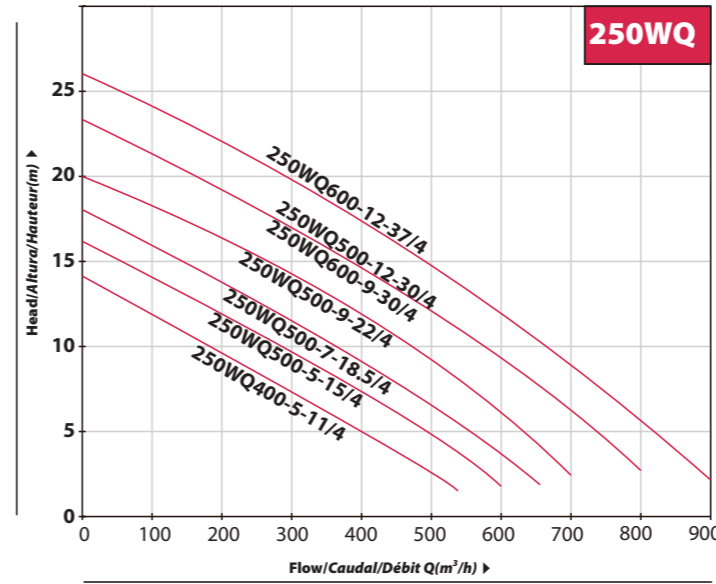
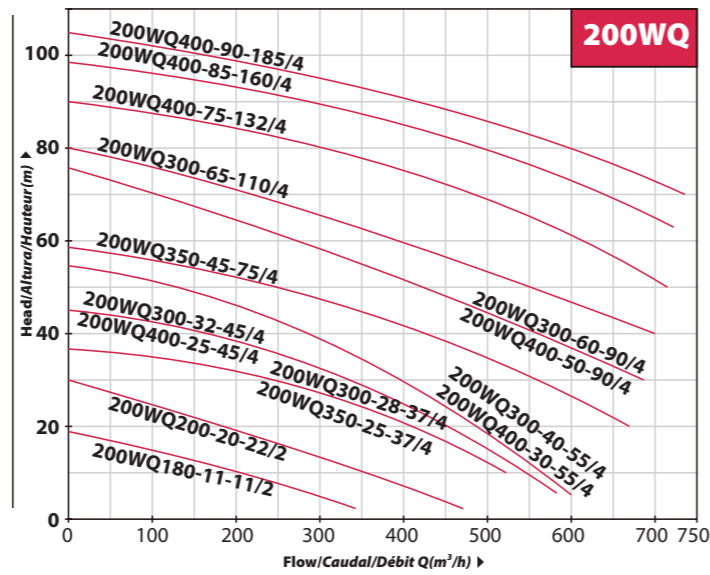
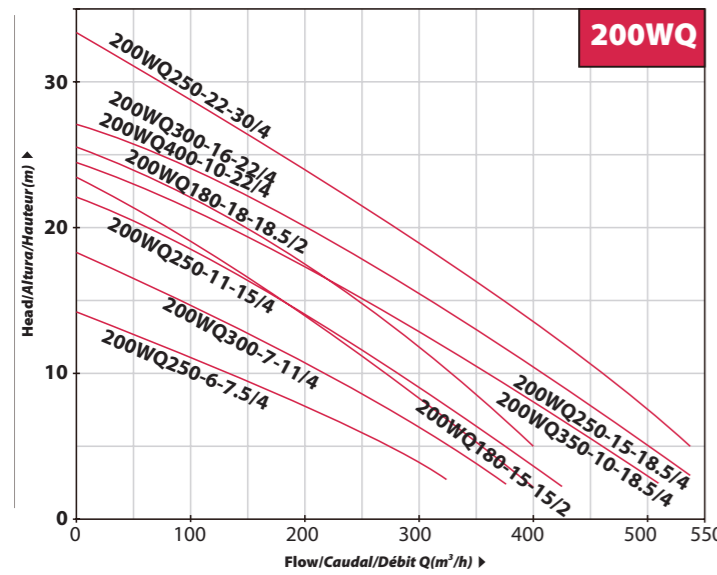
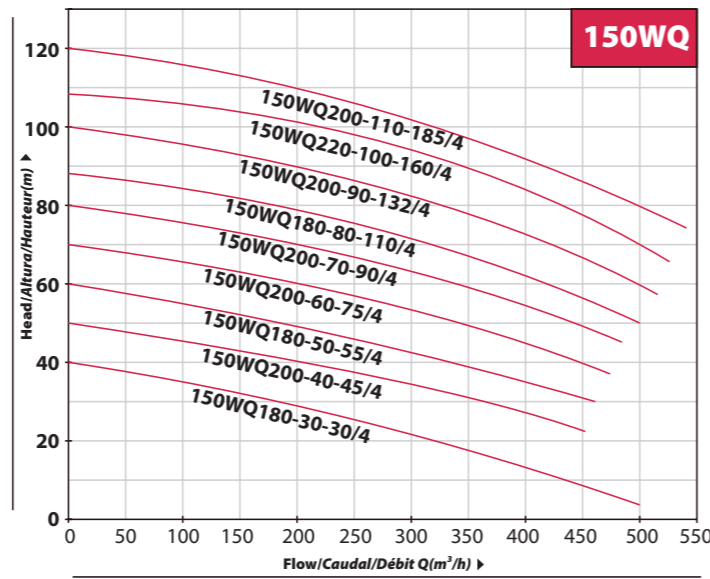
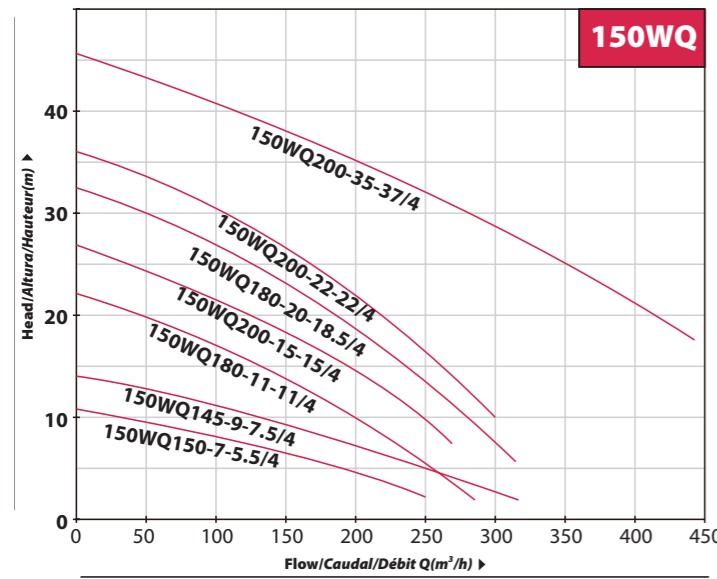
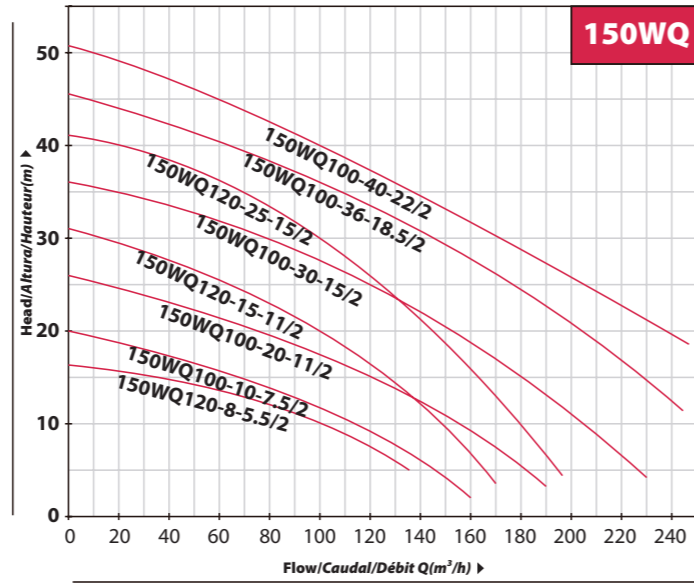
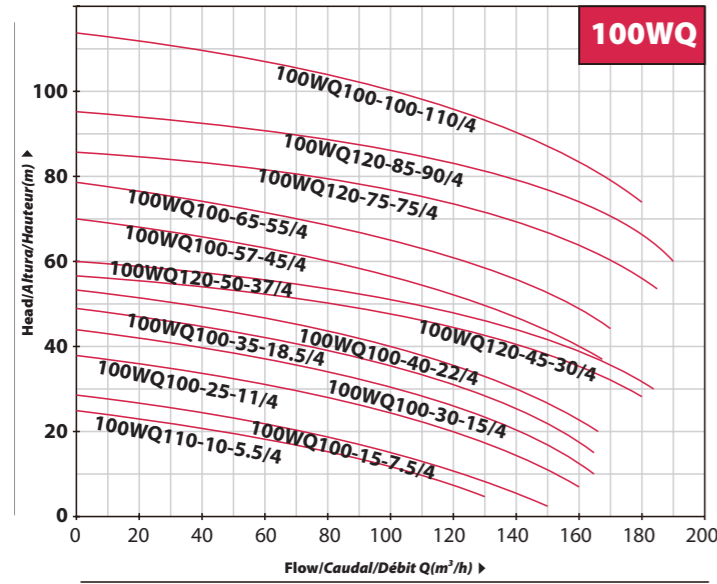
MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m ³ /h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
50WQ10-10-0.75/2	50	10	10	0.75	2900
50WQ7-15-1.1/2	50	7	15	1.1	2900
25WQ5-22-1.1/2	25	5	22	1.1	2900
32WQ6-20-1.1/2	32	6	20	1.1	2900
40WQ7-18-1.1/2	40	7	18	1.1	2900
50WQ10-12-1.1/2	50	10	12	1.1	2900
65WQ15-9-1.1/2	65	15	9	1.1	2900
40WQ8-18-1.5/2	40	8	18	1.5	2900
50WQ10-16-1.5/2	50	10	16	1.5	2900
50WQ15-15-1.5/2	50	15	15	1.5	2900
65WQ20-10-1.5/2	65	20	10	1.5	2900
80WQ40-7-1.5/2	80	40	7	1.5	2900
100WQ50-5-1.5/2	100	50	5	1.5	2900
40WQ8-24-2.2/2	40	8	24	2.2	2900
50WQ9-22-2.2/2	50	9	22	2.2	2900
50WQ15-20-2.2/2	50	15	20	2.2	2900
65WQ20-15-2.2/2	65	20	15	2.2	2900
80WQ40-10-2.2/2	80	40	10	2.2	2900
100WQ50-7-2.2/2	100	50	7	2.2	2900
50WQ15-25-3/2	50	15	25	3	2900
65WQ25-18-3/2	65	25	18	3	2900
65WQ37-13-3/2	65	37	13	3	2900
80WQ45-12-3/2	80	45	12	3	2900
80WQ43-13-3/2	80	43	13	3	2900
100WQ60-9-3/2	100	60	9	3	2900
50WQ15-30-4/2	50	15	30	4	2900
65WQ25-25-4/2	65	25	25	4	2900
80WQ40-16-4/2	80	40	16	4	2900
100WQ60-12-4/2	100	60	12	4	2900
100WQ80-10-4/2	100	80	10	4	2900
50WQ20-35-5.5/2	50	20	35	5.5	2900
65WQ25-30-5.5/2	65	25	30	5.5	2900
80WQ40-22-5.5/2	80	40	22	5.5	2900
100WQ60-18-5.5/2	100	60	18	5.5	2900
150WQ120-8-5.5/2	150	120	8	5.5	2900
50WQ20-42-7.5/2	50	20	42	7.5	2900
65WQ25-36-7.5/2	65	25	36	7.5	2900
80WQ40-28-7.5/2	80	40	28	7.5	2900
100WQ65-22-7.5/2	100	65	22	7.5	2900
150WQ100-10-7.5/2	150	100	10	7.5	2900
50WQ20-55-11/2	50	20	55	11	2900
65WQ30-40-11/2	65	30	40	11	2900
80WQ60-30-11/2	80	60	30	11	2900

MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m ³ /h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
100WQ80-25-11/2	100	80	25	11	2900
150WQ100-20-11/2	150	100	20	11	2900
150WQ120-15-11/2	150	120	15	11	2900
200WQ180-11-11/2	200	180	11	11	2900
50WQ20-70-15/2	50	20	70	15	2900
65WQ30-60-15/2	65	30	60	15	2900
80WQ60-40-15/2	80	60	40	15	2900
100WQ80-35-15/2	100	80	35	15	2900
150WQ100-30-15/2	150	100	30	15	2900
150WQ120-25-15/2	150	120	25	15	2900
200WQ180-15-15/2	200	180	15	15	2900
50WQ20-80-18.5/2	50	20	80	18.5	2900
65WQ30-68-18.5/2	65	30	68	18.5	2900
80WQ60-45-18.5/2	80	60	45	18.5	2900
100WQ80-40-18.5/2	100	80	40	18.5	2900
150WQ100-36-18.5/2	150	100	36	18.5	2900
200WQ180-18-18.5/2	200	180	18	18.5	2900
50WQ20-90-22/2	50	20	90	22	2900
65WQ30-75-22/2	65	30	75	22	2900
80WQ60-50-22/2	80	60	50	22	2900
100WQ80-45-22/2	100	80	45	22	2900
150WQ100-40-22/2	150	100	40	22	2900
200WQ200-20-22/2	200	200	20	22	2900
80WQ80-13-5.5/4	80	80	13	5.5	1450
100WQ110-10-5.5/4	100	110	10	5.5	1450
150WQ150-7-5.5/4	150	150	7	5.5	1450
80WQ80-20-7.5/4	80	80	20	7.5	1450
100WQ100-15-7.5/4	100	100	15	7.5	1450
150WQ145-9-7.5/4	150	145	9	7.5	1450
200WQ250-6-7.5/4	200	250	6	7.5	1450
100WQ100-25-11/4	100	100	25	11	1450
150WQ180-11-11/4	150	180	11	11	1450
200WQ300-7-11/4	200	300	7	11	1450
250WQ400-5-11/4	250	400	5	11	1450
100WQ100-30-15/4	100	100	30	15	1450
150WQ200-15-15/4	150	200	15	15	1450
200WQ250-11-15/4	200	250	11	15	1450
250WQ500-5-15/4	250	500	5	15	1450
100WQ100-35-18.5/4	100	100	35	18.5	1450
150WQ180-20-18.5/4	150	180	20	18.5	1450
200WQ250-15-18.5/4	200	250	15	18.5	1450
200WQ350-10-18.5/4	200	350	10	18.5	1450
250WQ500-7-18.5/4	250	500	7	18.5	1450

MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m³/h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
300WQ650-5-18.5/4	300	650	5	18.5	1450
100WQ100-40-22/4	100	100	40	22	1450
150WQ200-22-22/4	150	200	22	22	1450
200WQ300-16-22/4	200	300	16	22	1450
200WQ400-10-22/4	200	400	10	22	1450
250WQ500-9-22/4	250	500	9	22	1450
300WQ650-7-22/4	300	650	7	22	1450
100WQ120-45-30/4	100	120	45	30	1450
150WQ180-30-30/4	150	180	30	30	1450
200WQ250-22-30/4	200	250	22	30	1450
250WQ500-12-30/4	250	500	12	30	1450
250WQ600-9-30/4	250	600	9	30	1450
300WQ800-7-30/4	300	800	7	30	1450
300WQ1000-6-30/6	300	1000	6	30	980
350WQ1500-4-30/6	350	1500	4	30	980
100WQ120-50-37/4	100	120	50	37	1450
150WQ200-35-37/4	150	200	35	37	1450
200WQ300-28-37/4	200	300	28	37	1450
200WQ350-25-37/4	200	350	25	37	1450
250WQ600-12-37/4	250	600	12	37	1450
300WQ800-9-37/4	300	800	9	37	1450
350WQ1000-6-37/4	350	1000	6	37	1450
350WQ1100-6-37/6	350	1100	6	37	980
100WQ100-57-45/4	100	100	57	45	1450
150WQ200-40-45/4	150	200	40	45	1450
200WQ300-32-45/4	200	300	32	45	1450
200WQ400-25-45/4	200	400	25	45	1450
250WQ600-15-45/4	250	600	15	45	1450
300WQ800-12-45/4	300	800	12	45	1450
350WQ1200-8-45/4	350	1200	8	45	1450
350WQ1300-8-45/6	350	1300	8	45	980
100WQ100-65-55/4	100	100	65	55	1450
150WQ180-50-55/4	150	180	50	55	1450
200WQ300-40-55/4	200	300	40	55	1450
200WQ400-30-55/4	200	400	30	55	1450
250WQ600-20-55/4	250	600	20	55	1450
300WQ800-15-55/4	300	800	15	55	1450
350WQ1000-10-55/4	350	1000	10	55	1450
350WQ1100-10-55/6	350	1100	10	55	980
100WQ120-75-75/4	100	120	75	75	1450
150WQ200-60-75/4	150	200	60	75	1450
200WQ350-45-75/4	200	350	45	75	1450
250WQ600-25-75/4	250	600	25	75	1450

MODEL/MODELO/MODÈLE	DN mm	Flow Caudal Débit m³/h	Head Altura Hauteur m	Power Potencia Puissance kw	RPM
300WQ800-20-75/4	300	800	20	75	1450
350WQ1000-15-75/4	350	1000	15	75	1450
350WQ1500-12-75/6	350	1500	12	75	980
100WQ120-85-90/4	100	120	85	90	1450
150WQ200-70-90/4	150	200	70	90	1450
200WQ300-60-90/4	200	300	60	90	1450
200WQ400-50-90/4	200	400	50	90	1450
250WQ600-30-90/4	250	600	30	90	1450
300WQ800-25-90/4	300	800	25	90	1450
350WQ1000-18-90/4	350	1000	18	90	1450
350WQ1200-18-90/6	350	1200	18	90	980
100WQ100-100-110/4	100	100	100	110	1450
150WQ180-80-110/4	150	180	80	110	1450
200WQ300-65-110/4	200	300	65	110	1450
250WQ600-40-110/4	250	600	40	110	1450
300WQ1000-25-110/4	300	1000	25	110	1450
350WQ1300-20-110/4	350	1300	20	110	1450
350WQ1600-16-110/6	350	1600	16	110	980
150WQ200-90-132/4	150	200	90	132	1450
200WQ400-75-132/4	200	400	75	132	1450
250WQ600-50-132/4	250	600	50	132	1450
300WQ800-36-132/4	300	800	36	132	1450
350WQ1100-28-132/4	350	1100	28	132	1450
350WQ1500-20-132/6	350	1500	20	132	980
150WQ220-100-160/4	150	220	100	160	1450
200WQ400-85-160/4	200	400	85	160	1450
250WQ600-60-160/4	250	600	60	160	1450
300WQ800-40-160/4	300	800	40	160	1450
350WQ1000-35-160/4	350	1000	35	160	1450
350WQ1200-35-160/6	350	1200	35	160	980
150WQ200-110-185/4	150	200	110	185	1450
200WQ400-90-185/4	200	400	90	185	1450
250WQ600-70-185/4	250	600	70	185	1450
300WQ900-40-185/4	300	900	40	185	1450
350WQ1100-38-185/4	350	1100	38	185	1450
250WQ750-75-200/4	250	750	75	200	1450
300WQ1000-45-200/4	300	1000	45	200	1450
350WQ1300-35-200/4	350	1300	35	200	980
300WQ1100-45-250/4	300	1100	45	250	1450
350WQ1500-36-250/4	350	1500	36	250	1450
300WQ1000-55-315/4	300	1000	55	315	1450
350WQ1500-45-315/4	350	1500	45	315	1450





QDX

n ≈ 2900 rpm



QDX



QDXB

Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible

FANCY



QDXC



QDXS

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Aluminum and SS304 submersible water pump.
- ♦ Different casing design for aluminum submersible pump.
- ♦ Compact and proportional design.
- ♦ Ensuring durability and easy in operation.
- ♦ Impeller in aluminum or plastic.
- ♦ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ♦ Quality bearing, wear resistance mechanical seal.
- ♦ Liquid temperature between -10°C and +80°C.

- ♦ Bomba sumergible de aluminio y SS304.
- ♦ Distinto diseño de carcasa para bomba de aluminio.
- ♦ Diseño compacto y proporcional.
- ♦ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ♦ Impulsor en aluminio o plástico.
- ♦ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ♦ Cojinete de calidad, sello mecánico resistente al desgaste.
- ♦ Temperatura del líquido entre -10°C y +80°C.

- ♦ Pompe à eau submersible en aluminium et SS304.
- ♦ Conception de boîtier différente pour la pompe en aluminium.
- ♦ Conception compacte et proportionnelle.
- ♦ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.
- ♦ Roue en aluminium ou plastique.
- ♦ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ♦ Roulement de qualité, joint mécanique résistant à l'usure.
- ♦ Température du liquide entre -10°C et +80°C.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water. They are suitable for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ♦ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Son adecuados para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ♦ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Ils conviennent pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

QDX (S) (m) 3 - 32 - 1.1

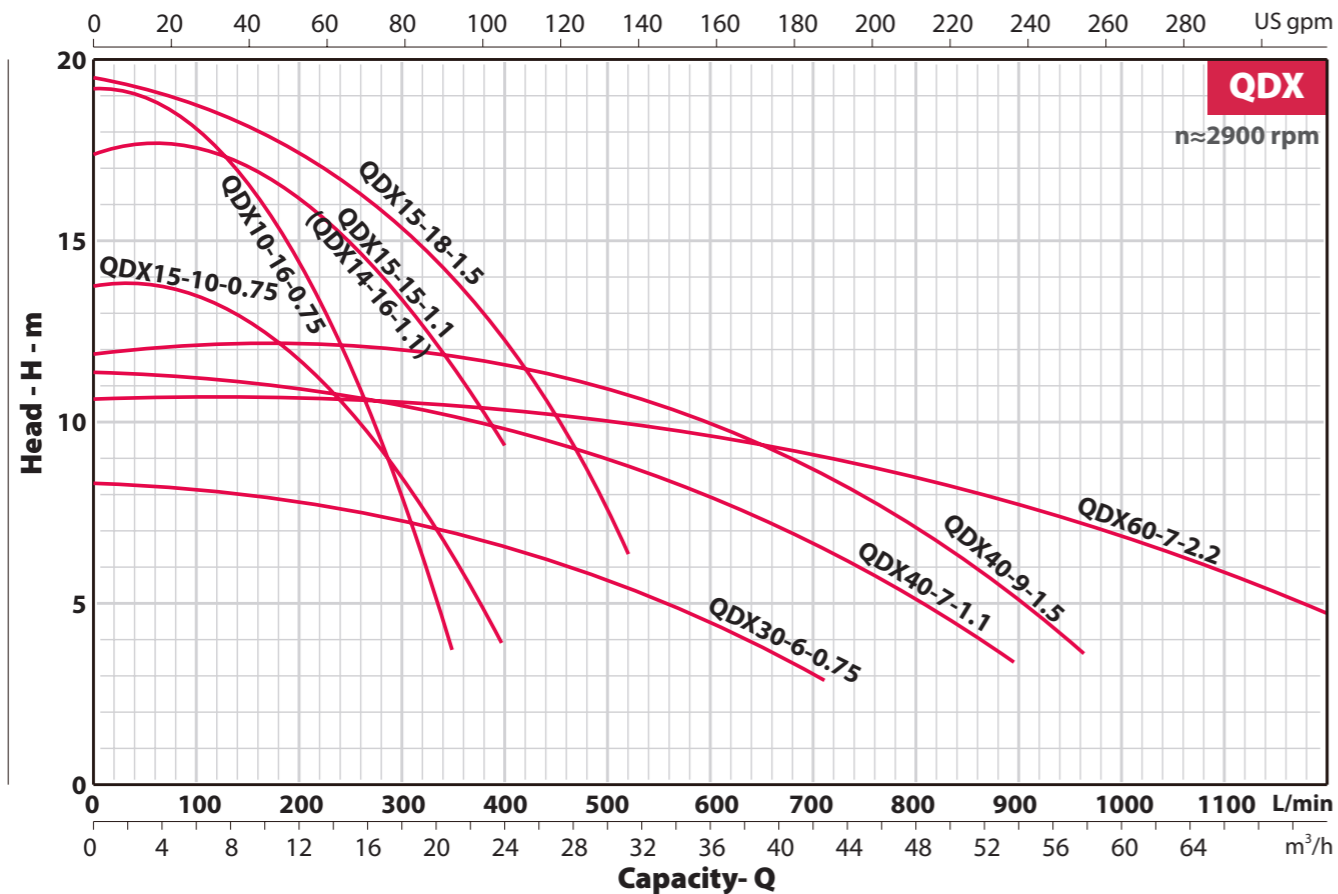
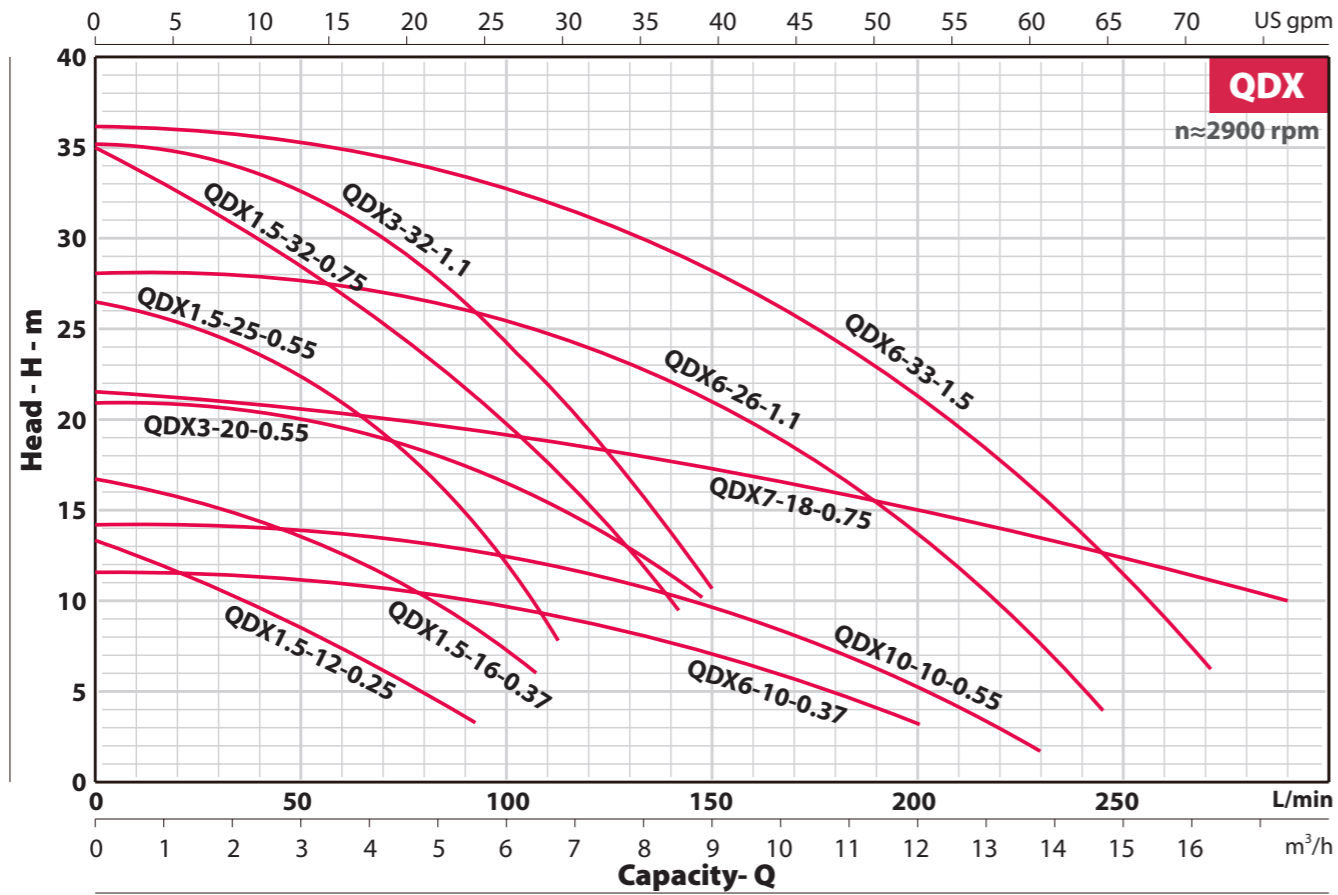
- 1.1=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)
- 32=Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
- 3=Nominal flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nominal(m3/h)
- QDX=Aluminum submersible pump
Bomba sumergible de aluminio
Pompe submersible en aluminium
- QDXS=SS304 submersible pump
Bomba sumergible inox304
Pompe submersible inox304
- m=1 phase/Monofásico/Monophasé
- Blank=3 phase/Trifásico/Triphase

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

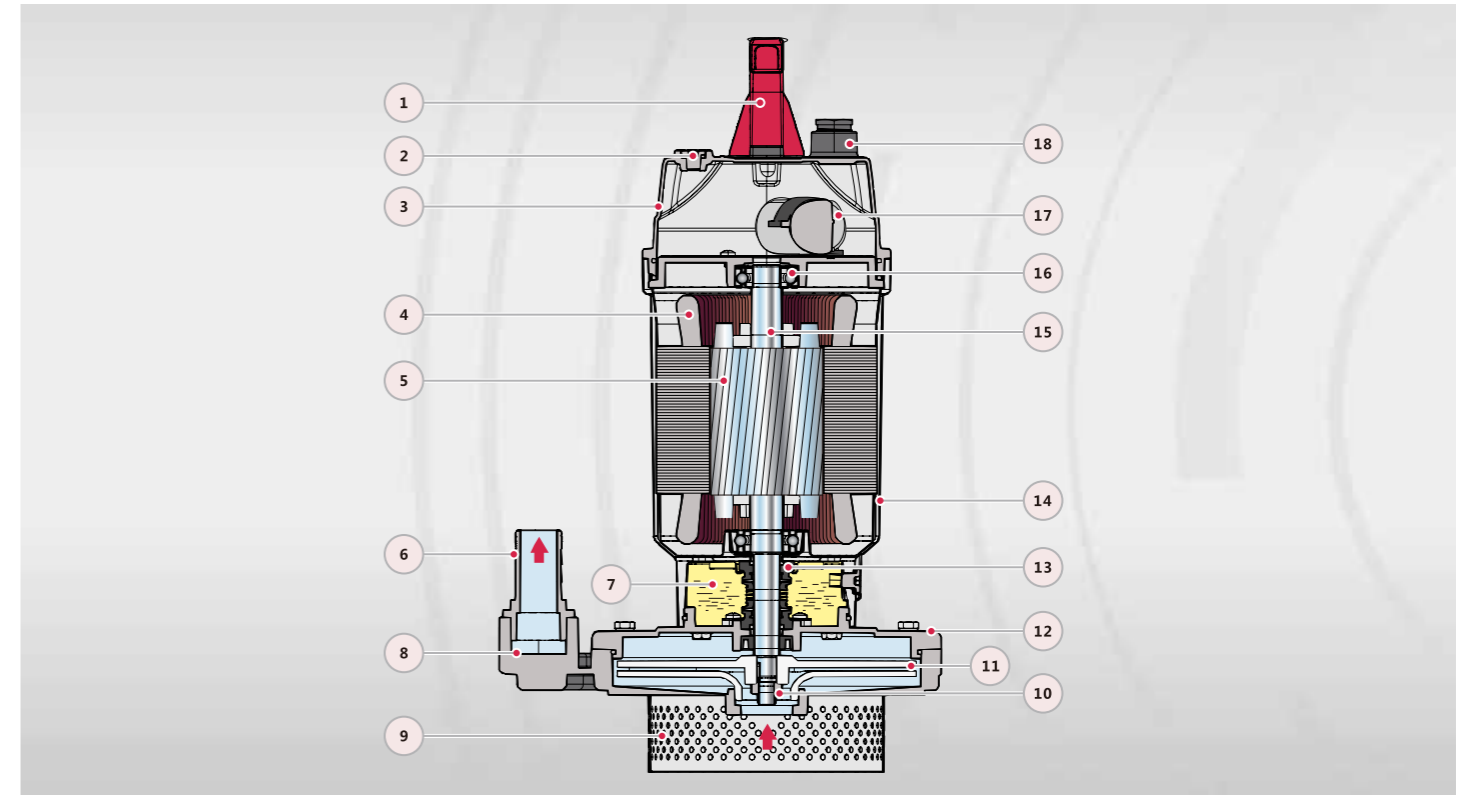
50 Hz n=2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	6.6	13.2	23.8	29.1	37.0	39.6	52.9	60.8	64.8	71.4	76.7		
1-ph	3-ph	mm	mm	m³/h 0	1.5	3	5.4	6.6	8.4	9	12	13.8	14.7	16.2	17.4		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
*m	QDX1.5-12-0.25	25	0.25	0.33	13.2	11.3	8.5	3.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX1.5-16-0.37	25	0.37	0.5	16.8	15.5	13.5	9	6	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX6-10-0.37	40	0.37	0.5	11.6	11.5	11	10.1	9.2	7.6	7	3.3	-	-	-	-	
*m	QDX1.5-25-0.55	25	0.55	0.75	26.5	25	22.5	15	8.8	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX3-20-0.55	25	0.55	0.75	21	21	20	17.5	15.5	11.5	10	-	-	-	-	-	
*m	QDX10-10-0.55	40	0.55	0.75	14	14	14	13	12	10.3	9.8	5.2	2	-	-	-	
*m	QDX1.5-32-0.75	25	0.75	1	35	32	28.5	22	17.5	10	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX7-18-0.75	40	0.75	1	21.5	21	20.6	19.5	19	17.8	17.2	15	13.5	12.5	11	10	
*m	QDX3-32-1.1	25	1.1	1.5	35	34.6	32.5	26.3	22	14	11	-	-	-	-	-	
*m	QDX6-26-1.1	40	1.1	1.5	28	28	27.7	26.2	25	22	21	14	7.5	4	-	-	
*m	QDX6-33-1.5	40	1.5	2	36	36	35.2	34	32	29.2	28	21.3	16	12.5	6.5	-	

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	26	53	66	93	106	137	159	185	238	254	317		
1-ph	3-ph	mm	mm	m³/h 0	6	12	15	21	24	31.2	36	42	54	57.6	72		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
*m	QDX10-16-0.75	50	0.75	1	19	18	14.4	11.5	3.8	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX15-10-0.75	65	0.75	1	13.8	13.5	11.7	10.3	6.2	4	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX30-6-0.75	80	0.75	1	8.3	8	7.8	7.5	7	6.6	5.5	4.5	3	-	-	-	
*m	QDX14-16-1.1	50	1.1	1.5	17.5	17.5	16.1	15	11.5	9.3	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX15-15-1.1	65	1.1	1.5	17.5	17.5	16.1	15	11.5	9.3	-	-	-	-	-	-	
*m	QDX40-7-1.1	80	1.1	1.5	11.4	11.2	11	10.7	10.2	9.8	8.8	8	7.7	3.5	-	-	
*m	QDX15-18-1.5	65/50	1.5	2	19.5	18.7	17.5	16.6	14	12.2	6.5	-	-	-	-	-	
*m	QDX40-9-1.5	80	1.5	2	12	12	12.1	12	11.8	11.6	10.8	10	8.7	5	3.7	-	
-	QDX60-7-2.2	100	2.2	3	10.7	10.7	10.7	10.7	10.5	10.3	10	9.7	9	7.7	7.2	4.8	



MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Handle Resolver Manipuler	QDX:Plastic QDXS:SS304 QDX:Plástico QDXS:Inox304 QDX:Plastique QDXS:Inox304
2	Float switch port Puerto de flotador Port de flotteur	/
3	Top cover Cubierta superior Couvercle supérieur	QDX:Aluminum QDXS:SS304 QDX:Aluminio QDXS:Inox304 QDX:Aluminium QDXS:Inox304
4	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
5	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
6	Outlet elbow Codo de salida Coude de sortie	Aluminum Aluminio Aluminium
7	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Aluminum Aluminio Aluminium
8	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
9	Strainer Colador Passoire	SS304 Inox 304 Inox 304

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
10	Impeller Nut Tuerca de Impulsor Écrou de roue	SS304 Inox 304 Inox 304
11	Impeller Impulsor Roue	QDX:Aluminum QDXS:Plastic QDX:Aluminio QDXS:Plástico QDX:Aluminium QDXS:Plastique
12	Seal Base Soporte Sello Seal Base	Cast iron Fundición Fonte
13	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
14	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	QDX:Aluminum QDXS:SS304 QDX:Aluminio QDXS:Inox304 QDX:Aluminium QDXS:Inox304
15	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
16	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
17	Capacitor Condensador Condensateur	Plastic Plástico Plastique
18	Cable port Puerto de cable Port de câble	/

QD

n ≈ 2900 rpm



Oil immersed submersible pump
Bomba sumergible en aceite
Pompe immergée dans l'huile

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Oil immersed submersible water pump
- ◆ Working medium is non-corrosive clean water.
- ◆ Sand content ratio in the medium no more than 0.10%.
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ The temperature of the medium should not exceed 50°C
- ◆ PH value of the medium should be between 6.5-8.5.
- ◆ The pump should be completely immersed in water
- ◆ The diving depth should not exceed 5m

- ◆ Bomba de agua sumergible sumergida en aceite
- ◆ El medio de trabajo es agua limpia no corrosiva.
- ◆ Relación de contenido de arena en el medio no más de 0,10%.
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ La temperatura del medio no debe exceder los 50 °C
- ◆ El valor de PH del medio debe estar entre 6,5 y 8,5.
- ◆ La bomba debe estar completamente sumergida en agua
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.

- ◆ Pompe à eau submersible immergée dans l'huile
- ◆ Le fluide de travail est de l'eau propre non corrosive.
- ◆ Taux de teneur en sable dans le milieu pas plus de 0,10 %.
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.
- ◆ La température du milieu ne doit pas dépasser 50°C
- ◆ La valeur PH du milieu doit être comprise entre 6,5 et 8,5.
- ◆ La pompe doit être complètement immergée dans l'eau
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water. They are suitable for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Son adecuados para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Ils conviennent pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

QD 15 - 30 / 3 - 2.2

QD=Oil immersed submersible pump
 Bomba sumergible en aceite
 Pompe immergée dans l'huile

15=Nominal flow(m³/h)
 Caudal nominal(m³/h)
 Débit nominal(m³/h)

30=Nominal Head(m)
 Altura nominal(m)
 Tête nominale(m)

3=Stage/Etapa/Étape

2.2=Rated power(kw)
 Potencia nominal(kw)
 Puissance nominale(kw)

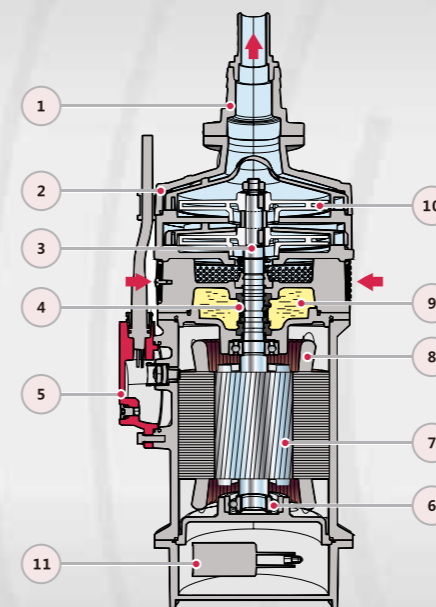
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
		kw	hp	GPM 0	13	20	26	33	40	44	48	53	61	66	79	93	
1-ph	3-ph	mm		m ³ /h 0	3	4.5	6	7.5	9	10	10.8	12	13.8	15	18	21	
				l/min 0	50	75	100	125	150	166	180	200	230	250	300	350	
				H=Head/Altura/Hauteur(m)													
*m	QD3-30/2-0.75	25	0.75	1	37	32	28	23	18	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-50/3-1.1	25	1.1	1.5	52.5	48	40	28	11	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-60/4-1.1	25	1.1	1.5	65	58	50	34	12	-	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-82/5-1.8	25	1.8	2.5	90	82	75	67	55	33	-	-	-	-	-	-	
*m	QD3-96/6-2.2	25	2.2	3	106	97	87	73	55	31	-	-	-	-	-	-	
-	QD3-112/7-3	25	3	4	125	112	100	82	55	29	-	-	-	-	-	-	
*m	QD6-28/2-0.75	40	0.75	1	30	30	29	27	24	20	18	15	12	4	-	-	
*m	QD6-32/2-1.1	40	1.1	1.5	38	37	35	32	30	25	22	20	15	5	-	-	
*m	QD6-45/3-1.5	40	1.5	2	53	52	48	45	40	35	30	25	18	6	-	-	
*m	QD6-60/4-2.2	40	2.2	3	70	67	63	60	53	45	37	27	-	-	-	-	
*m	QD6-75/5-2.8	40	2.8	3.8	90	83	80	75	70	63	57	53	45	28	12	-	
*m	QD15-20/2-1.5	65	1.5	2	32	-	-	29	28	27	26	25.5	25	23	21	16	8
*m	QD10-26/2-1.5	50	1.5	2	32	-	-	29	28	27	26	25.5	25	23	21	16	8
*m	QD10-30/3-1.5	50	1.5	2	40	-	-	37	34	32	30	28	25	20	15	3	-
*m	QD12-36/3-1.8	50	1.8	2.5	43	-	-	42	40	38	37	36.5	35	33	29	19	3
*m	QD10-40/3-2.2	50	2.2	3	45	-	-	44	42	40.5	40	38	37	34	30	20	6
*m	QD15-30/3-2.2	65	2.2	3	45	-	-	44	42	40.5	40	38	37	34	30	20	6
*m	QD10-50/4-2.8	50	2.8	3.8	58	-	-	56	53	52	50	48	45	42	38	28	16
*m	QD15-40/4-2.8	65	2.8	3.8	58	-	-	56	53	52	50	48	45	42	38	28	16
*m	QD10-65/5-4Y	50	4	5.5	69	-	-	68	67	65	64	63	60	57	53	40	20
*m	QD15-55/5-4Y	65	4	5.5	69	-	-	68	67	65	64	63	60	57	53	40	20

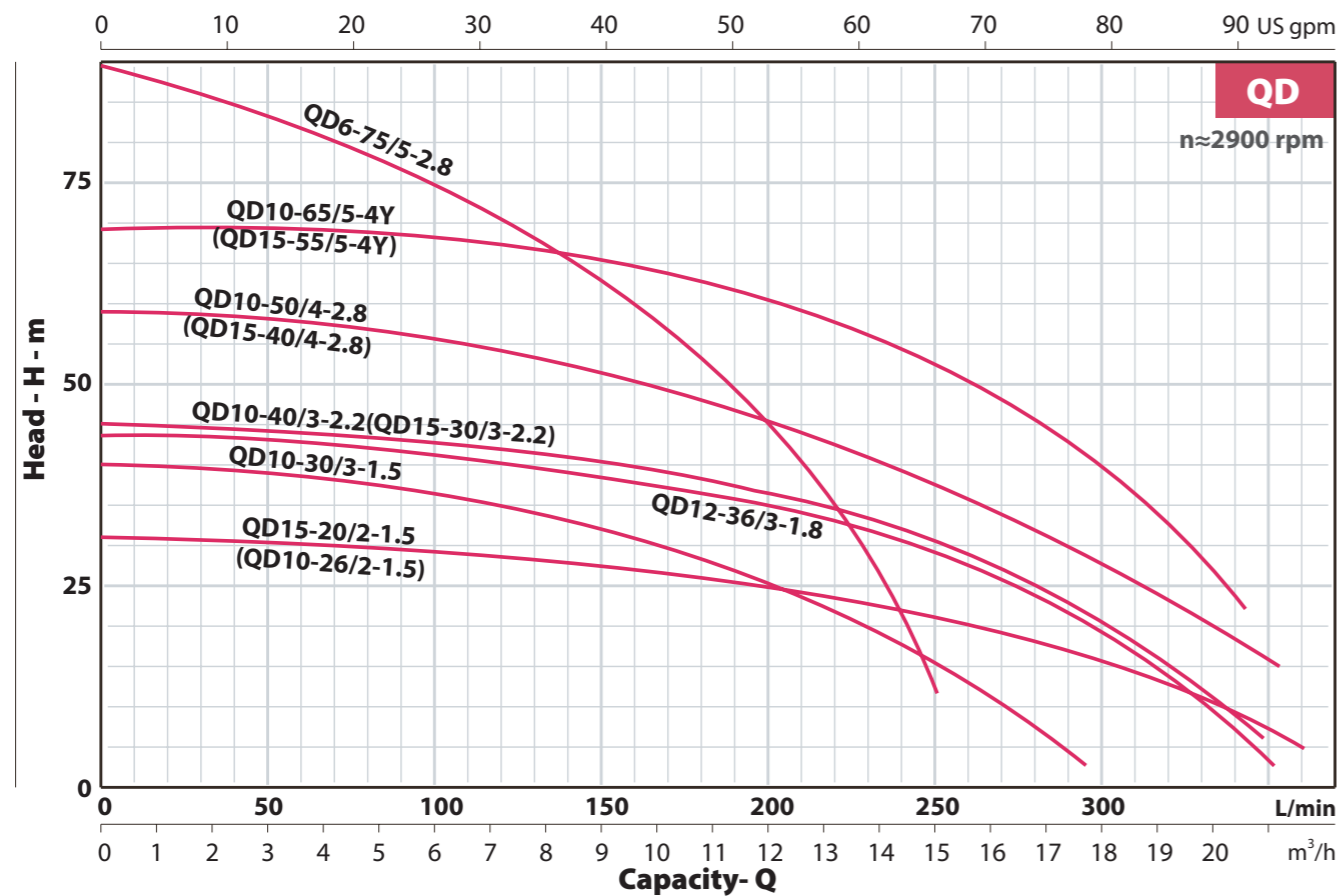
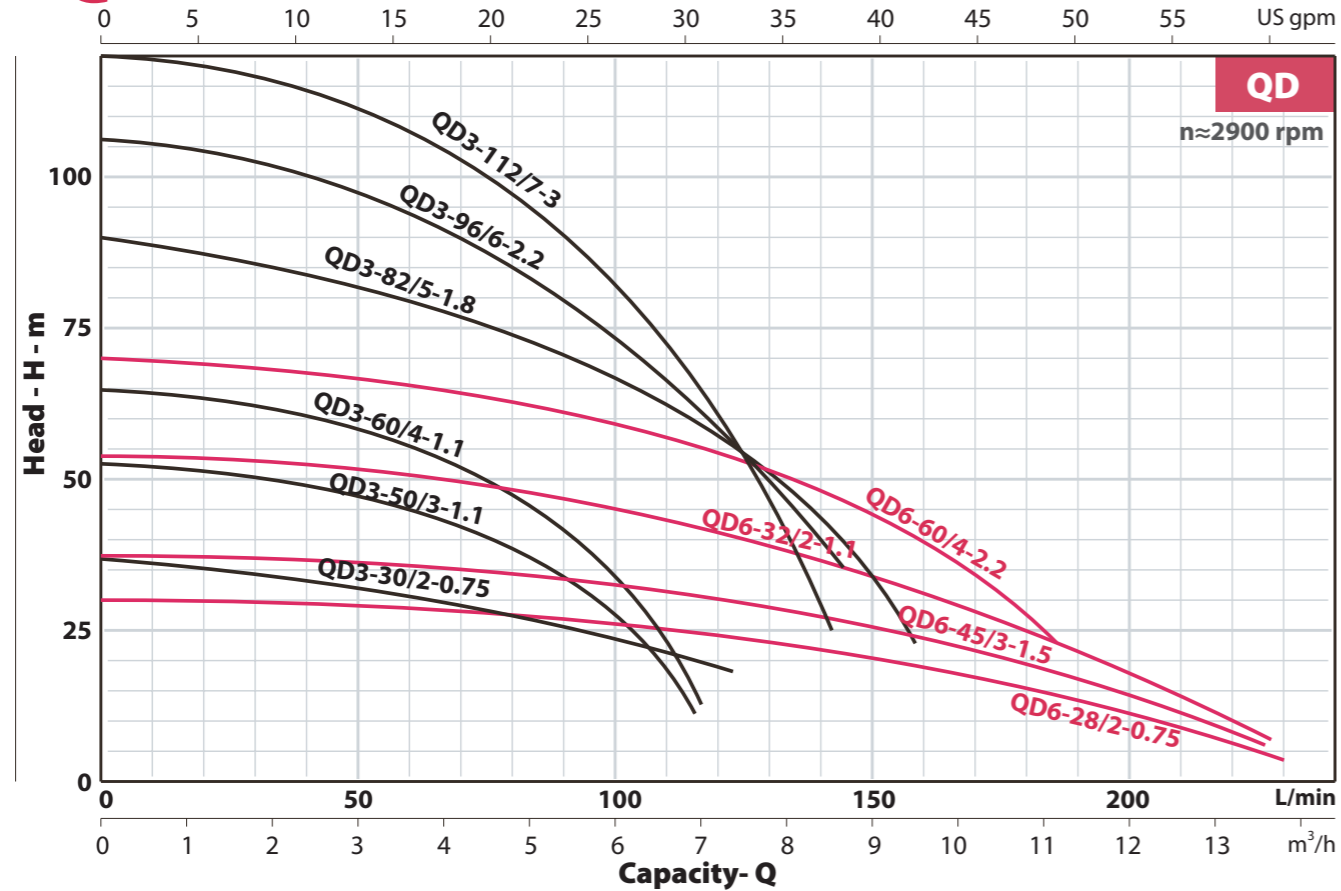
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte
3	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304
5	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Cast iron Fundición Fonte
6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
9	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
10	Impeller Impulsor Roue	Aluminum Aluminio Aluminium
11	Capacitor Condensador Condensateur	Plastic Plástico Plastique

QD

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



QY

n ≈ 2900 rpm

Oil immersed submersible pump
Bomba sumergible en aceite
Pompe immergée dans l'huile



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Working medium is non-corrosive clean water.
- ◆ Sand content ratio in the medium no more than 0.10%.
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ El medio de trabajo es agua limpia no corrosiva.
- ◆ Relación de contenido de arena en el medio no más de 0,10%.
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Le fluide de travail est de l'eau propre non corrosive.
- ◆ Taux de teneur en sable dans le milieu pas plus de 0,10 %.
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

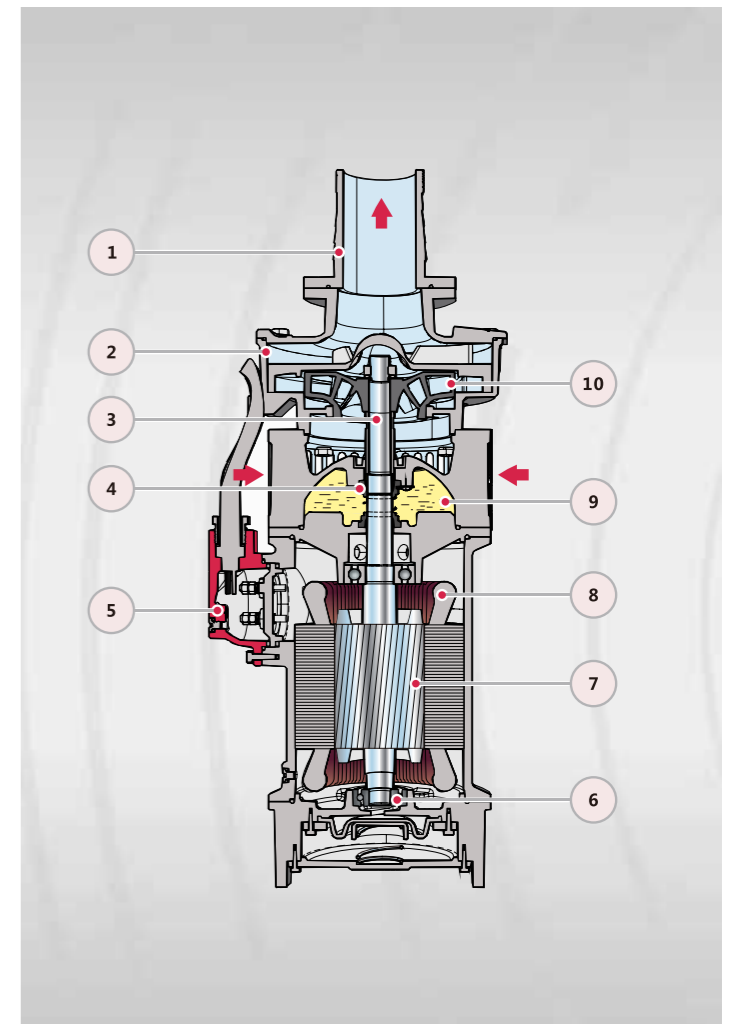
MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

QY 10 - 83 / 3 - 5.5

- 5.5=Rated power(kw)
Potencia nominal(kw)
Puissance nominale(kw)
- 3=Stage/Etapa/Étape
- 83=Nominal Head(m)
Altura nominal(m)
Tête nominale(m)
- 10=Nominal flow(m³/h)
Caudal nominal(m³/h)
Débit nominal(m³/h)
- QY=Oil immersed submersible pump
Bomba sumergible en aceite
Pompe immergée dans l'huile

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

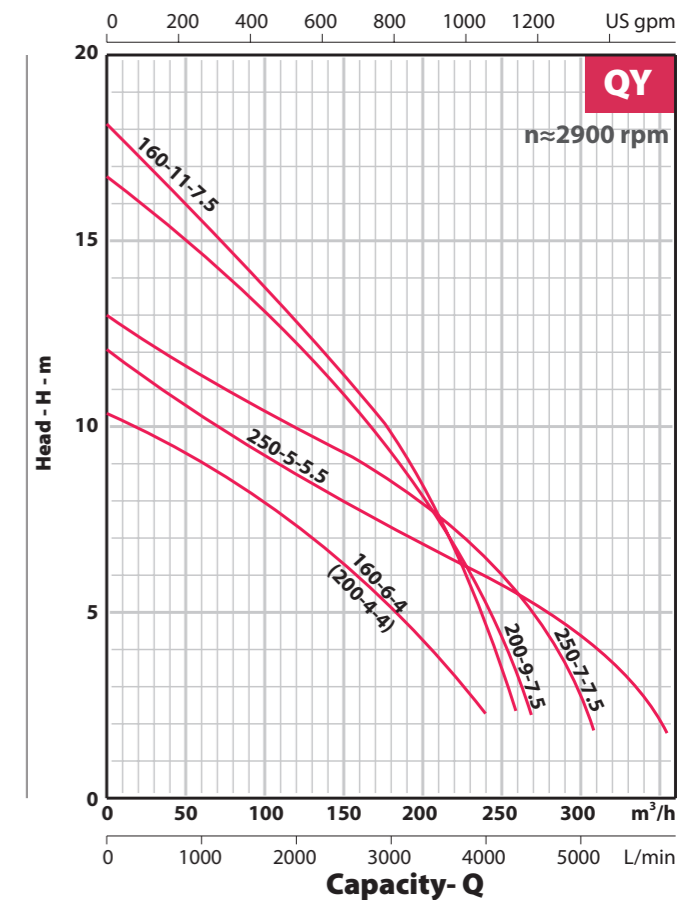
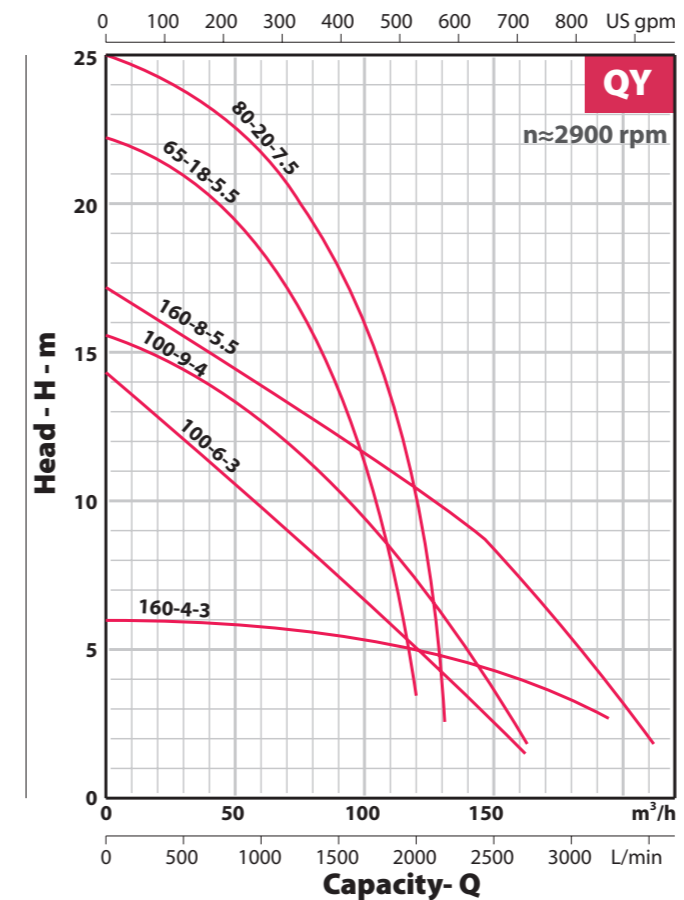
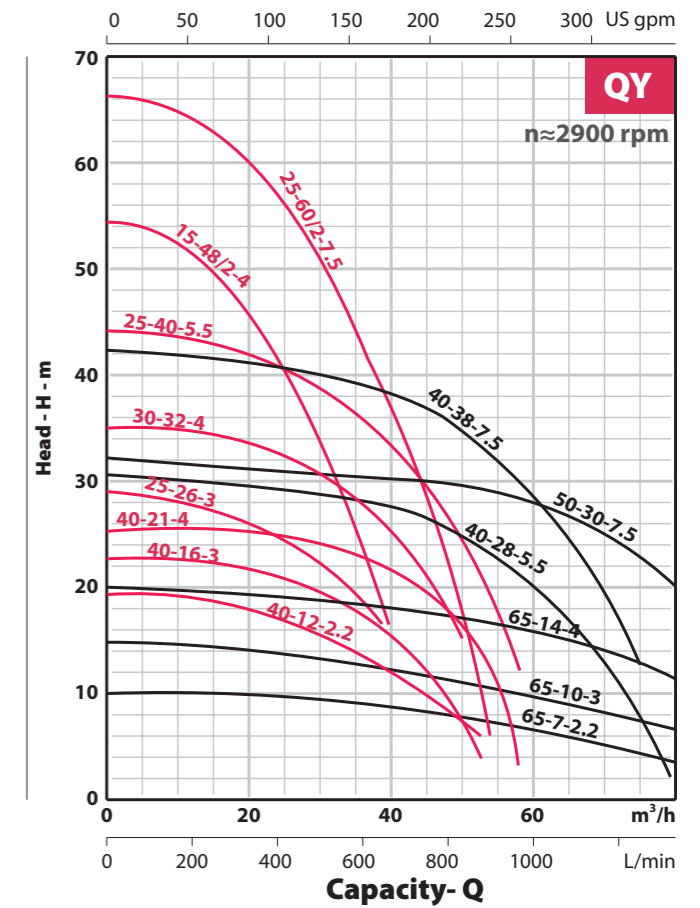
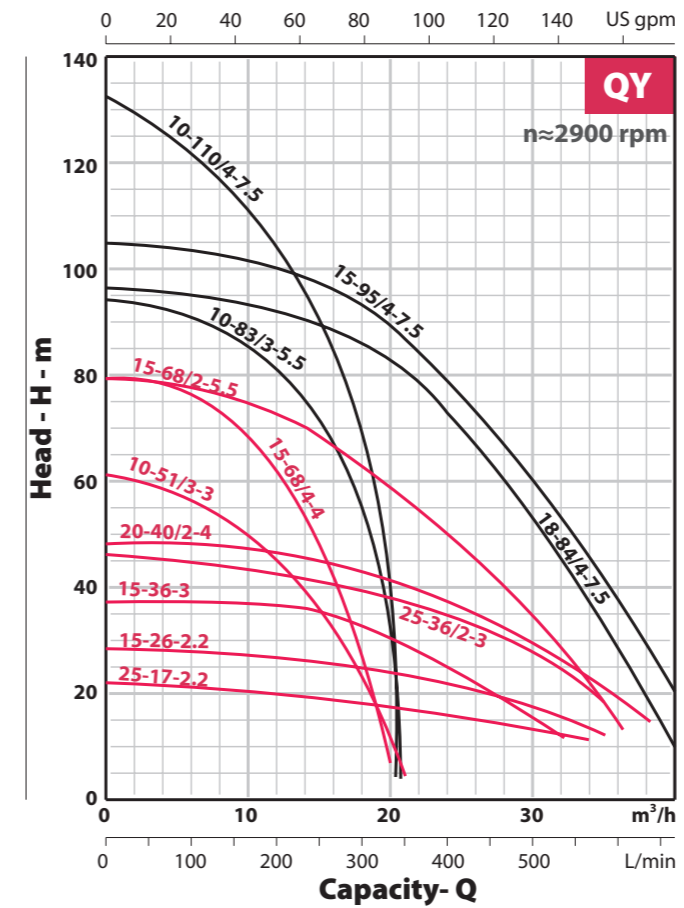


MODEL MODELO MODÈLE	DN	Rate Q-H		Max Q-H		Power Potencia Puissance		RPM	Rated Voltage	Rated Amps	Suggest Head	Dimension
		m3/h	m	m3/h	m	kw	hp					
3-ph	mm	m3/h	m	m3/h	m	kw	hp		V	A	m	mm
QY15-26-2.2	50	15	26	35	28	2.2	3	2900	380	4.6	All range	265x265x570
QY25-17-2.2	65	25	17	34	22	2.2	3	2900	380	4.6	All range	255x255x550
QY40-12-2.2	80	40	12	53	19	2.2	3	2900	380	4.6	All range	255x255x550
QY65-7-2.2	100	65	7	80	10	2.2	3	2900	380	4.6	All range	240x240x605
QY10-51/3-3	50	10	51	21	61	3	4	2900	380	6.5	45-60	245x245x700
QY15-36-3	50	15	36	32	37	3	4	2900	380	6.5	All range	290x290x595
QY25-26-3	65	25	26	40	29	3	4	2900	380	6.5	All range	265x265x585
QY25-36/2-3	65	25	36	42	47	3	4	2900	380	6.5	All range	265x265x600
QY40-16-3	80	40	16	53	23	3	4	2900	380	6.5	All range	265x265x600
QY65-10-3	100	65	10	80	15	3	4	2900	380	6.5	All range	240x240x630
QY100-6-3	150	100	6	160	14	3	4	2900	380	6.5	1.5-6	240x240x690
QY160-4-3	150	160	4	195	6	3	4	2900	380	6.5	1.5-4	245x245x685
QY10-68/4-4	50	10	68	20	80	4	5.5	2900	380	8	28-80	270x270x670
QY15-48/2-4	50	15	48	40	54	4	5.5	2900	380	8	All range	270x270x680
QY20-40/2-4	65	20	40	38	48	4	5.5	2900	380	8	All range	270x270x675
QY30-32-4	65	30	32	50	35	4	5.5	2900	380	8	All range	265x265x635
QY40-21-4	80	40	21	58	26	4	5.5	2900	380	8	All range	265x265x635
QY65-14-4	100	65	14	80	20	4	5.5	2900	380	8	8-20	280x280x675
QY100-9-4	150	100	9	160	15.5	4	5.5	2900	380	8	All range	255x255x695
QY160-6-4	150	160	4	240	10.5	4	5.5	2900	380	8	2.5-6	250x250x725
QY200-4-4	200	200	4	240	10.5	4	5.5	2900	380	8	2.5-4	250x250x740
QY10-83/3-5.5	50	10	83	21	94	5.5	7.5	2900	380	11	62-86	265x265x960
QY15-68/4-5.5	65	15	68	36	80	5.5	7.5	2900	380	11	28-80	265x265x805
QY25-40-5.5	65	25	40	58	44	5.5	7.5	2900	380	11	33-43	265x265x675
QY40-28-5.5	80	40	28	80	30	5.5	7.5	2900	380	11	19-34	265x265x680
QY65-18-5.5	100	65	18	120	22	5.5	7.5	2900	380	11	All range	265x265x720
QY160-8-5.5	150	160	8	210	17	5.5	7.5	2900	380	11	1.5-8	265x265x770
QY250-5-5.5	200	250	5	360	12	5.5	7.5	2900	380	11	2-5	275x275x815
QY10-110/4-7.5	50	10	110	20	133	7.5	10	2900	380	15.5	84-115	265x265x1060
QY15-95/4-7.5	65	15	95	40	105	7.5	10	2900	380	15.5	80-98	275x275x1065
QY18-84/4-7.5	65	18	84	40	96	7.5	10	2900	380	15.5	70-88	275x275x1065
QY25-60/2-7.5	65	25	60	54	66	7.5	10	2900	380	15.5	45-66	290x290x815
QY40-38-7.5	80	40	38	75	42	7.5	10	2900	380	15.5	28-42	265x265x725
QY50-30-7.5	100	50	30	80	32	7.5	10	2900	380	15.5	All range	295x295x750
QY80-20-7.5	100	80	20	130	25	7.5	10	2900	380	15.5	All range	265x265x750
QY160-11-7.5	150	160	11	260	18	7.5	10	2900	380	15.5	2.5-11	265x265x885
QY200-9-7.5	200	200	9	270	17	7.5	10	2900	380	15.5	3-9	265x265x900
QY250-7-7.5	200	250	7	310	13	7.5	10	2900	380	15.5	3-7	255x255x890

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Outlet Salida Sortie	Cast iron Fundición Fonte	6	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Cast iron Fundición Fonte	7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium
3	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304	8	Wound Stator Estator Stator	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium/Cuivre
4	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	SiC/SiC/SS304 SiC/SiC/Inox304 SiC/SiC/Inox304	9	Oil cylinder Cilindro de aceite Cylindre à huile	Cast iron Fundición Fonte
5	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Cast iron Fundición Fonte	10	Impeller Impulsor Roue	Cast iron Fundición Fonte

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



V/VN

n≈2900rpm

Submersible sewage pump Bomba sumergible para aguas sucias Pompe submersible pour eaux usées



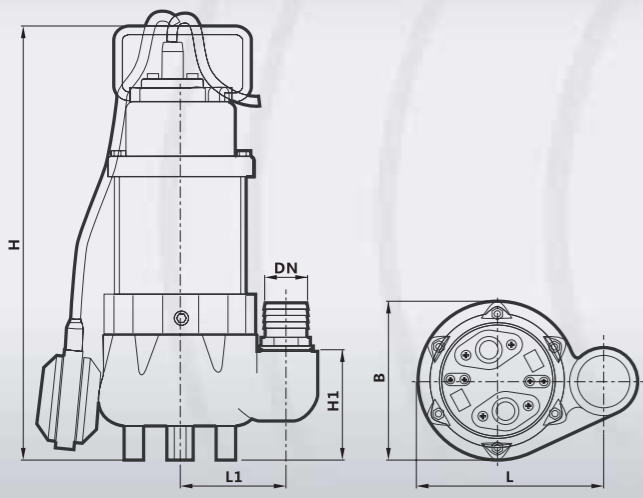
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ V type submersible sewage pump available with floating switch.
 - ◆ Maximum solid can pass 30mm.
 - ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C.
 - ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Bomba para aguas sucias disponible con interruptor flotador.
 - ◆ El sólido máximo puede pasar 30 mm.
 - ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C.
 - ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Pompe pour eaux usées disponible avec interrupteur flotteur.
 - ◆ Le solide maximum peut dépasser 30 mm.
 - ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C.
 - ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for buildings, hospitals, residential quarters, municipal engineering, road traffic and construction, factory sewage, aquaculture, pharmaceuticals, beverages, seawater brine, solid particles, long fiber wastewater and sewage contained in general corrosive media.
- Adecuado para edificios, hospitales, barrios residenciales, ingeniería municipal, tráfico y construcción de carreteras, aguas residuales de fábricas, bebidas, salmuera de agua de mar, partículas sólidas, aguas residuales de fibra larga y aguas residuales contenidas en medios corrosivos en general.
- ◆ Convient pour les bâtiments, les hôpitaux, les quartiers résidentiels, l'ingénierie municipale, la circulation routière et la construction, les eaux usées d'usine, les boissons, la saumure d'eau de mer, les particules solides, les eaux usées à fibres longues et les eaux usées contenues dans des milieux corrosifs généraux.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



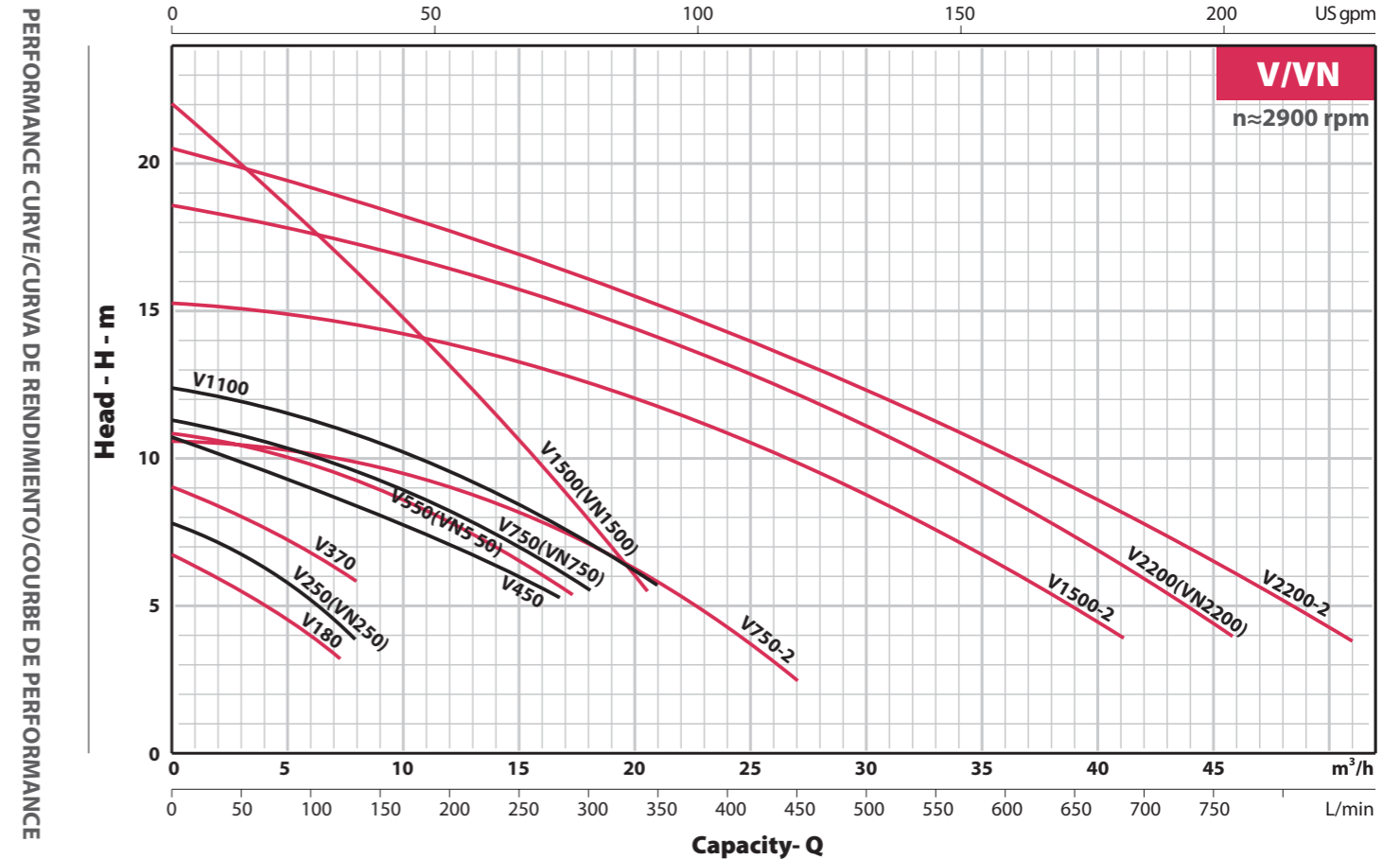
MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
V180	25/40	343	79	78	138	120	18x19x40	9
V(N)250	25/40	363	79	78	138	120	18x19x40	9.8
V370	25/40	385	79	78	138	120	18x19x43	13
V450	50	446	130	110	190	140	26x20x49	17
V(N)550	50	446	130	110	190	140	26x20x49	18
V(N)750	50	485	130	110	190	160	26x20x53	20
V750-2	80	485	130	110	190	160	26x20x53	21
V1100	50	525	182	120	220	200	28x22x56	24
V(N)1500	50	530	116	135	235	200	28x22x56	25
V1500-2	80	560	182	120	220	200	25x25x58	26
V(N)2200	80	530	139	150	242	188	58x22x33	34
V2200-2	100	530	139	150	242	188	58x24x36	37

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Max Solids Sólido máx Max solide	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
		kw	hp		USgpm	0	13	22	31	35	44	53	66	75	79	93	106	119	132	159	181	203	225
V	VN	mm	mm	mm	0	3	5	7	8	10	12	15	17	18	21	24	27	30	36	41	46	51	
V180	-	25/40	0.18	0.25	10	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V250	VN250	25/40	0.25	0.33	10	7.8	6.8	6	4.5	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V370	-	25/40	0.37	0.5	10	9	8	7	6.5	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V450	-	50	0.45	0.6	13	10.8	10	9.2	8.7	8.3	6.8	7	6	5.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V550	VN550	50	0.55	0.75	13	10.9	10.5	10	9.5	9.3	8.6	8	6.5	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-
V750	VN750	50	0.75	1	15	11.3	10.8	10.3	9.8	9.5	9	8.2	7	6	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-
V750-2	-	80	0.75	1	15	10.5	-	-	-	-	9.5	9	8.1	7.5	7	5.9	4.2	2.5	-	-	-	-	-
V1100	-	50	1.1	1.5	25	12.4	-	-	-	-	10.2	9.5	8.5	7.5	7	5.7	-	-	-	-	-	-	-
V1500	VN1500	50	1.5	2	5	22	-	-	-	-	15	13	10.6	9	8	5.5	-	-	-	-	-	-	-
V1500-2	-	80	1.5	2	30	15.2	-	-	-	-	-	13.3	12.8	12.5	11.8	11	10	9	6.5	4	-	-	-
V2200	VN2200	80	2.2	3	15	18.5	-	-	-	-	-	15.6	15.2	15	14	13.2	12.1	11	8.8	6.4	4	-	-
V2200-2	-	100	2.2	3	15	20.5	-	-	-	-	-	17	16.5	16	15.2	14.3	13.3	12.3	10.1	8.1	6	4	-



VD
n≈2900rpm



Cutting sewage pump
Bomba sumergible de corte
Pompe submersible de coupe

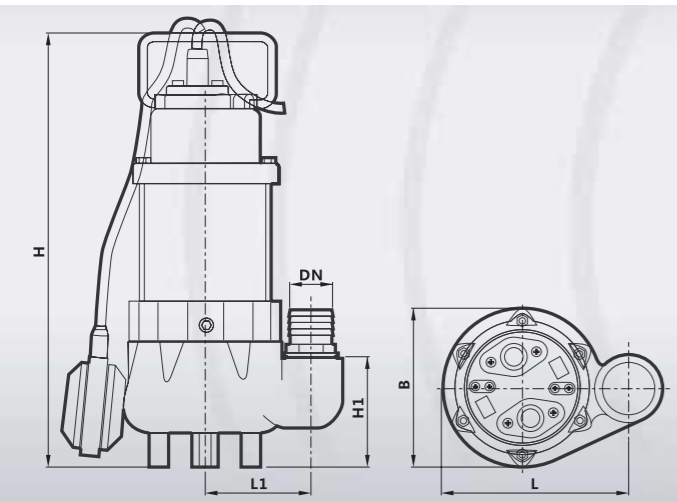
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ V type submersible sewage pump with cutting.
 - ◆ Maximum solid can pass 40mm.
 - ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
 - ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Bomba para aguas sucias de corte.
 - ◆ El sólido máximo puede pasar 40 mm.
 - ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
 - ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Pompe pour eaux usées de coupe.
 - ◆ Le solide maximum peut dépasser 40 mm.
 - ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
 - ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for buildings, hospitals, residential quarters, municipal engineering, factory sewage, aquaculture, pharmaceuticals, beverages, seawater brine, solid particles, long fiber wastewater and sewage contained in general corrosive media.
- ◆ Adecuado para edificios, hospitales, barrios residenciales, ingeniería municipal, aguas residuales de fábricas, bebidas, salmuera de agua de mar, partículas sólidas, aguas residuales de fibra larga y aguas residuales contenidas en medios corrosivos en general.
- ◆ Convient pour les bâtiments, les hôpitaux, les quartiers résidentiels, l'ingénierie municipale, les eaux usées d'usine, les boissons, la saumure d'eau de mer, les particules solides, les eaux usées à fibres longues et les eaux usées contenues dans des milieux corrosifs généraux.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
VD370	40	385	79	78	138	120	18x19x40	11
VD550	50	400	120	146	160	225	26x20x47	17
VD750	50	429	120	146	160	225	26x20x49	18
VD1100	50	476	96	155	191	251	58x24x28	24
VD1300	50	496	96	155	191	251	58x24x28	26
VD1500	50	496	96	155	191	251	58x24x28	29
VD2200	80	516	120	160	191	286	58x24x28	33

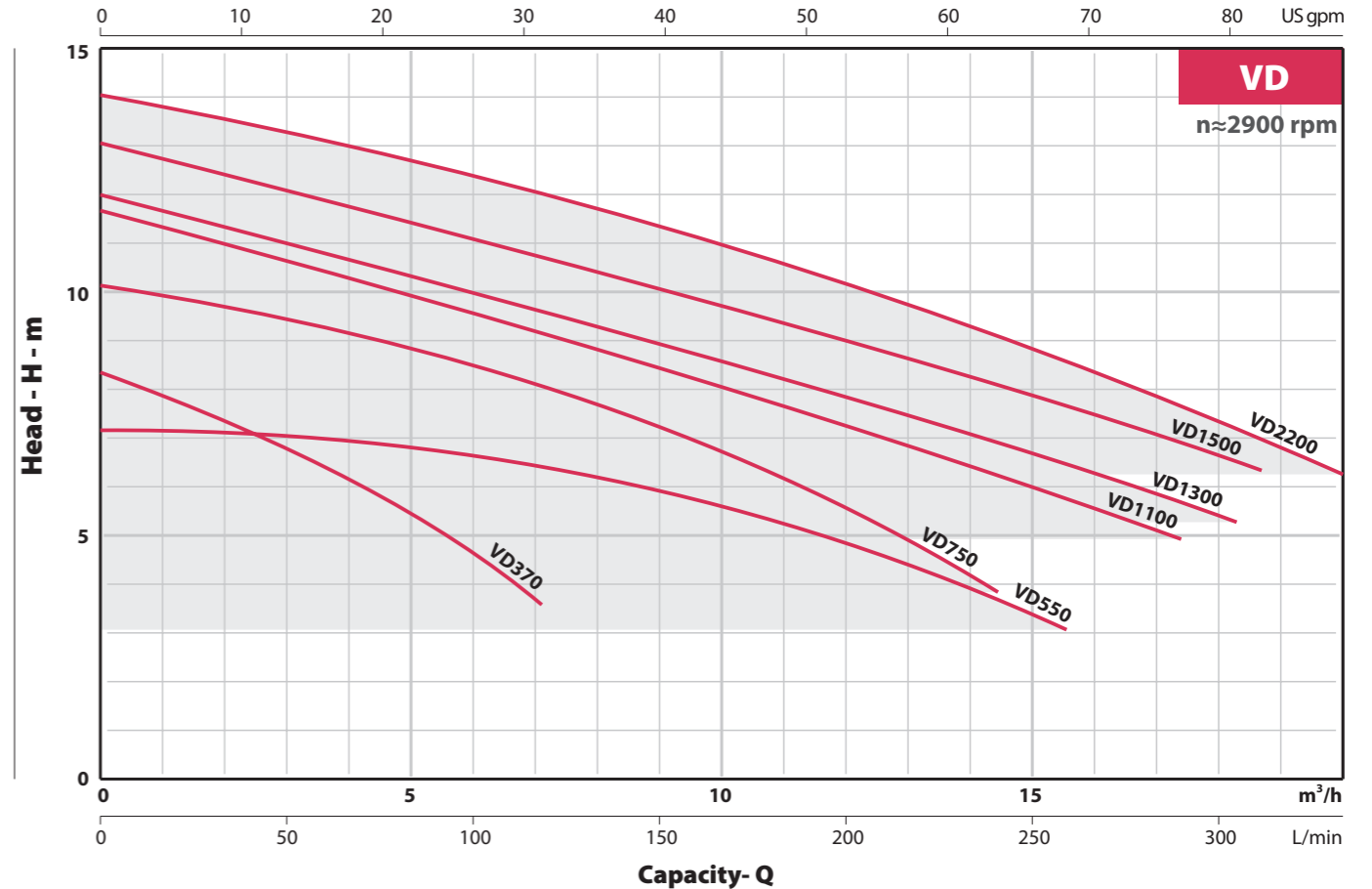
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																			
			USgpm	0	13	20	26	32	40	44	53	59	66	69	73	77	81	88				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	50	75	100	120	150	167	200	225	250	260	275	290	305	333		
					m ³ /h																	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																	
VD370	VD370T	40	0.37	0.5	8.3	6.8	5.8	4.7	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VD550	VD550T	50	0.55	0.75	7.1	-	-	6.7	6.4	6	5.5	4.8	4.1	3.5	3	-	-	-	-	-	-	-
VD750	VD750T	50	0.75	1	10.1	-	-	8.5	8	7.2	6.8	5.5	4.5	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-
VD1100	VD1100T	50	1.1	1.5	11.6	-	-	-	9.1	8.5	8	7.3	6.6	6	5.7	5.2	5	-	-	-	-	-
VD1300	VD1300T	50	1.3	1.8	12	-	-	-	9.5	9	8.5	7.9	7.3	6.7	6.5	6	5.6	5.3	-	-	-	-
VD1500	VD1500T	50	1.5	2	13	-	-	-	10.7	10	9.7	9	8.4	8	7.7	7.3	6.9	6.5	-	-	-	-
VD2200	VD2200T	80	2.2	3	14	-	-	-	12	11.3	11	10.1	9.5	9	8.5	8	7.6	7	6.3	-	-	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



SPS

n≈2900rpm

Stainless steel submersible pump
Bomba sumergible de acero inox
Pompe submersible en acier inox



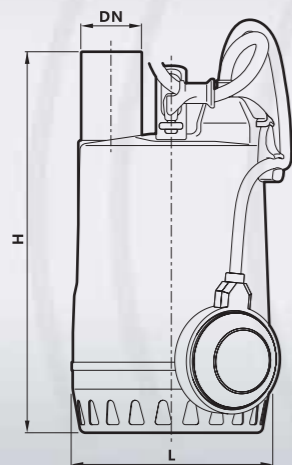
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible sewage pump with SS304 design.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con diseño SS304.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Pompe submersible pour eaux usées avec conception SS304.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	H mm	L mm	Packing cm	GW kg
SPS150	80	200	410	20x20x48	11
SPS200	25	246	116	14x14x29	13
SPS250	40	300	142	20x19x35	10
SPS400	50	388	170	22x19x46	16
SPS700	50	388	170	22x19x46	19
SPS32A	80	620	239	62x27x27	52
SPS33A	80	648	239	68x27x27	56
SPS45A	100	620	239	68x27x27	61

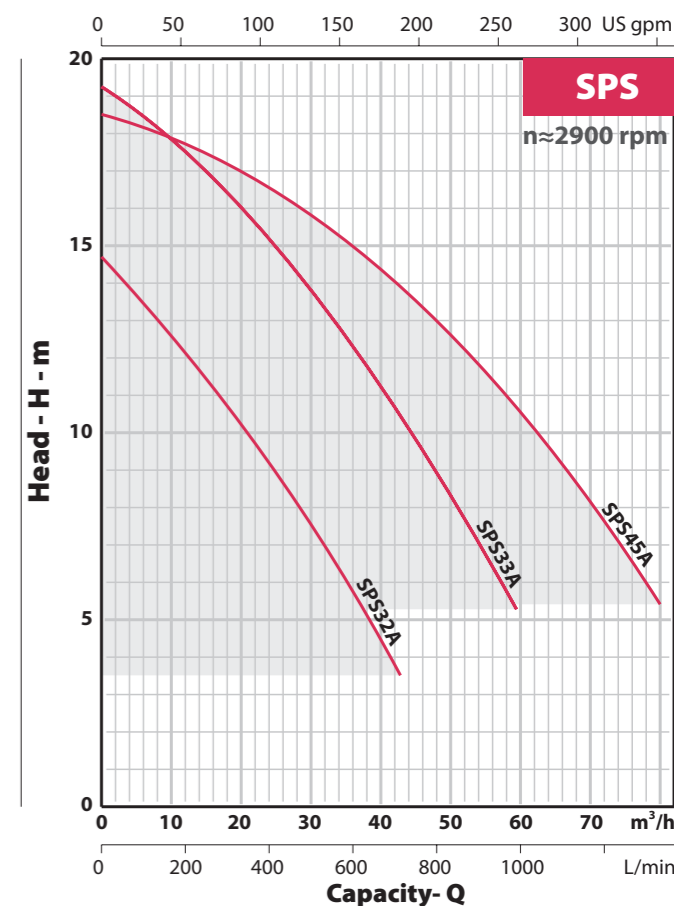
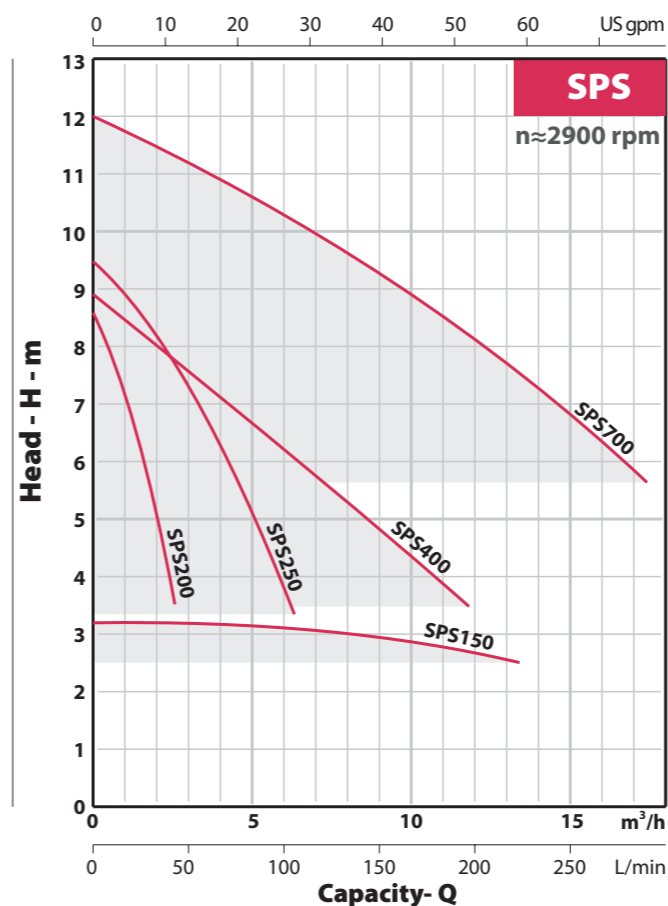
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																					
			USgpm	7	12	20	28	40	53	59	77	106	159	185	211	238	264	291	317	352				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	25	45	75	105	150	200	225	290	400	600	700	800	900	1000	1100	1200	1333	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
SPS150	-	80	0.15	0.2	3.2	3.2	3.2	3.2	3.1	3	2.8	2.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS200	-	25	0.2	0.27	8.5	6.3	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS250	SPS250T	40	0.25	0.33	9.5	8.7	7.5	5.6	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS400	SPS400T	50	0.4	0.55	8.8	8.3	7.7	6.8	6	4.8	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS700	SPS700T	50	0.7	0.95	12	-	11.3	10.7	10.1	9.3	8.5	7.5	5.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS32A	SPS32AT	80	1.5	2	14.6	-	-	-	-	12.8	12	11.8	10.8	9.2	5.7	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-
SPS33A	SPS33AT	80	2.2	3	19.2	-	-	-	-	-	17.5	17.1	16.5	15	12.2	10.5	9	7	5.3	-	-	-	-	-
-	SPS45AT	100	3.7	5	18.5	-	-	-	-	-	17.8	17.7	17.3	16.6	15	14	13	11.8	10.5	9	7.5	5.5	-	-

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



HS

n≈2900rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible

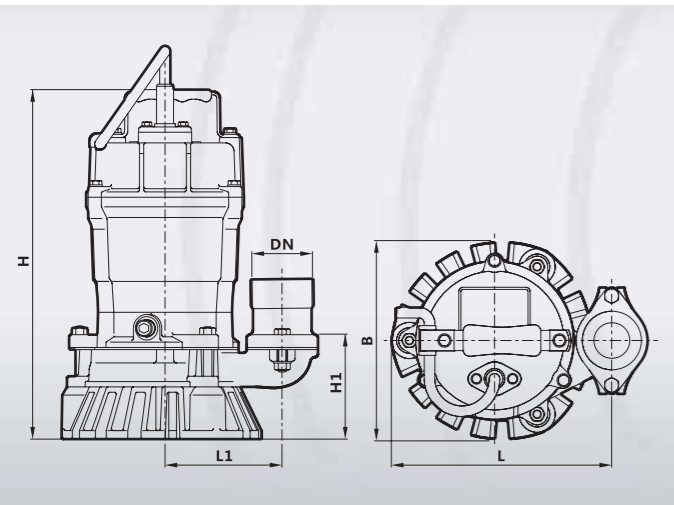
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Aluminum submersible water pump.
 - ◆ The diving depth should not exceed 5m.
 - ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C.
 - ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ Bomba sumergible de aluminio.
 - ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
 - ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C.
 - ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Pompe à eau submersible en aluminium.
 - ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
 - ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C.
 - ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
HS2.4	50	330	107	110	200	160	23x20x38	13
HS2.75	50	395	110	135	225	175	26x20x42	16
HS3.75	80	395	110	135	225	175	26x20x42	16

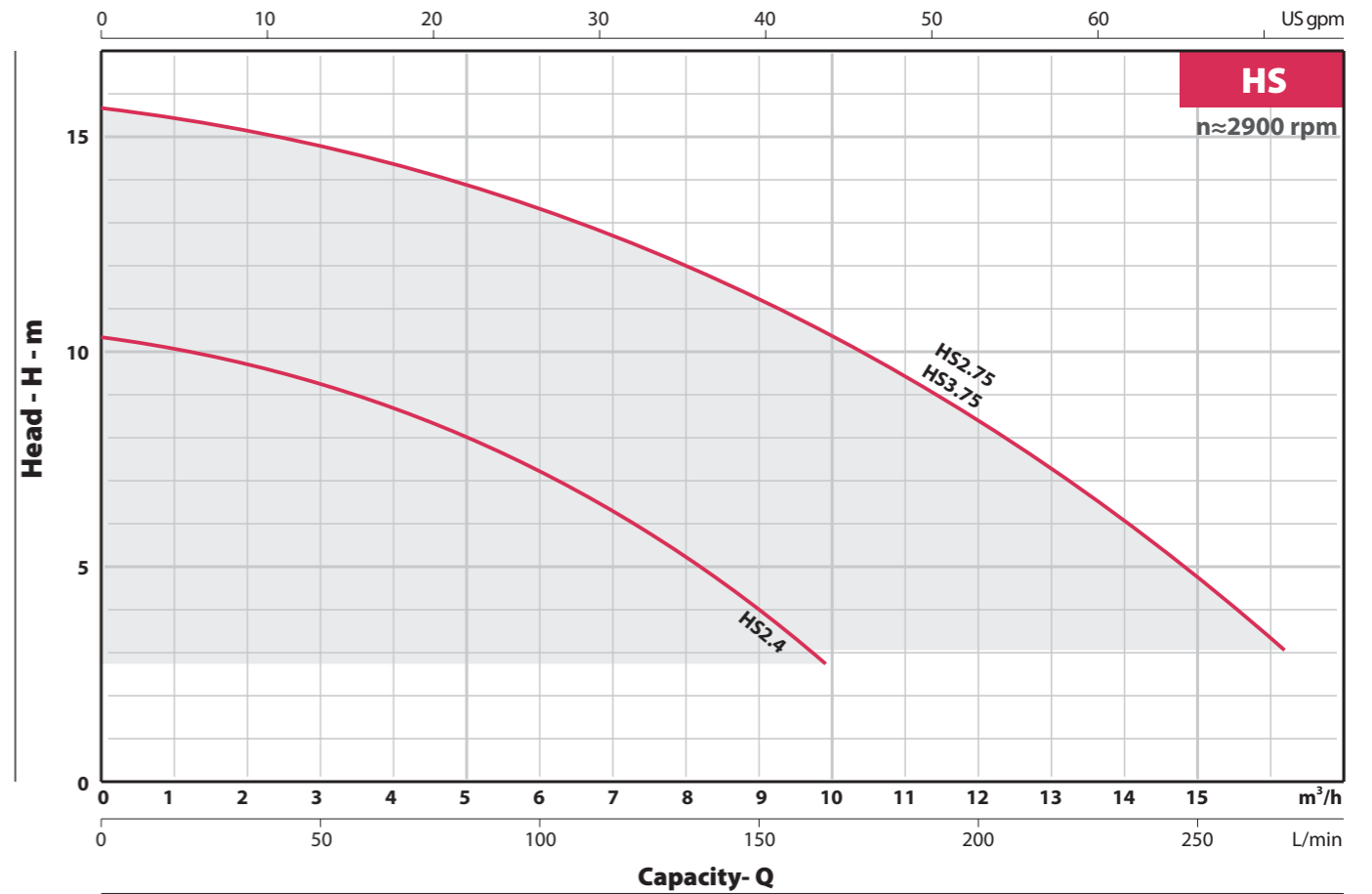
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			USgpm	0	2	4	9	13	18	26	35	44	53	59	66	71			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	0	8	17	33	50	67	100	133	167	200	225	250	270	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)														
					0	0.5	1	2	3	4	6	8	10	12	13.5	15	16.2		
HS2.4	HS2.4T	50	0.45	0.6	10.3	10.1	10	9.7	9.3	8.8	7.2	5.1	2.8	-	-	-	-		
HS2.75	HS2.75T	50	0.75	1	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3		
HS3.75	HS3.75T	80	0.75	1	15.6	-	-	15.1	14.8	14.4	13.4	12	10.3	8.3	6.7	4.8	3		

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



SPL

n≈2900rpm

Plastic submersible pump
Bomba sumergible de plástico
Pompe submersible en plastique



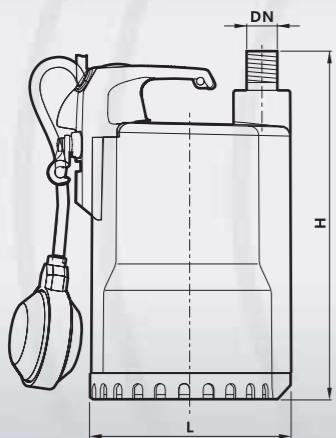
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Plastic submersible water and sewage pump.
 - ◆ The diving depth should not exceed 5m
 - ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
 - ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ Bomba sumergible agua y aguas residuales de plástico.
 - ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
 - ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
 - ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Pompe submersible plastique pour l'eau et les eaux usées.
 - ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
 - ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
 - ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



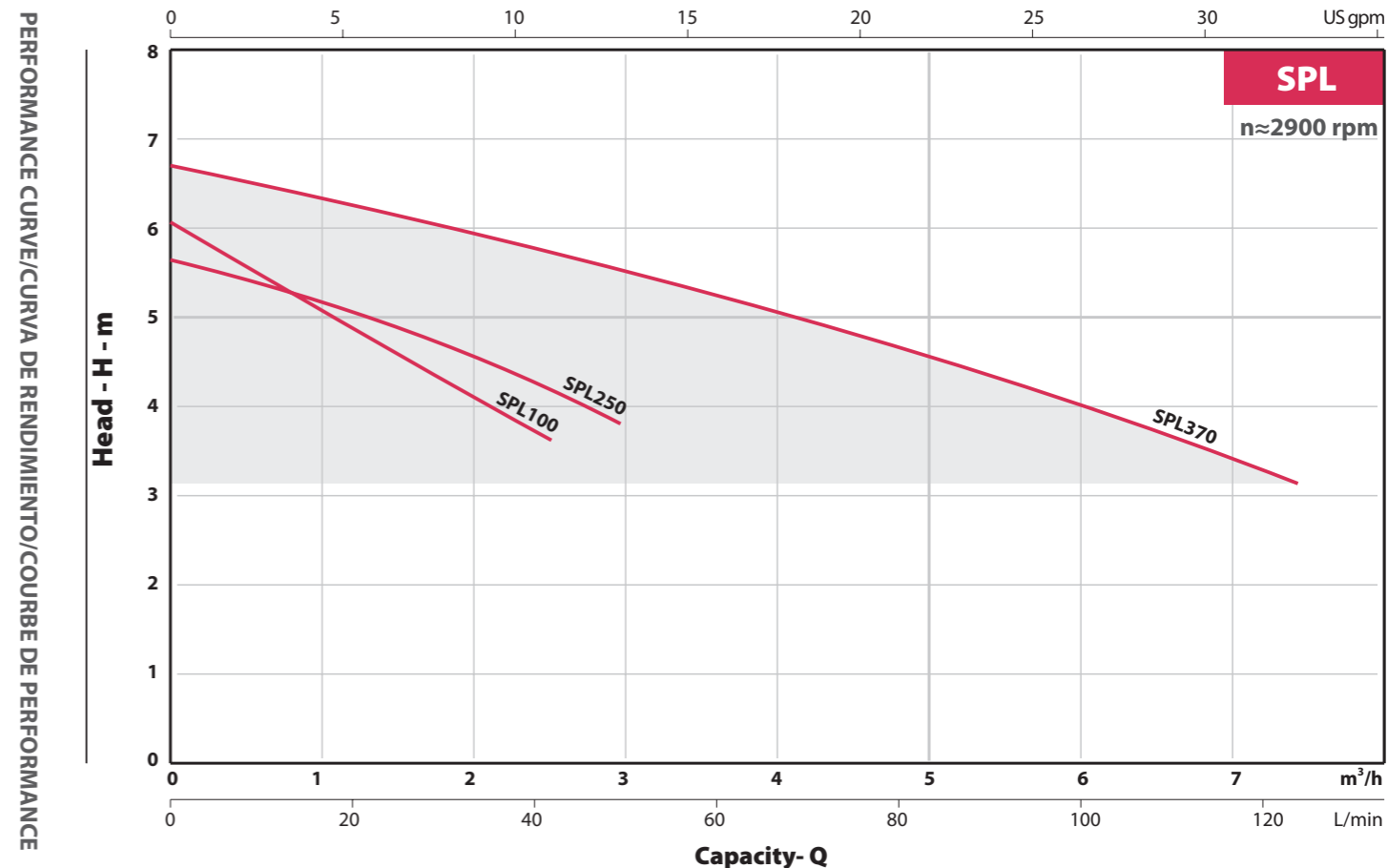
MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	H mm	L mm	Packing cm	GW kg
SPL100	25	293	157	16x16x26	4
SPL250	25	267	153	16x16x26	4.5
SPL(W)370	40	292	153	17x17x28	5

FANCY

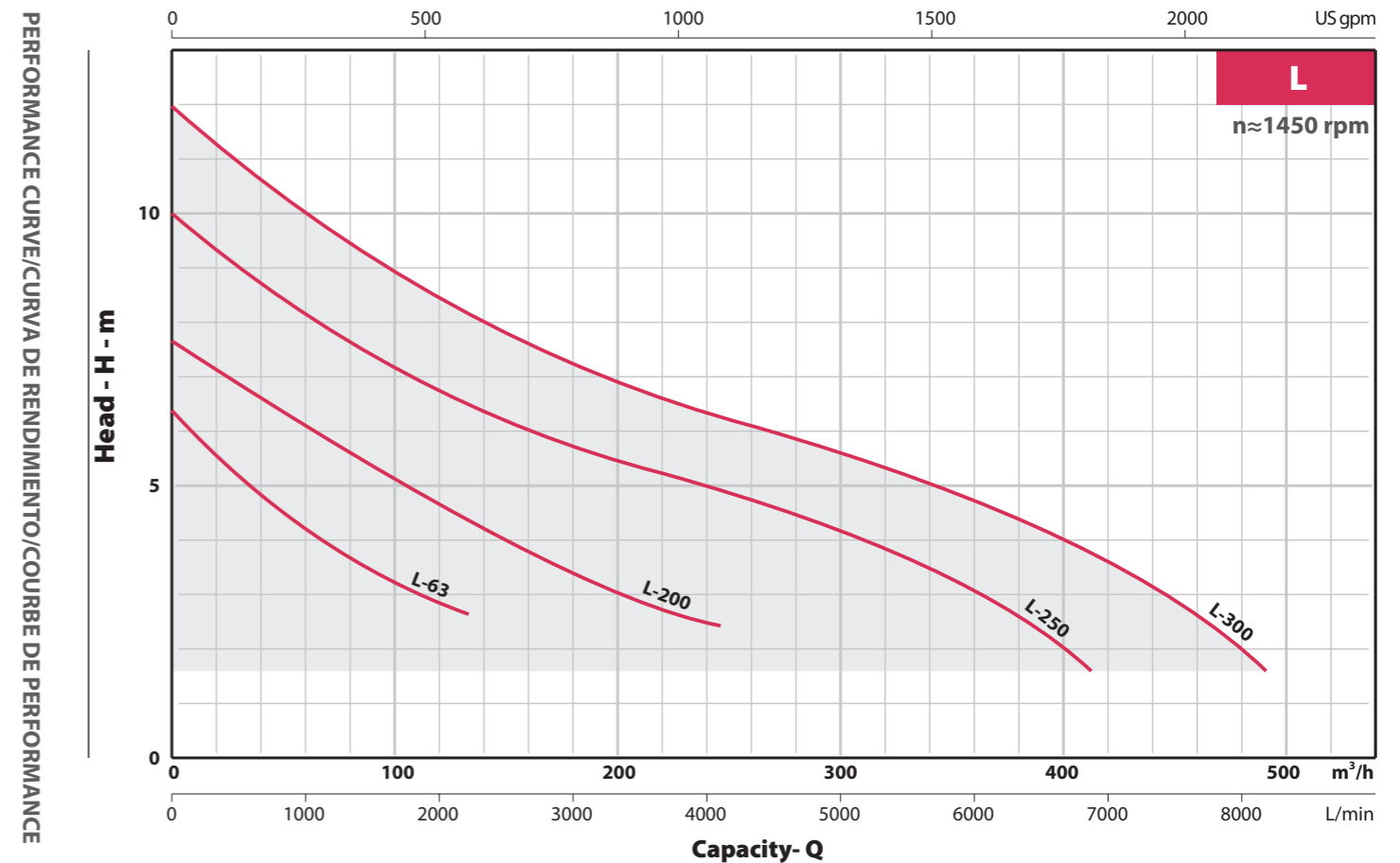
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance kw hp	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
			USgpm	3	4	5	7	8	9	11	13	19	22	26	33		
SPL	SPLW		0	10	15	20	25	30	35	40	50	70	83	100	125		
			0	0.6	0.9	1.2	1.5	1.8	2.1	2.4	3	4.2	5	6	7.5		
			H=Head/Altura/Hauteur(m)														
SPL100	-	0.13	6	5.4	5.3	4.7	4.5	4.3	4	3.6	-	-	-	-	-		
SPL250	-	0.33	5.6	5.4	5.3	5.1	4.8	4.7	4.5	4.3	3.8	-	-	-	-		
SPL370	SPLW370	0.5	6.7	-	-	6.2	6.1	6	5.8	5.7	5.5	4.9	4.6	4	3.2		



MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
			USgpm	132	264	396	529	595	661	793	925	1101	1322	1586	1806	1982	2159				
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	l/min	500	1000	1500	2000	2250	2500	3000	3500	4167	5000	6000	6833	7500	8167		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																
-	L-63	150	2.2	3	6.3	5.2	4.2	3.5	3.8	2.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	L-200	200	5.5	7.5	7.6	6.9	6.1	5.4	4.7	4.4	4	3.5	2.8	2.5	-	-	-	-	-	-	
-	L-250	250	7.5	10	10	9	8.2	7.5	6.8	6.5	6.2	5.7	5.3	4.8	4.2	3	1.6	-	-	-	
-	L-300	300	11	15	12	11	10	9.2	8.5	8.2	7.8	7.3	6.8	6.2	5.6	4.7	3.7	2.8	1.6	-	



n≈1450rpm



Big flow submersible pump
Bomba sumergible de gran caudal
Pompe submersible gros débit

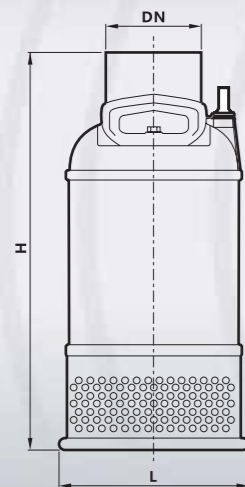
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Big flow submersible pump with axial flow impeller.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ Casting albronz impeller, strong wear and corrosion resistance.
- ◆ Bomba sumergible de gran caudal con impulsor flujo axial.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Impulsor albronce fundido, fuerte resistencia desgaste y corrosión.
- ◆ Pompe submersible à grand débit avec roue à flux axial.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Roue en fonte d'albronce, forte résistance à l'usure et corrosion.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Aquiculture large volume water drainage, water supply for landscape, water features, water extraction from rivers, lakes and reservoirs, flood control or used for large volume dewatering, and others like extraction of water from dock and river.
- ◆ Drenaje de agua de gran volumen para acuicultura, suministro de agua para paisajes, fuentes de agua, extracción de agua de ríos, lagos y embalses, control de inundaciones o utilizado para desagüe de gran volumen, y otros como la extracción de agua del muelle y el río.
- ◆ Aquaculture drainage d'eau à grand volume, approvisionnement en eau pour le paysage, caractéristiques de l'eau, extraction de l'eau des rivières, des lacs et des réservoirs, contrôle des crues ou utilisé pour l'assèchement de grands volumes, et d'autres comme l'extraction de l'eau du quai et de la rivière.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	L	Packing	GW
	mm	mm	mm	cm	kg
L-63	150	621	279	32x32x65	65
L-200	200	935	332	37x37x105	140
L-250	250	1010	380	41x41x108	170
L-300	300	1078	428	44x44x115	190

SPA

n≈2900rpm



Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible

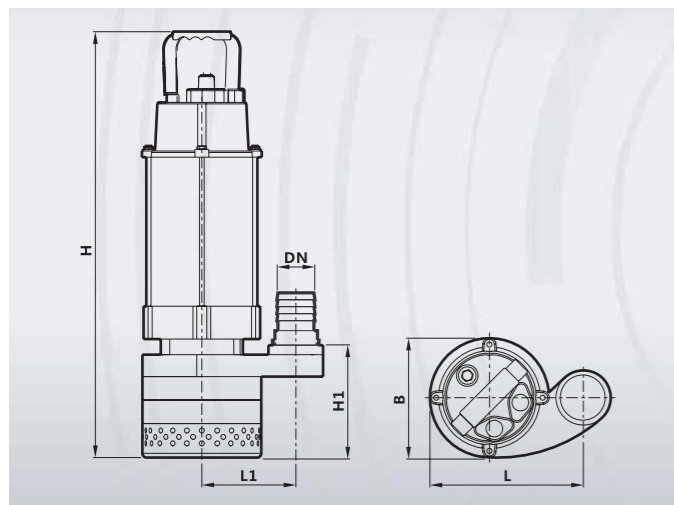
DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Stainless steel motor casing submersible pump.
- ◆ The diving depth should not exceed 5m
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ The particle size is not more than 0.20mm.
- ◆ Bomba sumergible con carcasa de motor de acero inox.
- ◆ La profundidad de buceo no debe exceder los 5 m.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ El tamaño de las partículas no supera los 0,20 mm.
- ◆ Pompe submersible à carter de moteur en acier inox.
- ◆ La profondeur de plongée ne doit pas dépasser 5m.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ La taille des particules n'est pas supérieure à 0,20 mm.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Recommended for domestic, civil and industrial applications for example groundwater, surface water, clean water, for draining flooded areas such as cellars, underground car parks, car washes, for emptying cesspools etc.
- ◆ Recomendado para aplicaciones domésticas, civiles e industriales, por ejemplo, aguas subterráneas, aguas superficiales, agua limpia. Para el drenaje de áreas inundadas como sótanos, aparcamientos subterráneos, túneles de lavado, vaciado de pozos negros, etc.
- ◆ Recommandé pour les applications domestiques, civiles et industrielles, par exemple les eaux souterraines, les eaux de surface, l'eau propre. Pour vidanger les zones inondées telles que les caves, les parkings souterrains, les lave-autos, pour vider les puisards, etc.

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



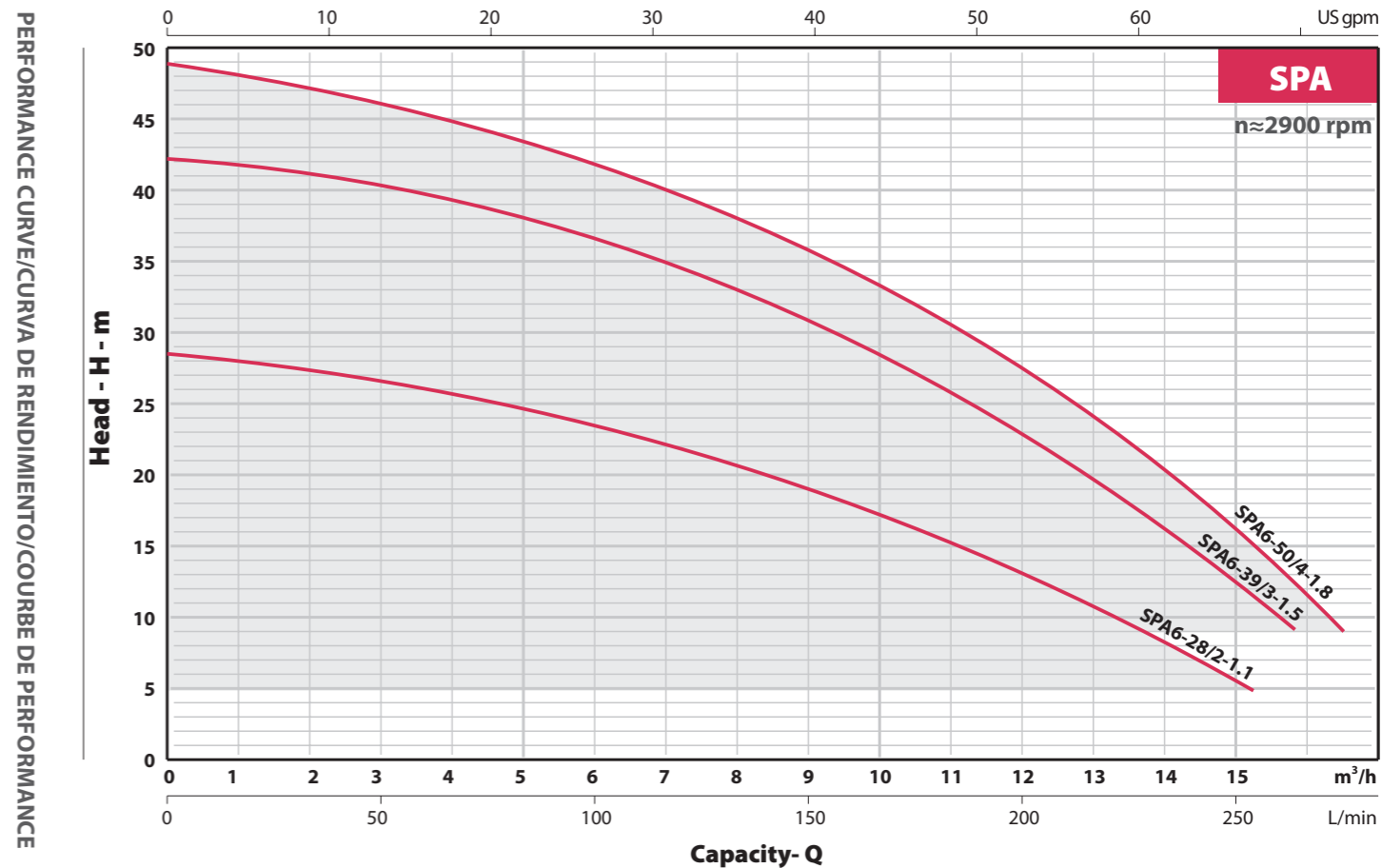
MODEL MODELO MODÈLE	DN	H	H1	L1	L	B	Packing	GW
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	cm	kg
SPA6-28/2-1.1	50	503	98	162	153	232	28x22x56	20
SPA6-39/3-1.5	50	560	128	162	153	232	28x22x60	25
SPA6-50/4-1.8	50	620	190	162	153	232	28x22x60	27

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT														
		kw	hp	USgpm	0	13	20	26	33	40	46	53	59	63	67	70	73	
				l/min	0	50	75	100	125	150	175	200	225	240	255	265	275	
				m ³ /h	0	3	5	6	8	9	11	12	14	14	15	16	17	
				H=Head/Altura/Hauteur(m)														
1-ph	3-ph	mm	kw	hp														
SPA6-28/2-1.1	SPA6-28/2-1.1T	50	1.1	1.5	28.5	26.5	25	23.5	21	19	16	13	9.2	7	5	-	-	
SPA6-39/3-1.5	SPA6-39/3-1.5T	50	1.5	2	42	40.2	38.5	36.5	34	31	27	23	18	14	11.2	9	-	
SPA6-50/4-1.8	SPA6-50/4-1.8T	50	1.8	2.5	48	46	44	42	39	36	32	27.5	22	18	15	12.5	9	



VX

n ≈ 2900 rpm



Submersible sewage pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Submersible sewage pump with SS304 design.
- ◆ Compact and proportional design.
- ◆ Ensuring durability and easy in operation.
- ◆ High efficient motor, with protection IP68 class F.
- ◆ Available to equip with floating switch.
- ◆ Maximum solid can pass 35mm.
- ◆ Maximum fluid temperature up to 50°C .
- ◆ SS304 shaft with quality bearing.

- ◆ Bomba sumergible para aguas residuales con diseño SS304.

- ◆ Diseño compacto y proporcional.
- ◆ Asegurando durabilidad y fácil operación.
- ◆ Motor de alta eficiencia, con protección IP68 clase F.
- ◆ Disponible para equipar con interruptor flotante.
- ◆ El sólido máximo puede pasar 35 mm.
- ◆ Temperatura máxima del fluido hasta 50 °C .
- ◆ Eje SS304 con cojinete de calidad.

- ◆ Pompe submersible pour eaux usées avec conception SS304.

- ◆ Conception compacte et proportionnelle.
- ◆ Assurer la durabilité et la facilité d'utilisation.
- ◆ Moteur à haut rendement, avec protection IP68 classe F.
- ◆ Disponible pour équiper d'un interrupteur flottant.
- ◆ Le solide maximum peut dépasser 35 mm.
- ◆ Température maximale du fluide jusqu'à 50°C .
- ◆ Arbre SS304 avec roulement de qualité.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for sewage treatment plants, industrial draining, agriculture irrigation etc.
- ◆ Adecuado para plantas de tratamiento de aguas residuales, drenaje industrial, riego agrícola, etc.
- ◆ Convient aux stations d'épuration, au drainage industriel, à l'irrigation agricole, etc.

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Item Artículo Article	Material Material Matériel
1	Delivery Case/Entrega/Livraison	VX:Cast iron/Fundición/Fonte VX-1:SS304/Inox 304/Inox 304
2	Suction Case/Succión/Aspiration	SS304/Inox 304/Inox 304
3	Diffuser/Difusor/Diffuseur	SS304/Inox 304/Inox 304
4	Impeller/Impulsor/Roue	SS304/Inox 304/Inox 304
5	Motor Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304
6	Mechanical Seal/Cierre Mecánico /Garniture mécanique	Ceramic-Carbon/Cerámico-Grafito /Céramique-Carbon
7	Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304

F FANCY

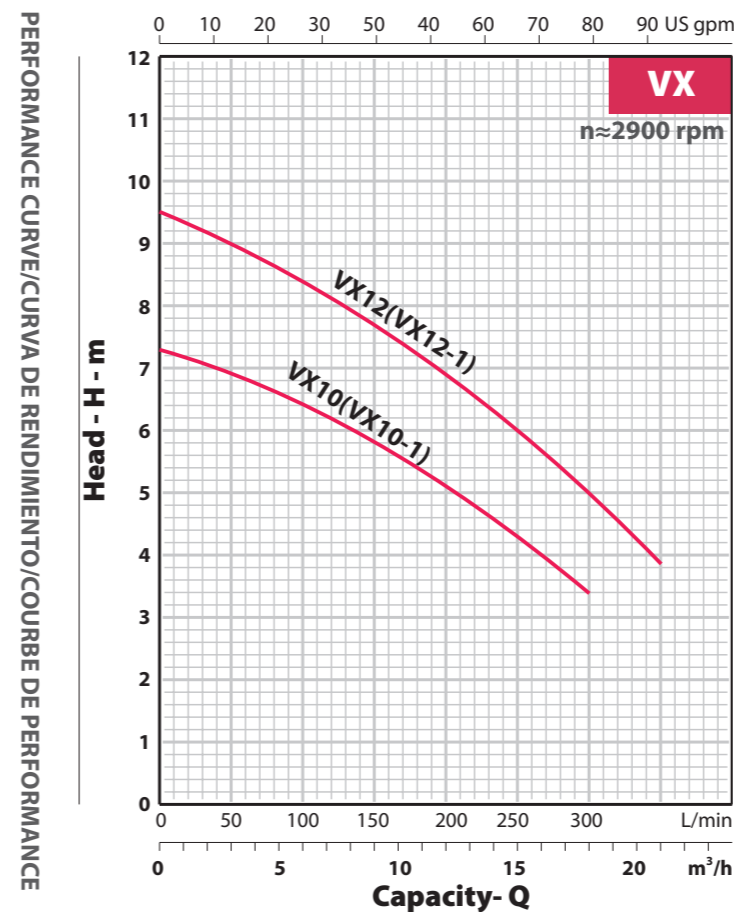
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

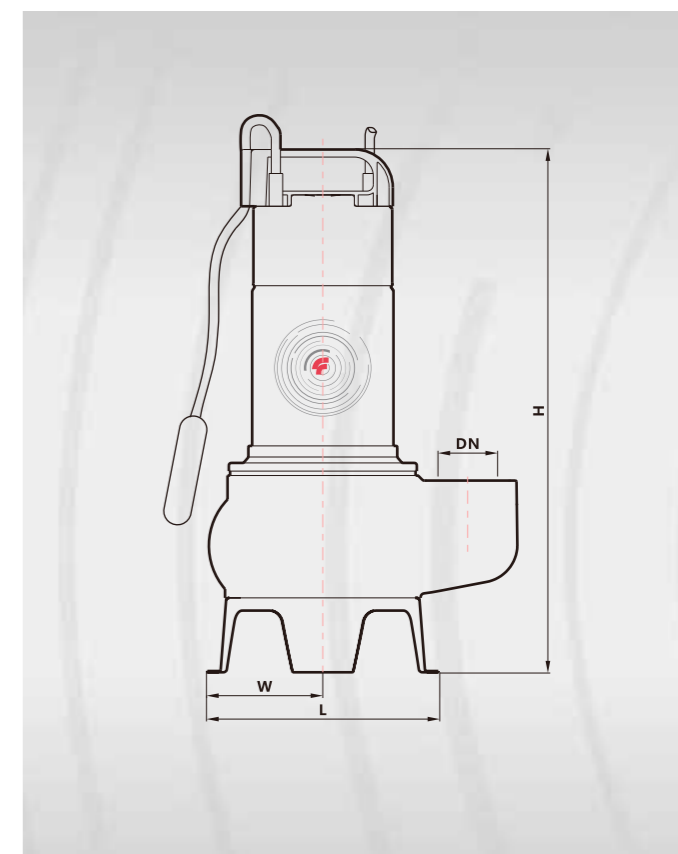
MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Max Solid mm	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT								
		kw	hp		GPM	m ³ /h	l/min	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	79.3
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	mm	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD10	VX10	50	0.55	0.75	35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12	VX12	50	0.75	1	35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9
VXD10-1	VX10-1	50	0.55	0.75	35	7.3	6.9	6.4	5.8	5.1	4.3	3.1	-
VXD12-1	VX12-1	50	0.75	1	35	9.5	9	8.4	7.7	6.9	6	5	3.9

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS

MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)				N.W(kg)		
		W	L	H		G		
1-ph	3-ph	mm	W	L	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
VXD10	VX10	2"	92	250	415	415	11.4	11
VXD12	VX12	2"	92	250	415	415	12.1	11.6
VXD10-1	VX10-1	2"	92	200	415	415	7.6	7.1
VXD12-1	VX12-1	2"	92	200	415	415	8.4	7.9



DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



SD

n ≈ 2900 rpm

Deep well pump Bomba de pozo profundo Pompe de puits profond



MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Item Artículo Article	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpo Boitier	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Delivery Entrega Livraison	Cast-Cu/SS304 Cast-Cu/Inox 304 Cast-Cu/Inox 304
3	Suction Succión Aspiration	Cast-Cu/SS304 Cast-Cu/Inox 304 Cast-Cu/Inox 304
4	Diffuser Difusor Diffuseur	Plastic Plástico Plastique
5	Impeller Impulsor Roue	Plastic Plástico Plastique
6	Pump Shaft Bomba Eje Pompe Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Motor Case Cuerpo Boitier	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Top chock Calzo superior Cale supérieure	Cast-Cu/SS420/Cast iron Cast-Cu/Inox 420/Fundición Cast-Cu/Inox 420/Fonte
9	Bottom support Soporte inferior Appui inférieur	SS304 Inox 304 Inox 304
10	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic-Carbon Cerámico-Grafito Céramique-Carbon
11	Motor Shaft Motor Eje Motor Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODELE

For example/Por ejemplo/Par exemple

3 SD (M) 2 / 8

8=Stage/Etapa/Étape

2=Rated flow(m3/h)
Caudal nominal(m3/h)
Débit nominal(m3/h)

M=1 phase/Monofásico/Monophasé
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

SD=Deep well pump
Bomba de pozo profundo
Pompe de puits profond

3=Well size(inch)
Tamaño de pozo(inch)
Taille du puits(inch)

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
			GPM 0	0.5	1.1	1.3	2.1	2.6	3.1	3.2	3.7	4.2	5.3	6.6	7.9	8.8	9.3	10.6		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	l/min 0	2	4	5	8	10	12	12	14	16	20	25	30	33	35	40
				m³/h 0																
2SDM0.7/26	-	0.5"/0.75"	0.18	0.25	35	32	30	29	26	23	21	20	16	12	-	-	-	-	-	-
2SDM0.7/32	-	0.5"/0.75"	0.25	0.33	43	40	37	36	32	29	25	24	20	15	-	-	-	-	-	-
2SDM0.7/38	-	0.5"/0.75"	0.37	0.5	51	47	44	43	38	34	30	29	24	18	-	-	-	-	-	-
2.5SDM2/12	-	1"	0.18	0.25	33	-	-	30	29	28	27	27	26	26	23	20	17	13	11	5
2.5SDM2/17	-	1"	0.25	0.33	46	-	-	42	40	39	38	38	37	36	33	29	24	19	16	7
2.5SDM2/24	-	1"	0.37	0.5	65	-	-	60	57	56	54	54	53	51	46	40	33	26	22	10
2.5SDM2/31	-	1"	0.55	0.75	84	-	-	77	74	72	70	70	68	66	60	52	43	34	29	13

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																	
			GPM 0	2.6	4.0	5.3	6.6	7.9	8.8	9.3	10.6	11.9	13.2	14.5	15.9	17.6	21.1	23.8		
				H=Head/Altura/Hauteur(m)																
1-ph	3-ph	inch	kw	hp	l/min 0	10	15	20	25	30	33	35	40	45	50	55	60	67	80	90
				m³/h 0																
3SDM2/8	3SD2/8	1"/1.2"/1.5"	0.18	0.25	34	33	33	31	29	26	24	23	19	14	-	-	-	-	-	-
3SDM2/11	3SD2/11	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	47	45	45	43	40	36	33	32	27	20	-	-	-	-	-	-
3SDM2/15	3SD2/15	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	64	62	61	58	54	49	45	43	36	27	-	-	-	-	-	-
3SDM2/21	3SD2/21	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	89	87	85	81	76	68	63	60	51	38	-	-	-	-	-	-
3SDM2/27	3SD2/27	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	115	112	110	104	97	88	81	77	65	49	-	-	-	-	-	-
3SDM2/33	3SD2/33	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	141	136	134	128	119	108	99	95	80	60	-	-	-	-	-	-
3SDM2/38	3SD2/38	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	162	157	154	147	137	124	114	109	92	69	-	-	-	-	-	-
3SDM2/46	3SD2/46	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	196	190	187	178	166	150	138	132	111	83	-	-	-	-	-	-
3SDM3/8	3SD3/8	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	32	32	31	30	29	28	27	27	26	23	20	16	12	-	-	-
3SDM3/11	3SD3/11	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	44	43	43	41	40	39	38	37	35	31	27	22	16	-	-	-
3SDM3/16	3SD3/16	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	64	63	62	60	59	56	55	54	51	45	39	32	23	-	-	-
3SDM3/21	3SD3/21	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	85	83	81	79	77	74	71	70	67	60	52	43	31	-	-	-
3SDM3/26	3SD3/26	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	105	103	100	98	96	91	88	87	83	74	64	53	38	-	-	-
3SDM3/31	3SD3/31	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	125	122	120	116	114	109	106	104	99	88	76	63	45	-	-	-
3SDM3/37	3SD3/37	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	149	146	143	139	136	130	126	124	118	105	91	75	54	-	-	-
3SDM4/6	3SD4/6	1"/1.2"/1.5"	0.25	0.33	25	25	25	24	24	23	23	23	22	22	21	20	19	17	13	8
3SDM4/9	3SD4/9	1"/1.2"/1.5"	0.37	0.5	37	37	37	36	36	35	34	34	33	33	32	30	28	25	19	12
3SDM4/12	3SD4/12	1"/1.2"/1.5"	0.55	0.75	49	49	49	48	48	47	46	46	45	44	42	40	37	34	25	15
3SDM4/16	3SD4/16	1"/1.2"/1.5"	0.75	1	66	66	66	65	64	62	61	61	59	58	56	53	50	45	34	21
3SDM4/20	3SD4/20	1"/1.2"/1.5"	0.92	1.25	82	82	82	81	80	78	77	76	74	72	70	66	62	56	42	25
3SDM4/24	3SD4/24	1"/1.2"/1.5"	1.1	1.5	99	99	98	97	95	93	92	91	89	87	84	80	75	67	51	31
3SDM4/28	3SD4/28	1"/1.2"/1.5"	1.5	2	115	115	114	113	111	109	108	107	104	101	98	93	87	78	59	36
3.5SDM2/8	3.5SD2/8	1.2"/1.5"	0.25	0.33	47	46	45	43	41	38	35	34	29	24	18	12	-	-	-	-
3.5SDM2/11	3.5SD2/11	1.2"/1.5"	0.37	0.5	65	63	62	59	56	52	48	46	40	33	25	16	-	-	-	-
3.5SDM2/14	3.5SD2/14	1.2"/1.5"	0.55	0.75	83	81	79	76	71	66	61	59	51	42	32	21	-	-	-	-
3.5SDM2/17	3.5SD2/17	1.2"/1.5"	0.75	1	100	98	95	92	87	80	75	72	62	51	39	25	-	-	-	-
3.5SDM2/21	3.5SD2/21	1.2"/1.5"	0.92	1.25	124	121	118	113	107	99	92	89	76	63	48	31	-	-	-	-
3.5SDM2/25	3.5SD2/25	1.2"/1.5"	1.1	1.5	148	144	140	135	127	117	109	105	91	75	57	37	-	-	-	-
3.5SDM2/29	3.5SD2/29	1.2"/1.5"	1.3	1.75	171	167	163	157	148	136	127	122	105	87	66	43	-	-	-	-
3.5SDM2/33	3.5SD2/33	1.2"/1.5"	1.5	2	195	190	185	178	168	155	144	139	120	99	75	49	-	-	-	-
3.5SDM2/38	3.5SD2/38	1.2"/1.5"	1.8	2.5	224	219	213	205	194	179	166	160	138	114	86	56	-	-	-	-
-	3.5SD2/44	1.2"/1.5"	2.2	3	260	254	247	238	224	207	193	186	160	132	100	65	-	-	-	-
-	3.5SD2/52	1.2"/1.5"	3	4	307	300	292	281	265	244	227	219	189	156	118	77	-	-	-	-
-	3.5SD2/60	1.2"/1.5"	3.7	5	354	346	337	324	306	282	263	253	218	180	136	89	-	-	-	-
3.5SDM3/6	3.5SD3/6	1.2"/1.5"	0.25	0.33	35	34	34	33	33	32	31	31	29	28	26	23	20	16	8	-
3.5SDM3/8	3.5SD3/8	1.2"/1.5"	0.37	0.5	46	45	45	44	43	42	41	41	39	37	34	31	27	22	11	-
3.5SDM3/11	3.5SD3/11	1.2"/1.5"	0.55	0.75	63	62	62	61	60	58	57	56	54	51	47	42	37	30	15	-
3.5SDM3/14	3.5SD3/14	1.2"/1.5"	0.75	1	81	79	78	77	76	74	72	71	68	64	60	54	47	38	19	-
3.5SDM3/17	3.5SD3/17	1.2"/1.5"	0.92	1.25	98	96	95	94	92	89	87	86	83	78	72	65	57	46	23	-
3.5SDM3/20	3.5SD3/20	1.2"/1.5"	1.1	1.5	115	113	112	110	108	105	103	102	98	92	85	77	68	55	28	-
3.5SDM3/23	3.5SD3/23	1.2"/1.5"	1.3	1.75	132	129	128	127	124	121	118	117	112	105	98	88	78	63	32	-
3.5SDM3/26	3.5SD3/26	1.2"/1.5"	1.5	2	150	146	145	143	140	137	134	132	127	119	111	100	88	71	36	-
3.5SDM3/30	3.5SD3/30	1.2"/1.5"	1.8	2.5	173	169	167	165	162	158	154	152	146	137	128	115	101	81	41	-
-	3.5SD3/34	1.2"/1.5"	2.2	3	196	191	189	187	183	179	175	173	166	156	145	130	115	92	47	-
-	3.5SD3/40	1.2"/1.5"	3	4	230	225	223	220	215	210	205	203	195	183	170	153	135	108	55	-
-	3.5SD3/46	1.2"/1.5"	3.7	5	265	259	256	253	248	242	236	233	224	210	196	176	155	124	63	-



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODELE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 3.5SDM4/7 to 3.5SDM6/30.

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODELE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 4SDM2/7 to 4SDM3/62.



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODELE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM, l/min, m³/h), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 4SDM4/6 to 4SDM8/45.



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE		DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
1-ph	3-ph		kw	hp	GPM 0	7.9	15.9	23.8	31.7	39.6	44.1	47.6	52.9	55.5	60.8	63.4	70.5	79.3	92.5		
		inch			l/min 0	30	60	90	120	150	167	180	200	210	230	240	267	300	350		
					m³/h 0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10	10.8	12	12.6	13.8	14.4	16	18	21		
		H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
4SDM10/5	4SD10/5	1.5"/2"	0.75	1	34	33	30	29	27	25	22	20	15	13	7	-	-	-	-		
4SDM10/6	4SD10/6	1.5"/2"	0.92	1.25	40	40	37	34	33	29	26	24	19	16	8	-	-	-	-		
4SDM10/7	4SD10/7	1.5"/2"	1.1	1.5	47	46	43	40	38	34	31	28	22	19	10	-	-	-	-		
4SDM10/8	4SD10/8	1.5"/2"	1.3	1.75	54	53	49	46	44	39	35	32	25	21	11	-	-	-	-		
4SDM10/9	4SD10/9	1.5"/2"	1.5	2	61	59	55	52	49	44	40	36	28	24	12	-	-	-	-		
4SDM10/10	4SD10/10	1.5"/2"	1.5	2	67	66	61	57	55	49	44	40	31	26	14	-	-	-	-		
4SDM10/11	4SD10/11	1.5"/2"	1.8	2.5	74	72	67	63	60	54	48	44	34	29	15	-	-	-	-		
4SDM10/13	4SD10/13	1.5"/2"	2.2	3	88	86	79	75	71	64	57	52	40	34	18	-	-	-	-		
4SDM10/15	4SD10/15	1.5"/2"	2.6	3.5	101	99	91	86	82	74	66	60	47	40	21	-	-	-	-		
-	4SD10/17	1.5"/2"	3	4	115	112	104	97	93	83	74	67	52	45	23	-	-	-	-		
-	4SD10/19	1.5"/2"	3.7	5	128	125	116	109	104	93	83	75	58	50	26	-	-	-	-		
-	4SD10/21	1.5"/2"	4	5.5	141	138	128	120	115	103	92	83	65	56	29	-	-	-	-		
-	4SD10/24	1.5"/2"	5	7	162	158	146	138	131	118	105	95	74	64	33	-	-	-	-		
-	4SD10/27	1.5"/2"	5.5	7.5	182	178	164	155	148	133	119	107	83	71	37	-	-	-	-		
-	4SD10/30	1.5"/2"	7	9.5	202	198	183	172	164	147	131	119	92	79	41	-	-	-	-		
-	4SD10/34	1.5"/2"	7.5	10	229	224	207	195	186	167	149	135	105	90	47	-	-	-	-		
4SDM12/4	4SD12/4	2"	0.75	1	25	24	22	21	19	18	17	16	14	13	11	10	7	-	-		
4SDM12/5	4SD12/5	2"	0.92	1.25	31	30	28	26	24	22	21	20	18	17	14	13	9	-	-		
4SDM12/6	4SD12/6	2"	1.1	1.5	37	36	34	31	29	26	24	23	21	20	17	16	11	-	-		
4SDM12/7	4SD12/7	2"	1.3	1.75	43	42	39	36	34	31	29	27	24	23	20	18	13	-	-		
4SDM12/8	4SD12/8	2"	1.5	2	49	48	45	42	39	35	33	31	28	27	23	21	15	-	-		
4SDM12/10	4SD12/10	2"	1.8	2.5	61	59	56	52	48	44	41	39	35	33	28	26	18	-	-		
4SDM12/12	4SD12/12	2"	2.2	3	74	71	67	62	58	53	50	47	42	40	34	31	21	-	-		
4SDM12/14	4SD12/14	2"	2.6	3.5	86	83	78	73	67	62	58	55	49	46	39	36	25	-	-		
-	4SD12/16	2"	3	4	98	95	90	83	77	71	67	63	56	53	46	42	29	-	-		
-	4SD12/18	2"	3.7	5	110	107	101	93	87	79	74	70	63	60	51	47	32	-	-		
-	4SD12/20	2"	4	5.5	123	119	112	104	96	88	82	78	70	66	57	52	36	-	-		
-	4SD12/23	2"	5	1	141	137	129	119	111	101	95	90	81	76	65	60	41	-	-		
-	4SD12/26	2"	5.5	7.5	159	154	145	135	125	115	108	102	91	86	73	67	47	-	-		
-	4SD12/29	2"	7	9.5	178	172	162	150	140	128	120	113	102	96	82	75	52	-	-		
-	4SD12/32	2"	7.5	10	196	190	179	166	154	141	132	125	112	106	91	83	57	-	-		
4SDM16/4	4SD16/4	2"	1.1	1.5	24	-	-	22	21	20	19	18	17	17	16	15	14	12	9		
4SDM16/5	4SD16/5	2"	1.3	1.75	30	-	-	28	27	25	24	23	22	22	20	19	17	15	11		
4SDM16/6	4SD16/6	2"	1.5	2	36	-	-	33	32	30	29	28	26	25	24	23	20	18	13		
4SDM16/8	4SD16/8	2"	1.8	2.5	47	-	-	45	42	40	38	37	35	34	32	31	27	24	17		
4SDM16/9	4SD16/9	2"	2.2	3	53	-	-	50	48	45	43	42	39	38	36	35	31	27	19		
4SDM16/11	4SD16/11	2"	2.6	3.5	65	-	-	62	58	55	53	51	48	47	44	42	38	33	24		
-	4SD16/12	2"	3	4	71	-	-	67	64	60	57	55	52	51	47	46	42	36	26		
-	4SD16/14	2"	3.7	5	83	-	-	78	75	70	67	65	62	60	55	53	49	42	30		
-	4SD16/16	2"	4	5.5	95	-	-	89	85	80	77	75	70	68	64	62	56	48	35		
-	4SD16/18	2"	5	7	107	-	-	100	95	90	87	84	79	77	72	70	63	54	39		
-	4SD16/20	2"	5.5	7.5	118	-	-	112	107	100	96	93	88	85	80	77	65	60	43		
-	4SD16/23	2"	7	9.5	136	-	-	128	122	115	111	107	101	98	92	88	80	69	50		
-	4SD16/25	2"	7.5	10	148	-	-	140	133	125	120	116	110	107	100	95	86	75	54		



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE		DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
1-ph	3-ph		inch	kw	hp	GPM 0	7.9	15.9	23.8	31.7	39.6	44.1	52.9	63.4	66.1	74.0	84.6				
					l/min 0	30	60	90	120	150	167	200	240	250	280	320					
					m³/h 0	1.8	3.6	5.4	7.2	9	10	12	14.4	15	16.8	19.2					
		H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
5SDM10/6	5SD10/6	2"	1.5	2	63	63	62	59	55	49	44	32	16	-	-	-	-	-	-		
5SDM10/8	5SD10/8	2"	2.2	3	84	84	83	79	73	65	60	43	22	-	-	-	-	-	-		
5SDM10/10	5SD10/10	2"	3	4	105	105	103	99	91	81	72	55	27	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/13	2"	4	5.5	136	137	134	128	119	105	95	70	35	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/17	2"	5.5	7.5	178	179	175	168	155	138	125	91	46	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/21	2"	7.5	10	220	221	217	207	192	170	155	113	57	-	-	-	-	-	-		
-	5SD10/28	2"	11	15	293	295	289	276	256	227	202	151	76	-	-	-	-	-	-		
5SDM15/4	5SD15/4	2"/2.5"	1.5	2	43	-	-	42	41	40	38	34	29	27	22	13	-	-	-		
5SDM15/5	5SD15/5	2"/2.5"	2.2	3	54	-	-	52	51	49	47	43	36	34	27	17	-	-	-		
5SDM15/7	5SD15/7	2"/2.5"	3	4	76	-	-	74	72	69	67	60	50	47	38	23	-	-	-		
-	5SD15/9	2"/2.5"	4	5.5	97	-	-	96	92	88	85	77	65	61	49	30	-	-	-		
-	5SD15/12	2"/2.5"	5.5	7.5	130	-	-	128	123	117	114	103	86	81	65	40	-	-	-		
-	5SD15/15	2"/2.5"	7.5	10	162	-	-	160	154	146	142	129	108	101	81	50	-	-	-		
-	5SD15/20	2"/2.5"	11	15	216	-	-	213	205	195	190	172	144	135	108	67	-	-	-		

50 Hz n≈2900 l/min

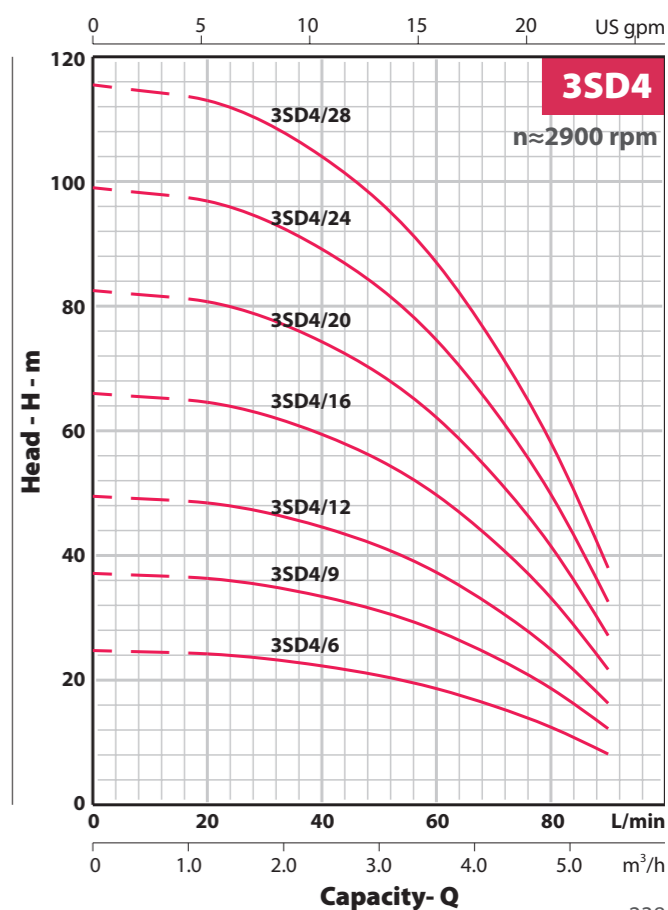
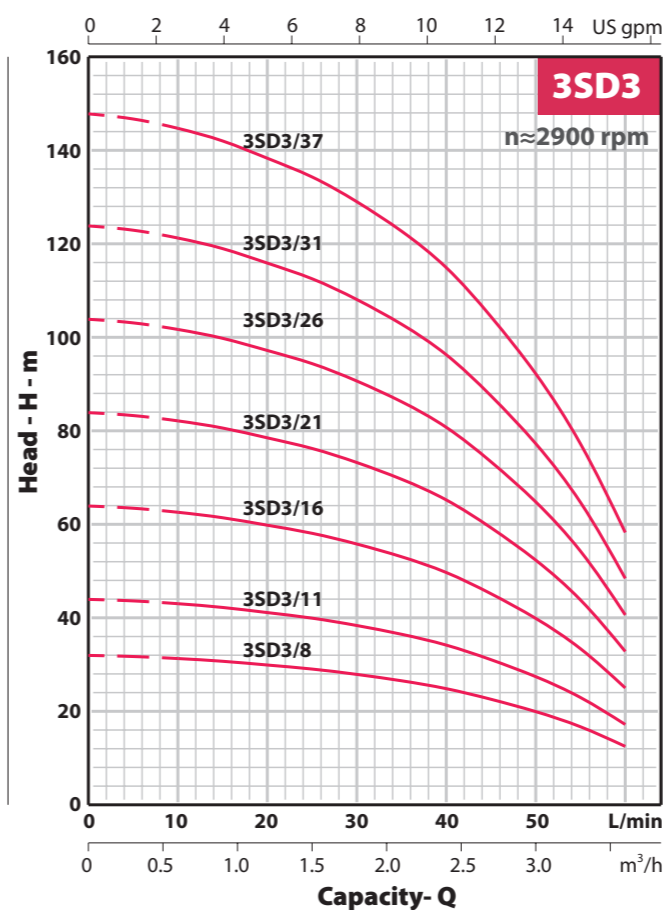
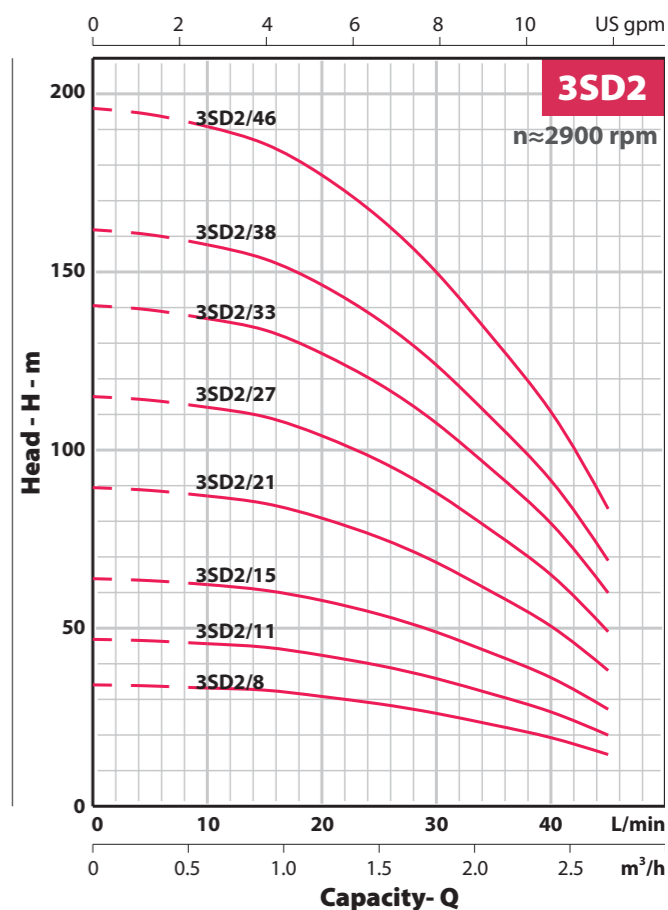
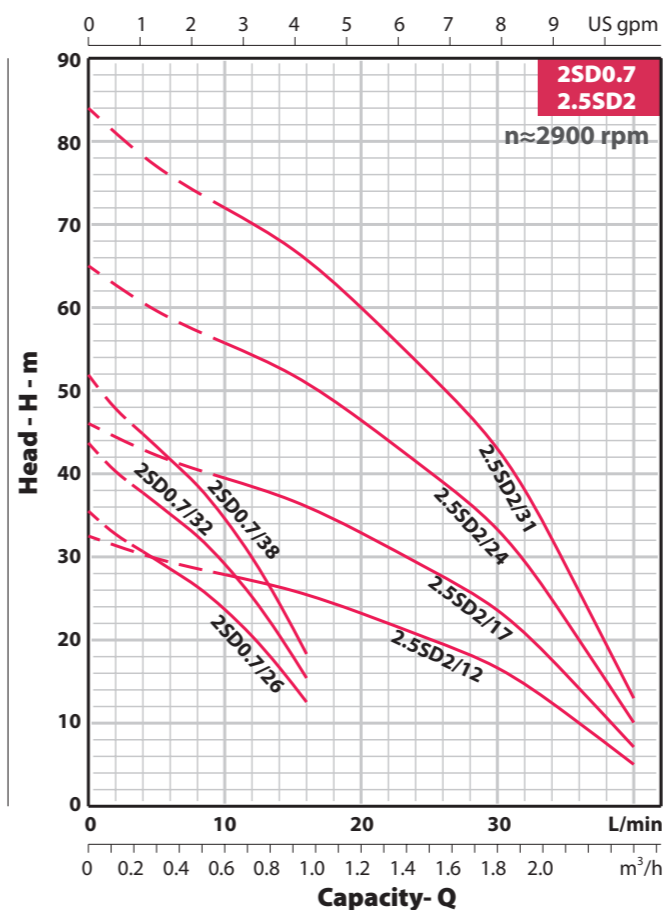
MODEL MODELO MODÈLE		DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
1-ph	3-ph		inch	kw	hp	GPM 0	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	79.3	92.5	96.9	105.7	118.9	132.2	158.6	185.0		
					l/min 0	50	100	150	200	250	300	350	367	400	450	500	600	700			
					m³/h 0	3	6	9	12	15	18	21	22	24	27	30	36	42			
		H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
5SDM22/4	5SD22/4	2.5"	2.2	3	43	41	40	38	36	34	31	26	24	21	14	-	-	-	-		
5SDM22/5	5SD22/5	2.5"	3	4	53	52	50	48	45	43	39	33	31	26	18	-	-	-	-		
-	5SD22/7	2.5"	4	5.5	75	72	70	67	64	60	54	46	43	37	25	-	-	-	-		
-	5SD22/9	2.5"	5.5	7.5	96	93	90	86	82	77	69	59	55	47	32	-	-	-	-		
-	5SD22/11	2.5"	7.5	10	117	114	110	105	100	94	85	72	67	57	39	-	-	-	-		
-	5SD22/14	2.5"	11	15	149	145	140	134	127	119	108	92	86	73	50	-	-	-	-		
5SDM30/3	5SD30/3	2.5"	2.2	3	29	-	28	27	26	25	24	23	23	22	20	18	13	9	-		
5SDM30/4	5SD30/4	2.5"	3	4	39	-	38	37	35	33	32	31	30	28	27	24	18	12	-		
-	5SD30/5	2.5"	4	5.5	49	-	47	45	44	42	41	39	38	36	33	30	22	15	-		
-	5SD30/6	2.5"	5.5	7.5	59	-	57	55	52	51	48	46	45	43	40	36	27	17	-		
-	5SD30/8	2.5"	7.5	10	79	-	75	73	70	68	65	62	61	58	53	48	35	23	-		
-	5SD30/11	2.5"	11	15	108	-															

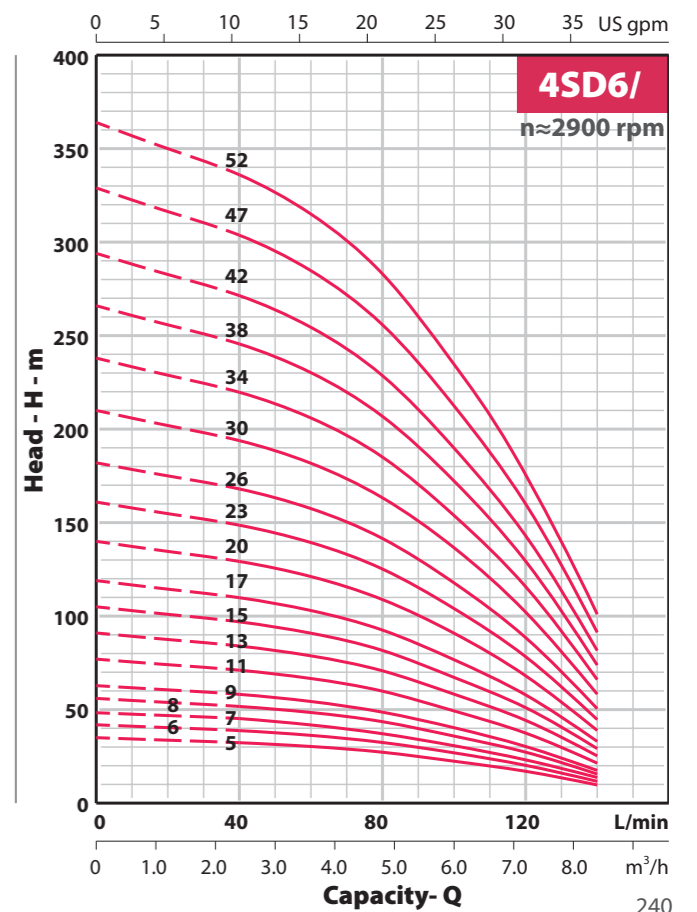
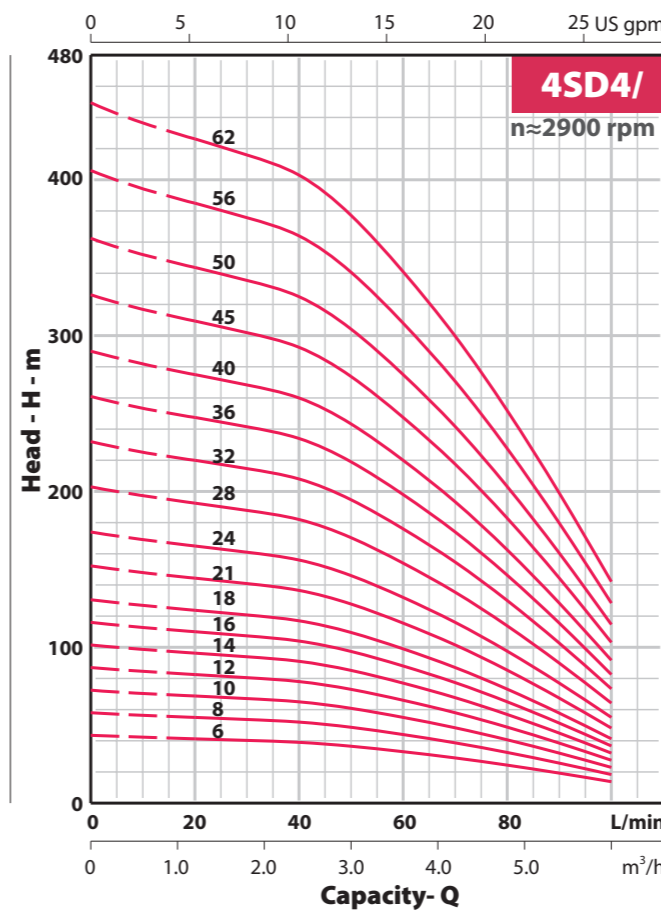
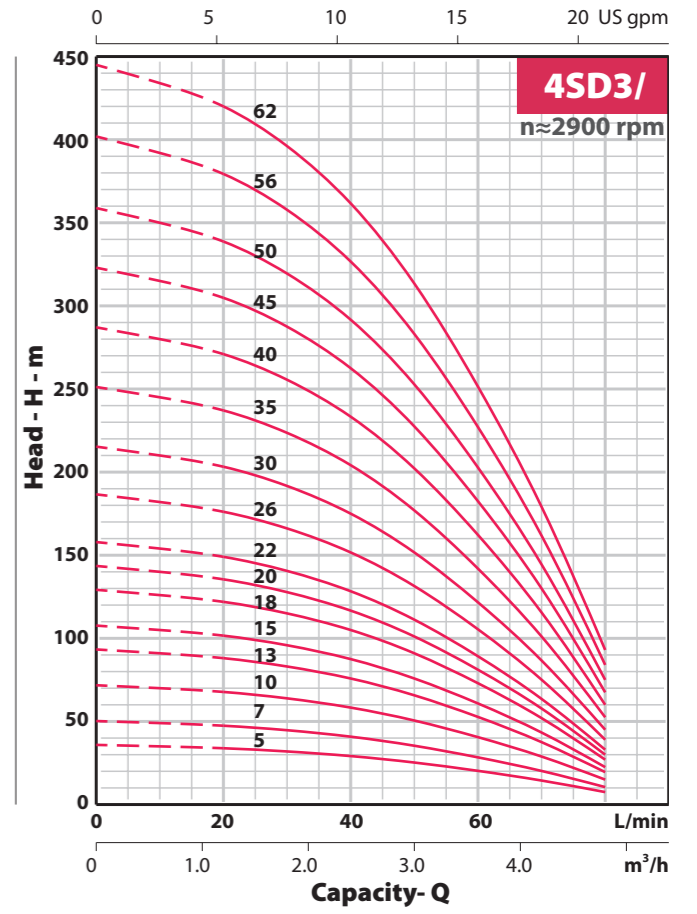
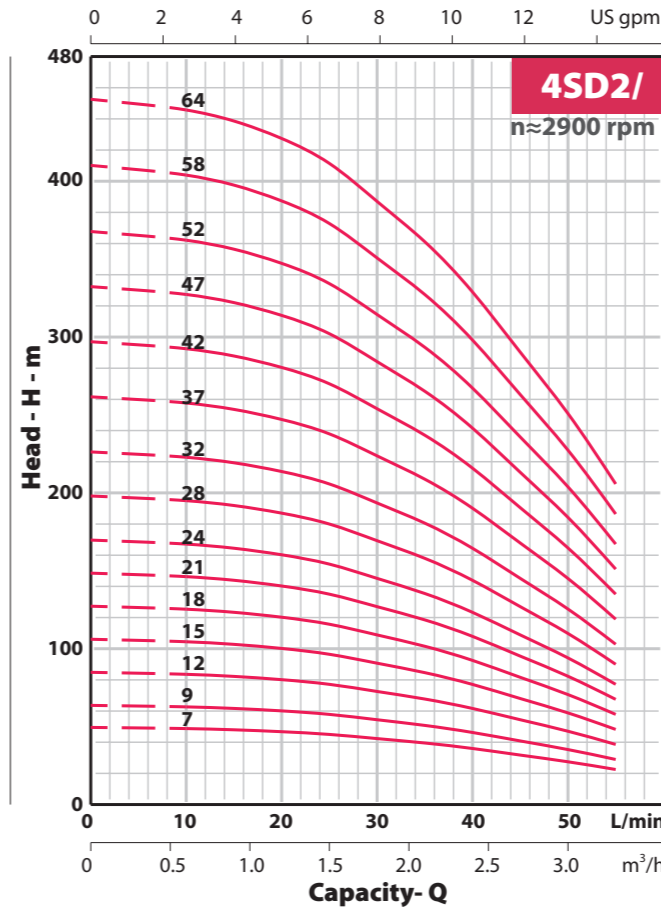
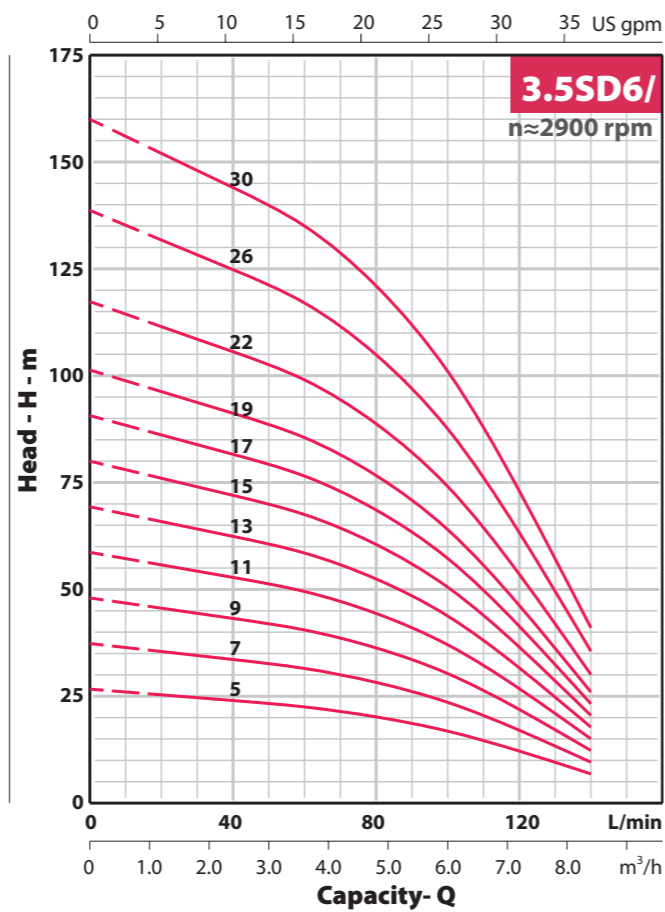
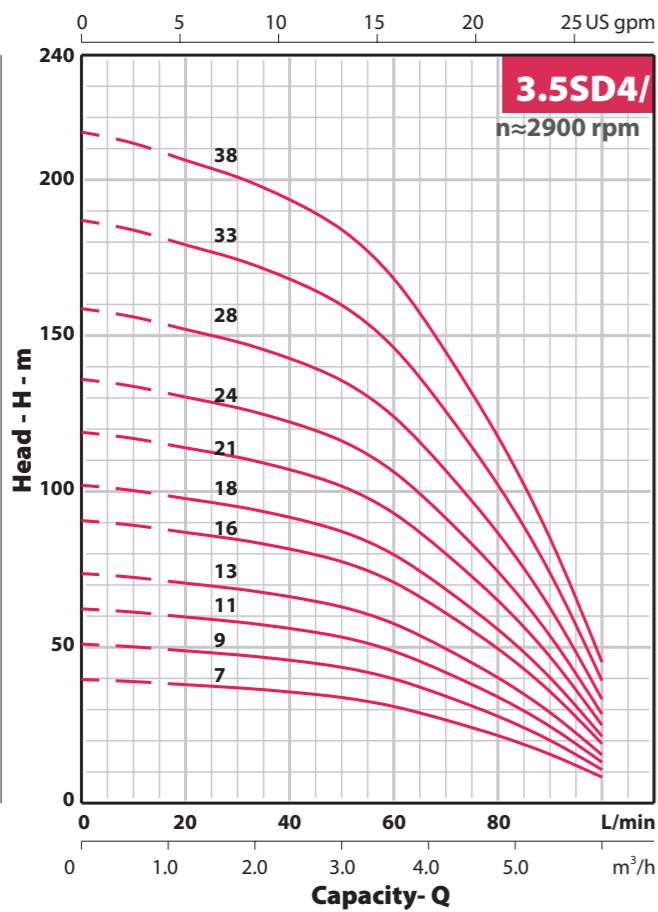
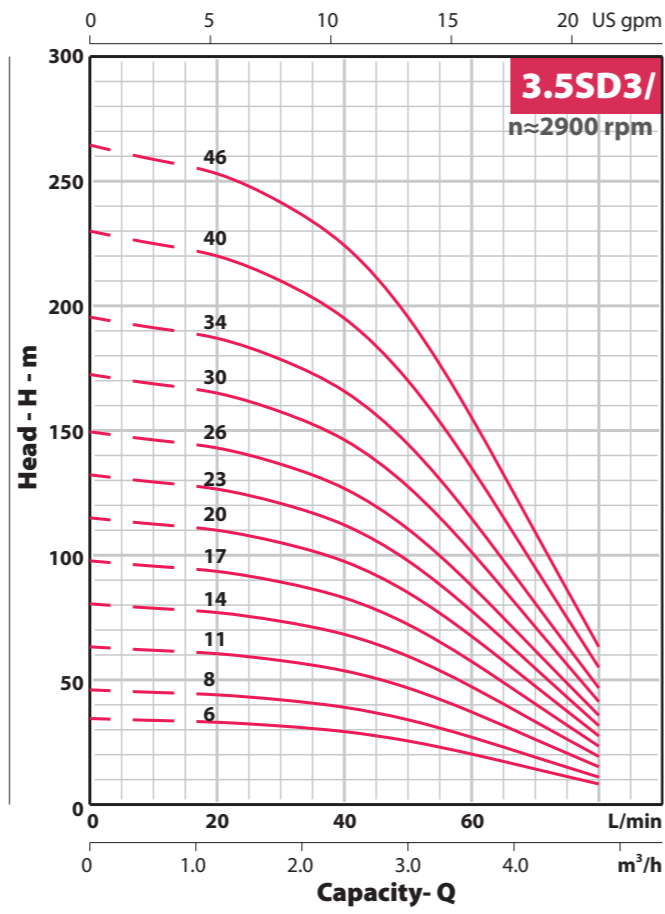
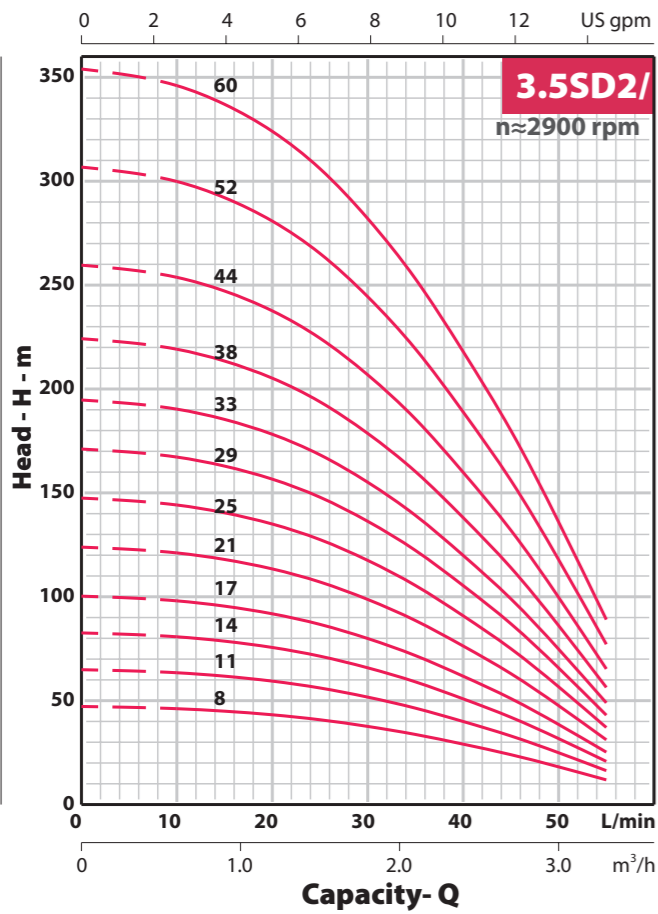
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

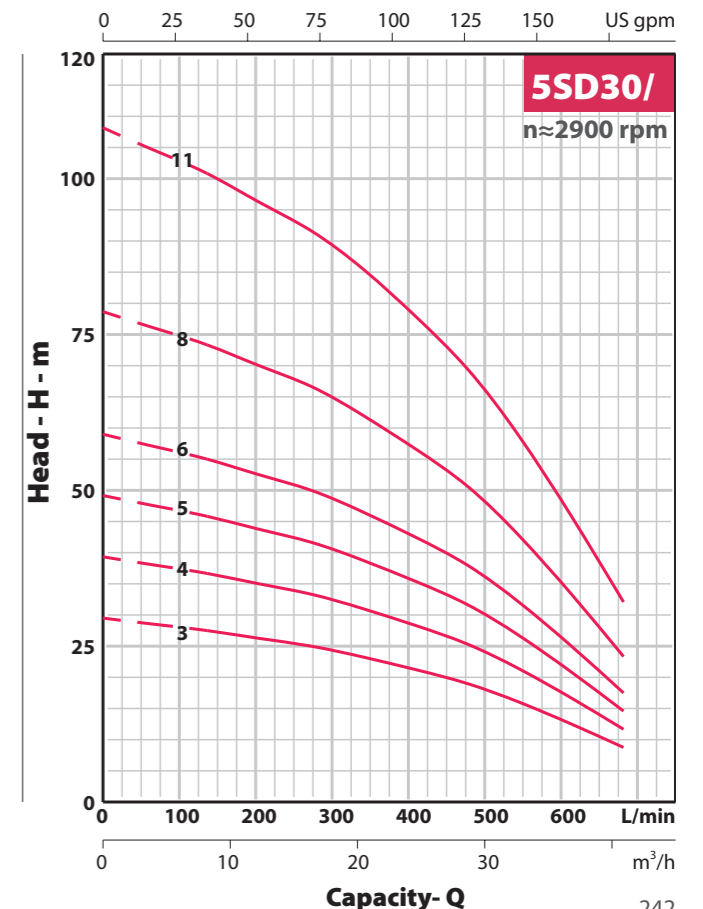
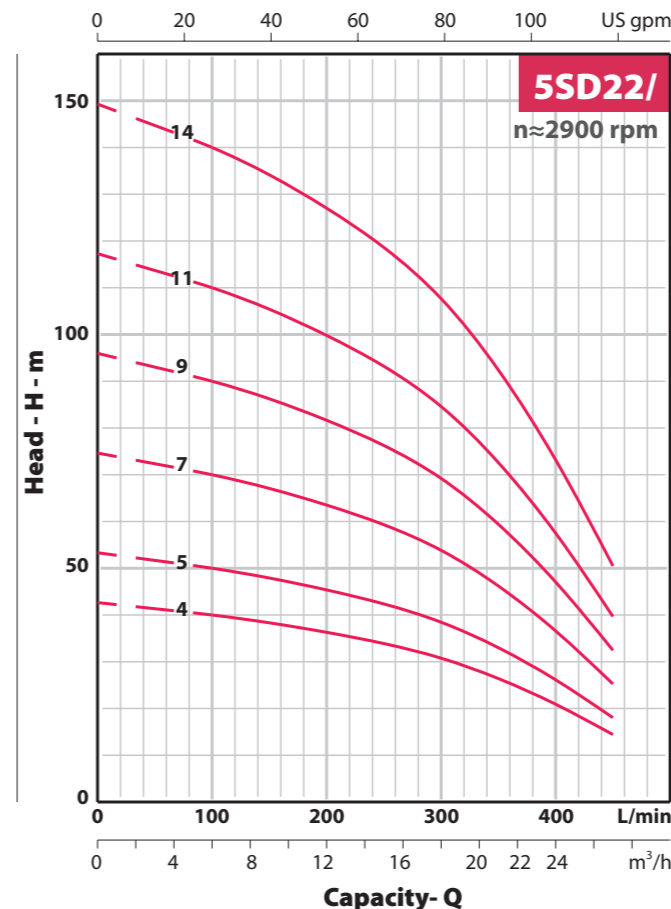
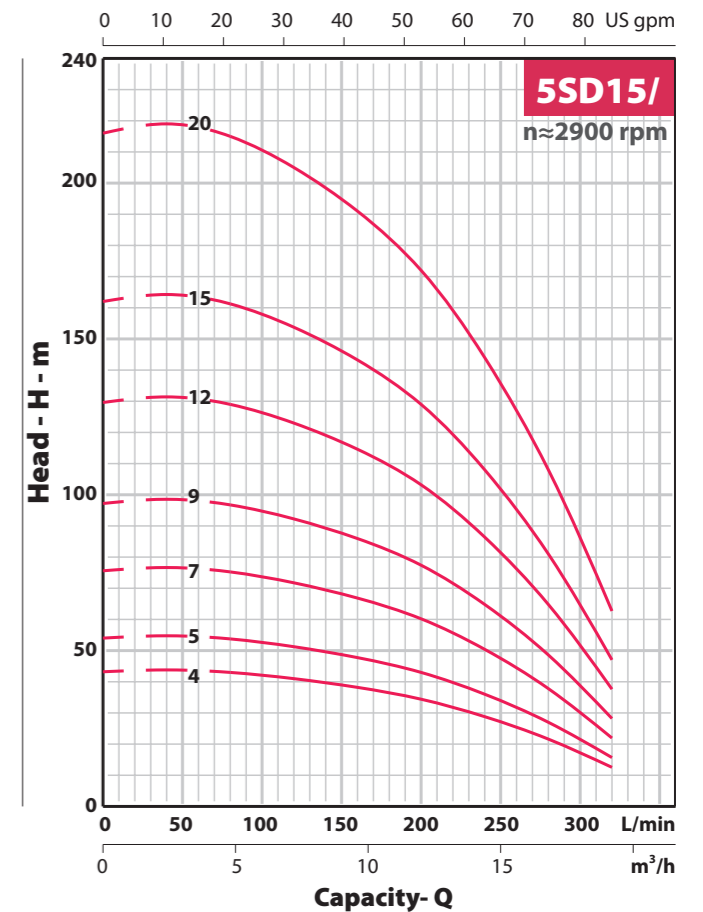
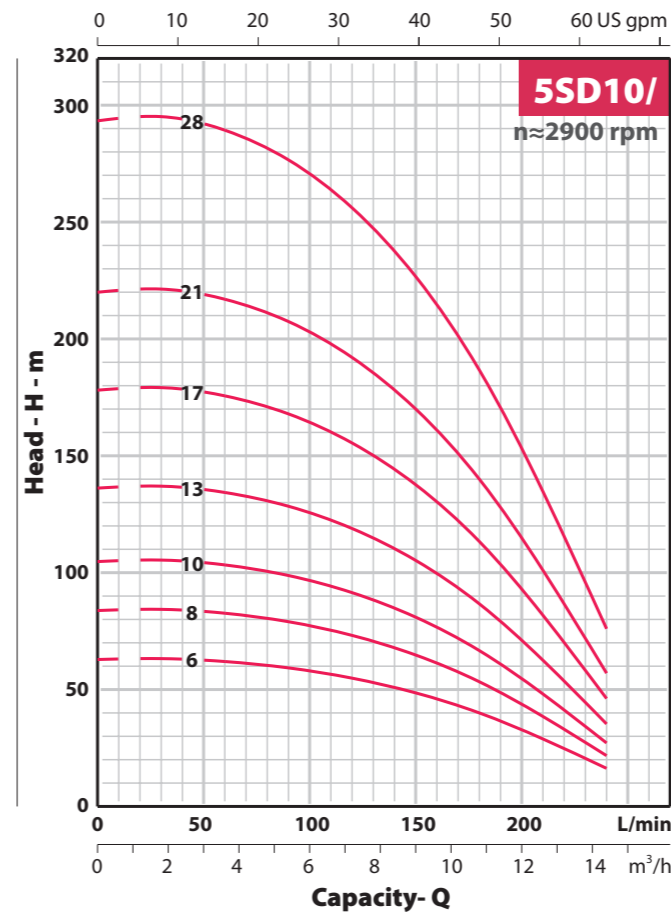
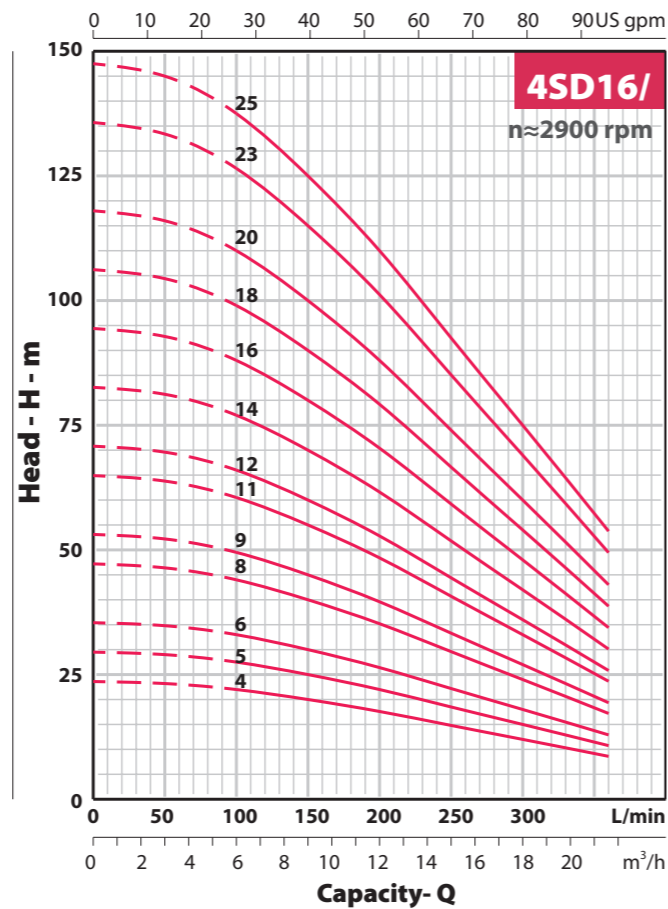
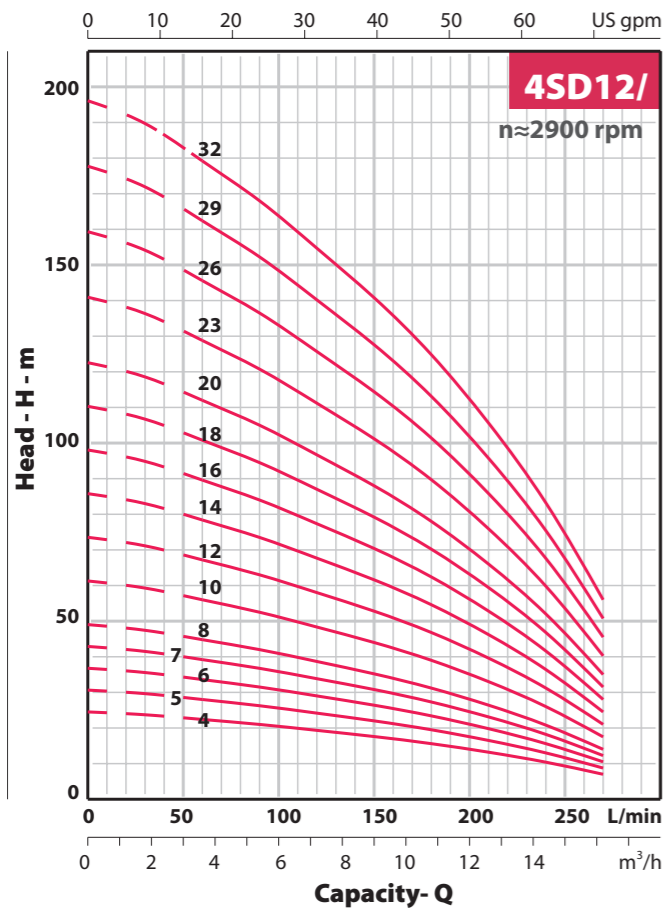
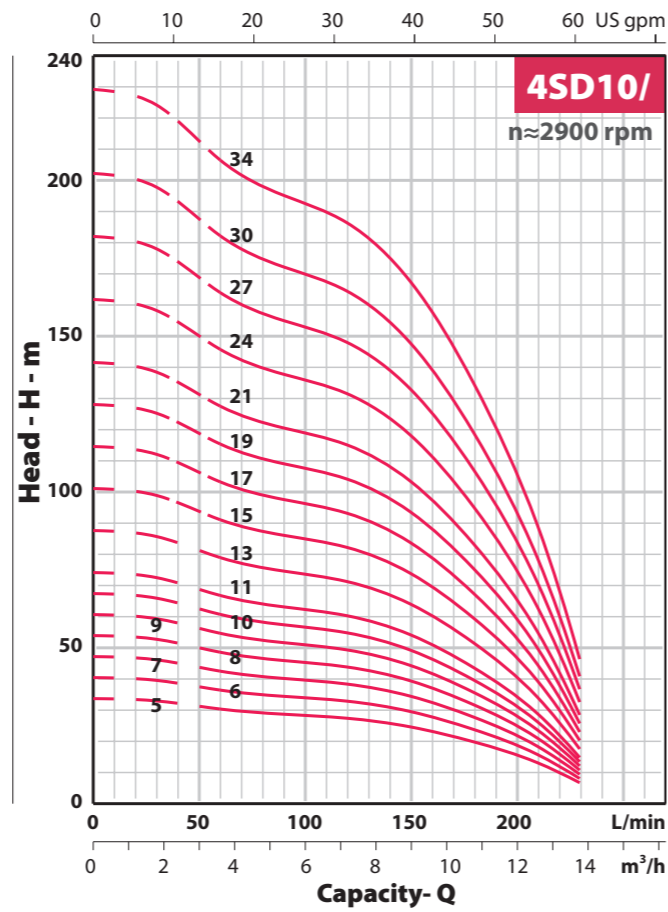
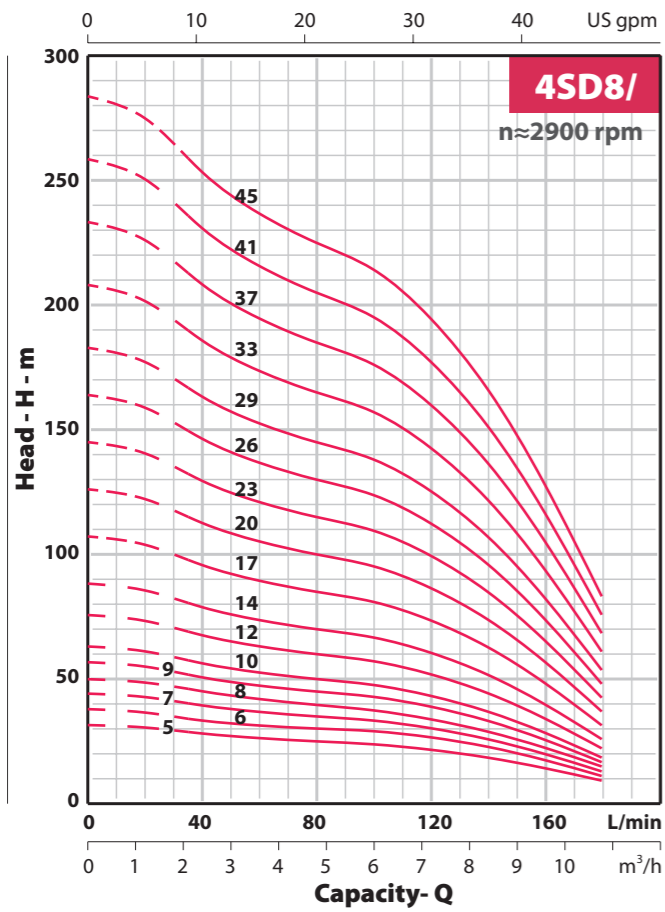
50 Hz n≈2900 l/min

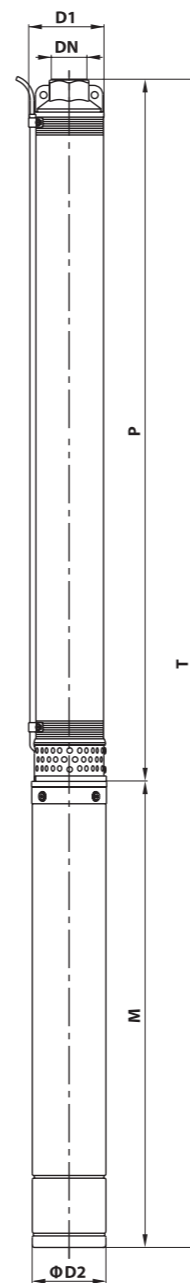
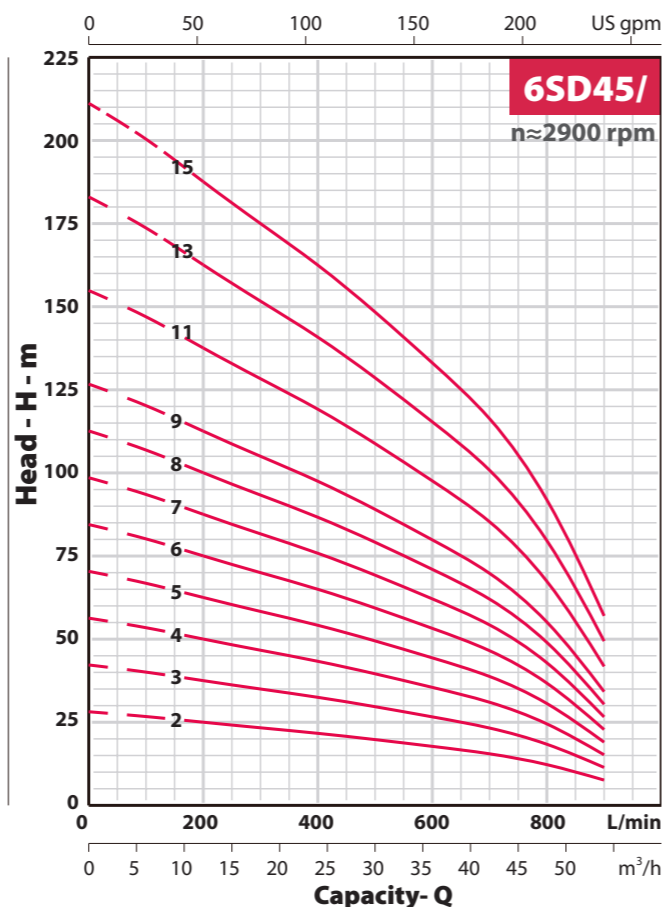
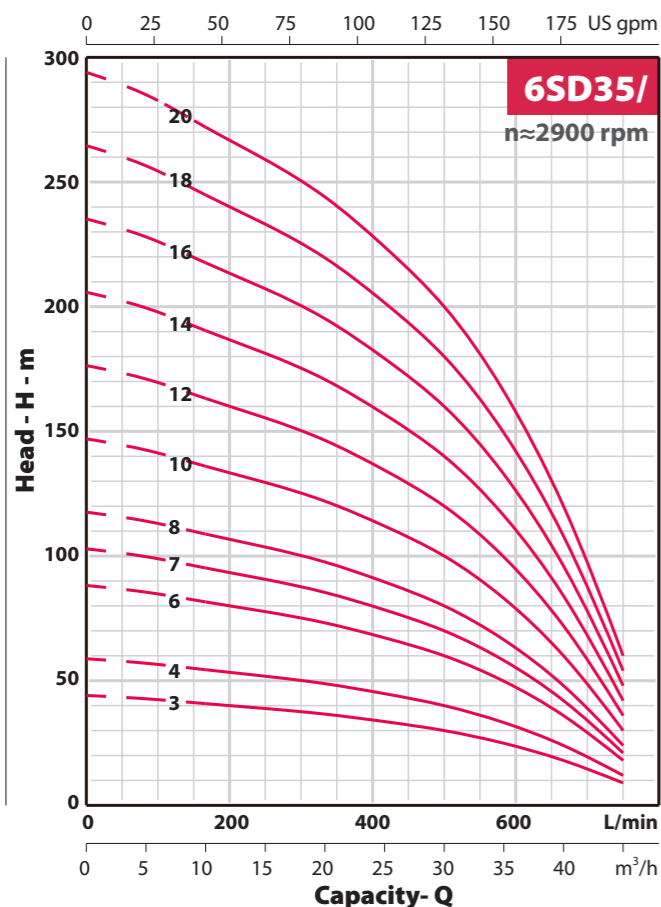
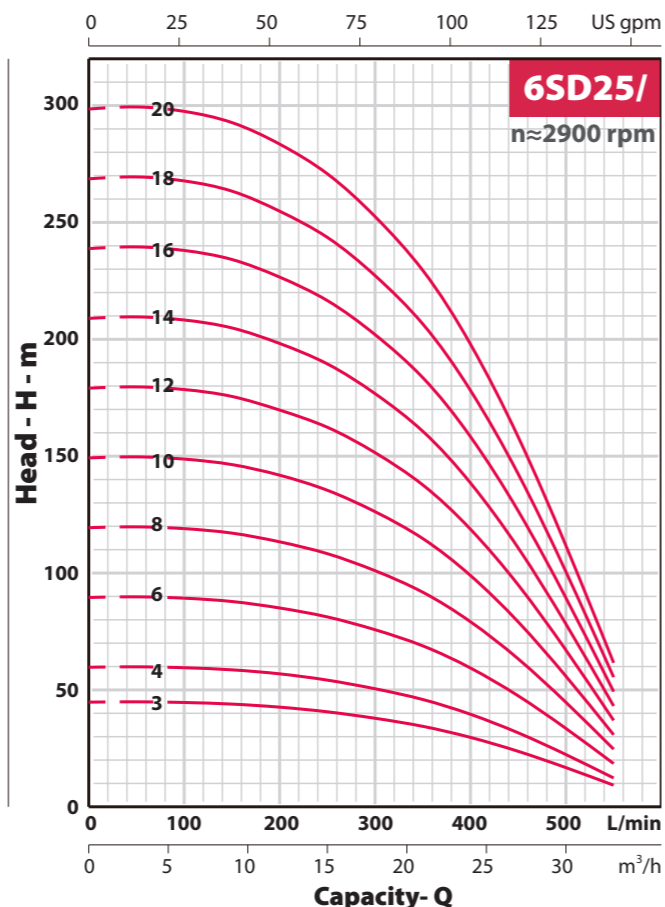
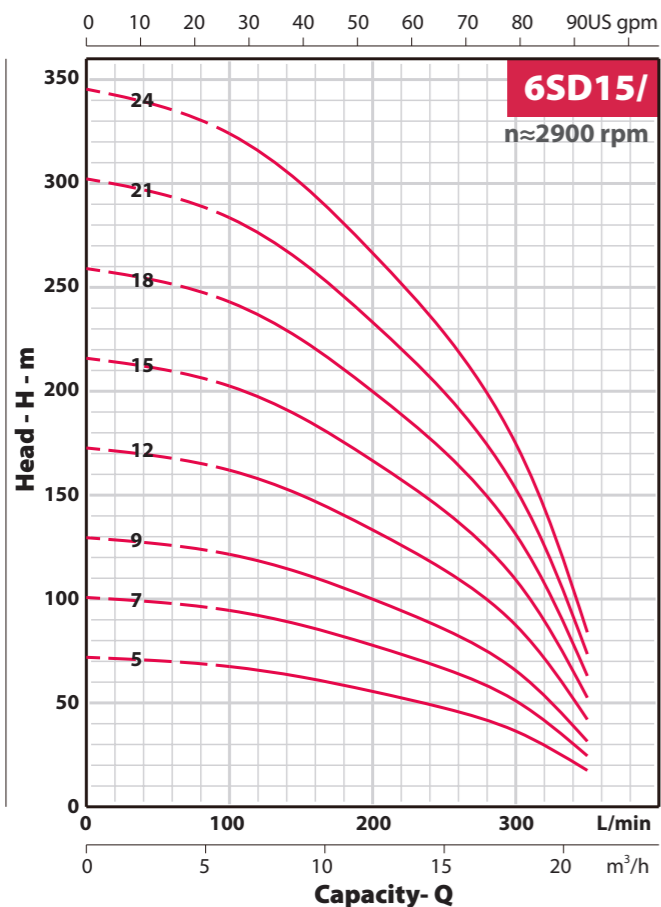
MODEL MODELO MODÈLE		DN inch	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																		
1-ph	3-ph		kw	hp	GPM 0	13.2	26.4	39.6	52.9	66.1	79.3	92.5	110.1	132.2	145.4	154.2	176.2	198.2	211.5	237.9			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)																		
					l/min 0	50	100	150	200	250	300	350	417	500	550	583	667	750	800	900			
					m ³ /h 0	3	6	9	12	15	18	21	25	30	33	35	40	45	48	54			
6SDM15/5	6SD15/5	3"/4"	3	4	72	70	68	63	56	48	36	18	-	-	-	-	-	-	-	-			
6SDM15/7	6SD15/7	3"/4"	4	5.5	101	99	95	88	78	67	51	25	-	-	-	-	-	-	-	-			
6SDM15/9	6SD15/9	3"/4"	5.5	7.5	129	127	122	113	100	86	66	32	-	-	-	-	-	-	-	-			
-	6SD15/12	3"/4"	7.5	10	173	169	162	150	134	114	88	42	-	-	-	-	-	-	-	-			
-	6SD15/15	3"/4"	9.2	12.5	216	211	203	188	167	143	109	53	-	-	-	-	-	-	-	-			
-	6SD15/18	3"/4"	11	15	259	254	243	225	200	171	131	63	-	-	-	-	-	-	-	-			
-	6SD15/21	3"/4"	13	17.5	302	296	284	263	234	200	153	74	-	-	-	-	-	-	-	-			
-	6SD15/24	3"/4"	15	20	345	338	324	300	267	228	175	84	-	-	-	-	-	-	-	-			
6SDM25/3	6SD25/3	3"/4"	3	4	45	45	45	44	42	40	38	33	26	16	9	-	-	-	-	-			
6SDM25/4	6SD25/4	3"/4"	4	5.5	60	60	60	58	56	54	50	45	36	21	12	-	-	-	-	-			
6SDM25/6	6SD25/6	3"/4"	5.5	7.5	90	90	89	88	85	81	76	66	54	32	18	-	-	-	-	-			
-	6SD25/8	3"/4"	7.5	10	120	120	119	117	113	108	101	89	72	43	24	-	-	-	-	-			
-	6SD25/10	3"/4"	9.2	12.5	150	150	149	146	141	135	126	111	90	55	30	-	-	-	-	-			
-	6SD25/12	3"/4"	11	15	179	180	179	175	169	162	151	134	108	65	36	-	-	-	-	-			
-	6SD25/14	3"/4"	13	17.5	209	210	209	204	197	189	176	156	126	76	42	-	-	-	-	-			
-	6SD25/16	3"/4"	15	20	239	240	238	234	226	216	202	178	144	87	48	-	-	-	-	-			
-	6SD25/18	3"/4"	18.5	25	269	270	268	263	254	243	227	201	162	98	54	-	-	-	-	-			
-	6SD25/20	3"/4"	18.5	25	299	300	298	292	282	270	252	223	180	109	60	-	-	-	-	-			
6SDM35/3	6SD35/3	3"/4"	4	5.5	44	-	43	41	40	39	38	36	34	30	27	25	18	9	-	-			
6SDM35/4	6SD35/4	3"/4"	5.5	7.5	59	-	56	55	53	52	50	48	45	40	36	33	24	12	-	-			
-	6SD35/6	3"/4"	7.5	10	88	-	85	83	80	78	75	72	67	60	54	50	36	18	-	-			
-	6SD35/7	3"/4"	9.2	12.5	103	-	99	96	93	91	88	84	78	70	63	58	42	21	-	-			
-	6SD35/8	3"/4"	11	15	118	-	113	110	107	104	100	96	90	80	72	66	48	24	-	-			
-	6SD35/10	3"/4"	13	17.5	147	-	142	137	134	130	125	120	112	100	90	83	60	30	-	-			
-	6SD35/12	3"/4"	15	20	176	-	169	165	160	155	150	144	134	120	108	100	72	36	-	-			
-	6SD35/14	3"/4"	18.5	25	206	-	198	192	186	181	175	168	157	140	126	116	84	42	-	-			
-	6SD35/16	3"/4"	18.5	25	235	-	226	220	214	207	200	192	179	160	144	133	96	48	-	-			
-	6SD35/18	3"/4"	22	30	265	-	255	247	240	233	225	216	202	180	161	149	108	54	-	-			
-	6SD35/20	3"/4"	22	30	294	-	282	275	267	259	250	240	224	200	180	166	120	60	-	-			
6SDM45/2	6SD45/2	3"/4"	4	5.5	28	-	27	26	25	24	23	23	22	20	19	18	16	14	12	8			
6SDM45/3	6SD45/3	3"/4"	5.5	7.5	42	-	40	39	38	37	35	34	33	30	29	28	25	21	18	11			
-	6SD45/4	3"/4"	7.5	10	56	-	53	52	50	49	47	45	42	39	37	36	32	28	25	15			
-	6SD45/5	3"/4"	9.2	12.5	70	-	67	65	63	61	58	56	53	49	47	45	40	35	31	19			
-	6SD45/6	3"/4"	11	15	84	-	80	78	75	73	70	67	64	59	56	54	48	42	37	23			
-	6SD45/7	3"/4"	13	17.5	98	-	93	91	88	85	82	79	75	69	66	63	56	49	43	27			
-	6SD45/8	3"/4"	15	20	113	-	107	104	100	97	93	90	86	79	75	72	64	56	49	30			
-	6SD45/9	3"/4"	18.5	25	127	-	120	117	113	109	105	102	97	89	85	82	73	63	55	34			
-	6SD45/11	3"/4"	18.5	25	155	-	147	143	138	133	128	124	118	109	104	100	88	76	67	42			
-	6SD45/13	3"/4"	22	30	183	-	173	168	163	158	152	146	139	128	122	117	104	91	80	49			
-	6SD45/15	3"/4"	22	30	211	-	200	194	188	182	175	169	161	148	141	136	120	104	92	57			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



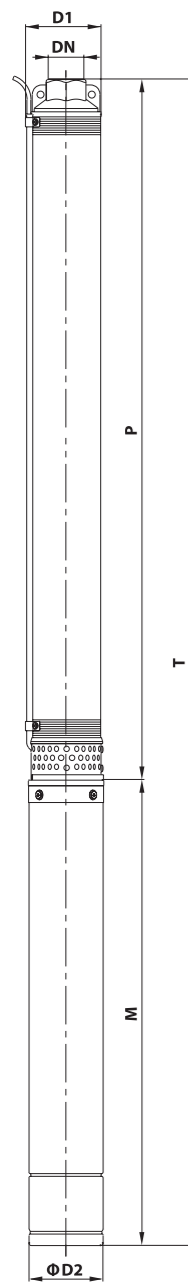






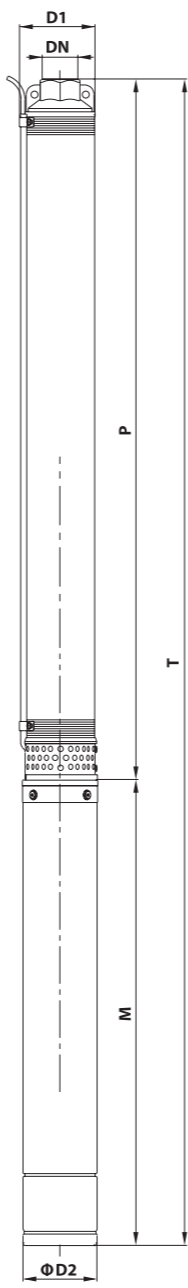
MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W.(kg)				
		1-ph	3-ph	M		T		D1	ØD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph		
2SDM0.7/26	-	0.5"/0.75"	778	499	-	1277	-	51	50	2	4.3	-	6.3	-
2SDM0.7/32	-	0.5"/0.75"	942	499	-	1441	-	51	50	2.3	4.3	-	6.6	-
2SDM0.7/38	-	0.5"/0.75"	1084	499	-	1583	-	51	50	2.6	4.3	-	6.9	-
2.5SDM2/12	-	1"	437	445	-	882	-	66	65	3.3	6.9	-	10.2	-
2.5SDM2/17	-	1"	570	578	-	1148	-	66	65	3.8	7.6	-	11.4	-
2.5SDM2/24	-	1"	779	787	-	1546	-	66	65	4.1	8.2	-	12.3	-
2.5SDM2/31	-	1"	993	1001	-	1994	-	66	65	4.4	8.9	-	13.3	-
3SDM2/8	3SD2/8	1"/1.2"/1.5"	377	288	288	665	665	75	73	1.8	4	4	5.8	5.8
3SDM2/11	3SD2/11	1"/1.2"/1.5"	444	308	288	752	752	75	73	2.1	4.8	4	6.9	6.1
3SDM2/15	3SD2/15	1"/1.2"/1.5"	535	338	308	873	873	75	73	2.4	5.6	4.8	8	7.2
3SDM2/21	3SD2/21	1"/1.2"/1.5"	694	368	338	1062	1032	75	73	3.2	6.4	5.6	9.6	8.8
3SDM2/27	3SD2/27	1"/1.2"/1.5"	830	408	368	1238	1198	75	73	3.5	7.5	6.4	11	9.9
3SDM2/33	3SD2/33	1"/1.2"/1.5"	966	448	408	1414	1375	75	73	4.3	8.7	7.5	13	11.8
3SDM2/38	3SD2/38	1"/1.2"/1.5"	1101	493	448	1594	1549	75	73	4.9	10	8.7	14.9	13.6
3SDM2/46	3SD2/46	1"/1.2"/1.5"	1306	543	493	1849	1799	75	73	5.8	11.3	10	17.1	15.8
3SDM3/8	3SD3/8	1"/1.2"/1.5"	405	308	288	713	693	75	73	1.8	4.8	4	6.6	5.8
3SDM3/11	3SD3/11	1"/1.2"/1.5"	483	338	308	821	791	75	73	2.1	5.6	4.8	7.7	6.9
3SDM3/16	3SD3/16	1"/1.2"/1.5"	613	368	338	981	951	75	73	2.5	6.4	5.6	8.9	8.1
3SDM3/21	3SD3/21	1"/1.2"/1.5"	768	408	368	1176	1136	75	73	3.2	7.5	6.4	10.7	9.6
3SDM3/26	3SD3/26	1"/1.2"/1.5"	898	448	408	1346	1306	75	73	3.7	8.7	6.4	12.4	11.2
3SDM3/31	3SD3/31	1"/1.2"/1.5"	1029	493	448	1522	1477	75	73	4.1	10	7.5	14.1	12.8
3SDM3/37	3SD3/37	1"/1.2"/1.5"	1209	543	493	1752	1702	75	73	4.7	11.3	10	16	14.7
3SDM4/6	3SD4/6	1"/1.2"/1.5"	397	308	288	705	685	75	73	1.7	4.8	4	6.6	5.7
3SDM4/9	3SD4/9	1"/1.2"/1.5"	498	338	308	836	806	75	73	2	5.6	4.8	7.6	6.8
3SDM4/12	3SD4/12	1"/1.2"/1.5"	599	368	338	967	937	75	73	2.3	6.4	5.6	8.7	7.9
3SDM4/16	3SD4/16	1"/1.2"/1.5"	757	408	368	1165	1125	75	73	2.8	7.5	6.4	10.3	9.2
3SDM4/20	3SD4/20	1"/1.2"/1.5"	892	448	408	1340	1300	75	73	3.4	8.7	7.5	12.1	10.9
3SDM4/24	3SD4/24	1"/1.2"/1.5"	1026	493	448	1519	1474	75	73	3.9	10	8.7	13.9	12.6
3SDM4/28	3SD4/28	1"/1.2"/1.5"	1184	543	493	1727	1677	75	73	4.3	11.3	10	15.6	14.3
3.5SDM2/8	3.5SD2/8	1.2"/1.5"	396	303	303	699	699	86	85	1.8	5.5	5.5	7.3	7.3
3.5SDM2/11	3.5SD2/11	1.2"/1.5"	466	318	303	784	769	86	85	2.1	6.1	5.5	8.2	7.6
3.5SDM2/14	3.5SD2/14	1.2"/1.5"	536	338	318	874	854	86	85	2.3	6.8	6.1	9.1	8.4
3.5SDM2/17	3.5SD2/17	1.2"/1.5"	607	363	338	970	945	86	85	2.6	7.8	6.8	10.4	9.4
3.5SDM2/21	3.5SD2/21	1.2"/1.5"	726	388	363	1114	1089	86	85	3.2	8.8	7.8	12	11
3.5SDM2/25	3.5SD2/25	1.2"/1.5"	819	413	388	1232	1207	86	85	3.6	9.9	8.8	13.5	12.4
3.5SDM2/29	3.5SD2/29	1.2"/1.5"	913	438	413	1351	1326	86	85	3.9	10.7	9.9	14.6	13.8
3.5SDM2/33	3.5SD2/33	1.2"/1.5"	1007	463	438	1470	1445	86	85	4.3	11.8	10.7	16.1	15
3.5SDM2/38	3.5SD2/38	1.2"/1.5"	1135	503	463	1638	1598	86	85	4.8	13.5	11.7	18.3	16.5
-	3.5SD2/44	1.2"/1.5"	1303	-	503	-	1806	86	85	5.6	-	13.3	-	18.9
-	3.5SD2/52	1.2"/1.5"	1493	-	581	-	2074	86	85	6.3	-	16.4	-	22.7
-	3.5SD2/60	1.2"/1.5"	1682	-	633	-	2315	86	85	7.1	-	18.5	-	25.6
3.5SDM3/6	3.5SD3/6	1.2"/1.5"	367	303	303	670	670	86	85	2.1	5.5	5.5	7.6	7.6
3.5SDM3/8	3.5SD3/8	1.2"/1.5"	419	318	303	737	722	86	85	2.5	6.1	5.5	8.6	8
3.5SDM3/11	3.5SD3/11	1.2"/1.5"	498	338	318	836	816	86	85	3	6.8	6.1	9.8	9.1
3.5SDM3/14	3.5SD3/14	1.2"/1.5"	577	363	338	940	915	86	85	3.5	7.8	6.8	11.3	10.3
3.5SDM3/17	3.5SD3/17	1.2"/1.5"	681	388	363	1069	1044	86	85	4.1	8.8	7.8	12.9	11.9
3.5SDM3/20	3.5SD3/20	1.2"/1.5"	760	413	388	1173	1148	86	85	4.8	9.9	8.8	14.7	13.6
3.5SDM3/23	3.5SD3/23	1.2"/1.5"	839	438	413	1277	1252	86	85	5.3	10.7	9.9	16	15.2
3.5SDM3/26	3.5SD3/26	1.2"/1.5"	918	463	438	1381	1356	86	85	5.8	11.8	10.7	17.6	16.5
3.5SDM3/30	3.5SD3/30	1.2"/1.5"	1023	503	463	1526	1486	86	85	6.3	13.5	11.7	19.8	18
-	3.5SD3/34	1.2"/1.5"	1129	-	503	-	1632	86	85	7	-	13.3	-	20.3
-	3.5SD3/40	1.2"/1.5"	1312	-	568	-	1880	86	85	7.7	-	15.9	-	23.6
-	3.5SD3/46	1.2"/1.5"	1470	-	633	-	2103	86	85	8.5	-	18.5	-	27

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



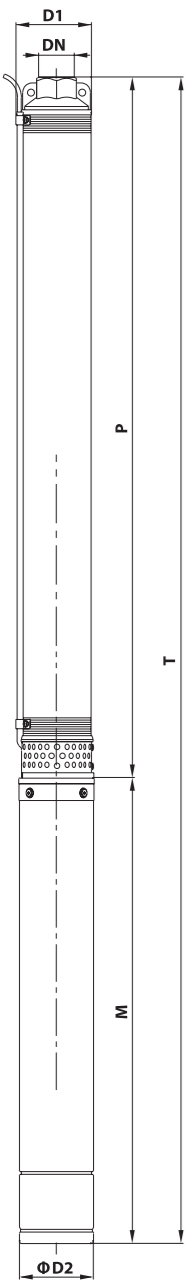
MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T		D1	ØD2	P	M		T		
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	
3.5SDM4/7	3.5SD4/7	1.2"/1.5"	413	318	303	731	716	86	85	2.3	6.1	5.5	8.4	7.8		
3.5SDM4/9	3.5SD4/9	1.2"/1.5"	471	338	318	809	789	86	85	2.7	6.8	6.1	9.5	8.8		
3.5SDM4/11	3.5SD4/11	1.2"/1.5"	529	363	338	892	867	86	85	3	7.8	6.8	10.8	9.8		
3.5SDM4/13	3.5SD4/13	1.2"/1.5"	587	388	363	975	950	86	85	3.4	8.8	7.8	12.2	11.2		
3.5SDM4/16	3.5SD4/16	1.2"/1.5"	700	413	388	1113	1088	86	85	3.9	9.9	8.8	13.8	12.7		
3.5SDM4/18	3.5SD4/18	1.2"/1.5"	758	438	413	1196	1171	86	85	4.2	10.7	9.9	14.9	14.1		
3.5SDM4/21	3.5SD4/21	1.2"/1.5"	845	463	438	1308	1283	86	85	5	11.8	10.7	16.8	15.7		
3.5SDM4/24	3.5SD4/24	1.2"/1.5"	933	503	463	1436	1396	86	85	6.2	13.5	11.7	19.7	17.9		
-	3.5SD4/28	1.2"/1.5"	1049	-	503	-	1552	86	85	7.4	-	13.3	-	20.7		
-	3.5SD4/33	1.2"/1.5"	1220	-	568	-	1788	86	85	8.9	-	15.9	-	24.8		
-	3.5SD4/38	1.2"/1.5"	1366	-	633	-	1999	86	85	10.4	-	18.5	-	28.9		
3.5SDM6/5	3.5SD6/5	1.2"/1.5"	383	318	303	701	686	86	85	1.5	6.1	5.5	7.6	7		
3.5SDM6/7	3.5SD6/7	1.2"/1.5"	453	338	318	791	771	86	85	1.7	6.8	6.1	8.5	7.8		
3.5SDM6/9	3.5SD6/9	1.2"/1.5"	523	363	338	886	861	86	85	1.9	7.8	6.8	9.7	8.7		
3.5SDM6/11	3.5SD6/11	1.2"/1.5"	593	388	363	981	956	86	85	2.1	8.8	7.8	10.9	9.9		
3.5SDM6/13	3.5SD6/13	1.2"/1.5"	688	413	388	1101	1076	86	85	2.2	9.9	8.8	12.1	11		
3.5SDM6/15	3.5SD6/15	1.2"/1.5"	758	438	413	1196	1171	86	85	2.4	10.7	9.9	13.1	12.3		
3.5SDM6/17	3.5SD6/17	1.2"/1.5"	826	463	438	1291	1266	86	85	2.6	11.8	10.7	14.4	13.3		
3.5SDM6/19	3.5SD6/19	1.2"/1.5"	897	503	463	1400	1360	86	85	3	13.5	11.7	16.5	14.7		
-	3.5SD6/22	1.2"/1.5"	1002	-	503	-	1505	86	85	3.3	-	13.3	-	16.6		
-	3.5SD6/26	1.2"/1.5"	1142	-	568	-	1710	86	85	3.7	-	15.9	-	19.6		
-	3.5SD6/30	1.2"/1.5"	1307	-	633	-	1940	86	85	4	-	18.5	-	22.5		
4SDM2/7	4SD2/7	1"/1.2"/1.5"	392	299	299	691	691	100	95	3.3	5.5	5.8	8.8	9.1		
4SDM2/9	4SD2/9	1"/1.2"/1.5"	440	314	314	754	754	100	95	3.8	6.7	6.7	10.5	10.5		
4SDM2/12	4SD2/12	1"/1.2"/1.5"	514	329	329	843	843	100	95	4.6	7.3	7.3	11.9	11.9		
4SDM2/15	4SD2/15	1"/1.2"/1.5"	587	359	344	946	931	100	95	5.2	8.7	8	13.9	13.2		
4SDM2/18	4SD2/18	1"/1.2"/1.5"	660	379	379	1039	1039	100	95	6	9.8	9.8	15.8	15.8		
4SDM2/21	4SD2/21	1"/1.2"/1.5"	765	399	379	1164	1144	100	95	6.7	10.6	9.8	17.3	16.5		
4SDM2/24	4SD2/24	1"/1.2"/1.5"	838	424	424	1262	1262	100	95	7.5	11.7	11.7	19.2	19.2		
4SDM2/28	4SD2/28	1"/1.2"/1.5"	936	449	424	1385	1360	100	95	8.4	12.9	11.7	21.3	20.1		
4SDM2/32	4SD2/32	1"/1.2"/1.5"	1033	514	514	1547	1547	100	95	9.4	15.7	15.7	25.1	25.1		
4SDM2/37	4SD2/37	1"/1.2"/1.5"	1155	554	514	1709	1669	100	95	10.7	17.7	15.7	28.4	26.4		
4SDM2/42	4SD2/42	1"/1.2"/1.5"	1309	594	554	1903	1863	100	95	11.9	19.8	17.7	31.7	29.6		
-	4SD2/47	1"/1.2"/1.5"	1431	-	594	-	2025	100	95	13.1	-	19.8	-	32.9		
-	4SD2/52	1"/1.2"/1.5"	1553	-	629	-	2182	100	95	14.3	-	21.4	-	35.7		
-	4SD2/58	1"/1.2"/1.5"	1699	-	669	-	2368	100	95	15.8	-	23.7	-	39.5		
-	4SD2/64	1"/1.2"/1.5"	1845	-	709	-	2554	100	95	17.3	-	25.5	-	42.8		
4SDM3/5	4SD3/5	1.2"/1.5"	355	299	299	654	654	100	95	2.8	5.5	5.8	8.3	8.6		
4SDM3/7	4SD3/7	1.2"/1.5"	409	314	314	723	723	100	95	3.4	6.7	6.7	10.1	10.1		
4SDM3/10	4SD3/10	1.2"/1.5"	490	329	329	814	819	100	95	4.1	7.3	7.3	11.4	11.4		
4SDM3/13	4SD3/13	1.2"/1.5"	571	359	344	930	915	100	95	4.9	8.7	8	13.6	12.9		
4SDM3/15	4SD3/15	1.2"/1.5"	624	379	379	1003	1003	100	95	5.4	9.8	9.8	15.2	15.2		
4SDM3/18	4SD3/18	1.2"/1.5"	737	399	379	1136	1116	100	95	6.2	10.6	9.8	16.8	16		
4SDM3/20	4SD3/20	1.2"/1.5"	790	424	424	1214	1214	100	95	6.7	11.7	11.7	18.4	18.4		
4SDM3/22	4SD3/22	1.2"/1.5"	844	449	424	1293	1268	100	95	7.3	12.9	11.7	20.2	19		
4SDM3/26	4SD3/26	1.2"/1.5"	952	502	514	1454	1466	100	95	8.3	15.7	15.7	24	24		
4SDM3/30	4SD3/30	1.2"/1.5"	1059	542	514	1601	1573	100	95	9.3	17.7	15.7	27	25		
4SDM3/35	4SD3/35	1.2"/1.5"	1194	594	554	1664	1748	100	95	10.6	19.8	17.7	30.4	28.3		
-	4SD3/40	1.2"/1.5"	1360	-	594	-	1954	100	95	11.9	-	19.8	-	31.7		
-	4SD3/45	1.2"/1.5"	1494	-	658	-	2152	100	95	13.2	-	21.4	-	34.6		
-	4SD3/50	1.2"/1.5"	1629	-	698	-	2327	100	95	14.5	-	23.7	-	38.2		
-	4SD3/56	1.2"/1.5"	1790	-	738	-	2528	100	95	16.1	-	25.5	-	41.6		
-	4SD3/62	1.2"/1.5"	1983	-	788	-	2771	100	95	17.6	-	28	-	45.6		

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



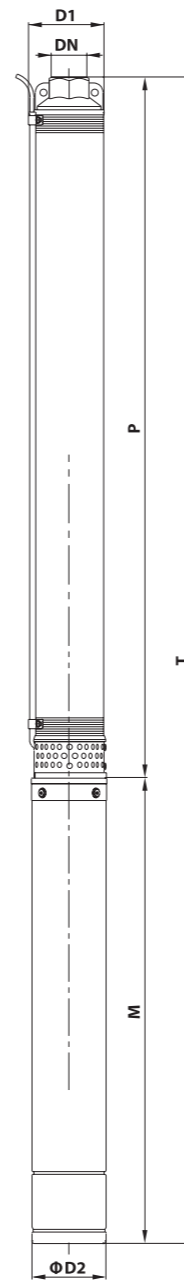
MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T		D1	ØD2	P	M		T		
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	
4SDM4/6	4SD4/6	1.2"/1.5"/2"	396	314	314	710	710	100	95	3.2	6.7	6.7	9.9	9.9		
4SDM4/8	4SD4/8	1.2"/1.5"/2"	454	329	329	783	783	100	95	3.7	7.3	7.3	11	11		
4SDM4/10	4SD4/10	1.2"/1.5"/2"	513	359	344	872	857	100	95	4.3	8.7	8	13	12.3		
4SDM4/12	4SD4/12	1.2"/1.5"/2"	571	379	379	950	950	100	95	4.8	9.8	9.8	14.6	14.6		
4SDM4/14	4SD4/14	1.2"/1.5"/2"	630	399	379	1029	1009	100	95	5.3	10.6	9.8	15.9	15.1		
4SDM4/16	4SD4/16	1.2"/1.5"/2"	688	424	424	1112	1112	100	95	5.9	11.7	11.7	17.6	17.6		
4SDM4/18	4SD4/18	1.2"/1.5"/2"	778	449	424	1227	1202	100	95	6.4	12.9	11.7	19.3	18.1		
4SDM4/21	4SD4/21	1.2"/1.5"/2"	866	502	514	1368	1380	100	95	7.2	15.7	15.7	22.9	22.9		
4SDM4/24	4SD4/24	1.2"/1.5"/2"	953	542	514	1495	1467	100	95	8.1	17.7	15.7	25.8	23.8		
4SDM4/28	4SD4/28	1.2"/1.5"/2"	1070	594	554	1664	1624	100	95	9.1	19.8	17.7	28.9	26.8		
-	4SD4/32	1.2"/1.5"/2"	1187	-	594	-	1781	100	95	10.2	-	19.8	-	30		
-	4SD4/36	1.2"/1.5"/2"	1335	-	658	-	1993	100	95	11.3	-	21.4	-	32.7		
-	4SD4/40	1.2"/1.5"/2"	1452	-	698	-	2150	100	95	12.4	-	23.7	-	36.1		
-	4SD4/45	1.2"/1.5"/2"	1598	-	738	-	2336	100	95	13.7	-	25.5	-	39.2		
-	4SD4/50	1.2"/1.5"/2"	1744	-	788	-	2532	100	95	15.1	-	28	-	43.1		
-	4SD4/56	1.2"/1.5"/2"	1951	-	848	-	2799	100	95	16.7	-	30	-	46.7		
-	4SD4/62	1.2"/1.5"/2"	2126	-	908	-	3034	100	95	18.4	-	34	-	52.4		
4SDM6/5	4SD6/5	1.2"/1.5"/2"	400	314	314	714	714	100	95	3	6.7	6.7	9.7	9.7		
4SDM6/6	4SD6/6	1.2"/1.5"/2"	435	344	344	779	779	100	95	3.3	8	8	11.3	11.3		
4SDM6/7	4SD6/7	1.2"/1.5"/2"	469	344	344	813	813	100	95	3.6	8	8	11.6	11.6		
4SDM6/8	4SD6/8	1.2"/1.5"/2"	510	359	359	869	869	100	95	3.8	8.7	8.7	12.5	12.5		
4SDM6/9	4SD6/9	1.2"/1.5"/2"	538	379	379	917	917	100	95	4.1	9.8	9.8	13.9	13.9		
4SDM6/11	4SD6/11	1.2"/1.5"/2"	607	399	379	1006	986	100	95	4.7	10.6	9.8	15.3	14.5		
4SDM6/13	4SD6/13	1.2"/1.5"/2"	642	424	424	1066	1066	100	95	5	11.7	11.7	16.7	16.7		
4SDM6/15	4SD6/15	1.2"/1.5"/2"	742	449	424	1191	1166	100	95	5.6	12.9	11.7	18.5	17.3		
4SDM6/17	4SD6/17	1.2"/1.5"/2"	846	502	514	1348	1360	100	95	6.4	15.7	15.7	22.1	22.1		
4SDM6/20	4SD6/20	1.2"/1.5"/2"	949	542	514	1491	1463	100	95	7.3	17.7	15.7	25	23		
4SDM6/23	4SD6/23	1.2"/1.5"/2"	1053	594	554	1647	1607	100	95	8.1	19.8	17.7	27.9	25.8		
-	4SD6/26	1.2"/1.5"/2"	1156	-	594	-	1750	100	95	9	-	19.8	-	28.8		
-	4SD6/30	1.2"/1.5"/2"	1326	-	658	-	1984	100	95	10.1	-	21.4	-	31.5		
-	4SD6/34	1.2"/1.5"/2"	1464	-	698	-	2162	100	95	11.3	-	23.7	-	35		
-	4SD6/38	1.2"/1.5"/2"	1602	-	738	-	2340	100	95	12.4	-	25.5	-	37.9		
-	4SD6/42	1.2"/1.5"/2"	1740	-	788</											

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)							N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T		D1	ØD2	P	M		T	
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
4SDM10/5	4SD10/5	1.5"/2"	418	359	344	777	762	100	95	3	8.7	8	11.7	11	
4SDM10/6	4SD10/6	1.5"/2"	456	379	379	835	835	100	95	3.3	9.8	9.8	13.1	13.1	
4SDM10/7	4SD10/7	1.5"/2"	494	399	379	893	873	100	95	3.6	10.6	9.8	14.2	13.4	
4SDM10/8	4SD10/8	1.5"/2"	532	424	424	956	956	100	95	3.9	11.7	11.7	15.6	15.6	
4SDM10/9	4SD10/9	1.5"/2"	570	449	424	1019	994	100	95	4.2	12.9	11.7	17.1	15.9	
4SDM10/10	4SD10/10	1.5"/2"	608	449	424	1057	1032	100	95	4.5	12.9	11.7	17.4	16.2	
4SDM10/11	4SD10/11	1.5"/2"	646	502	514	1148	1160	100	95	4.8	15.7	15.7	20.5	20.5	
4SDM10/13	4SD10/13	1.5"/2"	722	542	514	1264	1236	100	95	5.4	17.7	15.7	23.1	21.1	
4SDM10/15	4SD10/15	1.5"/2"	798	594	554	1392	1352	100	95	6	19.8	17.7	25.8	23.7	
-	4SD10/17	1.5"/2"	874	-	594	-	1468	100	95	6.6	-	19.8	-	26.4	
-	4SD10/19	1.5"/2"	950	-	658	-	1608	100	95	7.2	-	21.4	-	28.6	
-	4SD10/21	1.5"/2"	1026	-	698	-	1724	100	95	7.8	-	23.7	-	31.5	
-	4SD10/24	1.5"/2"	1140	-	738	-	1878	100	95	8.7	-	25.5	-	34.2	
-	4SD10/27	1.5"/2"	1254	-	788	-	2042	100	95	9.6	-	28	-	37.6	
-	4SD10/30	1.5"/2"	1368	-	848	-	2216	100	95	10.5	-	30	-	40.5	
-	4SD10/34	1.5"/2"	1520	-	908	-	2428	100	95	11.7	-	34	-	45.7	
4SDM12/4	4SD12/4	2"	452	359	344	811	796	100	95	3.1	8.7	8	11.8	11.1	
4SDM12/5	4SD12/5	2"	508	379	379	887	887	100	95	3.5	9.8	9.8	13.3	13.3	
4SDM12/6	4SD12/6	2"	564	399	379	963	943	100	95	3.8	10.6	9.8	14.4	13.6	
4SDM12/7	4SD12/7	2"	620	424	424	1044	1044	100	95	4.2	11.7	11.7	15.9	15.9	
4SDM12/8	4SD12/8	2"	676	449	424	1125	1100	100	95	4.6	12.9	11.7	17.5	16.3	
4SDM12/10	4SD12/10	2"	819	502	514	1321	1334	100	95	5.4	15.7	15.7	21.1	21.1	
4SDM12/12	4SD12/12	2"	931	542	514	1473	1445	100	95	6.1	17.7	15.7	23.8	21.8	
4SDM12/14	4SD12/14	2"	1043	594	554	1637	1597	100	95	6.9	19.8	17.7	26.7	24.6	
-	4SD12/16	2"	1155	-	594	-	1749	100	95	7.6	-	19.8	-	27.4	
-	4SD12/18	2"	1298	-	658	-	1956	100	95	8.4	-	21.4	-	29.8	
-	4SD12/20	2"	1410	-	698	-	2108	100	95	9.2	-	23.7	-	32.9	
-	4SD12/23	2"	1578	-	738	-	2316	100	95	10.3	-	25.5	-	35.8	
-	4SD12/26	2"	1745	-	788	-	2533	100	95	11.4	-	28	-	39.4	
-	4SD12/29	2"	1944	-	848	-	2793	100	95	12.6	-	30	-	42.6	
-	4SD12/32	2"	2143	-	908	-	3020	100	95	13.7	-	34	-	47.7	
4SDM16/4	4SD16/4	2"	502	399	379	901	881	100	95	3.4	10.6	9.8	14	13.2	
4SDM16/5	4SD16/5	2"	570	424	424	994	995	100	95	3.8	11.7	11.7	15.5	15.5	
4SDM16/6	4SD16/6	2"	639	449	424	1088	1063	100	95	4.3	12.9	11.7	17.2	16	
4SDM16/8	4SD16/8	2"	807	502	514	1309	1322	100	95	5.2	15.7	15.7	20.9	20.9	
4SDM16/9	4SD16/9	2"	876	542	514	1418	1390	100	95	5.6	17.7	15.7	23.3	21.3	
4SDM16/11	4SD16/11	2"	1013	594	554	1607	1567	100	95	6.5	19.8	17.7	26.3	24.2	
-	4SD16/12	2"	1081	-	594	-	1675	100	95	7	-	19.8	-	26.8	
-	4SD16/14	2"	1218	-	658	-	1876	100	95	7.9	-	21.4	-	29.3	
-	4SD16/16	2"	1386	-	698	-	2084	100	95	8.8	-	23.7	-	32.5	
-	4SD16/18	2"	1523	-	738	-	2261	100	95	9.7	-	25.5	-	35.2	
-	4SD16/20	2"	1660	-	788	-	2448	100	95	10.6	-	28	-	38.6	
-	4SD16/23	2"	1897	-	848	-	2745	100	95	11.9	-	30	-	41.9	
-	4SD16/25	2"	2034	-	908	-	2942	100	95	12.8	-	34	-	46.8	
5SDM10/6	5SD10/6	2"	500	391	386	891	886	125	123	4.6	17.5	16.4	22.1	21	
5SDM10/8	5SD10/8	2"	567	451	421	1018	988	125	123	5.1	20.7	19.6	25.8	24.7	
5SDM10/10	5SD10/10	2"	635	501	461	1136	1096	125	123	5.5	23.4	22.3	28.9	27.8	
-	5SD10/13	2"	737	-	521	-	1258	125	123	6.2	-	27.1	-	33.3	
-	5SD10/17	2"	872	-	591	-	1463	125	123	7.6	-	32.5	-	40.1	
-	5SD10/21	2"	1008	-	681	-	1689	125	123	9	-	38.5	-	47.5	
-	5SD10/28	2"	1245	-	811	-	2056	125	123	11.5	-	45.6	-	57.1	
5SDM15/4	5SD15/4	2"/2.5"	455	391	386	846	841	125	123	4.5	17.5	16.4	22	20.9	
5SDM15/5	5SD15/5	2"/2.5"	493	451	421	944	914	125	123	4.9	20.7	19.6	25.6	24.5	
5SDM15/7	5SD15/7	2"/2.5"	570	501	461	1071	1031	125	123	5.2	23.4	22.3	28.6	27.5	
-	5SD15/9	2"/2.5"	647	-	521	-	1168	125	123	6.3	-	27.1	-	33.4	
-	5SD15/12	2"/2.5"	762	-	591	-	1353	125	123	7.4	-	32.5	-	39.9	
-	5SD15/15	2"/2.5"	877	-	681	-	1558	125	123	8.5	-	38.5	-	47	
-	5SD15/20	2"/2.5"	1069	-	811	-	1880	125	123	10.3	-	45.6	-	55.9	

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)							N.W.(kg)					
1-ph	3-ph		inch	P	M		T		D1	ØD2	P	M		T	
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph
5SDM22/4	5SD22/4	2.5"	486	451	421	937	907	125	123	5.2	20.7	19.6	25.9	24.8	
5SDM22/5	5SD22/5	2.5"	532	501	461	1033	993	125	123	5.6	23.4	22.3	29	27.9	
-	5SD22/7	2.5"	625	-	521	-	1146	125	123	6.1	-	27.1	-	33.2	
-	5SD22/9	2.5"	718	-	591	-	1309	125	123	7	-	32.5	-	39.5	
-	5SD22/11	2.5"	811	-	681	-	1492	125	123	7.9	-	38.5	-	46.4	
-	5SD22/14	2.5"	950	-	811	-	1761	125	123	8.8	-	45.6	-	54.4	
5SDM30/3	5SD30/3	2.5"	461	451	421	912	882	125	123	4.9	20.7	19.6	25.6	24.5	
5SDM30/4	5SD30/4	2.5"	515	491	461	1006	976	125	123	5.3	23.4	22.3	28.7	27.6	
-	5SD30/5	2.5"	569	-	521	-	1090	125	123	5.8	-	27.1	-	32.9	
-	5SD30/6	2.5"	623	-	591	-	1214	125	123	6.7	-	32.5	-	39.2	
-	5SD30/8	2.5"	731	-	681	-	1412	125	123	7.6	-	38.5	-	46.1	
-	5SD30/11	2.5"	893	-	811	-	1704	125	123	8.5	-	45.6	-	54.1	
6SDM15/5	6SD15/5	3"/4"	555	488	488	1043	1043	137	135	7.8	22.5	22.5	30.3	30.3	
6SDM15/7	6SD15/7	3"/4"	635	528	528	1163	1163	137	135	9.3	25.1	25.1	34.4	34.4	
6SDM15/9	6SD15/9	3"/4"	715	578	578	1293	1293	137	135	10.8	28.9	28.9	39.7	39.7	
-	6SD15/12	3"/4"	836	-	638	-	1474	137	135	13.1	-	33.9	-	47	
-	6SD15/15	3"/4"	956	-	698	-	1654	137	135	15.4	-	40.2	-	55.6	
-	6SD15/18	3"/4"	1076	-	763	-	1839	137	135	17.7	-	46.5	-	64.2	
-	6SD15/21	3"/4"	1196	-	823	-	2019	137	135	20	-	53.5	-	73.5	
-	6SD15/24	3"/4"	1317	-	888	-	2205	137	135	22.3	-	60.5	-	82.8	
6SDM25/3	6SD25/3	3"/4"	495	488	488	983	983	137	135	6.8	22.5	22.5	29.3	29.3	
6SDM25/4	6SD25/4	3"/4"	543	528	528	1071	1071	137	135	7.5	25.1	25.1	32.6	32.6	
6SDM25/6	6SD25/6	3"/4"	638	578	578	1216	1216	137	135	9.1	28.9	28.9	38	38	
-	6SD25/8	3"/4"	734	-	638	-	1372	137	135	10.6	-	33.9	-	44.5	
-	6SD25/10	3"/4"	827	-	698	-	1525	137	135	12.1	-	40.2	-	52.3	
-	6SD25/12	3"/4"	922	-	763	-	1685	137	135	13.6	-	46.5	-	60.1	
-	6SD25/14	3"/4"	1016	-	823	-	1839	137	135	15.1	-	53.5	-	68.6	
-	6SD25/16	3"/4"	1111	-	888	-	1999	137	135	16.6	-	60.5	-	77.1	
-	6SD25/18	3"/4"	1206	-	939	-	2145	137	135	18.1	-	68.9	-	85.9	
-	6SD25/20	3"/4"	1300	-	939	-	2239	137	135	19.6	-	76.9	-	94.7	
6SDM35/3	6SD35/3	3"/4"	528	528	528	1056	1056	137	135	7.1	25.1	25.1	32.2	32.2	
6SDM35/4	6SD35/4	3"/4"	587	578	578	1165	1165	137	135	8	28.9	28.9	36.9	36.9	
-	6SD35/6	3"/4"	703	-	638	-	1341	137	135	9.7	-	33.9	-	43.6	
-															

SP

n ≈ 2900 rpm



Submersible Motor

SS304 deep well pump Bomba de pozo profundo inox304 Pompe de puits profond inox304



MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODELE

For example/Por ejemplo/Par exemple

4 SP (M) 2 - 6

6=Stage/Etapa/Étape

2=Rated flow(m3/h)

Caudal nominal(m3/h)

Débit nominal(m3/h)

M=1 phase/Monofásico/Monophasé

Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé

SP=SS304 deep well pump

Bomba de pozo profundo inox304

Pompe de puits profond inox304

4=Well size(inch)

Tamaño de pozo(inch)

Taille du puits(inch)

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	Item Artículo Article	Material Material Matériel
1	Pump Case Cuerpoa Boîtier	SS304 Inox 304 Inox 304
2	Delivery Entrega Livraison	SS304 Inox 304 Inox 304
3	Suction Succión Aspiration	SS304 Inox 304 Inox 304
4	Diffuser Difusor Diffuseur	SS304 Inox 304 Inox 304
5	Impeller Impulsor Roue	SS304 Inox 304 Inox 304
6	Pump Shaft Bomba Eje Pompe Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
7	Motor Case Cuerpoa Boîtier	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Top chock Calzo superior Cale supérieure	Cast-Cu/SS420/Cast iron Cast-Cu/Inox 420/Fundición Cast-Cu/Inox 420/Fonte
9	Bottom support Soporte inferior Appui inférieur	SS304 Inox 304 Inox 304
10	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Ceramic-Carbon Cerámico-Grafito Céramique-Carbon
11	Motor Shaft Motor Eje Motor Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																				
		kw	hp	GPM 0	1.3	2.6	5.3	7.9	8.8	10.6	13.2	15.9	18.5	22.0	26.4	29.1	31.7	35.2	42.3	47.6	61.7	79.3		
				l/min 0	5	10	20	30	33	40	50	60	70	83	100	110	120	133	160	180	233	300		
				m ³ /h 0	0.3	0.6	1.2	1.8	2	2.4	3	3.6	4.2	5	6	6.6	7.2	8	9.6	10.8	14	18		
		inch			H=Head/Altura/Hauteur(m)																			
1-ph	3-ph	inch	kw	hp																				
4SPM2-6	4SP2-6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	36	35	34	31	25	23	16	6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-9	4SP2-9	1.2"/1.5"	0.37	0.5	54	53	51	46	37	33	25	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-13	4SP2-13	1.2"/1.5"	0.55	0.75	78	76	73	66	54	48	35	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-18	4SP2-18	1.2"/1.5"	0.75	1	108	105	102	92	75	67	49	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-23	4SP2-23	1.2"/1.5"	1.1	1.5	138	134	130	117	96	85	63	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-28	4SP2-28	1.2"/1.5"	1.3	1.75	168	164	158	143	116	103	76	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-33	4SP2-33	1.2"/1.5"	1.5	2	198	193	186	168	137	122	90	32	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-40	4SP2-40	1.2"/1.5"	1.8	2.5	240	234	226	204	166	148	109	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-48	4SP2-48	1.2"/1.5"	2.2	3	288	281	271	244	199	178	131	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM2-55	4SP2-55	1.2"/1.5"	2.6	3.5	330	322	311	280	228	203	150	54	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP2-65	1.2"/1.5"	3	4	390	380	367	331	270	241	177	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-6	4SP3-6	1.2"/1.5"	0.37	0.5	37	-	36	34	32	31	29	26	21	16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-9	4SP3-9	1.2"/1.5"	0.55	0.75	56	-	54	51	48	47	44	39	32	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-12	4SP3-12	1.2"/1.5"	0.75	1	74	-	71	68	64	62	59	52	43	31	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-15	4SP3-15	1.2"/1.5"	0.92	1.25	93	-	89	85	80	78	74	65	54	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-18	4SP3-18	1.2"/1.5"	1.1	1.5	112	-	107	102	96	93	88	78	64	47	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-22	4SP3-22	1.2"/1.5"	1.3	1.75	136	-	131	125	117	114	108	95	78	57	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-25	4SP3-25	1.2"/1.5"	1.5	2	155	-	149	142	133	130	123	108	89	65	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-29	4SP3-29	1.2"/1.5"	1.8	2.5	180	-	173	164	154	150	142	126	103	75	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-33	4SP3-33	1.2"/1.5"	2.2	3	205	-	196	187	175	171	162	143	118	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM3-39	4SP3-39	1.2"/1.5"	2.6	3.5	242	-	232	221	207	202	191	169	139	101	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP3-45	1.2"/1.5"	3	4	279	-	268	255	239	233	221	195	161	116	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP3-52	1.2"/1.5"	3.7	5	322	-	309	295	276	269	255	225	185	134	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
-	4SP3-60	1.2"/1.5"	4	5.5	372	-	357	340	319	311	294	260	214	155	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-4	4SP5-4	1.2"/1.5"	0.37	0.5	25	-	24	23	22	22	21	20	19	18	16	12	10	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-6	4SP5-6	1.2"/1.5"	0.55	0.75	37	-	36	35	33	33	32	30	28	26	23	19	15	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-8	4SP5-8	1.2"/1.5"	0.75	1	49	-	48	46	44	43	42	40	38	35	31	25	20	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-12	4SP5-12	1.2"/1.5"	1.1	1.5	74	-	72	69	66	65	63	60	57	53	47	37	31	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-15	4SP5-15	1.2"/1.5"	1.3	1.75	92	-	89	86	83	82	79	75	71	66	59	47	38	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-17	4SP5-17	1.2"/1.5"	1.5	2	105	-	101	98	94	93	90	85	80	75	67	53	44	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-21	4SP5-21	1.2"/1.5"	1.8	2.5	129	-	125	121	116	114	111	105	99	92	82	66	54	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-25	4SP5-25	1.2"/1.5"	2.2	3	154	-	149	144	138	136	132	125	118	110	98	78	64	-	-	-	-	-	-	
4SPM5-29	4SP5-29	1.2"/1.5"	2.6	3.5	179	-	173	167	160	158	153	145	137	128	113	90	74	-	-	-	-	-	-	
-	4SP5-33	1.2"/1.5"	3	4	203	-	197	190	182	179	174	165	156	145	129	103	84	-	-	-	-	-	-	
-	4SP5-38	1.2"/1.5"	3.7	5	234	-	226	219	210	207	201	190	179	167	149	119	97	-	-	-	-	-	-	
-	4SP5-44	1.2"/1.5"	4	5.5	271	-	262	253	243	239	232	220	208	194	172	137	113	-	-	-	-	-	-	
-	4SP5-52	1.2"/1.5"	5	7	320	-	310	300	287	283	275	260	245	229	203	162	133	-	-	-	-	-	-	
-	4SP5-58	1.2"/1.5"	5.5	7.5	357	-	346	334	320	315	306	290	274	255	226	181	148	-	-	-	-	-	-	
4SPM8-5	4SP8-5	1.5"/2"	0.75	1	30	-	-	-	-	-	27	27	26	26	25	24	23	22	21	20	21	17	13	-
4SPM8-7	4SP8-7	1.5"/2"	1.1	1.5	42	-	-	-	-	-	38	38	37	36	35	33	32	31	29	24	29	24	18	-
4SPM8-10	4SP8-10	1.5"/2"	1.5	2	59	-	-	-	-	-	55	54	52	51	50	47	46	44	41	34	41	34	25	-
4SPM8-12	4SP8-12	1.5"/2"	1.8	2.5	71	-	-	-	-	-	66	65	63	62	60	57	55	53	50	41	50	41	30	-
4SPM8-15	4SP8-15	1.5"/2"	2.2	3	89	-	-	-	-	-	82	81	79	77	74	71	69	66	62	51	62	51	38	-
-	4SP8-18	1.5"/2"	3	4	107	-	-	-	-	-	98	96	94	92	89	85	82	79	74	61	74	61	46	-
-	4SP8-21	1.5"/2"	3.7	5	125	-	-	-	-	-	115	113	110	108	104	100	96	92	87	71	87	71	53	-
-	4SP8-25	1.5"/2"	4	5.5	149	-	-	-	-	-	137	134	131	128	124	119	115	110	103	85	64	-	-	
-	4SP8-30	1.5"/2"	5	7	178	-	-	-	-	-	164	161	157	154	149	142	137	132						



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

Table with columns: MODEL MODELO MODÈLE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, l/min 0, m³/h 0), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 6SPM17-4 to 6SPM46-20.

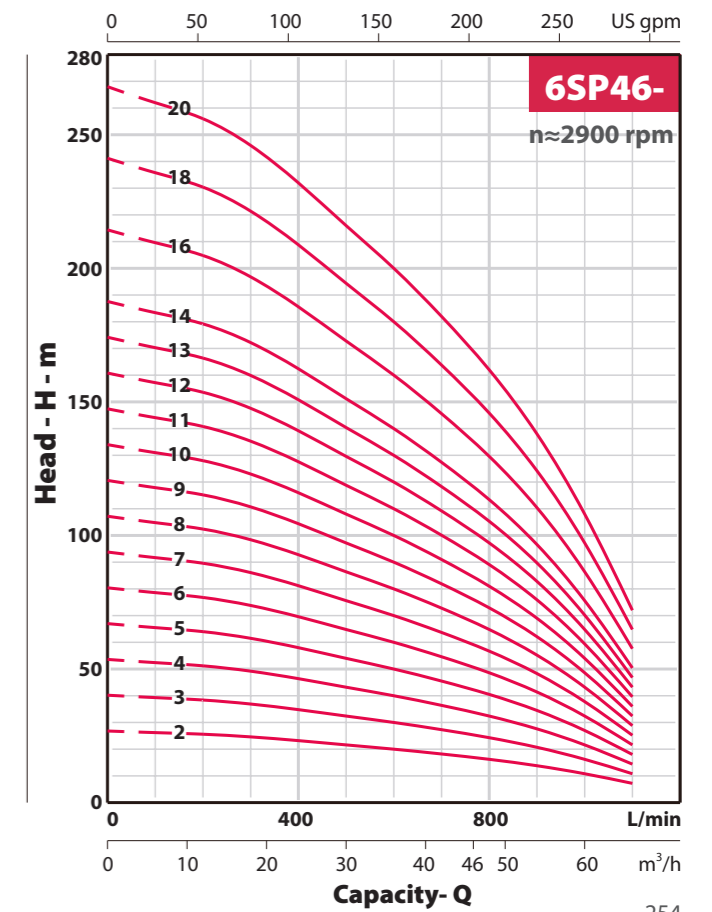
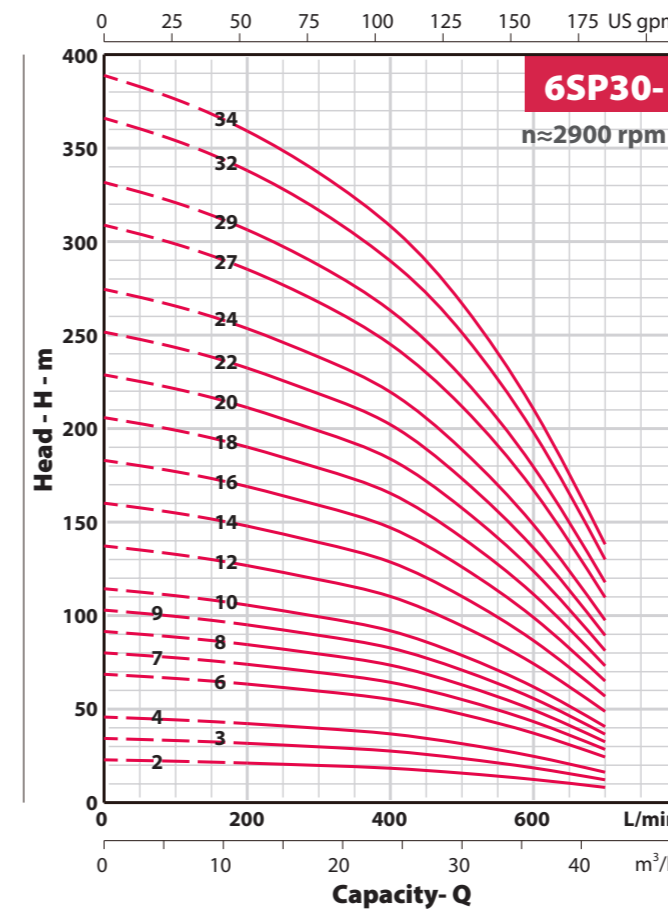
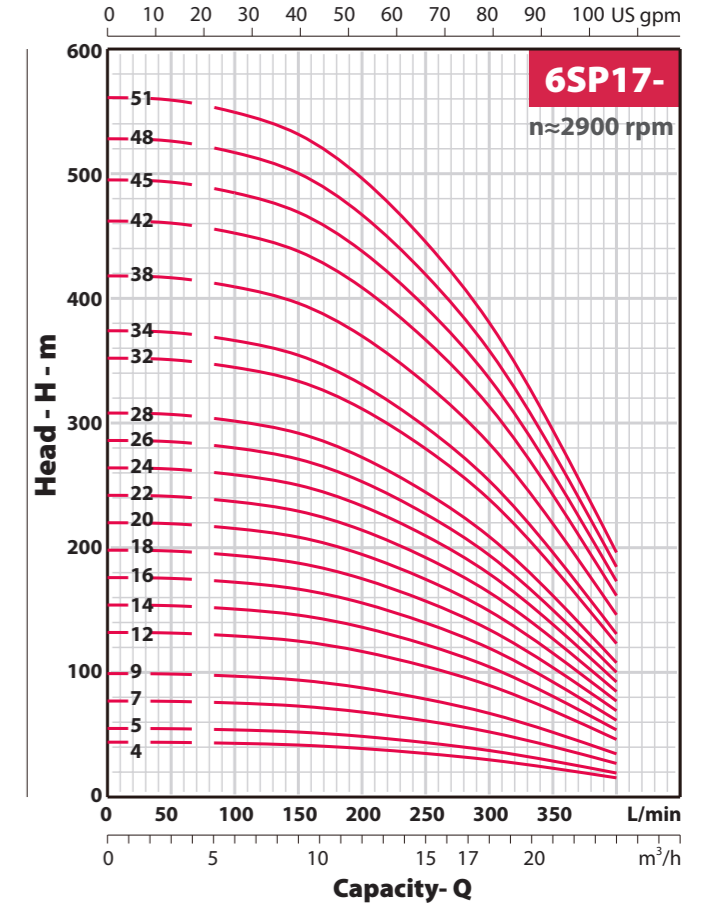
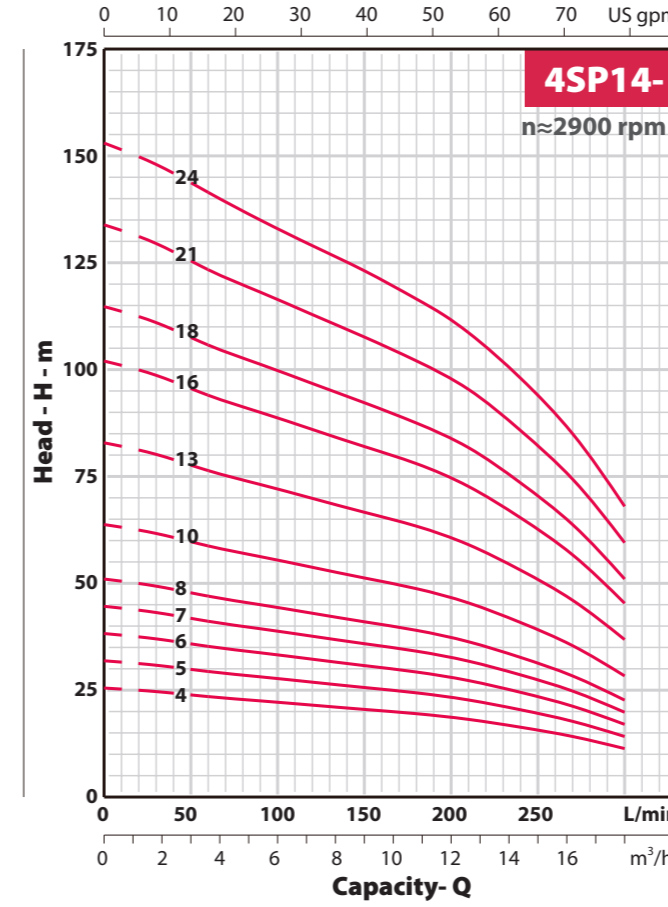
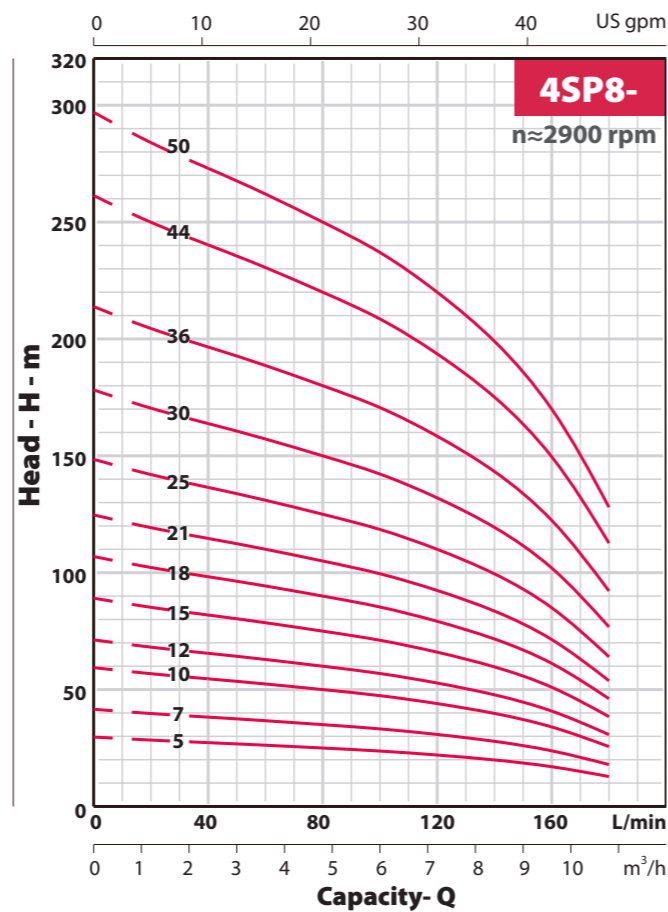
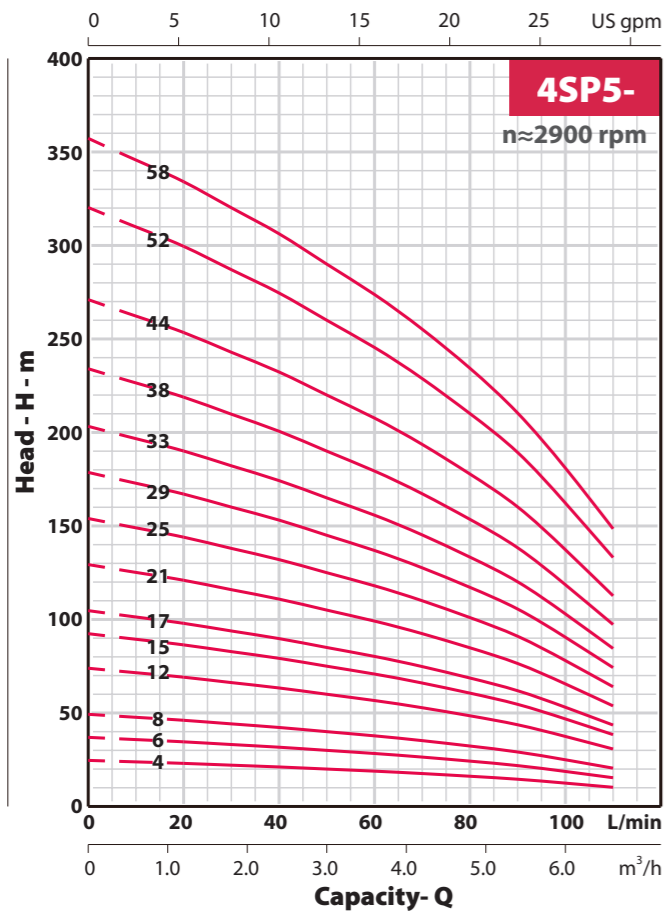
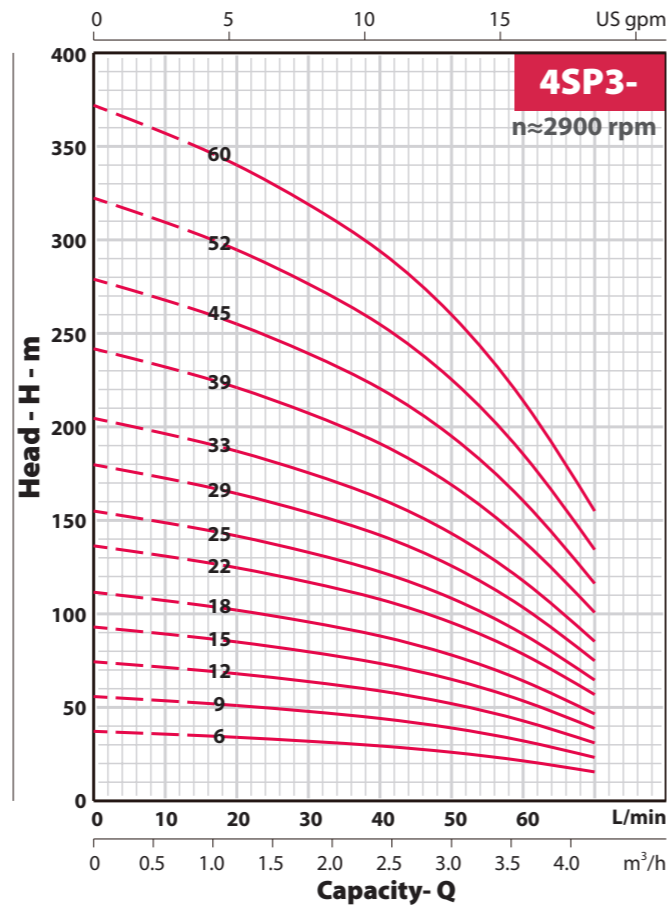
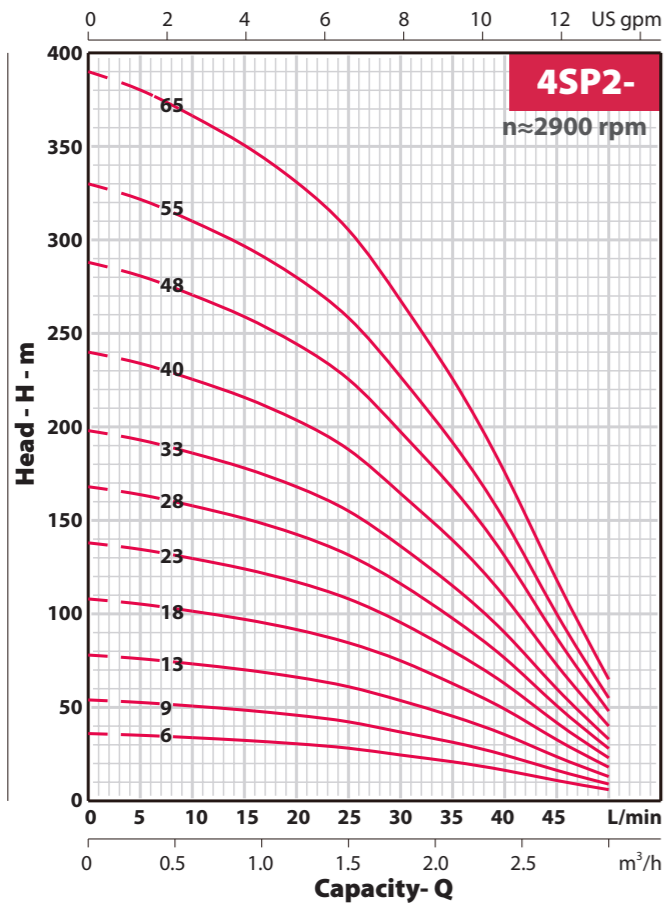


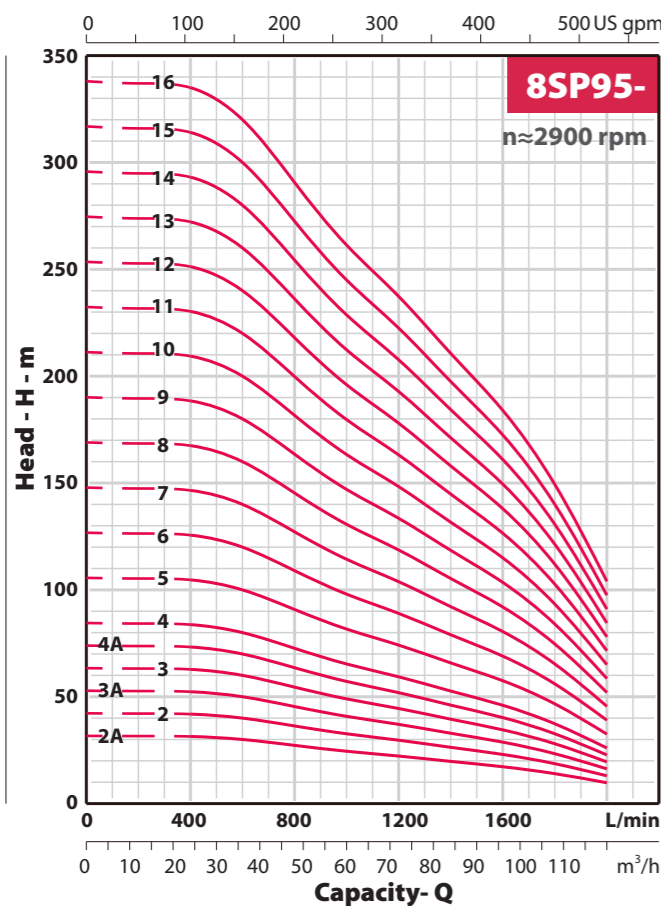
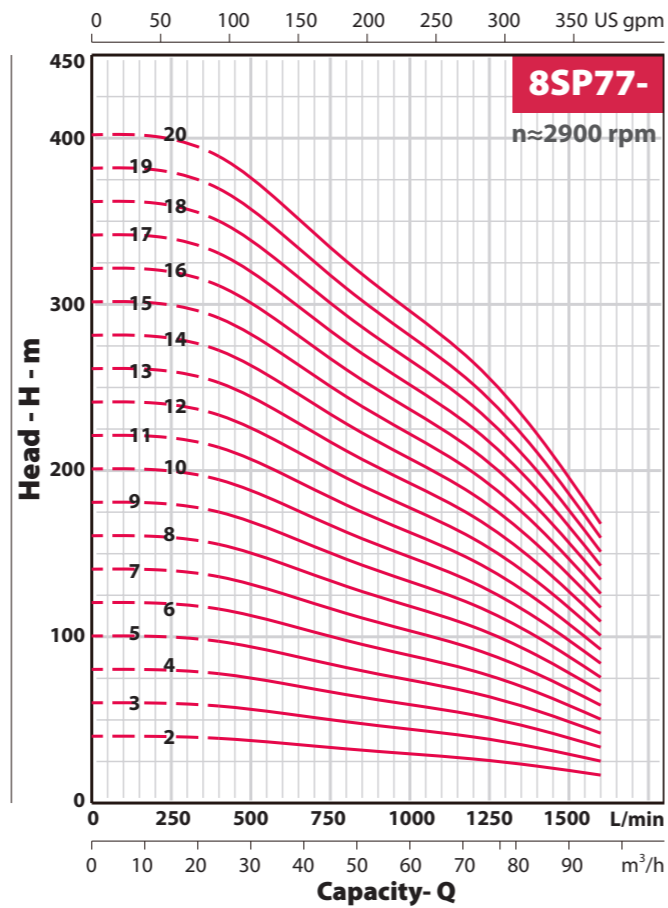
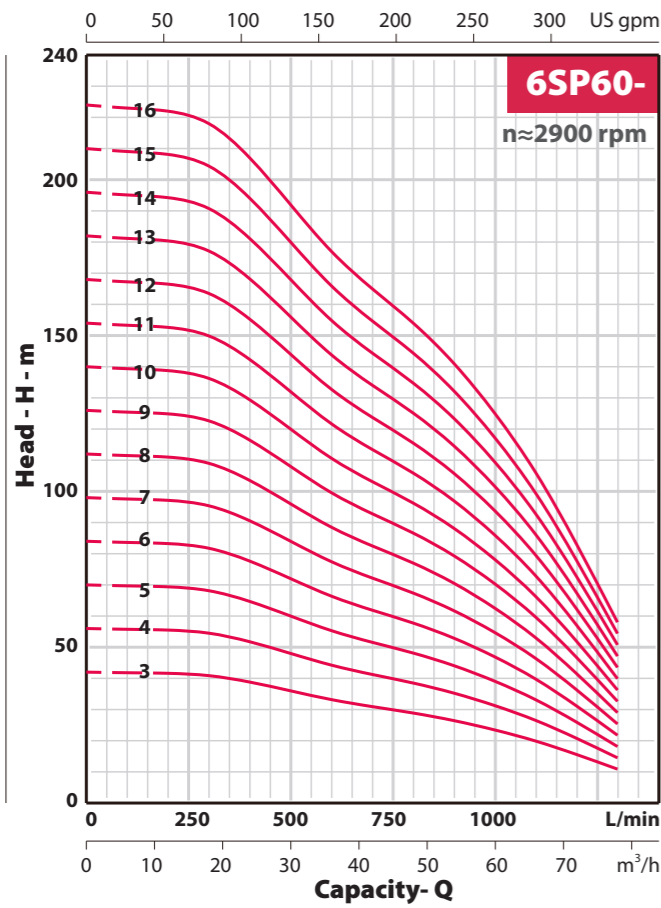
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

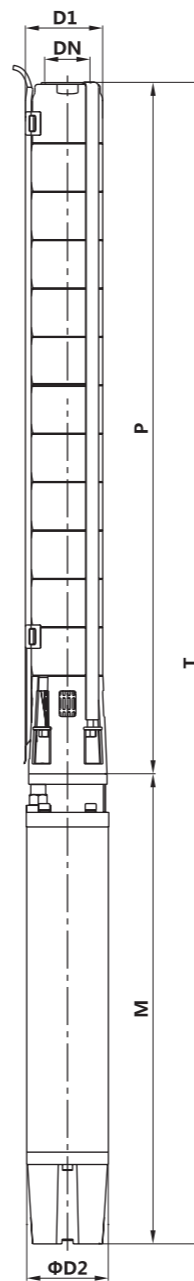
Table with columns: MODEL MODELO MODÈLE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, l/min 0, m³/h 0), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 6SPM60-3 to 6SPM60-16.

Table with columns: MODEL MODELO MODÈLE, DN, Power Potencia Puissance, Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT (GPM 0, l/min 0, m³/h 0), H=Head/Altura/Hauteur(m). Rows include models 8SP77-2 to 8SP95-16.



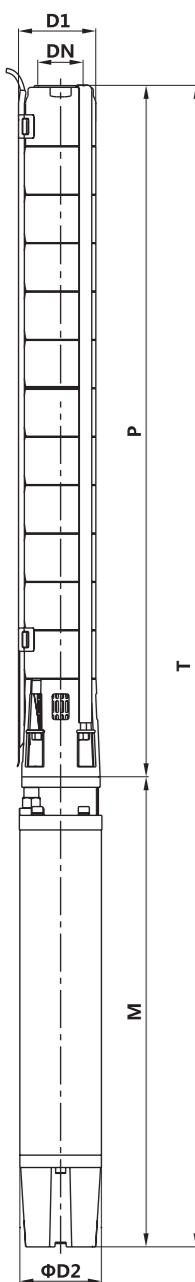


DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



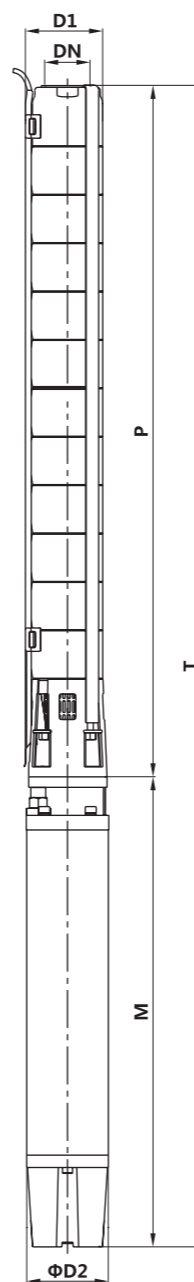
MODEL MODELO MODÈLE		DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W(kg)			
1-ph	3-ph	inch	P	M		T		D1	ΦD2	P	M		T	
				1-ph	3-ph	1-ph	3-ph				1-ph	3-ph		
4SPM2-6	4SP2-6	1.2"/1.5"	281	314	314	595	595	100	95	2.5	6.7	6.7	9.2	9.2
4SPM2-9	4SP2-9	1.2"/1.5"	344	314	314	658	658	100	95	3.1	6.7	6.7	9.8	9.8
4SPM2-13	4SP2-13	1.2"/1.5"	428	329	329	757	757	100	95	4	7.3	7.3	11.3	11.3
4SPM2-18	4SP2-18	1.2"/1.5"	533	359	344	892	877	100	95	5.1	8.7	8	13.8	13.1
4SPM2-23	4SP2-23	1.2"/1.5"	628	399	379	1027	1007	100	95	6.1	10.6	9.8	16.7	15.9
4SPM2-28	4SP2-28	1.2"/1.5"	743	424	424	1167	1167	100	95	7.2	11.7	11.7	18.9	18.9
4SPM2-33	4SP2-33	1.2"/1.5"	848	449	424	1297	1272	100	95	8.1	12.9	11.7	21	19.8
4SPM2-40	4SP2-40	1.2"/1.5"	995	502	514	1497	1509	100	95	9.8	15.7	15.7	25.5	25.5
4SPM2-48	4SP2-48	1.2"/1.5"	1163	542	514	1705	1677	100	95	11.5	17.7	15.7	29.2	27.2
4SPM2-55	4SP2-55	1.2"/1.5"	1310	594	554	1904	1864	100	95	13	19.8	17.7	32.8	30.7
-	4SP2-65	1.2"/1.5"	1520	-	594	-	2114	100	95	15.2	-	19.8	-	35
4SPM3-6	4SP3-6	1.2"/1.5"	281	314	314	595	595	100	95	2.5	6.7	6.7	9.2	9.2
4SPM3-9	4SP3-9	1.2"/1.5"	344	329	329	673	673	100	95	3.2	7.3	7.3	10.5	10.5
4SPM3-12	4SP3-12	1.2"/1.5"	407	359	344	766	751	100	95	3.8	8.7	8	12.5	11.8
4SPM3-15	4SP3-15	1.2"/1.5"	470	379	379	847	849	100	95	4.5	9.8	9.8	14.3	14.3
4SPM3-18	4SP3-18	1.2"/1.5"	533	399	379	932	912	100	95	5.1	10.6	9.8	15.7	14.9
4SPM3-22	4SP3-22	1.2"/1.5"	617	424	424	1041	1041	100	95	6	11.7	11.7	17.7	17.7
4SPM3-25	4SP3-25	1.2"/1.5"	680	449	424	1129	1104	100	95	6.6	12.9	11.7	19.5	18.3
4SPM3-29	4SP3-29	1.2"/1.5"	764	502	514	1266	1278	100	95	7.5	15.7	15.7	23.2	23.2
4SPM3-33	4SP3-33	1.2"/1.5"	848	542	514	1390	1362	100	95	8.4	17.7	15.7	26.1	24.1
4SPM3-39	4SP3-39	1.2"/1.5"	974	594	554	1568	1528	100	95	9.7	19.8	17.7	29.5	27.4
-	4SP3-45	1.2"/1.5"	1100	-	594	-	1694	100	95	11	-	19.8	-	30.8
-	4SP3-52	1.2"/1.5"	1247	-	658	-	1905	100	95	12.5	-	21.4	-	33.9
-	4SP3-60	1.2"/1.5"	1415	-	698	-	2113	100	95	14.3	-	23.7	-	38
4SPM5-4	4SP5-4	1.2"/1.5"	251	314	314	565	565	100	95	2.2	6.7	6.7	8.9	8.9
4SPM5-6	4SP5-6	1.2"/1.5"	299	329	329	628	628	100	95	2.6	7.3	7.3	9.9	9.9
4SPM5-8	4SP5-8	1.2"/1.5"	347	359	344	706	691	100	95	3.1	8.7	8	11.8	11.1
4SPM5-12	4SP5-12	1.2"/1.5"	443	399	379	842	822	100	95	4	10.6	9.8	14.6	13.8
4SPM5-15	4SP5-15	1.2"/1.5"	515	424	424	939	939	100	95	4.7	11.7	11.7	16.4	16.4
4SPM5-17	4SP5-17	1.2"/1.5"	563	449	424	1012	987	100	95	5.1	12.9	11.7	18	16.8
4SPM5-21	4SP5-21	1.2"/1.5"	659	502	514	1161	1173	100	95	6.1	15.7	15.7	21.8	21.8
4SPM5-25	4SP5-25	1.2"/1.5"	755	542	514	1297	1269	100	95	7	17.7	15.7	24.7	22.7
4SPM5-29	4SP5-29	1.2"/1.5"	851	594	554	1445	1405	100	95	7.9	19.8	17.7	27.7	25.6
-	4SP5-33	1.2"/1.5"	947	-	594	-	1541	100	95	8.8	-	19.8	-	28.6
-	4SP5-38	1.2"/1.5"	1067	-	658	-	1725	100	95	10	-	21.4	-	31.4
-	4SP5-44	1.2"/1.5"	1208	-	698	-	1906	100	95	11.3	-	23.7	-	35
-	4SP5-52	1.2"/1.5"	1397	-	738	-	2135	100	95	13.2	-	25.5	-	38.7
-	4SP5-58	1.2"/1.5"	1538	-	788	-	2326	100	95	14.5	-	28	-	42.5
4SPM8-5	4SP8-5	1.5"/2"	415	359	344	774	759	100	95	4.4	8.7	8	13.1	12.4
4SPM8-7	4SP8-7	1.5"/2"	499	399	379	898	878	100	95	5	10.6	9.8	15.6	14.8
4SPM8-10	4SP8-10	1.5"/2"	625	449	424	1074	1049	100	95	6	12.9	11.7	18.9	17.7
4SPM8-12	4SP8-12	1.5"/2"	709	502	514	1211	1223	100	95	6.7	15.7	15.7	22.4	22.4
4SPM8-15	4SP8-15	1.5"/2"	835	542	514	1377	1349	100	95	7.7	17.7	15.7	25.4	23.4
-	4SP8-18	1.5"/2"	961	-	594	-	1555	100	95	8.7	-	19.8	-	28.5
-	4SP8-21	1.5"/2"	1087	-	658	-	1745	100	95	9.7	-	21.4	-	31.1
-	4SP8-25	1.5"/2"	1213	-	698	-	1911	100	95	10.7	-	23.7	-	34.4
-	4SP8-30	1.5"/2"	1465	-	738	-	2203	100	95	12.7	-	25.5	-	38.2
-	4SP8-36	1.5"/2"	1717	-	788	-	2505	100	95	14.7	-	28	-	42.7
-	4SP8-44	1.5"/2"	2053	-	848	-	2901	100	95	17.4	-	30	-	47.4
-	4SP8-50	1.5"/2"	2305	-	908	-	3213	100	95	18.4	-	34	-	52.4
4SPM14-4	4SP14-4	1.5"/2"	544	424	424	968	968	100	95	4.1	11.7	11.7	15.8	15.8
4SPM14-5	4SP14-5	1.5"/2"	628	449	424	1077	1052	100	95	4.4	12.9	11.7	17.3	16.1
4SPM14-6	4SP14-6	1.5"/2"	754	514	514	1268	1268	100	95	4.7	15.7	15.7	20.4	20.4
4SPM14-7	4SP14-7	1.5"/2"	838	554	514	1392	1352	100	95	5	17.7	15.7	22.7	20.7
4SPM14-8	4SP14-8	1.5"/2"	922	594	554	1516	1476	100	95	5.3	19.8	17.7	25.1	23
-	4SP14-10	1.5"/2"	1006	-	594	-	1600	100	95	6	-	19.8	-	25.8
-	4SP14-13	1.5"/2"	1258	-	669	-	1927	100	95	7	-	23.7	-	30.7
-	4SP14-16	1.5"/2"	1510	-	709	-	2219	100	95	7.9	-	25.5	-	33.4
-	4SP14-18	1.5"/2"	1678	-	788	-	2466	100	95	8.5	-	28	-	36.5
-	4SP14-21	1.5"/2"	1930	-	848	-	2778	100	95	9.4	-	30	-	39.4
-	4SP14-24	1.5"/2"	2182	-	908	-	3090	100	95	10.3	-	34	-	44.3

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W(kg)					
		1-ph	3-ph	inch	P		M		T		P	M		T	
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph		1-ph	3-ph		
6SPM17-4	6SP17-4	3"/4"	514	549	539	1063	1053	145	145	8.7	35.9	34.1	44.6	42.8	
6SPM17-5	6SP17-5	3"/4"	575	579	579	1154	1154	145	145	10	38.8	38.4	48.8	48.4	
6SPM17-7	6SP17-7	3"/4"	696	609	609	1305	1305	145	145	12.6	41.4	44.5	54	57.1	
6SPM17-9	6SP17-9	3"/4"	817	659	654	1476	1471	145	145	15.2	46.5	49.4	61.7	64.6	
-	6SP17-12	3"/4"	998	-	709	-	1707	145	145	19.1	-	52.2	-	71.3	
-	6SP17-14	3"/4"	1120	-	709	-	1829	145	145	21	-	52.2	-	73.2	
-	6SP17-16	3"/4"	1240	-	789	-	2029	145	145	24.3	-	64.3	-	88.6	
-	6SP17-18	3"/4"	1361	-	829	-	2190	145	145	26.9	-	67.8	-	94.7	
-	6SP17-20	3"/4"	1482	-	829	-	2311	145	145	29.5	-	67.8	-	97.3	
-	6SP17-22	3"/4"	1603	-	909	-	2512	145	145	32.1	-	73.9	-	106	
-	6SP17-24	3"/4"	1742	-	909	-	2651	145	145	34.7	-	73.9	-	108.6	
-	6SP17-26	3"/4"	1845	-	969	-	2814	145	145	37.3	-	80.5	-	117.8	
-	6SP17-28	3"/4"	1966	-	979	-	2945	145	145	39.9	-	90.1	-	130	
-	6SP17-32	3"/4"	2208	-	979	-	3187	145	145	45.1	-	90.1	-	135.2	
-	6SP17-34	3"/4"	2329	-	1054	-	3383	145	145	47.7	-	95.8	-	143.5	
-	6SP17-38	3"/4"	2571	-	1054	-	3625	145	145	52.9	-	95.8	-	148.7	
-	6SP17-42	3"/4"	2813	-	1129	-	3942	145	145	58.1	-	104.2	-	162.3	
-	6SP17-45	3"/4"	2995	-	1129	-	4124	145	145	62	-	104.2	-	166.2	
-	6SP17-48	3"/4"	3176	-	1204	-	4380	145	145	65.9	-	112.6	-	178.5	
-	6SP17-51	3"/4"	3358	-	1204	-	4562	145	145	69.8	-	112.6	-	182.4	
6SPM30-2	6SP30-2	3"/4"	464	549	539	1013	1003	145	145	7.1	38.8	34.1	45.9	41.2	
6SPM30-3	6SP30-3	3"/4"	560	579	579	1139	1139	145	145	8.9	41.7	38.4	50.6	47.3	
6SPM30-4	6SP30-4	3"/4"	656	609	609	1265	1265	145	145	10.7	46.5	44.5	57.2	55.2	
6SPM30-6	6SP30-6	3"/4"	848	659	654	1507	1502	145	145	14.3	48.5	49.4	62.8	63.7	
-	6SP30-7	3"/4"	944	-	709	-	1653	145	145	16.1	-	52.2	-	68.3	
-	6SP30-8	3"/4"	1040	-	709	-	1749	145	145	17.9	-	52.2	-	70.1	
-	6SP30-9	3"/4"	1136	-	789	-	1925	145	145	19.7	-	64.3	-	84	
-	6SP30-10	3"/4"	1232	-	789	-	2021	145	145	21.5	-	64.3	-	85.8	
-	6SP30-12	3"/4"	1424	-	829	-	2253	145	145	25.1	-	67.8	-	92.9	
-	6SP30-14	3"/4"	1616	-	909	-	2525	145	145	28.7	-	73.9	-	102.6	
-	6SP30-16	3"/4"	1808	-	969	-	2777	145	145	32.3	-	80.5	-	112.8	
-	6SP30-18	3"/4"	2000	-	979	-	2979	145	145	35.9	-	90.1	-	126	
-	6SP30-20	3"/4"	2192	-	979	-	3171	145	145	39.5	-	90.1	-	129.6	
-	6SP30-22	3"/4"	2384	-	1054	-	3438	145	145	43.1	-	95.8	-	138.9	
-	6SP30-24	3"/4"	2576	-	1054	-	3630	145	145	46.7	-	95.8	-	142.5	
-	6SP30-27	3"/4"	2864	-	1129	-	3993	145	145	52.1	-	104.2	-	156.3	
-	6SP30-29	3"/4"	3056	-	1129	-	4185	145	145	55.7	-	104.2	-	159.9	
-	6SP30-32	3"/4"	3344	-	1204	-	4548	145	145	61.1	-	112.6	-	173.7	
-	6SP30-34	3"/4"	3536	-	1204	-	4740	145	145	64.7	-	112.6	-	177.3	
6SPM46-2	6SP46-2	3"/4"	498	579	579	1077	1077	145	145	8.5	37.7	38.4	46.2	46.9	
6SPM46-3	6SP46-3	3"/4"	611	659	654	1270	1265	145	145	11	46.5	49.4	57.5	60.4	
-	6SP46-4	3"/4"	724	-	709	-	1433	145	145	13.5	-	52.2	-	65.7	
-	6SP46-5	3"/4"	837	-	709	-	1546	145	145	16	-	52.2	-	68.2	
-	6SP46-6	3"/4"	950	-	789	-	1739	145	145	18.5	-	64.3	-	82.8	
-	6SP46-7	3"/4"	1063	-	829	-	1892	145	145	21	-	67.8	-	88.8	
-	6SP46-8	3"/4"	1176	-	909	-	2085	145	145	23.5	-	73.9	-	97.4	
-	6SP46-9	3"/4"	1289	-	969	-	2258	145	145	26	-	80.5	-	106.5	
-	6SP46-10	3"/4"	1402	-	969	-	2371	145	145	28.5	-	80.5	-	109	
-	6SP46-11	3"/4"	1515	-	979	-	2494	145	145	31	-	90.1	-	121.1	
-	6SP46-12	3"/4"	1628	-	979	-	2607	145	145	33.5	-	90.1	-	123.6	
-	6SP46-13	3"/4"	1741	-	1054	-	2795	145	145	36	-	95.8	-	131.8	
-	6SP46-14	3"/4"	1854	-	1054	-	2908	145	145	38.5	-	95.8	-	134.3	
-	6SP46-16	3"/4"	2080	-	1129	-	3209	145	145	43.5	-	104.2	-	147.7	
-	6SP46-18	3"/4"	2306	-	1204	-	3510	145	145	48.5	-	112.6	-	161.1	
-	6SP46-20	3"/4"	2532	-	1204	-	3736	145	145	53.5	-	112.6	-	166.1	

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS (mm)								N.W(kg)					
		1-ph	3-ph	inch	P		M		T		P	M		T	
					1-ph	3-ph	1-ph	3-ph	1-ph	3-ph		1-ph	3-ph		
6SPM60-3	6SP60-3	3"/4"	611	659	654	1270	1265	145	145	14	48.5	49.4	62.5	63.4	
-	6SP60-4	3"/4"	724	-	709	-	1433	145	145	17.5	-	52.2	-	69.7	
-	6SP60-5	3"/4"	837	-	789	-	1626	145	145	21	-	64.3	-	85.3	
-	6SP60-6	3"/4"	950	-	829	-	1779	145	145	24.5	-	67.8	-	92.3	
-	6SP60-7	3"/4"	1063	-	909	-	1972	145	145	28	-	73.9	-	101.9	
-	6SP60-8	3"/4"	1176	-	969	-	2145	145	145	31.5	-	80.5	-	112	
-	6SP60-9	3"/4"	1289	-	979	-	2268	145	145	35	-	90.1	-	125.1	
-	6SP60-10	3"/4"	1402	-	979	-	2381	145	145	38.5	-	90.1	-	128.6	
-	6SP60-11	3"/4"	1515	-	1054	-	2569	145	145	42	-	95.8	-	137.8	
-	6SP60-12	3"/4"	1628	-	1054	-	2682	145	145	45.5	-	95.8	-	141.3	
-	6SP60-13	3"/4"	1741	-	1129	-	2870	145	145	49	-	104.2	-	153.2	
-	6SP60-14	3"/4"	1854	-	1129	-	2983	145	145	52.5	-	104.2	-	156.7	
-	6SP60-15	3"/4"	1967	-	1204	-	3171	145	145	56	-	112.6	-	168.6	
-	6SP60-16	3"/4"	2080	-	1204	-	3284	145	145	59.5	-	112.6	-	172.1	
-	8SP77-2	5"	729	-	654	-	1383	200	145	26.3	-	47	-	73.3	
-	8SP77-3	5"	857	-	754	-	1611	200	145	30	-	58.3	-	88.3	
-	8SP77-4	5"	985	-	854	-	1839	200	145	33.6	-	69.5	-	103.1	
-	8SP77-5	5"	1113	-	934	-	2047	200	145	37.3	-	80.9	-	118.2	
-	8SP77-6	5"	1241	-	1014	-	2255	200	145	41	-	91.6	-	132.6	
-	8SP77-7	5"	1369	-	1094	-	2463	200	145	44.6	-	102.3	-	146.9	
-	8SP77-8	5"	1497	-	1174	-	2671	200	145	48.2	-	113	-	161.2	
-	8SP77-9	5"	1625	-	1174	-	2799	200	145	51.9	-	113	-	164.9	
-	8SP77-10	5"	1753	-	1274	-	3027	200	145	55.6	-	126.4	-	182	
-	8SP77-11	5"	1881	-	1274	-	3155	200	145	59.2	-	126.4	-	185.6	
-	8SP77-12	5"	2009	-	1008	-	3017	200	192	62.9	-	159	-	221.9	
-	8SP77-13	5"	2137	-	1078	-	3215	200	192	66.5	-	180	-	246.5	
-	8SP77-14	5"	2265	-	1078	-	3343	200	192	70.2	-	180	-	250.2	
-	8SP77-15	5"	2393	-	1078	-	3471	200	192	73.8	-	180	-	253.8	
-	8SP77-16	5"	2521	-	1148	-	3669	200	192	77.5	-	195	-	272.5	
-	8SP77-17	5"	2649	-	1148	-	3797	200	192	81.1	-	195	-	276.1	
-	8SP77-18	5"	2777	-	1148	-	3925	200	192	84.8	-	195	-	279.8	
-	8SP77-19	5"	2905	-	1348	-	4253	200	192	88.4	-	221	-	309.4	
-	8SP77-20	5"	3033	-	1348	-	4381	200	192	92.1	-	221	-	313.1	
-	8SP95-2A	5"	729	-	654	-	1383	200	145	26.4	-	47	-	73.4	
-	8SP95-2	5"	729	-	704	-	1433	200	145	26.4	-	52.7	-	79.1	
-	8SP95-3A	5"	857	-	754	-	1611	200	145	30.1	-	58.3	-	88.4	
-	8SP95-3	5"	857	-	804	-	1661	200	145	30.1	-	63.9	-	94	
-	8SP95-4A	5"	985	-	854	-	1839	200	145	33.8	-	69.5	-	103.3	
-	8SP95-4	5"	985	-	934	-	1919	200	145	33.8	-	80.9	-	114.7	
-	8SP95-5	5"	1113	-	1014	-	2127	200	145	37.5	-	91.6	-	129.1	
-	8SP95-6	5"	1241	-											

SC

n ≈ 2900 rpm

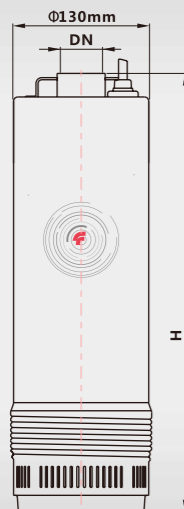


Submersible water pump
Bomba de agua sumergible
Pompe à eau submersible

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL

No.	SC Item/Artículo/Article	Material/Material/Matériel	No.	SSC Item/Artículo/Article	Material/Material/Matériel
1	Pump Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304	1	Pump Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304
2	Delivery&Suction/Entrega& Succión/Livraison&Aspiration	SS304/Inox 304/Inox 304	2	Delivery&Suction/Entrega& Succión/Livraison&Aspiration	SS304/Inox 304/Inox 304
3	Diffuser/Difusor/Diffuseur	Plastic/Plástico/Plastique	3	Diffuser/Difusor/Diffuseur	SS304/Inox 304/Inox 304
4	Impeller/Impulsor/Roue	Plastic/Plástico/Plastique	4	Impeller/Impulsor/Roue	SS304/Inox 304/Inox 304
5	Motor Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304	5	Motor Case/Cuerpoa/Boitier	SS304/Inox 304/Inox 304
6	Mechanical Seal/Cierre Mecánico /Garniture mécanique	Ceramic-Carbon/Cerámico-Grafito /Céramique-Carbon	6	Mechanical Seal/Cierre Mecánico /Garniture mécanique	Ceramic-Carbon/Cerámico-Grafito /Céramique-Carbon
7	Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304	7	Shaft/Eje/Arbre	SS304/Inox 304/Inox 304

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DN	DIMENSION(mm)		N.W(kg)		
		inch	Hs	Ht	Gs	Gt
1-ph	3-ph					
SCM3	SC3	1.2"	499	499	13.1	12.5
SCM4	SC4	1.2"	538	538	15	14.6
SCM5	SC5	1.2"	577	577	17.5	17
SCM6	SC6	1.2"	616	616	19.5	19
SCM7	SC7	1.2"	655	655	21.8	21.5
SCM8	SC8	1.2"	694	694	24	23.6
SSCM3	SSC3	1.2"	529	529	13.3	12.8
SSCM4	SSC4	1.2"	571	571	15.5	15
SSCM5	SSC5	1.2"	616	616	18	17.5
SSCM6	SSC6	1.2"	655	655	20	19.5
SSCM7	SSC7	1.2"	698	698	22	21.6
SSCM8	SSC8	1.2"	740	740	24.8	24.5

FANCY

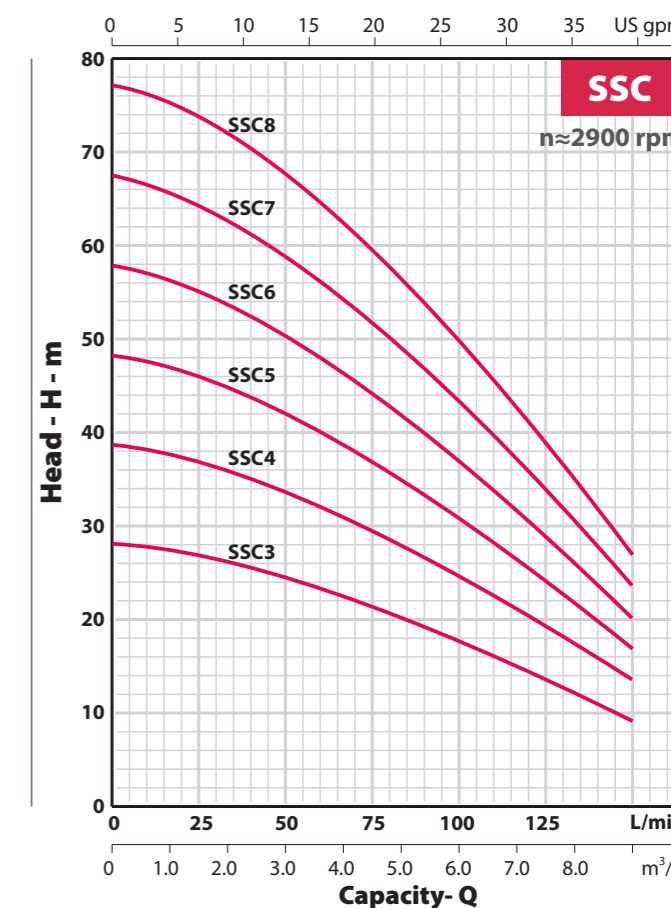
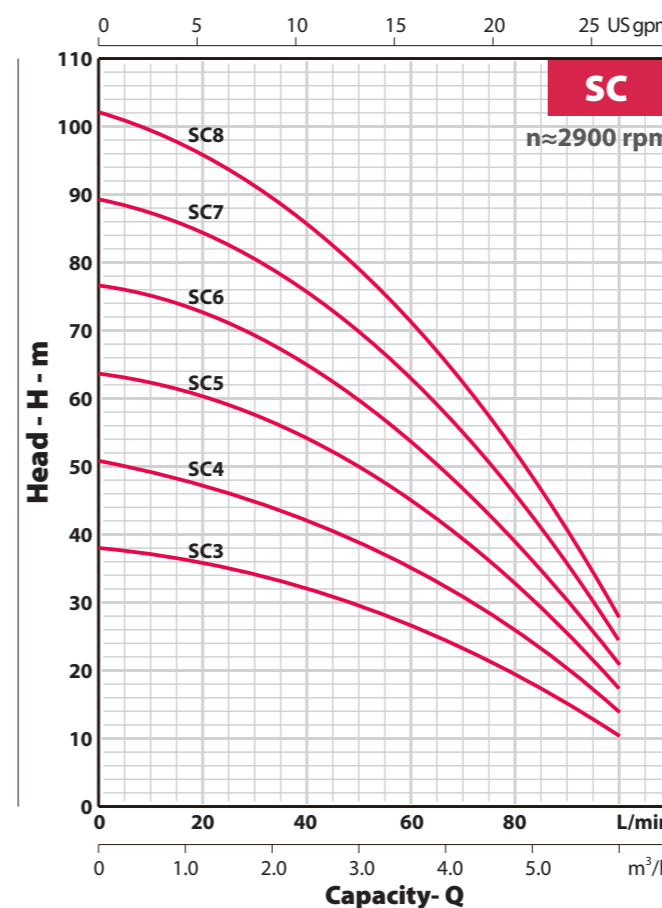
TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	2.6	5.3	7.9	10.6	13.2	15.9	18.5	21.1	23.8	26.4			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.6	1.2	1.8	2.4	3	3.6	4.2	4.8	5.4	6	
					l/min 0	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)											
SCM3	SC3	32	0.55	0.75	38	37	36	35	33	30	27	23	19	15	11	
SCM4	SC4	32	0.75	1	51	50	49	47	44	41	36	31	25	20	14	
SCM5	SC5	32	0.92	1.25	64	62	61	59	55	51	45	39	31	25	18	
SCM6	SC6	32	1.1	1.5	77	74	73	71	66	61	54	46	37	30	21	
SCM7	SC7	32	1.3	1.75	89	87	85	82	77	71	63	54	44	35	25	
SCM8	SC8	32	1.5	2	102	99	97	94	88	81	72	62	50	40	28	

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance	Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT													
			GPM 0	4.0	7.9	11.9	15.9	19.8	23.8	27.8	31.7	35.7	39.6			
1-ph	3-ph	mm	kw	hp	m ³ /h 0	0.9	1.8	2.7	3.6	4.5	5.4	6.3	7.2	8.1	9	
					l/min 0	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150	
					H=Head/Altura/Hauteur(m)											
SSCM3	SSC3	32	0.55	0.75	29	28	27	26	24	22	20	17	15	13	10	
SSCM4	SSC4	32	0.75	1	38	38	36	34	32	30	26	23	20	17	14	
SSCM5	SSC5	32	0.92	1.25	48	47	45	43	40	37	33	29	25	21	17	
SSCM6	SSC6	32	1.1	1.5	58	56	54	52	48	44	40	35	30	25	20	
SSCM7	SSC7	32	1.3	1.75	67	66	63	60	56	52	46	41	35	29	24	
SSCM8	SSC8	32	1.5	2	77	75	72	69	64	59	53	46	40	34	27	

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



SQG

n ≈ 4000 rpm



Solar borehole screw pump
Bomba hélice de pozo solar
Pompe hélice solaire de forage

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Solar brushless borehole pump with screw design.
 - ♦ High efficiency permanent magnetic motor.
 - ♦ Efficiency improved by 15-30%.
 - ♦ With solar panel convert solar into electric energy.
 - ♦ Environmental protection with clean energy.
 - ♦ Can be powered by both solar panel and battery.
 - ♦ Over-load protection, under-load protection.
 - ♦ Lock-rotor protection, thermal protection.
- ♦ Bomba hélice de pozo solar sin escobillas
 - ♦ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
 - ♦ Eficiencia mejorada en un 15-30%.
 - ♦ Con panel solar convierte la solar en energía eléctrica.
 - ♦ Protección del medio ambiente con energías limpias.
 - ♦ Puede ser alimentado tanto por solar como por batería.
 - ♦ Protección contra sobrecarga, protección contra carga.
 - ♦ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.
- ♦ Pompe hélice de forage solaire sans balais.
 - ♦ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
 - ♦ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
 - ♦ Avec le panneau, convertissez solaire en énergie électrique.
 - ♦ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
 - ♦ Peut être alimenté à la fois par solaire et une batterie.
 - ♦ Protection contre surcharges, protection contre sous-charges.
 - ♦ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ♦ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas. Used in rivers, reservoirs, canals and other water extraction projects, also in farmland irrigation, human and livestock water in plateau mountainous areas, suitable for industrial, mining, aquaculture, agriculture etc.
- ♦ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en áreas soleadas, remotas y sin electricidad. Se utiliza en ríos, embalses, canales y otros proyectos de extracción de agua, también en riego de tierras de cultivo, agua humana y ganadera en áreas montañosas de meseta.
- ♦ Convient pour extraire les eaux souterraines des puits profonds dans les zones ensoleillées, éloignées et non électriques. Utilisé dans les rivières, réservoirs, canaux et autres projets d'extraction d'eau, également dans l'irrigation des terres agricoles, l'eau humaine et animale dans les zones montagneuses du plateau.

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

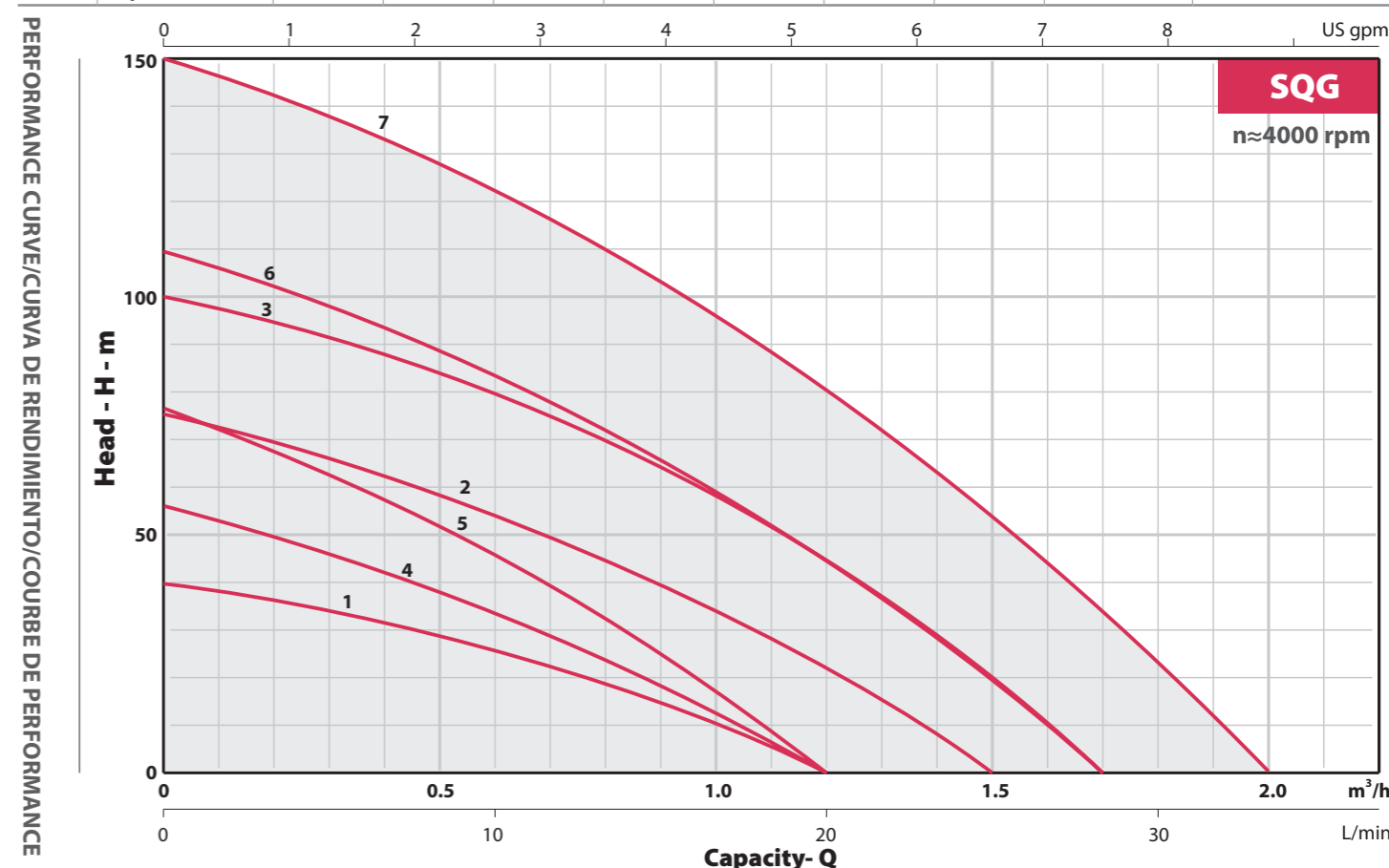
- ♦ Temperature of the liquid to +40 °C.
 - ♦ Open voltage must below controller max voltage. 24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
 - ♦ Ensure correct connection without electric.
 - ♦ No dry running without water.
- ♦ Temperatura del líquido a +40 °C.
 - ♦ El voltaje abierto debe estar por debajo del controlador voltaje máximo. 24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
 - ♦ Asegúrese de que la conexión sea correcta sin electricidad.
 - ♦ No funciona en seco sin agua.
- ♦ Température du liquide à +40 °C.
 - ♦ La tension ouverte doit être inférieure à la contrôleur tension maximale. 24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
 - ♦ Assurez-vous que la connexion est correcte sans électricité.
 - ♦ Pas de fonctionnement à sec sans eau.

FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=4000 l/min

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	VOLTS	Best DC VOLTS	Power Potencia Puissance	Qmax	Hmax	DN	Cable Cable Câble	Solar panel Panel solar Panneau solaire	
									Open voltage Voltaje abierto Tension ouverte	Power Potencia Puissance
1	2SQG1.2-40-120-24	24V	30V-48V	120W	1.2m ³ /h	40m	0.75"	1.5m	<60V	≥250w
2	2SQG1.5-75-210-36	36V	30V-58V	210W	1.5m ³ /h	75m	0.75"	1.5m	<60V	≥300w
3	2SQG1.7-100-500-48	48V	60V-90V	500W	1.7m ³ /h	100m	0.75"	1.5m	<110V	≥600w
4	3SQG1.2-56-120-24	24V	30V-48V	120W	1.2m ³ /h	56m	0.75"	2m	<60V	≥250W
5	3SQG1.2-77-210-36	36V	30V-58V	210W	1.2m ³ /h	77m	0.75"	2m	<60V	≥300W
6	3SQG1.7-109-500-48	48V	60V-90V	500W	1.7m ³ /h	109m	0.75"	2m	<110V	≥600W
7	3SQG2.0-150-750-72	72V	90V-120V	750W	2.0m ³ /h	150m	0.75"	2m	<170V	≥1000W



Controller matching data/Datos coincidentes del controlador/Données de correspondance du contrôleur

Type Tipo Type	Voltage Voltaje Voltage	Best DC volt. Mejor volt. DC Meilleur volt. DC	Max Input Volt. Voltaje máx Voltage max	Max Input Amps. Amperios máximos Ampères max.	Best AC volt. Mejor volt. AC Meilleur volt. AC
LV-DC Low voltage Bajo voltaje Faible voltage	24V	30V-48V	<60V	15A	110V-240V
	36V	30V-58V	<60V	15A	110V-240V
	48V	60V-90V	<110V	15A	150V-240V
	72V	90V-120V	<170V	15A	180V-240V
	110V	110V-150V	<220V	15A	220V±15%
	150V	110V-130V	<430V	15A	380V±15%
HV-DC High voltage Alto voltaje Haute voltage	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	380V±15%
	150V-1100W	150V-180V	<430V	15A	380V±15%
	200V-1300W	190V-210V	<430V	15A	380V±15%
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	380V±15%
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	380V±15%
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	380V±15%
AC/DC Alternate/direct Alterna/continua Alternatif/continu	110V-750W	110V-130V	<430V	15A	110V-240V
	150V-1100W	150V-180V	<430V	15A	110V-240V
	200V-1300W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	200V-1500W	190V-210V	<430V	15A	150V-240V
	300V-2200W	280V-320V	<430V	15A	180V-240V
	220V-2200W	280V-320V	<450V	10A	220V±15%
	380V-2200W	480V-530V	<800V	5A	380V±15%
	380V-3000W	480V-530V	<800V	10A	380V±15%
	380V-4000W	480V-530V	<800V	10A	380V±15%
	380V-5500W	480V-530V	<800V	13A	380V±15%
VFD Inverter Onduleur	380V-7500W	480V-530V	<800V	16A	380V±15%
	380V-9200W	480V-530V	<800V	20A	380V±15%
	380V-11000W	480V-530V	<800V	25A	380V±15%
	380V-15000W	480V-530V	<800V	32A	380V±15%
	380V-15000W	480V-530V	<800V	32A	380V±15%
	380V-15000W	480V-530V	<800V	32A	380V±15%

SSD

Solar borehole pump with plastic impeller Bomba de pozo solar con impulsor plástico Pompe de forage solaire avec roue plastique



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Solar brushless borehole pump with plastic impeller.
- ◆ High efficiency permanent magnetic motor.
- ◆ Efficiency improved by 15-30%.
- ◆ With solar panel convert solar into electric energy.
- ◆ Environmental protection with clean energy.
- ◆ Can be powered by both solar panel and battery.
- ◆ Over-load protection, under-load protection.
- ◆ Lock-rotor protection, thermal protection.
- ◆ Bomba de pozo solar con impulsor plástico.
- ◆ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
- ◆ Eficiencia mejorada en un 15-30%.
- ◆ Con panel solar convierte la solar en energía eléctrica.
- ◆ Protección del medio ambiente con energías limpias.
- ◆ Puede ser alimentado tanto por solar como por batería.
- ◆ Protección contra sobrecarga, protección contra carga.
- ◆ Protección del rotor de bloqueo, protección térmica.
- ◆ Pompe de forage solaire avec roue plastique.
- ◆ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
- ◆ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
- ◆ Avec le panneau, convertissez solaire en énergie électrique.
- ◆ Protection de l'environnement avec une énergie propre.
- ◆ Peut être alimenté à la fois par solaire et une batterie.
- ◆ Protection contre surcharges, protection contre sous-charges.
- ◆ Protection du rotor de verrouillage, protection thermique.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas. Used in rivers, reservoirs, canals and other water extraction projects, also in farmland irrigation, human and livestock water in plateau mountainous areas, suitable for industrial, mining, aquaculture, agriculture etc.
- ◆ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en áreas soleadas, remotas y sin electricidad. Se utiliza en ríos, embalses, canales y otros proyectos de extracción de agua, también en riego de tierras de cultivo, agua humana y ganadera en áreas montañosas de meseta.
- ◆ Convient pour extraire les eaux souterraines des puits profonds dans les zones ensoleillées, éloignées et non électriques. Utilisé dans les rivières, réservoirs, canaux et autres projets d'extraction d'eau, également dans l'irrigation des terres agricoles, l'eau humaine et animale dans les zones montagneuses du plateau.

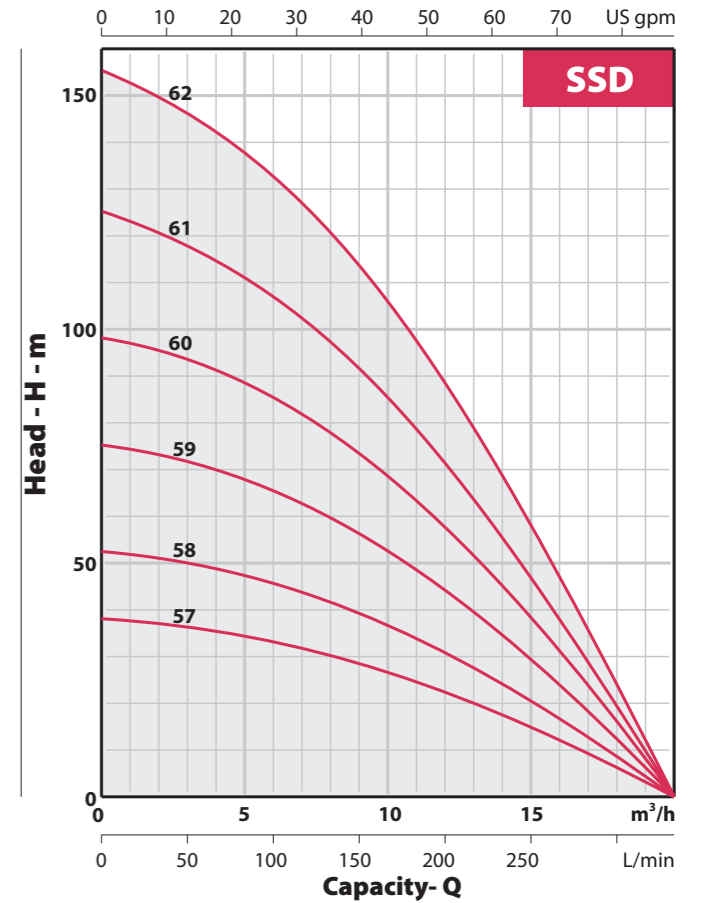
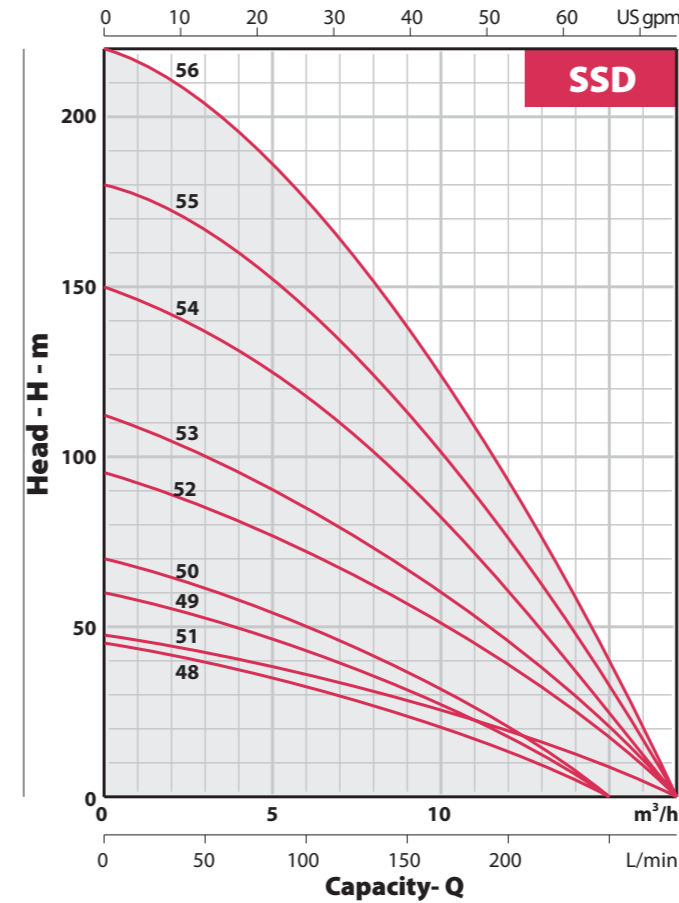
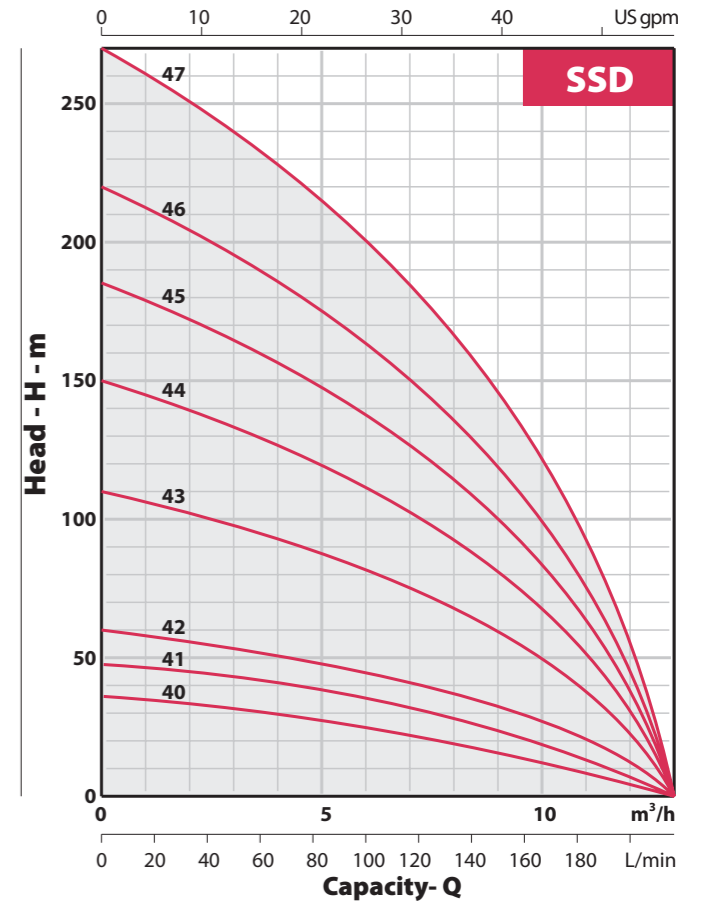
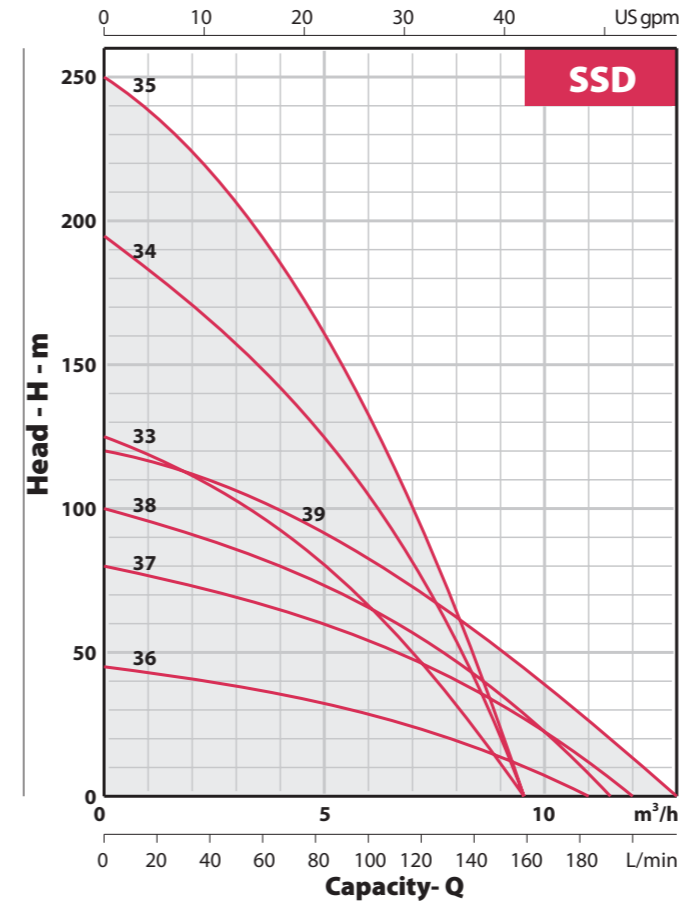
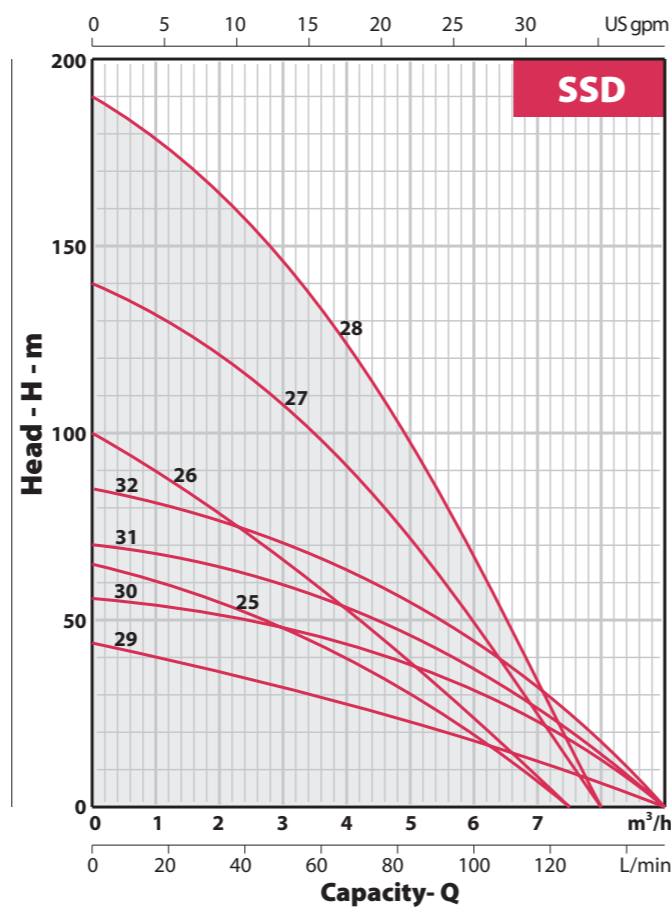
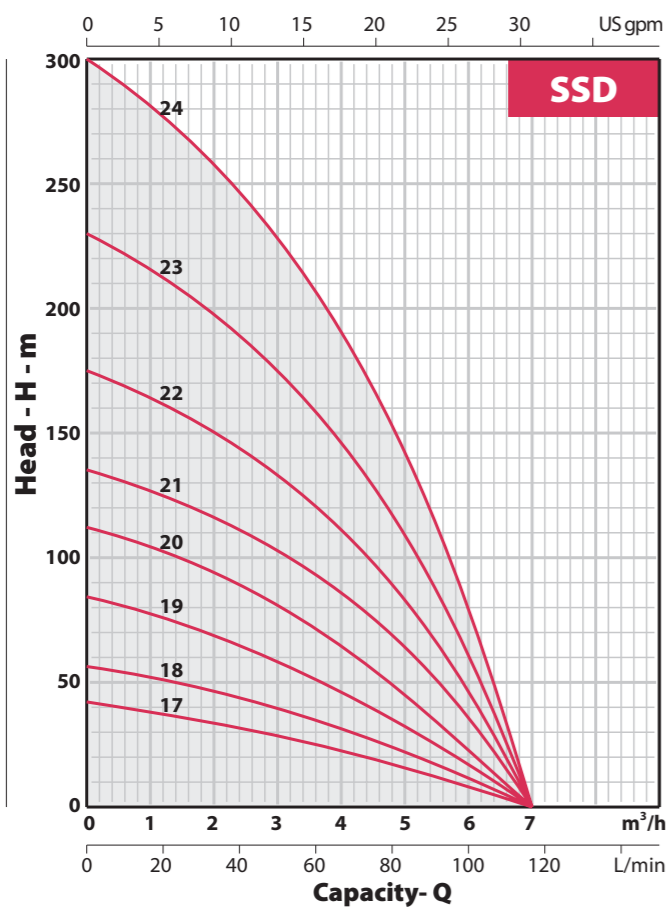
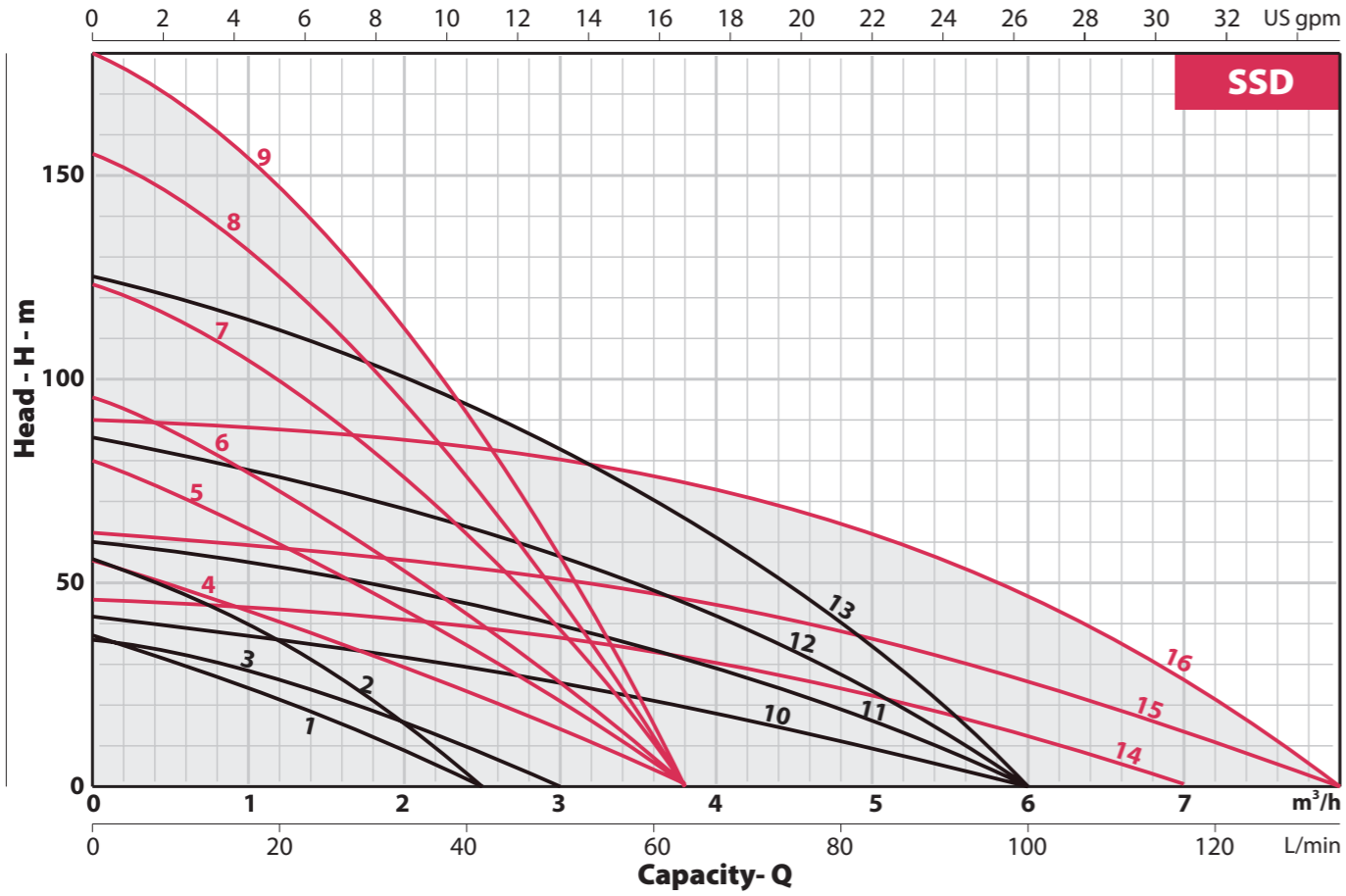
USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

- ◆ Temperature of the liquid to +40 °C.
- ◆ Open voltage must below controller max voltage.
24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
- ◆ Ensure correct connection without electric.
- ◆ No dry running without water.
- ◆ Temperatura del líquido a +40 °C.
- ◆ El voltaje abierto debe estar por debajo del controlador voltaje máximo.
24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
- ◆ Asegúrese de que la conexión sea correcta sin electricidad.
- ◆ No funciona en seco sin agua.
- ◆ Température du liquide à +40 °C.
- ◆ La tension ouverte doit être inférieure à la contrôleur tension maximale.
24V: < 60V, 36V: < 60V, 48V: < 110V, 72V: < 170V, 110V: < 220V
- ◆ Assurez-vous que la connexion est correcte sans électricité.
- ◆ Pas de fonctionnement à sec sans eau.

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	Voltage type Tipo voltaje Type voltage				Power Potencia Puissance kW	Qmax m³/h	Hmax m	DN	Cable Cable Câble m	Solar panel Pw. Panel Potencia Panneau Puiss.
		LV	HV	AC/DC	VFD						
1	2SSD2.5-36-300	-24	/	/	/	0.3	2.5	36	0.6"	1.5	≥500W
2	2SSD2.5-55-400	-48	/	/	/	0.4	2.5	55	0.6"	1.5	≥600W
3	3SSD3-35-300	-24	/	/	/	0.3	3	35	1.25"	2	≥500W
4	3SSD3.8-55-400	-48	/	/	/	0.4	3.8	55	1.25"	2	≥600W
5	3SSD3.8-80-600	-48/72	/	/	/	0.6	3.8	80	1.25"	2	≥750W
6	3SSD3.8-95-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	3.8	95	1.25"	2	≥1000W
7	3SSD3.8-123-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	3.8	123	1.25"	2	≥1500W
8	3SSD3.8-155-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	3.8	155	1.25"	2	≥1800W
9	3SSD3.8-180-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	3.8	180	1.25"	2	≥2000W
10	3SSD6-42-600	-48/72	/	/	/	0.6	6	42	1.25/1.5"	2	≥750W
11	3SSD6-60-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	6	60	1.25/1.5"	2	≥1000W
12	3SSD6-85-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	6	85	1.25/1.5"	2	≥1500W
13	3SSD6-125-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	6	125	1.25/1.5"	2	≥2000W
14	3SSD7-46-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	46	1.25/1.5"	2	≥1000W
15	3SSD8-62-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	8	62	1.25/1.5"	2	≥1500W
16	3SSD8-90-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	8	90	1.25/1.5"	2	≥2000W
17	4SSD7-42-600	-48/72	/	/	/	0.6	7	42	1.25/1.5"	2	≥750W
18	4SSD7-56-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	56	1.25/1.5"	2	≥1000W
19	4SSD7-84-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	7	84	1.25/1.5"	2	≥1500W
20	4SSD7-112-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	112	1.25/1.5"	2	≥1800W
21	4SSD7-135-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	135	1.25/1.5"	2	≥2000W
22	4SSD7-175-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	175	1.25/1.5"	2	≥3000W
23	4SSD7-230-3000	/	/	/	-380VFD	3	7	230	1.25/1.5"	2	≥4000W
24	4SSD7-300-4000	/	/	/	-380VFD	4	7	300	1.25/1.5"	2	≥5000W
25	4SSD7.5-65-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7.5	65	1.5/2"	2	≥1000W
26	4SSD7.5-100-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	7.5	100	1.5/2"	2	≥1500W
27	4SSD8-140-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	8	140	1.5/2"	2	≥2000W
28	4SSD8-190-2200	/	-300HV	-300AD	/	2.2	8	190	1.5/2"	2	≥3000W
29	4SSD9-45-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	45	1.5/2"	2	≥1000W
30	4SSD9-58-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	9	58	1.5/2"	2	≥1500W
31	4SSD9-71-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	71	1.5/2"	2	≥1800W
32	4SSD9-85-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	85	1.5/2"	2	≥2000W
33	4SSD9.5-125-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9.5	125	1.5/2"	2	≥3000W
34	4SSD9.5-195-3000	/	/	/	-380VFD	3	9.5	195	2"	2	≥4000W
35	4SSD9.5-250-4000	/	/	/	-380VFD	4	9.5	250	2"	2	≥5000W
36	4SSD11-45-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	11	45	2"	2	≥1000W
37	4SSD12-80-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	12	80	2"	2	≥1500W
38	4SSD11.5-100-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	11.5	100	2"	2	≥2000W
39	4SSD13-120-2200	/	-300HV	-300AD	/	2.2	13	120	2"	2	≥3000W
40	4SSD13-36-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	13	36	2"	2	≥1000W
41	4SSD13-48-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	13	48	2"	2	≥1500W
42	4SSD13-60-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	13	60	2"	2	≥2000W
43	4SSD13-110-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	13	110	2"	2	≥3000W
44	4SSD13-150-3000	/	/	/	-380VFD	3	13	150	2"	2	≥4000W
45	4SSD13-185-4000	/	/	/	-380VFD	4	13	185	2"	2	≥5000W
46	4SSD13-220-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	13	220	2"	2	≥6000W
47	4SSD13-270-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	13	270	2"	2	≥8500W
48	4SSD15-45-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	15	45	2"	2	≥1000W
49	4SSD15-60-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	15	60	2"	2	≥1500W
50	4SSD15-70-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	15	70	2"	2	≥2000W
51	4SSD17-48-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	17	48	2"	2	≥2000W
52	4SSD17-95-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	17	95	2"	2	≥3000W
53	4SSD17-112-3000	/	/	/	-380VFD	3	17	112	2"	2	≥4000W
54	4SSD17-150-4000	/	/	/	-380VFD	4	17	150	2"	2	≥5000W
55	4SSD17-180-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	17	180	2"	2	≥6000W
56	4SSD17-220-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	17	220	2"	2	≥8500W
57	4SSD20-38-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	20	38	2"	2	≥2000W
58	4SSD20-52-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	20	52	2"	2	≥3000W
59	4SSD20-75-3000	/	/	/	-380VFD	3	20	75	2"	2	≥4000W
60	4SSD20-98-4000	/	/	/	-380VFD	4	20	98	2"	2	≥5000W
61	4SSD20-125-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	20	125	2"	2	≥6000W
62	4SSD20-155-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	20	155	2"	2	≥8500W



Solar borehole pump with SS impeller Bomba de pozo solar con impulsor inox Pompe de forage solaire avec roue inox



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Solar brushless borehole pump with SS impeller.
 - ◆ High efficiency permanent magnetic motor.
 - ◆ Efficiency improved by 15-30%.
 - ◆ With solar panel convert solar into electric energy.
- ◆ Bomba de pozo solar con impulsor inox.
 - ◆ Motor magnético permanente de alta eficiencia.
 - ◆ Eficiencia mejorada en un 15-30%.
 - ◆ Con panel solar convierte la solar en energía eléctrica.
- ◆ Pompe de forage solaire avec roue inox.
 - ◆ Moteur magnétique permanent à haut rendement.
 - ◆ Efficacité améliorée de 15 à 30 %.
 - ◆ Avec le panneau, convertissez solaire en énergie électrique.

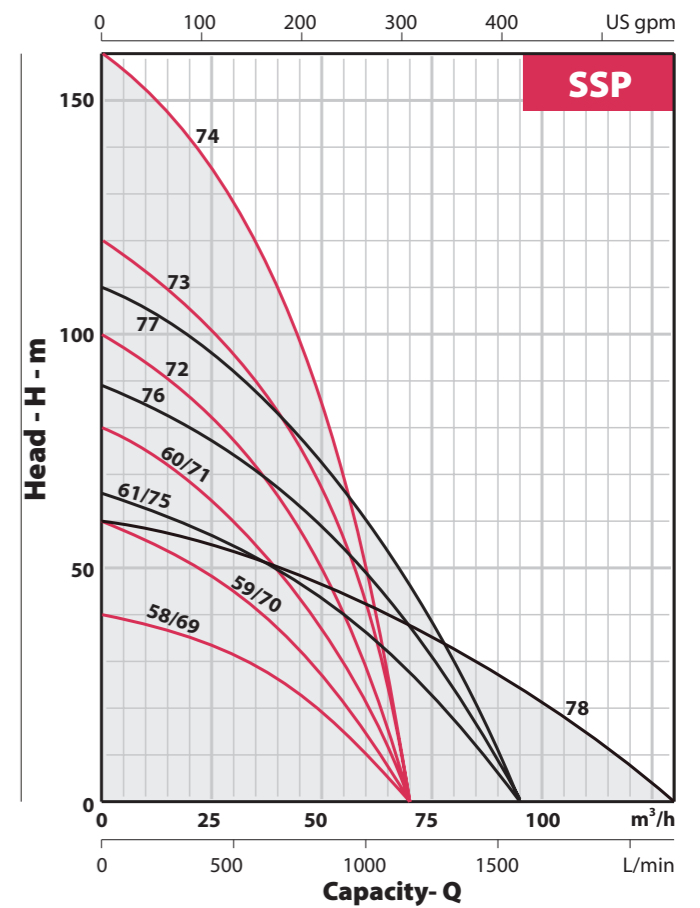
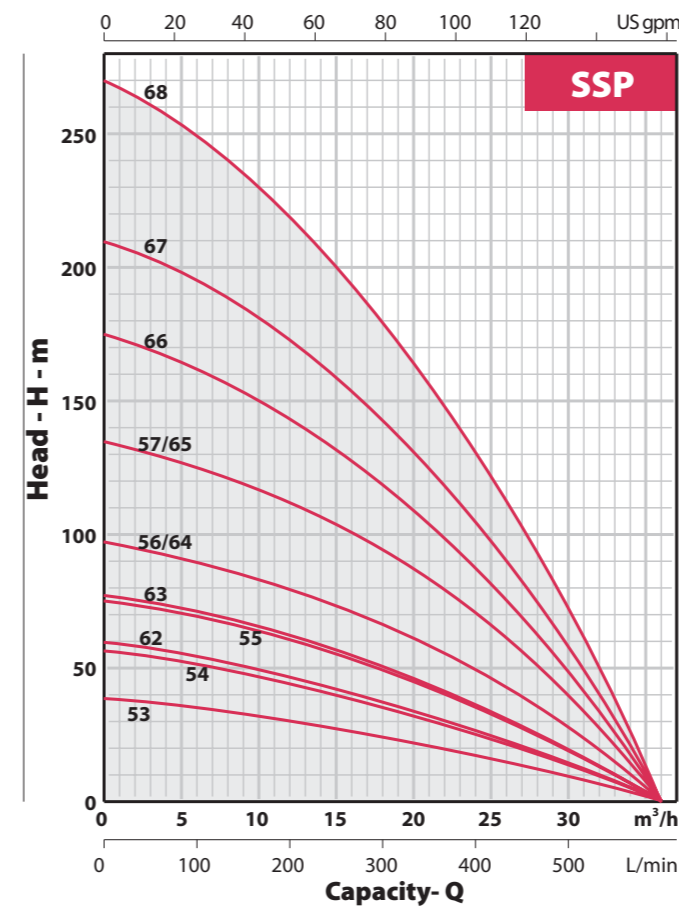
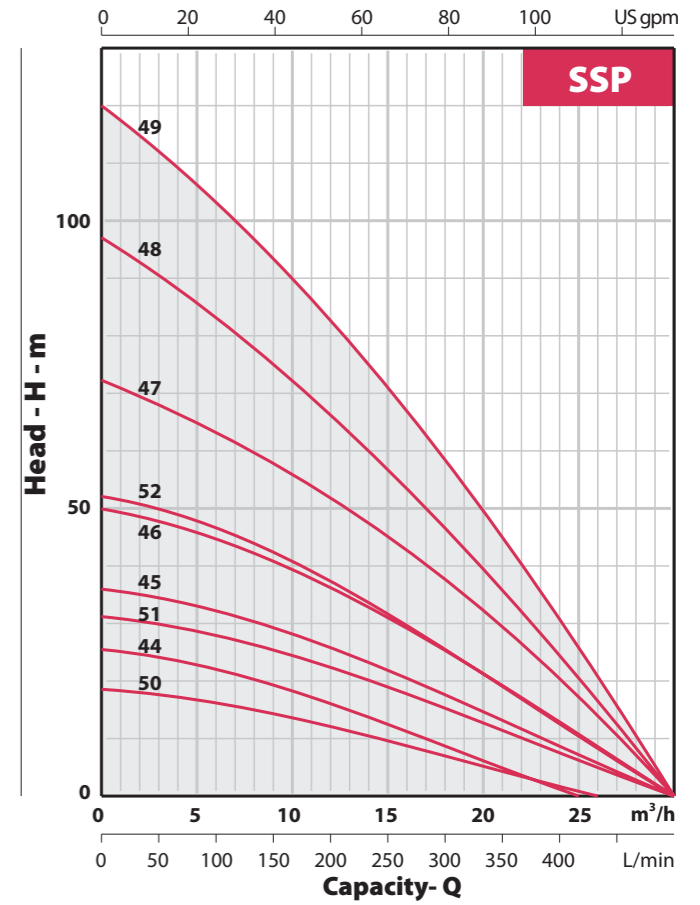
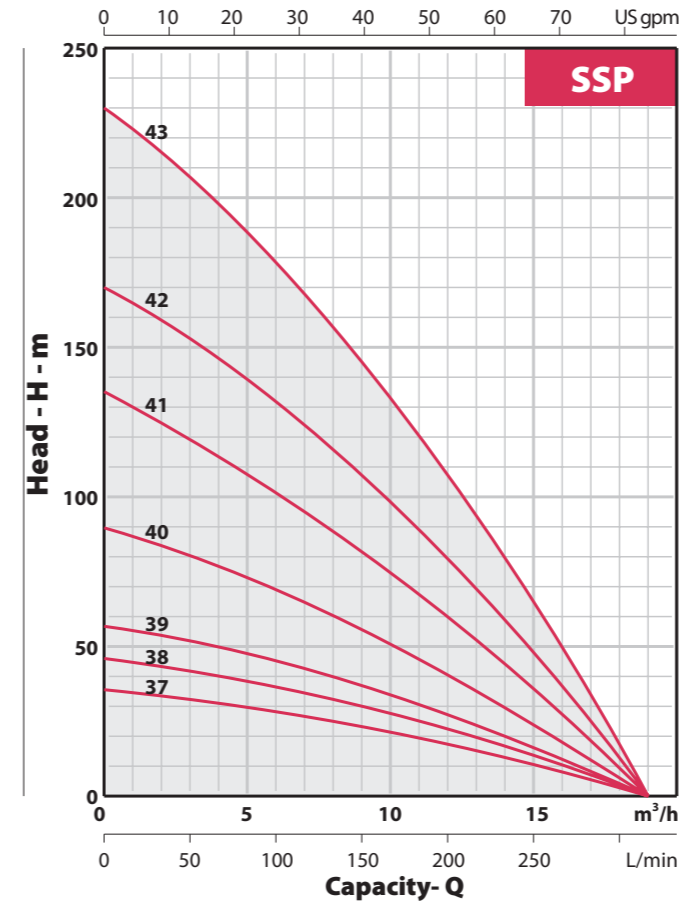
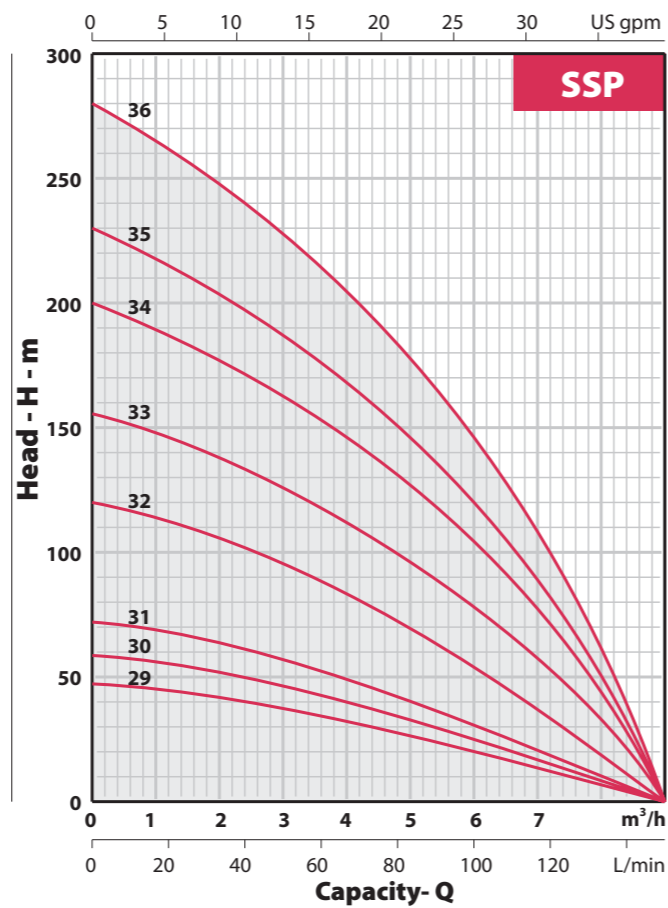
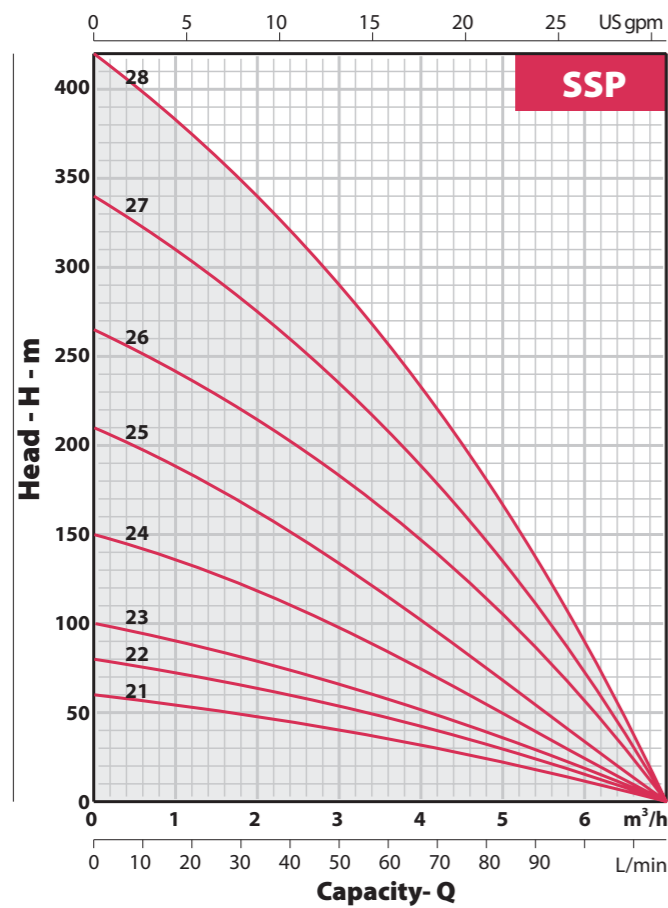
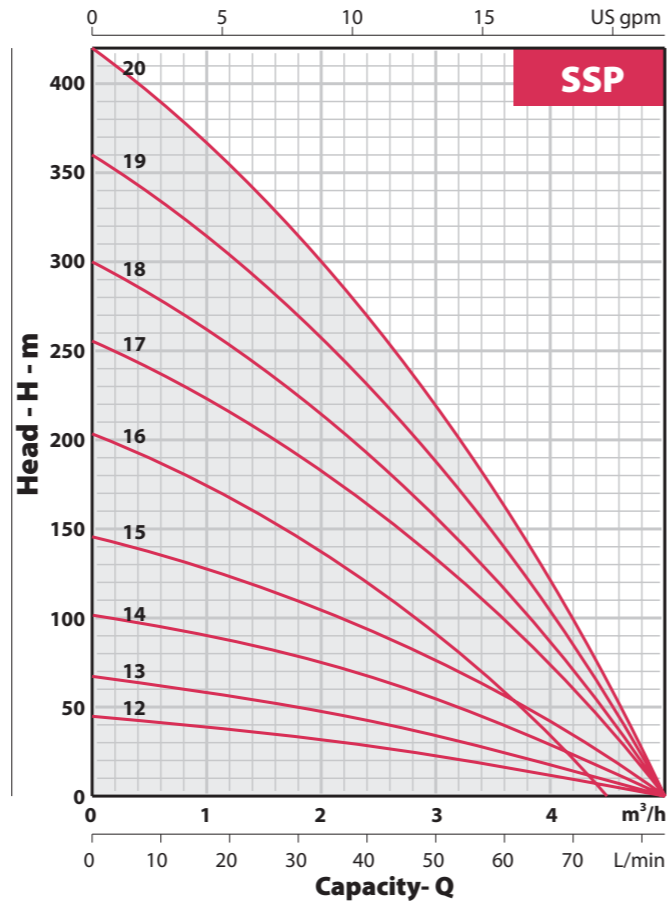
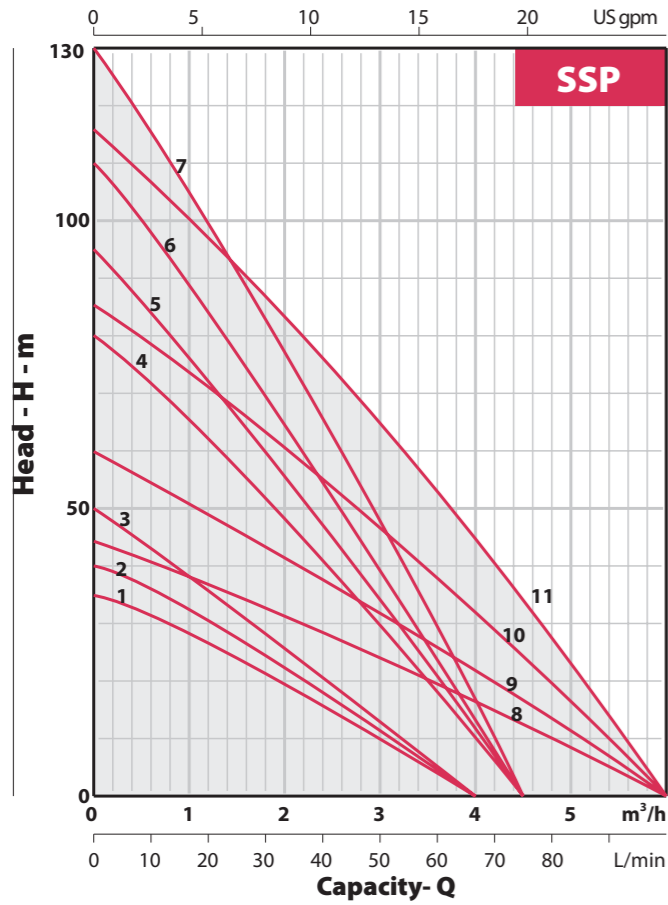
APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ Suitable for extracting groundwater from deep wells in sunny, remote and non-electric areas. Used in rivers, reservoirs, canals and other water extraction projects, also in farmland irrigation, human and livestock water in plateau mountainous areas, suitable for industrial, mining, aquaculture, agriculture etc.
- ◆ Adecuado para extraer agua subterránea de pozos profundos en áreas soleadas, remotas y sin electricidad. Se utiliza en ríos, embalses, canales y otros proyectos de extracción de agua, también en riego de tierras de cultivo, agua humana y ganadera en áreas montañosas de meseta.
- ◆ Convient pour extraire les eaux souterraines des puits profonds dans les zones ensoleillées, éloignées et non électriques. Utilisé dans les rivières, réservoirs, canaux et autres projets d'extraction d'eau, également dans l'irrigation des terres agricoles, l'eau humaine et animale dans les zones montagneuses du plateau.

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	Voltage type Tipo voltaje Type voltage				Power Potencia Puissance kW	Qmax m³/h	Hmax m	DN	Cable Cable Câble m	Solar panel Pw. Panel Potencia Panneau Puiss.
		LV	HV	AC/DC	VFD						
1	3SSP4-35-300	-24	/	/	/	0.3	4	35	1.25"	2	≥500W
2	3SSP4-40-400	-36	/	/	/	0.4	4	40	1.25"	2	≥600W
3	3SSP4-50-400	-48	/	/	/	0.4	4	50	1.25"	2	≥600W
4	3SSP4.5-80-600	-48/72	/	-110AD	/	0.6	4.5	80	1.25"	2	≥750W
5	3SSP4.5-95-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	4.5	95	1.25"	2	≥1000W
6	3SSP4.5-110-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	4.5	110	1.25"	2	≥1500W
7	3SSP4.5-130-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	4.5	130	1.25"	2	≥2000W
8	3SSP6-44-600	-48/72	/	-110AD	/	0.6	6	44	1.25"	2	≥750W
9	3SSP6-60-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	6	60	1.25"	2	≥1000W
10	3SSP6-85-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	6	85	1.25"	2	≥1500W
11	3SSP6-115-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	6	115	1.25"	2	≥2000W
12	4SSP5-45-500	-48	/	/	/	0.5	5	45	1.25"	2	≥600W
13	4SSP5-67-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	5	67	1.25"	2	≥1000W
14	4SSP5-101-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	5	101	1.25"	2	≥1500W
15	4SSP5-146-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	5	146	1.25"	2	≥1800W
16	4SSP4.5-203-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	4.5	203	1.25"	2	≥2000W
17	4SSP5-255-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	5	255	1.25"	2	≥3000W
18	4SSP5-300-3000	/	/	/	-380VFD	3	5	300	1.25"/1.5"	2	≥4000W
19	4SSP5-360-4000	/	/	/	-380VFD	4	5	360	1.25"/1.5"	2	≥5000W
20	4SSP5-420-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	5	420	1.25"/1.5"	2	≥6000W

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

Curve Curva Courbe	MODEL MODELO MODÈLE	Voltage type Tipo voltaje Type voltage				Power Potencia Puissance kW	Qmax m³/h	Hmax m	DN	Cable Cable Câble m	Solar panel Pw. Panel Potencia Panneau Puiss.
		LV	HV	AC/DC	VFD						
21	4SSP7-60-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	7	60	1.25"	2	≥1000W
22	4SSP7-80-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	7	80	1.25"	2	≥1800W
23	4SSP7-100-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	7	100	1.25"	2	≥2000W
24	4SSP7-150-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	7	150	1.25"	2	≥3000W
25	4SSP7-210-3000	/	/	/	-380VFD	3	7	210	1.25"/1.5"/2"	2	≥4000W
26	4SSP7-265-4000	/	/	/	-380VFD	4	7	265	1.25"/1.5"/2"	2	≥5000W
27	4SSP7-340-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	7	340	1.25"/1.5"/2"	2	≥6000W
28	4SSP7-420-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	7	420	1.25"/1.5"/2"	2	≥8500W
29	4SSP9-48-750	-72/110	-110HV	-110AD	/	0.75	9	48	2"	2	≥1000W
30	4SSP9-59-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	9	59	2"	2	≥1800W
31	4SSP9-72-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	9	72	2"	2	≥2000W
32	4SSP9-120-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	9	120	2"	2	≥3000W
33	4SSP9-155-3000	/	/	/	-380VFD	3	9	155	2"	2	≥4000W
34	4SSP9-200-4000	/	/	/	-380VFD	4	9	200	2"	2	≥5000W
35	4SSP9-230-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	9	230	2"	2	≥6000W
36	4SSP9-280-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	9	280	2"	2	≥8500W
37	4SSP19-35-1300	-110	-200HV	-200AD	/	1.3	19	35	2"	2	≥1800W
38	4SSP19-46-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	19	46	2"	2	≥2000W
39	4SSP19-57-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	19	57	2"	2	≥3000W
40	4SSP19-90-3000	/	/	/	-380VFD	3	19	90	2"	2	≥4000W
41	4SSP19-135-4000	/	/	/	-380VFD	4	19	135	2"	2	≥5000W
42	4SSP19-170-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	19	170	2"	2	≥6000W
43	4SSP19-230-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	19	230	2"	2	≥8500W
44	4SSP25-25-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	25	25	2"	2	≥2000W
45	4SSP30-36-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	36	2"	2	≥3000W
46	4SSP30-50-3000	/	/	/	-380VFD	3	30	50	2"	2	≥4000W
47	4SSP30-72-4000	/	/	/	-380VFD	4	30	72	2"	2	≥5000W
48	4SSP30-96-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	30	96	2"	2	≥6000W
49	4SSP30-120-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	30	120	2"	2	≥8500W
50	4/6SSP26-18-1100	-110	-150HV	-150AD	/	1.1	26	18	3	2	≥1500W
51	4/6SSP30-31-1500	-110	-200HV	-200AD	/	1.5	30	31	2"	2	≥2000W
52	4/6SSP30-52-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	30	52	2"	2	≥3000W
53	4/6SSP36-38-2200	/	-300HV	-300AD	-220/380VFD	2.2	36	38	2"	2	≥3000W
54	4/6SSP36-56-3000	/	/	/	-380VFD	3	36	56	3"	2	≥4000W
55	4/6SSP36-75-4000	/	/	/	-380VFD	4	36	75	3"	2	≥5000W
56	4/6SSP36-98-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
57	4/6SSP36-135-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
58	4/6SSP70-40-4000	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
59	4/6SSP70-60-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
60	4/6SSP70-80-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
61	4/6SSP95-66-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
62	6SSP36-60-3000	/	/	/	-380VFD	3	36	60	3"	2	≥4000W
63	6SSP36-77-4000	/	/	/	-380VFD	4	36	77	3"	2	≥5000W
64	6SSP36-98-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	36	98	3"	2	≥6000W
65	6SSP36-135-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	36	135	3"	2	≥8500W
66	6SSP36-175-9200	/	/	/	-380VFD	9.2	36	175	3"	2	≥10000W
67	6SSP36-210-11000	/	/	/	-380VFD	11	36	210	3"	2	≥15000W
68	6SSP36-270-15000	/	/	/	-380VFD	15	36	270	3"	2	≥20000W
69	6SSP70-40-4000	/	/	/	-380VFD	4	70	40	4"	2	≥5000W
70	6SSP70-60-5500	/	/	/	-380VFD	5.5	70	60	4"	2	≥6000W
71	6SSP70-80-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	70	80	4"	2	≥8500W
72	6SSP70-100-9200	/	/	/	-380VFD	9.2	70	100	4"	2	≥10000W
73	6SSP70-120-11000	/	/	/	-380VFD	11	70	120	4"	2	≥15000W
74	6SSP70-160-15000	/	/	/	-380VFD	15	70	160	4"	2	≥20000W
75	6SSP95-66-7500	/	/	/	-380VFD	7.5	95	66	4"	2	≥8500W
76	6SSP95-88-11000	/	/	/	-380VFD	11	95	88	4"	2	≥15000W
77	6SSP95-110-15000	/	/	/	-380VFD	15	95	110	4"	2	≥20000W
78	6SSP130-60-15000	/	/	/	-380VFD	15	130	60	4"	2	≥20000W



SPP

n ≈ 2900 rpm

Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine



SPP550-1500



SPP1800-2200

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Particularly sturdy and corrosion resistant electric pumps.
 - ◆ Ensuring a long life and quiet operation.
 - ◆ Waters for use in swimming pools (pH 6.5 – 8.4).
 - ◆ High flow rate with low energy consumption.
 - ◆ Pre-filter complete with transparent lid to facilitate visual inspection.
 - ◆ Extra-large filter basket to reduce the frequency of cleaning operations.
 - ◆ High resistance to heat and to chemical and salt corrosion.
- ◆ Bombas especialmente robustas y resistentes a la corrosión.
 - ◆ Garantiza una larga y silencioso funcionamiento.
 - ◆ Aguas para uso en piscinas (pH 6,5 – 8,4).
 - ◆ Alto caudal con bajo consumo energético.
 - ◆ Prefiltro completo con tapa transparente para facilitar la inspección visual.
 - ◆ cesta de filtro extragrande para reducir la frecuencia de las operaciones de limpieza.
 - ◆ Alta resistencia al calor ya la corrosión química y salina.
- ◆ Pompes particulièrement robustes et résistantes à corrosion.
 - ◆ Assurant une longue durée et un fonctionnement silencieux.
 - ◆ Eaux pour piscines (pH 6,5 – 8,4).
 - ◆ Débit élevé avec faible consommation d'énergie.
 - ◆ Pré-filtre complet avec couvercle transparent pour faciliter l'inspection visuelle.
 - ◆ panier-filtre extra-large pour réduire la fréquence des opérations de nettoyage.
 - ◆ Haute résistance à la chaleur et à la corrosion chimique et saline.

APPLICATIONS/APLICACIONES/APPLICATIONS

- ◆ The SPP pumps with pre-filter suitable for circulating and filtering the water of swimming pools. Recommended for residential swimming pools and public swimming pools up to 180 m3. Installation needs to be undertaken in ventilated areas and protected from bad weather with adequate space for maintenance.
- ◆ Las bombas SPP con prefiltro adecuadas para la circulación y filtración del agua de las piscinas. Recomendado para piscinas residenciales y piscinas públicas de hasta 180 m3. La instalación debe realizarse en áreas ventiladas y protegidas de la intemperie con espacio adecuado para el mantenimiento.
- ◆ Les pompes SPP avec pré-filtre adaptées à la circulation et à la filtration de l'eau des piscines. Recommandé pour les piscines résidentielles et les piscines publiques jusqu'à 180 m3. L'installation doit être entreprise dans des zones ventilées et protégées des intempéries avec un espace suffisant pour l'entretien.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

SPP m 1500

- 1500=Rated power(w)
Potencia nominal(w)
Puissance nominale(w)
- m=1 phase/Monofásico/Monophasé
Blank=3 phase/Trifásico/Triphasé
- SPP=Swimming pool pump
Bomba de piscina
Pompe de piscine

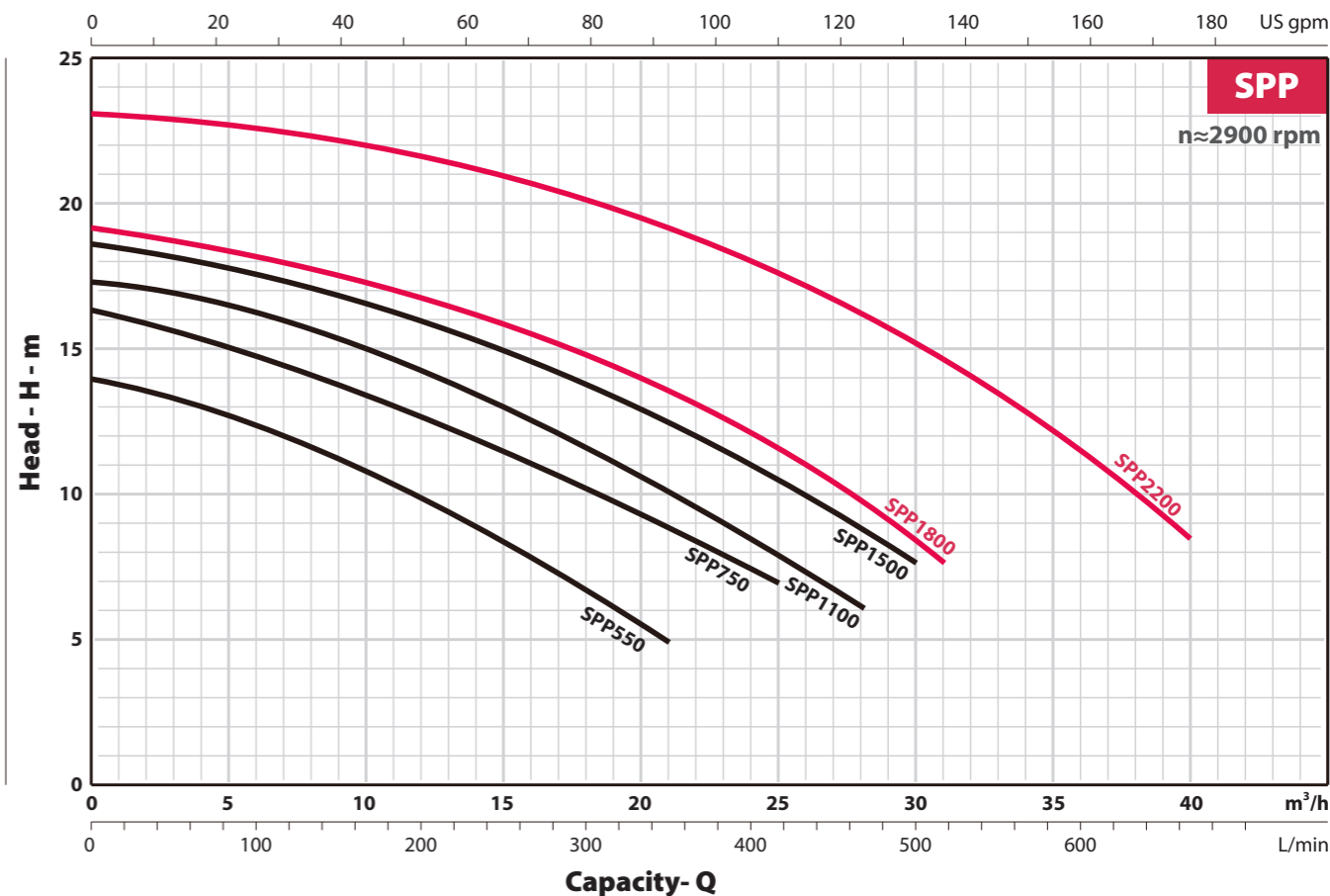
FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

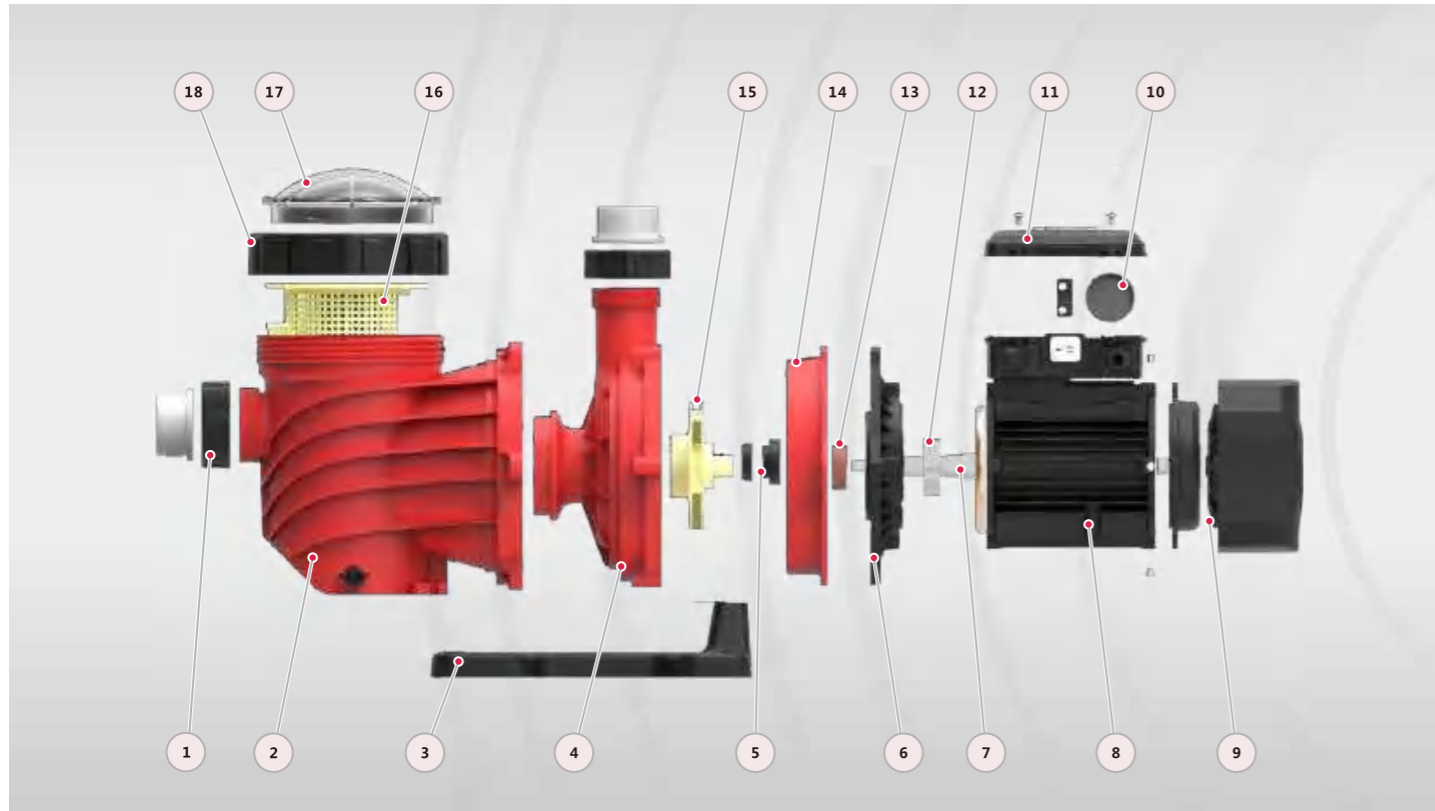
50 Hz n≈2900 l/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
		kw	hp	GPM	0	26	40	53	66	79	93	110	123	132	137	159	176			
1-ph	3-ph	mm		l/min	0	100	150	200	250	300	350	417	467	500	517	600	667			
				m ³ /h	0	6	9	12	15	18	21	25	28	30	31	36	40			
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
SPPm550	SPP550	50	0.55	0.75	14	12.4	11.2	10	8.3	6.8	5	-	-	-	-	-	-			
SPPm750	SPP750	50	0.75	1	16.2	14.7	13.8	12.6	11.5	10.1	8.9	7	-	-	-	-	-			
SPPm1100	SPP1100	50	1.1	1.5	17.2	16.2	15.3	14.2	13	11.6	10	8	6	-	-	-	-			
SPPm1500	SPP1500	50	1.5	2	18.6	17.6	17	16	15	13.9	12.5	10.5	8.9	7.7	-	-	-			
SPPm1800	SPP1800	65	1.8	2.5	19.1	18.1	17.5	16.8	15.9	14.9	13.5	11.6	9.9	8.4	7.8	-	-			
SPPm2200	SPP2200	65	2.2	3	23	22.6	22.1	21.6	21	20	19	17.5	16.1	15	14.6	11.5	8.5			

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



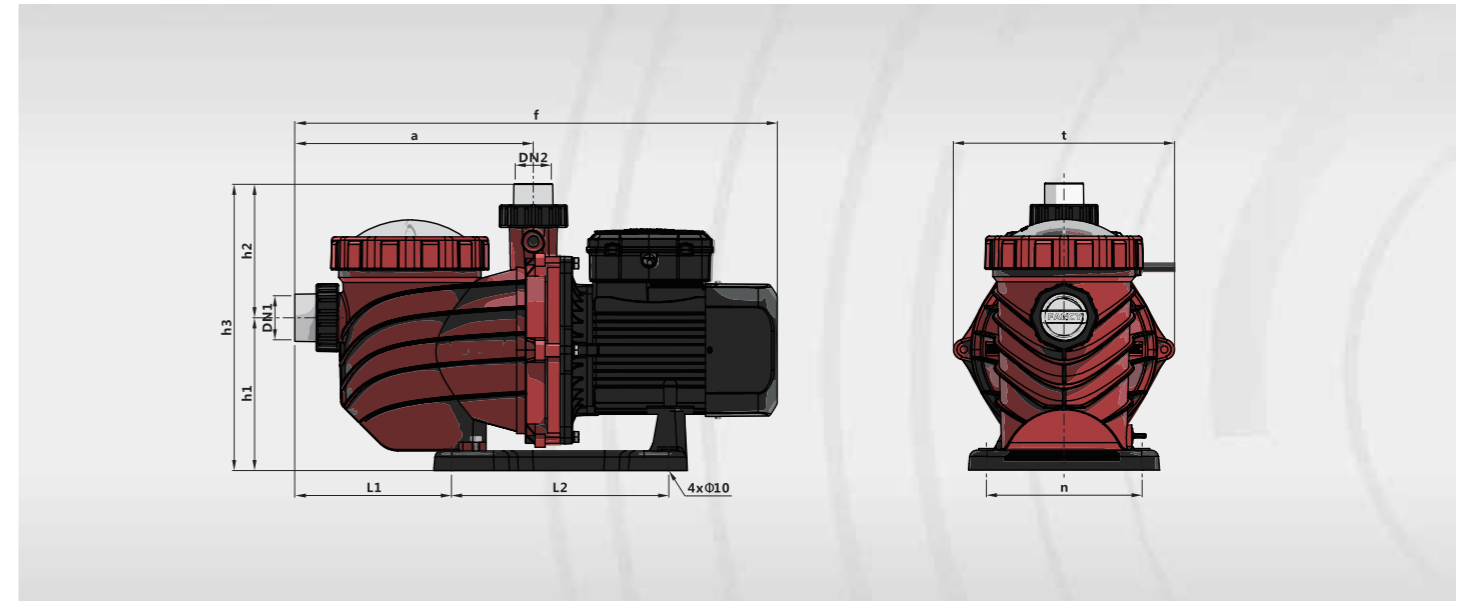
MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Inlet Entrée Entrada	ABS Plastic Plástico ABS Plastique ABS
2	Pump Case Cuerpo de Bomba Boîtier de pompe	Polypropylene Polipropileno Polypropylène
3	Base Plate Placa Base Plaque de base	Polypropylene Polipropileno Polypropylène
4	Diffuser Difusor Diffuseur	Noryl Noril Noryl
5	Mechanical Seal Cierre Mecánico Garniture mécanique	Viton/SiC/SS304 Vitón/SiC/Inox304 Viton/SiC/Inox304
6	Connection Conexión Lien	Cast iron Fundición Fonte
7	Shaft Eje Arbre	SS304 Inox 304 Inox 304
8	Motor Case Cuerpo de Motor Boîtier du moteur	Aluminum Aluminio Aluminium
9	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique

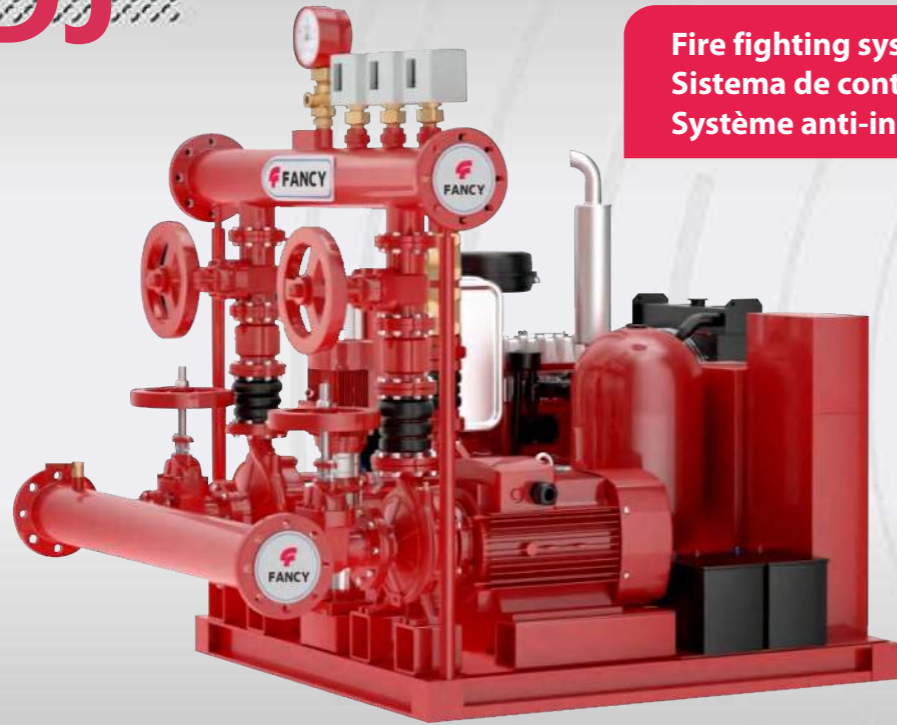
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
10	Capacitor Condensador Condensateur	Plastic Plástico Plastique
11	Terminal Box Caja de Bornas Boîte à bornes	Plastic Plástico Plastique
12	Bearing Rodamiento Palier	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes
13	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Rubber Caucho Caoutchouc
14	Diffuser plate Placa difusor Plaque diffuseur	Noryl Noril Noryl
15	Impeller Impulsor Roue	Plastic Plástico Plastique
16	Strainer Colador Passoire	Plastic Plástico Plastique
17	Visible cover cubierta visible Couverture visiblecover	Plastic Plástico Plastique
18	Cover body nut Tuerca del tapa Couvercle écrou	ABS Plastic Plástico ABS Plastique ABS

DIMENSIONS AND WEIGHT/DIMENSIONES Y PESOS/DIMENSIONS ET POIDS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS											N.W kg	G.W. kg	Pack size mm	
	1-ph	3-ph	DN1 inch	DN2 inch	a mm	f mm	h1 mm	h2 mm	h3 mm	t mm	n mm				L1 mm
SPPm550	SPP550	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	14.7	17.3	555x280x360
SPPm750	SPP750	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	15.4	18	555x280x360
SPPm1100	SPP1100	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	16.4	19	555x280x360
SPPm1500	SPP1500	2	2	279	573	179	157	336	259	1825	1835	2545	17.4	20	555x280x360
SPPm1800	SPP1800	2.5	2.5	276	613	215	140	355	232	183	163	255	19.8	22.2	625x290x390
SPPm2200	SPP2200	2.5	2.5	276	613	215	140	355	232	183	163	255	20.9	23.9	625x290x390

FEDJ



**Fire fighting system
Sistema de contra incendio
Système anti-incendie**

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ♦ Fire pumps are designed for whole operational life, the maximum reliability is always the first priority
- ♦ The components affixed onto a steel framing structure
- ♦ Each controller has its own individual pressure sensing line
- ♦ The suction line should never include a strainer
- ♦ Check valve and butterfly valve in the discharge line
- ♦ NFPA 20 not allows suction from negative level for end suction and split case pumps
- ♦ Bombas contra incendios están diseñadas para vida operativa completa, la máxima fiabilidad es siempre primera prioridad
- ♦ Los componentes se fijarán en una estructura armazón de acero
- ♦ Cada controlador tendrá su propia línea detección presión
- ♦ La línea de succión nunca debe incluir un filtro
- ♦ Válvula de retención y mariposa en la línea de descarga
- ♦ NFPA 20 no permite la succión desde el nivel negativo para la succión final y las bombas de carcasa dividida

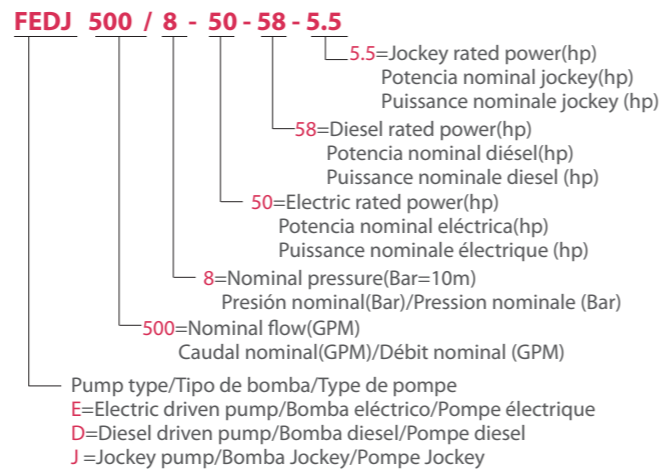
- ♦ Pompes à incendie sont conçues pour toute la durée de vie opérationnelle, la fiabilité maximale est toujours la première priorité
- ♦ Tous les composants fixés sur une structure charpente en acier
- ♦ Chaque contrôleur possède sa propre ligne détection pression
- ♦ La conduite d'aspiration ne doit jamais comprendre de crépine
- ♦ Clapet anti-retour et papillon dans la conduite de refoulement
- ♦ NFPA 20 n'autorise pas l'aspiration à partir du niveau négatif pour les pompes à aspiration d'extrémité et à boîtier divisé

PRINCIPLE/PRINCIPIO/PRINCIPE

- When pressure drops below the set value, jockey starts running with the signal from the pressure switch and continues running for 10 minutes till the system pressure reaches the set value. If the pressure continues drop, first the main pump starts to run. If the system pressure can't supply and pressure continues drop, the standby pump starts to run.
- Cuando la presión cae por debajo del valor, jockey comienza a funcionar con la señal del interruptor de presión y continúa funcionando durante 10 minutos hasta que la presión del sistema alcanza el valor establecido. Si la presión continúa bajando, primero la bomba principal comienza a funcionar. Si la presión del sistema no puede suministrar y la presión continúa bajando, la bomba de reserva comienza a funcionar.
- Lorsque la pression chute en dessous de la valeur, jockey commence à fonctionner avec le signal du pressostat et continue de fonctionner pendant 10 minutes jusqu'à ce que la pression du système atteigne la valeur définie. Si la pression continue de chuter, la pompe principale commence d'abord à fonctionner. Si la pression du système ne peut pas fournir et que la pression continue de chuter, la pompe de secours commence à fonctionner.

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple



F FANCY

NFPA 20 FIRE PUMP VERSIONS/VERSIONES DE LA BOMBA CONTRA INCENDIOS NFPA 20/VERSIONS DE POMPE À INCENDIE NFPA 20

DESCRIPTION/DESCRIPCION/DESCRIPTION

PHOTO/FOTO/PHOTO

FEDJ Version:
Fire pump set consists of **Electric pump+Diesel pump+ Jockey pump** and all accessories

Versión FEDJ:
Consiste en una bomba e eléctrica + bomba diesel + bomba Jockey y todos los accesorios

Version FEDJ:
L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe diesel +pompe Jockey et tous les accessoires



FDJ Version:
Fire pump set consists of **Diesel pump+ Jockey pump** and all accessories

Versión FDJ:
Consiste en una bomba Diesel + bomba Jockey y todos los accesorios.

Version FDJ:
L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe diesel + pompe Jockey et tous les accessoires.



FEJ Version:
Fire pump set consists of **Electric pump+ Jockey pump** and all accessories

Versión FEJ:
Consiste en una bomba eléctrica + bomba Jockey y todos los accesorios

Version FEJ:
L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe Jockey et tous les accessoires

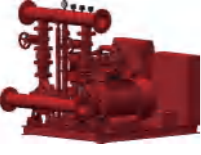

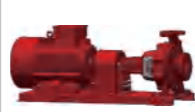





FEEJ Version:
Fire pump set consists of **Electric pump+Electric pump+Jockey pump** and all accessories



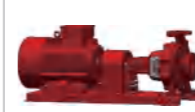



Versión FEEJ:
Consiste en una bomba eléctrica + bomba eléctrica + bomba Jockey y todos los accesorios

Version FEEJ:
L'ensemble de pompe à incendie comprend pompe électrique +pompe électrique + pompe Jockey et tous les accessoires



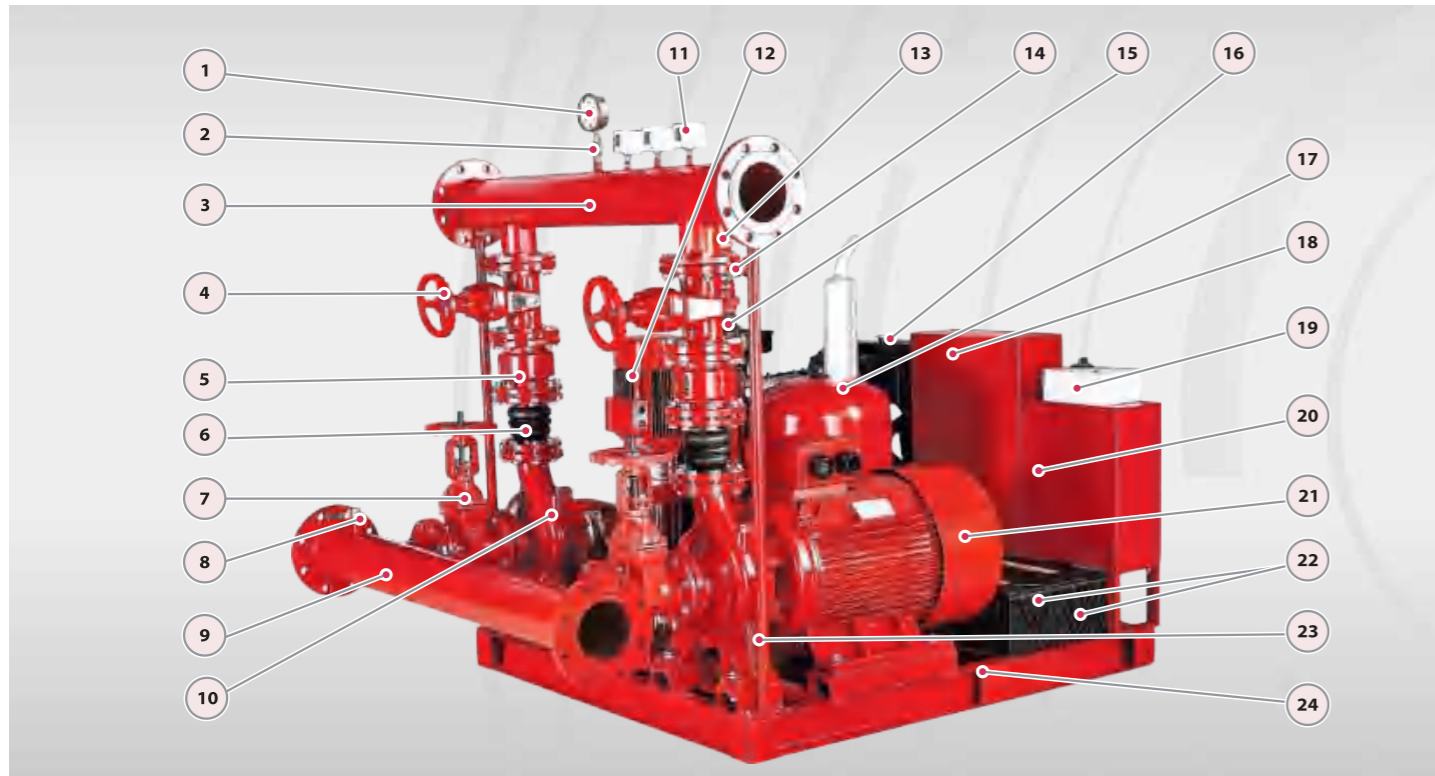
	Q	H	Electric /Electrico/Électrique		Diesel /Diésel/Diesel	Jockey/Jockey/Jockey	
			Option 1	Option 2	Coupling type Tipo acoplado Type d'accouplement	Option 1	Option 2
			Close coupled Coplado cerrado Couplage étroit	Separate coupled Acoplado separado Séparé couplé		Plastic impeller Impulsor plástico Roue plastique	SS304 impeller Impulsor inox304 Roue inox304
	GPM	Bar					
FEDJ 50/6-5.5-8.6-2	50	6	F2C 32-200/40 5.5HP	FSM 32-250/55 7.5HP	FSD 32-250/55 8.6HP	FV 4x9/2HP	CDL(F) 1-15 1HP
FEDJ 50/7-7.5-10-2	50	7	F2C 40-210/55 7.5HP	FSM 32-250/75 10HP	FSD 32-250/75 10HP	FV 4x9/2HP	CDL(F) 1-15 1HP
FEDJ 50/8-10-12-3	50	8	F2C 40-210/75 10HP	FSM 32-250/110 15HP	FSD 32-250/110 12HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 1-15 1HP
FEDJ 50/9-10-27-3	50	9	F2C 40-210/75 10HP	FSM 32-250/150 20HP	FSD 32-250/150 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 1-17 1.5HP
FEDJ 100/7-10-10-2	100	6-7	FST 32-250/75 10HP	FSM 32-250/75 10HP	FSD 32-250/75 10HP	FV 4x9/2HP	CDL(F)2-11 1.5HP
FEDJ 100/8-15-27-3	100	8	F2C 40-200/110 15HP	FSM 32-250/150 20HP	FSD 32-250/150 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F)2-13 2HP
FEDJ 100/9-17.5-27-3	100	9	F2C 40-250/130 17.5HP	FSM 40-250/185 25HP	FSD 40-250/185 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 2-13 2HP
FEDJ 120/7-10-12-3	120	7	FST 32-250/75D 10HP	FSM 32-250/75H 10HP	FSD 32-250/75H 12HP	FV 4x13/3HP	CDL(F)2-13 2HP
FEDJ 150/7-15-12-3	150	7	FST 40-250/110 15HP	FSM 40-250/110 15HP	FSD 40-250/110 12HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 4-10 3HP
FEDJ 200/6-20-27-3	200	6	FST 50-250/150 20HP	FSM 50-250/150 20HP	FSD 50-250/150 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 4-10 3HP
FEDJ 200/7-25-27-3	200	7	FST 50-250/185 25HP	FSM 50-250/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 4x13/3HP	CDL(F) 4-10 3HP
FEDJ 200/8-30-32-3	200	8	FST 50-250/220 30HP	FSM 50-250/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 4x13/3HP	CDL (F) 4-12 3HP
FEDJ 200/9-40-38-4	200	9	-	FSM 50-250/300 40HP	FSD 50-250/300 38HP	FV 4x16/4HP	CDL (F) 4-12 3HP
FEDJ 200/10-50-58-4	200	10	-	FSM 50-315/370 50HP	FSD 50-315/370 58HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 4-14 4HP
FEDJ 250/7-25-27-4	250	7	FST 50-250/185 25HP	FSM 50-250/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 4-12 3HP
FEDJ 300/6-25-27-4	300	6	FST 50-250/185 25HP	FSM 50-250/185 25HP	FSD 50-250/185 27HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 8-6 3HP
FEDJ 300/7-30-32-4	300	7	FST 50-250/220 30HP	FSM 50-250/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 6x15/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 300/8-40-38-4	300	8	-	FSM 50-250/300 40HP	FSD 50-250/300 38HP	FV 8x12/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 300/10-50-58-5.5	300	9-10	-	FSM 50-315/370 50HP	FSD 50-315/370 58HP	FV 8x16/5.5HP	CDL (F) 8-12 5.5HP
FEDJ 350/7-30-32-4	350	7	FST 50-250/220 30HP	FSM 50-250/220 30HP	FSD 50-250/220 32HP	FV 8x12/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 400/6-30-32-4	400	6	FST 65-250/220 30HP	FSM 65-250/220 30HP	FSD 65-250/220 32HP	FV 8x12/4HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 400/7-40-38-5.5	400	7	FST 65-250/300 40HP	FSM 65-250/300 40HP	FSD 65-250/300 38HP	FV 8x16/5.5HP	CDL (F) 8-8 4HP
FEDJ 400/8-50-58-5.5	400	8	FST 65-250/370 50HP	FSM 65-250/370 50HP	FSD 65-250/370 58HP	FV 8x16/5.5HP	CDL (F) 8-10 5.5HP
FEDJ 400/9-60-61-7.5	400	9	FST 65-315/450 60HP	FSM 65-315/450 60HP	FSD 65-315/450 61HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 8-12 5.5HP
FEDJ 500/7-40-38-5.5	500	6-7	FST 65-250/300 40HP	FSM 65-250/300 40HP	FSD 65-250/300 38HP	FV 12x12/5.5HP	CDL (F) 12-8 7.5HP
FEDJ 500/8-50-58-7.5	500	8	FST 65-250/370 50HP	FSM 65-250/370 50HP	FSD 65-250/370 58HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 12-8 7.5HP
FEDJ 500/9-60-61-7.5	500	9	FST 65-315/450 60HP	FSM 65-315/450 60HP	FSD 65-315/450 61HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 12-9 7.5HP
FEDJ 500/11-75-75-7.5	500	10-11	FST 65-315/550 75HP	FSM 65-315/550 75HP	FSD 65-315/550 75HP	FV 12x17/7.5HP	CDL (F) 12-12 10HP
FEDJ 500/13-100-100-15	500	12-13	FST 65-315/750 100HP	FSM 65-315/750 100HP	FSD 65-315/750 100HP	FV 30x11/15HP	CDL (F) 12-14 15HP

FDJ FEJ FEEJ also available/también disponible/aussi disponible Other model can provide on request/Otro modelo disponible/Autre modèle disponible

	Q	H	Electric /Electrico/Électrique		Diesel /Diésel/Diesel	Jockey/Jockey/Jockey	
			Option 1	Option 2	Coupling type Tipo acoplado Type d'accouplement	Option 1	Option 2
			Close coupled Coplado cerrado Couplage étroit	Separate coupled Acoplado separado Séparé couplé		Plastic impeller Impulsor plástico Roue plastique	SS304 impeller Impulsor inox304 Roue inox304
	GPM	Bar					
FEDJ 500/14-125-125-15	500	14	FST 65-315/900 125HP	FSM 65-315/900 125HP	FSD 65-315/900 125HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 12-14 15HP
FEDJ 750/7-60-61-10	750	6-7	FST 80-250/450 60HP	FSM 80-250/450 60HP	FSD 80-250/450 61HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 16-8 10HP
FEDJ 750/8-75-75-10	750	8	FST 80-250/550 75HP	FSM 80-250/550 75HP	FSD 80-250/550 75HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 16-8 10HP
FEDJ 750/9-100-100-10	750	9	-	FSM 80-250/750 100HP	FSD 80-250/750 100HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 16-8 10HP
FEDJ 750/11-100-100-12	750	10-11	FST 80-315/750 100HP	FSM 80-315/750 100HP	FSD 80-315/750 100HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 16-10 15HP
FEDJ 750/13-125-125-15	750	12-13	FST 80-315/900 125HP	FSM 80-315/900 125HP	FSD 80-315/900 125HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 16-12 15HP
FEDJ 750/14-150-150-15	750	14	-	FSM 80-315/1100 150HP	FSD 80-315/1100 150HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 16-14 20HP
FEDJ 1000/8-100-100-10	1000	8	FST 100-250/750 100HP	FSM 100-250/750 100HP	FSD 100-250/750 100HP	FV 30x7/10HP	CDL(F) 20-8 15HP
FEDJ 1000/9-125-125-12	1000	9	FST 100-250/900 125HP	FSM 100-250/900 125HP	FSD 100-250/900 125HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 20-10 15HP
FEDJ 1000/11-150-150-12	1000	10-11	FST 100-315/1100 150HP	FSM 100-315/1100 150HP	FSD 100-315/1100 150HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 20-10 15HP
FEDJ 1000/12-180-170-15	1000	12	FST 100-315/1320 180HP	FSM 100-315/1320 180HP	FSD 100-315/1320 170HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 20-14 20HP
FEDJ 1000/14-220-225-20	1000	13-14	FST 100-315/1600 220HP	FSM 100-315/1600 220HP	FSD 100-315/1600 225HP	-	CDL(F) 20-14 20HP
FEDJ 1250/8-150-150-12	1250	8	-	FSM 125-250/1100 150HP	FSD 125-250/1100 150HP	FV 30x9/12HP	CDL(F) 32-60 15HP
FEDJ 1250/9-180-170-15	1250	9	-	FSM 125-315/1320 180HP	FSD 125-315/1320 170HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 32-60 15HP
FEDJ 1250/11-220-225-15	1250	10-11	-	FSM 125-315/1600 220HP	FSD 125-315/1600 225HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1250/12-250-270-20	1250	12	-	FSM 125-315/1850 250HP	FSD 125-315/1850 270HP	-	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1250/13-270-270-25	1250	13	-	FSM 125-315/2000 270HP	FSD 125-315/2000 270HP	-	CDL(F) 32-100 25HP
FEDJ 1500/8-180-170-15	1500	8	-	FSM 125-250H/1320 180HP	FSD 125-250H/1320 170HP	FV 30x11/15HP	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1500/9-180-170-20	1500	9	-	FSM 125-315/1320 180HP	FSD 125-315/1320 170HP	-	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1500/10-220-225-20	1500	10	-	FSM 125-315/1600 220HP	FSD 125-315/1600 225HP	-	CDL(F) 32-80 20HP
FEDJ 1500/12-250-270-25	1500	11-12	-	FSM 125-315/1850 250HP	FSD 125-315/1850 270HP	-	CDL(F) 32-100 25HP
FEDJ 1500/13-270-270-25	1500	13	-	FSM 125-315/2000 270HP	FSD 125-315/2000 270HP	-	CDL(F) 32-100 25HP
FEDJ 2000/8-220-225-25	2000	8	-	FSM 150-250/1600 220HP	FSD 150-250/1600 225HP	-	CDL(F) 45-50 25HP
FEDJ 2000/9-270-270-25	2000	9	-	FSM 150-250/2000 270HP	FSD 150-250/2000 270HP	-	CDL(F) 45-50 25HP
FEDJ 2000/10-340-340-30	2000	10	-	FSM 150-315/2500 340HP	FSD 150-315/2500 340HP	-	CDL(F) 45-60 30HP
FEDJ 2000/13-430-410-40	2000	11-13	-	FSM 150-315/3150 430HP	FSD 150-315/3150 410HP	-	CDL(F) 45-70 40HP
FEDJ 2500/8-220-225-30	2500	8	-	FSM 150-250/1600 220HP	FSD 150-250/1600 225HP	-	CDL(F) 64-40 30HP
FEDJ 2500/9-270-270-40	2500	9	-	FSM 150-250/2000 270HP	FSD 150-250/2000 270HP	-	CDL(F) 64-50 40HP
FEDJ 2500/10-340-340-40	2500	10	-	FSM 150-315/2500 340HP	FSD 150-315/2500 340HP	-	CDL(F) 64-50 40HP
FEDJ 2500/12-430-410-40	2500	11-12	-	FSM 150-315/3150 430HP	FSD 150-315/3150 410HP	-	CDL(F) 64-60-2.40HP

FDJ FEJ FEEJ also available/también disponible/aussi disponible Other model can provide on request/Otro modelo disponible/Autre modèle disponible

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



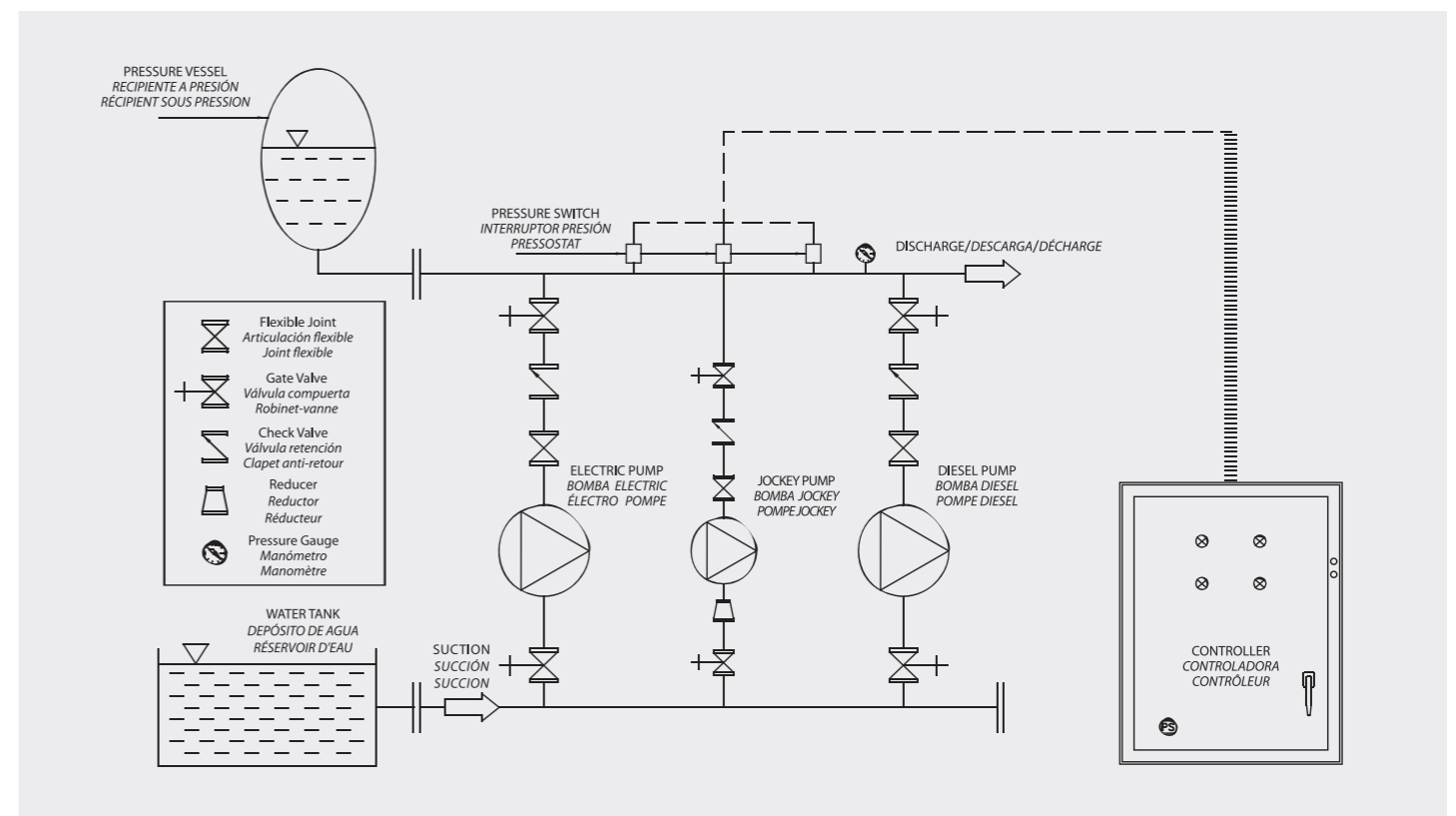
No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Pressure Gauge Manómetro Manomètre	0-16bar 0-16bar 0-16bar	9	Suction pipeline Tubería de succión Canalisation d'aspiration	Carbon steel Acero carbono Acier Carbone	17	Pressure tank Tanque de presión Réservoir de pression	Iron/EPDM membrane Hierro/Membrana EPDM Fer-Membrane EPDM
2	Relief Valve Válvula de alivio Soupape de décharge	Brass Latón Laiton	10	Diesel pump Bomba diesel Pompe diesel	Standby supplier Proveedor en espera Fournisseur de secours	18	Electric controller Controladora eléctrica Contrôleur lectrique	DOL/Star-delta DOL/Star-delta DOL/étoile-delta
3	Discharge pipeline Tubería de descarga Canalisation de décharge	Carbon steel Acero carbono Acier Carbone	11	Pressure Switch Interruptor presión Pressostat	0-16bar 0-16bar 0-16bar	19	Jockey controller Controladora jockey Contrôleur Jockey	DOL DOL DOL
4	Gate Valve Válvula compuerta Robinet-vanne	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile	12	Jockey pump Bomba jockey Pompe jockey	Maintain supplier Mantener proveedor Maintenir le fournisseur	20	Diesel controller Controladora diesel Contrôleur diesel	DOL DOL DOL
5	Check Valve La válvula de retención Clapet anti-retour	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile	13	Jockey Check Valve Válvula de retención jockey Clapet anti-retour jockey	Brass Latón Laiton	21	Electric pump Bomba eléctrica Pompe électrique	Main supplier Proveedor principal Fournisseur principal
6	Flexible Joint Articulación flexible Joint flexible	Rubber Caucho Caoutchouc	14	Jockey Gate Valve Válvula de compuerta jockey Robinet-vanne jockey	Brass Latón Laiton	22	Batteries Pilas Piles	Main/Standby Principal/En espera Principal/Veille
7	OS&Y valve Válvula OS&Y Vanne OS&Y	Ductile Iron Hierro dúctil Fonte ductile	15	Flexible Joint Articulación flexible Joint flexible	Rubber Caucho Caoutchouc	23	Support rod Barra de soporte Tige de support	Iron Hierro Le fer
8	Relief Valve Válvula de seguridad Soupape de décharge	Brass Latón Laiton	16	Diesel engine Motor diesel Moteur diesel	Internal combustion Combustión interna Combustion interne	24	Base Base Base	Iron Hierro Le fer

PIPE DIAMETERS TABLE / TABLA DE DIÁMETROS TUBERÍA / TABLEAU DES DIAMÈTRES TUYAUX

Pump Flow Rate Caudal de la bomba Débit de la pompe		Minimum Pipe Diameters (Nominal) Diámetros mínimos de tubería(nominal) Diamètres minimum de tuyau(nominal)	
GPM	m³/h	Suction Succión Suction	Discharge Descarga Décharge
25	6	1"-DN25	1"-DN25
50	11	1 ½"-DN40	1 ¼"-DN32
100	23	2"-DN50	2"-DN50
150	34	2 ½"-DN65	2 ½"-DN65
200	45	3"-DN80	3"-DN80
250	57	4"-DN100	3"-DN80
300	68	4"-DN100	4"-DN100
400	91	4"-DN100	4"-DN100
450	102	5"-DN125	5"-DN125
500	114	5"-DN125	5"-DN125

Pump Flow Rate Caudal de la bomba Débit de la pompe		Minimum Pipe Diameters (Nominal) Diámetros mínimos de tubería(nominal) Diamètres minimum de tuyau(nominal)	
GPM	m³/h	Suction Succión Suction	Discharge Descarga Décharge
750	170	6"-DN150	6"-DN150
1000	227	8"-DN200	6"-DN150
1250	284	8"-DN200	8"-DN200
1500	341	8"-DN200	8"-DN200
2000	455	10"-DN250	10"-DN250
2500	568	10"-DN250	10"-DN250
3000	682	12"-DN300	12"-DN300
3500	795	12"-DN300	12"-DN300
4000	909	14"-DN350	12"-DN300
4500	1023	16"-DN400	14"-DN350
5000	1136	16"-DN400	14"-DN350

SCHMATIC DIAGRAM OF FIRE PUMP/DIAGRAMA SCHMATIC DE BOMBA CONTRA INCENDIOS/SCHÉMA SCHMATIQUE DE POMPE À INCENDIE



YE3 for fire
n ≈ 2900/1450 rpm



Electric motor TEFC type
Motor eléctrico tipo TEFC
Moteur électrique type TEFC

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Design according to IEC60034 standard
- ◆ TOTAL ENCLOSED FAN COOLING TYPE motor
- ◆ YE3 high efficient motor
- ◆ Protection IP55 class F
- ◆ Quality bearing
- ◆ Continuous duty S1
- ◆ Reliable used for fire fighting system etc.
- ◆ Ambient temperature up to +50°C
- ◆ Cooling type : IC411

- ◆ Diseño de acuerdo con el estándar IEC60034
- ◆ TOTAL DE VENTILADOR CERRADO TIPO motor
- ◆ Motor de alta eficiencia YE3
- ◆ Protección IP55 clase F
- ◆ Rodamiento de calidad
- ◆ Servicio continuo S1
- ◆ Fiable utilizado para el sistema de contra incendios, etc.
- ◆ Temperatura ambiente hasta + 50 °C
- ◆ Tipo de enfriamiento: IC411

- ◆ Conception selon la norme IEC60034
- ◆ TOTAL REFROIDISSEMENT PAR VENTILATEUR MOTEUR TYPE
- ◆ Moteur haute efficacité YE3
- ◆ Protection IP55 classe F
- ◆ Roulement de qualité
- ◆ Service continu S1
- ◆ Fiable utilisé pour le système de lutte contre l'incendie, etc.
- ◆ Température ambiante jusqu'à + 50 °C
- ◆ Type de refroidissement: IC411

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Par ejemplo/Par exemple

YE3 - 160 (S/M/L) 2/1 - 2/4

2=2 poles motor 2900rpm
Motor de 2 polos 2900 rpm
Moteur 2 pôles 2900 rpm
4=4 poles motor 1450rpm
Motor de 4 polos 1450 rpm
Moteur 4 pôles 1450 rpm

Stator size code
Código de tamaño del estator
Code de taille du stator
2=Longer size
Tamaño más largo
Taille plus longue
1=Long size
Tamaño largo
Taille longue
Blank:Standard size
Blanco:Tamaño estándar
Blanc: Taille standard

Frame length code
Código de longitud del cuadro
Code de longueur de trame
S=Short size/Talla corta/Taille courte
M=Middle size/Tamaño medio/Taille moyenne
L=Long size/Talla larga/Taille longue

160=Motor frame size(mm)
Tamaño del bastidor del motor (mm)
Taille du châssis du moteur (mm)

YE3=YE3 high efficient motor
Motor de alta eficiencia YE3
Moteur haute efficacité YE3

FANCY

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

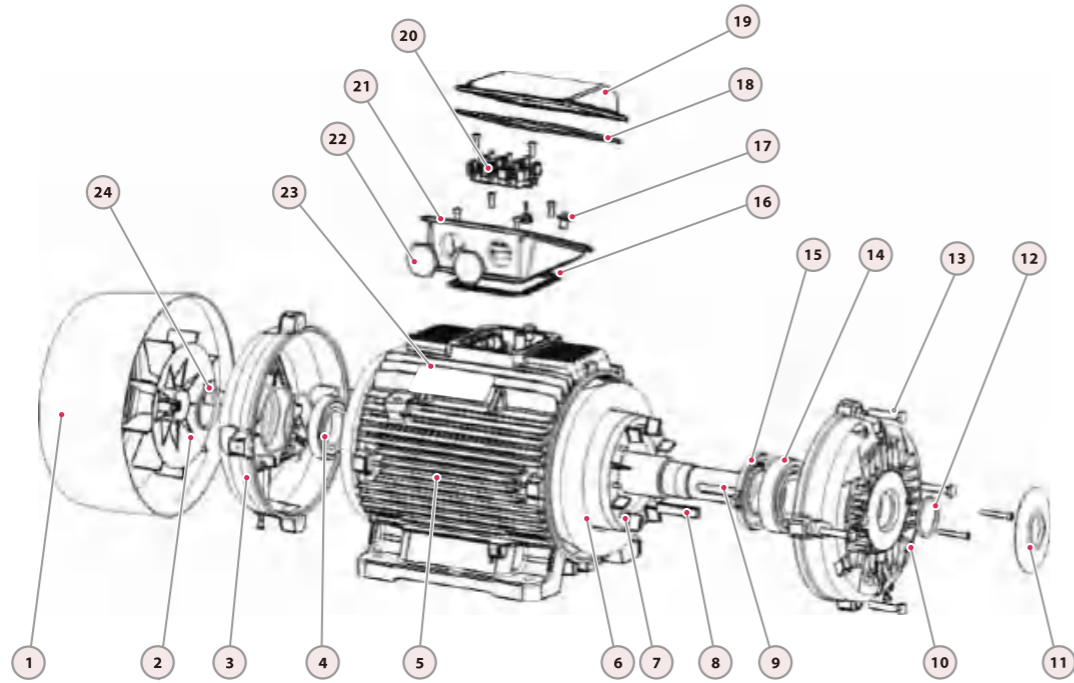
50 Hz n=2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	Power Potencia Puissance		RPM 1/min	η %	η 75%	η 50%	cos Φ	A			Nm	Ts/Tn	Tmax/Tn	Is/In	dB(A)	Kgs
	kw	hp						380V	400V	415V						
YE3-801-2	0.75	1	2880	80.7	80.7	79.1	0.82	1.72	1.64	1.58	2.49	2.3	2.3	7	73	18.1
YE3-802-2	1.1	1.5	2880	82.7	82.7	81	0.83	2.43	2.31	2.23	3.65	2.2	2.3	7.3	73	19.5
YE3-90S-2	1.5	2	2895	84.2	84.2	82.5	0.84	3.22	3.06	2.95	4.95	2.2	2.3	7.6	76	23.3
YE3-90L-2	2.2	3	2895	85.9	85.9	84.2	0.85	4.58	4.35	4.19	7.26	2.2	2.3	7.6	77	27.1
YE3-100L-2	3	4	2895	87.1	87.1	85.4	0.87	6.02	5.71	5.51	9.9	2.2	2.3	7.8	79	38.8
YE3-112M-2	4	5.5	2905	88.1	88.1	86.3	0.88	7.84	7.45	7.18	13.1	2.2	2.3	8.3	80	48.3
YE3-132S1-2	5.5	7.5	2930	89.2	89.2	87.4	0.88	10.6	10.1	9.75	17.9	2	2.3	8.3	83	55.1
YE3-132S2-2	7.5	10	2930	90.1	90.1	88.3	0.88	14.4	13.7	13.2	24.4	2	2.3	7.9	84	69.2
YE3-160M1-2	11	15	2945	91.2	91.2	89.4	0.89	20.6	19.6	18.9	35.7	2	2.3	8.1	87	113
YE3-160M2-2	15	20	2945	91.9	91.9	90.1	0.89	27.9	26.5	25.5	48.6	2	2.3	8.1	87	123
YE3-160L-2	18.5	25	2940	92.4	92.4	90.6	0.89	34.2	32.5	31.3	60.1	2	2.3	8.2	90	142
YE3-180M-2	22	30	2955	92.7	92.7	90.8	0.89	40.5	38.5	37.1	71.1	2	2.3	8.2	90	182
YE3-200L1-2	30	40	2960	93.3	93.3	91.4	0.89	54.9	52.1	50.3	96.8	2	2.3	7.6	91	246
YE3-200L2-2	37	50	2960	93.7	93.7	91.8	0.89	67.4	64	61.7	119.4	2	2.3	7.6	91	265
YE3-225M-2	45	60	2965	94	94	92.1	0.9	80.8	76.8	74	144.9	2	2.3	7.7	93	323
YE3-250M-2	55	75	2970	94.3	94.3	92.4	0.9	98.5	93.5	90.2	176.9	2	2.3	7.7	93	413
YE3-280S-2	75	100	2975	94.7	94.7	92.8	0.9	134	127	122	240.8	1.8	2.3	7.1	94	546
YE3-280M-2	90	125	2975	95	95	93.1	0.9	160	152	146	288.9	1.8	2.3	7.1	94	569
YE3-315S-2	110	150	2978	95.2	95.2	93.3	0.9	195	185	179	352.8	1.8	2.3	7.1	94	897
YE3-315M-2	132	180	2978	95.4	95.4	93.5	0.9	234	222	214	423.3	1.8	2.3	7.1	95	1029
YE3-315L1-2	160	220	2980	95.6	95.6	93.7	0.91	279	265	256	512.8	1.8	2.3	7.2	95	1067
YE3-315L2-2	200	270	2980	95.8	95.8	93.9	0.91	349	331	319	640.9	1.8	2.2	7.2	95	1194
YE3-355M-2	250	340	2982	95.8	95.8	93.9	0.91	436	414	399	800.6	1.6	2.2	7.2	103	1685
YE3-355L-2	315	430	2982	95.8	95.8	93.9	0.91	549	522	503	1009	1.6	2.2	7.2	103	1734

50 Hz n=1450 1/min

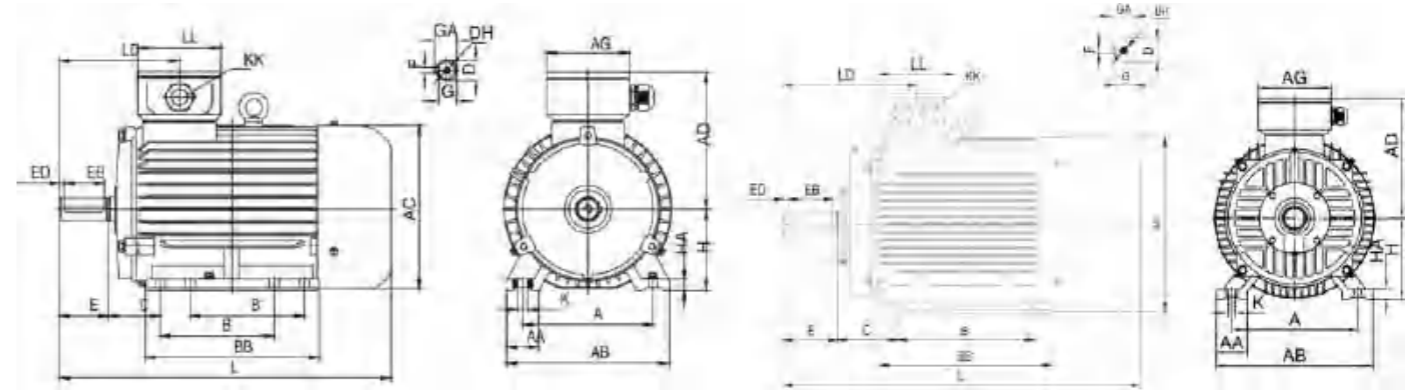
MODEL MODELO MODÈLE	Power Potencia Puissance		RPM 1/min	η %	η 75%	η 50%	cos Φ	A			Nm	Ts/Tn	Tmax/Tn	Is/In	dB(A)	Kgs
	kw	hp						380V	400V	415V						
YE3-801-4	0.55	0.75	1400	80.8	80.8	79.2	0.75	1.38	1.31	1.26	3.75	2.4	2.3	5.2	63	17.6
YE3-802-4	0.75	1	1420	82.5	82.5	80.9	0.75	1.84	1.75	1.69	5.04	2.3	2.3	6.6	63	18.4
YE3-90S-4	1.1	1.5	1445	84.1	84.1	82.4	0.76	2.61	2.48	2.39	7.27	2.3	2.3	6.8	66	24.2
YE3-90L-4	1.5	2	1445	85.3	85.3	83.6	0.77	3.47	3.3	3.18	9.91	2.3	2.3	7	66	29.7
YE3-100L1-4	2.2	3	1450	86.7	86.7	85	0.81	4.76	4.52	4.36	14.6	2.3	2.3	7.6	68	41.5
YE3-100L2-4	3	4	1450	87.7	87.7	85.9	0.82	6.34	6.02	5.8	20	2.3	2.3	7.6	68	46
YE3-112M-4	4	5.5	1450	88.6	88.6	86.8	0.82	8.37	7.95	7.66	26.5	2.2	2.3	7.8	72	63.2
YE3-132S-4	5.5	7.5	1460	89.6	89.6	87.8	0.83	11.2	10.7	10.3	36	2	2.3	7.9	74	71.2
YE3-132M-4	7.5	10	1460	90.4	90.4	88.6	0.84	15	14.3	13.7	49.1	2	2.3	7.5	77	85.1
YE3-160M-4	11	15	1465	91.4	91.4	89.6	0.85	21.5	20.4	19.7	71.7	2.2	2.3	7.7	78	121
YE3-160L-4	15	20	1465	92.1	92.1	90.3	0.86	28.8	27.3	26.3	97.8	2.2	2.3	7.8	82	142
YE3-180M-4	18.5	25	1470	92.6	92.6	90.7	0.86	35.3	33.5	32.3	120.2	2	2.3	7.8	82	181
YE3-180L-4	22	30	1470	93	93	91.1	0.86	41.8	39.7	38.3	142.9	2	2.3	7.8	82	209
YE3-200L-4	30	40	1475	93.6	93.6	91.7	0.86	56.6	53.8	51.8	194.2	2	2.3	7.3	84	284
YE3-225S-4	37	50	1485	93.9	93.9	92	0.86	69.6	66.1	63.7	237.9	2	2.3	7.4	85	328
YE3-225M-4	45	60	1485	94.2	94.2	92.3	0.86	84.4	80.2	77.3	289.4	2	2.3	7.4	86	363
YE3-250M-4	55	75	1485	94.6	94.6	92.7	0.86	103	97.6	94.1	353.7	2.2	2.3	7.4	86	442
YE3-280S-4	75	100	1486	95	95	93.1	0.88	136	139	125	482	2	2.3	6.9	89	569
YE3-280M-4	90	125	1486	95.2	95.2	93.3	0.88	163	155	149	578.4	2	2.3	6.9	89	639
YE3-315S-4	110	150	1488	95.4	95.4	93.5	0.89	197	187	180	706	2	2.2	7	89	939
YE3-315M-4	132	180	1488	95.6	95.6	93.7	0.89	236	224	216	847.2	2	2.2	7	92	1033
YE3-315L1-4	160	220	1488	95.8	95.8	93.9	0.89	285	271	261	1027	2	2.2	7.1	92	1126
YE3-315L2-4	200	270	1490	96	96	94.1	0.9	352	334	322	1282	2	2.2	7.1	92	1238
YE3-355M-4	250	340	1490	96	96	94.1	0.9	440	418	403	1602	2	2.2	7.1	101	1830
YE3-355L-4	315	430	1490	96	96	94.1	0.9	554	526	507	2019	2	2.2	7.1	101	1950

MATERIAL DESCRIPTION/DESCRIPCIÓN DE MATERIAL/DESCRIPTION DU MATÉRIEL



No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel	No.	Description Descripción Description	Material Material Matériel
1	Fan cover Tapa ventilador Capot de ventilateur	Iron Hierro Le fer	9	Shaft Eje Arbre	45# Steel 45# Hierro 45 # Acier	17	Screw Tornillo Vis	Steel Acero Acier
2	Fan Ventilador Ventilateur	Plastic Plástico Plastique	10	Front endshield Escudo frontal Pare-brise avant	Cast iron Fundición Fonte	18	Gasket Empaquetadura Joint	Rubber Caucho Caoutchouc
3	Rear endshield Escudo trasero Pare-brise arrière	Cast iron Fundición Fonte	11	Bearing cap Tapa de rodamiento Capuchon de roulement	Cast iron Fundición Fonte	19	Terminal box cover Tapa de la caja Couvercle de boîte à borne	Aluminum Aluminio Aluminium
4	Rear bearing Rodamiento trasero Roulement arrière	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	12	Seal Sello Joint	Rubber Caucho Caoutchouc	20	Terminal board Tablero de terminales Bornier	Plastic Plástico Plastique
5	Frame Marco Cadre	Cast iron Fundición Fonte	13	Bolt Tornillo Boulon	Steel Acero Acier	21	Terminal box Caja de terminales Boîte à bornes	Aluminum Aluminio Aluminium
6	Reinforced Seal Sello Reforzado Joint renforcé	Silicon Steel/Copper Acero al Silicio/Cobre Acier au silicium / cuivre	14	Front bearing Rodamiento delantero Roulement avant	Ball Bearing Bola Rodamiento Roulement à billes	22	Terminal box plug Enchufe de la caja Fiche de boîte à bornes	Plastic Plástico Plastique
7	Rotor Rotor Rotor	Silicon Steel Acero al Silicio Acier au silicium	15	Internal bearing cap Tapa interna de rodamiento Chapeau de palier interne	Cast iron Fundición Fonte	23	Nameplate Placa de nombre Plaque signalétique	Aluminum Aluminio Aluminium
8	Key Llave Clé	Iron Hierro Le fer	16	Gasket Empaquetadura Joint	Rubber Caucho Caoutchouc	24	Seal Sello Scellé	Rubber Caucho Caoutchouc

DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS



MODEL MODELO MODÈLE	DIMENSIONS/DIMENSIONES/DIMENSIONS mm																							
	A	AA	AB	AC	AD	AG	B	BB	C	D	DH	E	EB	ED	F	G	GA	H	HA	K	KK	L	LD	LL
80	125	34	160	167	147	102	100	150	50	19	M6X16	40	30	2.5	6	15.5	21.5	80	10	4-Φ10	1-M25X1.5	304	119	102
90S	140	36	176	182.4	154.5	102	100	161	56	24	M8X19	50	40	5	8	20	27	90	12	4-Φ10	1-M25X1.5	336	143	102
90L	140	36	176	182.4	154.5	102	125	186	56	24	M8X19	50	40	5	8	20	27	90	12	4-Φ10	1-M25X1.5	361	143	102
100L	160	40	200	205.4	166	102	140	213	63	28	M10X22	60	50	5	8	24	31	100	14	4-Φ12	1-M32X1.5	406	147	102
112M	190	50	240	230	188	118	140	188	70	28	M10X22	60	50	5	8	24	31	112	15	4-Φ12	2-M32X1.5	394	147	110
132S	216	55	265	258.4	203	118	140	186	89	38	M12X28	80	65	5	10	33	41	132	18	4-Φ12	2-M32X1.5	438	172	110
132M	216	55	265	258.4	203	118	178	224	89	38	M12X28	80	65	7.5	10	33	41	132	18	4-Φ12	2-M32X1.5	476	172	110
160M	254	65	314	314	251	162	210	260	108	42	M16X36	110	90	7.5	12	37	45	160	20	4-Φ14.5	2-M40X1.5	608	256	152
160L	254	65	314	314	251	162	254	304	108	42	M16X36	110	90	10	12	37	45	160	20	4-Φ14.5	2-M40X1.5	652	256	152
180M	279	70	349	355	267	162	241	311	121	48	M16X36	110	90	10	14	42.5	51.5	180	22	4-Φ14.5	2-M40X1.5	688	271	152
180L	279	70	349	355	267	162	279	349	121	48	M16X36	110	90	10	14	42.5	51.5	180	22	4-Φ14.5	2-M40X1.5	726	271	152
200L	318	70	388	397	299	210	305	369	133	55	M20X42	110	100	10	16	49	59	200	25	4-Φ18.5	2-M50X1.5	779	296	190
225S	356	75	431	446	322	210	286	368	149	60	M20X42	140	125	5	18	53	64	225	28	4-Φ18.5	2-M50X1.5	824	329	190
225M	356	75	431	446	322	210	311	393	149	55	M20X42	110	100	7.5	16	49	59	225	28	4-Φ18.5	2-M50X1.5	819	299	190
250M	406	80	484	485	358	248	349	445	168	60	M20X42	140	125	7.5	18	53	64	250	30	4-Φ24	2-M63X1.5	910	347	218
280S	457	85	542	547	387	248	368	485	190	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	280	35	4-Φ24	2-M63X1.5	982	355.5	218
280M	457	85	542	547	387	248	419	536	190	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	280	35	4-Φ24	2-M63X1.5	1033	355.5	218
315S	508	120	628	620	527	320	406	570	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-Φ28	2-M63X1.5	1194	397	280
315M	508	120	628	620	527	320	457	680	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-Φ28	2-M63X1.5	1304	397	280
315L	508	120	628	620	527	320	508	680	216	65	M20X42	140	125	7.5	18	58	69	315	45	4-Φ28	2-M63X1.5	1304	397	280
355M	610	116	726	698	642	380	560	750	254	75	M20X42	140	130	5	20	67.5	79.5	355	52	6-Φ28	2-M63X1.5	1486	414	330
355L	610	116	726	698	642	380	630	750	254	75	M20X42	140	130	5	20	67.5	79.5	355	52	6-Φ28	2-M63X1.5	1486	414	330

FD for fire
n ≈ 3000/3600 rpm



Diesel engine for pump
Motor diesel para bomba
Moteur diesel pour pompe

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/COE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

FD 4 102 Z

Z/T=Turbo-charging type
Tipo de turbocarga
Type de suralimentation
Blank=Naturally Aspirated Blank
Blanco=Naturalmente aspirado
Blanco
Blanc=Naturellement aspiré Blanc
N=Novel model N
Modelo nuevo
Nouveau modèle
L=Large power type L
Tipo de potencia grande
Type de grande puissance
S=Larger power type S
Tipo de potencia más grande
Type de puissance supérieur

102=Bore size(mm)
Diámetro(mm)
Taille d'alésage (mm)

4=Cylinder number
Número de cilindro
Numéro de cylindre

FD=Diesel engine for pump
Motor diesel para bomba
Moteur diesel pour pompe

- ♦ Air-cooled 1-cylinder in-line naturally aspirated engines
- ♦ Water-cooling 3-to 6-cylinder naturally and turbo engines
- ♦ Advanced direct injection and combustion system
- ♦ Extremely compact dimensions,easy to assemble
- ♦ Noise-optimized technology,stronger power
- ♦ Meeting China III emission standard
- ♦ Low fuel consumption,environmental protective
- ♦ Refrigerados por aire de 1 cilindro en línea motores
- ♦ Refrigeración por agua de 3 a 6 cilindros motores
- ♦ Sistema avanzado de inyección directa y combustión
- ♦ Dimensiones extremadamente compactas, fáciles de montar
- ♦ Tecnología de ruido optimizado, potencia más fuerte
- ♦ Cumple con el estándar de emisiones de China III
- ♦ Bajo consumo combustible, protección del medio ambiente
- ♦ Moteurs 1 cylindre à aspiration naturelle refroidis par air
- ♦ Refroidissement par eau de 3 à 6 cylindres moteurs
- ♦ Système avancé d'injection directe et de combustion
- ♦ Dimensions extrêmement compactes, faciles à assembler
- ♦ Technologie optimisée pour le bruit, puissance accrue
- ♦ Conforme à la norme d'émission China III
- ♦ Faible consommation de carburant

F FANCY

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

Model Modelo Modèle	178	186	188	192	380	385	480	485	490N	490	495	498	4102	4105	4108
Type Tipo Type	4 strokes,Air cooling 4 tiempos,Refrigeración por aire 4 temps,refroidissement par air				Direct Injection,4 strokes, Water-cooling Inyección directa, 4 carreras, refrigeración por agua Injection directe, 4 temps, refroidissement par eau										
Intake Type Tipo de aspirada Type d'admission	Naturally Aspirated/Aspiración natural /Aspiration naturelle														
Bore*Stroke(mm) Diámetro*Carrera(mm) Alésage * Course(mm)	78*62	86*72	88*75	92*75	80*90	85*90	80*90	85*100	90*100	90*105	95*105	98*105	102*118	105*118	108*118
Cylinder No. Cilindro No. N ° de cylindre	1	1	1	1	3	3	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Displacement Desplazamiento Déplacement	0.296L	0.418L	0.456L	0.499L	1.357L	1.532L	1.8L	2.27L	2.54L	2.67L	2.977L	3.168L	3.857L	4.087L	4.324L
r/min	3000 3600	3000 3600	3000 3600	3000 3600	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Rated kW kW nominal kW nominale	3.7kW 4.0kW	5.7kW 6.3kW	6.6kW 7.2kW	7.5kW 8.2kW	20kW	24kW	28kW	36kW	42kW	45kW	50kW	54kW	62kW	67kW	73kW
Rated HP HP nominal HP nominale	5.0HP 5.5HP	7.8HP 8.6HP	9HP 10HP	10.2HP 12HP	27HP	32HP	38HP	49HP	58HP	61HP	68HP	73HP	85HP	91HP	99HP
Fuel Consumption(g/kw.h) El consumo combustible Consommation carburant	280.3 282.5	273.5 285.7	273.5 285.7	275 281	228	228	215	228	228	228	228	228	228	238	238
Start Voltage Voltaje de inicio Tension de démarrage	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	12V	24V
Speed regulation type Tipo regulación Type régulation vitesse	Mechanical/Mecánico /Mécanique														
Including Incluso Comprenant	Radiator, Fan, Starter, charge alternator, Air filter, Muffler, Stop Solenoid, PTO shaft, Fuel Tank, Meter Panel Radiador, ventilador, arrancadora, alternador carga, filtro aire, silenciador, Solenoide parada, eje toma fuerza, tanque combustible, panel medidor Radiateur, ventilateur, démarreur, alternateur charge, filtre air, silencieux, solénoide d'arrêt, arbre prise force, réservoir carburant, panneau compteur														
Model Modelo Modèle	485Z	490NZ	498Z	4102Z	4105Z	4108Z	490T	4108T	4108TL	6102NT	6102T	6102TL	6126T	6126TL	6126TS
Type Tipo Type	Direct Injection,4 strokes, Water-cooling Inyección directa, 4 carreras, refrigeración por agua Injection directe, 4 temps, refroidissement par eau														
Intake Type Tipo de aspirada Type d'admission	Turbo-charging/Turbocarga /Turbo-charge									Naturally			Turbo-charging/Turbocarga /Turbo-charge		
Bore*Stroke(mm) Diámetro*Carrera(mm) Alésage * Course(mm)	85*100	90*100	98*105	102*118	105*118	108*118	90*102	108*125	108*125	102*118	102*118	102*118	126*130	126*130	126*155
Cylinder No. Cilindro No. N ° de cylindre	4	4	4	4	4	4	4	4	4	6	6	6	6	6	6
Displacement Desplazamiento Déplacement	2.27L	2.54L	3.168L	3.857L	4.087L	4.324L	2.6L	3.8L	3.8L	5.78L	5.78L	5.78L	9.726L	9.726L	9.726L
r/min	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
Rated kW kW nominal kW nominale	44kW	50kW	60kW	73kW	75kW	83kW	55kW	75kW	90kW	110kW	125kW	165kW	200kW	250kW	300kW
Rated HP HP nominal HP nominale	60HP	68HP	81HP	99HP	102HP	113HP	75HP	100HP	125HP	150HP	170HP	225HP	270HP	340HP	410HP
Fuel Consumption(g/kw.h) El consumo combustible Consommation carburant	228	228	228	238	238	238	228	218	218	229	229	229	250	250	250
Start Voltage Voltaje de inicio Tension de démarrage	12V	12V	12V	24V	24V	24V	12V	24V	24V	24V	24V	24V	24V	24V	24V
Speed regulation type Tipo regulación Type régulation vitesse	Mechanical/Mecánico /Mécanique												Electronic Electrónico Électronique		
Including Incluso Comprenant	Radiator, Fan, Starter, charge alternator, Air filter, Muffler, Stop Solenoid, PTO shaft, Fuel Tank, Meter Panel Radiador, ventilador, arrancadora, alternador carga, filtro aire, silenciador, Solenoide parada, eje toma fuerza, tanque combustible, panel medidor Radiateur, ventilateur, démarreur, alternateur charge, filtre air, silencieux, solénoide d'arrêt, arbre prise force, réservoir carburant, panneau compteur														

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FST for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-400 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-151 m
DN	32-125 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	0.75-160 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F/IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	AISI 304/Brass Inox304/Bronce Inox304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

Electric /Eléctrico/Électrique

- Electric pump to primarily provide flow and pressure in the system
- Bomba eléctrica para proporcionar principalmente flujo y presión
- Pompe électrique pour fournir principalement le débit et la pression



Close coupled type
Tipo acoplado cerrado
Type à couplage étroit

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- According to NFPA20, centrifugal pump shall be of the overhung impeller design with close or separate coupled end suction type
- Pump capacities are based on the calculated system demand
- Fire pump shutoff head should not exceed 140% of the nominal value
- Recommended the maximum system demand flow correlate to a point on pump curve between 90% to 140% of the pump capacity
- De acuerdo con NFPA20, bomba centrífuga debe ser del diseño impulsor sobresaliente con tipo succión extremo acoplado cerrado o separado
- Las capacidades de la bomba se basan en la demanda calculada del sistema
- El cabezal de cierre de la bomba contra incendios no debe exceder el 140% del valornominal
- Serecomienda que el flujo máximo de demanda se correlacione con un punto en la curva entre 90% y 140% de la capacidad nominal
- Selon NFPA20, pompe centrifuge doit être du type à roue surplombée avec type d'aspiration à extrémité couplée étroite ou séparée
- Les capacités de la pompe sont basées sur la demande calculée du système
- La tête d'arrêt de la pompe à incendie ne doit pas dépasser 140% de la valeur nominale
- Il est recommandé que le débit maximal de demande soit corrélé à un point sur la courbe entre 90% et 140% de la capacité nominale

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

FST 32 - 250 / 75 D

D=Double impeller
Impulsor doble
Double roue
Blank=Single impeller
Blanco=Impulsor único
Blanc=Roue unique
75=Rated power(kw)x10
Potencia nominal(kw)x10
Puissance nominale (kw) x10
250=Nominal impeller size(mm)
Tamaño nominal del impulsor (mm)
Taille nominale de la roue (mm)
32=Discharge size(mm)
Tamaño de descarga (mm)
Taille de décharge (mm)

FST=Pump with square motor
Bomba con motor cuadrado
Pompe avec moteur carré
FSTB=Pump with round motor(type A case)
Bomba con motor redondo (carcasa A)
Pompe à moteur rond (boîtier type A)
FSTC=Pump with round motor(type B case)
Bomba con motor redondo (carcasa B)
Pompe à moteur rond (boîtier type B)

TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=2900 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
		kW	hp	GPM	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600		
				l/min	95	190	283	383	450	567	750	950	1133	1317	1517	1700	1900	2267		
				m ³ /h	5.7	11.4	17	23	27	34	45	57	68	79	91	102	114	136		
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
FST 32-250/55	50x32	5.5	7.5	60	60	58	52	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/75	50x32	7.5	10	69.5	69.5	68	64	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/92	50x32	9.2	12.5	75	75	73.5	70	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/110	50x32	11	15	90	89	86	80	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/150	50x32	15	20	97	96.8	94	88	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/55D	50x32	5.5	7.5	79.5	76	69	58	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 32-250/75D	50x32	7.5	10	95	94	88	78	62	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 40-250/92	65x40	9.2	12.5	64	-	-	60	57	55	51	42	-	-	-	-	-	-	-		
FST 40-250/110	65x40	11	15	72	-	-	68	66	63.5	59	50	-	-	-	-	-	-	-		
FST 40-250/150	65x40	15	20	84.5	-	-	79.5	77.5	75.2	71.5	63	-	-	-	-	-	-	-		
FST 40-250/185	65x40	18.5	25	90	-	-	86	83.5	80.7	77	68	-	-	-	-	-	-	-		
FST 50-250/150	65x50	15	20	68.5	-	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	-		
FST 50-250/185	65x50	18.5	25	79	-	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	-		
FST 50-250/220	65x50	22	30	89.5	-	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	-		
FST 65-250/220	80x65	22	30	64.8	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	-	-		
FST 65-250/300	80x65	30	40	80	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	59	-		
FST 65-250/370	80x65	37	50	92	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	69	-		

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
		kW	hp	GPM	250	400	500	600	750	850	950	1000	1250	1350	1500	1750				
				l/min	950	1517	1900	2267	2833	3217	3600	3783	4733	5100	5683	6617				
				m ³ /h	57	91	114	136	170	193	216	227	284	306	341	394				
					H=Head/Altura/Hauteur(m)															
FST 65-315/450	80x65	45	60	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 65-315/550	80x65	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
FST 65-315/750	80x65	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	-	-		
FST 65-315/900	80x65	90	125	151	150	144.5	141	133	115	95	74	-	-	-	-	-	-	-		
FST 80-250/370	100x80	37	50	71.5	70.9	70.5	66	62	54	46	37	-	-	-	-	-	-	-		
FST 80-250/450	100x80	45	60	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	-	-		
FST 80-250/550	100x80	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	-	-		
FST 80-315/450	100x80	45	60	85	84	82.6	82	78	72	64	52	-	-	-	-	-	-	-		
FST 80-315/550	100x80	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	-	-		
FST 80-315/750	100x80	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	-	-		
FST 80-315/900	100x80	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	-	-		
FST 100-250/450	125x100	45	60	65	65	64	63	62	58.5	56	53	51	39	33.5	-	-	-	-		
FST 100-250/550	125x100	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	-	-		
FST 100-250/750	125x100	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	-	-		
FST 100-250/900	125x100	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	-	-		
FST 100-315/750	125x100	75	100	80	-	-	78	78	76	74	73	72	66	64	56	-	-	-		
FST 100-315/900	125x100	90	125	100	-	-	98	98	96	94	93	92	86	84	77	-	-	-		
FST 100-315/1100	125x100	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	-	-		
FST 100-315/1320	125x100	132	180	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	-	-		
FST 100-315/1600	125x100	160	220	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	-	-		
FST 125-250/550	150x125	55	75	70	-	-	67	66.5	65	63.5	61.5	60.5	54	50.5	-	-	-	-		
FST 125-250/750	150x125	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	-	-		
FST 125-250/900	150x125	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	-	-		

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FSD for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-1000 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-164 m
DN	32-150 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	3000 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	6.3-300kW
Casing/Cuerpo/Corps	Grey cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	AISI 304/Brass Inox304/Bronce Inox 304/Laiton
Shaft/Eje/Arbre	AISI 304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

Diesel /Diésel/Diesel

- Diesel pump as standby provider flow and pressure in the system
- Bomba diesel como proveedor de reserva de flujo y presión
- Pompe diesel comme débit et pression du fournisseur de secours

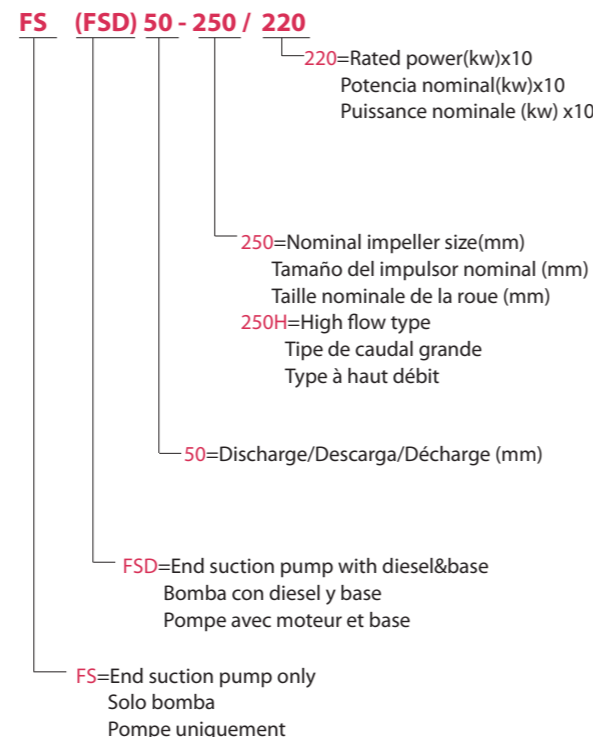


DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- Diesel engines have proven to be very reliable and effective for driving fire pumps
- Diesel engines are currently the only type of internal combustion engine permitted by NFPA 20
- Each engine shall be provided with two storage battery units according to NFPA20
- Diesel engines for fire pump is of the compression ignition type
- Advanced direct injection and combustion system.
- Los motores diesel han demostrado ser muy confiables y efectivos para conducir bombas contra incendios
- Los motores diesel son actualmente el único tipo de motor de combustión interna permitido por NFPA 20
- Cada motor debe contar con dos unidades de batería de almacenamiento de acuerdo con NFPA20
- Los motores diesel para el accionamiento de la bomba contra incendios son del tipo de encendido por compresión
- Sistema avanzado de inyección directa y combustión
- Les moteurs diesel se sont révélés très fiables et efficaces pour entraîner des pompes à incendie
- Les moteurs diesel sont actuellement le seul type de moteur à combustion interne autorisé par la NFPA 20
- Chaque moteur doit être équipé de deux batteries d'accumulateurs selon NFPA20
- Les moteurs diesel pour l'entraînement des pompes à incendie sont du type à allumage par compression
- Système avancé d'injection directe et de combustion

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/ Por ejemplo/ Par exemple



TECHNICAL DATA/DATOS TÉCNICOS/DONNÉES TECHNIQUES

50 Hz n=3000 1/min

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Implr dia. mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT															
			kw	hp	GPM 0 l/min 0 m ³ /h 0	25	50	75	100	120	150	200	250	300	350	400	450	500	600	
FSD 32-250/55	50x32	208	6.3	8.6	60	60	58	52	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 32-250/75	50x32	230	7.2	10	69.5	69.5	68	64	56	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 32-250/92	50x32	237	8.2	12	75	75	73.5	70	61	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 32-250/110	50x32	250	8.2	12	90	89	86	80	69	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 32-250/150	50x32	258	20	27	97	96.8	94	88	76	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-250/110	65x40	230	8.2	12	72	-	-	68	66	63.5	59	50	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-250/150	65x40	250	20	27	84.5	-	-	79.5	77.5	75.2	71.5	63	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-250/185	65x40	258	20	27	90	-	-	86	83.5	80.7	77	68	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-315/185	65x40	260	20	27	95	-	-	95	94	92.5	88	74	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-315/220	65x40	275	24	32	106	-	-	105	104	103.5	99	86	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-315/300	65x40	290	28	38	120	-	-	120	119	117	116	108	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-315/370	65x40	322	42	58	144	-	-	144	143	142	139	134	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 40-315/450	65x40	340	45	61	160	-	-	160	160	159	158	154	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 50-250/150	65x50	228	20	27	68.5	-	-	-	-	65	62	58	53	45	-	-	-	-	-	-
FSD 50-250/185	65x50	235	20	27	79	-	-	-	-	77	74	71	66	59	47	-	-	-	-	-
FSD 50-250/220	65x50	250	24	32	89.5	-	-	-	-	88	85	81.5	76	68	57	-	-	-	-	-
FSD 50-250/300	65x50	258	28	38	95.5	-	-	-	-	92	90	87	81	74	63	-	-	-	-	-
FSD 50-315/370	65x50	284	42	58	114	-	-	-	-	111	108	104	98	92	84	-	-	-	-	-
FSD 50-315/450	65x50	306	45	61	132	-	-	-	-	129	125.5	122	117	110	102	-	-	-	-	-
FSD 50-315/550	65x50	322	55	75	146	-	-	-	-	143	140	136	132	125	116	-	-	-	-	-
FSD 50-315/750	65x50	340	75	100	164	-	-	-	-	162	158	154	148	141	134	-	-	-	-	-
FSD 65-250/220	80x65	225	24	32	64.8	-	-	-	-	-	-	63.5	62	61	58.5	56	52.5	-	-	-
FSD 65-250/300	80x65	244	28	38	80	-	-	-	-	-	-	79	78	77	74.5	72	70	59	-	-
FSD 65-250/370	80x65	258	42	58	92	-	-	-	-	-	-	89.5	88.5	87	85	83	80	69	-	-

MODEL MODELO MODÈLE	DN mm	Implr dia. mm	Power Potencia Puissance		Q=DELIVERY/CAUDAL/DÉBIT																
			kw	hp	GPM 0 l/min 0 m ³ /h 0	250	400	500	600	700	850	950	1000	1250	1350	1500	1750	2000	2500	3000	3500
FSD 65-315/450	80x65	262	45	61	102	98	94.5	90	83	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 65-315/550	80x65	290	55	75	122	120	114.5	111	104	85	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 65-315/750	80x65	317	75	100	141	141	134.5	132	123	105	86	64	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-250/450	100x80	240	45	61	88	86.7	86	84	80	72	62	49	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-250/550	100x80	258	55	75	94.5	94.5	94.5	92	89	82	76	66	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-250/750	100x80	276	75	100	108.5	108.5	108.5	106	103	96.5	90	80	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/550	100x80	270	55	75	98	97	95.6	95	92	86	78	67	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/750	100x80	295	75	100	124	123	121.6	119	116	110	103	94.5	89	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/900	100x80	320	90	125	144	143	141.6	140	137	130	122	114	108	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 80-315/1100	100x80	328	110	150	153	152	150.6	149	146	140	132	123	118	-	-	-	-	-	-	-	-
FSD 100-250/550	125x100	240	55	75	77	76	75.5	76	75	73	72	70	70	62.3	59	-	-	-	-	-	-
FSD 100-250/750	125x100	257	75	100	91	91	90.5	89.7	88	86	84	82	81	71.7	68.5	56	-	-	-	-	-
FSD 100-250/900	125x100	270	90	125	100	100	99.5	98	97	95	93	91	90	80.7	77.5	65	-	-	-	-	-
FSD 100-315/1100	125x100	300	110	150	118	-	-	116	115.5	114	112	111	110	104	102	95	-	-	-	-	-
FSD 100-315/1320	125x100	315	125	170	129	-	-	127	126	124	123	122	121	115	112	105	-	-	-	-	-
FSD 100-315/1600	125x100	328	165	225	148	-	-	146	145	144	142	141	140	134	132	125	-	-	-	-	-
FSD 125-250/750	150x125	255	75	100	80	-	-	77	76	74.5	73	72	71	67	65	60	-	-	-	-	-
FSD 125-250/900	150x125	265	90	125	87	-	-	84	83	81.5	80	78.5	78	73.5	71.5	67.5	60	-	-	-	-
FSD 125-250/1100	150x125	274	110	150	97	-	-	94	93	92	90.5	89	88	84	83.5	78.5	71	-	-	-	-
FSD 125-250H/1100	150x125	240	110	150	74	-	-	74.5	74	73	73	72.5	70.8	70.4	69.5	66	62.5	53	-	-	-
FSD 125-250H/1320	150x125	260	125	170	84	-	-	84	84	83.5	83	82.5	82	80.8	80.4	78.5	76	72	63	-	-
FSD 125-250H/1600	150x125	280	165	225	98	-	-	97.5	97.5	97.5	97	97	96.5	94.8	94.4	93	90	87	78	66	-
FSD 125-315/1320	150x125	280	125	170	96	-	-	-	-	-	96	96	94	93.5	92	88.5	84	65	-	-	-
FSD 125-315/1600	150x125	295	165	225	112	-	-	-	-	-	111.5	111	110	109.5	108	106	102	88	-	-	-
FSD 125-315/1850	150x125	310	200	270	125	-	-	-	-	-	125	124.7	123	122.5	121.5	119	113	98	-	-	-
FSD 125-315/2000	150x125	328	200	270	136	-	-	-	-	-	136	135.5	135	133.5	133	130	125	110	-	-	-
FSD 150-250/1320	200x150	265	125	170	80.2	-	-	-	-	-	-	-	-	78	75	73.5	71	67	61	54	37
FSD 150-250/1600	200x150	280	165	225	90	-	-	-	-	-	-	-	-	88	87	85	84	79	74	66	47
FSD 150-250/2000	200x150	295	200	270	100	-	-	-	-	-	-	-	-	97	96	95	93	89	84</		

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	FV for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-48 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-176 m
DN	25-65 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	1.1-11 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F/IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	Plastic Plástico Plastique
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

Jockey/Jockey/Jockey

- Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
- Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
- Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système



Plastic impeller type
Tipo impulsor plástico
Type roue en plastique

TECHNICAL SHEET/HOJA TÉCNICA/FICHE TECHNIQUE

Model/Modelo/Modèle	CDL/F for fire
Capacity/Caudal/Débit	0-110 m ³ /h
Head/Altura/Hauteur	0-305 m
DN	25-100 mm
Speed/Velocidad/Vitesse	2900 rpm
T max	120°C
Power/Potencia/Puiss.	0.37-45 kW
Voltage/Voltaje/Tension	220/380/400/440 V
HZ	50
Class /Clase /Classe	Class F/IP 55
Duty/Servicio/Devoir	S1 continuous
Casing/Cuerpo/Corps	Grey Cast iron Hierro fundido gris Fonte grise
Impeller/Impulsor/Roue	AISI 304 Inox304 Inox304
Shaft/Eje/Arbre	AISI304 Inox304 Inox304
Shaft seal/Sello/Scellé	Mechanical Seal Sello mecánico Garniture mécanique
Bearing/Rodamiento/Palier	Grease lubrication rolling bearing Rodamientos lubricación con grasa Roulement lubrification à la graisse

Jockey/Jockey/Jockey

- Jockey pump to maintain the necessary pressure in the system
- Bomba jockey para mantener la presión necesaria en el sistema
- Pompe jockey pour maintenir la pression nécessaire dans le système



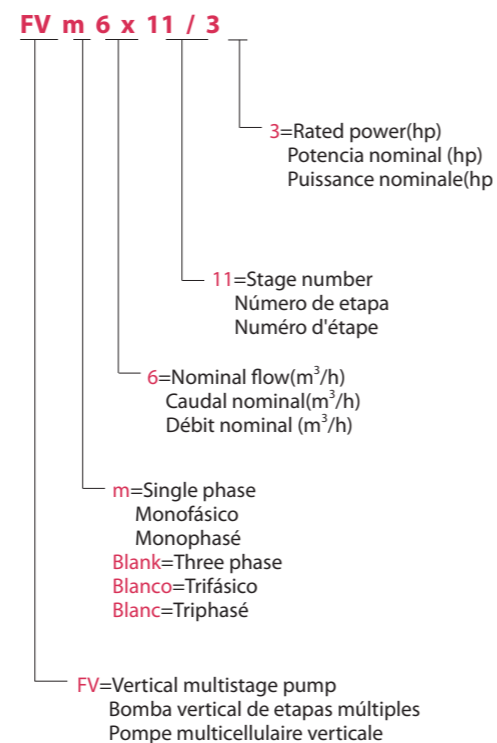
SS304 impeller type
Tipo impulsor inox
Type de roue inox

DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
 - La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua
 - La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le (s) système (s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- Rated capacity not less than any normal leakage rate.
 - Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
 - YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
 - Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
 - Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
 - Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple

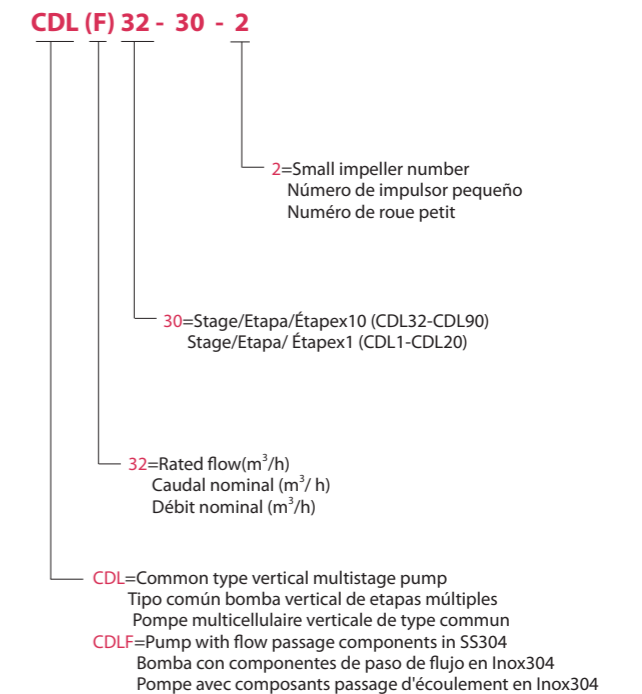


DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- The jockey pump is designed to maintain the pressure on the fire protection system between preset limits when the system is not flowing water.
 - La bomba jockey está diseñada para mantener la presión sobre los sistemas de protección contra incendios entre los límites preestablecidos cuando el sistema no fluye agua
 - La pompe jockey est conçue pour maintenir la pression sur le (s) système (s) de protection contre les incendies entre les limites prédéfinies lorsque le système ne coule pas.
- Rated capacity not less than any normal leakage rate.
 - Discharge pressure sufficient to maintain the desired fire protection system pressure.
 - YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
 - Capacité nominale non inférieure à tout taux de fuite normal.
 - Pression de décharge suffisante pour maintenir la pression souhaitée du système de protection contre les incendies.
 - Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F

MODEL CODE/CÓDIGO MODELO/CODE MODÈLE

For example/Por ejemplo/Par exemple



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ Equipped with Smartgen display screen, integrates digitalization, intellectualization and network technologies for precise data measurement, alarm protection, remote control, measuring and communication
 - ◆ DOL or Star Delta starter
 - ◆ All controllers completely assembled, wired, and tested
 - ◆ Self-acting to start, run, and protect the driver
 - ◆ Automatic or manual operation options
- ◆ Equipado con una pantalla de visualización Smartgen, se integra con las tecnologías de digitalización, intelectualización y red para la medición precisa de datos, protección de alarmas, control remoto, medición y comunicación
 - ◆ DOL o Star Delta starter
 - ◆ Todos los controladores completamente cableados y probados
 - ◆ De acción automática para iniciar, ejecutar y proteger al conductor
 - ◆ Opciones de operación automática o manual
- ◆ Équipé d'un écran d'affichage Smartgen, s'intègre aux technologies de numérisation, d'intellectualisation et de réseau pour la mesure précise des données, la protection des alarmes, la télécommande, la mesure et la communication
 - ◆ Démarreur DOL ou Star Delta
 - ◆ Tous les contrôleurs sont complètement assemblés, câblés et testés
 - ◆ Agit automatiquement pour démarrer, exécuter et protéger le conducteur
 - ◆ Options de fonctionnement automatique ou manuel

Controller/Controladora /Contrôleur

- ◆ Fire pump controllers are used to monitor and to start and stop fire pumps
- ◆ Los controladores se utilizan para monitorear y para iniciar y detener bombas
- ◆ Les contrôleurs sont utilisés pour surveiller et pour démarrer et arrêter les pompes



OTHER ACCESSORIES/OTROS ACCESORIOS/AUTRES ACCESSOIRES



Suction and discharge line
Tubo de succión y descarga
Ligne d'aspiration et de refoulement



Brass Gate Valve
Válvula latón
Robinet-vanne



Brass Check Valve
válvula antirretorno
Clapet anti-retour



Pressure Gauge
Manómetro
Manomètre



Pressure Switch
Interruptor presión
Pressostat



OS&Y valve
Válvula OS&Y
Clapet OS&Y



Gate Valve
Válvula compuerta
Robinet-vanne



Check Valve
Válvula antirretorno
Clapet anti-retour



Flexible Joint
Junta flexible
Joint flexible



Battery/Batería/Batterie



Pressure tank
Tanque presión
Réservoir pression



Coupling
Acoplamiento
Couplage



Fuel tank
Tanque
Réservoir d'essence



Muffler
Silenciador
Silencieux



Air filter
Filtro de aire
Filtre à air



Radiator
Radiador
Radiateur



Solenoid
Solenóide
Solenóide

FVK

n ≈ 2900rpm

Jockey+Tank system
Sistema de Jockey+Tanque
Système Jockey + Tank



DESCRIPTION/DESCRIPCIONES/DESCRIPTION

- ◆ New jockey+tank system design
 - ◆ Original design
 - ◆ YE3 high efficient motor, with protection IP55 class F
 - ◆ Pump case with anti-corrosive coating
 - ◆ Impeller in techno-polimer
 - ◆ Shaft in stainless steel AISI 304 or galvanized iron
 - ◆ Quality bearing, wear resistance mechanical seal
- ◆ Nueva diseño de sistema de jockey+tanque
 - ◆ Diseño original
 - ◆ Motor de eficiencia YE3 con Protección IP55 clase F
 - ◆ Cuerpo de bomba con tratamiento anti-corrosión
 - ◆ Impulsor en tecnopolímero
 - ◆ Eje de la bomba en inox AISI304 o hierro galvanizado
 - ◆ Rodamiento de marca y cierre mecánico personalizado
- ◆ Nouvelle conception du système jockey + tank
 - ◆ Design original
 - ◆ Moteur haute efficacité YE3, avec protection IP55 classe F
 - ◆ Boîtier de pompe avec revêtement anti-corrosif
 - ◆ Turbine en techno-polimer
 - ◆ Arbre en acier inoxydable AISI 304 ou en fer galvanisé
 - ◆ Roulement de qualité, joint mécanique résistance à l'usure

USING LIMITS/LÍMITES UTILIZACIÓN/UTILISATION LIMITES

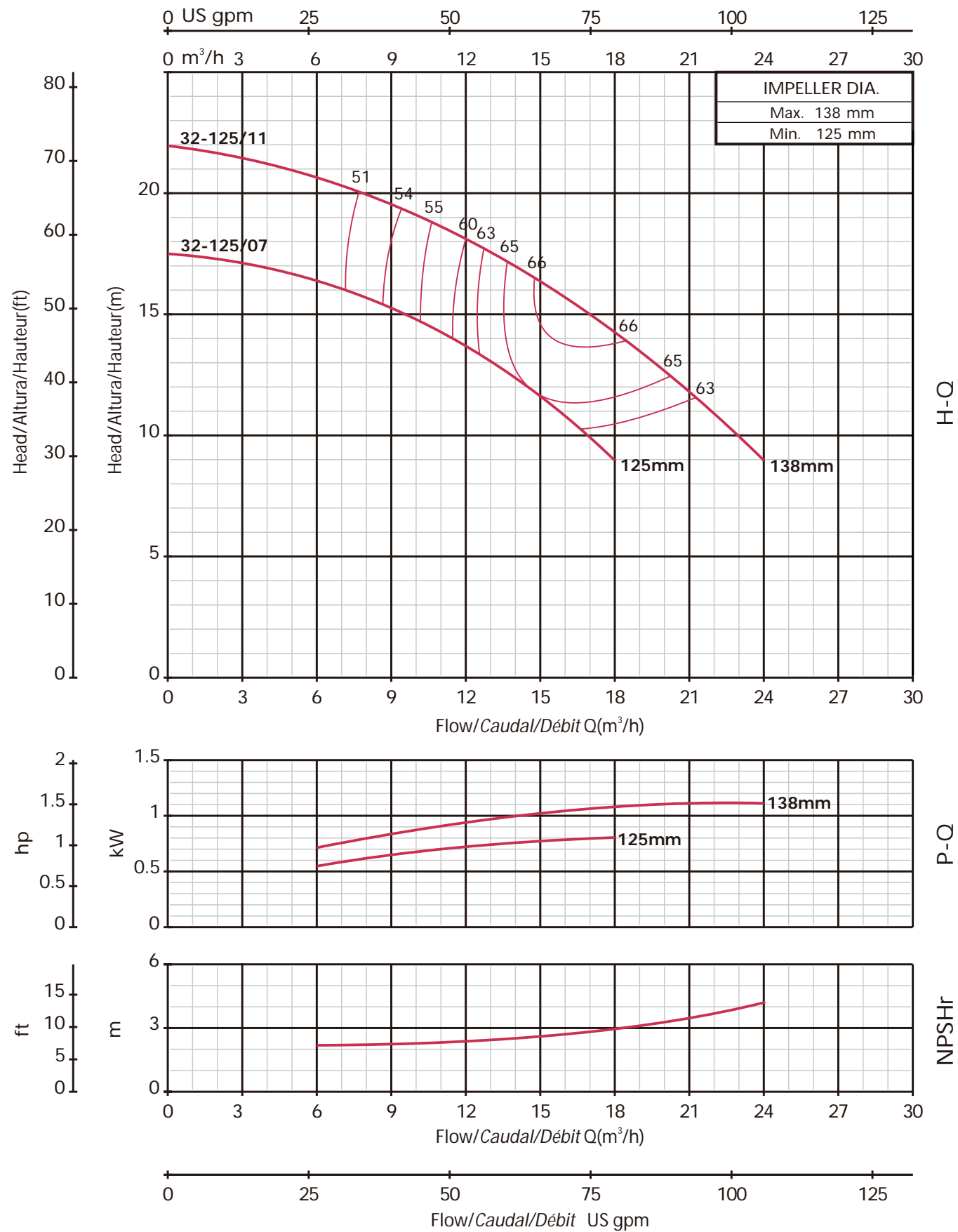
- ◆ Liquid temperature between -10°C and +120°C
 - ◆ Ambient temperature between -10°C and +50°C
 - ◆ Max. working pressure 25 bar
 - ◆ Continuous service S1
- ◆ Temperatura del líquido de -10 °C hasta +120 °C
 - ◆ Temperatura ambiente de -10 °C hasta +50 °C
 - ◆ Presión máxima en el cuerpo de la bomba 25 bar
 - ◆ Funcionamiento continuo S1
- ◆ Température du liquide entre -10 °C et +120 °C
 - ◆ Température ambiante entre -10 °C et +50 °C
 - ◆ Max. pression de service 25 bar
 - ◆ Service continu S1

Model Modelo Modèle	Flow Caudal Débit	Head Altura Hauteur	Power Potencia Puissance	Jockey Jockey Jockey	Tank Tanque Réservoir
	GPM	Bar	hp		L
FVK25/3	25	6	3	FV 6x11/3	60
FVK35/4	35	7	4	FV 8x12/4	60
FVK50/5.5	50	7	5.5	FV 12x12/5.5	60
FVK60/7.5	60	7	7.5	FV 12x17/7.5	60
FVK100/10	100	8	10	FV 30x7/10	100
FVK125/12	125	8	12	FV 30x9/12	100
FVK150/15	150	8	15	FV 30x11/15	100

32-125

2900rpm

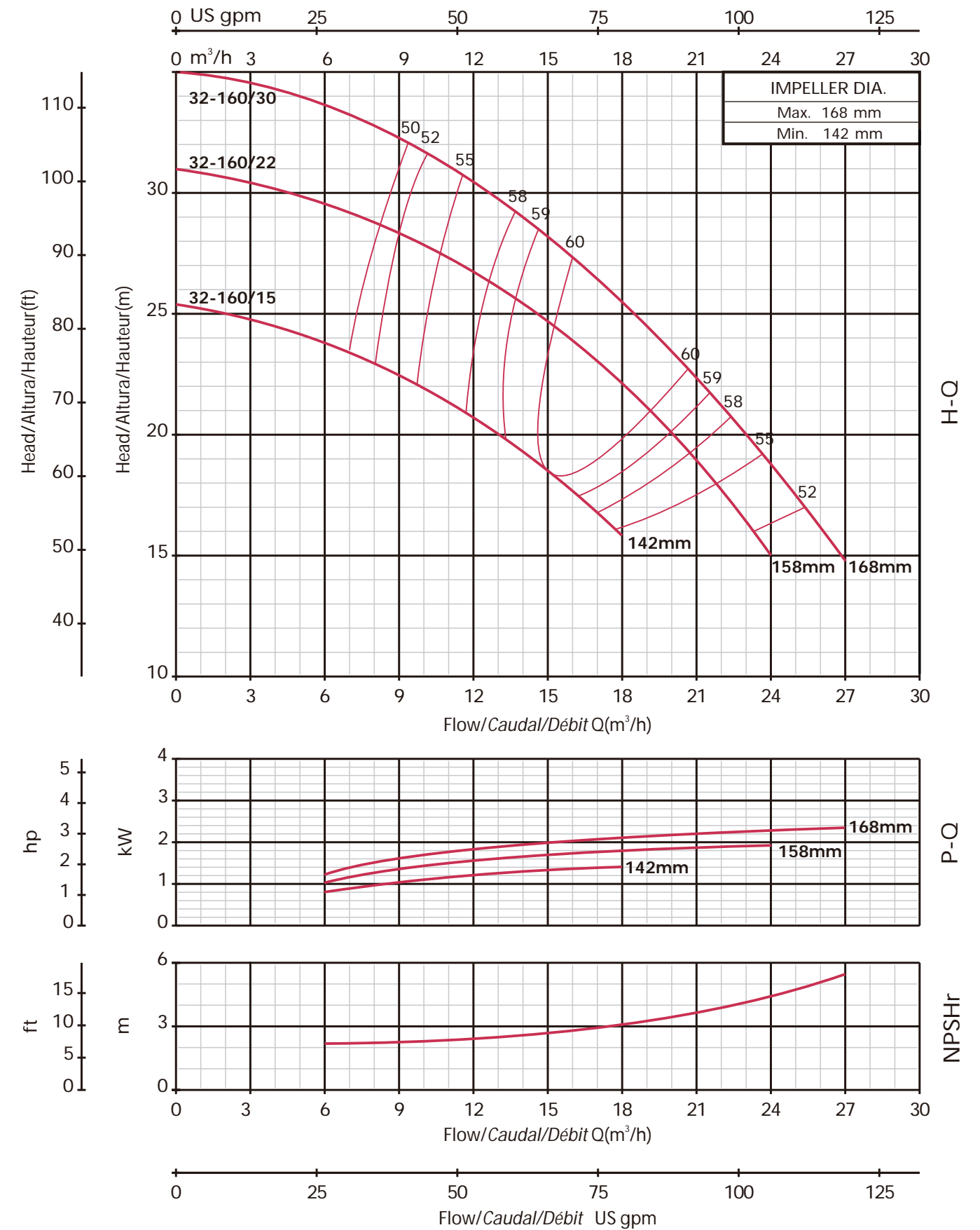
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



32-160

2900rpm

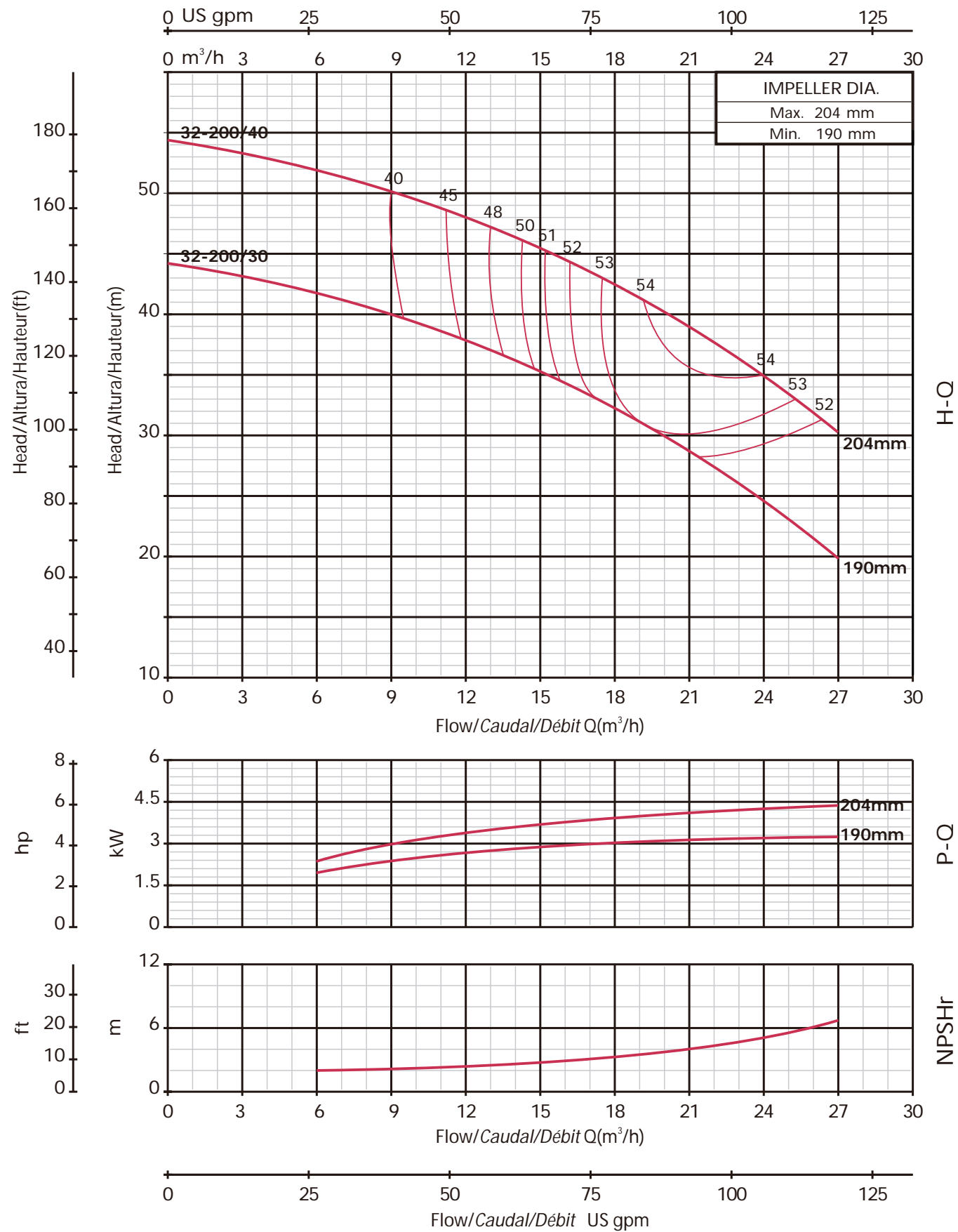
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



32-200

2900rpm

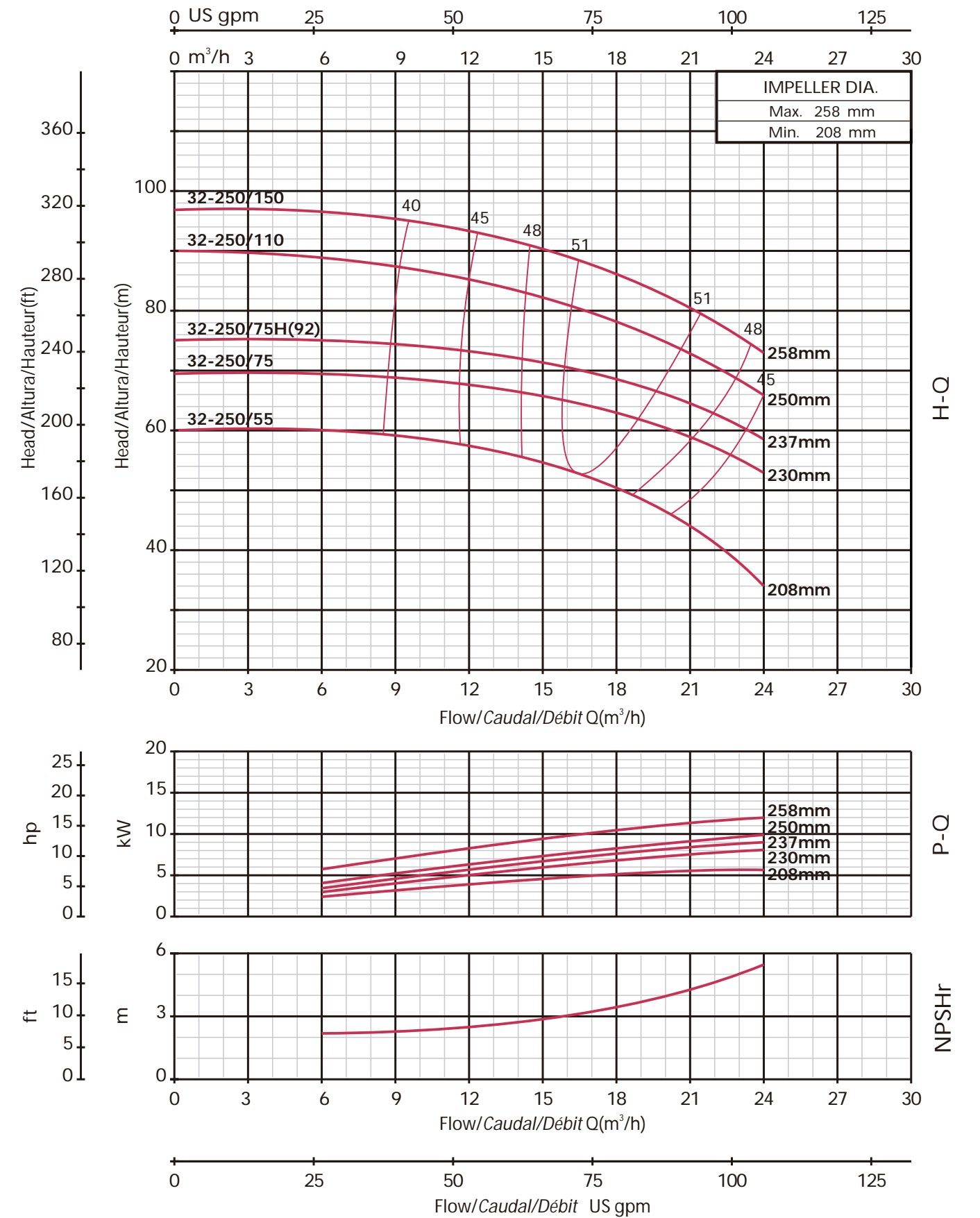
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



32-250

2900rpm

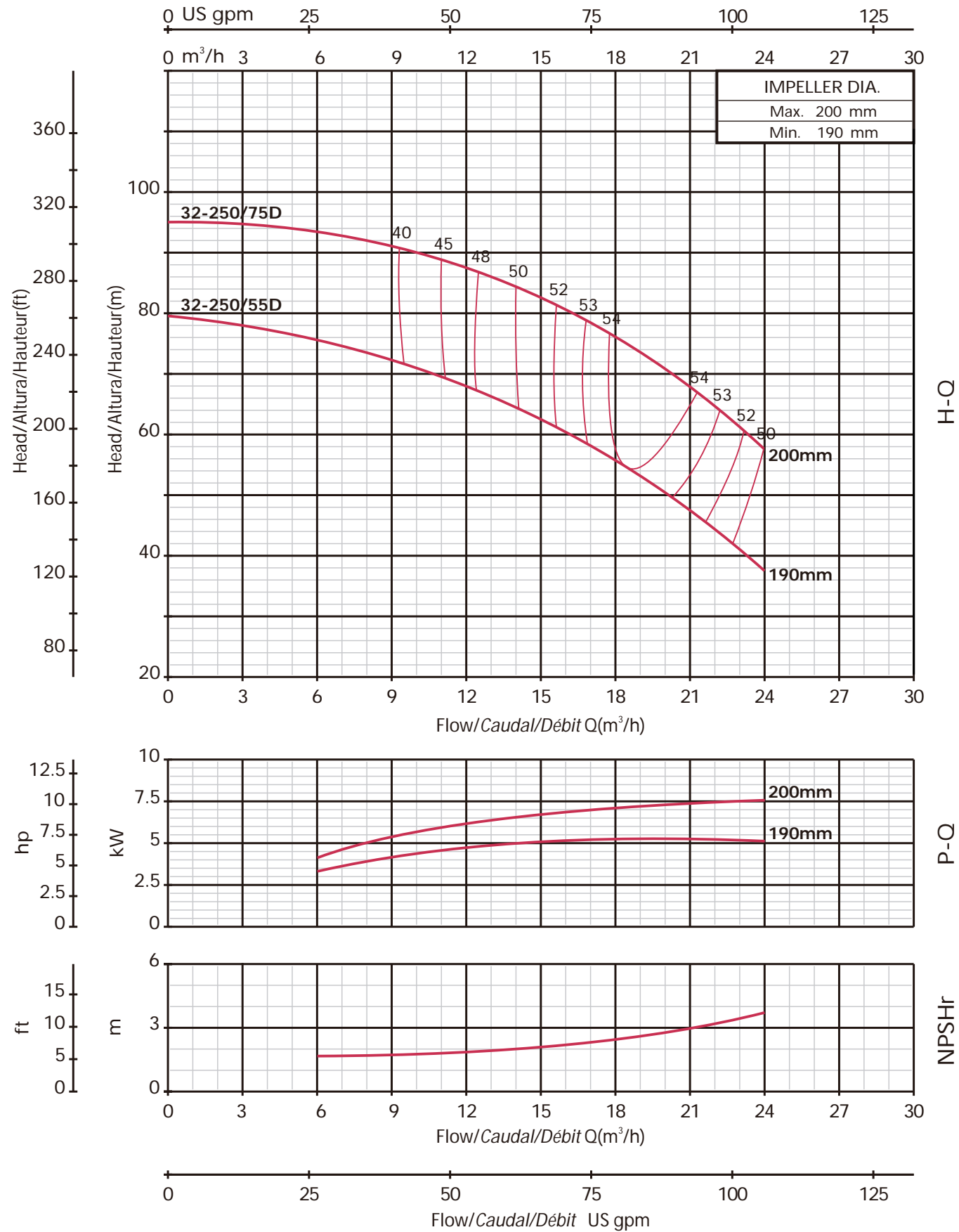
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



32-250D

2900rpm

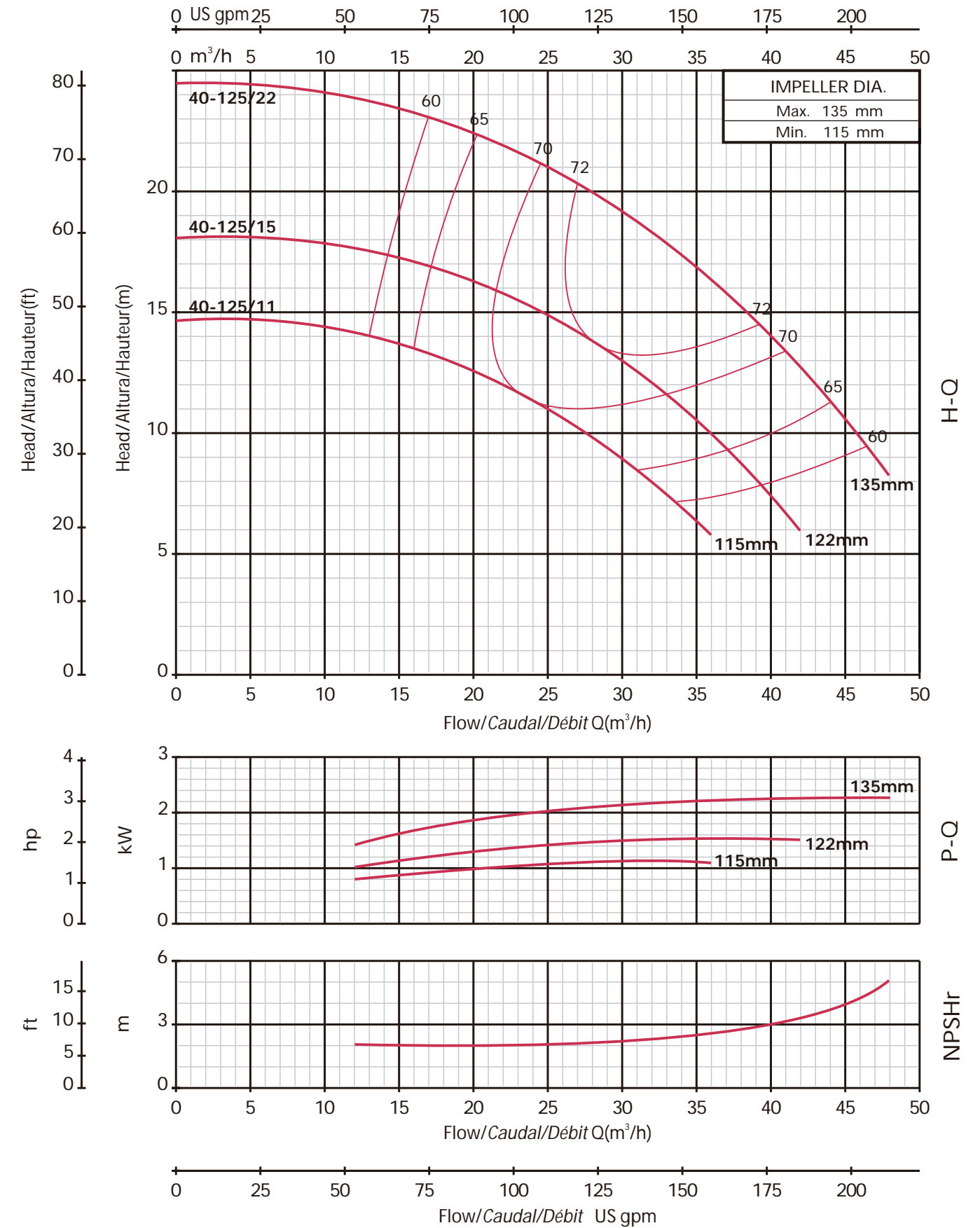
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



40-125

2900rpm

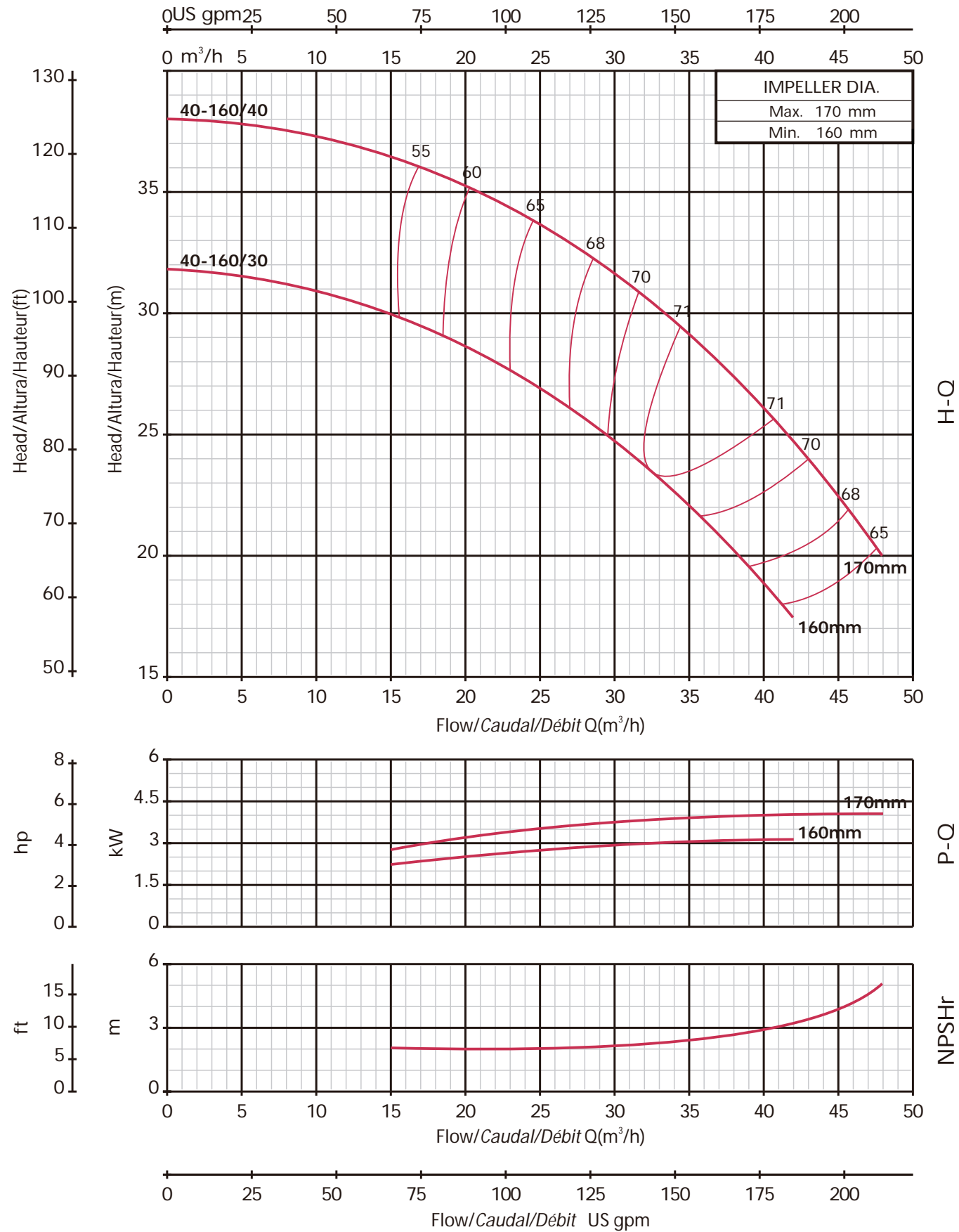
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



40-160

2900rpm

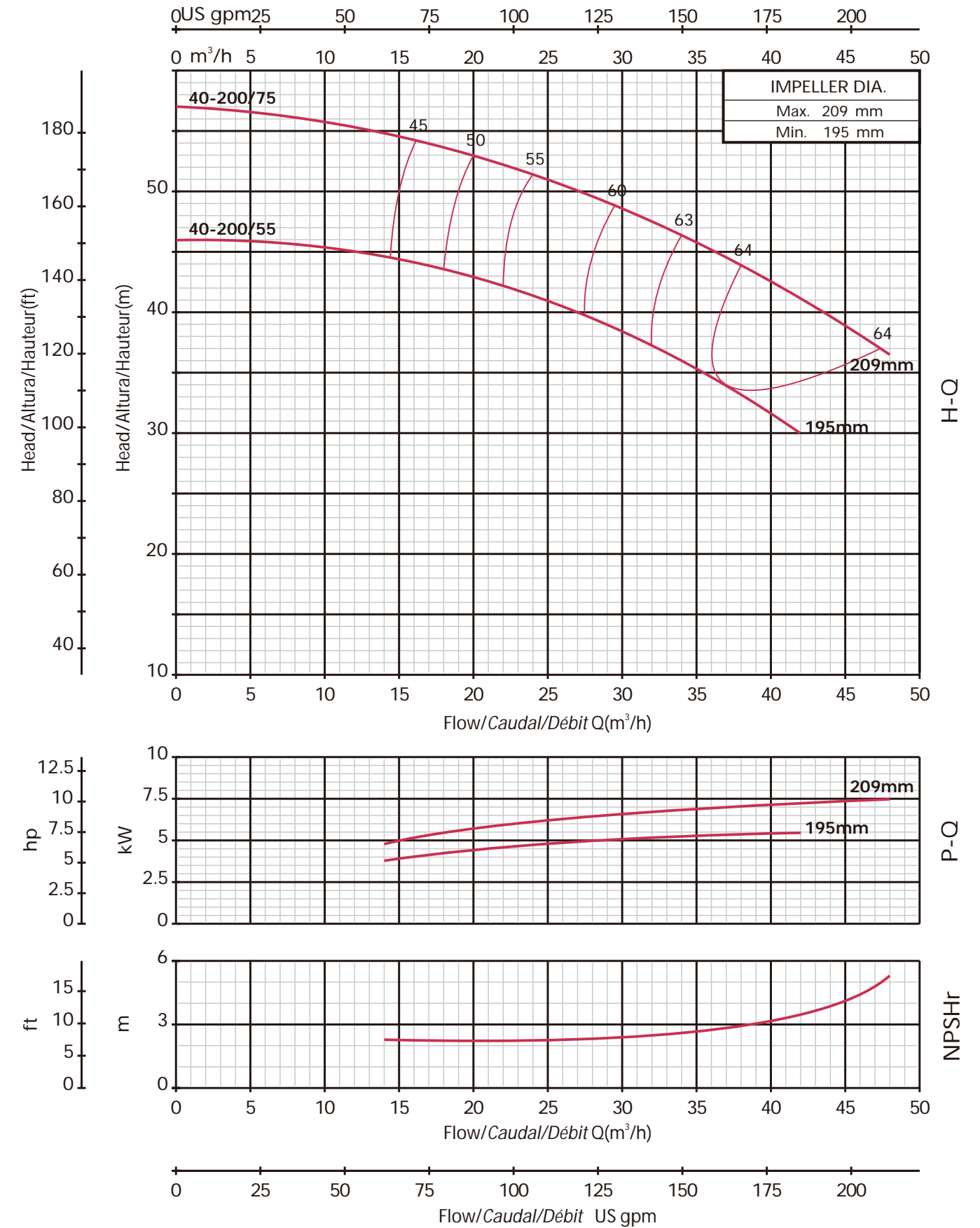
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



40-200

2900rpm

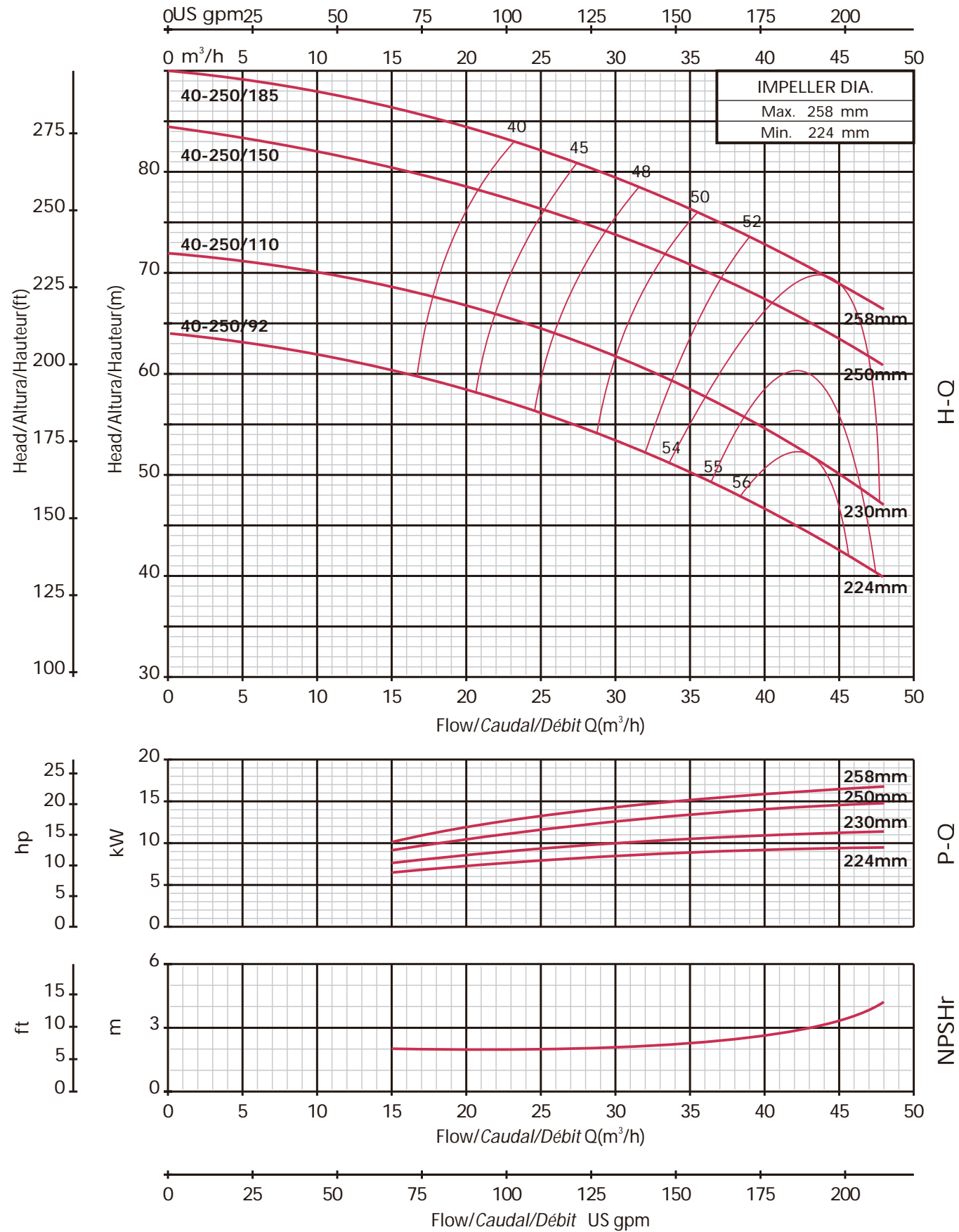
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



40-250

2900rpm

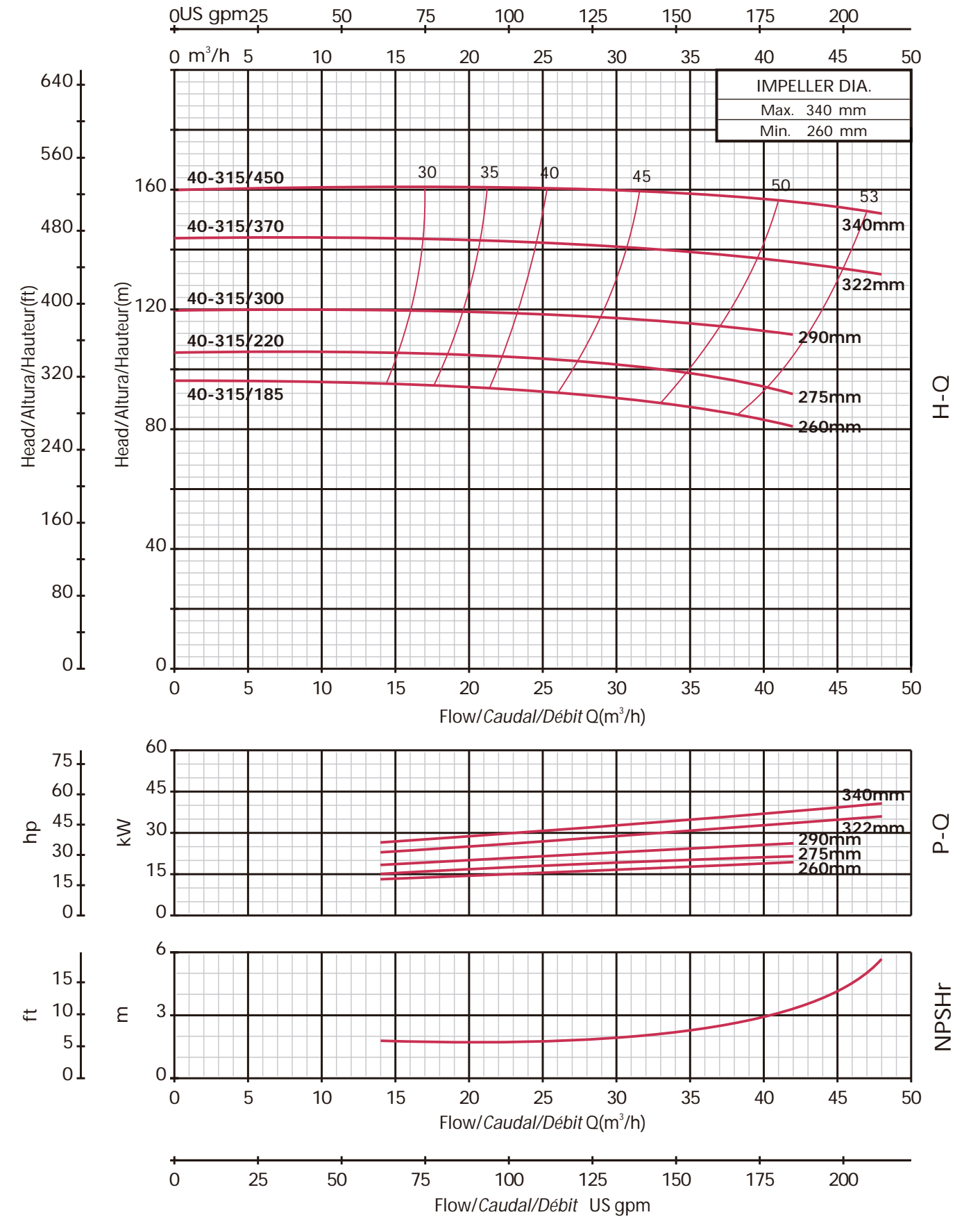
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



40-315

2900rpm

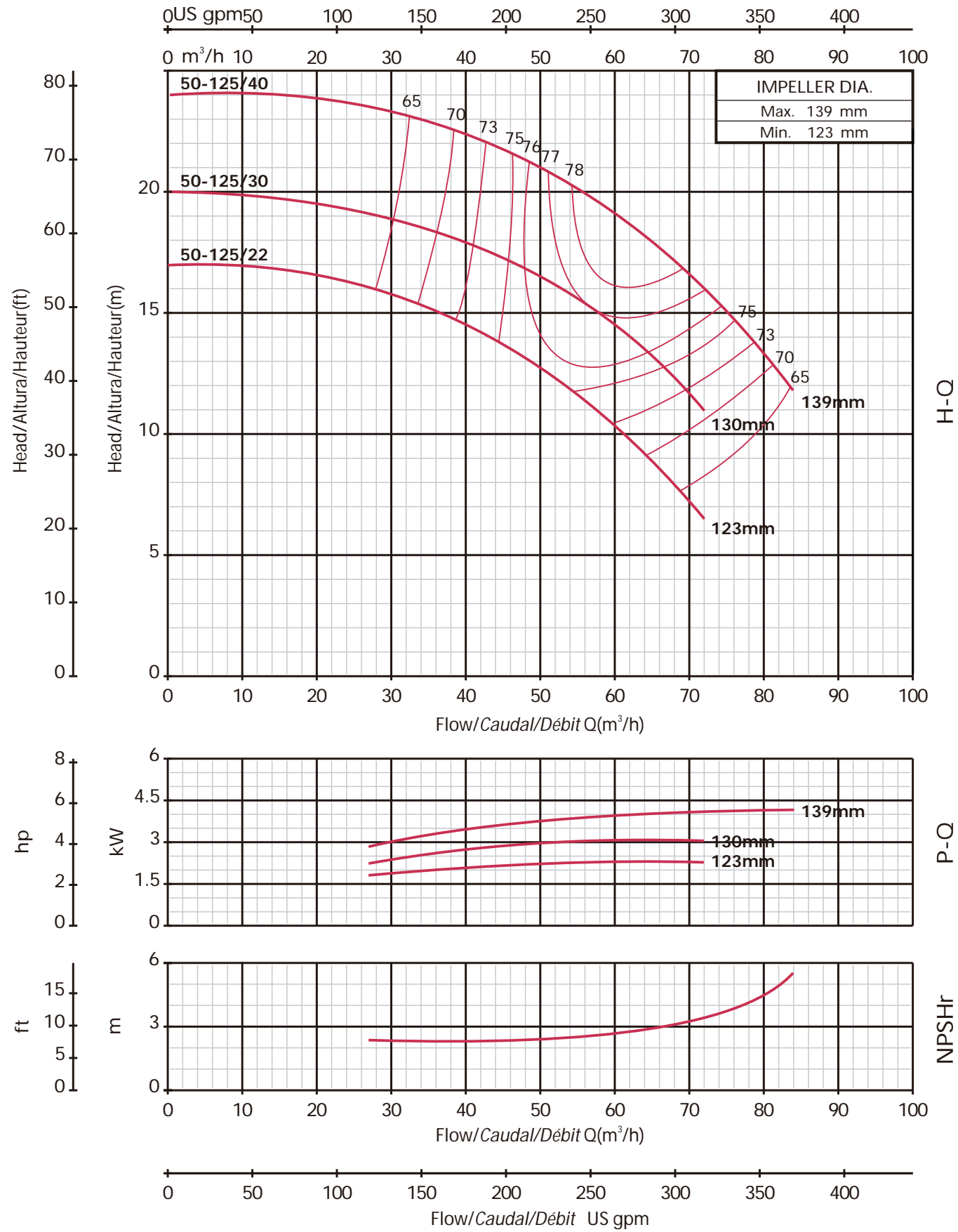
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



50-125

2900rpm

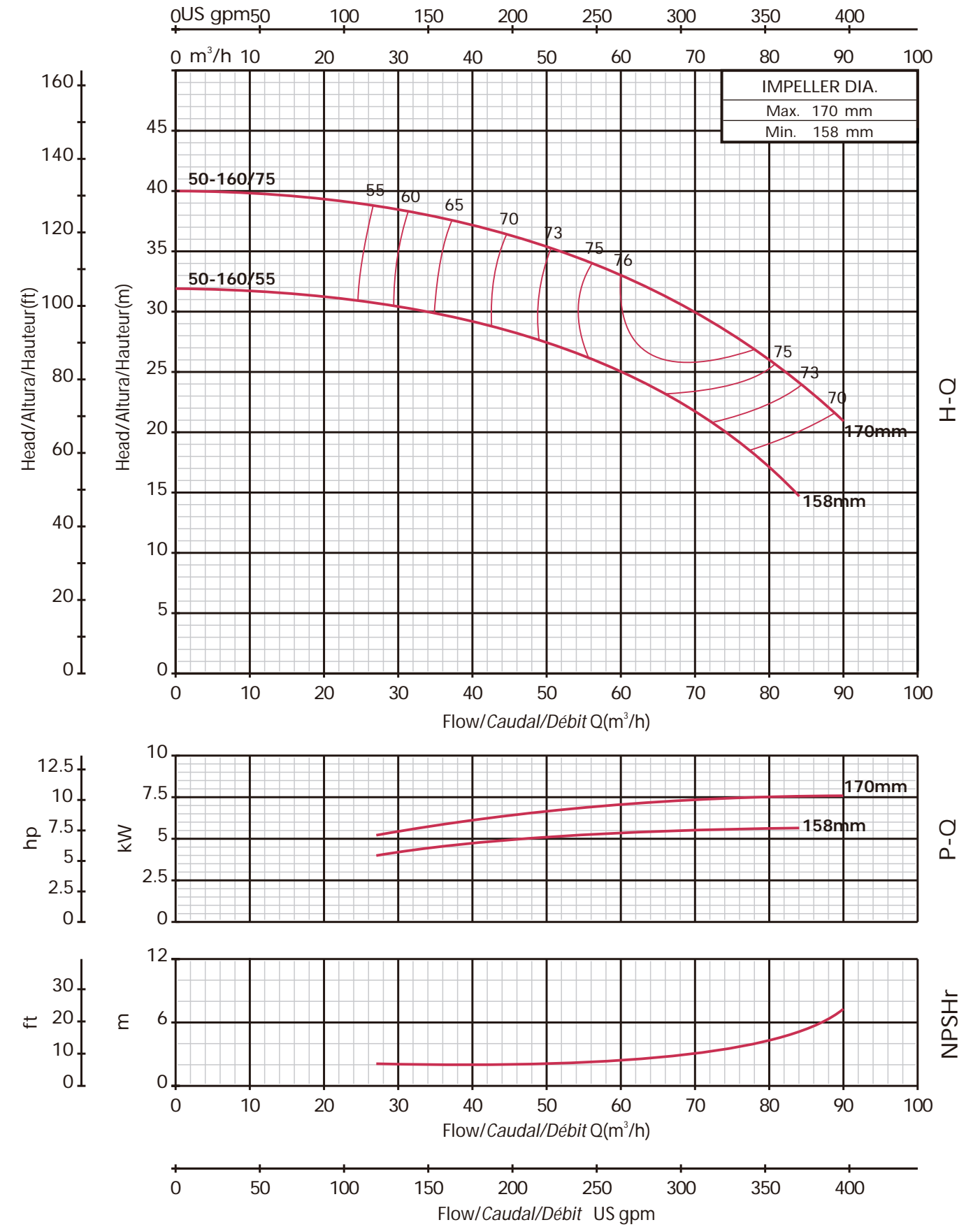
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



50-160

2900rpm

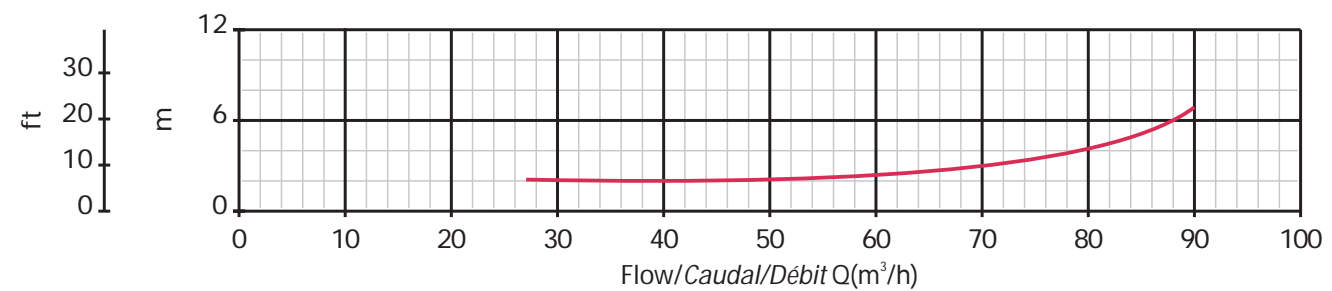
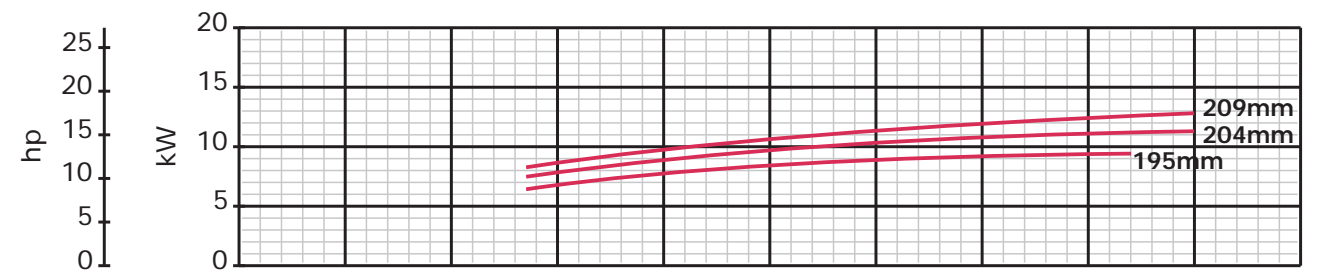
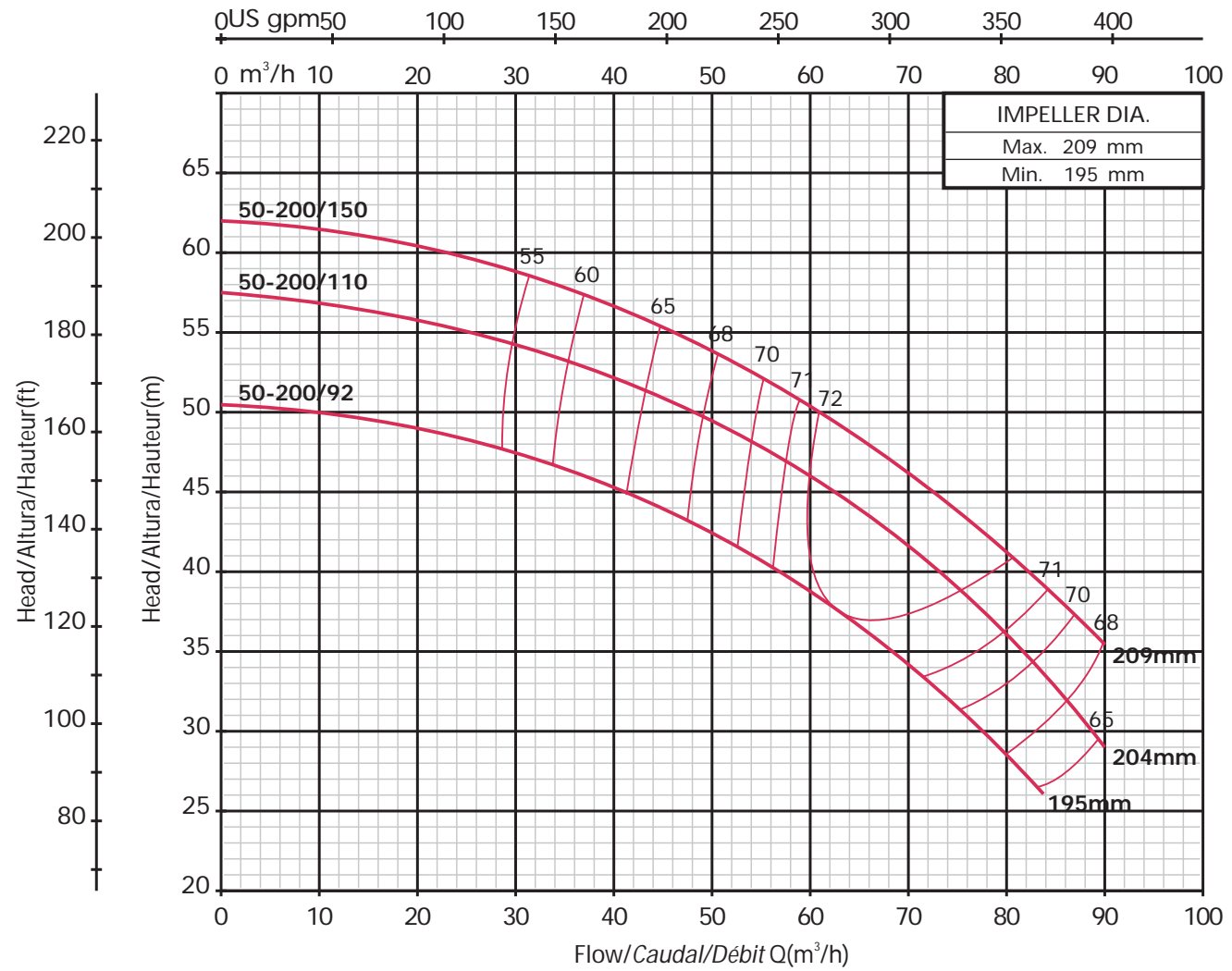
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



50-200

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

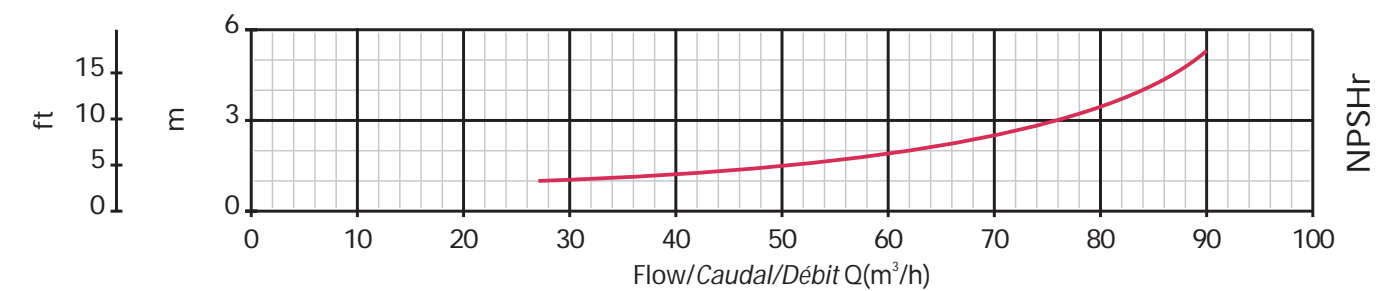
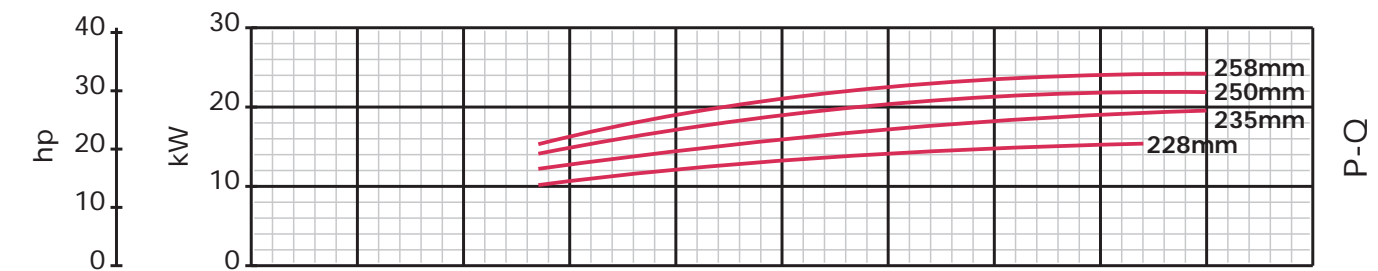
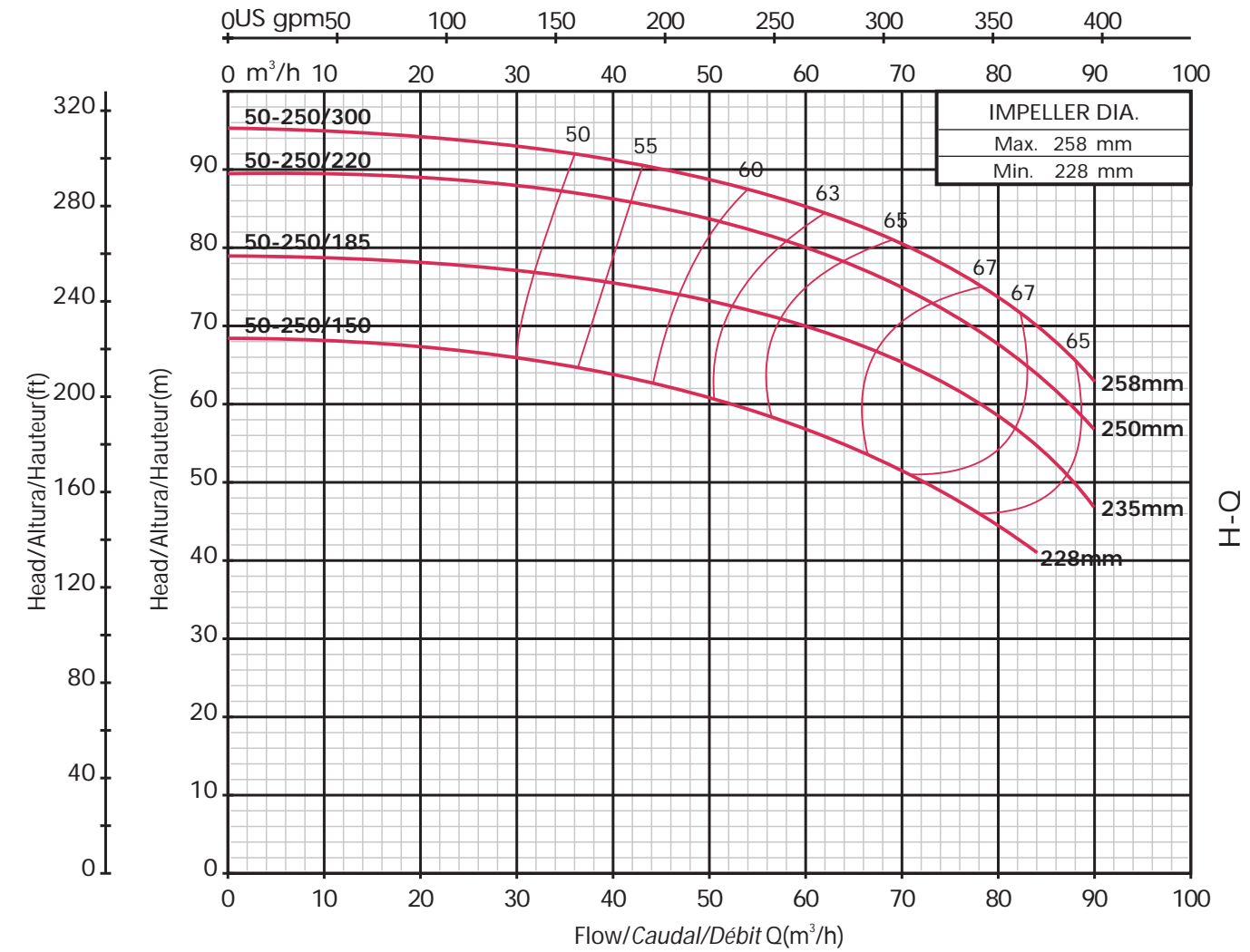


Flow/Caudal/Débit US gpm

50-250

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

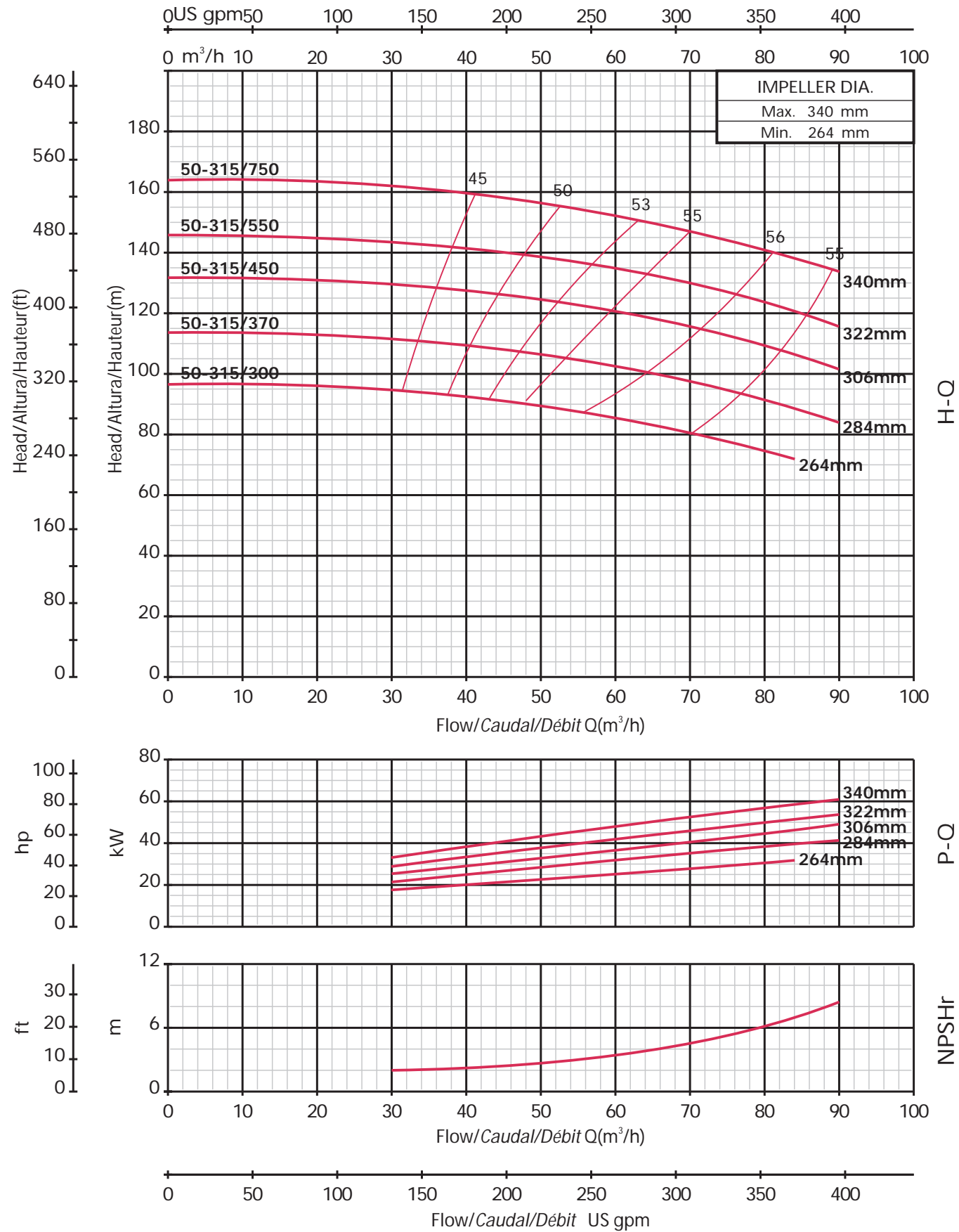


Flow/Caudal/Débit US gpm

50-315

2900rpm

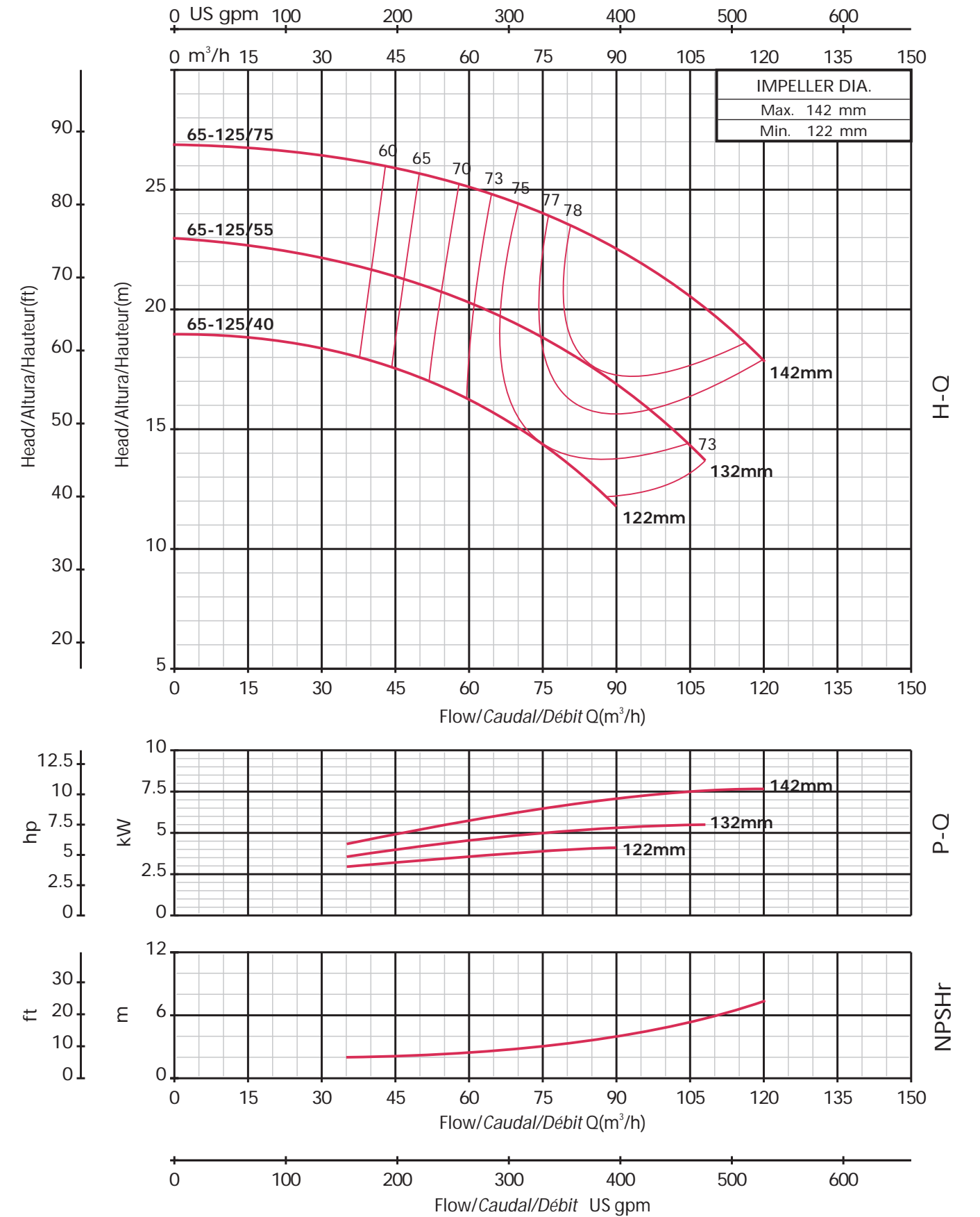
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-125

2900rpm

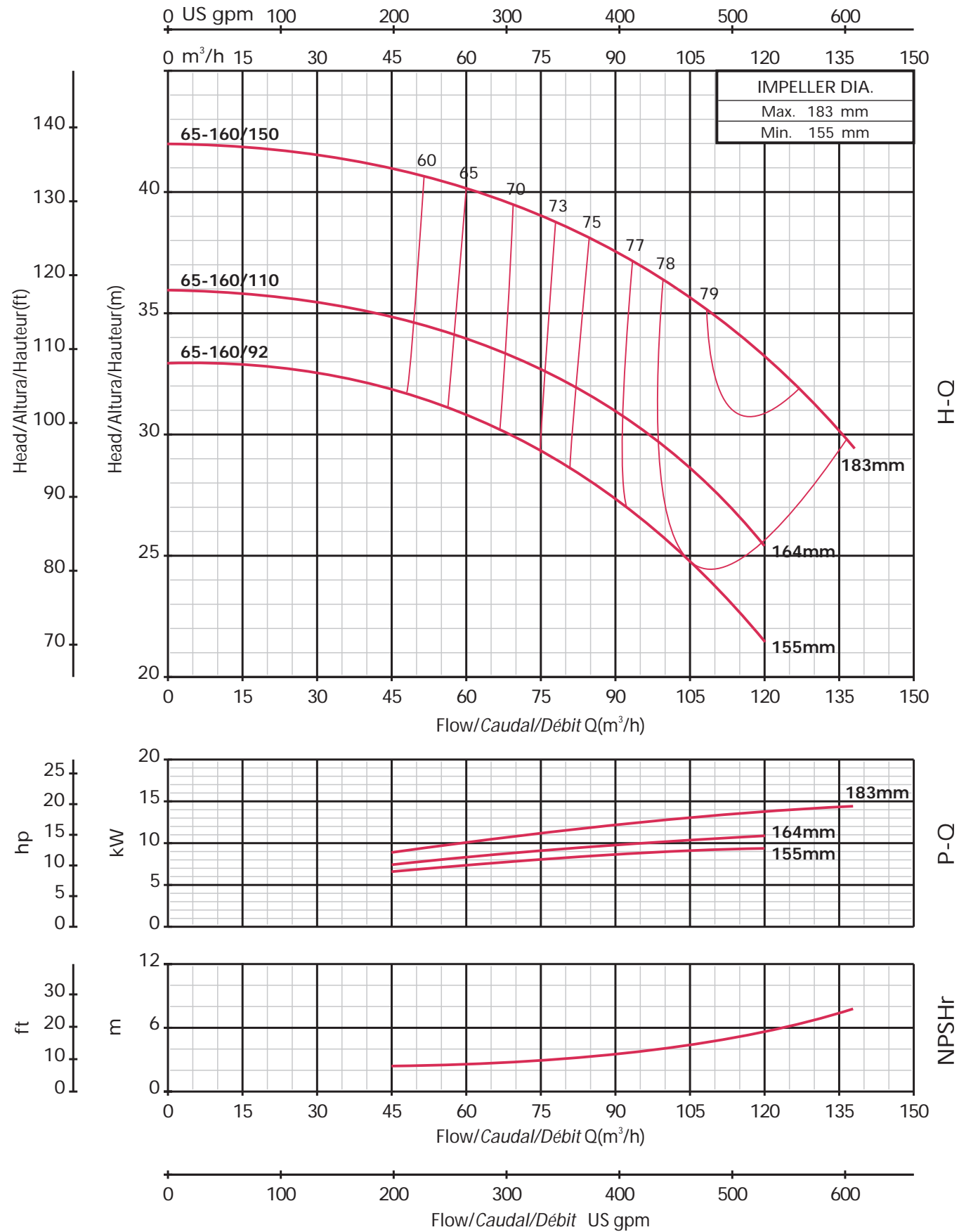
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-160

2900rpm

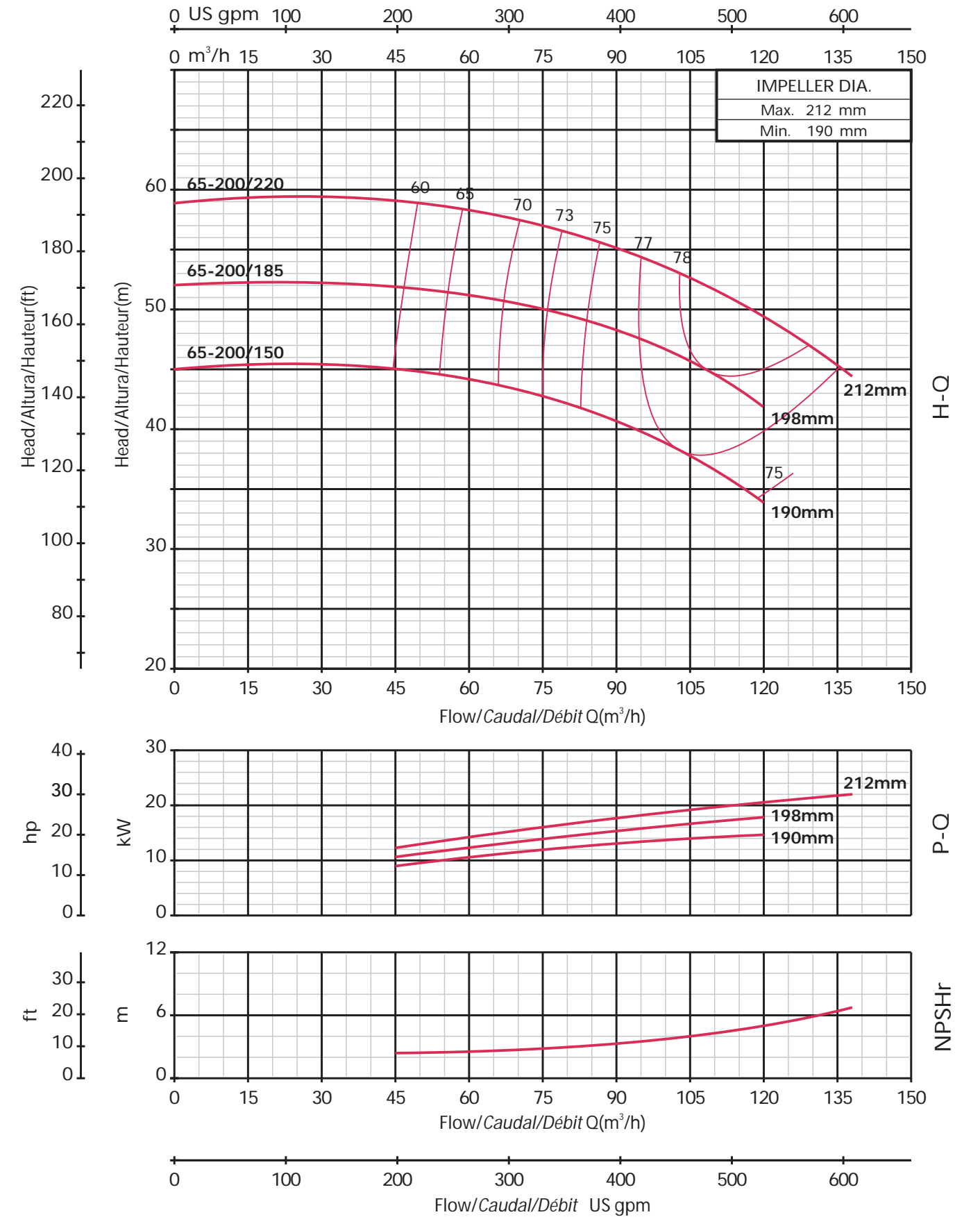
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-200

2900rpm

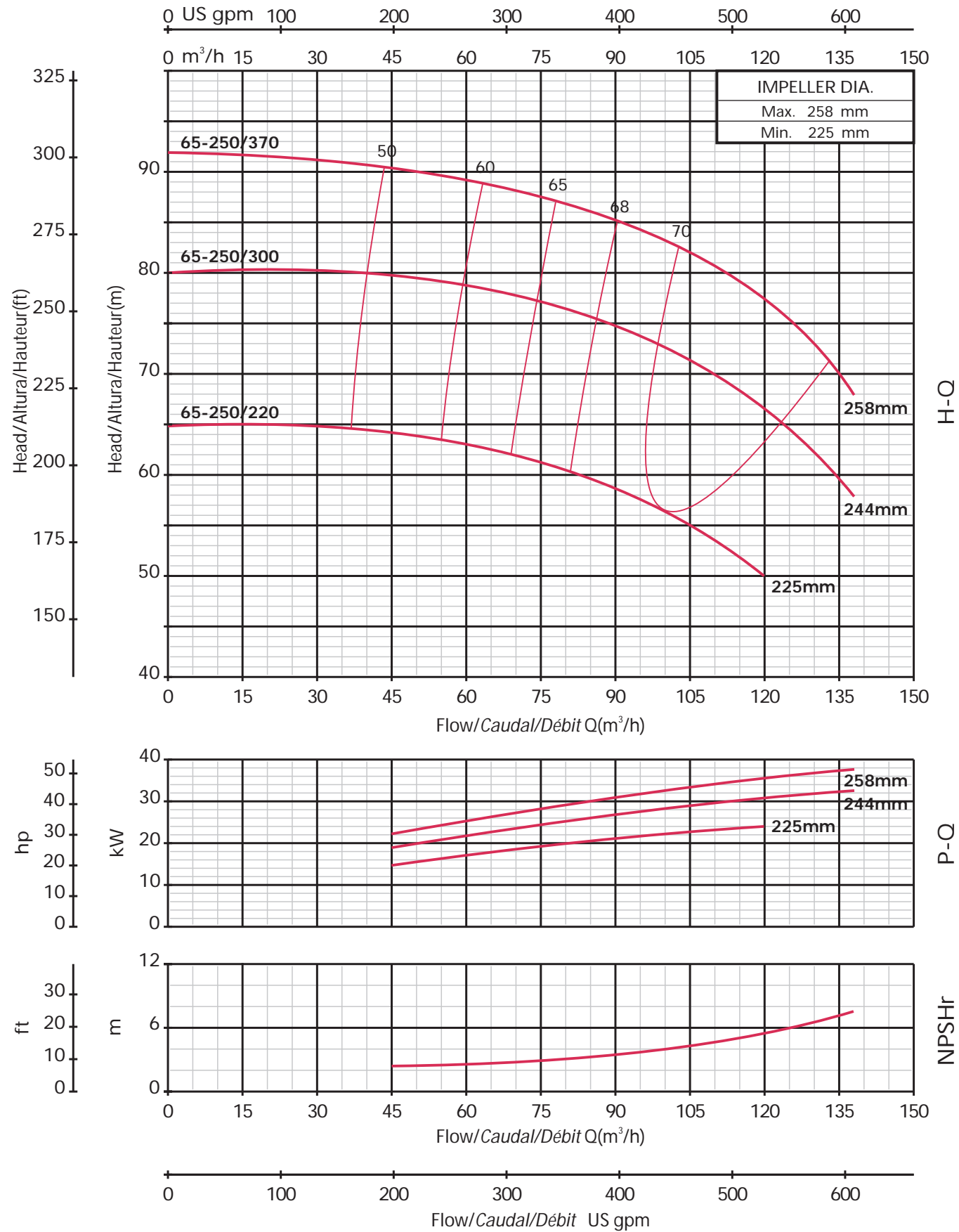
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-250

2900rpm

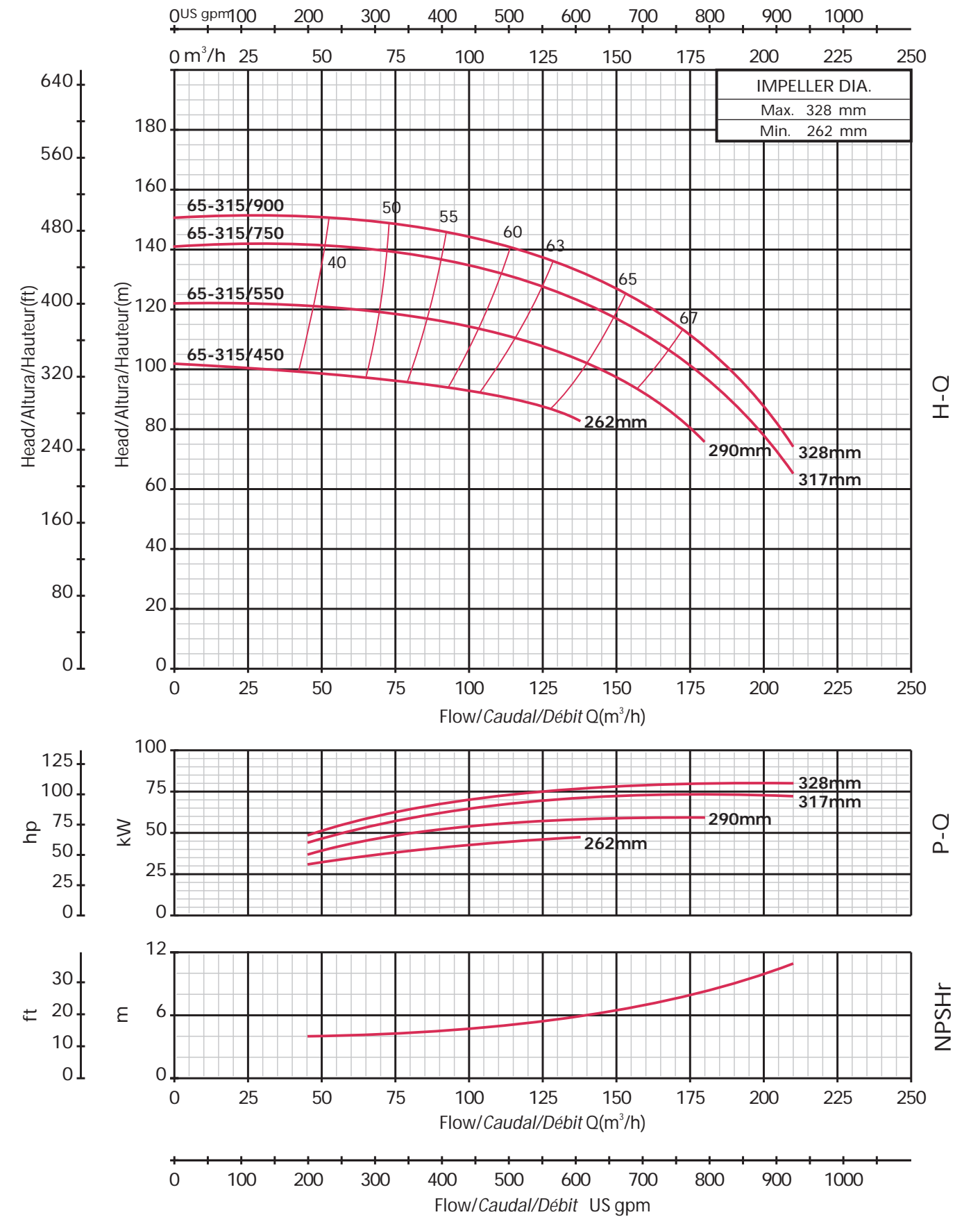
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-315

2900rpm

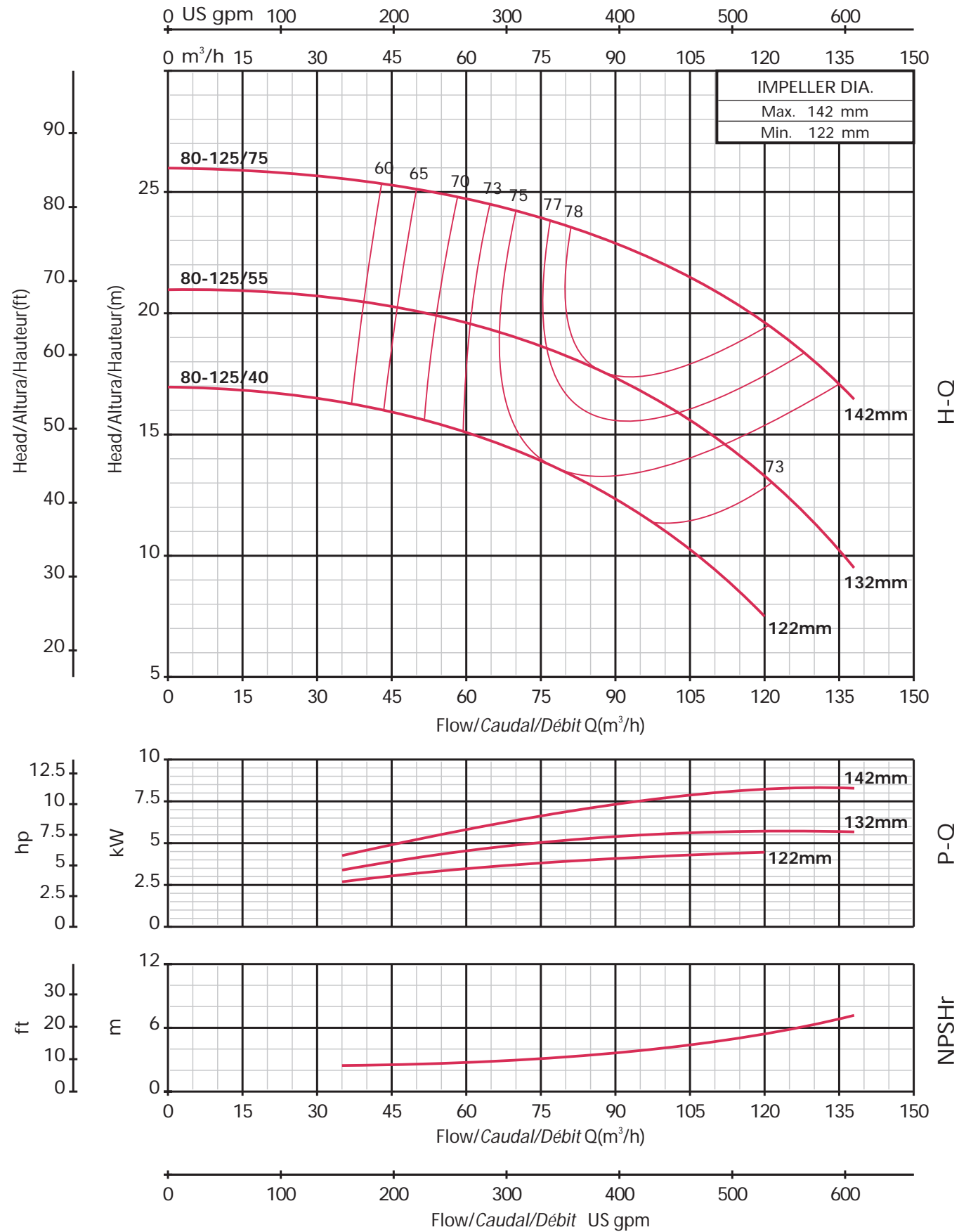
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-125

2900rpm

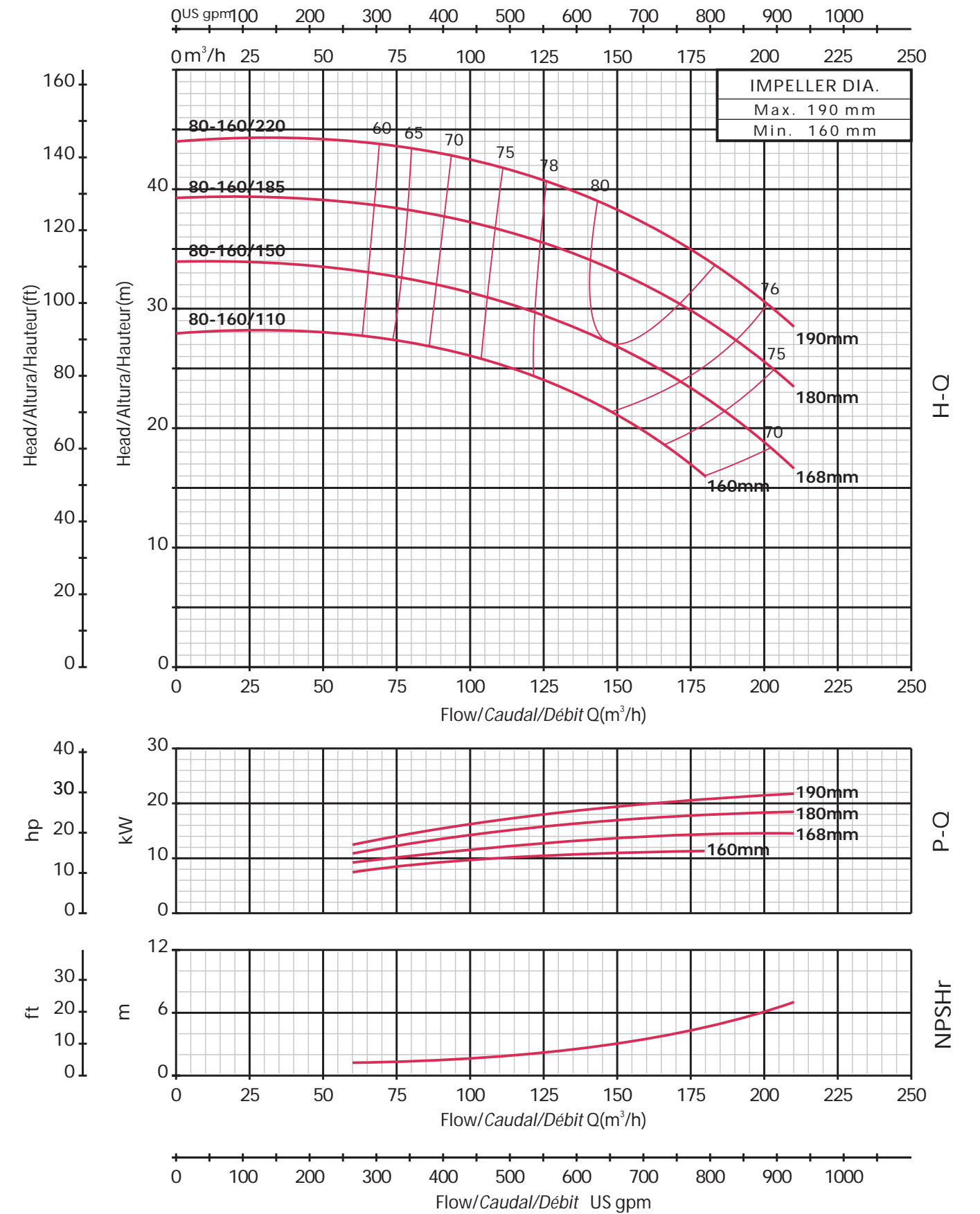
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-160

2900rpm

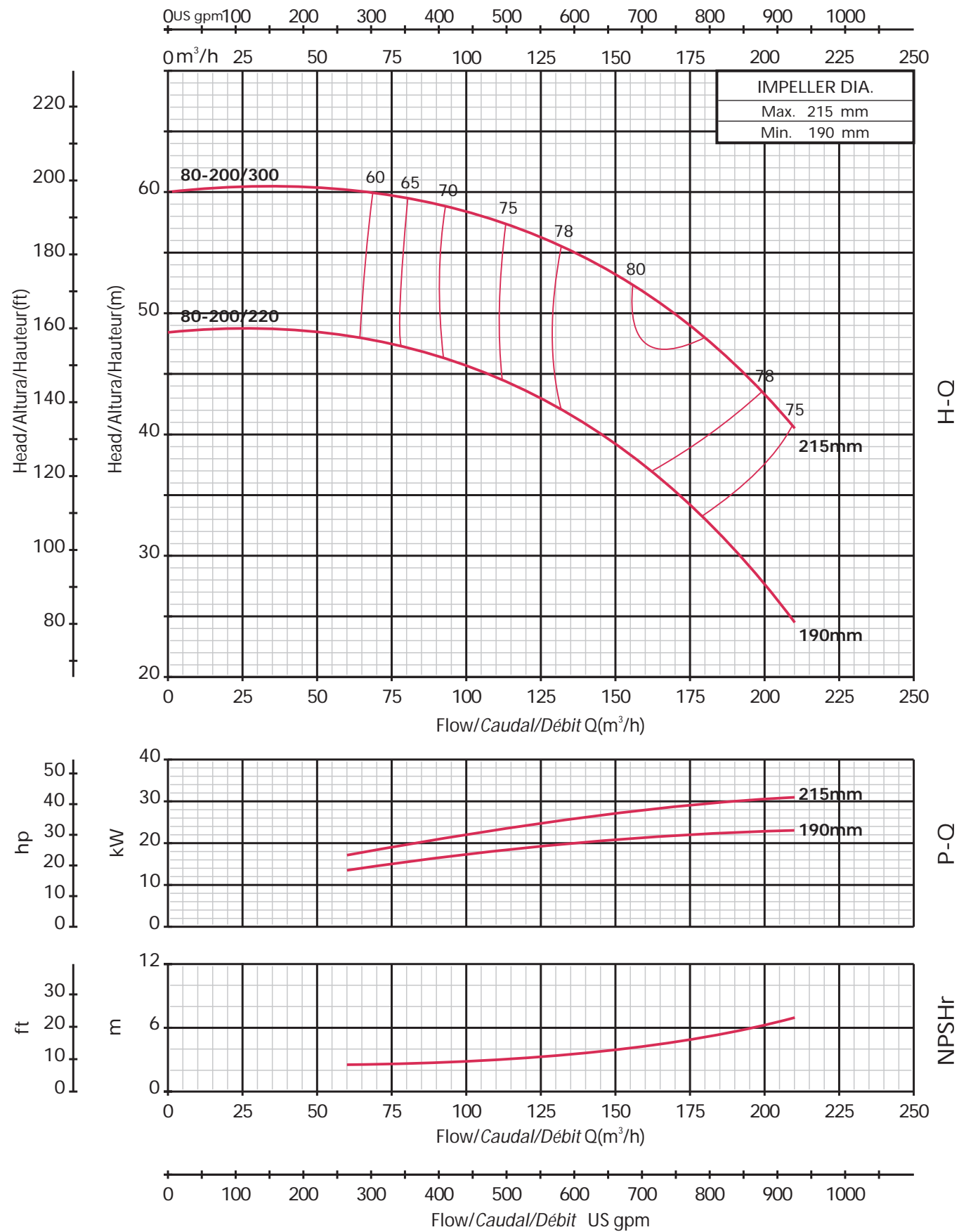
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-200

2900rpm

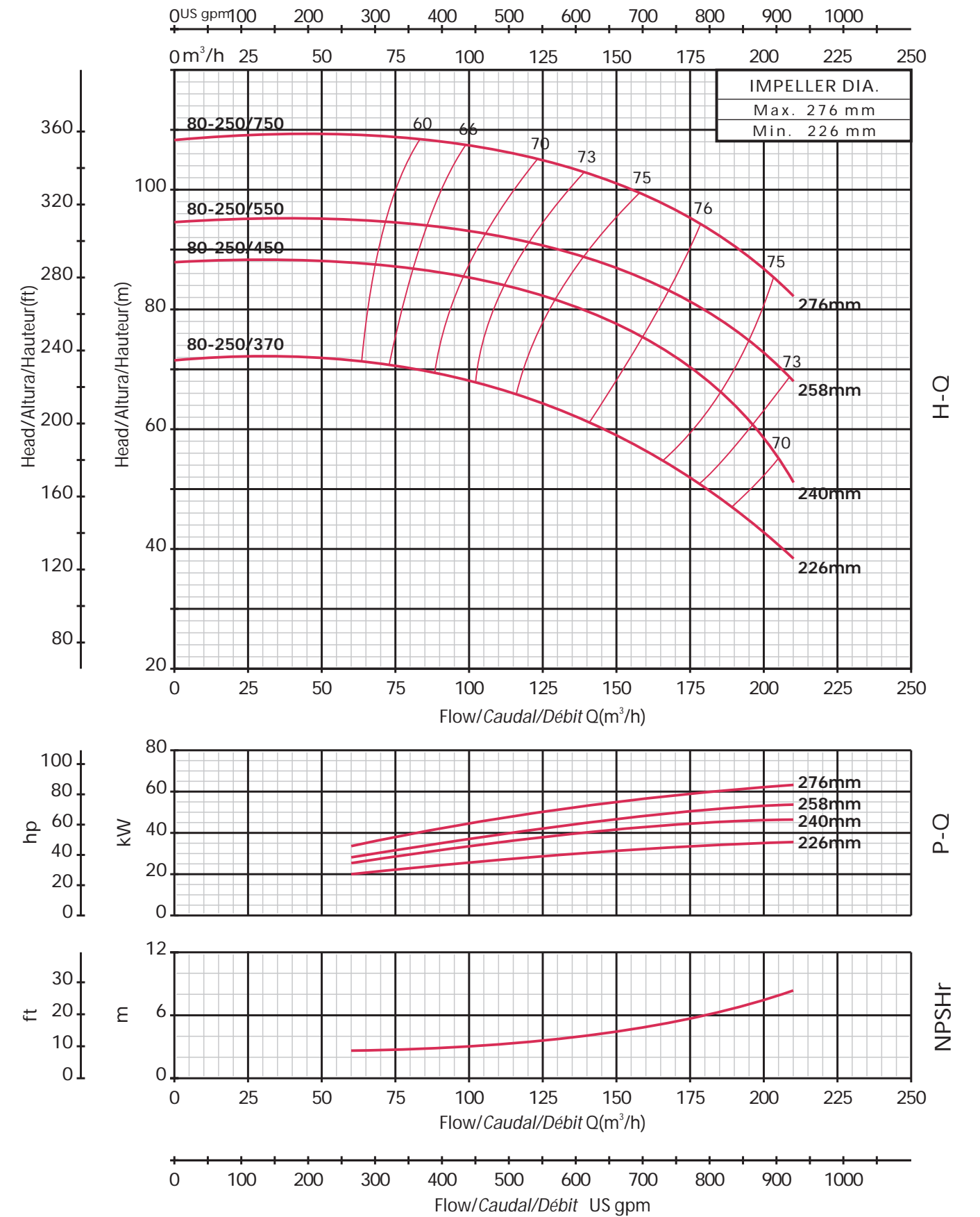
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-250

2900rpm

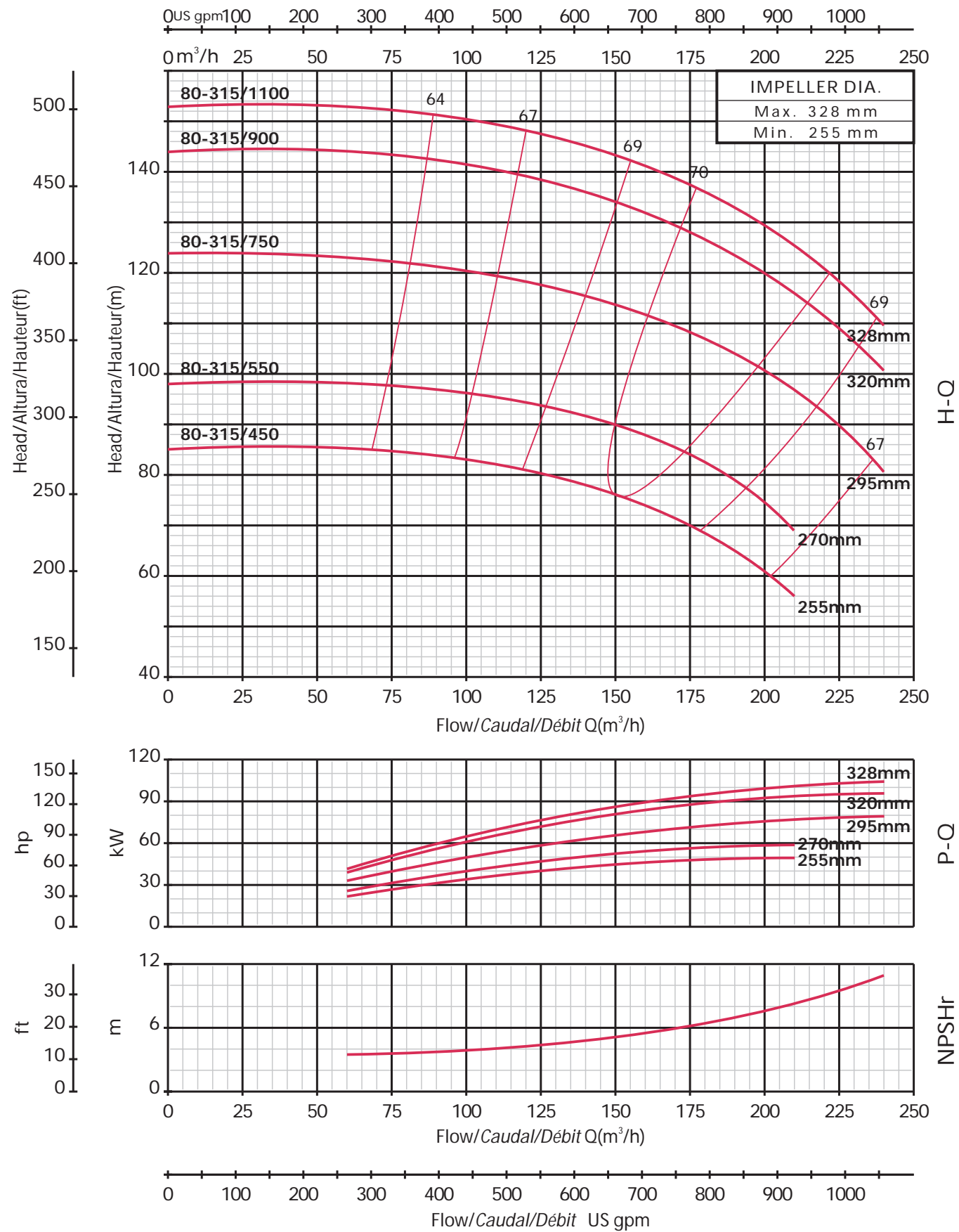
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-315

2900rpm

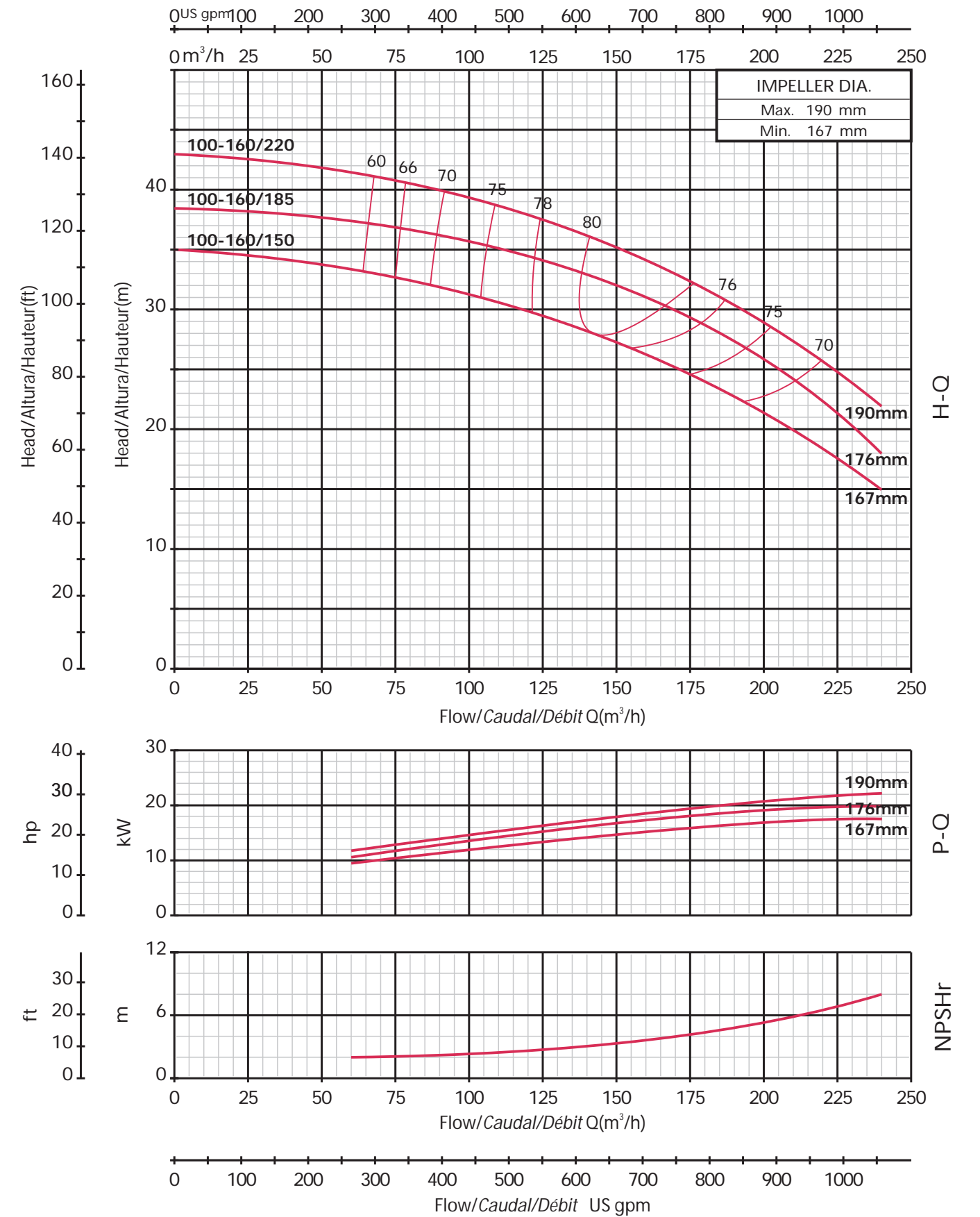
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-160

2900rpm

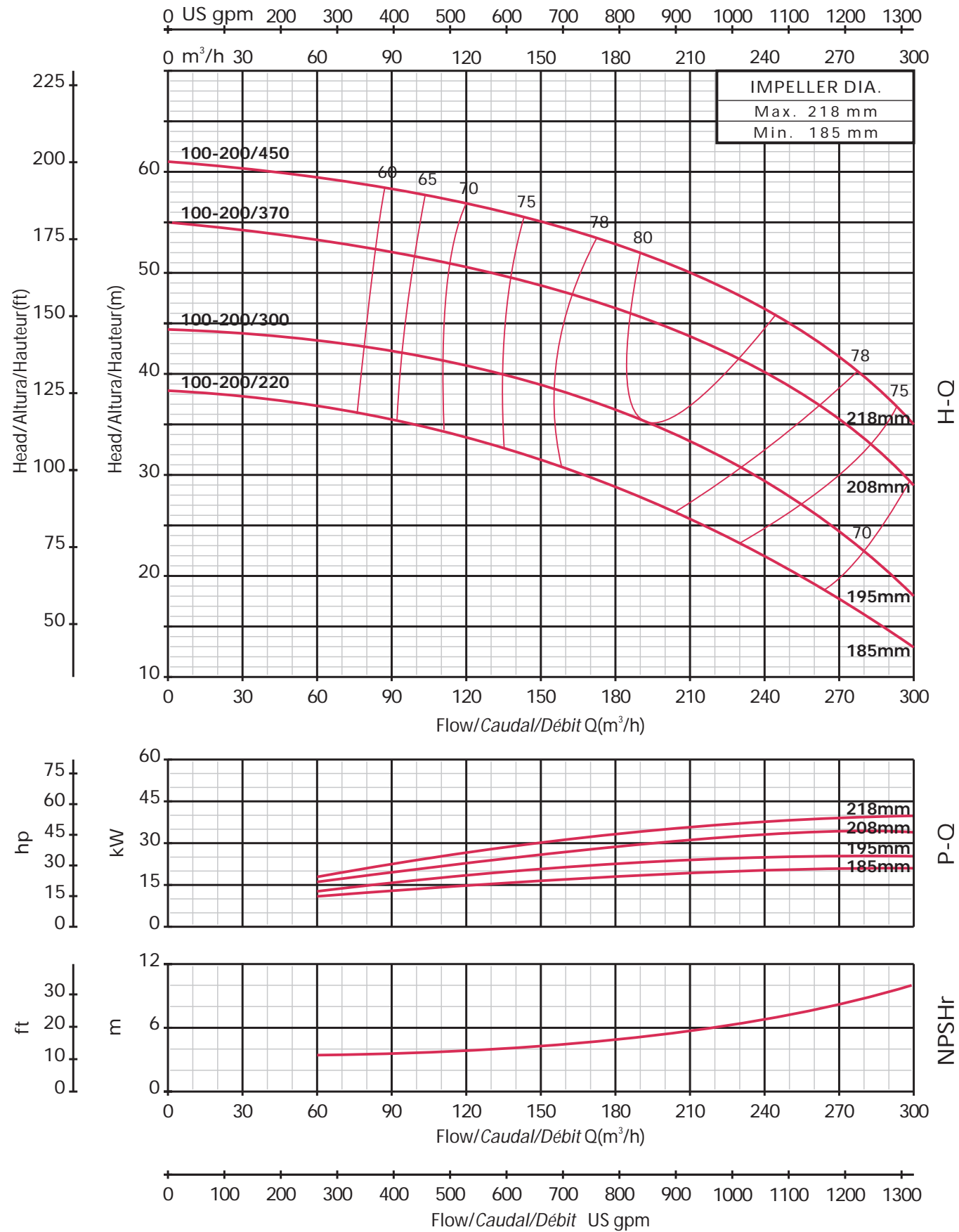
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-200

2900rpm

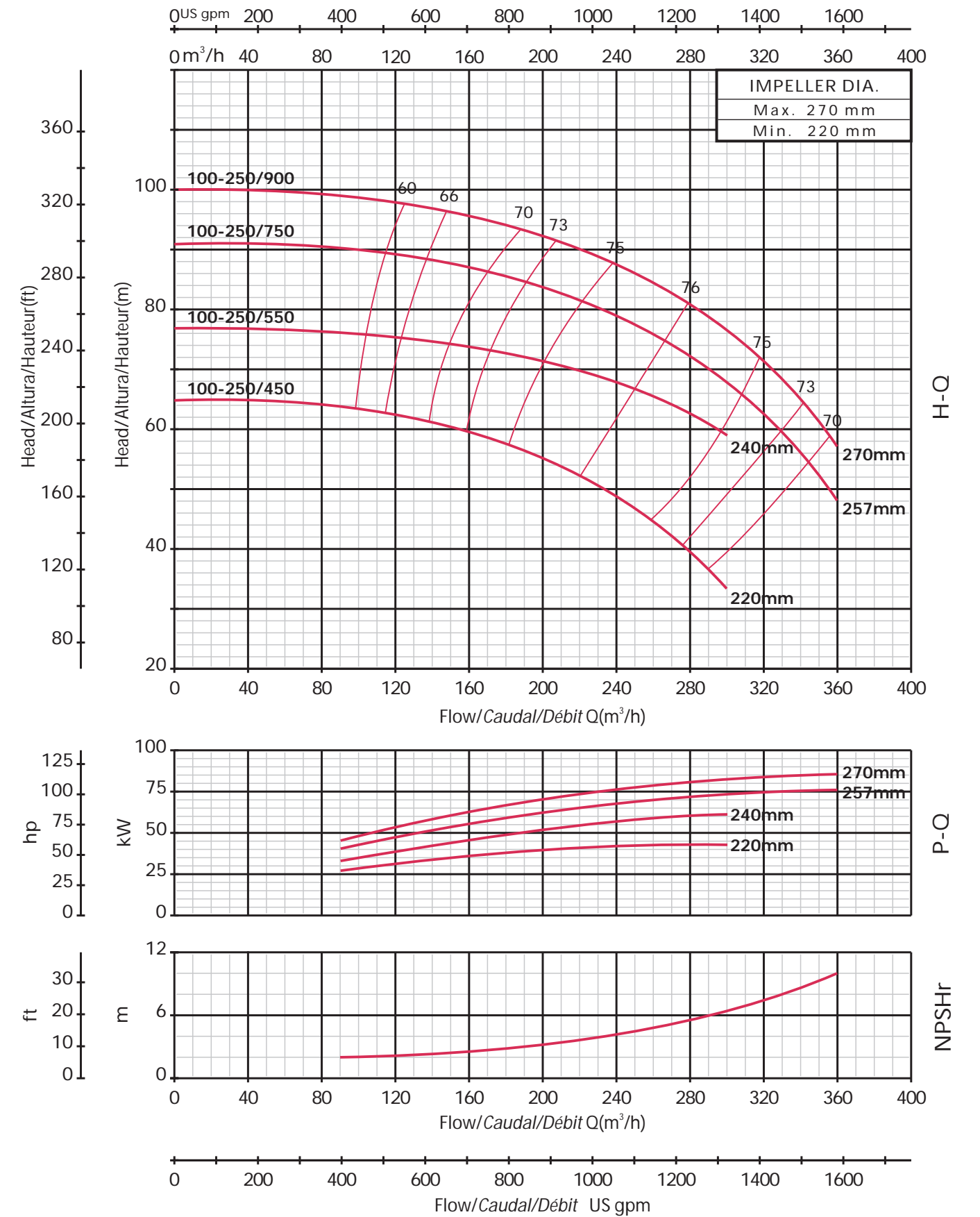
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-250

2900rpm

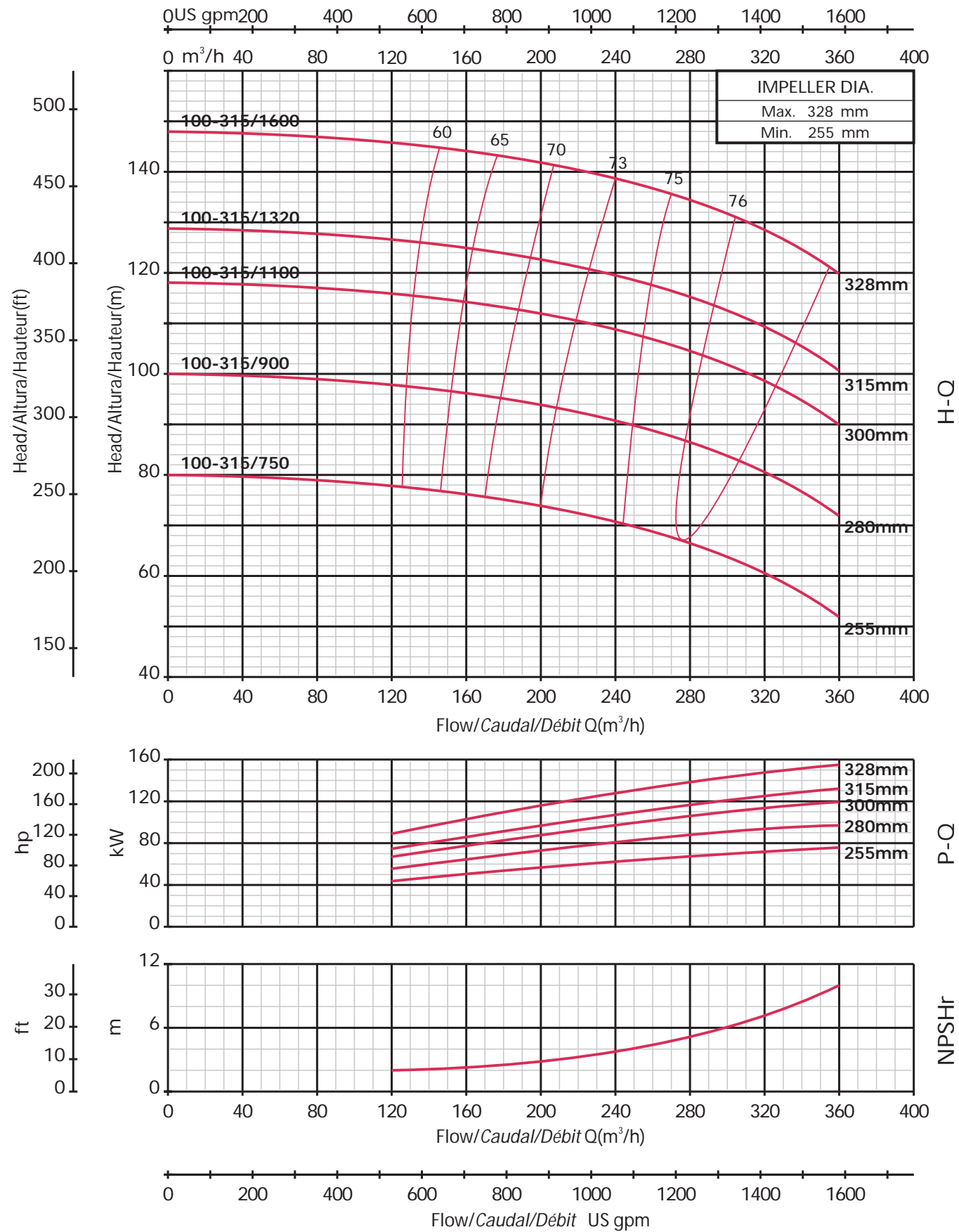
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-315

2900rpm

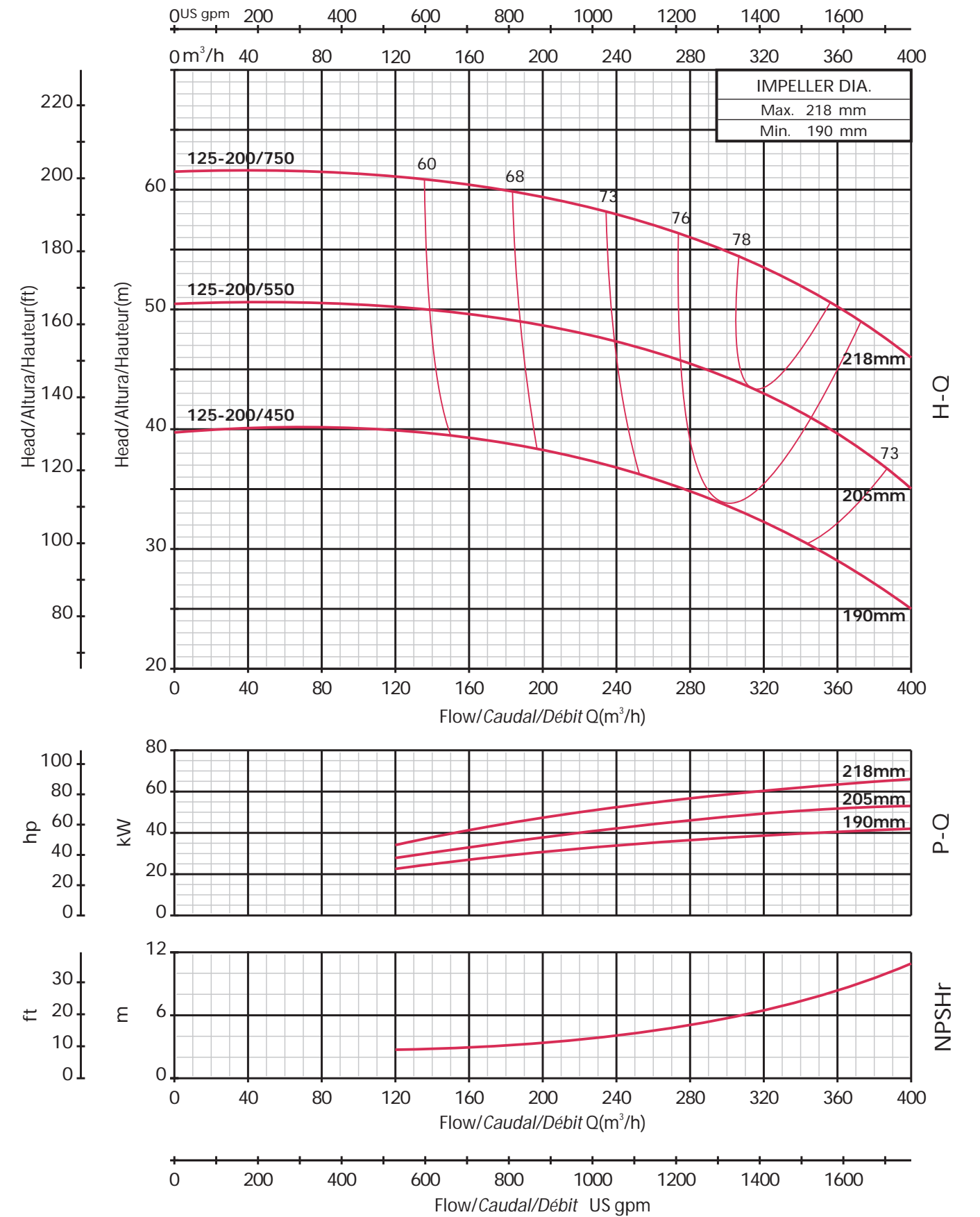
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-200

2900rpm

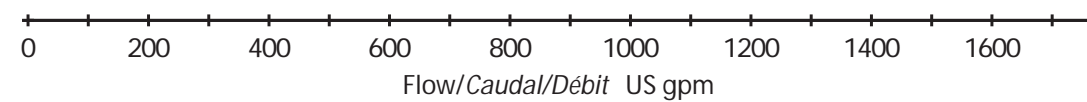
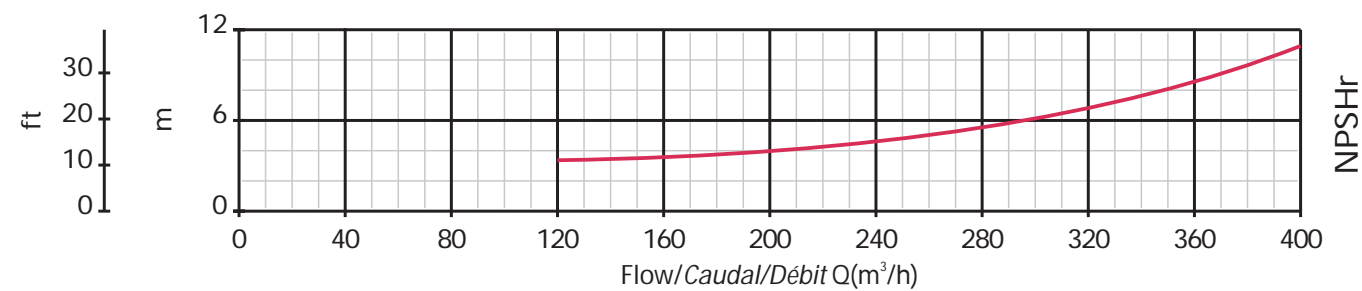
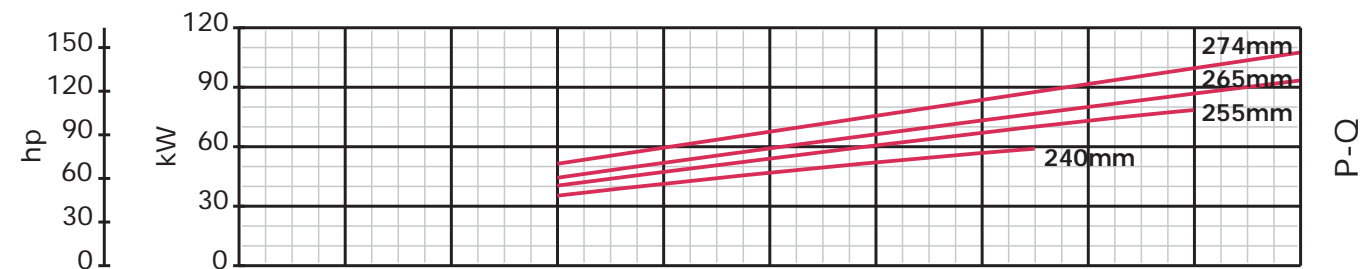
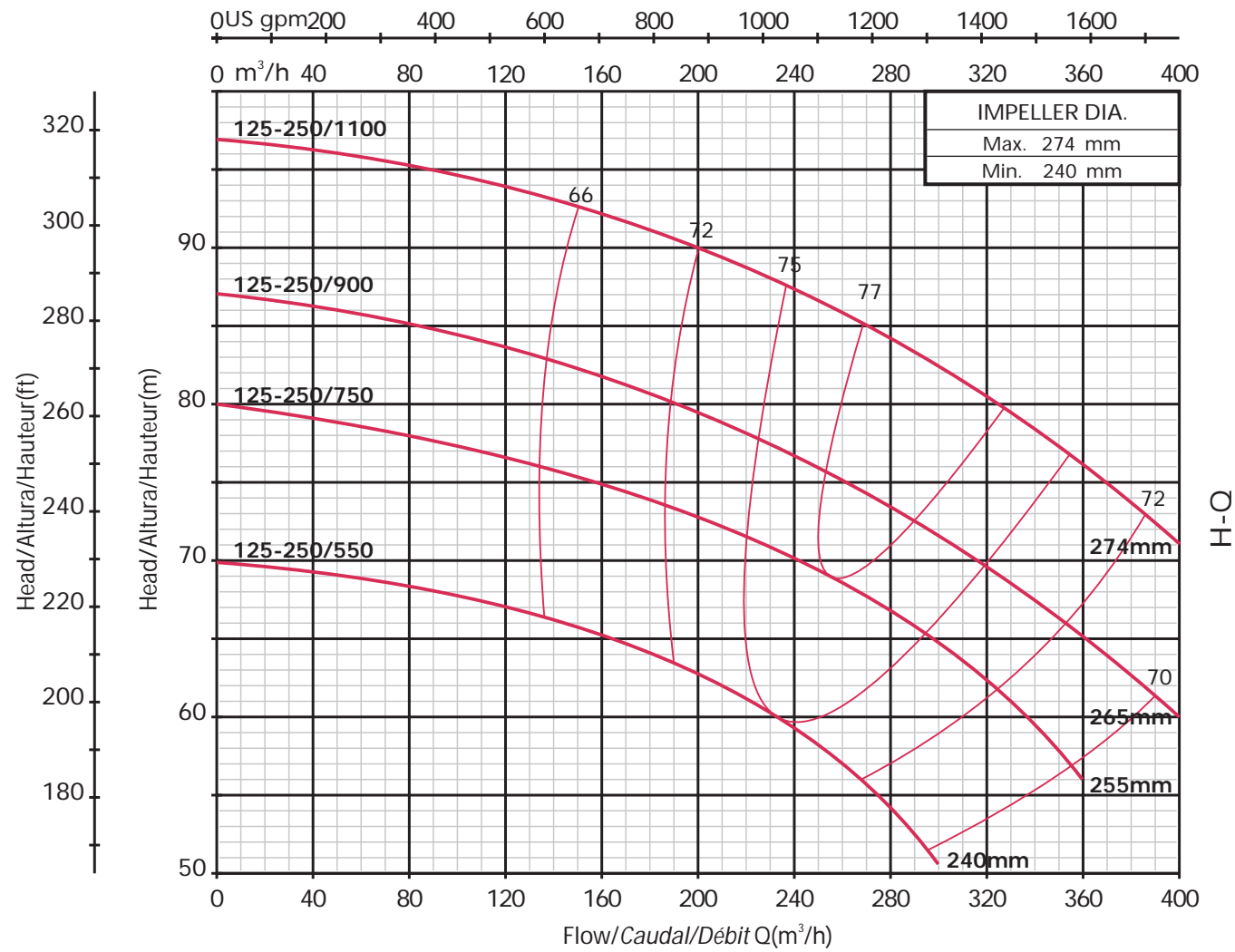
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-250

2900rpm

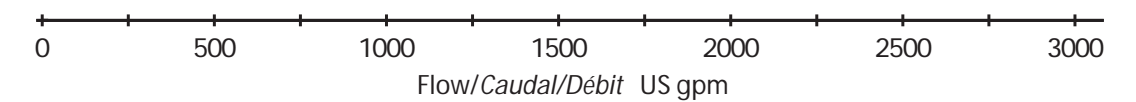
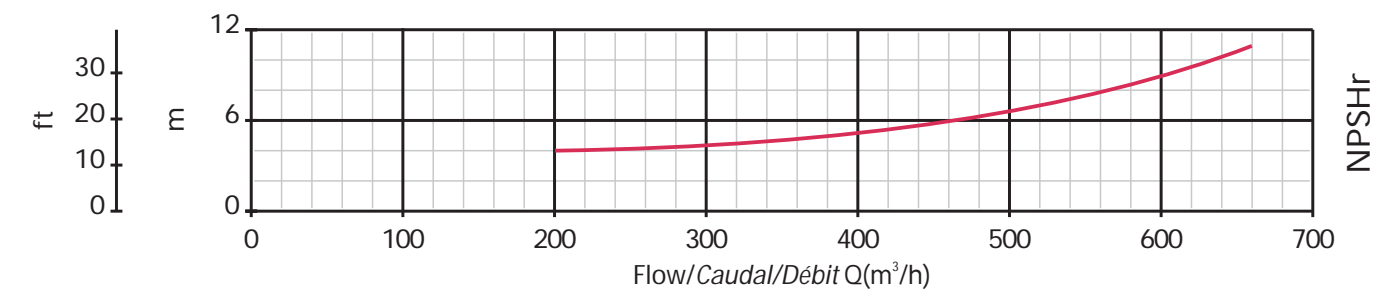
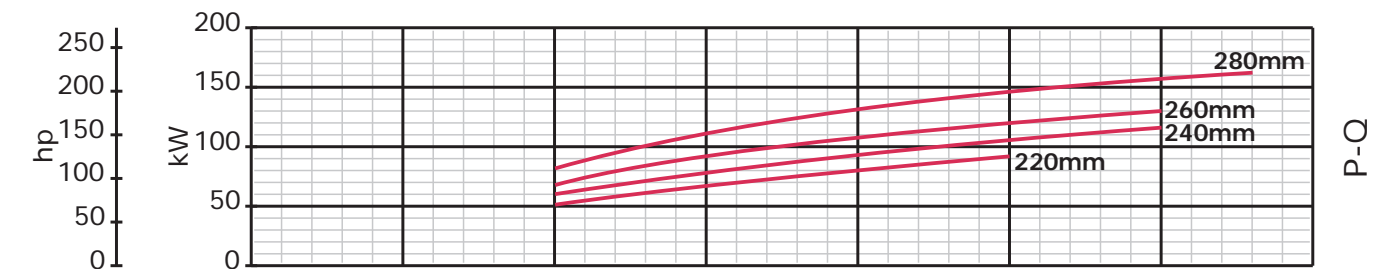
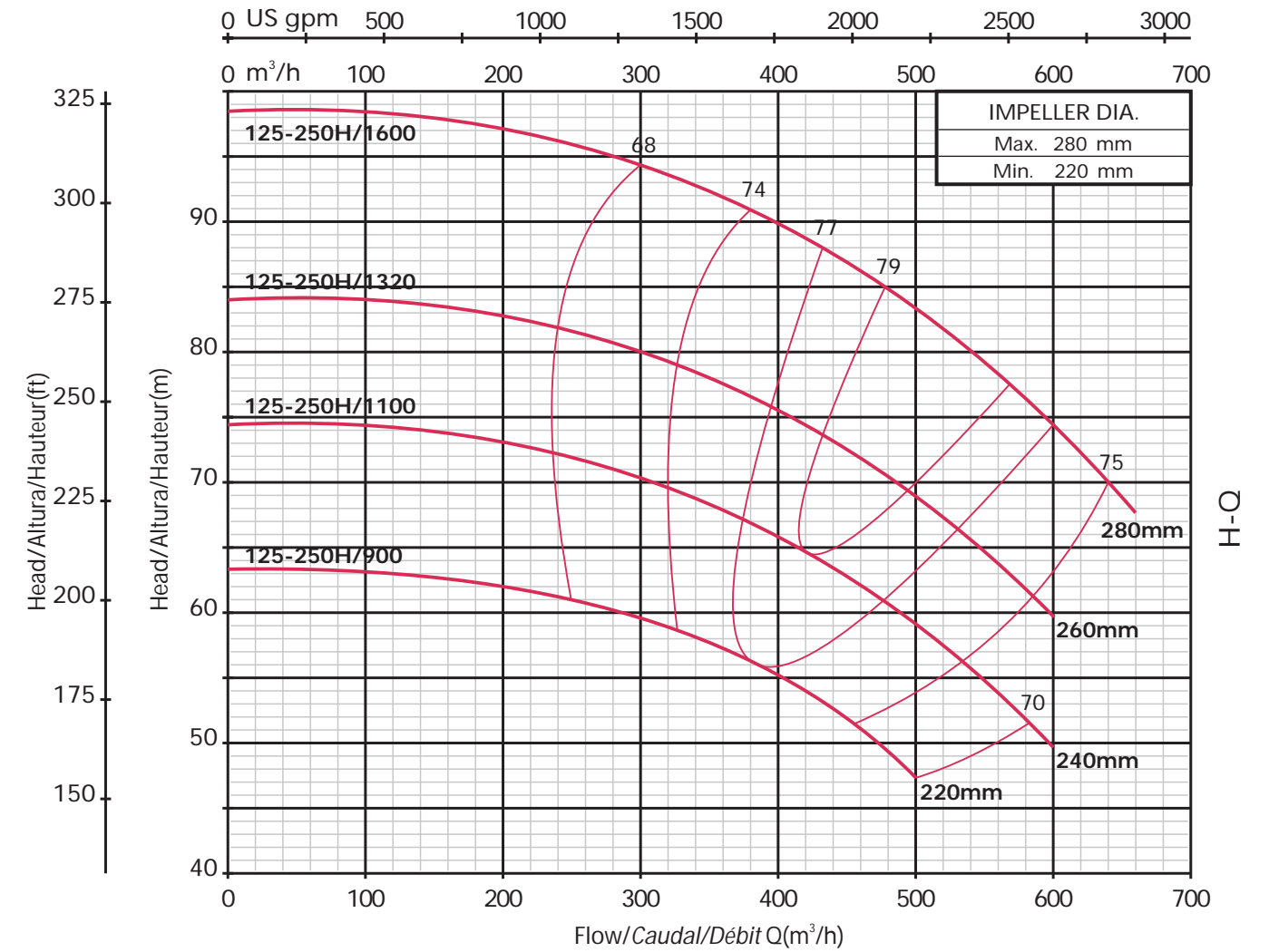
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-250H

2900rpm

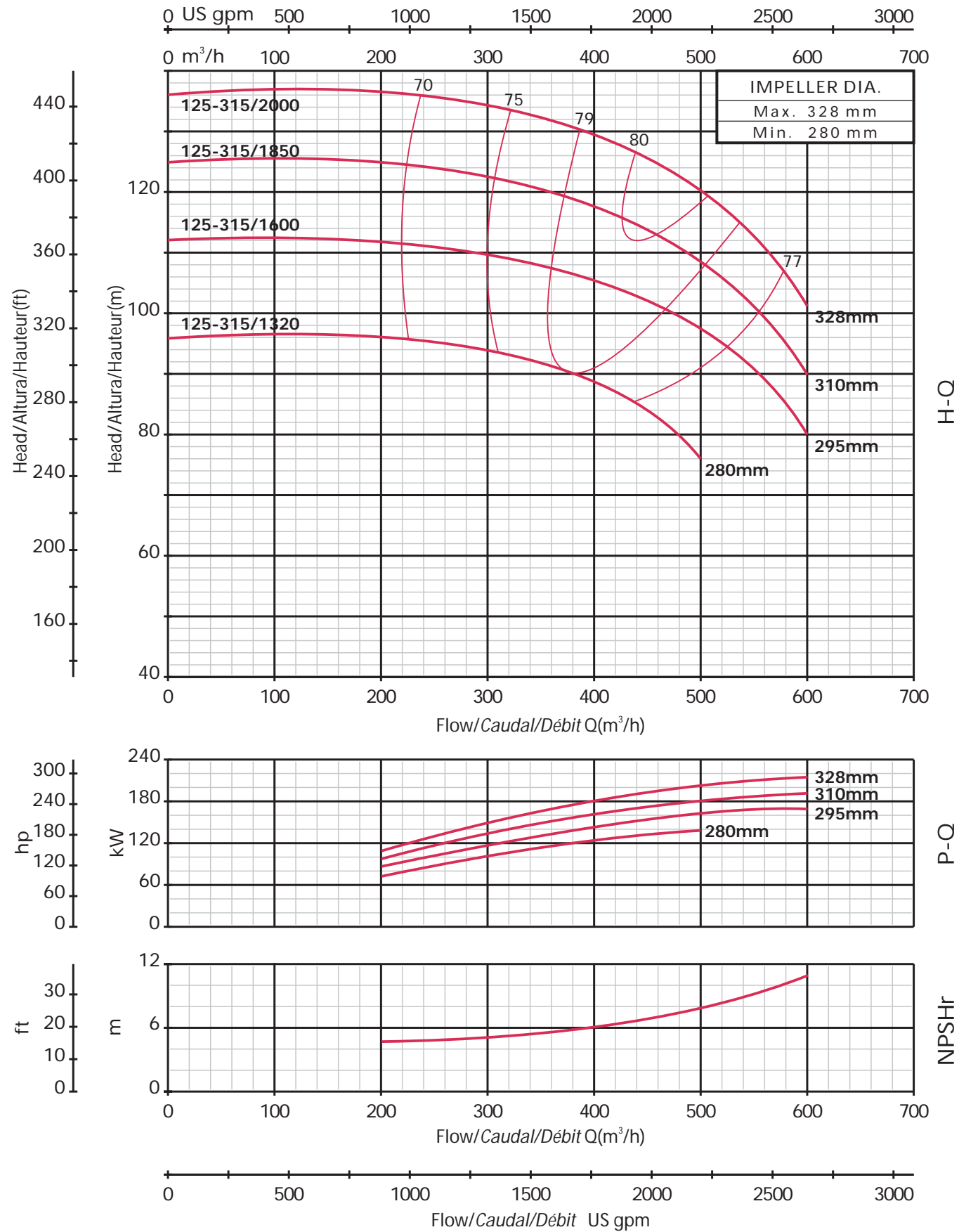
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-315

2900rpm

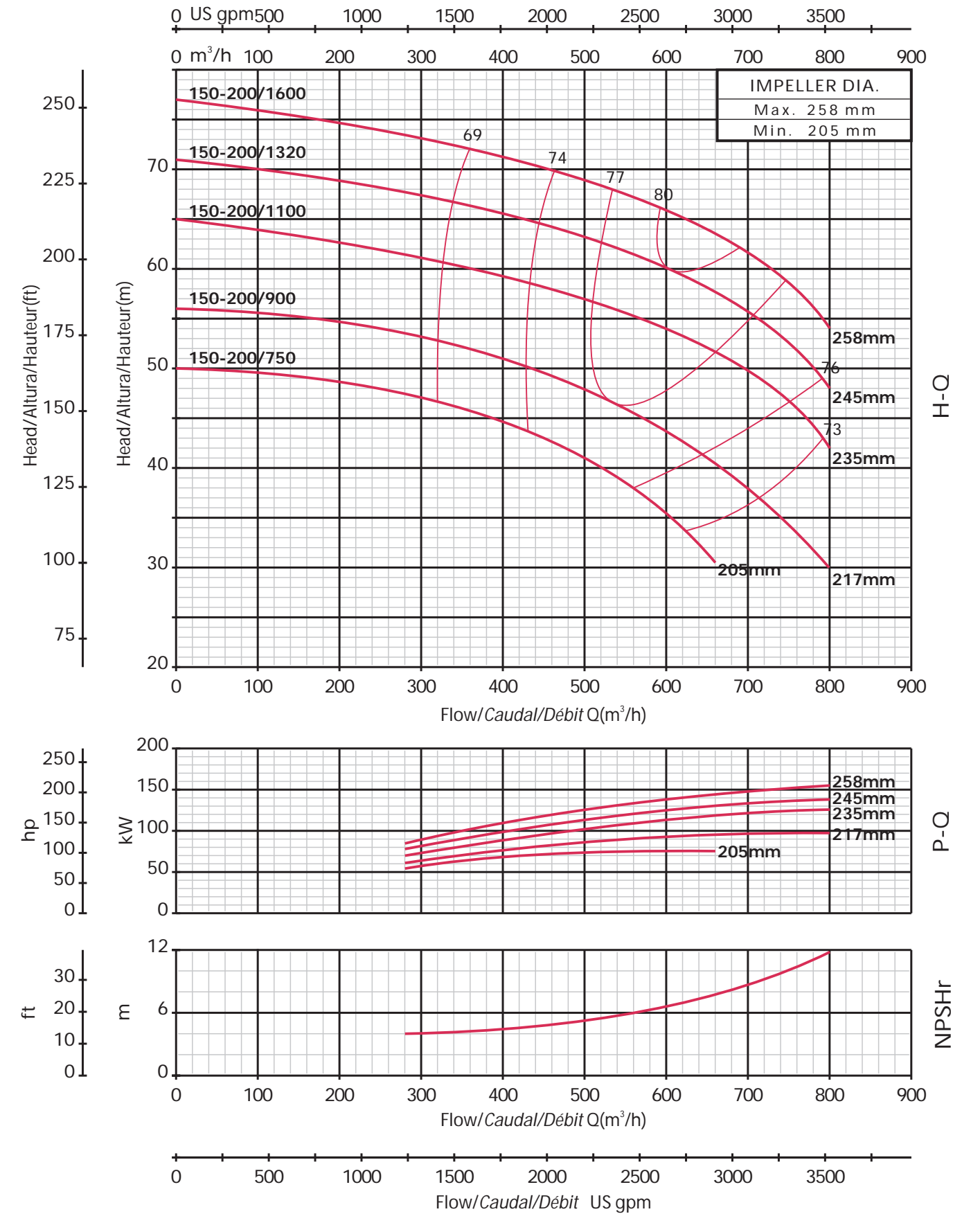
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



150-200

2900rpm

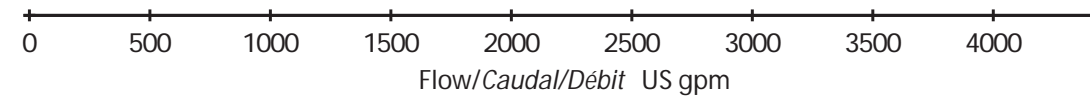
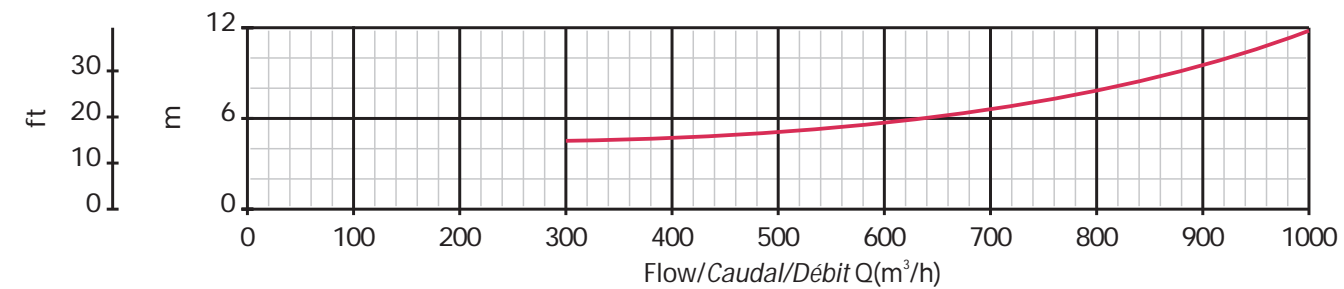
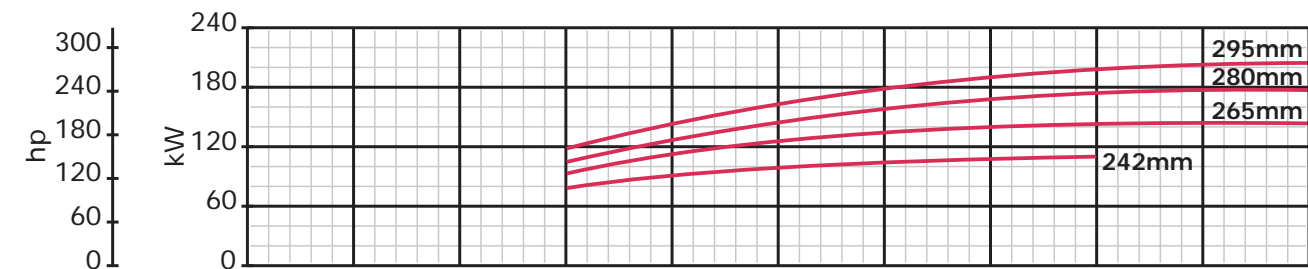
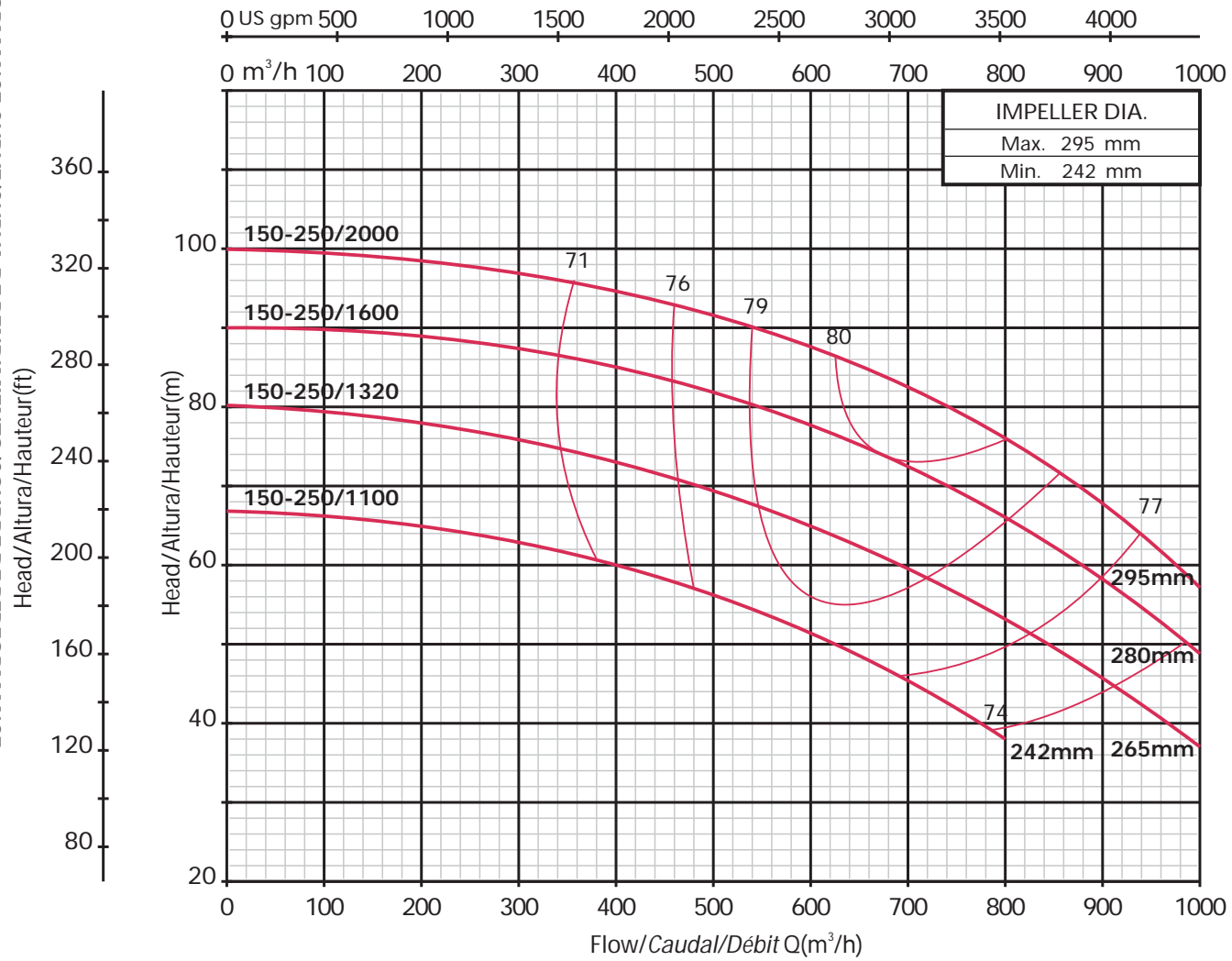
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



150-250

2900rpm

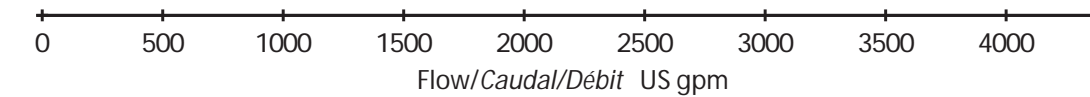
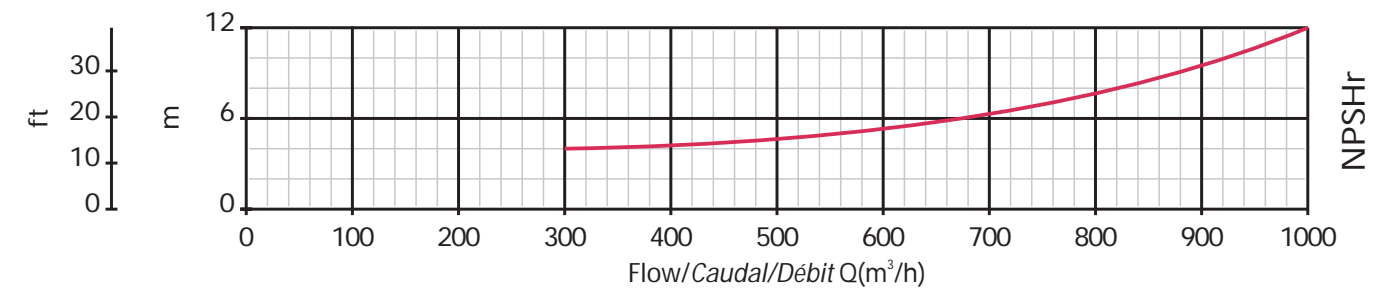
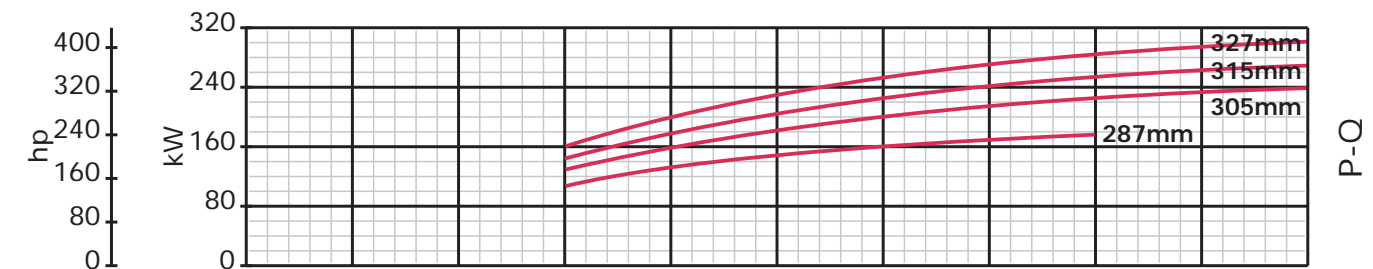
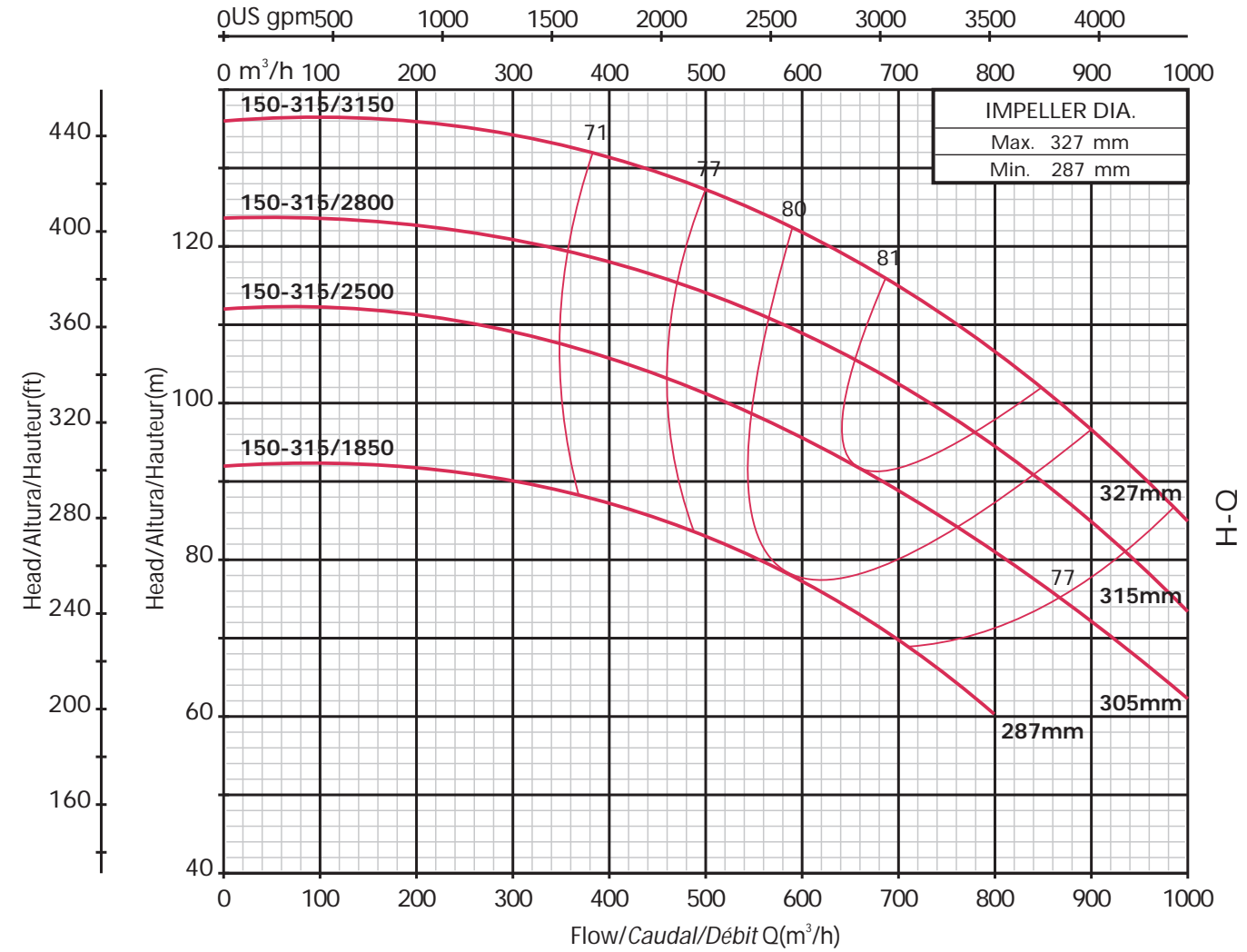
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



150-315

2900rpm

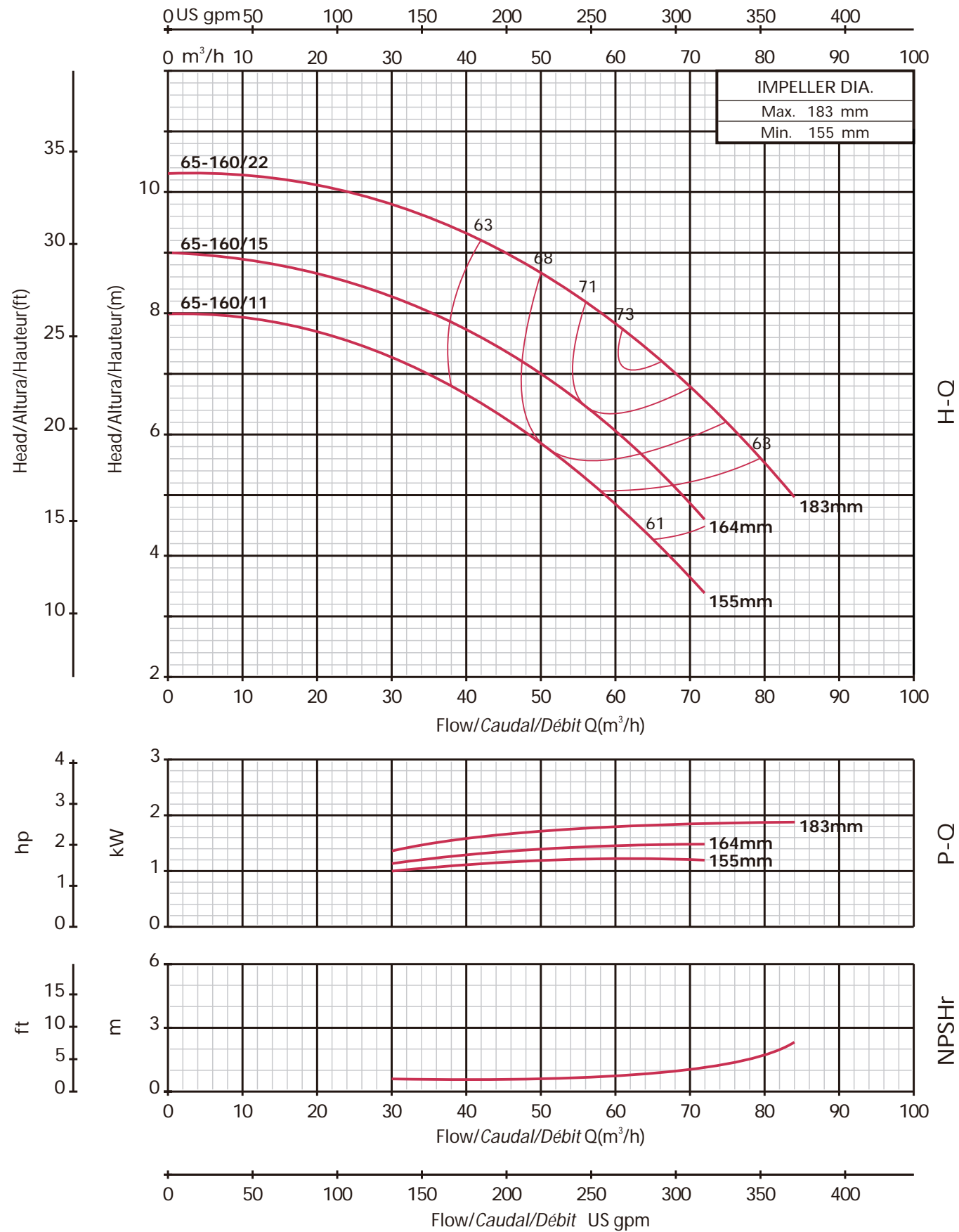
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-160

1450rpm

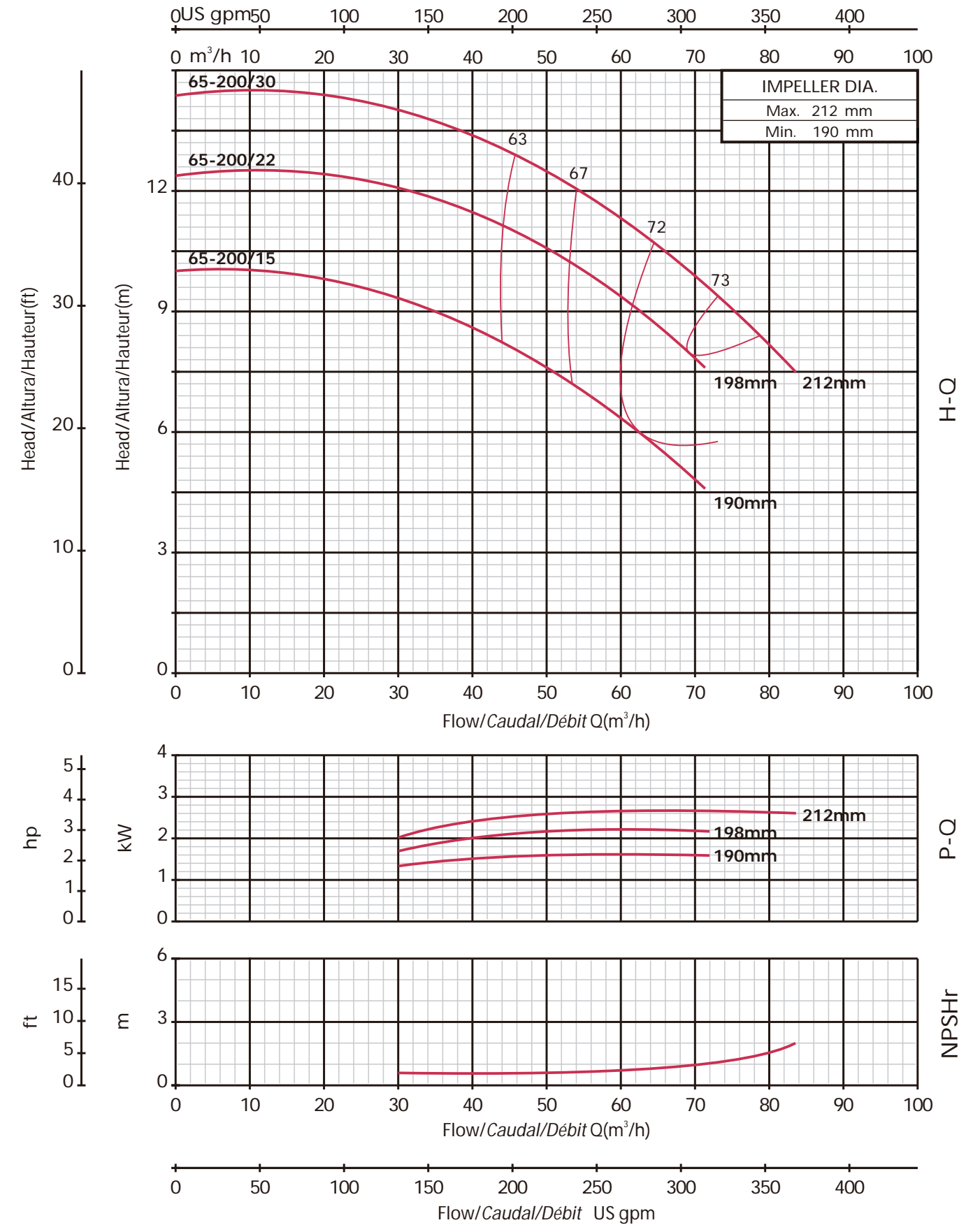
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-200

1450rpm

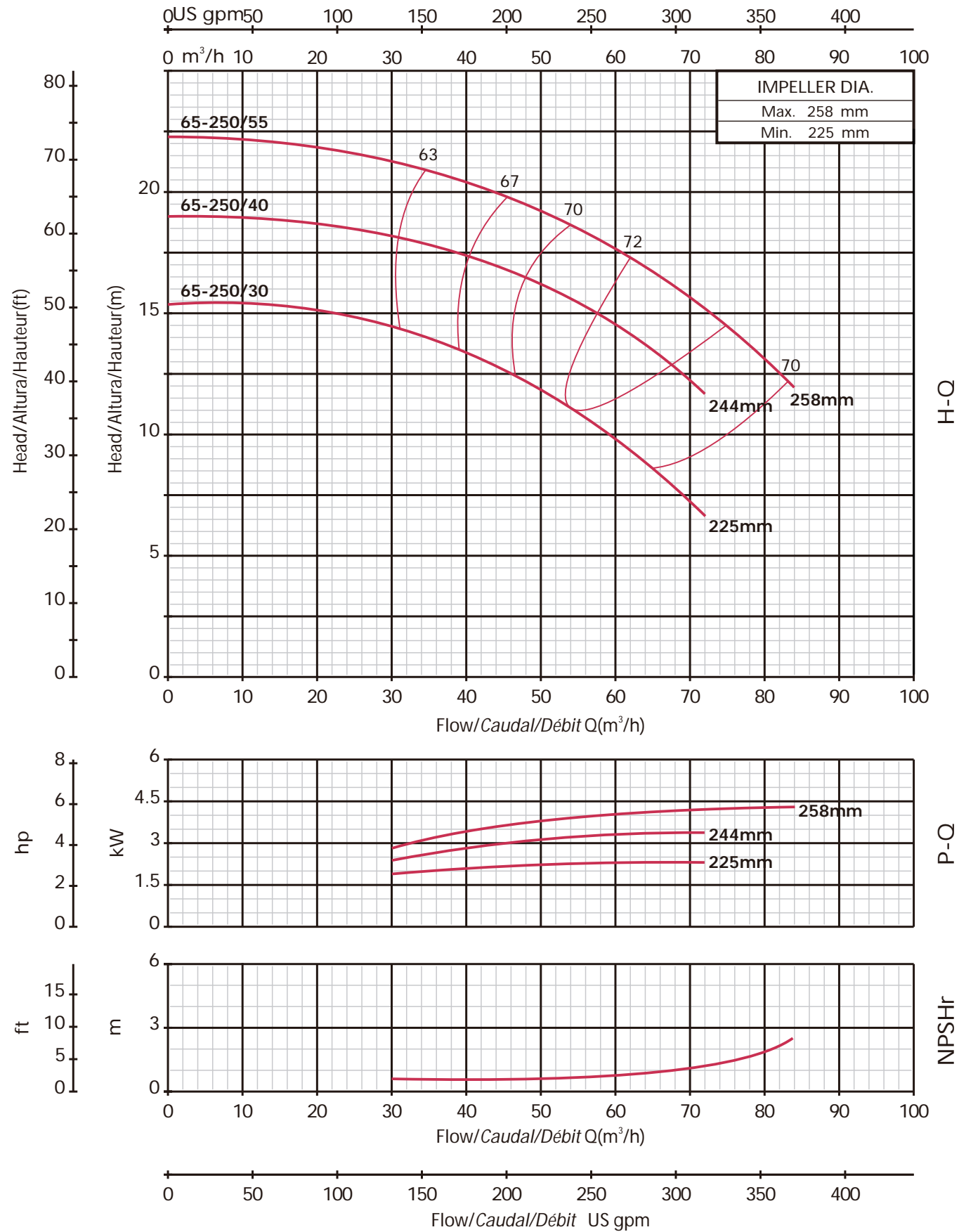
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-250

1450rpm

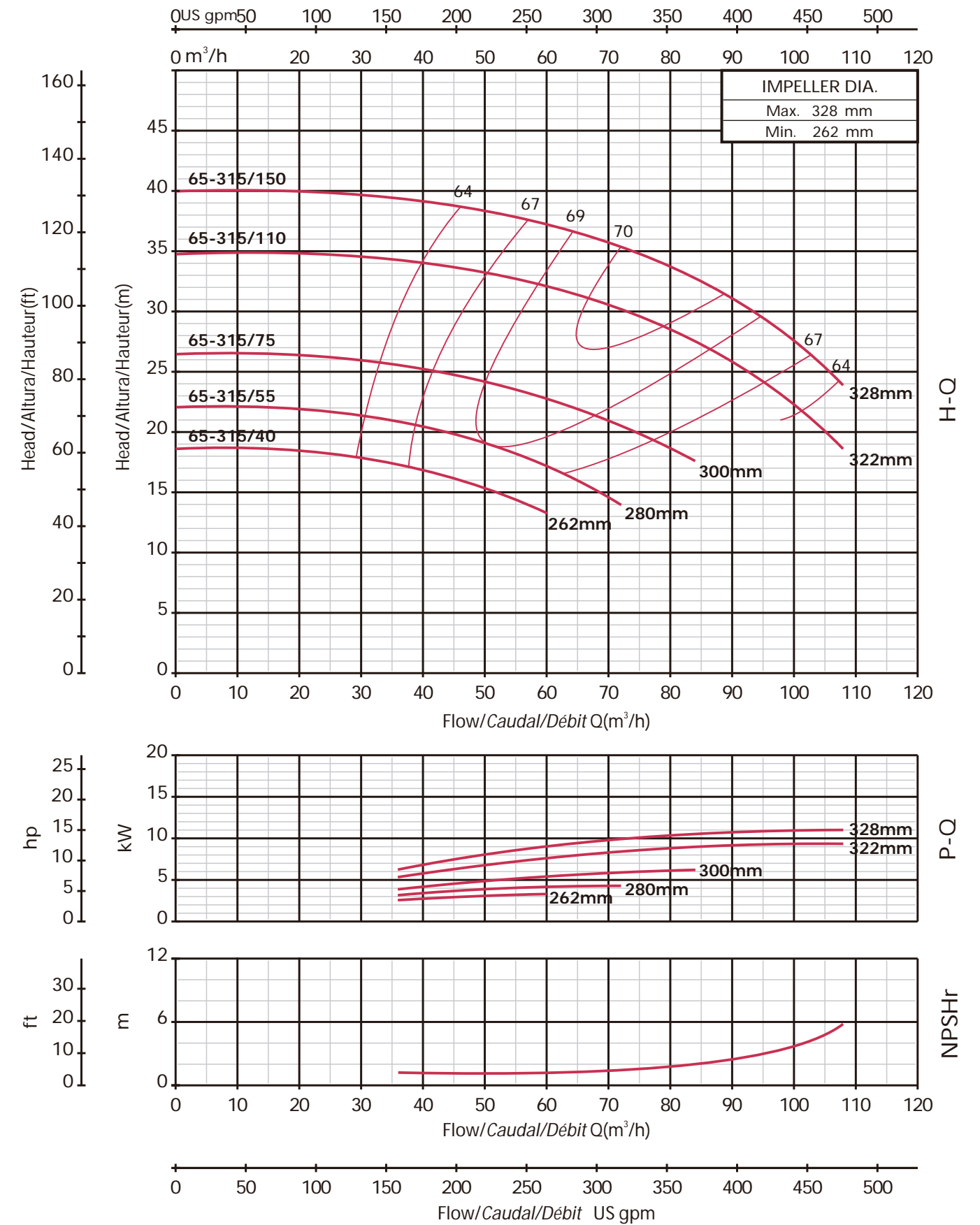
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



65-315

1450rpm

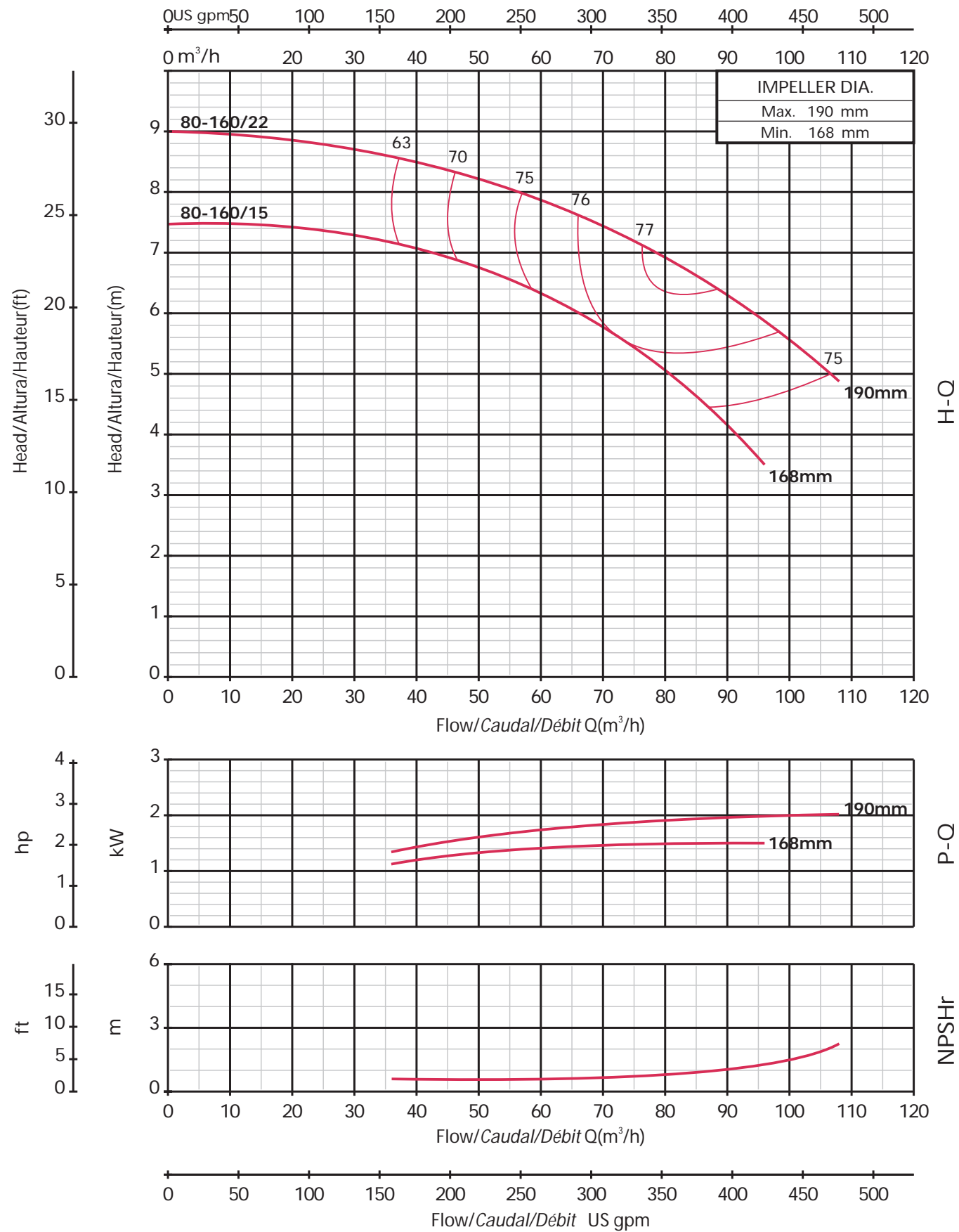
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-160

1450rpm

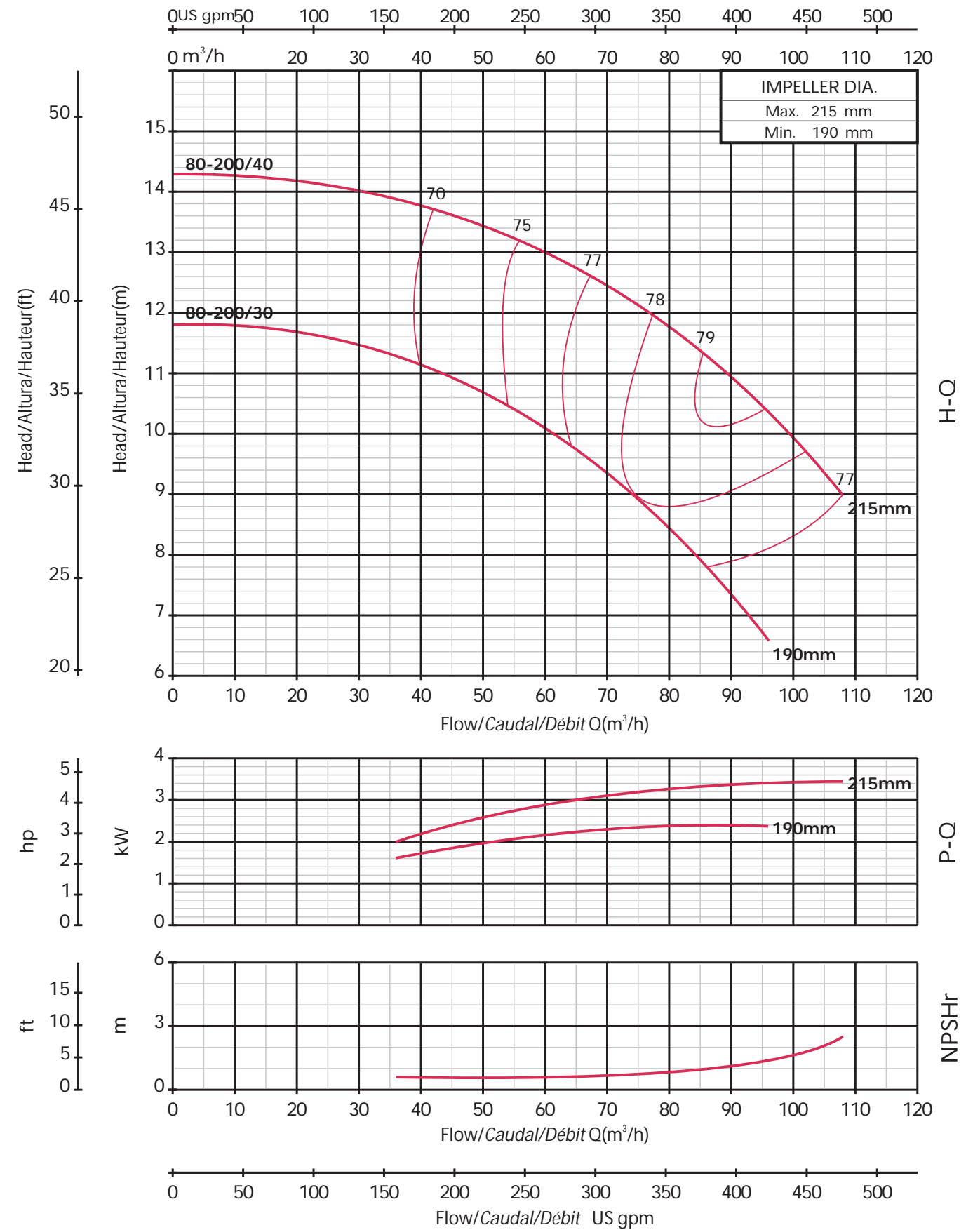
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-200

1450rpm

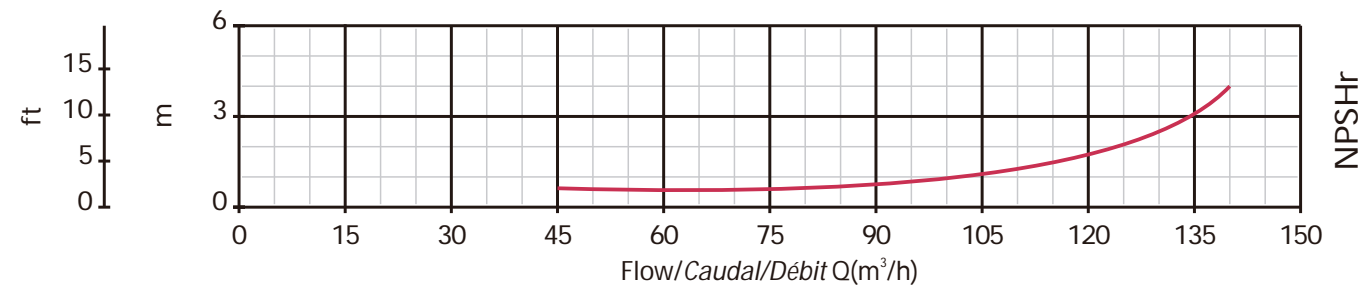
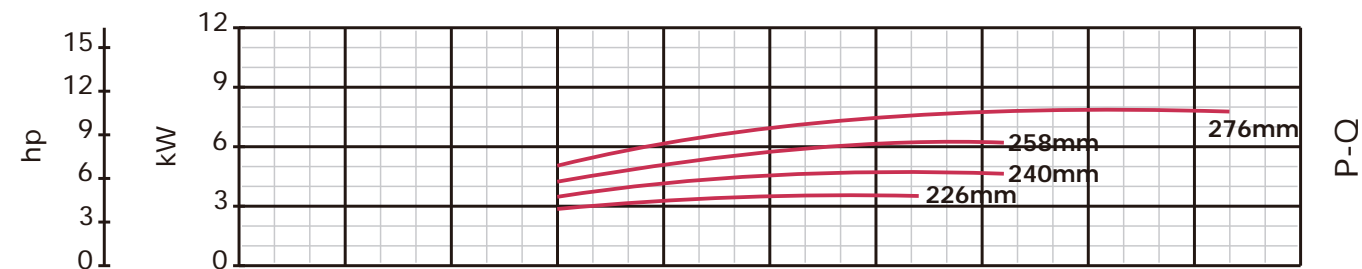
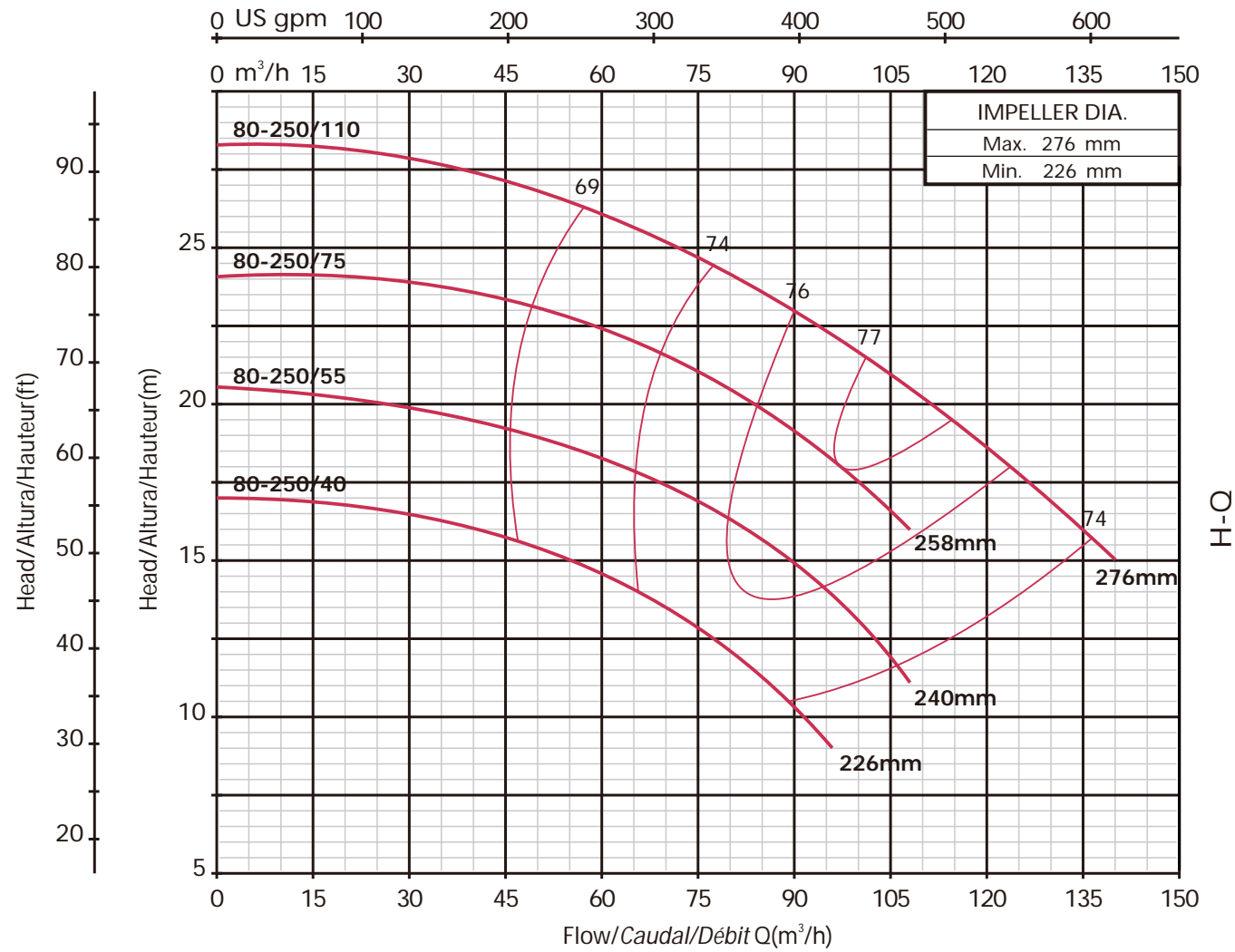
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



80-250

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

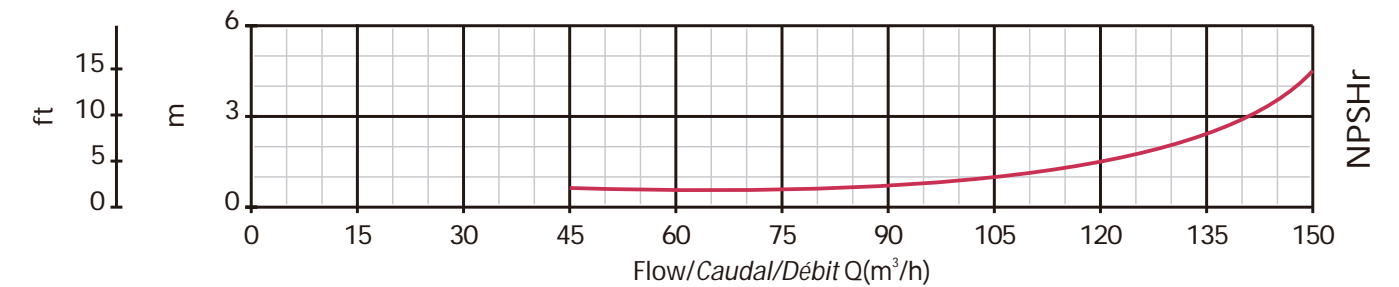
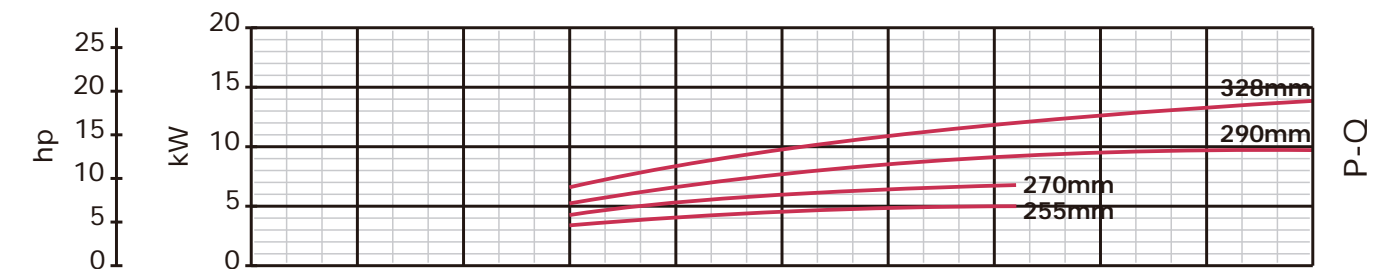
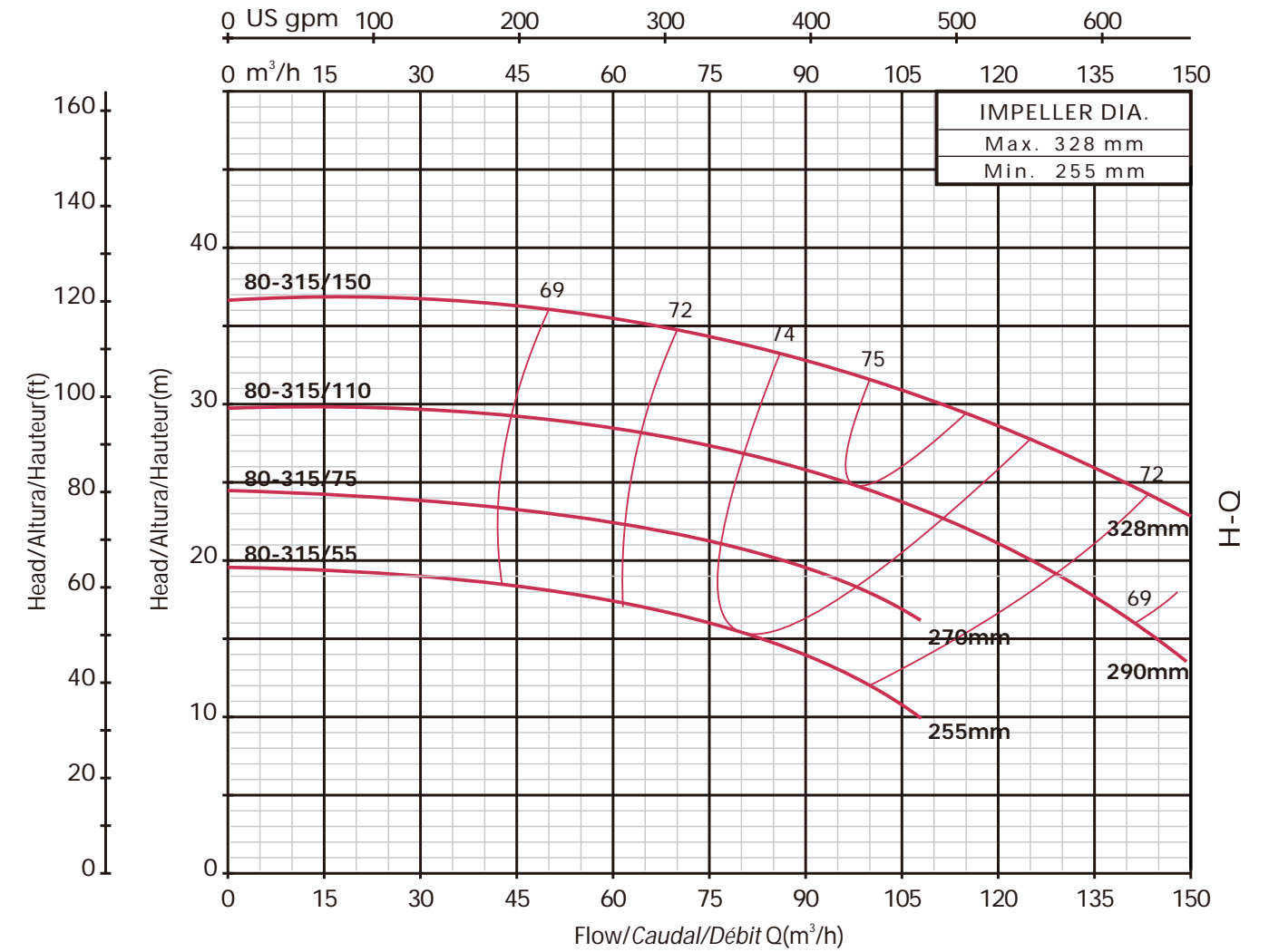


Flow/Caudal/Débit US gpm

80-315

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

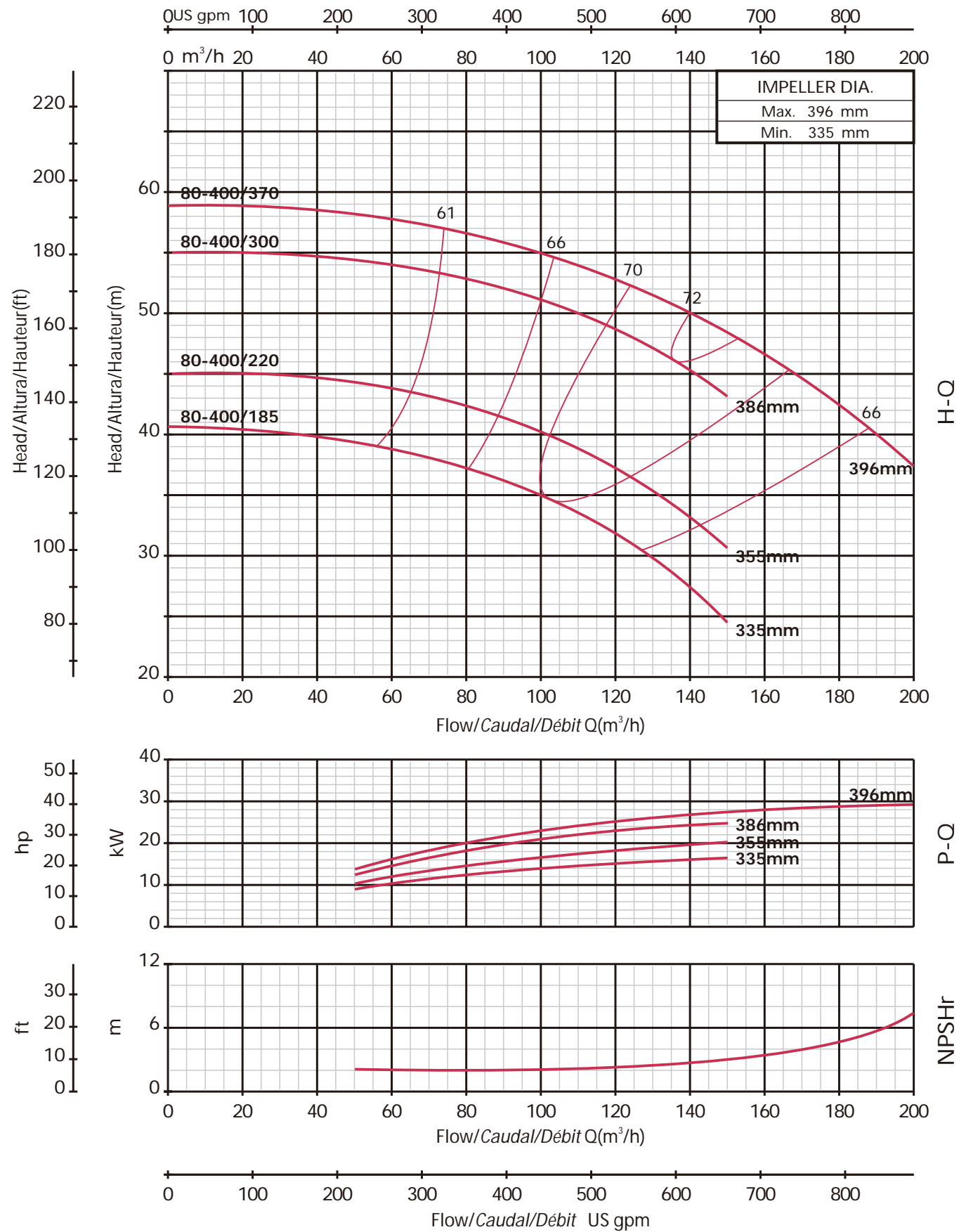


Flow/Caudal/Débit US gpm

80-400

1450rpm

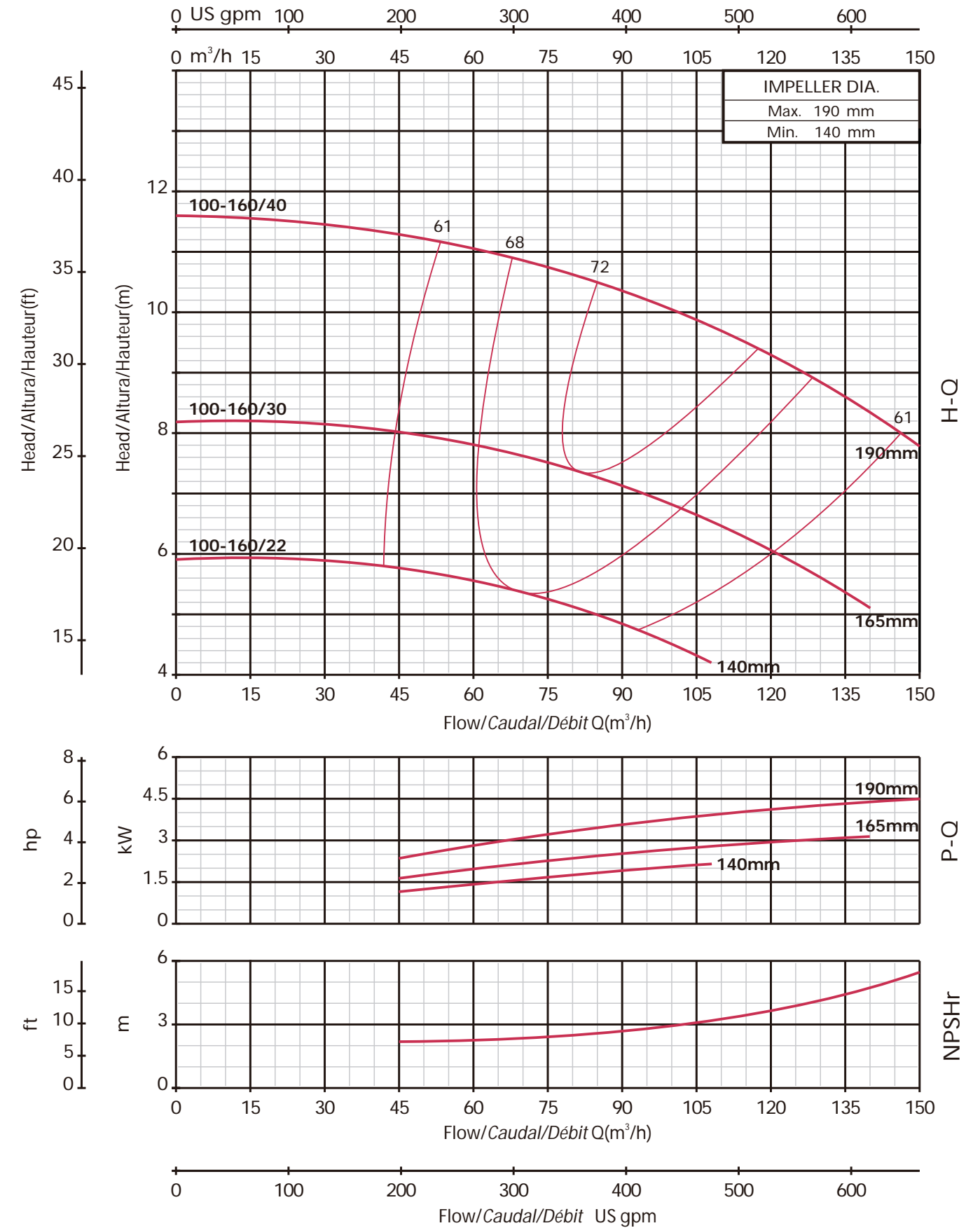
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-160

1450rpm

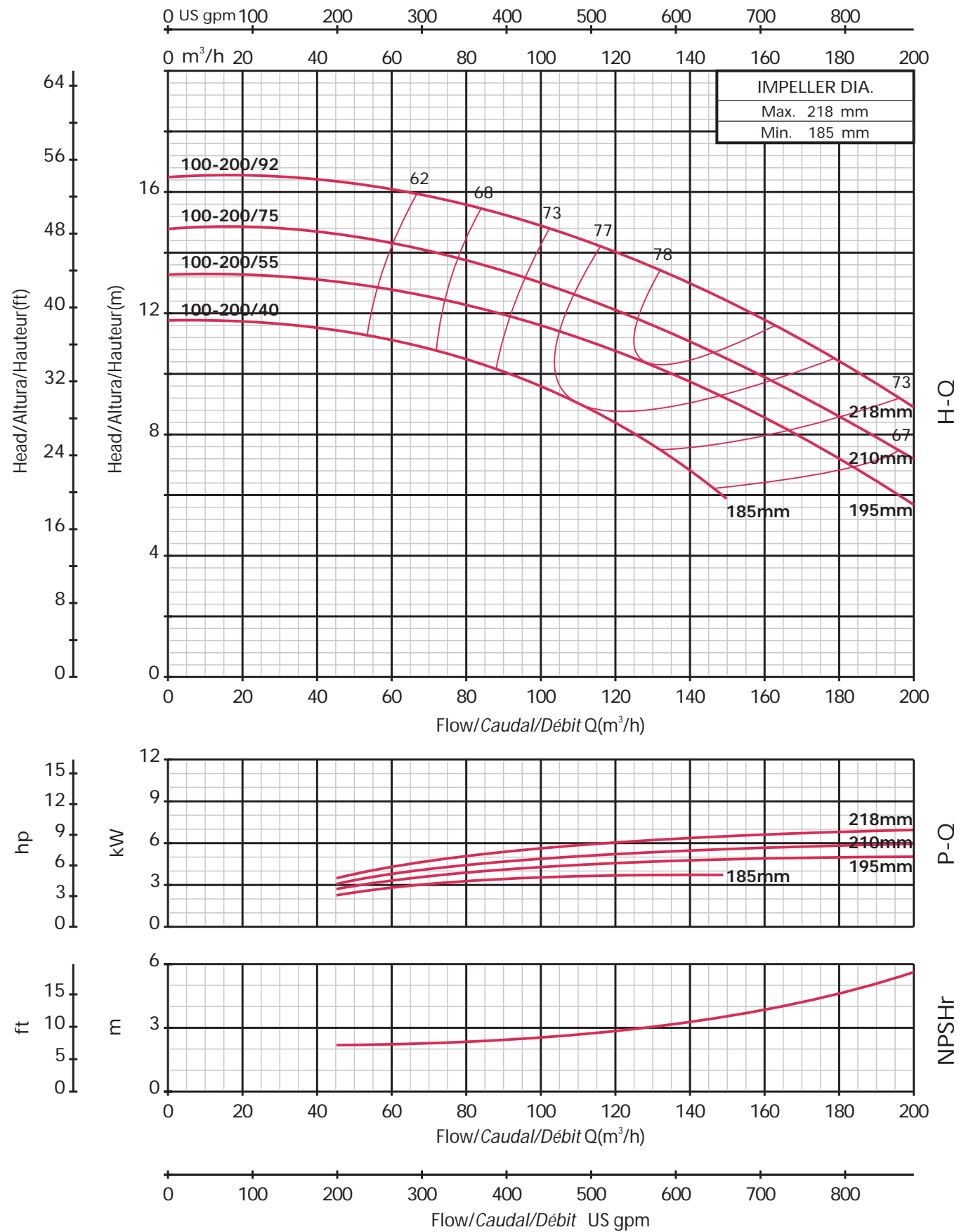
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-200

1450rpm

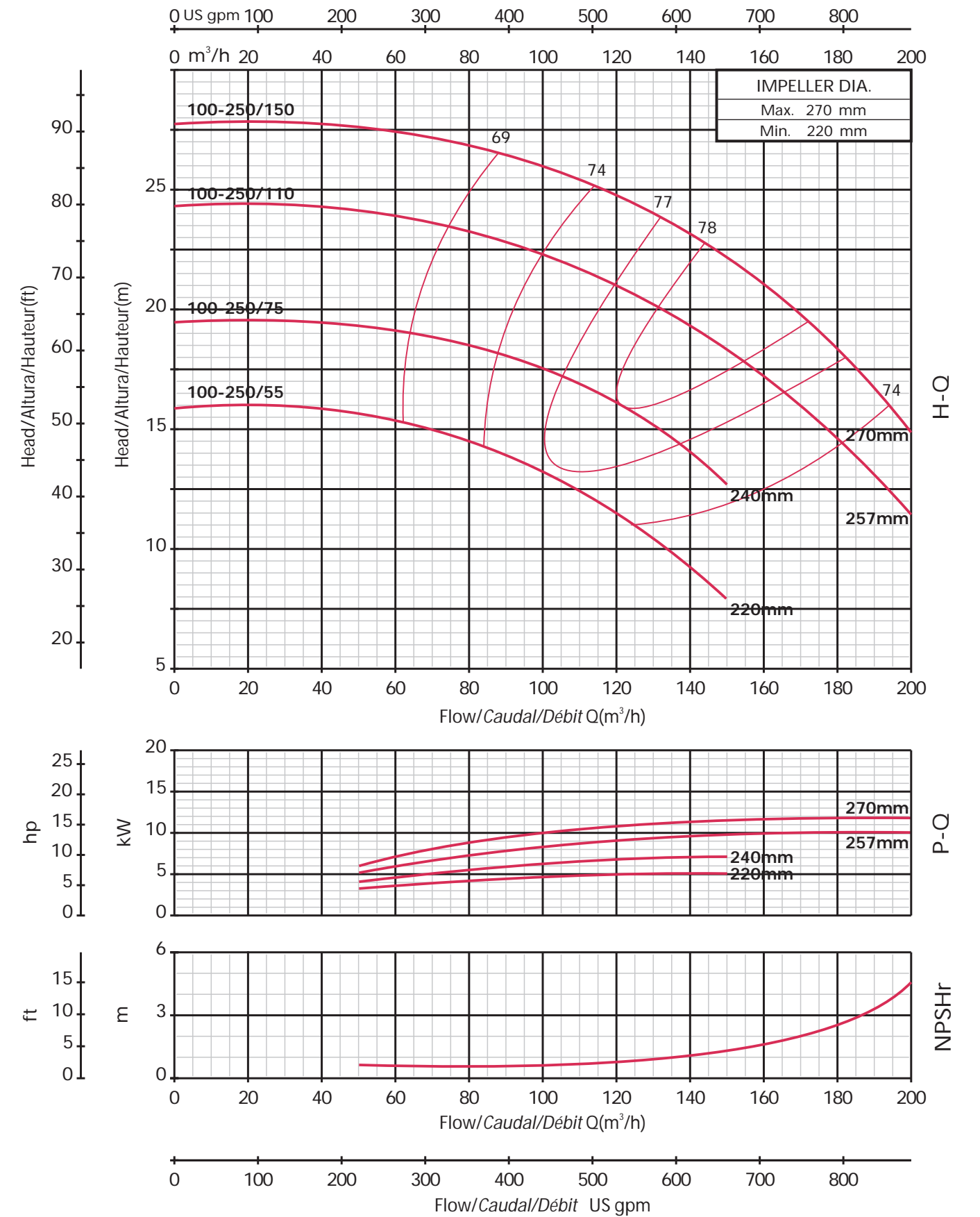
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-250

1450rpm

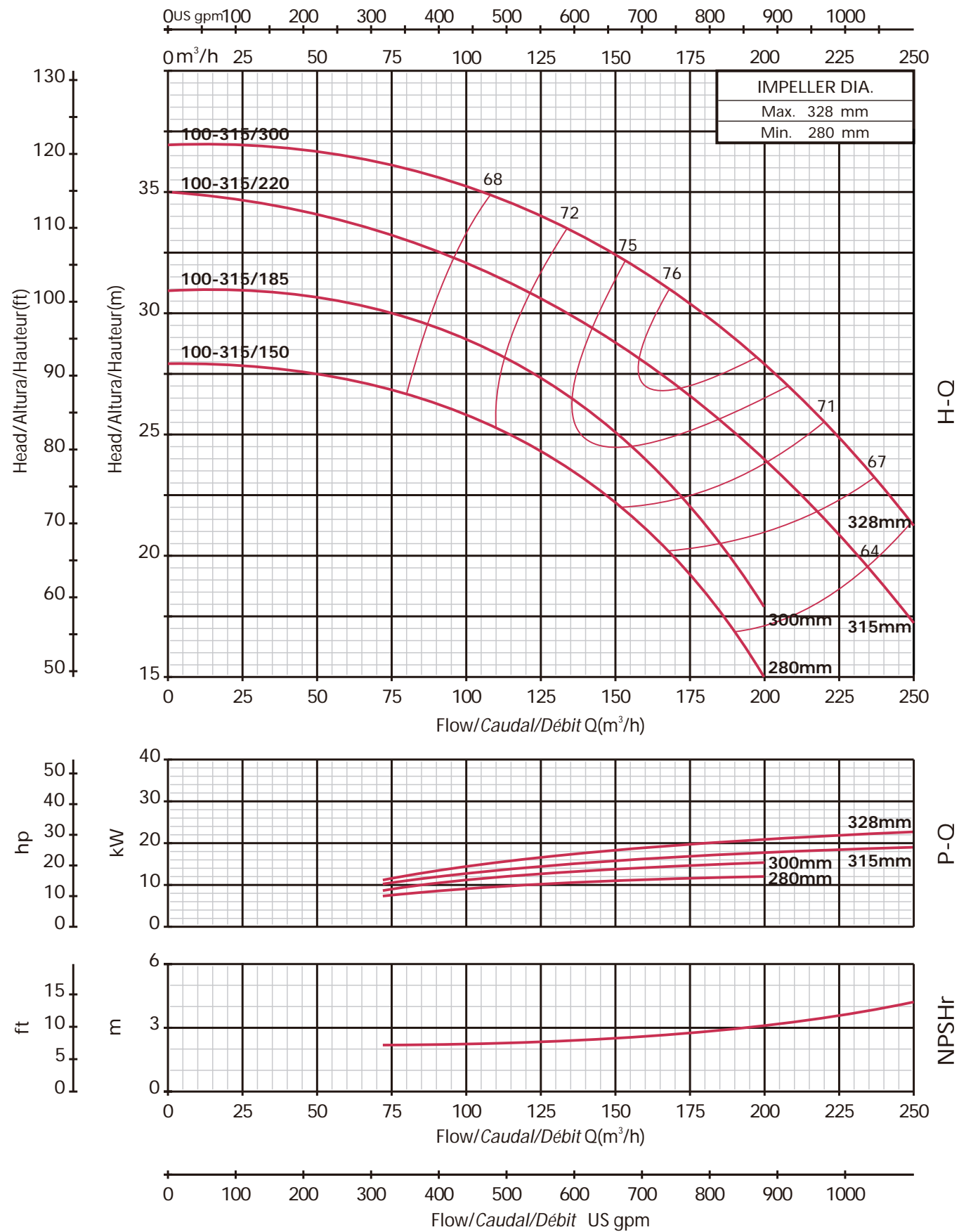
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-315

1450rpm

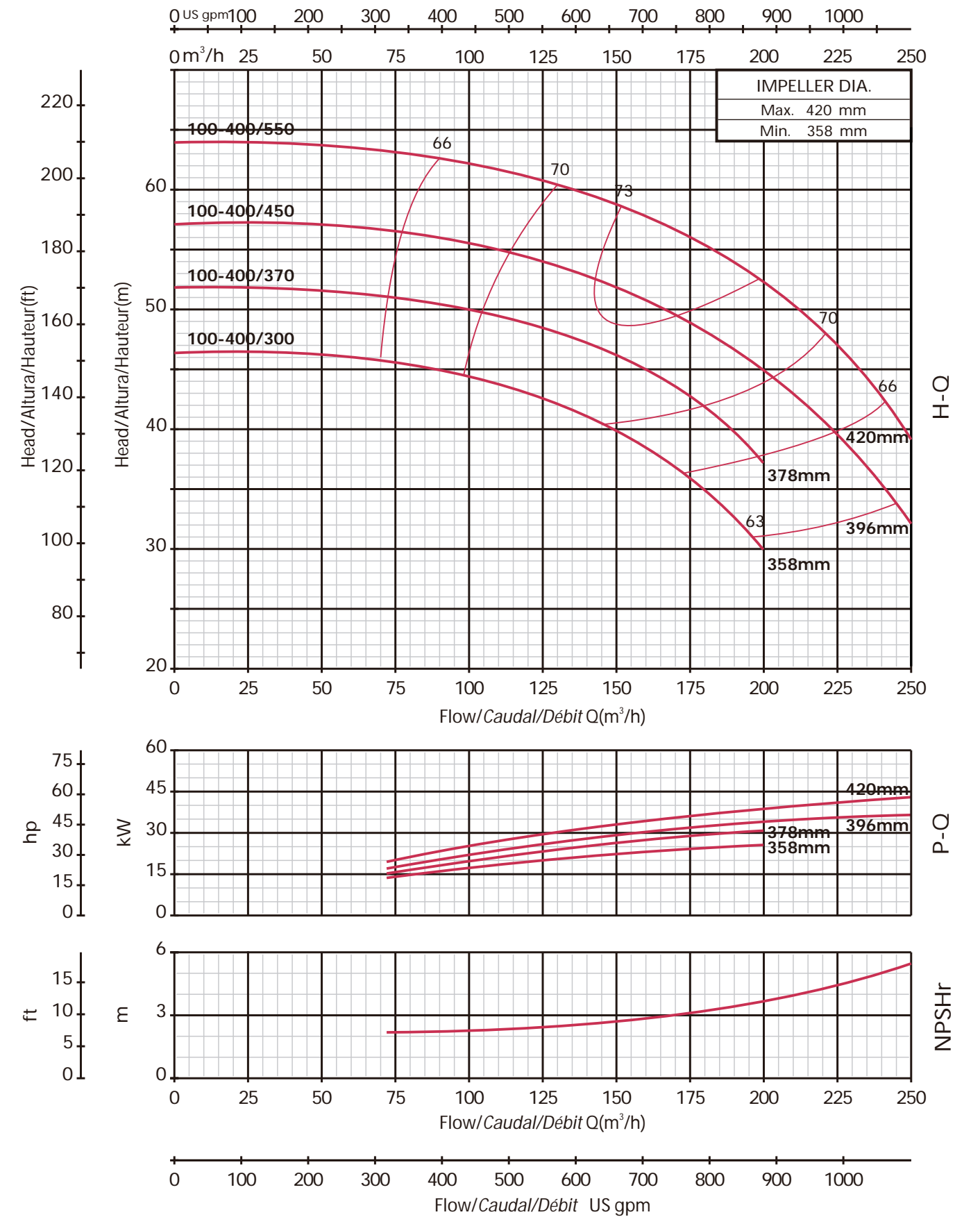
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



100-400

1450rpm

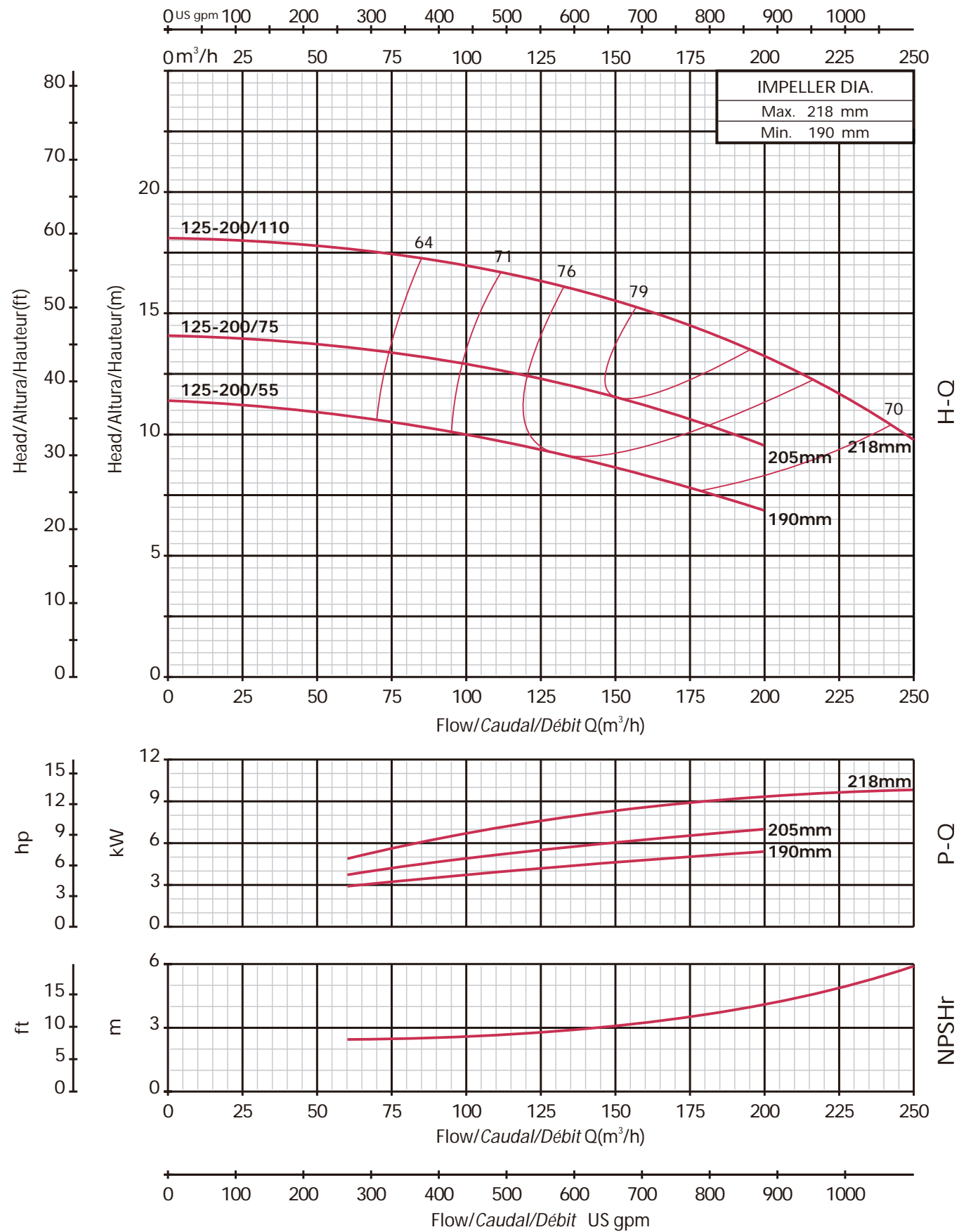
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-200

1450rpm

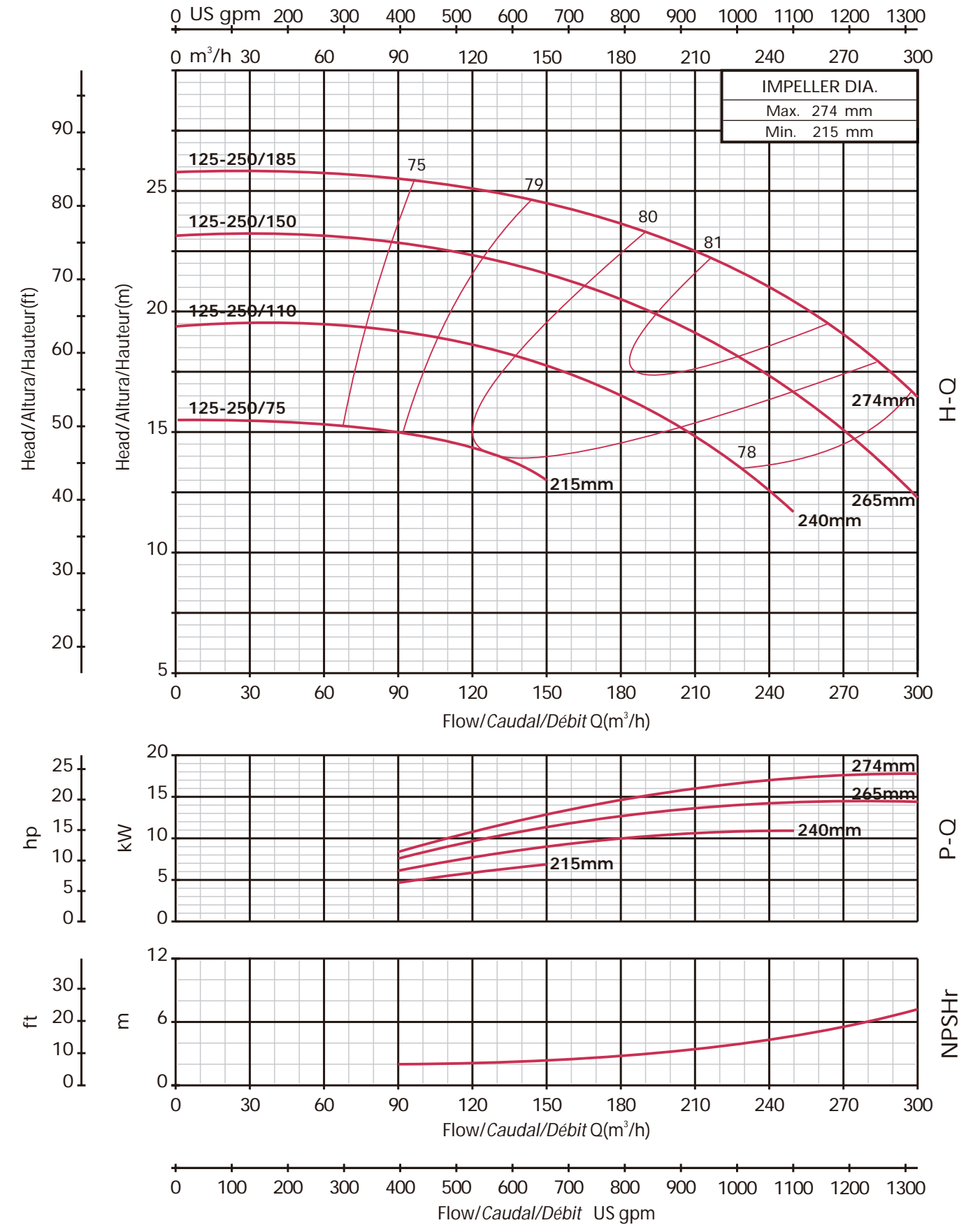
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-250

1450rpm

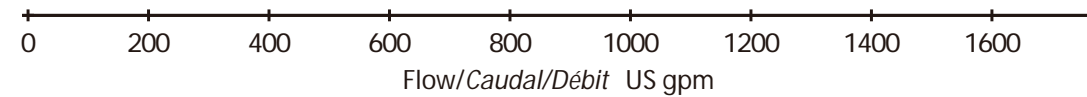
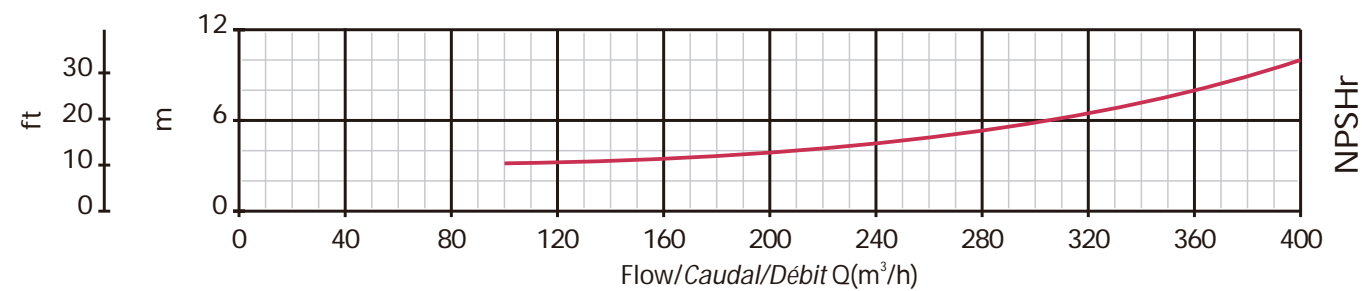
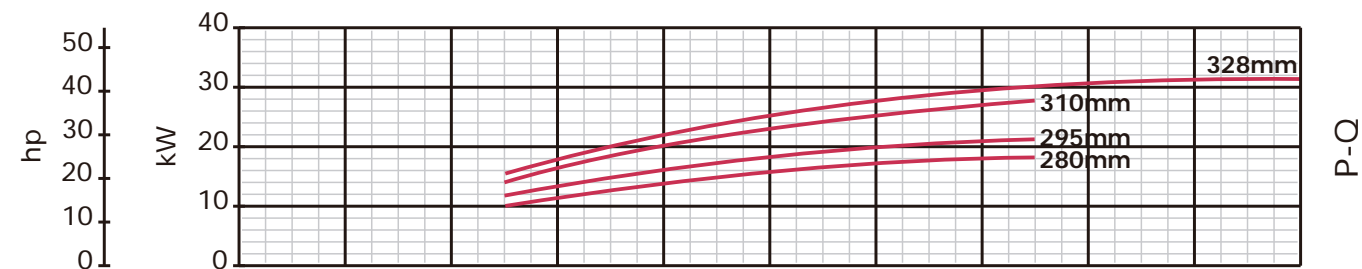
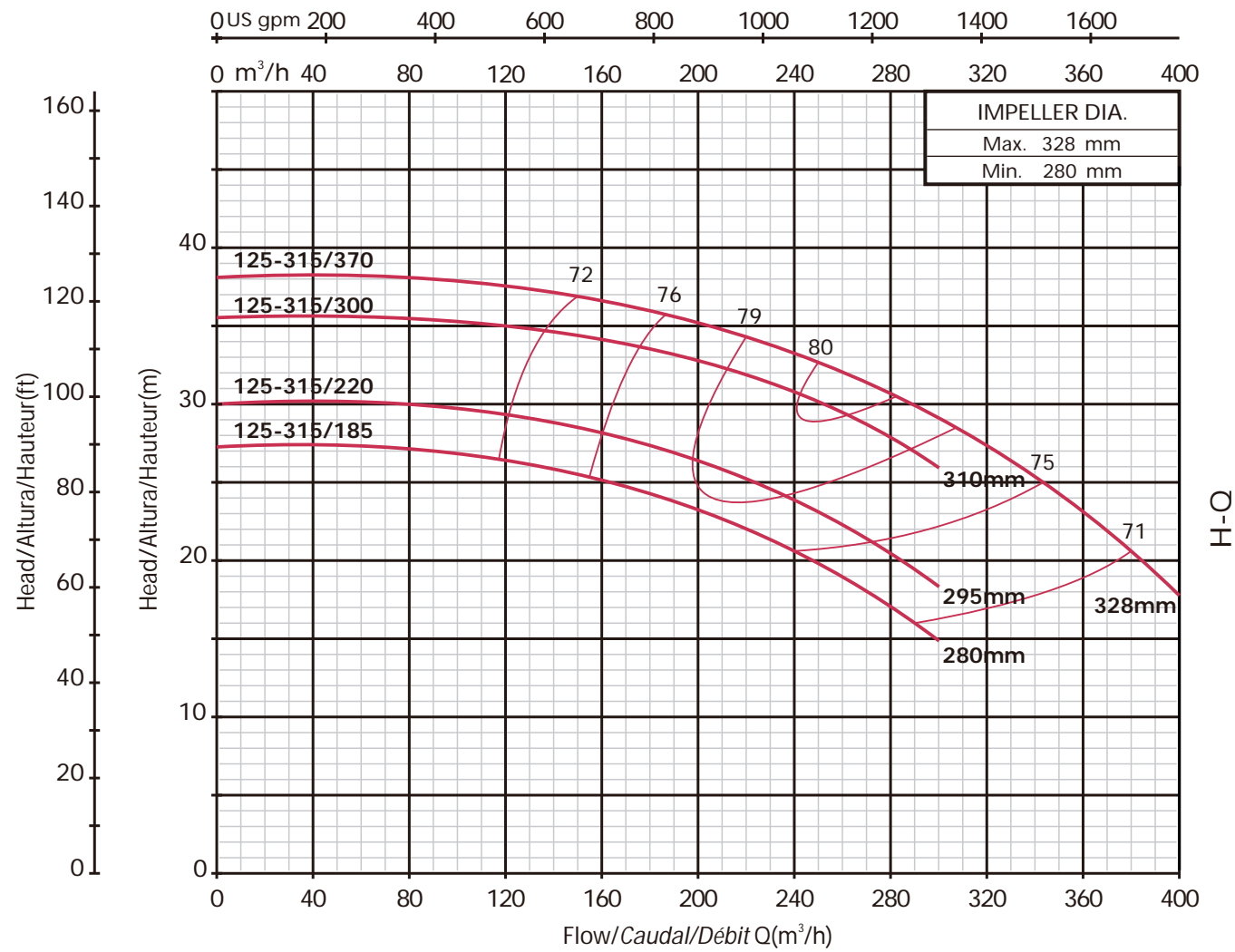
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-315

1450rpm

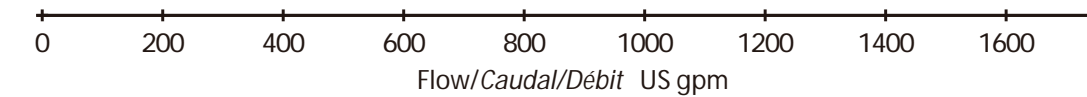
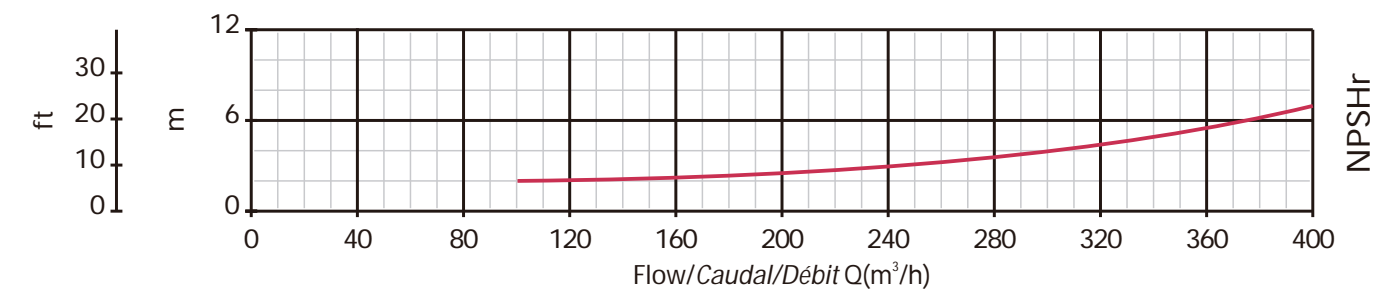
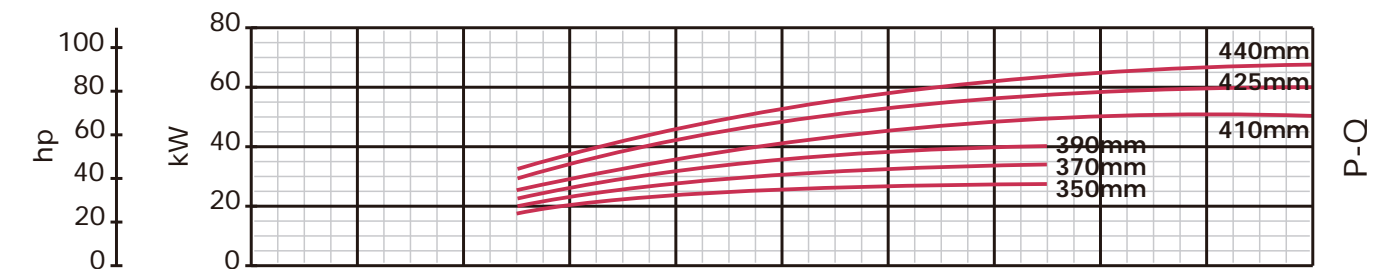
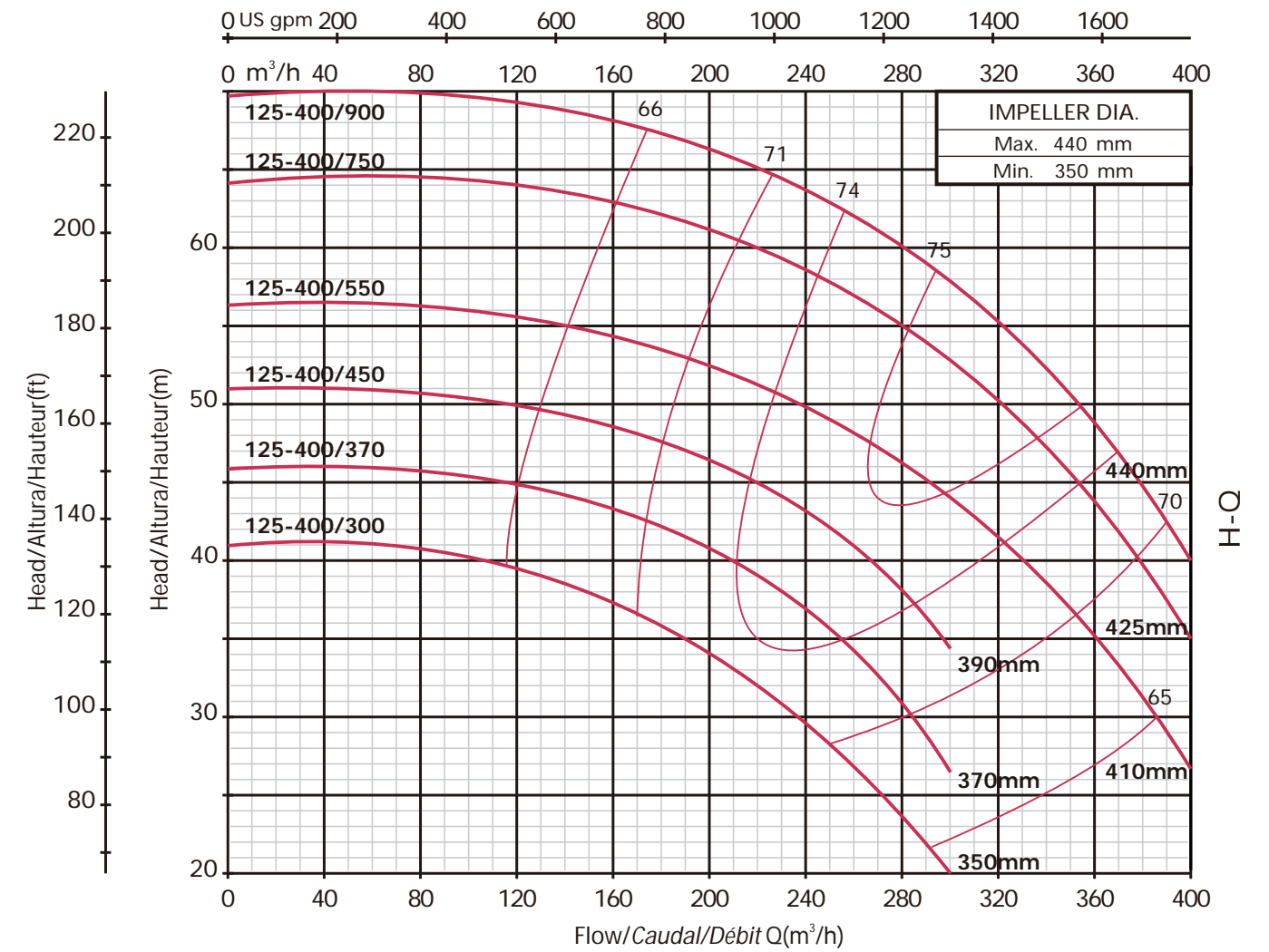
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



125-400

1450rpm

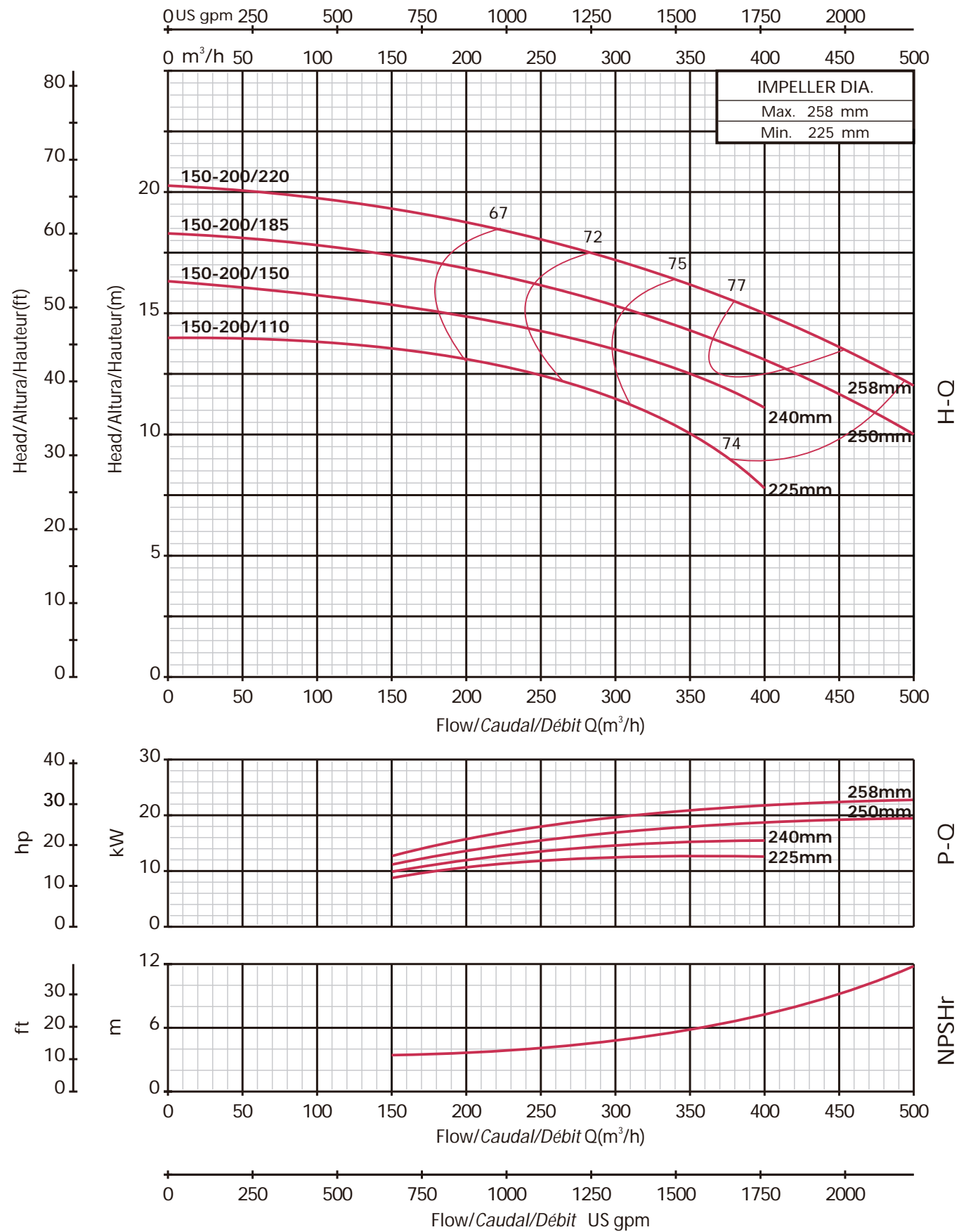
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



150-200

1450rpm

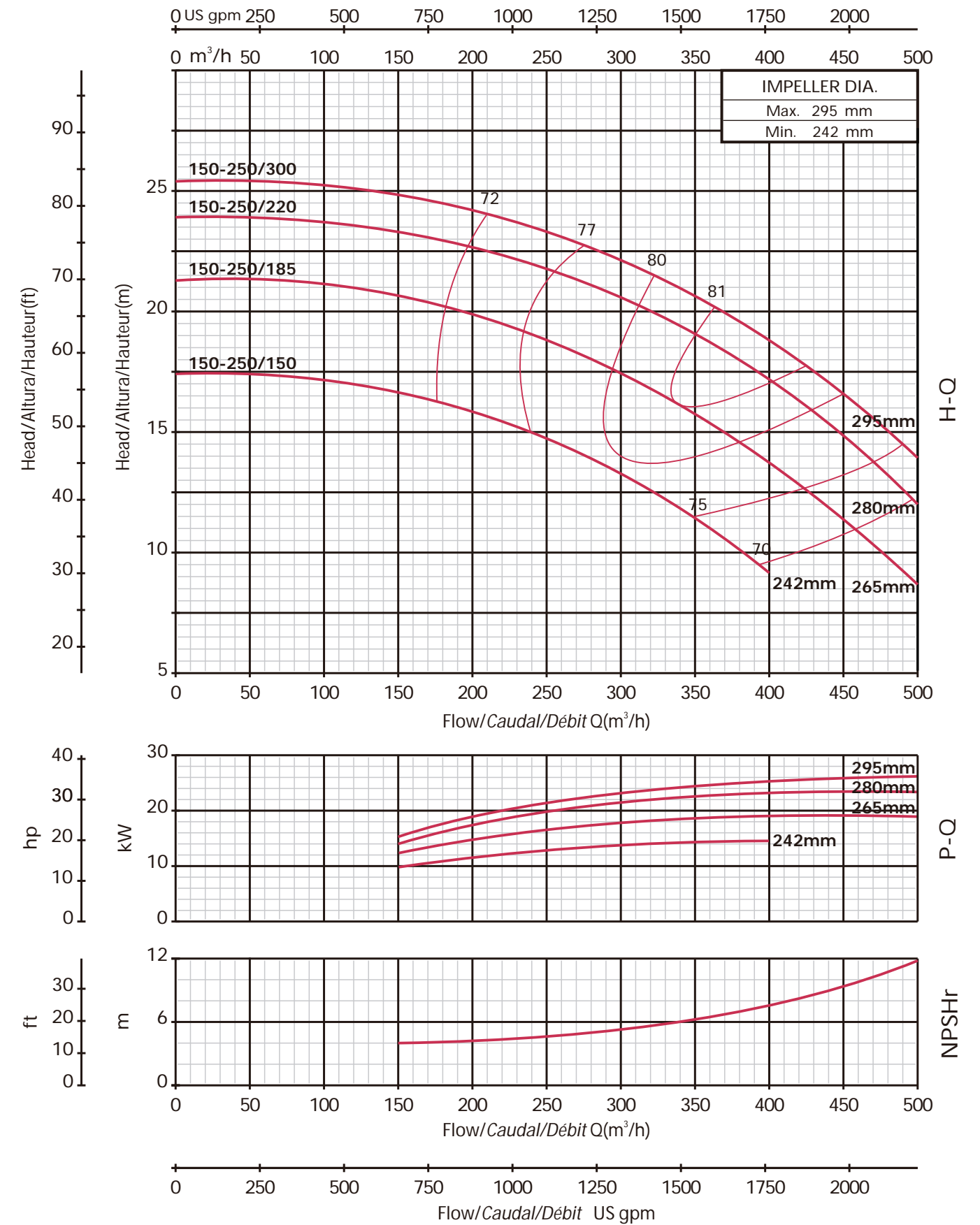
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



150-250

1450rpm

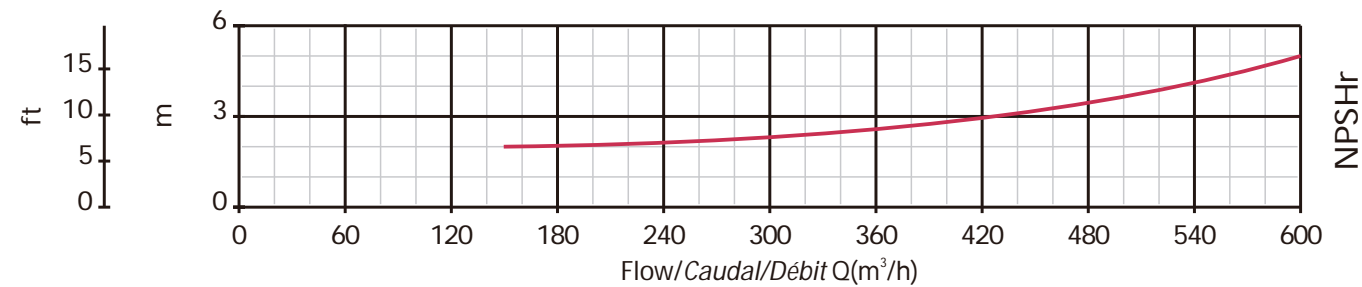
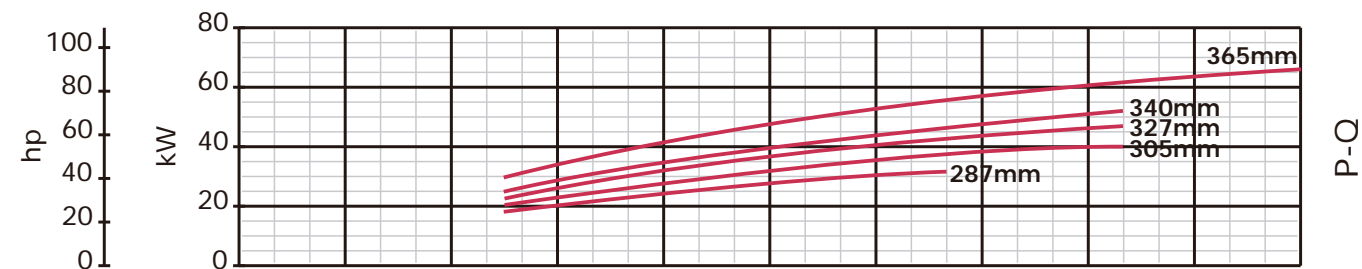
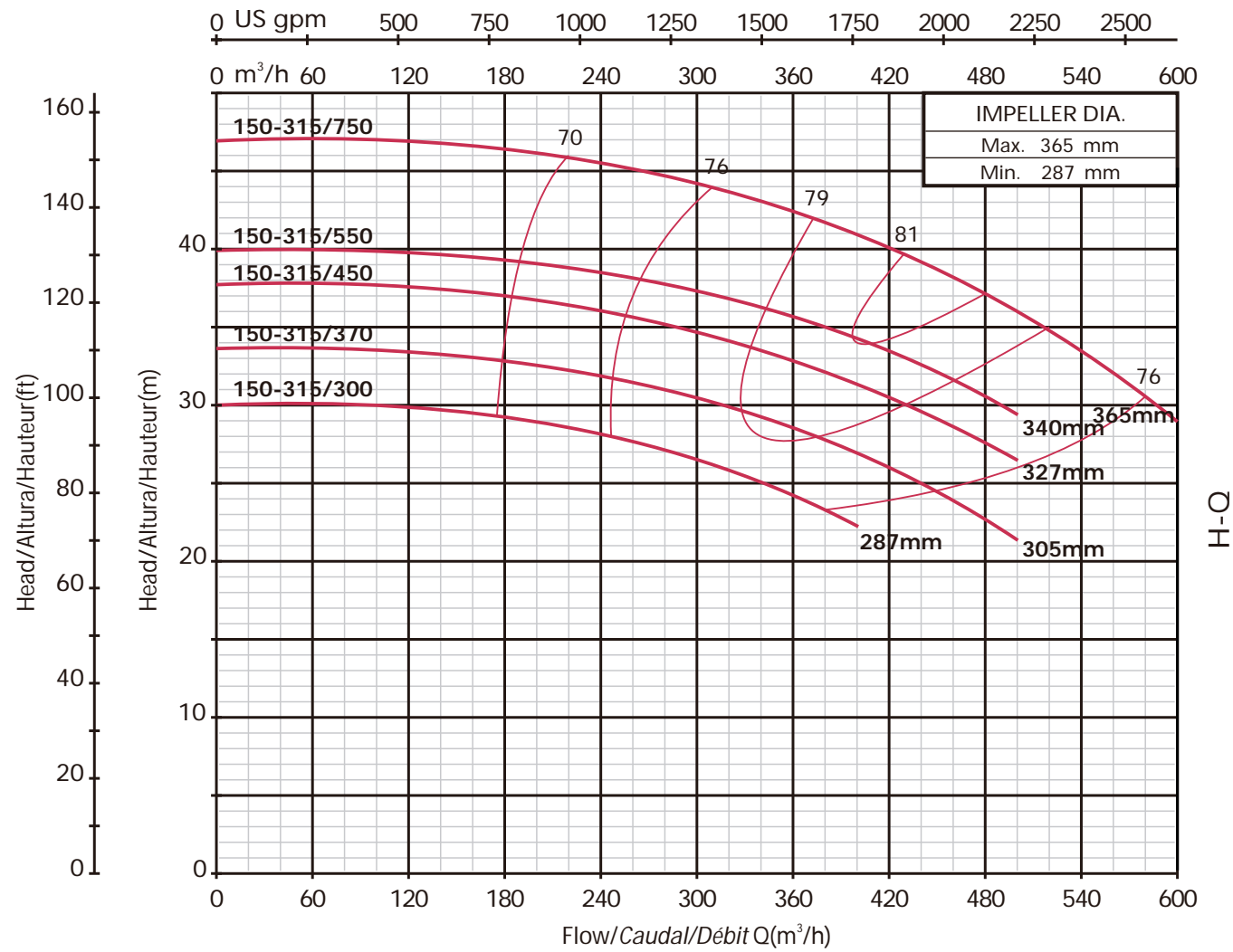
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



150-315

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

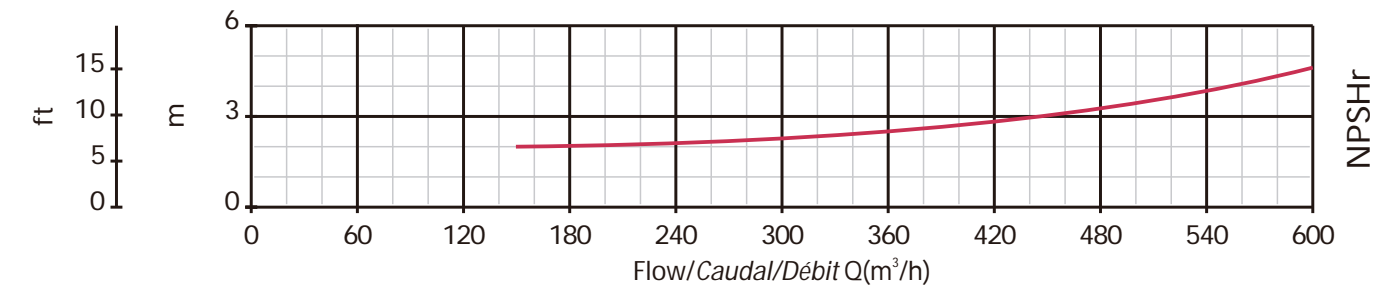
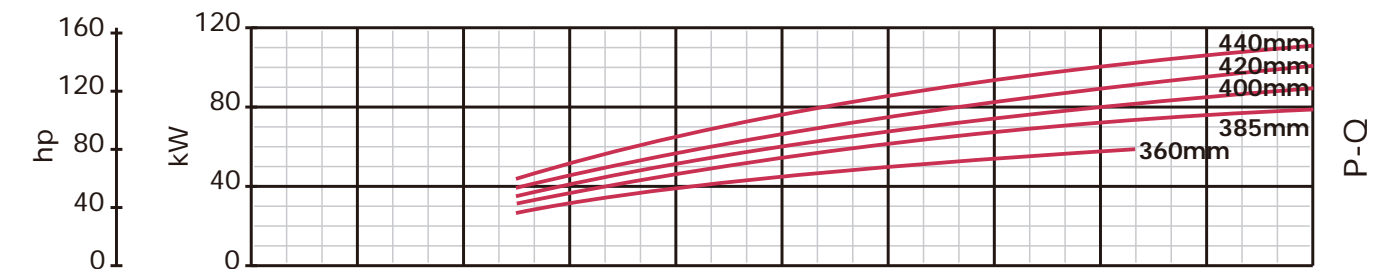
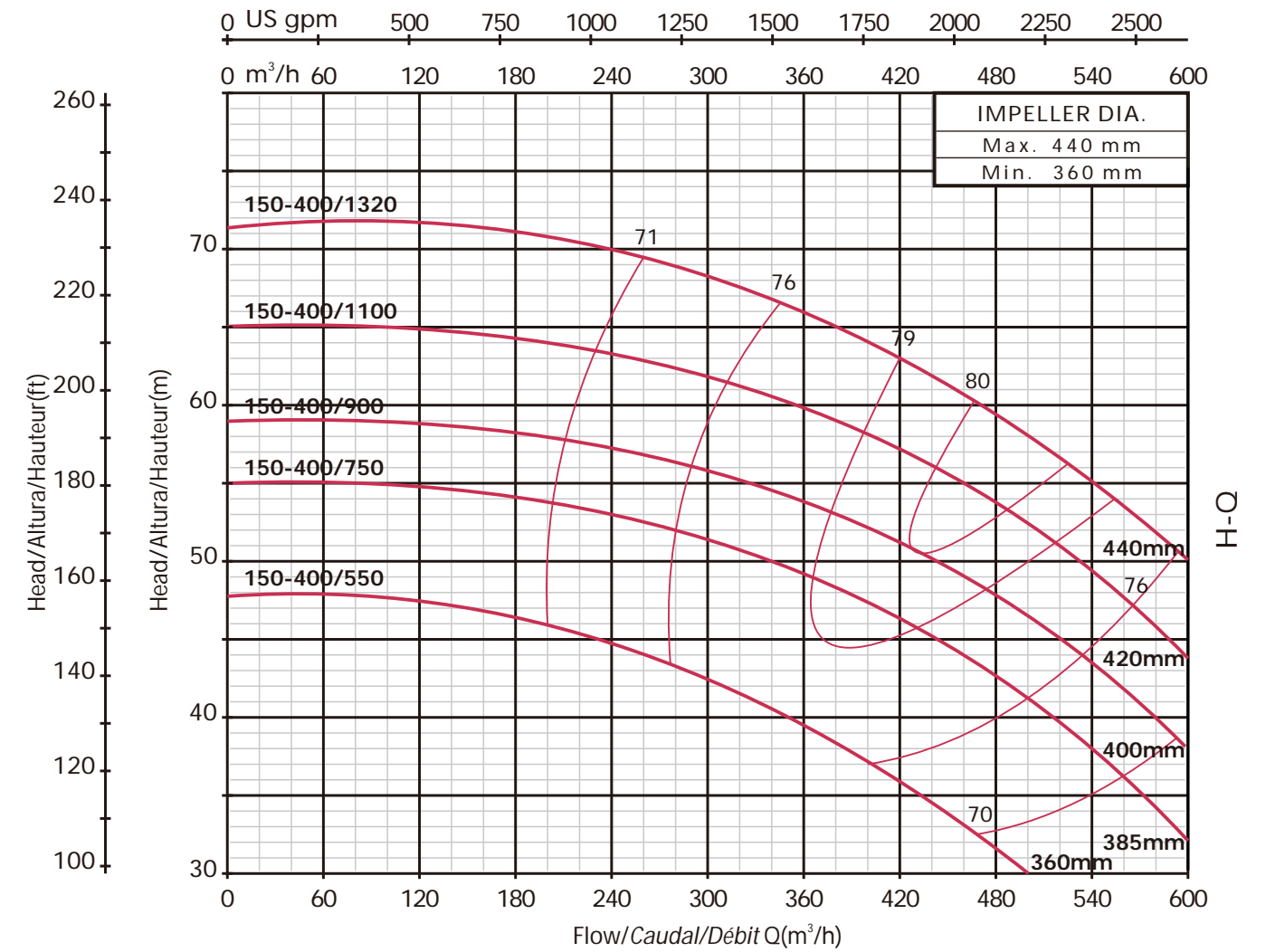


Flow/Caudal/Débit US gpm

150-400

1450rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

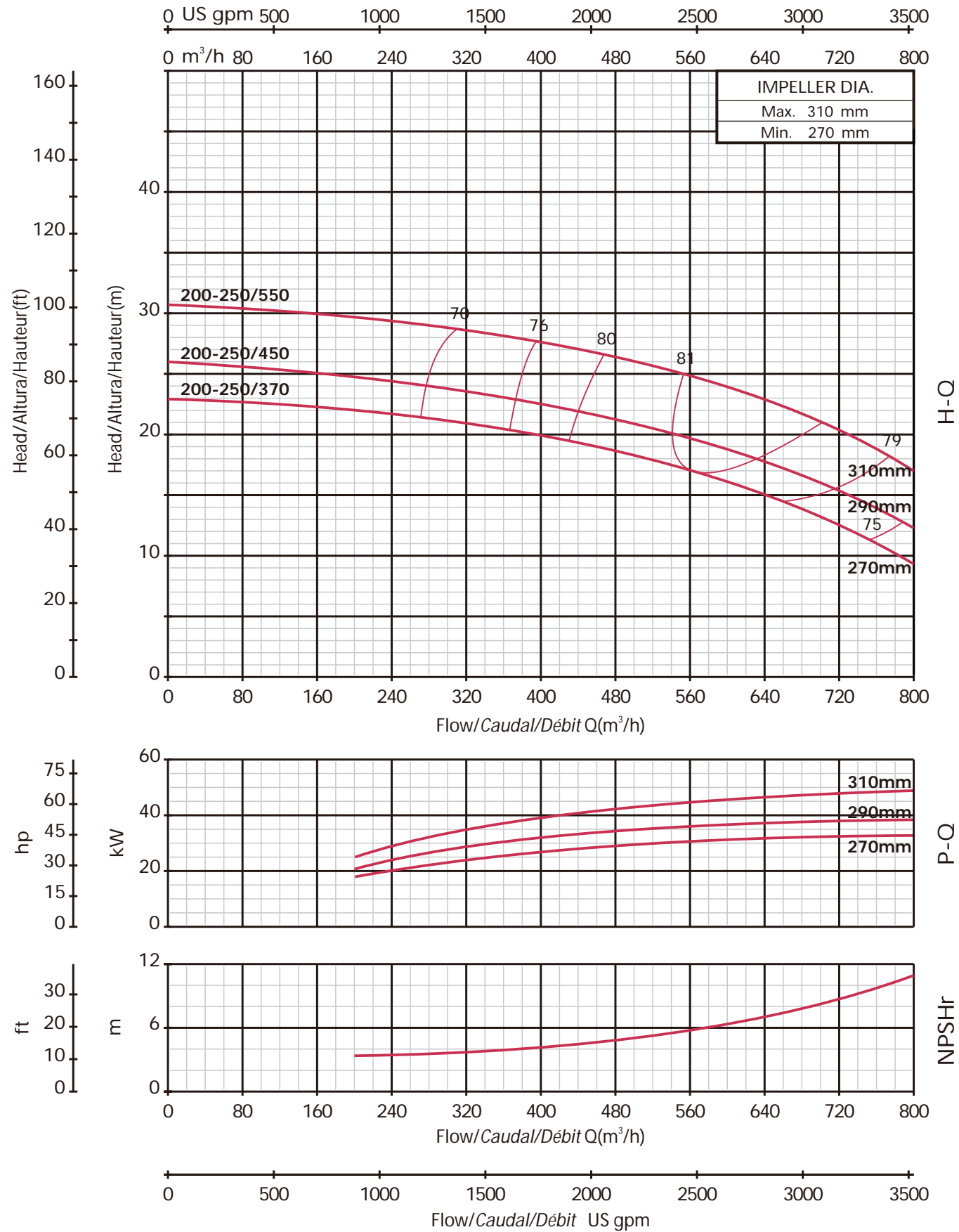


Flow/Caudal/Débit US gpm

200-250

1450rpm

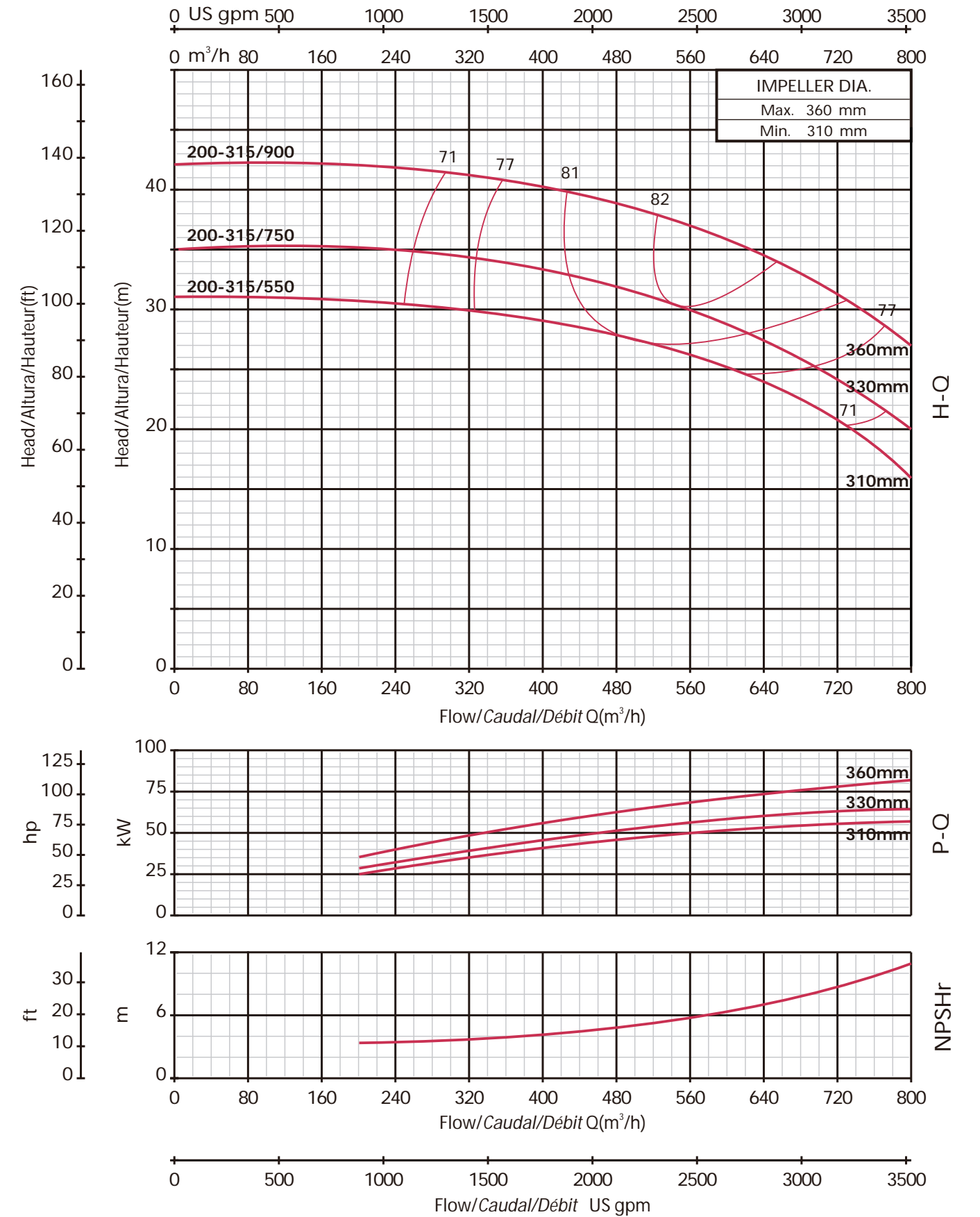
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



200-315

1450rpm

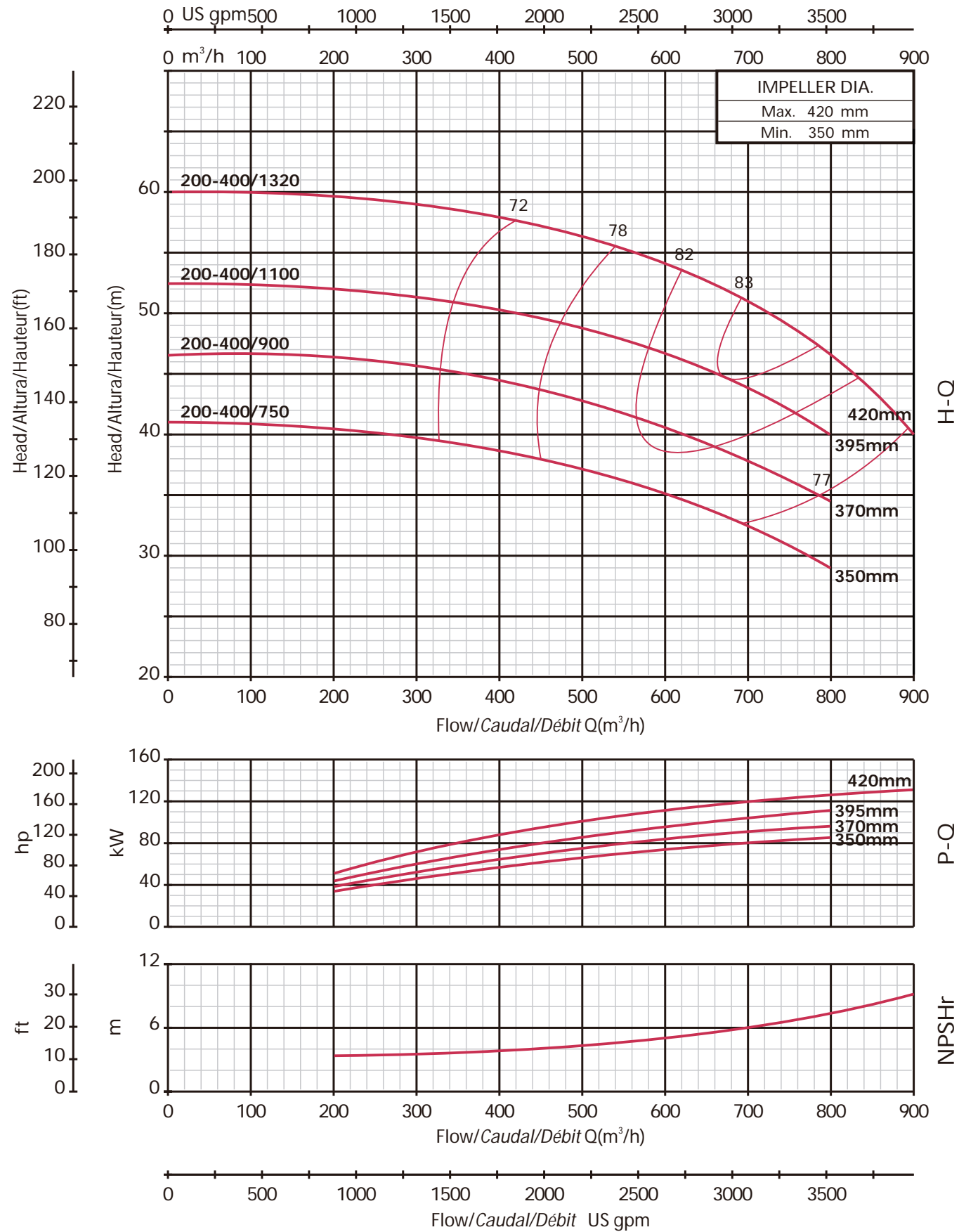
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



200-400

1450rpm

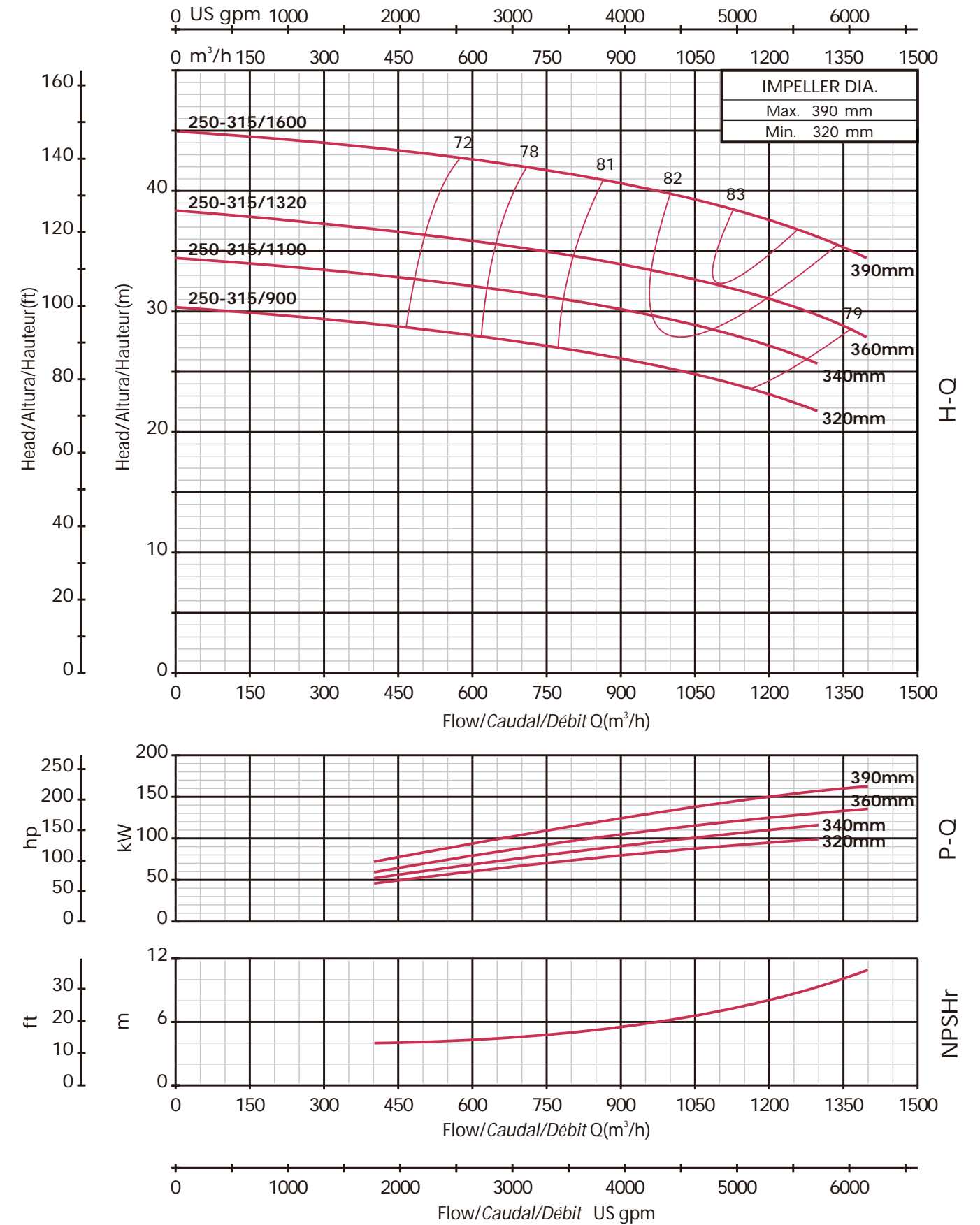
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



250-315

1450rpm

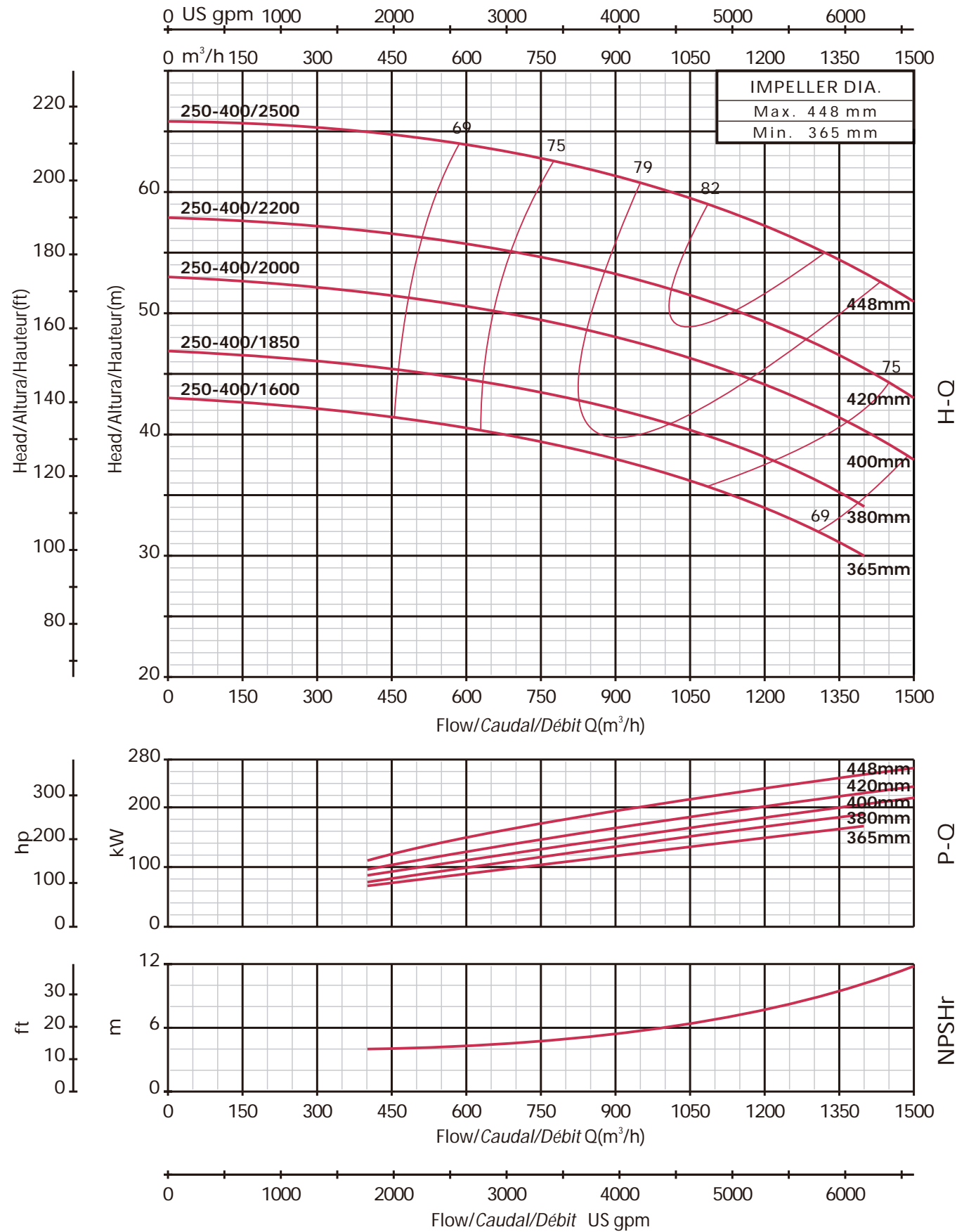
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FST(FS)

250-400 1450rpm

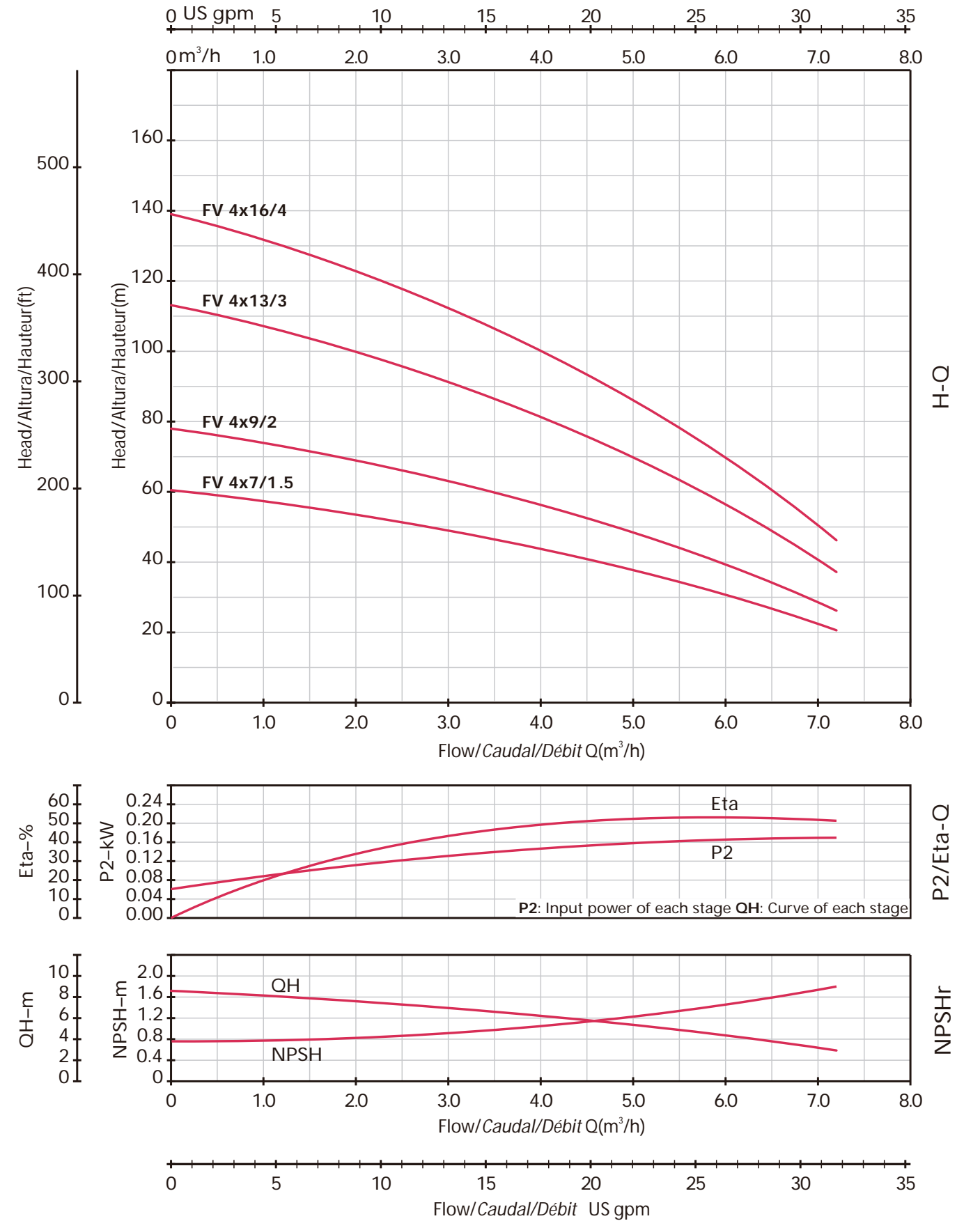
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FV

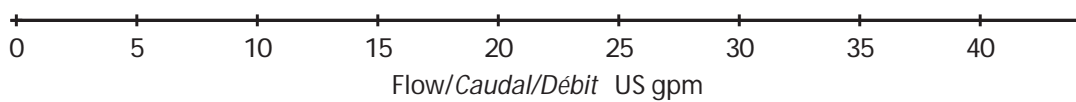
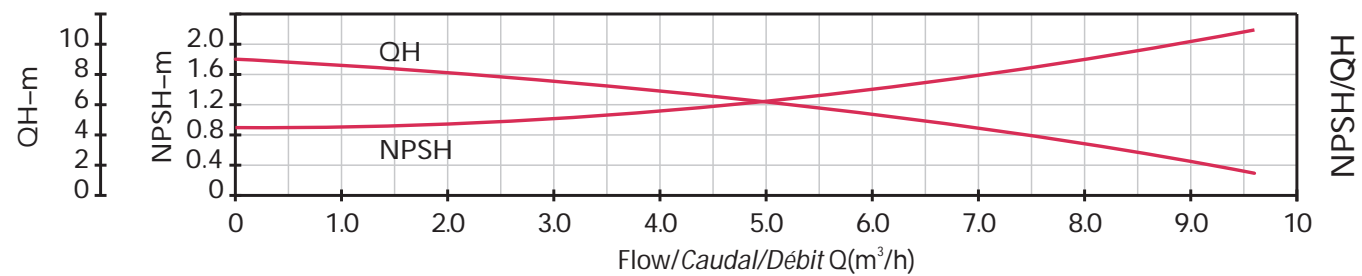
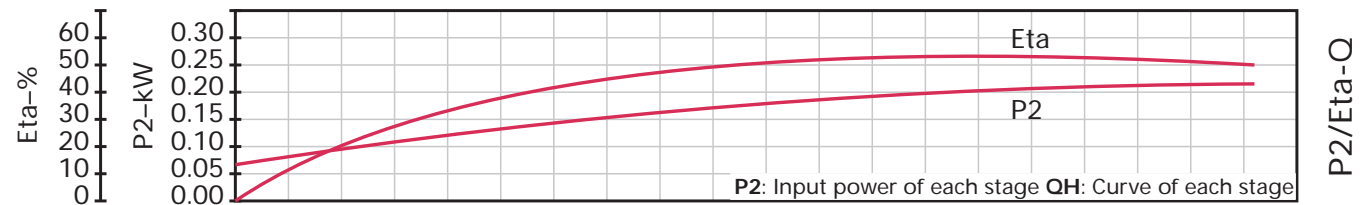
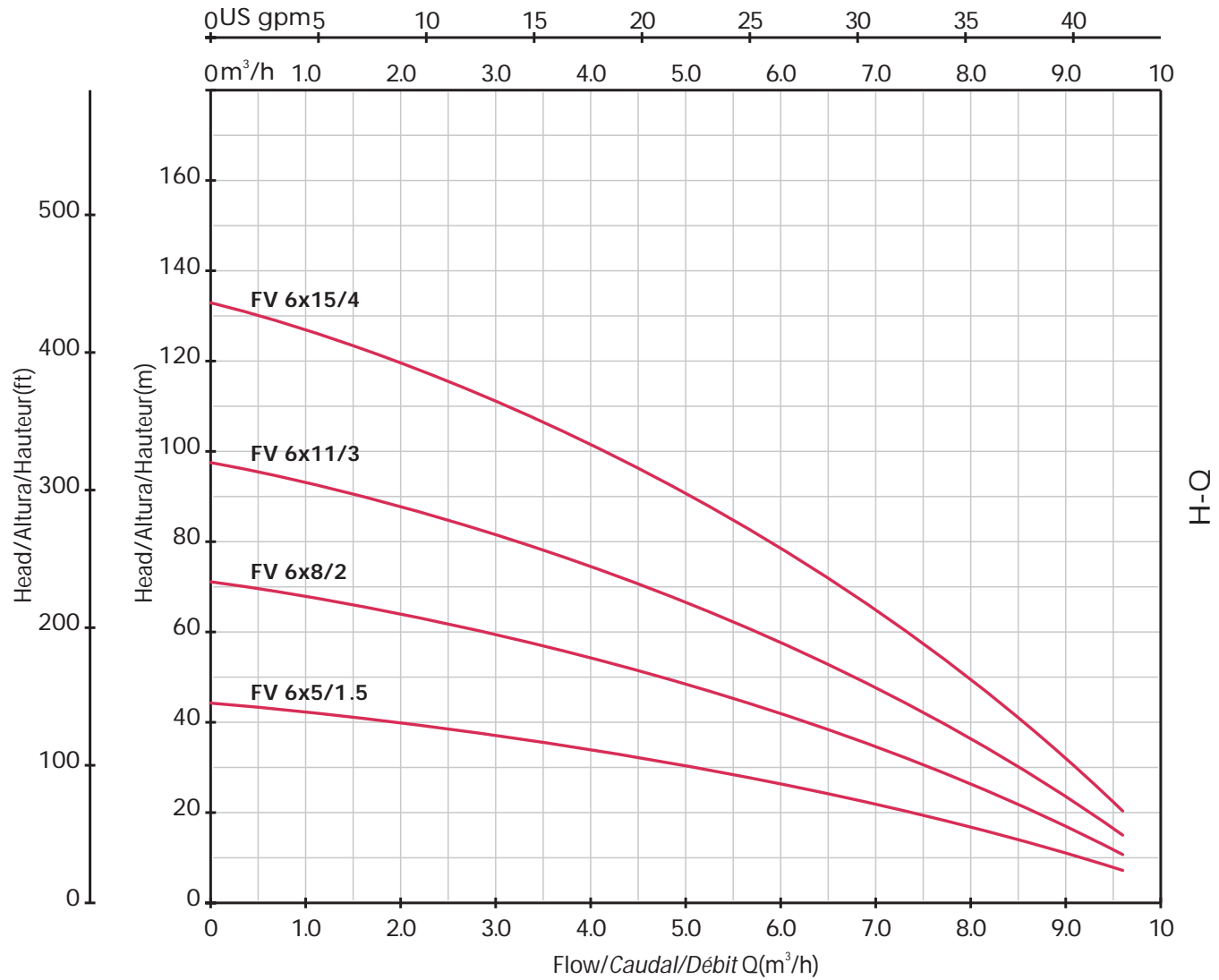
FV 4 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



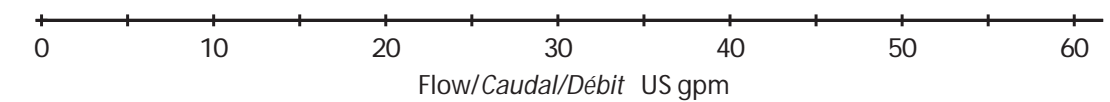
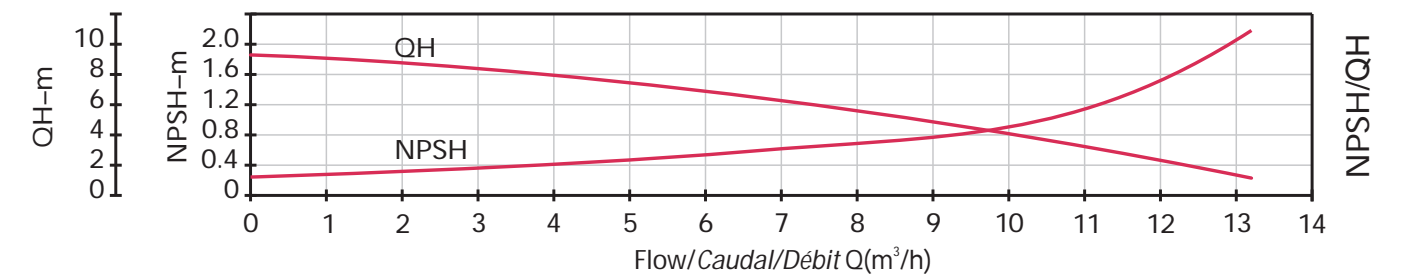
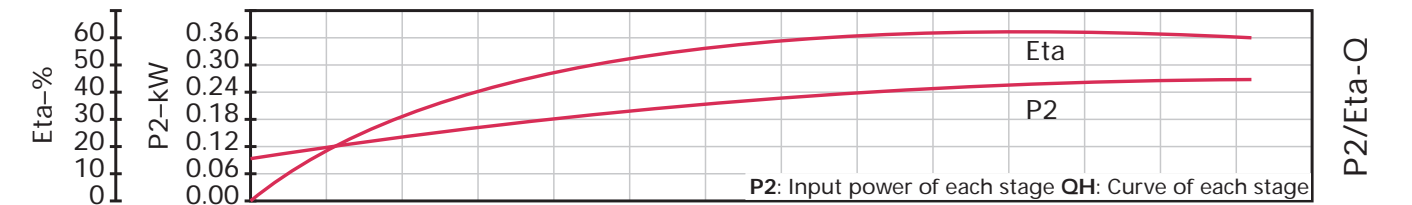
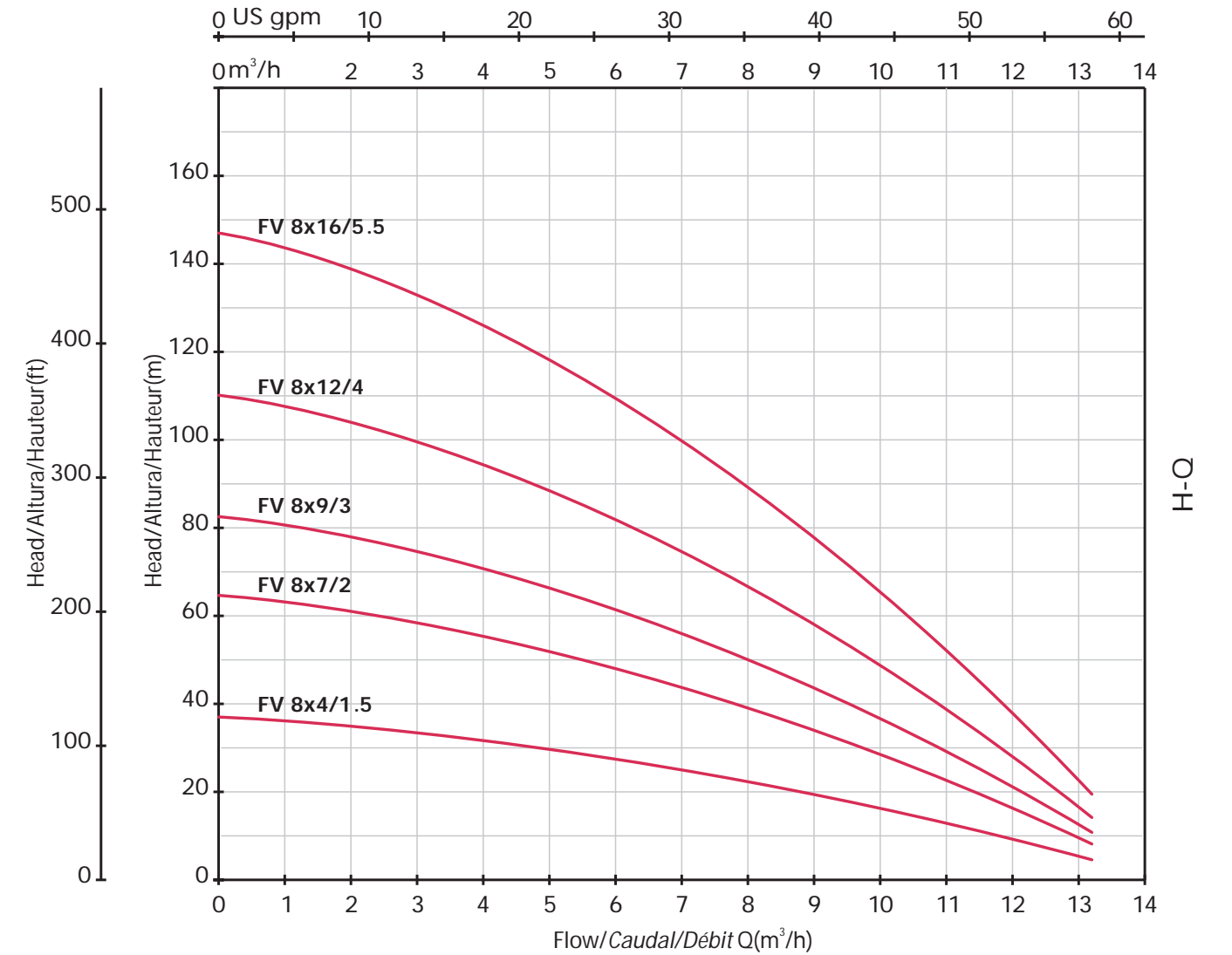
FV 6 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FV 8 2900rpm

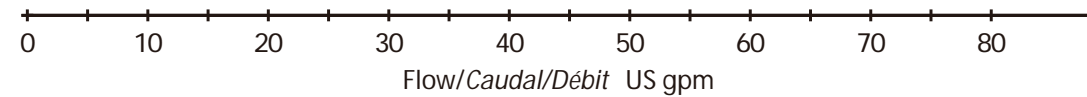
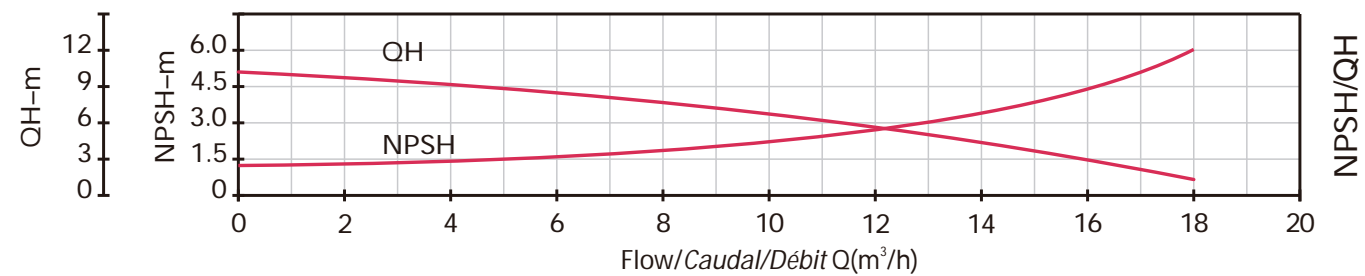
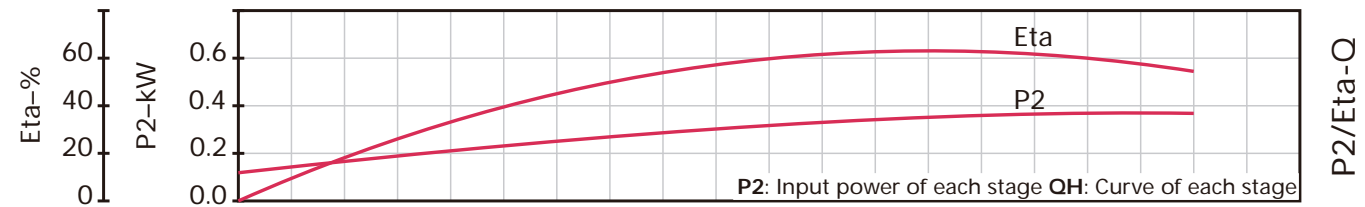
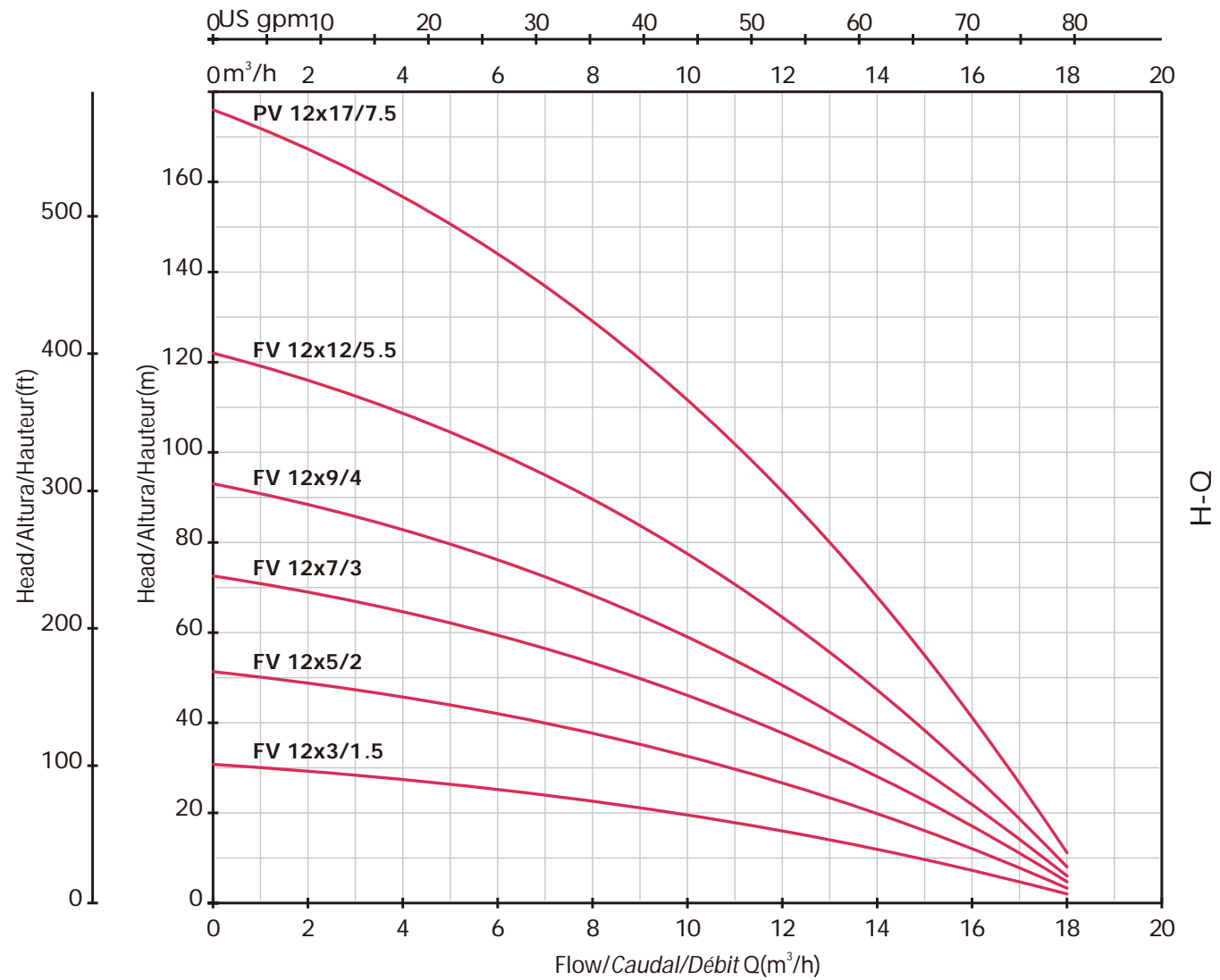
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FV 12

2900rpm

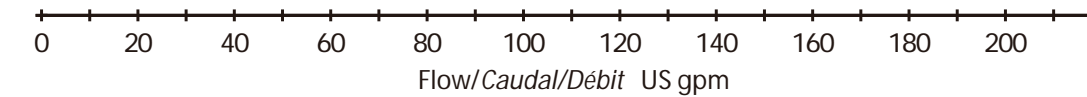
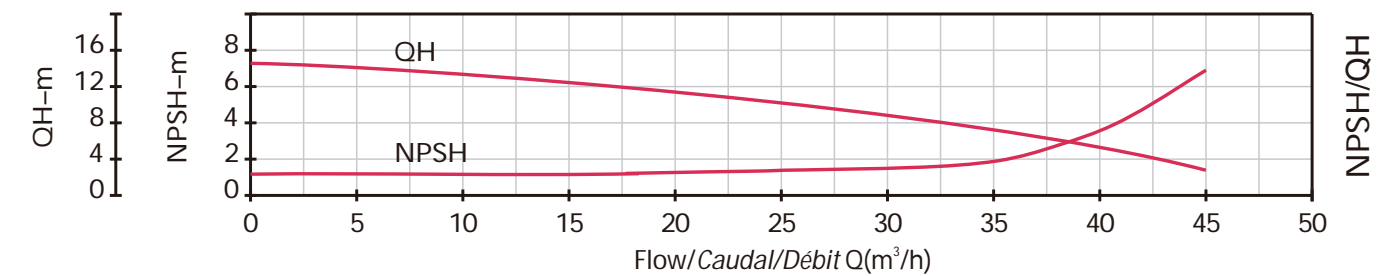
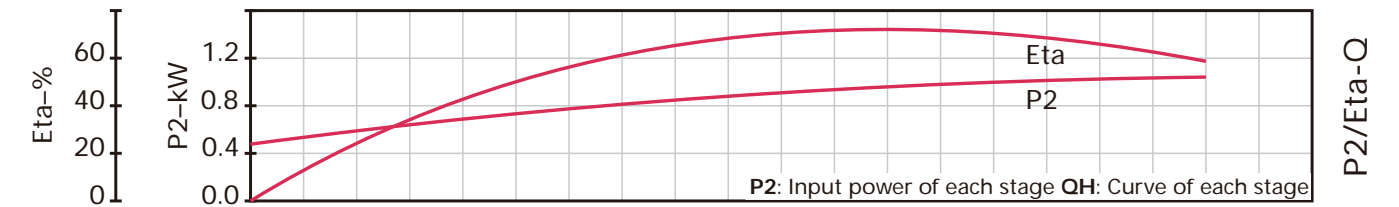
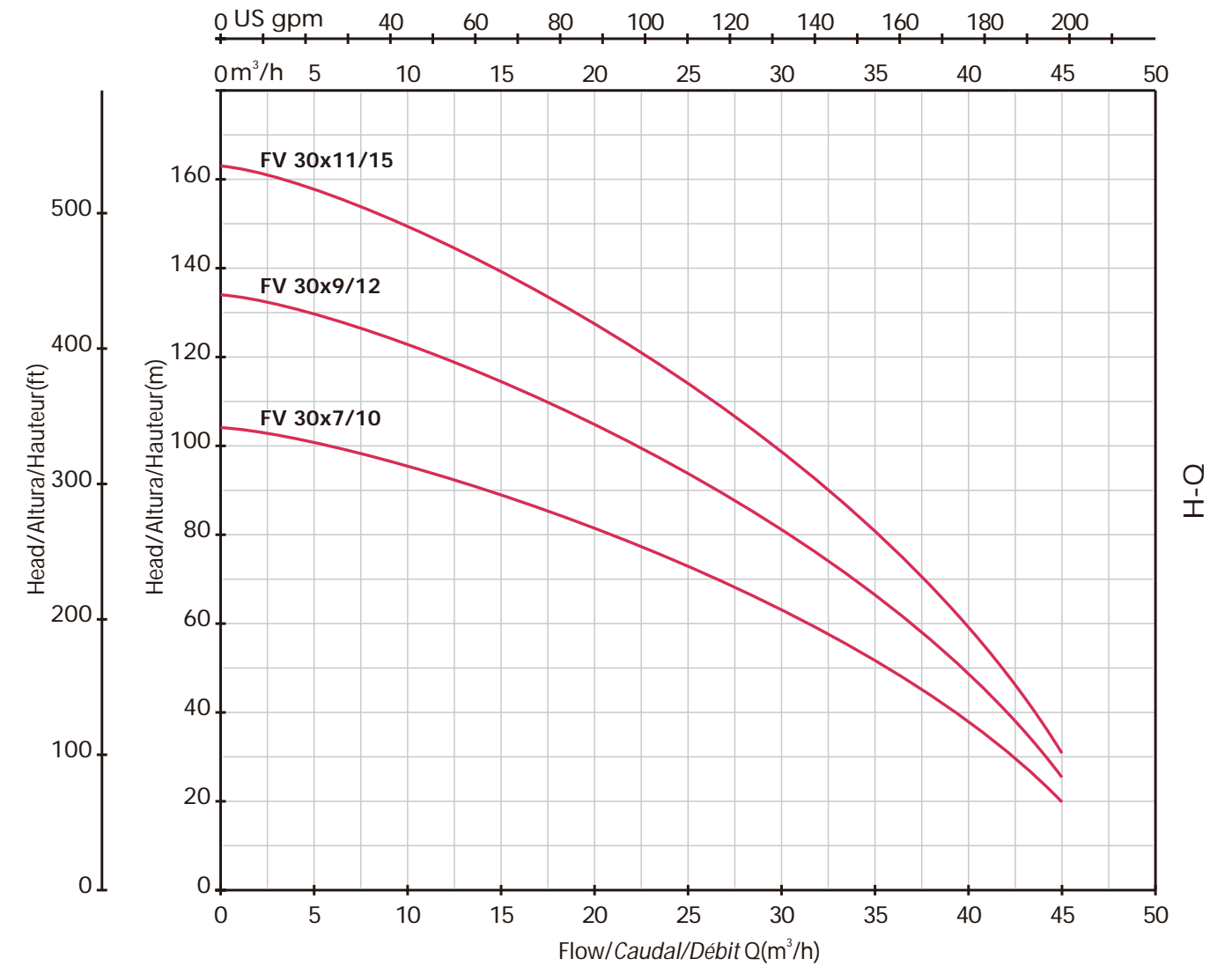
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FV 30

2900rpm

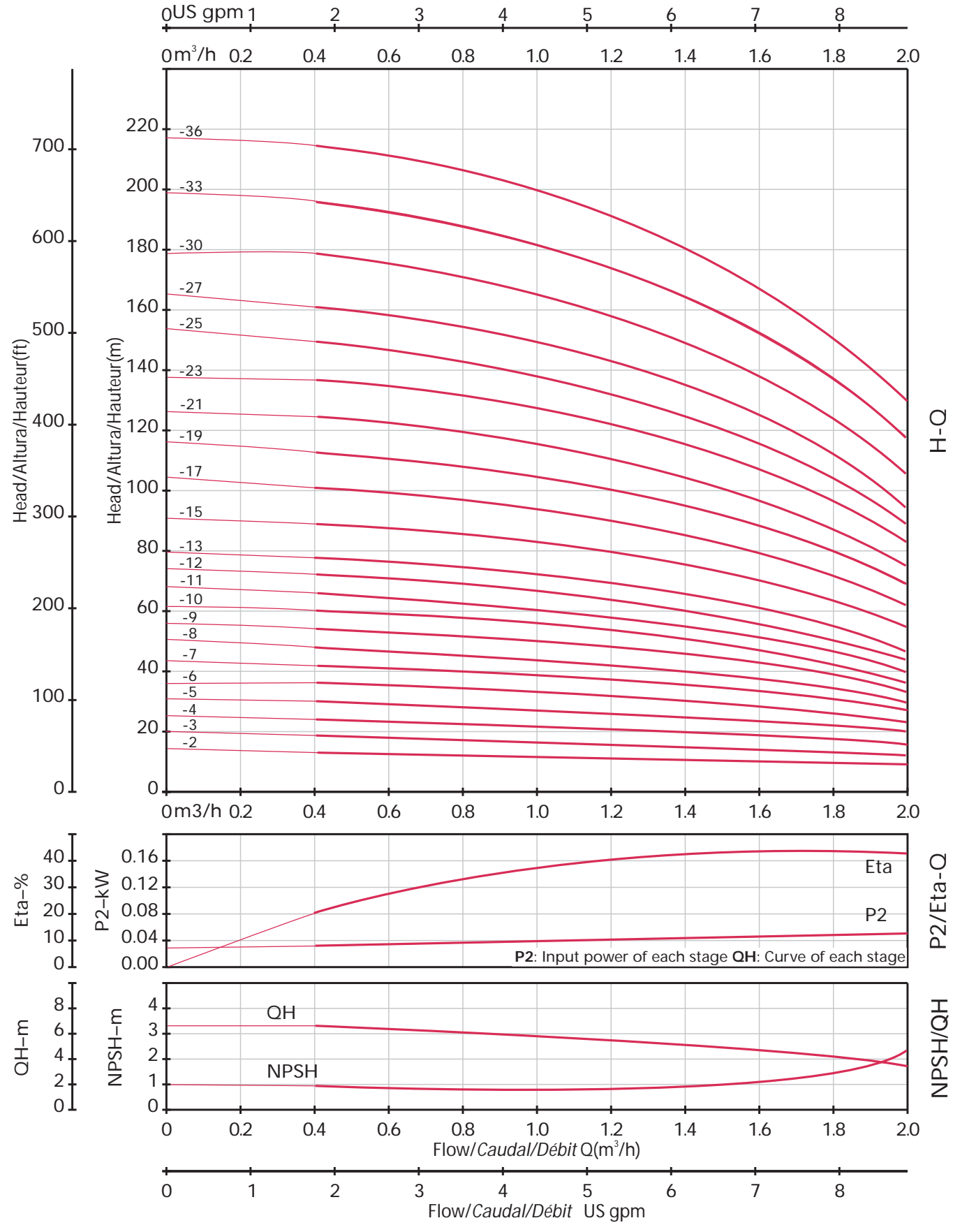
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



CDL(F)

CDL(F)1 2900rpm

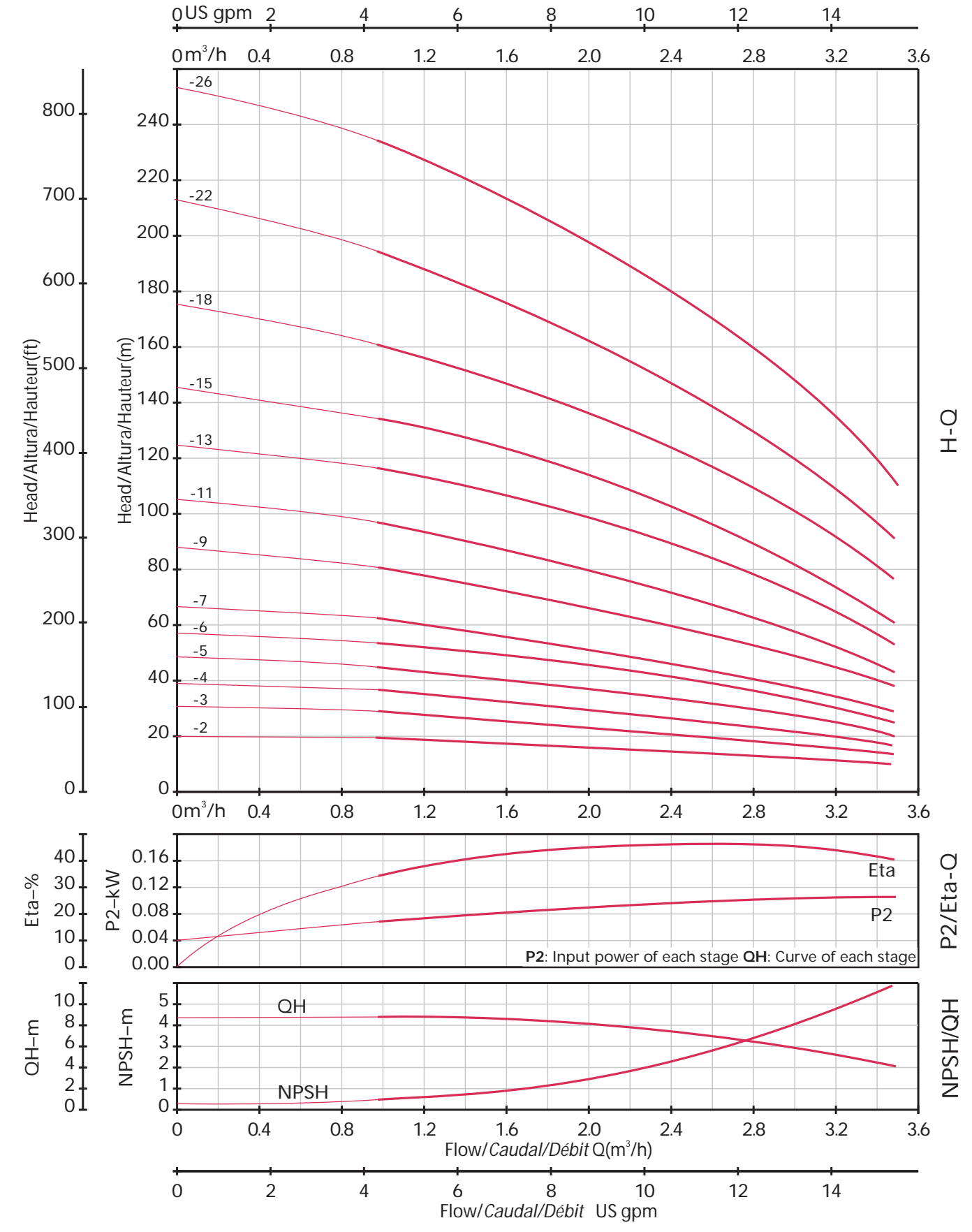
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FANCY

CDL(F)2 2900rpm

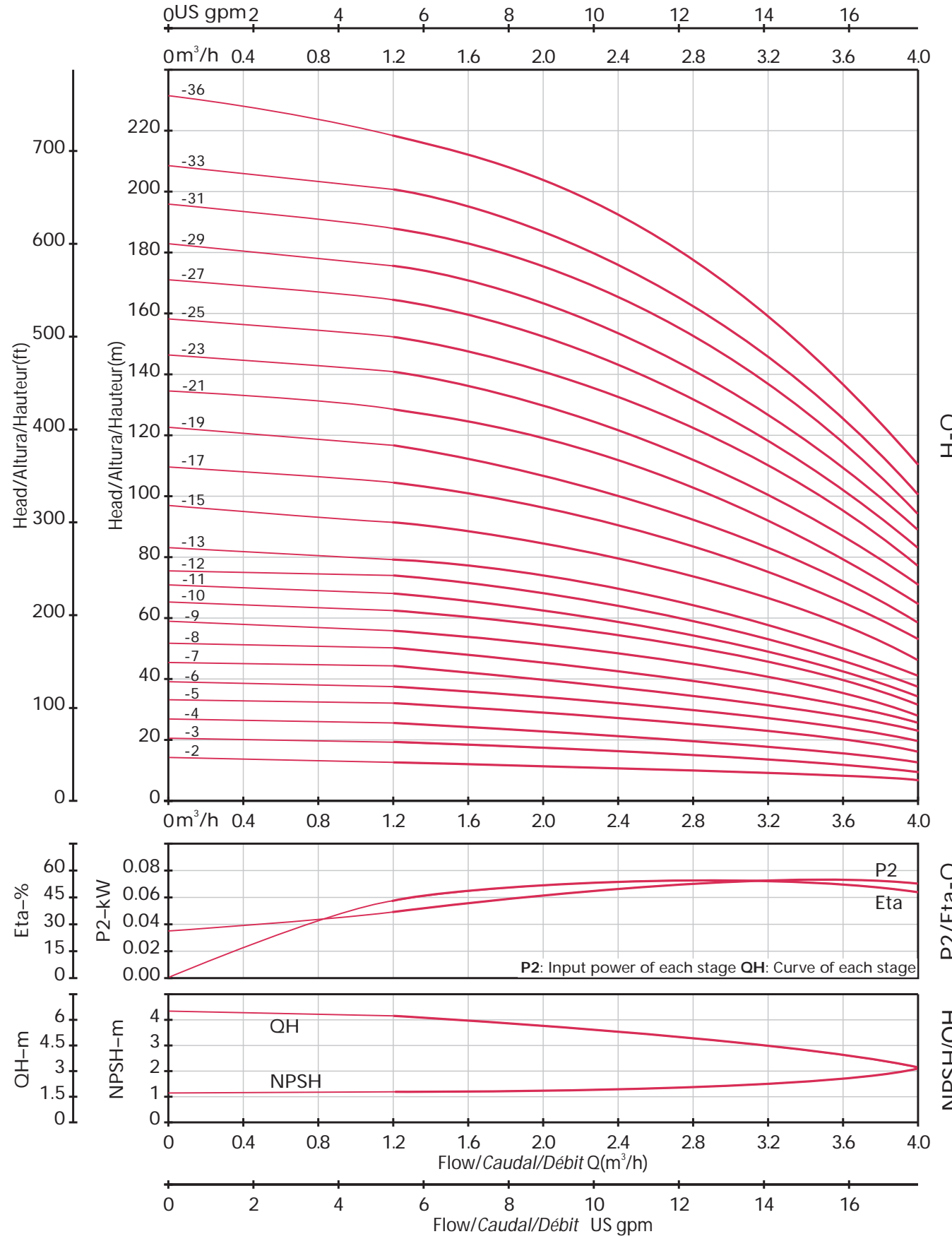
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



CDL(F)

CDL(F)3 2900rpm

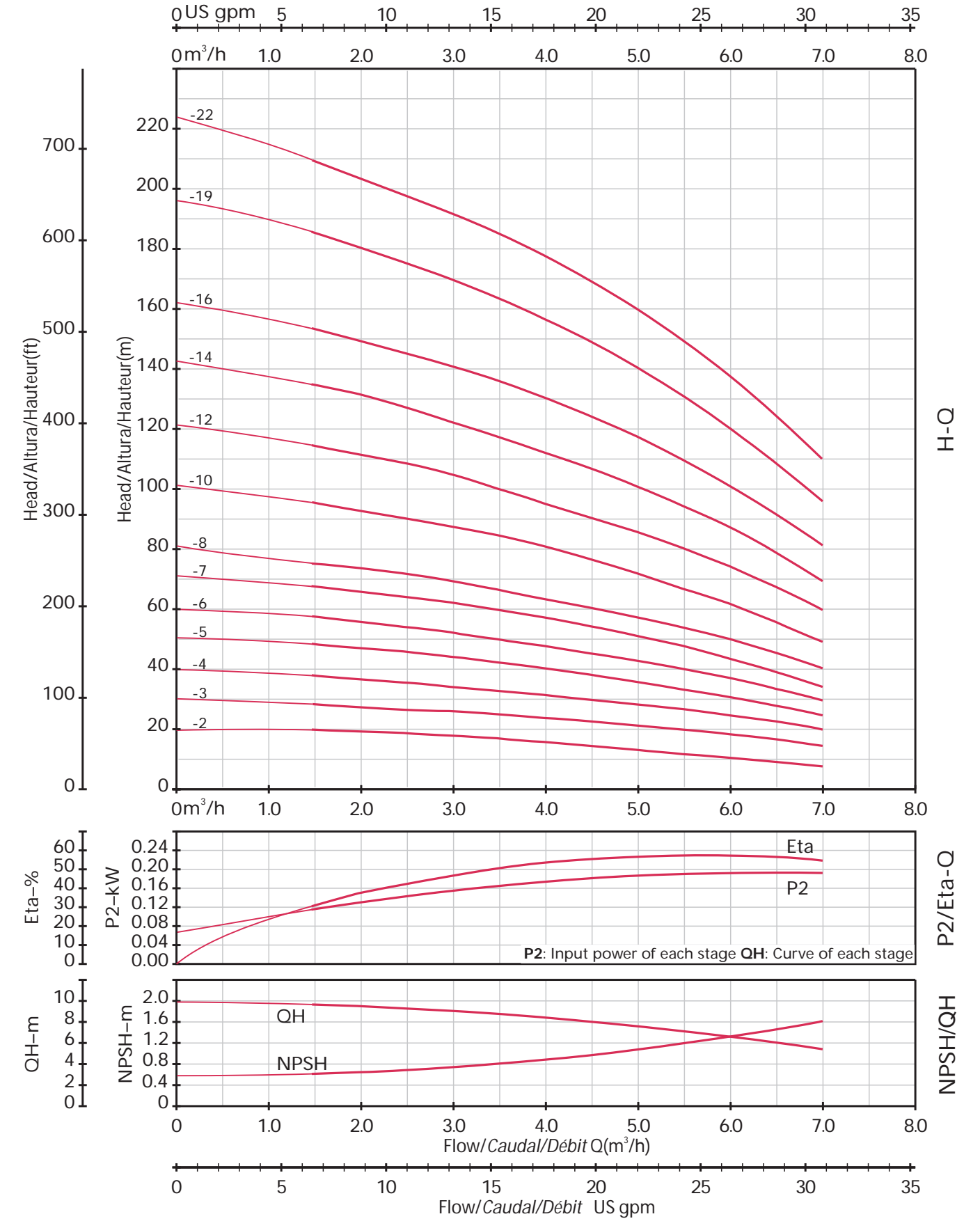
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



FANCY

CDL(F)4 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

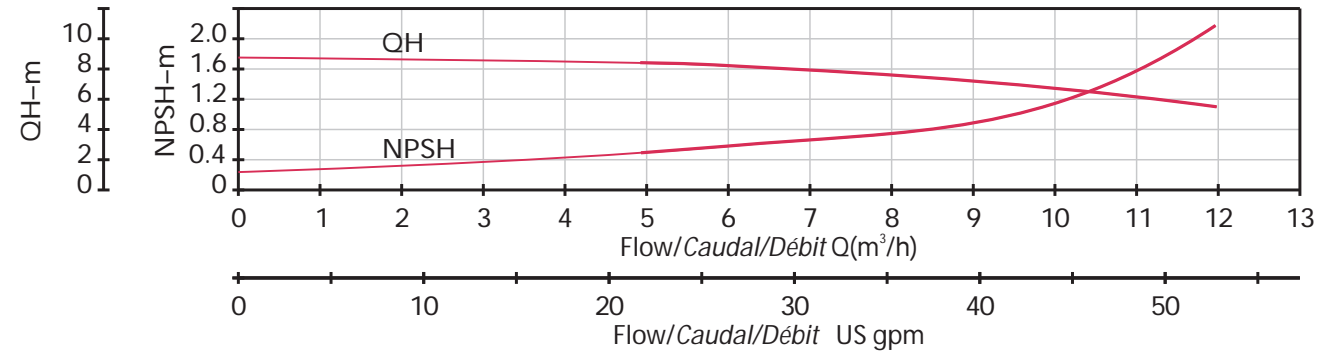
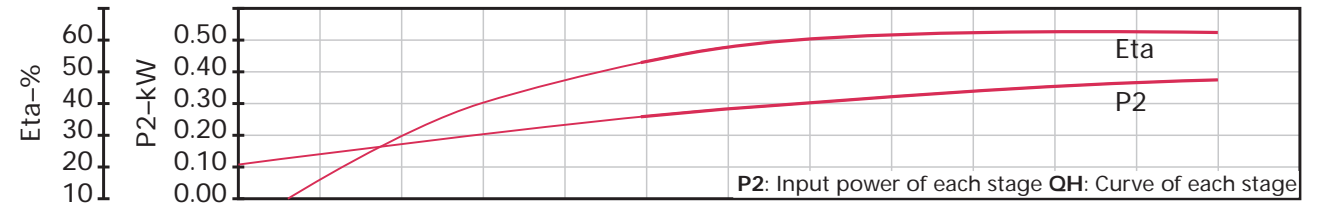
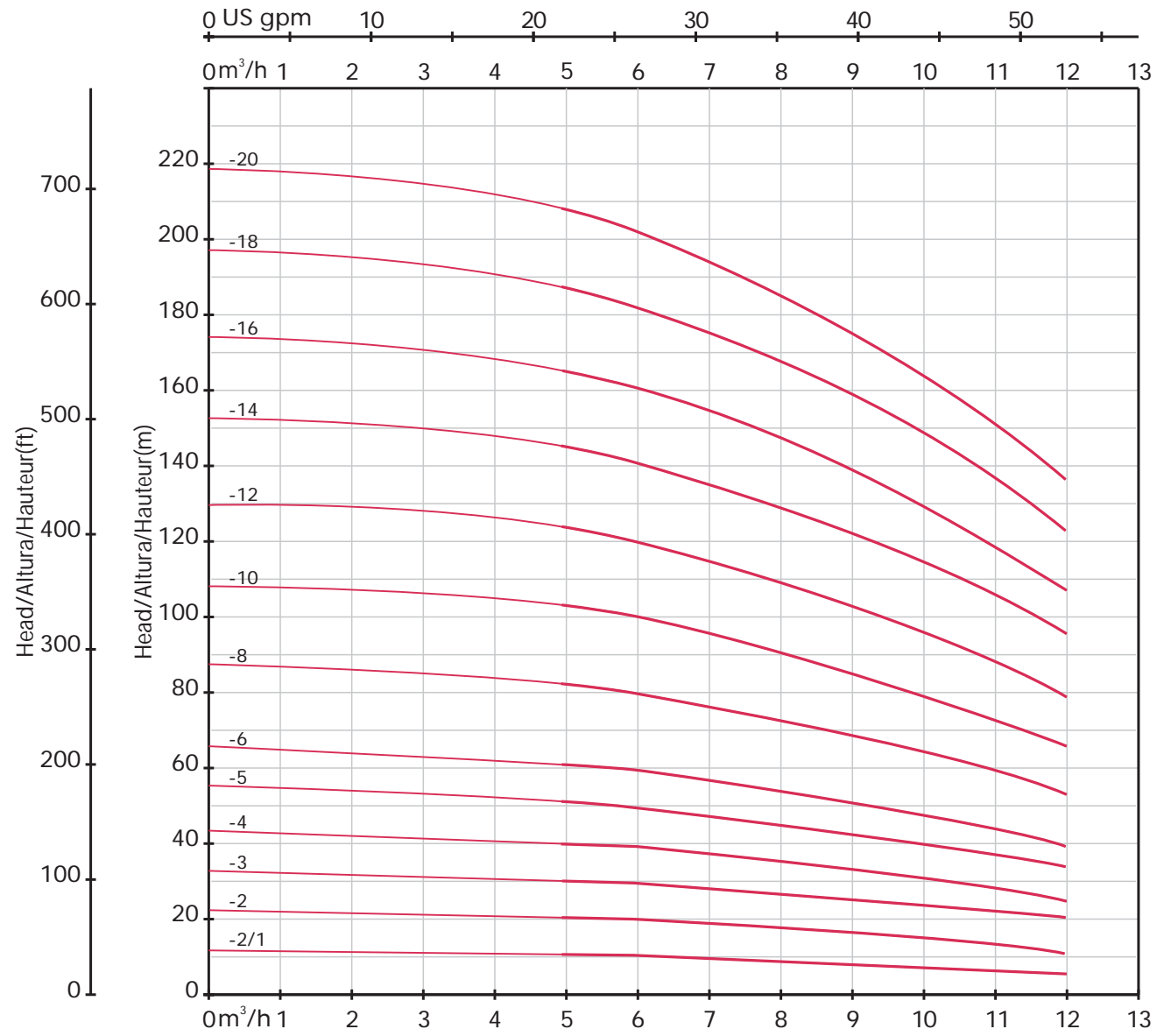


CDL(F)

CDL(F)8

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

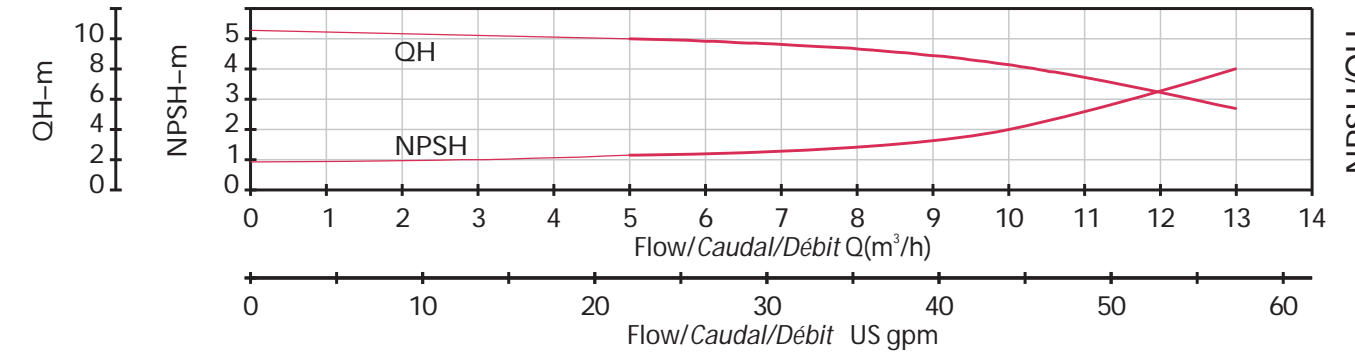
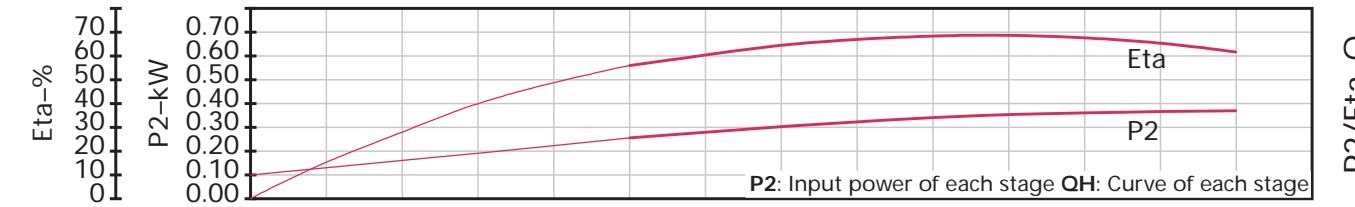
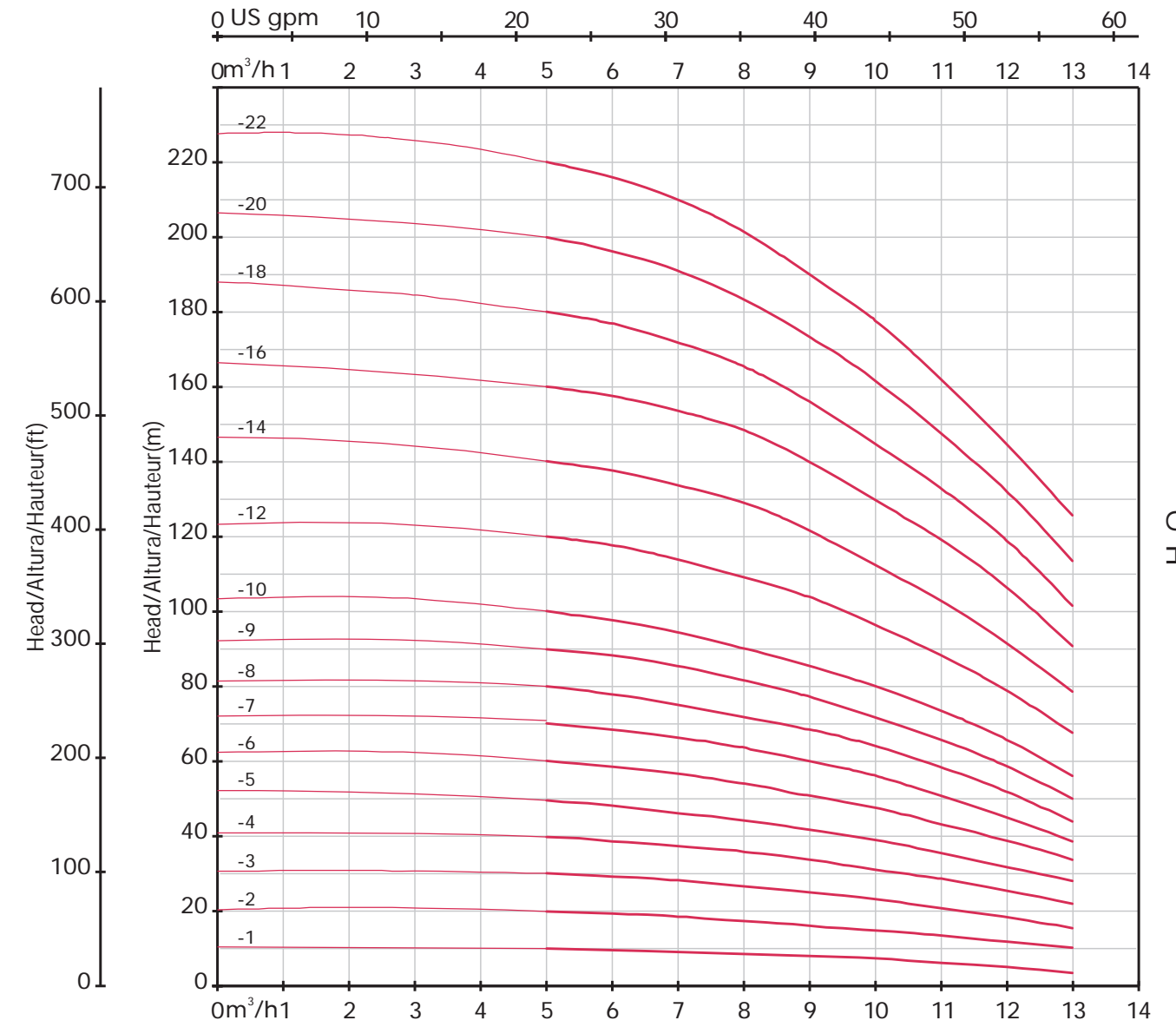


FANCY

CDL(F)10

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

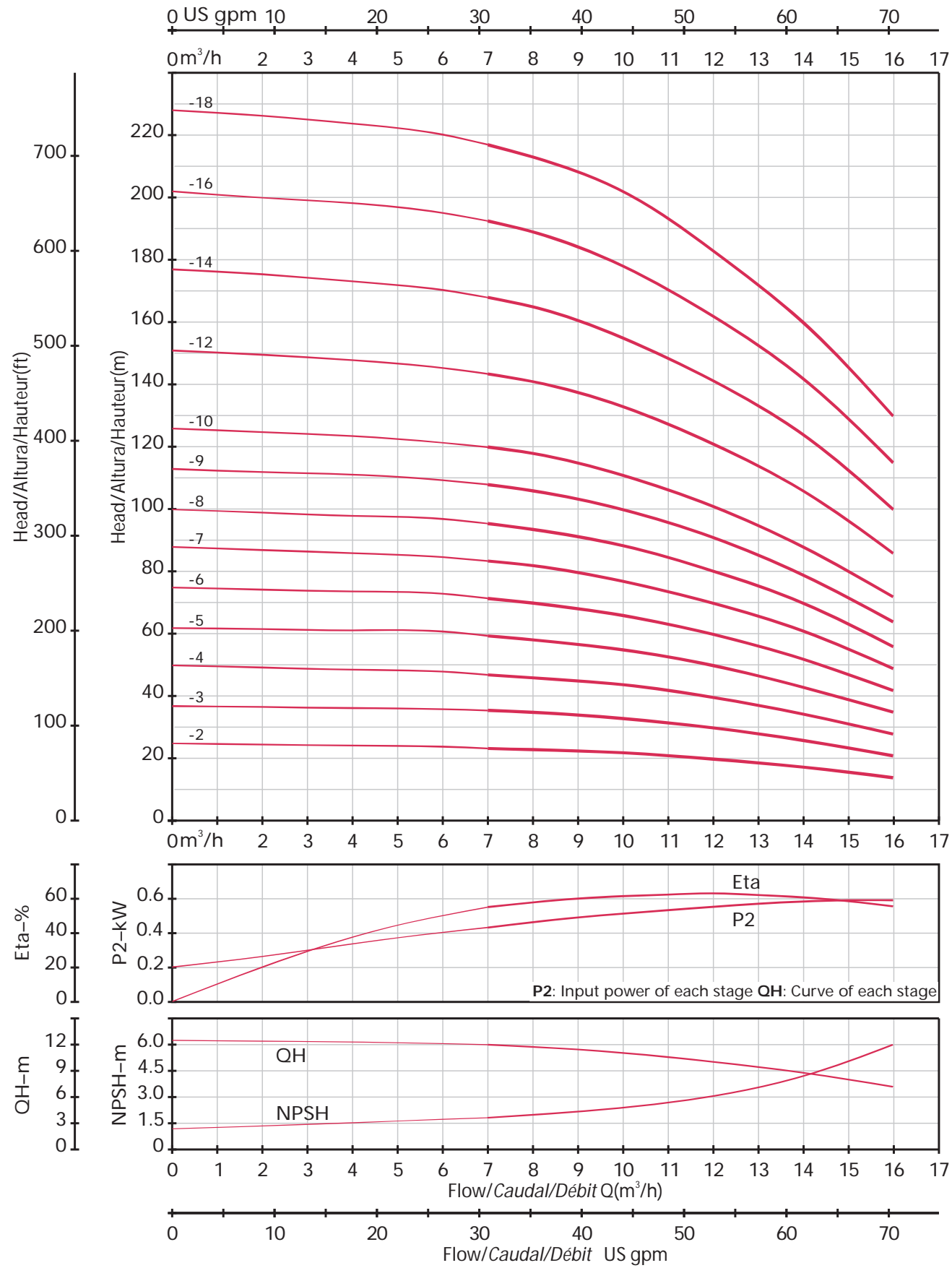


CDL(F)

CDL(F)12

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

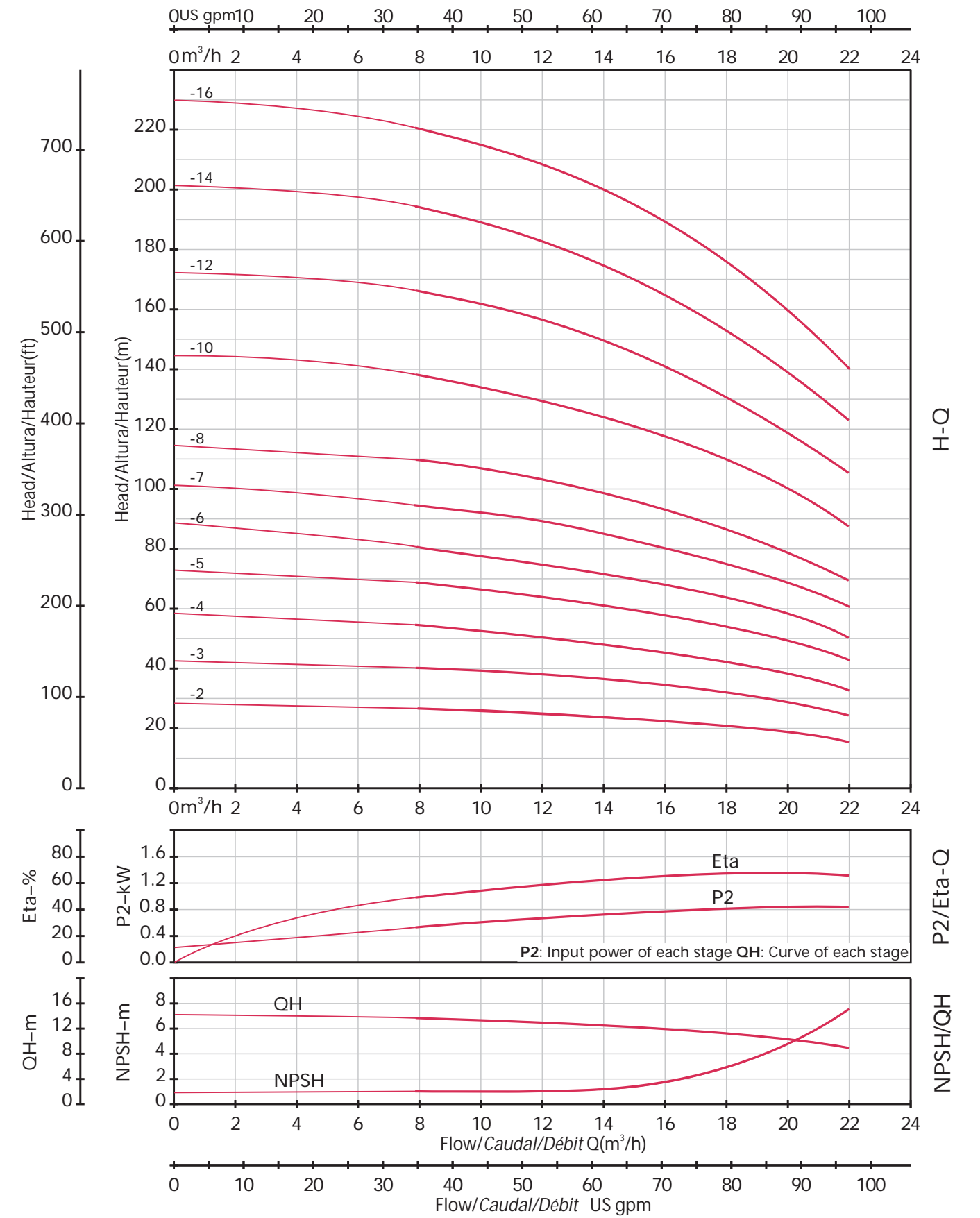


FANCY

CDL(F)16

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

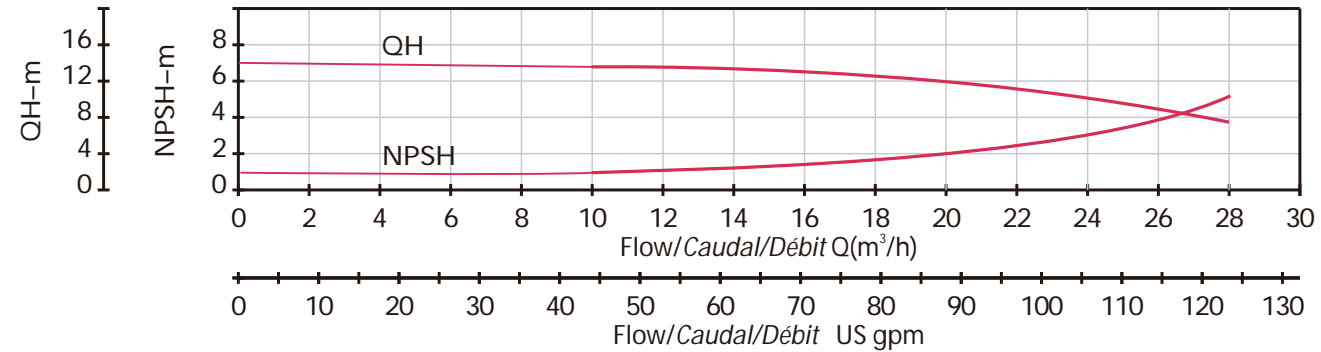
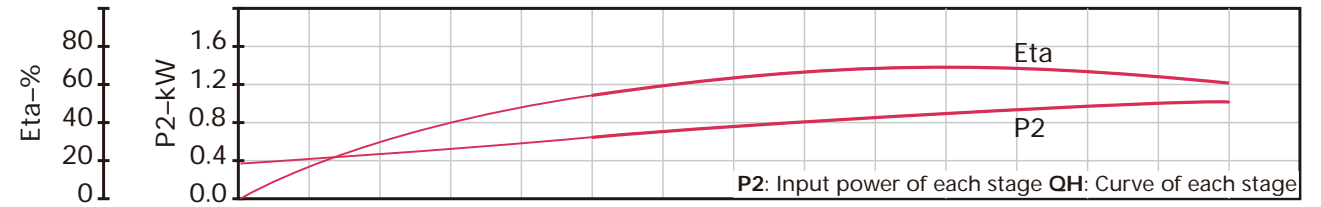
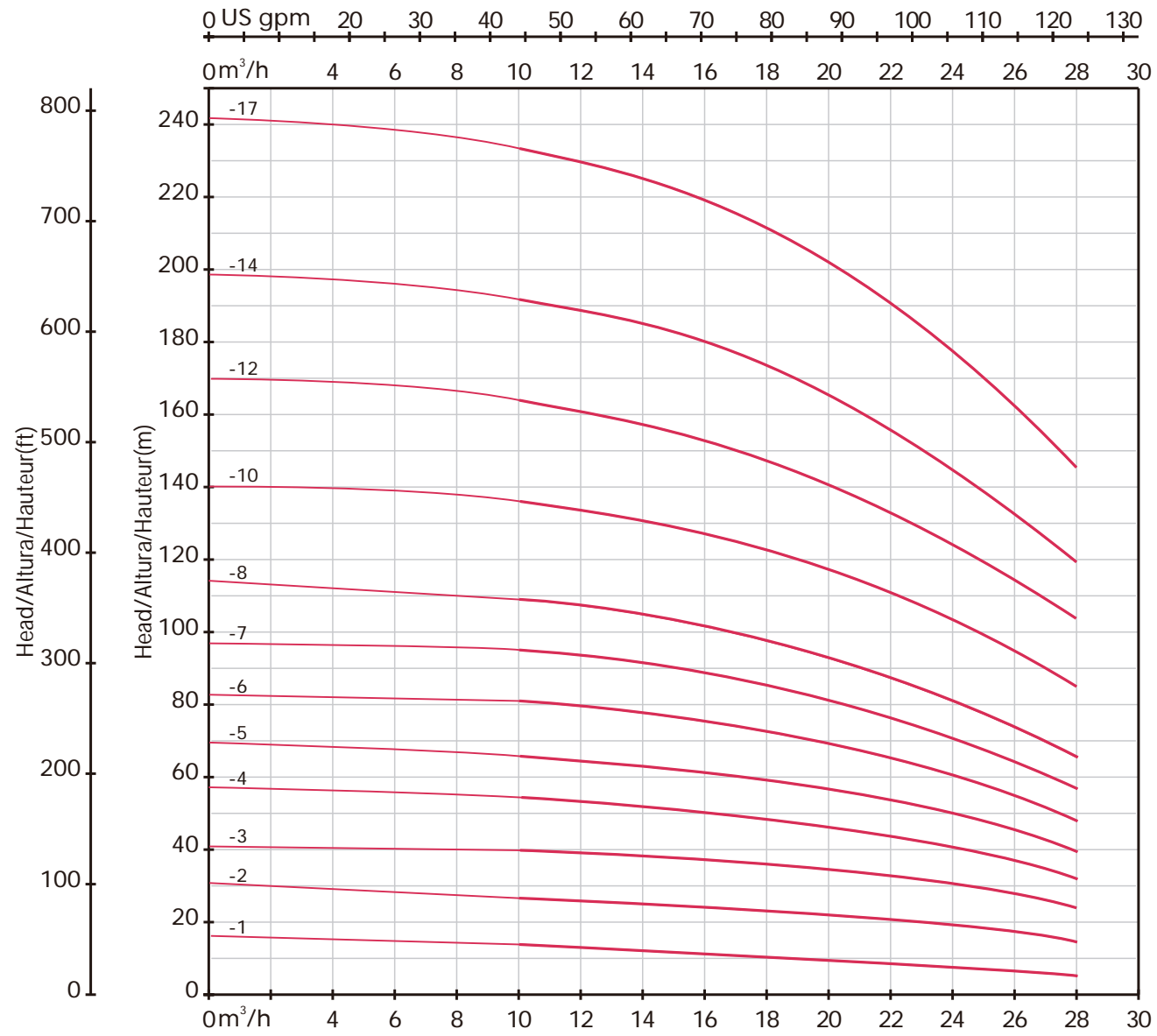


CDL(F)

CDL(F)20

2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE

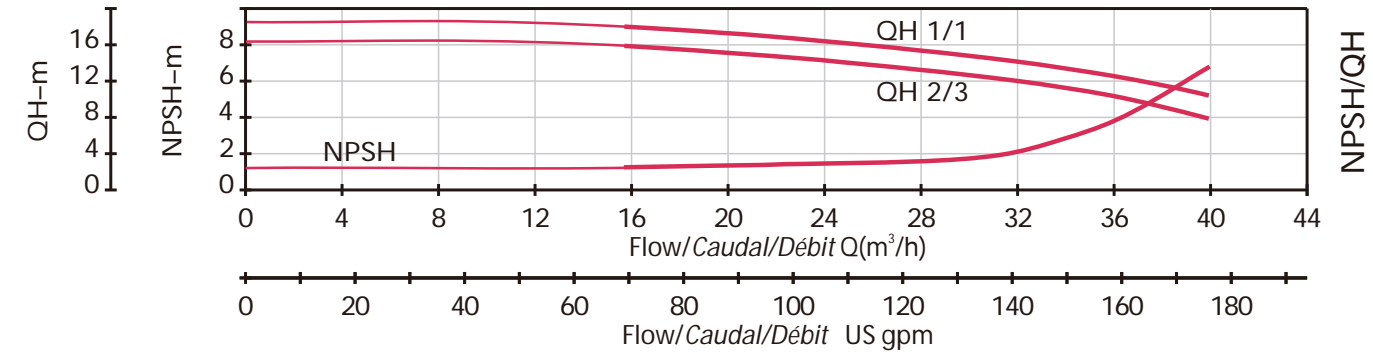
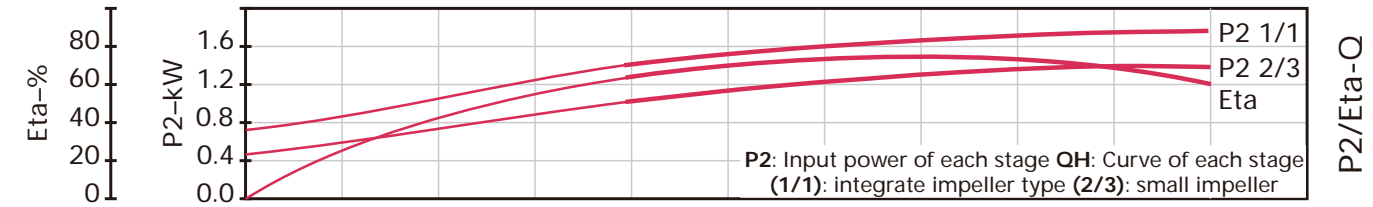
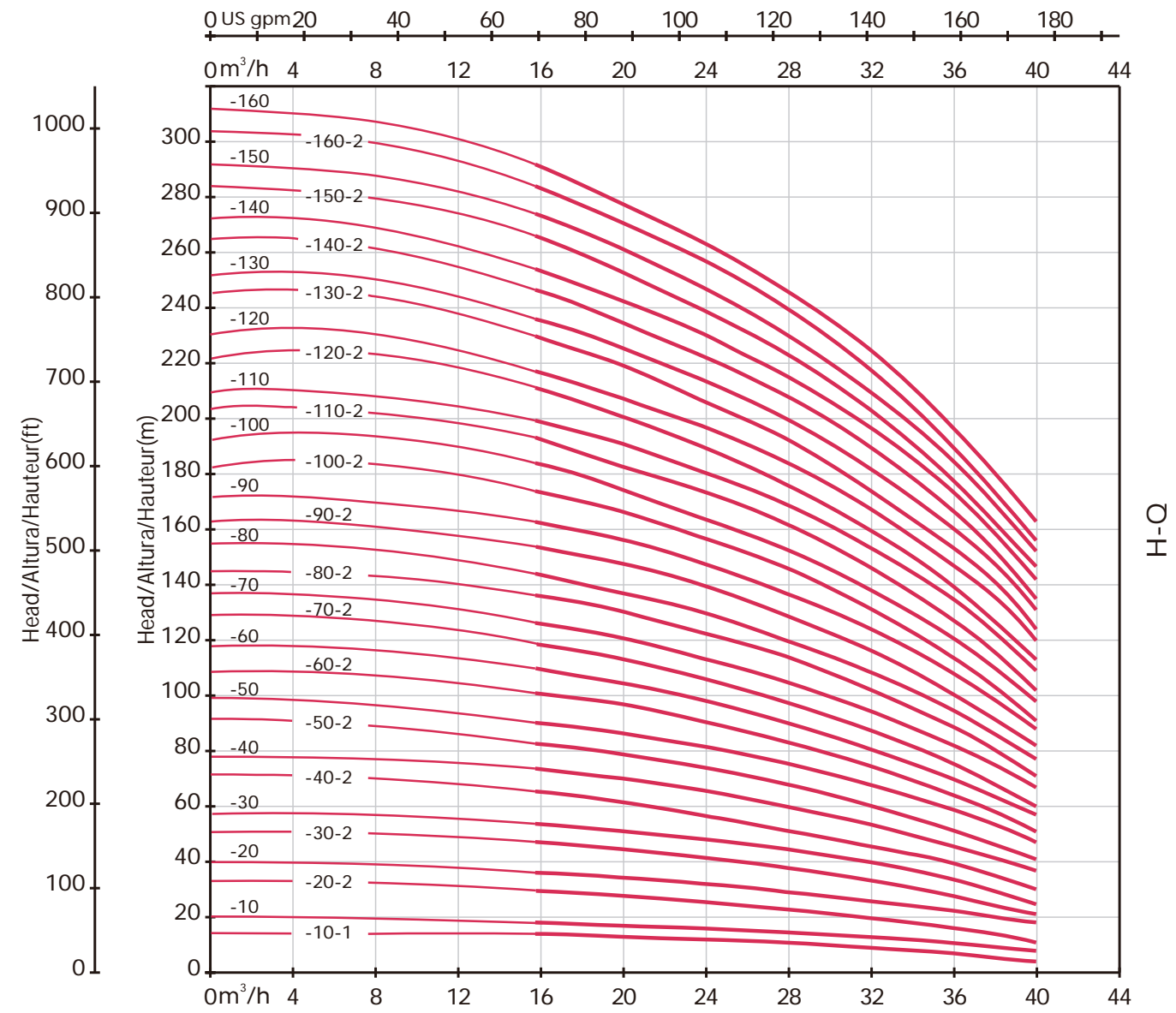


FANCY

CDL(F)32

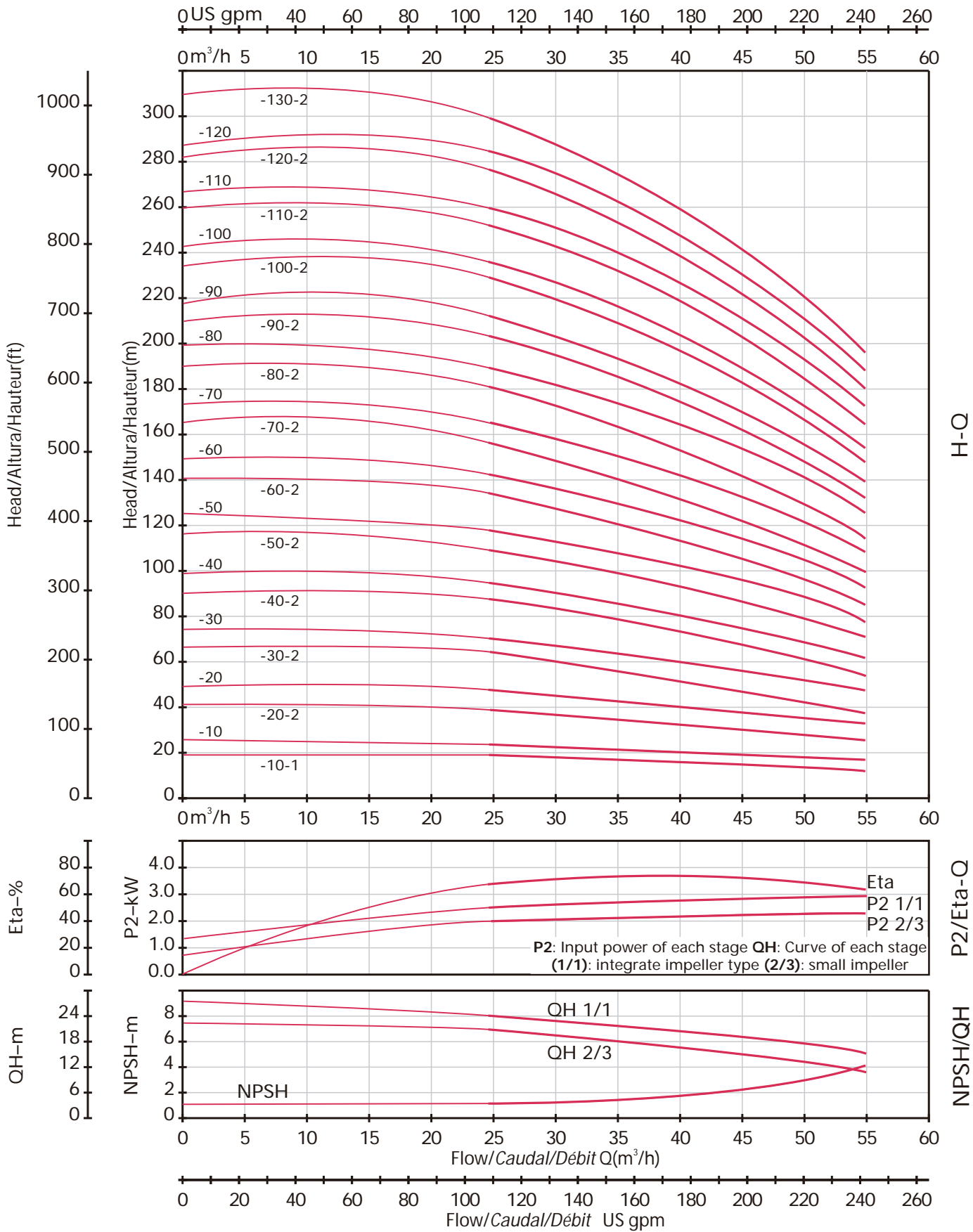
2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



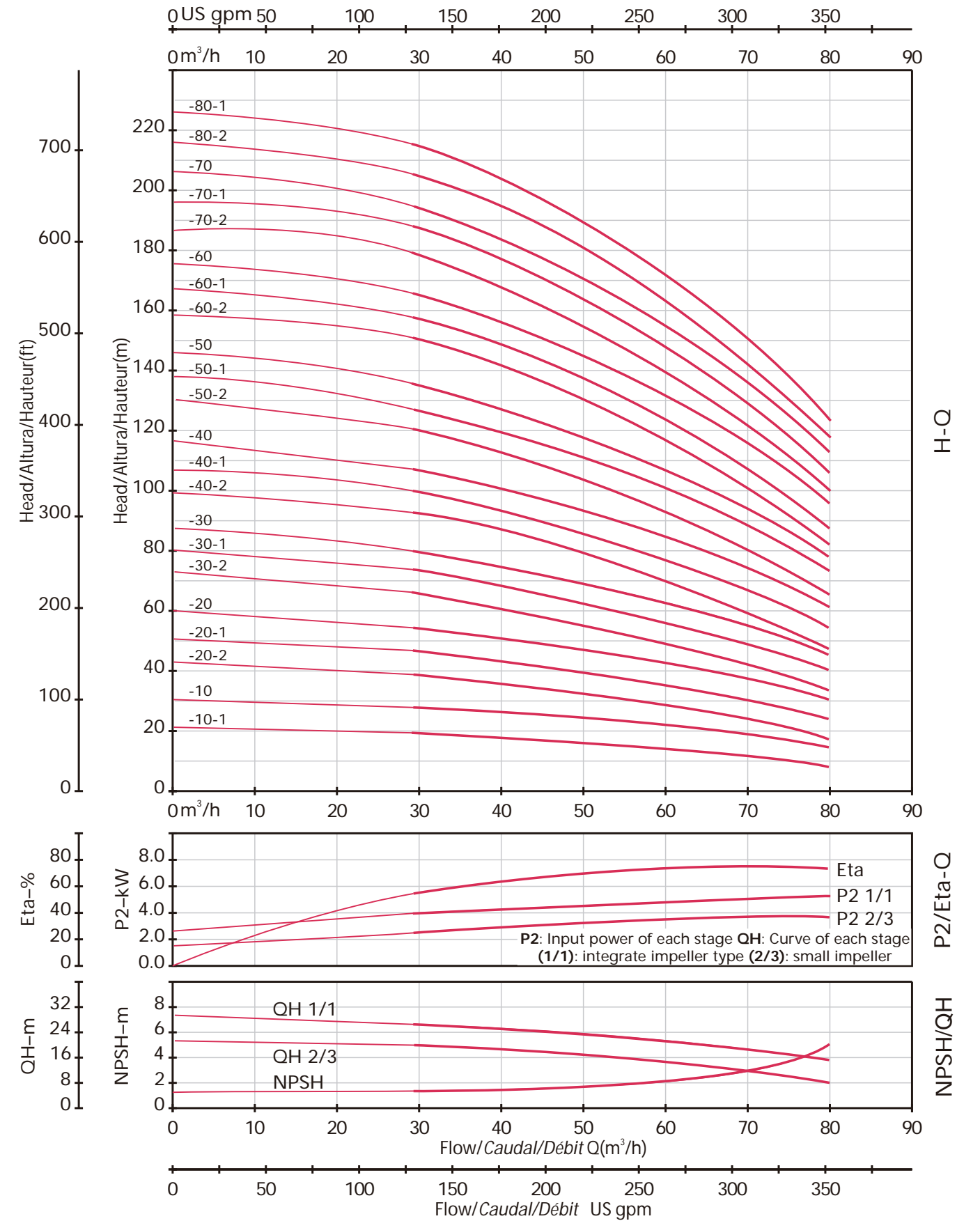
CDL(F)45 2900rpm

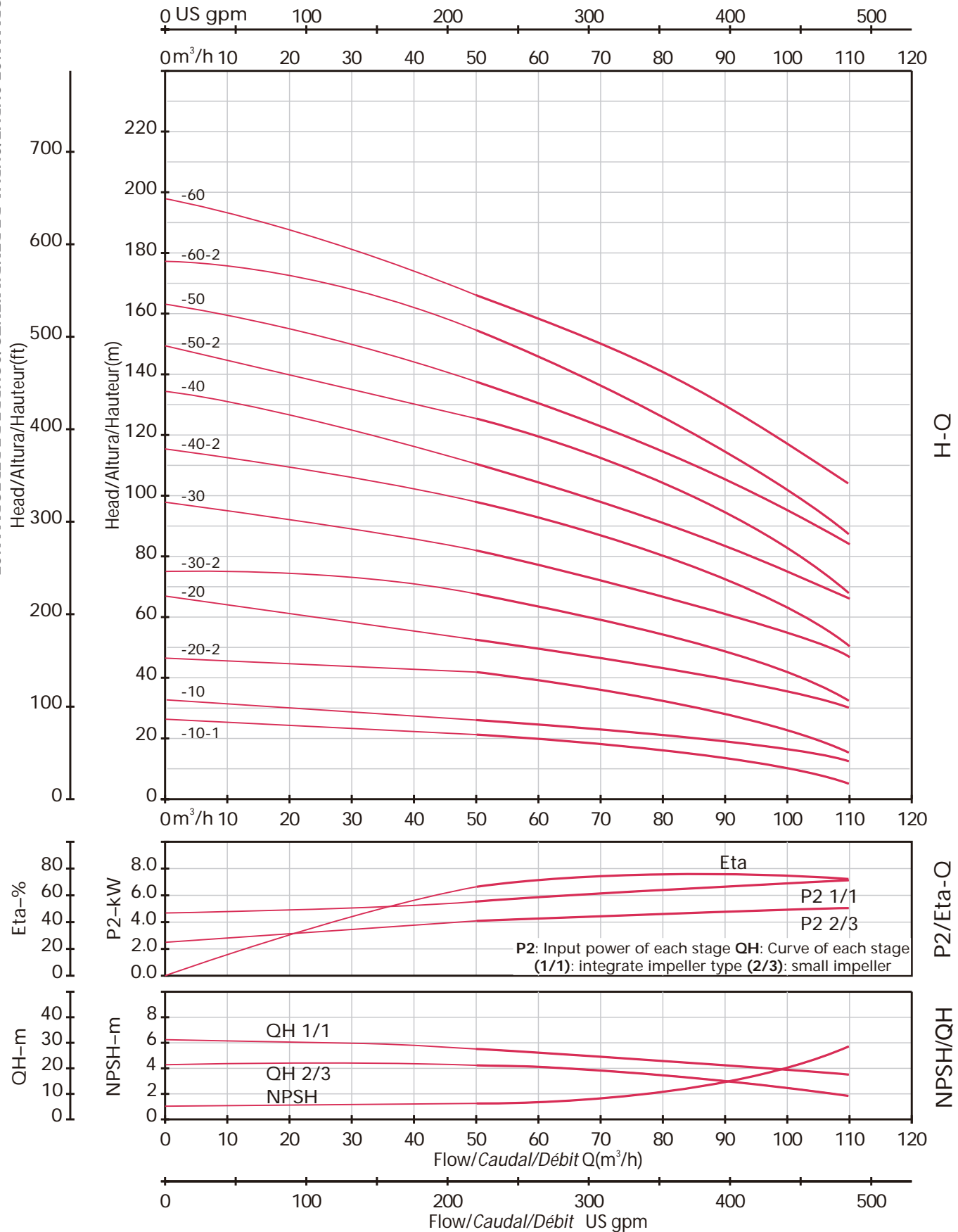
PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE



CDL(F)64 2900rpm

PERFORMANCE CURVE/CURVA DE RENDIMIENTO/COURBE DE PERFORMANCE





GENERAL SALES CONDITIONS

1) ORDERS: Any order sent to us, whether by our representatives or by letter, telephone or fax, will be considered definite only after our regular acceptance in writing. 2) DELIVERY: The terms indicated for delivery are not binding but subject to manufacturing factors and unforeseeable circumstances (trade unions unrest, breakdown of machinery, late delivery by our suppliers, general unavailability of raw materials, fire, flood or other forces majeure). Any delay which might occur will not give rise on the part of the purchaser of the right to annul the order or to claim damages. 3) TRANSPORT: Goods travel at the customer's risk even if the price is stated as carriage free. The vendor will not be liable for the underweight goods or damage caused during transit as the carrier is exclusively liable in such cases and it is to him that the receiving party must promptly address a right informative notice in writing to this to the dealer. After 8 days have passed from receipt of the goods, no claims are in any case admissible. 4) PRICES: The prices are to be understood as net of tax duties and may be changed without notice. 5) RIGHT OF PROPERTY: The goods property belongs to the manufacturer and it is not acquired by the customer until the complete payment is made for the goods, and for any interest and costs involved. In case of payment not honoured, goods will, on the manufacturer's express request, be promptly sent back to the stores in free port indicated by the manufacturer. In any case the manufacturer reserves the right to charge the customer with the cost of restoration and renewal of returned goods. 6) PAYMENTS: Payments must be effected at due dates and in the terms agreed at our Headquarters. Payments made to agents, representatives or others are not recognized even by bills unless there is an express written authority by the manufacturer. In case of payment by instalments the failure to pay even one instalment allows the manufacturer to require the balance immediately plus the interest accrued at the average rate in force for the period. 7) BLOCKAGE OF CLAIMS: The customer may not, for any reason, delay or suspend payments owed on any account even if claims or disputes have arisen, nor may he start or take legal action of any kind if he has not first paid by the terms and in the terms agreed. 8) TECHNICAL CHARACTERISTICS: The technical data and characteristics stated in all the manufacturer's official publications refer to indicative nominal values. For specific needs and on explicit demand, the manufacturer can provide detailed technical sheets from which the internal acceptance criteria of the product can be deduced. The manufacturer reserves the right to make any modification without prior notice. Therefore weights, dimensions, performances and any other stated issues are indicative only and not binding.



CONDICIONES GENERALES DE VENTA

1) PEDIDOS: Cualquier pedido transmitido, ya sea por medio de nuestros agentes, ya por medio de carta, teléfono o fax, se considera definitivo sólo después de nuestra regular aceptación por escrito. 2) ENTREGA: Los términos indicados para la entrega no resultan obligativos sino que están sometidos a las posibilidades de fabricación o a fuerzas mayores (movimientos sindicales, averías de las maquinarias, entrega retrasada por parte de los proveedores, condiciones generales por las que las materias primas resultan imposibles de hallar, incendios, inundaciones o otras fuerzas mayores). Un retraso eventual no puede resultar por parte del comprador en cancelación del pedido ni en pretensión de indemnización. 3) ENVIO: La mercancía viaja por cuenta y riesgo del remitente aun si su precio está fijado franco domicilio del comprador. No responde de algún daño debido a falta de peso o a averías de viaje ya que por eso resulta responsable solamente y exclusivamente el transportista al que el destinatario debe rápidamente elevar reserva antes de retirar la mercancía y de eso dar comunicación por escrito también al cesionario. Transcurridos 8 días de la data de recepción de la mercancía no se admiten más reclamaciones. 4) PRECIOS: Los precios se entienden libres de gravámenes fiscales y pueden variarse sin previo aviso. 5) RESERVA DE PROPIEDAD: La propiedad de los bienes entregados es del fabricante y pasa al cliente sólo después del pago integral del precio, de los intereses y de los gastos debidos. En caso de incumplimiento la mercancía será, sobre expreso pedido del fabricante, rápidamente devuelta a los depósitos del fabricante indicados puerto franco. El fabricante se reserva el derecho de adeudar al cliente los gastos soportados para la regeneración y renovación del material devuelto. 6) PAGOS: Los pagos deben efectuarse al vencimiento y según las modalidades establecidas, a nuestra sede. No se reconocen pagos efectuados a agentes, representantes o otras personas aun si por medio de efectos, salvo expresa autorización del fabricante por escrito. En caso de pago dilacionado, la falta de pago aun de una rata solamente permite al fabricante de exigir el saldo inmediato del crédito residuo añadido de los intereses devengados al tipo medio en vigor en aquel período. 7) ACCION PROHIBIDA: El cliente no puede por ninguna razón retrasar o suspender los pagos debidos a cualquier título, aun si hubieran reclamaciones o contestaciones, ni puede entablar o continuar acciones judiciales de cualquier tipo si antes no haya tomado medidas para el pago dentro de los términos y según las modalidades establecidas. 8) CARACTERISTICAS TECNICAS: Los datos y las características citadas en todas las publicaciones oficiales del fabricante, se refieren a valores nominales indicativos. Para responder a específicas necesidades y bajo explícita demanda, el fabricante dispone de fichas técnicas detalladas donde se pueden deducir los criterios de aceptación interna del producto. El fabricante se reserva el derecho de aportar cualquier modificación sin previo aviso: por lo tanto pesos, medidas, prestaciones y demás informaciones no son vinculantes sino que indicativos.



CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1) COMMANDES: Toute commande, faite par l'intermédiaire de nos agents, par lettre, par téléphone ou encore par télécopie, doit être considérée définie seulement après acceptation écrite de notre part. 2) LIVRAISON: Les délais indiqués pour la livraison ne nous engagent pas, mais ils sont subordonnés aux possibilités de fabrication et aux cas de force majeure (agitations syndicales, dégâts aux machineries, livraison différée de la part des fournisseurs, situations générales d'impossibilité de trouver les matières premières, incendies, inondations, ou d'autres causes de force majeure). Un retard éventuel ne peut pas déterminer, de la part de l'acheteur, l'annulation de la commande ni la prétention d'un dédommagement. 3) EXPEDITION: Les marchandises voyagent au risque et péril du commettant même si le prix est établi franco destination. Nous ne répondons pas des réclamations dues à faute de poids ni à avaries de voyage, étant responsable de cela uniquement et exclusivement le transporteur au quelle destinataire doit promptement dresser une réserve avant de retirer la marchandise et communiquer cela par écrit, pour information, même au cessionnaire. Après 8 jours à calculer à partir de la date de réception des marchandises, aucune pas au clients sinon après paiement intégral du prix, des intérêts et des frais dus. En cas de défaillance, la marchandise sera livrée de nouveau, sur demande précise du fabricant, aux dépôts indiqués par le fabricant franco de port. De toute façon le fabricant se réserve la faculté de débiter au client les frais supportés pour la régénération et la mise à neuf du matériel rendu. 4) PAIEMENTS: Les paiements doivent être effectués à l'échéance et selon les formes convenues dans notre siège. Les paiements faits à agents, représentants ou autres même si au moyen d'effets ne sont pas reconnus, sauf précise autorisation écrite de la part du fabricant. En cas de paiement échelonné, le non-paiement même d'un seul versement permet au fabricant d'exiger le solde immédiat du crédit restant augmenté des intérêts rapportés au taux moyen en vigueur dans cette période. 5) DEFENSE D'ACTION: Le client ne peut, pour aucune raison, différer ni suspendre les paiements dus à réclamation n'est acceptée. 6) PRIX: les prix s'entendent nets des charges fiscales et peuvent être variés sans que le fabricant soit obligée de donner un préavis. 7) RESERVE DE PROPRIETE: La propriété des biens livrés reste au fabricant et ne passe n'importe quel titre, même si des réclamations ou des contestations ont surgi. En outre, il ne peut ni tenter ni poursuivre aucune action en justice de n'importe quel genre, si, avant cela, il n'a pas pourvu au paiement dans les termes et les formes convenus. 8) CARACTERISTIQUES TECHNIQUES: Les données et les caractéristiques techniques citées dans toutes les publications officielles du fabricant se rapportent à des valeurs nominales indicatives. Sur demande et pour des nécessités spécifiques, le fabricant peut mettre à disposition des fiches techniques des produits détaillées par lesquelles on peut déduire aussi les critères de recevabilité technique interne des produits. Le fabricant se réserve le droit d'apporter n'importe quelle modification sans aucun préavis; par conséquent les poids, les mesures les performances et tout ce qui est indiqué ne sont pas contraignants mais simplement indicatifs.